# PRACE

# TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK W WILNIF.

WYDZIAŁ NAUK MATEMATYCZNYCH I PRZYRODNICZYCH

# TRAVAUX

DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES ET DES LETTRES
DE WILNO.

CLASSE DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES.



W I L N O 1933

Wydano z zasiłku Funduszu Kultury Narodowej.

# PRACE

# TOWARZYSTWA PRZYJACIÓŁ NAUK W WILNIF.

WYDZIAŁ NAUK MATEMATYCZNYCH I PRZYRODNICZYCH

# TRAVAUX

DE LA SOCIÉTÉ DES SCIENCES ET DES LETTRES

DE WILNO.

CLASSE DES SCIENCES MATHÉMATIQUES ET NATURELLES.





WILNO 1933

Wydano z zasiłku Funduszu Kultury Narodowei,

# PRACE

# COWARZYSTWA PRZYJACIÓE NAU

# KOMITET BEDAKCYJNY:

WŁADYSŁAW DZIEWULSKI (PRZEWODNICZĄCY), JAN PRÜFFER, MICHAŁ REICHER:

102360



Dar wydawnictwa

Akc. Nr. 682 135/36

# SPIS RZECZY. - TABLE DES MATIÈRES.

str.

Ogijewicz B.: Przyczynek do znajomości chrząszczy (Adephaga i Palpi- cornia) okolic Wilna i Trok. — Beitrag zur Kenntnis der Coleopteren- iauna (Adephaga u. Palpicornia) d. Umgebung von Wilno und Troki.	1
Sokołowska-Rutkowska I.; Zespoły roślinne Puszczy Rudnickiej w okolicy Rudnik i Żegaryna. — Associations végétales de la forêt de Rudniki dans les environs de Rudniki et de Zegaryno (dép. de	
Vilno)	49
gwiazd. — On the frequency-function of the peculiar velocities of a group of stars.	87
Dziewulski Wł.: O ruchu gwiazd typu widmowego B.—On the motion of stars of the spectral type B.	106
Zonn Wł.: Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RZ Cassiopeiae. — Photographic observations of the variable RZ Cassiopeiae	111
Zonn Wł.: Obserwacje fotograficzne zmian jasności planetoidy Eros. — Photographic observations of the variability of light of the minor	
planet Eros	116
Dziewulski Wł., Iwanowska W., Zonn Wł.: Obserwacje zmian jasności planetojdy Eros. — Observations of the variability of light	400
of the minor planet Eros  D ziewulski W L.; Obserwacje gwiazdy zmiennej a Aurigae w czasie minimum w okresie 1928 — 1930. — Observations of the star a Aurigae during the minimum 1928 — 1930	120
Mowszowicz J.: Trawy i turzycowate Wileńszczyzny ze szczególnem uwzględnieniem okolic Wilna i Trok. — Gramineen und Cyperaceen	125
Goldmanówna N.: Przyczynek do przedłużenia okresu spoczynkowego paproci Aspidium Filix mas Sw. — Beitrag zur Verlängerung der	
Ruheperiode des Farnes Aspidium Filix mas Sw	139
Urwilja im Tale der Waka	143
w metabolizmie glucydów L'influence des exohormones B dans	151
Mahrburg S.: Badania anatomiczno-patologiczne nad przemianą żelazową w śledzionie i wątrobie w zaburzeniach odżywiania u niemowląt.—	
Recherches anatomo-pathologiques sur le métabolisme ferrique dans la rate et le foie dans les troubles de nutrition chez les nouveau-nés.	159

	str
Niewodniczański H.: O wzbudzaniu atomów rtęci światłem iskier Al, Cd i Zn. — On the Excitation of Mercury Atoms by Al, Cd and Zn Sparks	231
Sienicka A.: Powstawanie na korzeniach Anemone silvestris I. pąków z narośli, spowodowanych przez Heterodera radiciola Greet.— Die Entstehung von Adventivknospen aus den durch Heterodera radiciola Greef hervorgerulenen Wurzelcecidien der Anemone silvestris L.	251
Wyganowski E.: O doświadczalnem udowodnieniu prawa liczb wiel-	
kich. — Sur la preuve expérimentale de la loi des grands nombres .	255
Lossowska-Woydyłłowa M.: Przyczynek do znajomości kopułek	200
zmysłowych u Brudnicy nieparki (Lymantria dispar L.). — Beitrag	
zur Kenntnis der Sinneskuppeln bei Lymantria dispar L	259
Jagodzińska Z.: Mrówki okolic Grodna. — Die Ameisen in der Umge-	
bung von Grodno	272
Ogijewicz B.: Szkodniki ogrodów i pół, zaobserwowane w wojew. wileń-	
skiem w r. 1930 Insectes nuisibles des jardins et des champs,	
observés dans la voïevodie de Wilno pendant l'année 1930	289
Prüffer J.: Z badań nad mikropterygizmem Operophthera brumata L.	200
(Lepid.).—On the micropterism by Operophthera brumata L. (Lepid.).	303
Przeździecka-Jędrzejowska A.: Awitaminozy jako przejaw naru- szenia równowagi odżywczej. — Le problème des avitaminoses envi-	
sagé au point de vue de désequilibre alimentaire	323
Wengrisówna J.: Mrówki okolic Trok i Wilna. — Die Ameisen der	
Umgebung von Troki und Wilno	387
Reicher M.: Topografja aorty i początków jej wielkich gałęzi brzusznych u dorosłego i u noworodka.—Topographie der Aorta und der Ursprünge	
ihrer grossen Bauchäste beim Erwachsenen und beim Neugeborenen. Kowalczewski M.: Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RT Auri-	409
gae Photographic observations of the variable star RT Aurigae .	461
I wanowska W.: Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RX Aurigae,-	
	472
Dziewulski Wł. i Iwanowska W.: O gwieździe zmiennej T Vulpe- culae. — On the variable star T Vulpeculae	483
Lwanowska W. i Dziewulski Wł.: O gwieździe zmiennej X Cygni.—	403
	485
Iwanowska W. i Dziewulski Wł.: O gwieździe zmiennej GO Cygni	
On the variable star G0 Cygni	488
Dziewulski Wł.: Obserwacje gwiazdy zmiennej WW Aurigae. — Obser-	
	491
Dziewulski Wł.: Obserwacje gwiazd zmiennych długookresowych	400
	492
Dziewulski Wł., Iwanowska W. i Zonn Wł.: Obserwacje meteorów.— Observations of meteors	494
Dziewulski Wł.: Obserwacje roju meteorów t. zw. Persejd. — Observa-	134
	495

#### BORYS OGLIEWICZ.

Przyczynek do znajomości chrząszczy (Adephaga i Palpicornia) okolic Wilna i Trok.

Beitrag zur Kenntnis der Coleopterenfauna (Adephaga u. Palpicornia) d. Umgebung von Wilno und Troki.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 19-VI 1931 r.)

Badania nad chrząszczami okolic Wilna rozpocząłem w r. 1923, do roku jednak 1927 zbiory nosiły charakter dorywczy. Dopiero od r. 1927, w którym to czasie zostałem zaproszony do współpracy z Komitetem Badań Jezior Trockich, badania te przyjęły charakter poszukiwań systematycznych. W latach 1927—29, t.j. przez trzy lata, zbierałem przeważnie w okolicach Trok, a w latach 1923—27 badałem przeważnie tereny, położone na północ i północny zachód od Wilna; w r. 1930 i częściowo w r. 1931 zbierałem w najbliższych okolicach Wilna.

W niniejszej pracy podaję wyniki mych poszukiwań nad dwoma grupami chrząszczy: 1) Adephaga, w skład której wchodzą rodziny: Cicindelidae, Carabidae, Haliplidae, Dytiscidae, Gyrinidae i Rhysodidae i 2) Palvicornia z jedyną rodzina Hydrophilidae.

Zająłem się temi grupami głównie ze względu na ściślejszy ich związek z charakterem podłoża lub wody. Różnego rodzaju zbiorniki wodne, występujące bądź w najbliższych okolicach Wina (rzeki, stawy, male jeziorka), bądź w okolicach Trok (duże jeziora), oraz charakter ich wybrzzyć dawały możnyść zajecna jeż zagadnieniami ekolocierzemi ich wybrzyży dawały możnyść zajecna jeż zagadnieniami ekolocierzemi.

W systematycznym wykazie gatunków przyjąłem podział i nomenklaturę według A. Winklera (Catalogus Coleopterorum regionis palaearcticae. Pars 1—3. 1924—25. Wien).

alaearcticae, Pars 1-3, 1924-25, Wien)

W części systematycznej podaję daty znalezienia tylko tych gatunków, które bądź są rzadsze, bądź występują w ściśle określonym czasie. Tam, gdzie dat nie podaję, znaczy to, że gatunki te występują przez cały okres wegetacyjny.

Przy opracowaniu materjałów, prócz własnych zbiorów korzystałem jeszcze z niewielkiego zbiorku, zebranego w okolicach Antokola, ofiarowanego mi przez p. Augustyna Maczonisa, za co na tem miejscu składam Mu serdeczne podziękowanie.

Sprawdzenia oznaczeń moich zbiorów dokonali pp. Dyr. Szymon Tenenbaum, Inż. Jóżef Makólski i Dr. Jan Kinel; Pan Sz. Tenenbaum ponadto udzielił mi wiele cennych rad w ciągu pracy i pozwolił umieścić w niniejszej pracy kilka gatunków, których sam nie znajdowałem w okolicach Wilna. Gatunki te (Harpalus autunalis Duft., Acupalpus meridianus L., Amara convexior Steph., Stomis pumicatus Pan z<sub>v</sub> Pterostichus anthracinus 111ig., P. gracilis Dej., Dromius agilis F., Physodes sulcatus F., Sphaeridium lunatum F, Cercyon impressus Sturm.) zostały znależione w okolicach Wilna i znajdują się w zbiorach p. Tenenbauma.

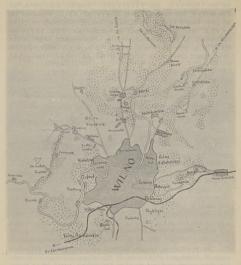
Wszystkim wspomnianym Panom składam wyrazy głębokiej wdzięczności za pomoc i poniesione trudy.

W latach 1927—31 korzystałem z zasiłku Komisji Fizjograficznej Polskiej Akademji Umiejętności.

# I. Teren i okręgi ekologiczne.

Materjał, podany w części systematycznej, został zebrany w następujących miejscowościach:

1) okolice Wilna: Wilno, szosa z Wilna do Rzeszy, Bołtupie, Jerozolimka, las około Kalwarji i Werek, las około wsi Prožytas, Nowe Werki, jezioro Gulbińskie (brzeg południowy), je z. Krzyżaki (brzeg zachodni, część południowa), (obydwa ostatnio wymienione jeziora badałem bardzo dorywczo), brzeg Wilji koło wsi Giełwudziszki, las między wsiami Wierszupka, Szmielinka i Wołokumpie, las i piaski kolo wsi Romanowo, Pośpieszka, Antokol, brzeg Wilji naprzeciwko Pośpieszki i Antokola, Góry Antokolskie, las kolo Kuczkuryszek, brzegi rzeki Wilejki pod Nowo-Wilejka, Kuczkuryszkami, Puszkarnia i na Belmoncie, Góry Popławskie, Rybiszki (maczej Grybiszki), Lipówka, Burbiszki, Wilcza-Łapa, Góry Ponarskie, las w Zakrecie, brzegi rzeki Wilji koło Zakretuna Zwierzyńcu, pod wsiami Szałtuny, Buchta i Granica, rzeczułka Suderwianka, w. Gudele, jezioro Sałaty, Karolinka, folw. Justynówka, w. Dabrówka, w. Zbrodnia, Góry Szyszkinie, w. Nowosiołki (na zachód od w. Bołtupie), las miedzy wsiami Bołtupie, Bojary i Bartowszczyzna:



Mapka badanych terenów w najbliższych okolicach Wilna.

a) okolice Trok: Troki Nowe, jez. Skajście z wyspami, na iem położonemi, w. Zydziszki, jez. Bułcis, teren położony między południowym brzegiem jez. Skajście a wiami Podumble i Worniki, jez. Oczko, jez. Narespinka, jez. Bazyljańskie i bagna, na wschód od niego położone, jez. Bołosie (Bałosia), zaśc. Narezy, Troki Stare, laskoło w. Piłołówka, laskoło folw. Žukli w. Żukliszki. w. Zazdrość. w. Bobrówka. jez. Giłusz.

jeziorko Szyryniuk (Szereniuk), w. Nowosiotki (na zachod od jez. Bobryk), jez. Tataryszki, jeziorko Kuchnia, jez. Płomiany, torfowiska koło wsi Bukły, Dębniki i zaśc. Płomiany, wieś Ołsoki, jez. Ołsoki (brzeg wschodni), w. Dajnówka, zaśc. Kurhany, jez. Bekiszki, jez. Okmiany i pas nadbrzeżny na północ od niego, folw. Pohulanka, Zamoście, Rakalnia, jez. Galwe z wyspami na niem połozonemi, Zatrocze, jeziora Gapuszki (Gapyszki), Księdziszki i Dworskie.



Mapka badanych terenów w najbliższych okolicach Trok.

Na powyższym terenie zanotowalem 264 gatunki chrząszczy z pośród Adephaga i Palpicornia. W charakterze rozmieszczenia części gatunków można zauważyć mniejszą lub większą zależność od warunków ekologicznych. W podanym poniżej spisie gatunków, charakterystycznych dla poszczególnych obszarów ekologicznych, nie uwzględniem gatunków rzadszych, które przypadkowo mogły się tam znależć.

W okolicach Wilna i Trok wyróżniam następujące ugrupowania ekologiczne:

 Lasy rozrzucone są na całym terenie. Przeważają lasy szpilkowe, dość suche; częściowo zaś mieszane i wilgotne znajdują się tylko koło Kalwarji, Werek i na Ponarach w okolicach Wilna, koło wsi Worniki i na północnym brzegu jez. Okmiany w okolicach Trok i stanowią tylko część lasów szpiłkowych. W łasach znałazdem najwięcej form swoistych, im tylko właściwych. Z pośród swoistych form leśnych znajdowałem następujące gatunki: Cicindela sitvatica L, Cychrus caraboides rostratus L., Carabus violaceus L., C. hortensis L., C. glabratus P a y k., Leistus ferrugincus L., Loricera pilicornis F., Harpalus 4-punctatus D e j., Pierostichus oblongopunctotus F., P. aethłops P a n z., Calathas micropterus D u f Is c h.

Z pośród form, które łowiłem przeważnie w lasach (spotykają się one jednak i w innych miejscach) mogę wymienić: Carabus granulatus L., Pterostichus niger Schall, P. vulgaris L., Synuchus nivalis Panz.,

Agonum mülleri Hbst., Platynus assimilis Payk.

W lasach wilgotnych znajdowałem: Pterostichus minor Gyll., P. diligens Sturm. Prócz gatunków, wyżej podanych, w lasach łowiłem liczne formy t. zw. kosmopolitów ekologicznych, które nie są związane specjalnie z lasem a występują również na rozmaitych innych terenach.

- 2) Łąki i pola uprawne. Nie znalazłem tu form specylicznych. Do form, które przewżnie znajdowałem na Jakach i polach,
  należą: Carabus nitens L. zeważnie znajdowałem na Jakach i polach,
  należą: Carabus nitens L. zeważnie znajdowałem na Jakach i polach,
  Asaphidion pallipes Duftsch, Harpalus rubripes Duftsch Pozatem na Iąkach i polach uprawnych spotykałem znaczna liczbe form niezwiązanych z określonem środowiskiem, jak: Carabus cancellatus tuberculatus Dej., gatunki rodzaju Notiophilus Du m., Broscus cephalotes L., Bembidion pygmacum F., B. lampros Hbst., B. 4-maculatum L., Harpalus griseus Pan z., H. pubescens Mall., H. aeneus F.,
  Amara aenea Deg., A. spreta Dej., Petrostichus lepidus Leske,
  P. cupreus L., P. niger Schall, P. vulgaris L. (dwa ostatnio wymienione gatunki przeważają jednak w lasach), gatunki rodzaju Calathus Bon. i wiele innych.
- Drogi i piaski. Do form, które przeważnie tu znajdowałem, należą: Cicindela hybrida L. i Amara fulva Deg.; pozatem łowiłem liczne gatunki z pośród kosmopolitów ekologicznych.

Bogatą jest również fauna Carabidae kolo domów, jednak spotkałem tu tylko gatunki, które nie okazują ściślejszego związku ze środowiskiem, a więc mogą być nazwane kosmopolitami ekologicznemi.

Wśród terenów lądowych nie udało mi się zauważyć różnic podeży okolicami Wilna i Trok, takich przynajmniej, które mogłyby stanowić odrębne środowiska ekologiczne. To też w składzie lądowych Adephaga obu obszarów nie zauważyłem wybitniejszych

odrębności. Wodne obszary natomiast wykazują większe różnice. W okolicach Wilna przepływają: 1) rzeki Wilja i Wilejka wraz z liczemii dopływami, jak np.: Suderwianka, która przepływa przez w. Gudele, 2) strumyki w Górach Popławskich, w lesie koło Kalwarji dele, 2) stramyki w doracii ropiawskici, w leste kolo katkanji i Werek i t. d. Koto Trok zaš brak rzek, a wody bieżące są repre-zentowane tylko przez maleńkie strumyki i rowy, łączące jeziora, jak naprzykład pomiedzy jeziorami Płomiany i Kuchnia, Kuchnia i Tatanaprzykład pomięczy jeziorami Płomiany i Kuchnią, Kuchnią Lauchnią i Law ryszkami iby, a i tych strumyków jest mało. Charakter wód stojących wykazuje też znaczne różnice. I tak, pod Wilnem często spotykają się glinianki. Glinianki takie (których brak pod Trokami) wypełniają się wodą, stopniowo zarastają roślinami wodnemi i z czasem przyj-mują charakter bardzo zbliżony do stawów lub jeziorek szczątkowych. ining tiniaakei oaitoz ozinzyy vo stawow ino jezorek szczątowyci. Glinianki spotykają się przeważnie na północ od Wilna, jednak są rozsiane i w innych okolicach. Koło Wilna spotykają się stawy naturalne, koło Trok zaś znajduje się tylko jedno jeziorko zanikające w lesie koło Wornik, zbliżone swym charakterem do stawu naturalnego, jednak i to jeziorko wykazuje odmienny od stawów wileńskich cha-rakter, jest bardzo płytkie, dno ma zarośnięte mchem; stanowi ono przejście do bagna. Natomiast pod Trokami znajdują się duże kompleksy jezior polodowcowych, których brak koło samego Wilna. pieksy jezior polodowcowych, ktorych brak koło samego winia. Drobne jeziorka leżą wprawdzie niedaleko od miasta, jak np. jezioro Sałaty, a większe jeziora Gulbińskie i Krzyżaki leżą dość daleko na połnoc od Wilna. Moje badania jeziora Gulbińskiego i Krzyżaki błył bardzo dorywcze i dotyczyły tylko południowych i południowej części zachodnich brzegów. Jeziora drobne są bez porównania obfitsze w okolicach Trok, to samo należy powiedzieć o terenach bagnistych i torfowiskach.

Różnice w składzie fauny wodnych chrząszczy okolic Wilna i Trok będą wyrażały się tylko różnicami charakteru zbiorników wodnych, a innych cech różniących nie zaobserwowałem.

Wśród wodnych terenów dadzą sie wyróżnić:

4) Brzegi wód. Nie znalażlem wyraźniejszych różnic między składem faunistycznym b zegów wód stojących i bieżących, przeto łącznie je rozpatruje. Na brzegach wód znalazłem dość znaczną ilość form tylko tym terenom właściwą, a mianowicie: Nebria livida L., Elaphrus cupreus Duftsch, E. riparius L., Bembidion velox L., B. argenteolum Ahr., B. litorale Oliv., B. punctutatum Drap., B. obliquum Sturm., B. rupestre L., B. astalatum L., B. articulatum Panz. — Z wymienionych form Nebria livida była przezemnie znajdowana tylko na brzegach Wiji, a Bembidion velox, B. argenteolum i B. litorale są bardzo tzadkie. Prócz powyżej wyszelzegó-

nionych gatunków, na brzegach wód znajdowałem niektóre kosmopolity ekologiczne, jak Cicindela hybrida L. (gatunek ten spotyka się przeważnie na terenach piaszczystych i drogach, lecz nie rzadki i na piaszczystych brzegach wód), Pterostichus nigrita F., Agonum 6-punctatum L. i inne: również w wilgotnym źwirze i pod kamieniami występują niektóre Hydrophilidae, jak Coelostoma orbiculare F., Cercyon ustulatum Pressl. i in.

- 5) Na bagnach i torfowiskach wśród wodnych chrząszczy nie znalazłem swoistych gatunków; nieliczne gatunki, te środowiska zamieszkujące, należą do wodnych kosmopolitów ekologicznych, jak np.: Haliplus ruficollis Deg., Hydroporus tristis Payk., Platambus maculatus L.), Helochares griseus F., Enochrus fontalis Et.
- 6) Kałuże zarośnięte, glinianki i stawy naturalne. Pomiędzy temi trzema zbiornikami można zauważyć cały szereg form pośrednich, jeśli chodzi przynajmniej o charakter środowiska i tak np. glinianki zaraz po ich wykopaniu wykazują wybitnie odrębny typ środowiska, a po kilku latach, gdy rozwinie się roślinność wodna, stopniowo zarastają i stają się środowiskiem, zbliżonem pod względem ekologicznym do środowiska stawów naturalnych, a ich fauna chrząszczy jest bardzo podobna. Występują tu: Coelambus impressopunctarus Schall., Agabus bipustulatus L., Acilius sulcatus L., A. canalliculatus Nicol; w gliniankach i sławach prócz tego często spotykałem: Dytiscus marginalis L. i D. circumcinctus Ahr.; w zatokach większych jezior pod Trokami znalazłem też D. marginalis, lecz występuje on tu bardzo rzadko. Prócz wymienionych form w kalużach, gliniankach i stawach znajdowałem znaczną liczbę form wodnych niezwiązanych z określonem środowiskiem, a pojawiających się w każdym zbiorniku wodnym.
- 7) Jeziora mają faunę chrząszczy bardzo zbliżoną do fauny ostatnio omówionych środowisk, a charakteryzują się raczej braktem iniektórych form. I tak nie znalazłem tu: Coelambus impressopunctatus Schall, Agabus bipustulatus L., Acilius sulcatus L., A. canaliculatus Nicol., które występują w kalużach, gliniankach i stawach.

<sup>9</sup> Gatunek ten w literaturze podawany jest, jako charakterystyczny dla źródeł wód bieżących (E. Reitter. Fauna Germanica. Die Kaller I Band. Stuttgart 1908: P. K whnt. Illustriete Bestimmings—Tabeline der Kafer Deutschlands, Stuttgart 1918: Sz. Ten en b a um. Chrzaszcze (Colooptera) zebrane w Ordynacji Zamojskiej w gub. Labeksiej. Pamiętnik Fizjograficzny, tom XXI, 1913 r., Warszawa), jednak w okolicach Wilna i Trok zanjdowałem go zarówno w wodach bieżących, jaki stojących, dla tego też uważam za właściwe umieścić go wśród wodnych kosmopolitów ekologicznych.

W jeziorach łowilem następujące formy z wodnych kosmopolitów ekologicznych, jak: Haliplus ruficollis Deg., Noterus crassicornis Müll., Hyphydrus ovatus L., Hygrotus inaequalis F., Hydroporus erythrocephalus L., Platambus maculatus L., Ilybius fenestratus F., I subaeneus E., Gyrinus natator L., Linnebius truncatellus Thunb, Helophorus granularis L., Coelostoma orbiculare F., Anacaena limbata F., i inne. Przeważna część wymienionych gatunków żyje w zaroślach przybrzeżnych, w małych jeziorach i w zarośniętych załokach większych jeżior. Fauna zaś środka jezior i brzegów nie zarośniętych jest nadzwyczaj uboga.

TABELA

rozprzestrzenienia pospolitszych form w różnych typach zbiorników wodnych.

NAZWA GATUNKU	Gliniak: i stawy naturalne	Kaluże	Mniejsze jeziora i zatoki więk- szych jezior	Rzeki i strumie- nie (zatoki)	UWAGI
a samos sugai salmuses di	Shids.		DOG DE	200	20010
Dytiscus marginalis L	+		+,)	+1)	vice logacity and annulos or i ondusticio chreazery from the form red i transferi, an abbientici con control del construction or objective predict setting from the form of th
	+				chrząsi i kad strum ypadk ypadk obraz zwięk
Coelambus impressopunctatus Schall.	+	+			rzy y ol
Agabus bipustulatus L	+	+			sobników y naturalo auna rzek których pr ż może pr zeć ogólny terenie i
Acilius sulcatus L	+	+			osobniko zy natura fauna rze których sz może rzeć ogóli
A. canaliculatus Nicol	+	+		+,)	netwa gestunków i osobników wyg glinianki, sawy naturalen difejesz okazala się fatona rzek zadele gestunki, których pri środowiaku, a tównież może poże środowiaku, a tównież może ożelnych więc możeloby zastzeć ożelnych więc możeloby zastzeć ożelnych na badanym terenie si
Noterus crassicornis Müll	+	+	+	20	nków i staw zała się f gatunki, a równie łoby zatr
Hyphydrus ovatus L	1	+	+	0	viec bogactwa gatunków isee zajmują glinianki, si a na hijedniejszą okazala si pominąłem zaddie gatun jednem środowiaku, a rów danie ich więc mogloby z czy wodnych na badan lędu.
Hydroporus erythrocephalus L	+	+	+		gest inia dkie dkie mo na
Haliplus ruficollis Deg	+	+	+	+	wa ga glazza
Hygrotus inaequalis F	+.	1+3	+	+	bogactwa zajmują g biedniejsz ingłem rza em środow s ich więc
Platambus maculatus L	+	+	+	+	riec bos see zaji najbiec nominel ednem lanie ic
Ilybius fenestratus F	+	+	+	+	wiece a naj pom jedn jedn danie
1. subaeneus Er	+	+	+	+	www. Zags
Gyrinus natator L	+	+	+	+	vzalędem wiec bogactwa erwaze miejsce zajmują gł ż. Łu ośczacz a na bijedeńniejscz każe im miejsce w jądnem środow innem. Podanie ich więc in chregoczy wodnych bieństwo błędu.
Limnebius truncatellus Thunb	+	+	+	+	względem wiec już ubożaze, a na wykazie tym pom ie zoaleść w jedn w innem. Podani tenia chrząszczy dobieństwo blędu
Helophorus granularis L	+	+	+	+	Pod h pi
Coelostoma orbiculare F	+	+	+	+	Pod wzałędem wiec wodnych pierwaze miejsce się jaż uboższe, a na jednog się jaż uboższe, a mogem nie zoaleść w jednogem nie zoaleść w jednogem nie zoaleść w potani przestrenicia offragasza przesdopodobieństwo biędu
Anacaena limbata F	+	+	+	+	wood jezie zna prze prze

<sup>1)</sup> Bardzo rzadki,

8) Strumienie i rzeki mają faune chrząszczy jeszcze biedniejszą niż jeziora. Chrąszcze gromadzą się w zaroślach w zatokach, gdzie prąd wody jest znacznie słabszy. Fauna zarośnietych zatok rzecznych jest bardzo podobna do fauny zarośli jeziornych, jednak nie spotykadem tu wielu gatunków, które są pospolite w jeziorach, jak np.: Noterus crassicornis Mill., Hyphydrus ovatus L., Hydroporus crythrocephalus L. i inne. Nie znalazłem również gatunków, które byłyby wyłącznie związane z wodami bieżącemi.

Dla przejrzystości omówionych stosunków załączam tabelę, w kórej podaję wykaz pospolitszych gatunków, znalezionych w gliniankach, stawach naturalnych, kałużach, jeziorach i w rzekach.

9) Jako odmienne środowisko wymieniam odchody zwierzęce, w których znalazłem (wyłącznie tylko w tem środowiska) następujące gatunki z rodziny Hydrophilidae: 1) gatunki pospolite: Sphaeridium bipustulatum F., S. scarabaeoides L., Cercyon pygmaeus Iliję, C., quisquilius L., Cryptoplemrum minutum F., 2) rzadsze gatunki: Cercyon haemorrhoidalis F., C. melanocephalus L., C. lateralis Marsh., C. terminatus Marsh; Cercyon ustulatus Preyssl. zaś znajdowalem w wodzie i w gnoju.

Na specjalną uwagę zasługuje fauna biegaczy (Carabidae) na yspach, położonych na jeżiorach Skajście i Galwe. Na innych jeziorach, np. Okmiany, Bobryk, wysp jest bardzo mało i badań tam nie przeprowadzałem. Fauna ta jest bardzo uboga zarówno pod względem ilości gatunków, jak i osobników (znalazłem na wyspach tylko 34 gatunki), a składa się z form, żyjących w lasach, na brzegach wód oraz form ściśle niezwiązanych z podłożem. Rozmieszczenie gatunków na poszczególnych wyspach przedstawia się w sposób następujący:

I. Wyspy na jez. Skajście:

Ponandra mała – mała, wilgotna wysepka, pokryta mchem i porośnięta krzakami–Dyschirius politus Dej.—(1 okaz), Bembidion obliquum Sturm, B. assimile Gyll., Pterostichus nigrita F.

Przechodnia — niska i sucha, brzegi obrośnięte krzakami, są kamienie — Elaphrus riparius L., Badister bipustulatus L.

Ponandra wielka — choć nieznacznie wznosi się ponad poziomem jeziora, jednak jest dość sucha, porośnięta sosnami, świerkami, krzakami, brzegi (prócz północnego) wilgotne — Elaphrus riparius L., Pterostichus nierita F.

Bezimienna — sucha, porośnięta krzakami; brzegi stopniowo podnoszą się ku dość wysoko położonej części środkowej; na wyspie mieszczą się dość liczne mrowiska; — Elaphrus riparius L.

Sausaragi — mala, sucha, zarośnięta krzakami wyspa o wy-

Lepienia - sucha, brzegi strome, obrośnięte krzakami - Carabus nitens L. ab. fennicus Géh. (1 okaz), Badister bipustulatus L. Pagoreść - sucha, porośnieta krzakami, o wysokich brze-

gach - Elaphrus riparius L., Pterostichus nigrita F., P. minor Gyll. Byczki - środek suchy, zarośniety krzakami, brzegi błotni-

ste - Elaphrus riparius L., Bembidion obliguum Sturm,

II. Wyspy na jez. Galwe:

Rozkopana – mała, sucha wysepka, rzadko zarośnięta sosnami i krzakami, zachodni brzeg błotnisty — Elaphurs riparius L., Bembidion obliquum Sturm., Amara lunicollis Schote., A. aenea

Żwiry - mała, sucha wysepka zarośnieta krzakami; brzegi wysokie - Elaphrus riparius L., Pterostichus nigrita F.

środkowi, który jest suchy; cała wyspa dość gęsto porośnięta drzewami: brzoza, osina i in. i krzakami; cienista - Elaphrus cupreus

Świnki północne - mała, niska, błotnista wysepka, zarośnieta krzakami - Notiophilus pusillus Waterh, Elaphrus cupreus Duftsch., E. riparius L., Bembidion 4-maculatum L., Pterostichus

Krzyżówka – środek wysoki, rzadko porośnięty drzewami Dyschirius aeneus Dei., Bembidion obliauum Sturm., Agonum 6-punctatum L.

Kapuśianka – środek wyspy wysoki, zajęty przez ogród warzywny; brzegi dość niskie, jednak nie błotniste, porośnięte drzewami i krzakami - Notiophilus pusillus Waterh., N. aquaticus L.,

Zamkowa - środek bardzo wysoki, zajęty przez ruiny zamku, brzegi niskie zarośniete drzewami i krzakami, zachodni i północny brzegi są wilgotne; wielka ilość kamieni i cegieł. Wyspa ta bardzo czesto odwiedzana jest przez zwiedzających rujny zamku. Znalazłem tn: Carabus hortensis L., Elaphrus cupreus Duftsch., Harpalus 4-punctatus Dej., Pterostichus oblongopunctatus F., P. minor Gyll., Synuchus nivalis Panz., Agonum 6-punctatum L. Wyspa Zamkowa wyróżnia się nietylko stosunkowo znaczną liczbą występujących tu gatunków, ale i tem, że gatunki te reprezentowane sa przez dość Czartówka — niska, brzegi błotniste, jednak środek suchy; wyspa jest porośnięta drzewami: sosną, brzozą, osiną i krzakami — Loricera pilicornis F., Bembidion varium Oliv. (1 okaz), Oodes helopioides F. Amara brunnea Gyll. (1 okaz), Pterostichus nigrita F., P. minor Gyll., P. diligens Sturm., Agonum 6-punctatum L.

Widury I — charakter wyspy naogół przypomina stosunki, panijące na Czartówce, na brzegu wschodnim bagno, które przez szuwary łączy się z poprzednią wyspą. Na bagnie złapałem Carabus clatratus L. (1 okaz), prócz tego na wyspie znalazłem: Pterostichus nigrita F., Metabletus truncatellus L.

Płytnica — położona bardzo blizko brzegu jeziora, z którym łączy się przez szuwary. Brzegi wyspy są przeważnie błotniste; cały południowy koniec bagnisty, środek częściowo suchy; cała wyspa porośnięta drzewami i krzakami — Notiophilus pusillus Waterh, N. aquaticus L., N. palustris Duftsch, N. biguttatus F., Amara familiaris Duft, Pierostichus nigrita F., Metabletus truncatellus L.

Widury II — południowo-wschodnia część bagnista, północnozachodnia sucha, środek tej ostatniej części dość wysoki, zajęty pod ogród warzywny; na brzegach wyspa porośnięta drzewami i krzakami; na wyspie wielka ilość kamieni i cegieł — Notiophilus aquaticus L., Elaphrus curpeus Duftsch., Oodes helopioides F. (Iokaz), Badister bipustulatus L., Amara communis Panz., Pterostichus coerulescens L. (Iokaz), P. nigrita F., Metabletus truncatellus L.

Korszunówka — mała, środek suchy, brzegi wilgotne, porośnięte drzewami i krzakami, południowy brzeg błotnisty—*Pterostichus nigrita* F., *P. strenuus* Panz.

Karuszok — wielka, sucha, środek wysoki, brzegi obrośnięte drzewami i krzakami — Elaphrus cupreus Duftsch., Badister bipustulatus L., Amara communis Pauz. A. familiaris Duftsch.

Wałga — największa wyspa, środek wysoki, suchy, brzegi obrośnięte drzewami i krzakami, częściowo wilgotne — Notiophilus palustris Duitsch, Elaphrus cupreus Duitsch, Badister bipustulatus L., Pterostichus oblongopunctatus F., P. nigrita F., Calathus melanocephalus L., Agonum viduum Panz.

Diamentowa—mała, porośnięta drzewami i krzakami, brzegi niskie, miejscami błotniste — Elaphrus cupreus Dultsch., Oodes heloptoides F. (1 okaz), Pterostichus nigrita F., P. minor Gyll, P. diligens Sturm.

Bondy — niska, porośnięta krzakami, zachodni brzeg błotnisty — Pterostichus nigrita F., P. minor Gyll. Na małych, bagnistych wysepkach: Sausaragi małe i Borejki, jak również na suchej wysepce Świnki południowe nie znalazłem przedstawicieli rodziny *Carabidae*.

A powyższych danych wynika, że fauna biegaczy jest bogatsza na wyspach wilgotnych. Natomiast nie da się zauważyć zależności między bogactwem fauny a odległością wyspy od brzegów jeziora. Ze wszystkich gatunków, występujących na wyspach, najszersze rozprzestrzenienie zajmuje Pterostichus nigrita, który występuje prawie na wszystkich wyspach, a drugie miejsce zajmują Elaphrus riparius i E. cupreus. Przytem E. riparius zajmuje wyspy wschodniej części jezior Trockich (j. Skajście i wschodnia część j. Galwe), a E. cupreus część środkową i zachodnią jez. Galwe. (Patrz tablicę l).

Na zakończenie wspomnę o gatunkach, których nie znalazlem ale które zostały znalezione stosunkowo blisko od Wilna, na terenie wojew. wileńskiego lub nowogródzkiego: 1) Cicindela germanica L. (p. T. Paszkiewiczówna znalazła go pod Lidą, p. N. Kopyłowówna pod Dzisną, a 1 okaz z okolic jez. Świteź [wojew. nowogródzkie] otrzymałem od p. K. Karpowicza), 2) Carabus coriaceus L. (Bieniakonie, wojew. nowogródzkie, col. T. Paszkiewiczówna). 3) Omophron limbatum F. (brzeg rzeki Niemen koło stacji kolejowe) Niemen, wojew. nowogródzkie, col. T. Paszkiewiczówna). Przypuszczam, że wymienione gatunki znajdują się również w okolicach Wilna i Trok, jednak są tak rzadkie, że dotychczas ich nie znalazlem. Prócz tego Makólski; przypuszcza występowanie w okolicach Wilna Amara roubali. Makólski; przypuszczenie swe opiera na jednym okazie bez żadnych dat; okaz ten jest w zbiorach Wańkowicza, a jego zbiory pochodzą przeważnie z okolic Wilna 1).

# II. Częstość i czas występowania niektórych gatunków.

W celu bardziej przejrzystego przedstawienia czasu i częstości występowania załączam tabelę, obejmującą niektóre, przeważnie pospolitsze formy. Pomijam natomiast wszystkie te gatunki, które w moich zbiorach reprezentowane są przez pojedyńcze okazy, ponieważ czas ich znalezienia może być zupełnie przypadkowy.

Józef Makólski. — Amara Roubali sp. now. (Col. Carabidae). Polskie Pismo Entomologiczne, T. VII, 1928, Lwów.

Nazwa gatunku	Częstość występowania	Czas występowania
Cicindela hybrida L	b. pospolity	kwiecień – sierpień
Cychrus caraboides rostratus L.	dość rzadki	od wiosny do jesieni
Carabus violaceus L	rzadki	THE CHARLES AND ADDRESS.
C. nitens L. ab. fennicus Géh.	dość rzadki	e / like moreon et
C. granulatus L	pospolity	
C. cancellatus tuberculatus Dej.	b. pospolity	* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *
C. nemoralis Müll	niezbyt posp.	Lie Dries and Section 1
C. hortensis L		
C. glabratus Payk		
Nebria livida L		czerwiec — wrzesień
Notiophilus pusillus Waterh.	b. pospolity	od wiosny do jesieni
N. aquaticus L		South County
N. palustris Duftsch	pospolity	dendentredige.
N. biguttatus F	niezbyt posp.	- synthemine minks
Elaphrus cupreus Duftsch		kwiecień — wrzesień
E, riparius L	miejscami liczny	on the state of th
Loricera pilicornis F	niezbyt posp.	kwiecień – październik
Clivina fossor L	dość pospolity	kwiecień — sierpień
C. collaris Hbst	rzadki	The second second
Dyschirius globosus H b s t	niezbyt posp.	maj — sierpień
Broscus cephalotes L	b. pospolity	od wiosny do jesieni
Asaphidion pallipes Duftsch.	pospolity	czerwiec — wrzesień
Bembidion pygmaeum F		od wiosny do jesieni
B. lampros Hbst	b. pospolity	******
B. punctulatum Drap	pospolity	kwiecień — sierpień
B. obliquum Sturm	niezbyt posp.	lipiec — sierpień
B. rupestre L	rzadki	kwiecień — wrzesień
B. ustulatum L		maj — sierpień
B. femoratum Sturm	b. pospolity	od wiosny do jesieni
B. 4-maculatum L	pospolity	czerwiec — październik
B. articulatum Panz	niezbyt posp.	czerwiec — sierpień
Epaphius secalis Payk	pospolity	lipiec — wrzesień
Trechus 4-striatus Schrank .	The same of the last	lipiec — sierpień

Nazwa gatunku	Częstość występowania	Czas występowania
Patrobus excavatus Pavk	rzadki	kwiecień – sierpień
Badister bipustulatus F	niezbyt pos.	czerwiec – październik
Harpalus griseus Panz		od wiosny do jesieni
H. pubescens Müll	b. pospolity	od wiosny do jesieni
	niezbyt posp.	lipiec — wrzesień
H. aeneus F	b. pospolity	kwiecień – wrzesień
H. smaragdinus Duftsch	niezbyt posp.	
H. latus L	pospolity	maj — sierpień
H. 4-punctatus Dej	dość rzadki	lipiec — wrzesień
H. rubripes Duftsch	niezbyt posp.	maj — wrzesień
H. tardus Panz	pospolity	kwiecień – wrzesień
H. rufus Brüggm	liczny 1)	sierpień
Anisodactylus binotatus F	dość rzadki	kwiecmaj, sierpwrzes.
Amara aenea Deg	pospolity	kwiecień — październik
A. spreta Dej	130	The Manual Company of the
A. familiaris Duftsch	CONTRACT OF THE PARTY OF	and the state of t
A. bifrons Gy11	niezbyt posp.	Statement segment
A. apricaria Payk		czerwiec — październik
A. fulva Deg	pospolity	maj — wrzesień
A. consularis Dft	niezbyt posp.	maj — wrzesień
Pterostichus lepidus Leske	b. pospolity	kwiecień — październik
P. cupreus L	100 100 100	I wegan reseason
P. coerulescens L		wante of the land
P. oblongopunctatus F	16	od wiosny do jesieni
P. niger Schall	pospolity	A golden Carrier
P. valgaris L	Marie Carlo	Marie Manager
P. nigrita F.	Maria de Caración	the state of the later of the l
P. minor G y 11	rzadki	mai — wrzesień
P. diligens Sturm	100	kwiec. — lipiec — wrzes,
P. aethiops Panz.	dość rzadki	maj — wrzesień
Calathus fuscipes Goeze	b. pospolity	od wiosny do jesieni
Automate - Sente	er posponey	Ved allow pillound

<sup>&#</sup>x27;) Gatunek ten znalazłem tylko koło wsi Szmielinka.

Nazwa gatunku	Częstość występowania	Czas występowania
C. erratus Sahlb	b. pospolity	od wiosny do jesieni
C. ambiguus Payk	pospolity	* of material
C. melanocephalus L	werels !	
C. micropterus Duftsch	niezbyt posp.	* - I t is not more !
Dolichus halensis Schall	rzadki	czerwiec – wrzesień
Synuchus nivalis Panz	dość rzadki	I amount with
Agonum 6-punctatum L	pospolity	kwiecień — październik
A. mülleri Hbst	nieliczny	od włosny do jesieni
A. viduum Panz	rzadki	kwiecień — sierpień
Platynus assimilis Payk	dość rzadki	od wiosny do jesieni
P. obscurus Hbst	liczny 1)	lipiec
Europhilus fuliginosus Panz	niezbyt posp. 2)	od wiosny do jesieni
Haliplus ruficollis Deg	pospolity	maj — wrzesień
H. heydeni Wehncke	pospolity 3)	Walter Survey and
H. flavicollis Sturm	rzadki 4)	AND THE PARTY OF
Noterus crassicornis Müll	b. pospolity	maj — sierpień
Laccophilus hyalinus Deg	nieliczny	The same of the same of
L. minutus L	rzadki	maj — wrzesień
Hyphydrus ovatus L	b. pospolity	od wiosny do jesieni
Coelambus impressopunctatus		I will be designed in the last
Schall	niezbyt posp.	The second second
Hygrotus inaequalis F	b. pospolity	
Hydroporus erythrocephalus L	pospolity	maj wrzesień
H. palustris L	nieliczny	czerwiec — wrzesień
H. tristis Payk	pospolity	maj — wrzesień
Graptodytes lineatus F		maj — sierpień
Platambus maculatus L	niezbyt posp.	czerwiec – sierpień
Agabus bipustulatus L		lipiec — wrzesień
Ilybius fenestratus F	b. pospolity	od wiosny do jesieni
The second secon		

Gatunek ten znajdowałem tylko w lasku brzozowym na północny zachód jez. Bołosie.

Gatunek ten łowiłem tylko w lesie koło Werek.
 Gatunek ten łowiłem tylko w okolicach Wilna.

<sup>&#</sup>x27;) Gatunek ten łowiłem tylko w okolicach Trok.

Nazwa gatunku	Częstość występowania	Czas występowania
I. fuliginosus F	pospolity	maj — sierpień
I. subaeneus Er	1111	od wiosny do jesieni
I. ater Deg	rzadki	maj — lipiec
I. guttiger G v 1 L	dość rzadki	maj — sierpień
Rhantus exoletus Forster	niezbyt posp.	od wiosny do jesieni
Acilius sulcatus I		The Party and Pa
A. canaliculatus Nicol	992 30 30 40	lipiec — wrzesień
Dytiscus marginalis L	pospolity	od wiosny do jesieni
D. circumcinctus Ahr	niezbyt posp.	and all made d
Gyrinus marinus G v 11	menoje pospi	In the contraction of the last
G. natator L	b. pospolity	College Language
G. minutus F.	pospolity	Company and Company
Limnehius truncatellus Thunh.	b. pospolity	and response sometimes Day
Helophorus granularis L	b. posponcy	AND WATER WATER A
Coelostoma orbiculare F	pospolity	P. Gardenlin States
Sphaeridium bipustulatum F.	niezbyt posp.	M. dimensional and D. C.
S. scarabaeoides L		I make the same
Cercyon ustulatus Preyssl.	b. pospolity	maj — sierpień
	niezbyt posp.	
C. pygmaeus 111ig	b. pospolity	od wiosny do jesieni czerwiec – wrzesień
C. quisquilius L	pospolity	The state of the s
Cryptopleurum minutum F	b. pospolity	od wiosny do jesieni
Anacaena limbata F	long" . J. J. mile	and the second second
Laccobius minutus L	niezbyt posp.	kwiecień — sierpień
L. alutaceus Thoms	pospolity	maj — sierpień
Helochares griseus F	b. pospolity	kwiecień — sierpień
Enochrus frontalis Er	pospolity	kwiecień – wrzesień
E. 4-punctatus Hbst		od wiosny do jesieni
E. minutus F	b. pospolity	
CONTRACTOR OF STREET,	the state of the s	the state of the s
The same of the sa	squite step on	and to make
CONTROL OF THE PARTY OF THE PAR	Mode w only sell	OUTS THE RESIDENCE OF THE PARTY

# III. Część systematyczna.

#### ADEPHAGA.

#### Cicindelidae.

# Cicindela I

1. C. silvatica L. Posiadam nieliczne okazy tego gatunku złowione w lasach iglastych na Górach Antokolskich — (28-VII, 28 r.), koło wsi Szmielinka—(30-VII, 30 r.) i na suchej, nasłonecznionej polanie leśnej koło Wołokumpi — (24-V. 31 r.). W innych okolicach Wilna i Trok nie spotykałem tego gatunku; natomiast w puszczy Rudnickiej jest on bardzo pospolity.

2. C. hybrida L. Na całym badanym terenie występuje bardzo pospolicie na drogach i miejscach piaszczystych, również na piaszczystych brzegach jezior, rzek i strumieni. W dni ciepłe i słoneczne chrzaszcze tero gatunku spotykałem od polowy kwietnia do końca

sierpnia.

3. C. campestris L. Kilka okazów złapałem w końcu kwietnia — (25-IV. 30 r.) na wschodnim brzegu jez. Skajście. Występowały one na łące i drodze gliniastej, blisko wody na przestrzeni koło 20 metrów wzdłuż brzegu. Również kilka okazów tego gatunku złowiłem (17-V. 31 r.) w lesie iglastym pod Kuczkuryszkami na polanie, oświetlonej słońcem.

# Carabidae.

# Cychrus F.

4. C. caraboides rostratus L. Nieliczne okazy spotykałem od wiosny do jesieni w lasach szpilkowych na całym zbadanym terenie pod kamieniami, kawałkami kory, mchem i t. p. Nieco liczniej występowały osobniki tego gatunku późną jesienią (październik, listopad) pod korą starych pni, gdzie gromadziły się przed zimą.

# Carabus L.

 C. violaceus L. Nieliczne okazy zbierałem pod kamieniami w lasach szpiłkowych i mieszanych na południu od jezior Okmiany i Skajście i w okolicach Wierszupki.

6. C. nitens L. ab. fennicüs Géh. Pojedyńcze okazy znajdowalem od wiosny do jesieni w różnych miejscach zbadanego terenu na drogach i łąkach oświetlonych słońcem, rzadziej pod kamieniami. Jeden okaz znalazłem na wyspie Lepienia na jez. Skajście.

- C. granulatus L. Dość pospolity pod kamieniami w lasach i na polach uprawnych w pobliżu lasów. Śród formy typowej trafia się, coprawda rzadko, aberacja rubripes Géh.
- 8. C. menetriesi Humm. Bardzo rzadki; posiadam tylko dwa okazy: 1) las koło Werek (18-IV. 24 r.) i 2) las na południowym brzegu jez. Skajście, pod korą pnia (26-V. 27 r.).
- 9. C. clathratus L. Bardzo rzadki; w moich zbiorach znajdują się trzy okazy: 1) las koło Kalwarji (11-Vl 28 r.); 2) las koło wsi Worniki (191X. 29 r.) i 3) wyspa Widury I na jez. Galwe (6-VIII. 29 r.). Ostatni okaz znalazłem na błotnistym brzegu, pod kawałkami suchej trzciny, naniesionej przez wodę: dwa zaś pierwsze okazy w lasach wilgotnych, pod korą starych pni.
- 10. C. cancellatus tuberculatus Dej. Wszędzie bardzo pospolity, lowiłem od wiosny do jesieni w różnorodnych środowiskach: w lasach, na polach uprawnych, drogach, łąkach, koło domów; w dzień przeważnie pod kamieniami, jednak można czasem spotkać okazy biegające.
- 11. C. arvensis Hbst. Bardzo rzadki, posiadam dwa okazy:
  1) Pośpieszka (18-V. 30 r.), 2) las koło Wierszupki (30-VIII. 30 r.).
- 12. C. nemoralis Müll. Nieszbył pospolity. Nieliczno okazy mam z Wilna (na chodnikach koło ogrodów w maju), z Pośpieszki i z lasu na południowym brzegu jez. Skajście. W maju i w październiku zbierałem chrzaszcze pod korą pni w lesie.
- 13. C. hortensis L. Gatunek ten znajdowalem w lasach na całym zbadanym terenie pod kamieniami i w pniach pod korą; naogół występuje nieczęsto, jednak na wyspie Zamkowej na jez. Galwe pod kamieniami koło ruin zamku spotykałem go dość często.
- 14. C. glabratus P a y k. Niezbyt pospolity; znajdowałem w lasach na północnym brzegu jez. Okmiany, koło zaścianków Pohulanka i Kurhany i koło wsi Worniki; znalezione okazy zbierałem w lasach iglastych i mieszanych pod kamieniami, pod korą starych pni i we mchu. W najbliższych okolicach Wilna tego gatunku nie znalazłem.

## Leistus Fröl.

- 15. L. rufescens F. Bardzo rzadki. Jeden okaz posiadam z lasu na północnym brzegu jez. Okmiany (28.VII 27 r., pod kamieniami) i 4 okazy z malego lasu brzozowego, położonego na północny zachód od jez. Bołosie (20.VII.30 r.), gdzie zbierałem je pod opadłemi liśćmi na podłożu wilgotnem.
- 16. L. ferrugineus L. Rzadki. Posiadam nieliczne okazy z lasów: koło Werek, na Górach Antokolskich, koło wsi Piłołówka i około wsi Worniki, gdzie znajdowałem je pod opadłemi liśćmi, pod mchem itp.

#### Nebria Latr.

17. N. livida L. Nieliczne okazy spotykałem pod kamieniami w różnych miejscach na brzegach rzeki Wilji; jedynie na brzegu koło wsi Giełwudziszki znalazłem je dość licznie. Forma typowa spotyka się rzadziej, niż ab. lateralis F.

18. N. brevicollis F. Rzadki. Mam kilka okazów z lasu koło Kalwarji, z brzegu Wilejki na Belmoncie (pod kamieniami) i z Popław (pod kamieniami koło rozwalonego domu, w krzakach, niedaleko od rzeki Wilejki); z okolic zaś Trok mam jedyny okaz: 4.VIII.27 r., las koło jez. Ołsoki, w pniu.

## Natiophilus Dum.

19. N. pusillus Waterh. Na całym zbadanym terenie bardzo pospolity w lasach. Znajdowałem w naturalnych kryjówkach, jak np.: pod kamieniami i opadłemi liśćmi, pod korą starych pni, we mchu, również spotykałem biegające okazy w miejscach, oświetlonych słońcem; rzadziej na drogach, łąkach i polach uprawnych. Znalazłem również ten gatunek na niektórych wyspach, położonych na jeziorze Galwe, jak to: Płytnica, Kapuścianka, Świnki północne.

 N. aquaticus L. Wszędzie bardzo pospolity; zbierałem w tych samych środowiskach co i gatunek poprzedni. Znalazłem ten gatunek na następujących wyspach na jez. Galwe: Płytnica, Kapuś-

cianka i Widury II.

 N. palustris Duftsch. Wszędzie pospolity, jednak rzadszy, niż dwa poprzednie gatunki; znajdowałem tam, gdzie i poprzednie. Znalazłem na wyspach Płytnica i Wałga na jez. Galwe.

22. N. germinyi Fauv. Z okolic Wilna mam tylko jeden okaz

(17.VII.23 r.) Wilcza Łapa.

23. N. biguttatus F. Niezbyt pospolity. Nieliczne okazy mam z następujących miejscowości: Wilno, Wilcza Łapa, lasy koło Werek, Kalwarji i na Antokolu; Troki, las koło w. Piłotówka, wyspa Płytnica na jez, Galwe. Warunki występowania, jak trzech pierwszych gatunków tego rodzaju

# Elaphrus F.

24. E. cupreus Duftsch. Niebardzo pospolity. Łowiłem na begach jezior, stawów i rzek. Posiadam okazy z następujących miejscowości: brzeg Wilji naprzeciwko wsi Buchła, brzeg stawu w lesie na Zakrecie; brzegi jez. Bulcys, południowy i wschodni brzegi jez. Skajście, wyspy za jez. Galwe: Zamkowa, Świnki północne, Spirtis, Widury II, Karuszok, Walga, Diamentowa.

25. E. riparius L. W miejscach występowania zwykle jest bardzo liczny. W dni słoneczne i ciepłe prędko biega po piaszczystych i błotnistysh brzegach wód stojących i bieżących. Zbierałem od kwietnia do września w następujących miejscowościach: południowy brzeg jez. Gulbińskiego, brzeg strumienia w lesie koło Bołtupie, piaszczysty brzeg Wilji naprzeciwko Pośpieszki, na Pośpieszce i w Wołokumpiach, brzegi stawów w lesie na Zakrecie i na Pośpieszce, brzeg Wilejki na Belmoncie; południowy brzeg jez. Okmiany, zachodni brzeg jeziora Tataryszki, wschodni brzeg jez. Bazyljańskiego, cypeł między jeziorami Galwe Skajście, południowy i wschodni brzegi jez. Skajście, wyspy na jez. Skajście: Ponandra Wielka, Przechodnia, Bezimienna, Sausaragi, Pagoreść i Byczki; wyspy na jez. Galwe: Rozkopana, Zwiry, Spirtis, Świnki Północne, Krzyźówka.

#### Loricera Latr.

26. L. pilicornis F. Niezbyt pospolity. Znajdowałem w wilgotnych lasach pod opadłemi liśćmi, we mchu, pod kamieniami i ro, i na brzegach błotnistych. Mam nieliczne okazy z następujących miejscowości: brzeg jez. Gulbińskiego, las koło Werek i Kalwarji, las a Zakrecie, las na Antokolu (brzeg kaluży); lasy na południowym brzegu jez. Skajście, koło w. Worniki, na północnym brzegu jez. Okmiany, lasek brzozowy na północny zachód od jez. Bołosie, wyspa Czartówka na jez. Galwe.

# Clivina Latr.

- C. fossor L. Dość pospolity. Niezbyt liczne okazy na całym zbadanym terenie zbierałem pod kamieniami w lasach, przy drogach i na brzegach wód.
- 28. C. collaris H b s t. Występuje jak poprzedni, jednak znacznie rzadziej. Bardzo nieliczne okazy łowiłem w niżej podanych miejscowościach: pola i drogi koło f. Justynówka, piaszczyste brzegi Wilji na Zwierzyńcu (Wilno) i Zakrecie; wschodni brzeg jez. Okmiany, droga z Trok nad jez. Ołsoki.

# Dyschirius Bon.

- D. politus Dej. Bardzo rzadki. Posiadam trzy okazy:
   droga piaszczysta przez wieś Podumble—9.VI.20 r., 2) brzeg jez.
   Bulcys 23.VI.29 r., 3) wyspa Ponandra mała na jez. Skajście 22.VII.29 r.
- 30. *D. aeneus* Dej. Bardzo rzadki. Trzy okazy: 1) wyspa Krzyżówka na jez. Galwe — 2.VIII.29 r., 2) szosą z Wilna do Rzeszy

(koło Wilna), brzeg glinianki — 29.VI,30 r., 3) brzeg kałuży w lesie na Górach Antokolskich — 17.VII.31 r.

31. D. globosus H b s t. Niezbyt pospolity. Mam okazy z następujących miejscowości: Wilno (pod kamieniami koło domów), brzeg jez. Gulbińskiego, pola i drogi koło f. Justynówka, lasek koło wsi Zbrodnia, brzeg jez. Sałaty; lasek brzozowy na północny zachód od jez. Bołosie.

#### Broscus Panz.

32. B. cephalotes L. Bardzo pospolity. Wszędzie w suchych lasach, na polach i drogach pod kamieniami.

## Asaphidion Gozis.

- 33. A. pallipes Duftsch. Dość pospolity na całym terenie na polach uprawnych, łąkach; rzadziej spotykałem na brzegach wód, pod kamieniami lub biegające okazy na miejscach oświetlonych słońcem; łowiłem go od czerwca do września.
- 34. A flavipes L. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko dwa okazy: 1) pole na północ od Wilna 15.VII.23 r., 2) sucha łąka na wschodnim brzegu jez. Bazyljańskiego—8.VIII.27 r.

# Bembidion Latr.

- 35. B. striatum F. Dość liczne okazy tego gatunku spotykałem w lipcu i sierpniu 1931 r. na piaszczystych brzegach Wilji naprzeciwko Pośpieszki, na Pośpieszce, w Wołokumpiach i na Zakrecie.
- B. velox L. Bardzo nieliczne okazy posiadam z brzegu Wilji naprzeciwko Pośpieszki i na Zakrecie i z brzegu stawu w lesie na Zakrecie,
- B. argenteolum Ahr. Bardzo rzadki. Jeden okaz z brzegu Wilji naprzeciwko Zakretu—20.VI.30 r.
- B. litorale Oliv. Jeden okaz złowiłem na brzegu strumyka w lesię koło Kalwarji–22.V.24 r., natomiast dość licznie spotkalem ten gatunek na piaszczystym brzegu Wilejki na Belmoncie 16.VIII.31 r.
- 39. B. pygmacum F. Na calym terenie pospolity w lasach, na polach uprawnych, łąkach i drogach, pod kamieniami, w pniach, we mchu, pod opadłemi liśćmi; chętnie też biega na miejscach oświetlonych słońcem; rzadziej spotykałem na brzegach wód. Czerwiec—październik.

B. pygmaeum bilunulalum Bielz. 1) Występuje tam gdzie i forma typowa, tylko rzadko; 4 okazy: 1) brzeg Wilji naprzeciwko wsi Buchta (3 okazy), 2) las koło Werek (1 okaz),

40. B. lampros Hbst. Wszędzie bardzo pospolity. Miejsce i czas występowania te same co i gatunku poprzedniego, tylko licz-

niejszy od niego.

B. lampres properans Steph. Bardzo rzadki. Jeden okaz — las koło w. Bartowszczyzna — 4.IV.23 r.

- 41. B. panetulatum Drap. W okolicach Wilna pospolity na brzegach rzek Wilji i Wilejki (bardzo liczne okazy znalazłem na brzegach Wilji naprzeciwko Antokolu—20.IV.30 r., naprzeciwko Zwierzyńca—4.V.30 r., na brzegach wilejki na Belmoncie—27.VII.30 r.), na brzegach stawu w lesie na Zakrecie i jez, Gulbińskiego. W okolicach Trok bardzo nieliczne okazy znalazłem na brzegu jez. Bulcys—25.IV.30 r. Kwiecień sierpień.
- 42. B. bipunctatum L. Bardzo rzadki, jeden okaz z brzegu Wilji naprzeciwko Antokola 20.IV.30 r.
- 43. *B. dentellum* Thnb. Bardzo rzadki. Jeden okaz znalazłem na brzegu Wilii koło Wołokumpi 15.VIII.31 r.
- 44. B. varium Oliv. Bardzo rzadki. Jeden okaz złowilem na brzegu wyspy Czartówka na jez. Galwe—6.VIII.29 r., drugi na brzegu jez. Gulbińskiego—8.VIII.30 r.
- 45. B. obliquum Sturm. Niezbyt pospolity. Znajdowałem na brzegach wód; lipiec—sierpień. Posiadam okazy z następujących miejscowości: brzeg glinianki na Górach Ponarskich, południowy brzeg jez. Gulbińskiego; wschodni brzeg jez. Bazyljańskiego, wyspy na jez, Galwe: Krzyżówka, Rozkopana, wyspy na jez. Skajście: Byczki, Ponandra mała.
- 46. B. rupestre L. Rzadki. Łowilem na brzegach wód; kwiecień wrzesień. Nieliczne okazy łapałem na brzegach Wilji naprzeciwko Antokola, na Zakrecie na praprzeciwko wsi Buchta, na brzegu Wilejki na Belmocie, na brzegu kałuży w lesie na Górach Antokolskich, na wschodnim piaszczystym brzegu jez. Bekiszki.
- 47. B. ustulatum L. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem na brzegach Wilji: naprzeciwko Zwierzyńca, Zakretu i wsi Buchta, na

<sup>1)</sup> Według "Catalogus coleopterorum" Winklera jest to subspecies. Wydaje mi się jednak, że w tym wypadku forma ta nie może być uważana za subspecies, gdyż równoczenie z nia występuje forma typowa. Dłatego też to odchylenie, przynajmniej w okolicach Wilna, powinno być traktowane, jako aberratio, czy varżetas (ostatni temin, odrzeony w ostalnich czasach przez większość badaczy, został jednak utrzymany w "Catalogus" Winklera).

brzegach stawu w lesie na Zakrecie, nad strumyczkiem w lesie koło Kalwarji i na brzegu kałuży w lesie na Górach Antokolskich.

- 48. B. femoratum Sturm. Na całym terenie bardzo pospolity na brzegach wód stojących i bieżących: na brzegach rzek, jezior, glinianek, strumyczków, w lasach i na łąkach, rzadziej spotykałem na polach i drogach, pod kamieniami lub na powierzchni ziemi. Kwiecień—paździemik.
- 49. *B. andreae polonicum* Müll. Bardzo rzadki. Mam okazy tylko z brzegów Wilji: naprzeciwko wsi Buchta, na Zakrecie, naprzeciwko Zakretu i naprzeciwko Pośpieszki. Na brzegu Wilji naprzeciwko Zakretu w dniu 4.V.30 r. złapałem aż 10 okazów tego naogół rzadkiego gatunku.
- 50. B. genei illigeri Net. Posiadam tylko 4 okazy: 1) brzeg Wilji naprzeciwko Antokola 20,IV.30 r. (1 okaz), 2) szosa z Wilna do Rzeszy (koło Wilna), brzeg glinianki I.VI.24 r. i tamże 29,VI,30 r. (3 okazy).
- 51. B. assimile Gy11. Bardzo rzadki. Tylko 7 okazów: 1) wyspa Ponandra mała na jez. Skajście—22.VII.29 r., 2) jez. Gulbińskie, brzeg błotnisty—2.VIII.30 r. i 10.V.31 r. (dwa okazy), 3) glinianka na Górach Ponarskich—13.VIII.30 r., 4) bagno koło Gór Szyszkinie—7.IV.30 r., 5) las koło Werek, we mchu—6.V.31 r.
- 52. B. tenellum Er. Bardzo rzadki. Jeden okaz z brzegu Wilji naprzeciwko Zakretu 4.V.30 r
- 53. B. quadrimaculatum L. Pospolity na calym terenie na łą-kach, polach uprawnych, drogach, biega w dzień na miejscach osło necznionych, rzadziej spotykałem go w lasach i na brzegach wód. Mam okazy z wyspy Świnki północne na jez. Galwe. Czerwiec—paździemik.
- 54. B. articulatum Panz. Nièzbyt pospolity. Nieliczne okazy zbieralem na południowym brzegu błotnistym jez. Gulbińskiego 8.VIII.30 r., na brzegu glinianki w Górach Ponarskich 13.VIII.30 r., natomiast dość liczne okazy znalaziem na brzegach glinianek koło szosy z Wilna do Rzeszy (koło Wilna) 29.VI.30 r. W okolicach Trok tego gatunku nie znalazłem.
- 55. B. guttula F. Bardzo rzadki. Posiadam jeden okaz z lasu koło wsi Bartowszczyzna—22.V.24 r.

# Tachyta Kirby.

 T. nana Gy11. Nieliczne okazy mam z pod kory drzew ściętych i starych pni ze wsi Bobrówka, wsi Podumble i Gór Ponarskich.

# Epaphius Steph.

57. E. secalis Payk. Na całym zbadanym terenie dość pospolity. W lipcu—wrześniu znajdowałem okazy tego gatunku w lasach pod kamieniami i opadłemi liśćmi, we mchu i pod korą pni.

#### Trechus Clairy

58. T. quadristriatus Schrank. Pospolity. Przeważnie w lasch pod kamieniami, opadłemi liśćmi, we mchu, rzadziej na tąkach i koło domów pod kamieniami. Łapałem również chrząszce w ciepłe dni w locie wieczorami o zachodzie słońca, a w dni pochmurne najwet w dzień.

# Trechoblemus Ggb.

59. T. micros Hbst. Bardzo rzadki. Jedyny złowiony okaz pochodzi z szosy między Wilnem i Rzeszą (w pobliżu Wilna), brzeg glinianki — 29.VI.30 r.

# Lasiotrechus Ggb.

60. L. discus F. Bardzo rzadki. Jedyny okaz znalazłem na brzegu strumyka w wąwozie przy brzegu Wilji koło Wołokumpi — 15.VIII.31 r.

# Patrobus Steph.

61. P. excavatus P a y k. Rzadki, Nieliczne okazy zbierałem od kwietnia do sierpnia w następujących miejscowościach: las koło Werek, brzeg Wilji koło w. Giełwudziszki i Wołokumpie, piaszczysty brzeg rzeki Wilejki pod Puszkarnią; wschodni brzeg jez. Skajście i las mieszany na północnym brzegu jez. Okmiany.

# Panagaeus Latr.

62. P. crux-major L. Bardzo rzadki. Jeden okaz złapałem-16.VII.29 r. na wzniesionej łące na torfowisku koło wsi Bukły.

## Chlaenius Bon.

- 63. Ch. tristis Schall. Bardzo rzadki. Jeden okaz na torfowisku na zachodnim brzegu jez. Tataryszki—10.VII.27 r.
- 64. Ch. nigricornis F. Bardzo rzadki. Dwa okazy znalazłem w Wilnie na ulicy—4.V.27 r. i 19.V.30 r.
- 65. Ch. nitidulus Schrank, Bardzo rzadki. Znalazłem trzy okazy: pierwszy pod bryłą piasku na wschodnim brzegu jez. Baży-ljańskiego—8.VIII.27 r., drugi pod kamieniami na wschodnim brzegu jez. Okmiany—26.IV.30 r. i trzeci pod kamieniem na brzegu Wilji na Zakrecie—20.VIII.30 r.

66. Ch. vestitus Payk. Bardzo rzadki. Jeden okaz znalazłem 20.VIII. 30 r. pod kamieniem na brzegu Wilji na Zakrecie.

#### Oodes Bon.

67. O. helopioides F. Bardzo rzadki. Znalazłem cztery okazy na następujących wyspach jeziora Galwe: 1) Diamentowa—1.VIII.29 r. (1 okaz), 2) Czartówka—6.VI.29 r. (2 okazy) i 3) Widury II—9.VIII.29 r. (1 okaz)

## Badister Clairy.

- 68. B. bipustulatus F. Niezbyt pospolity. Posiadam nieliczne okazy z następujących miejscowości: Popławy, las koło wsi Bołtupie, wschodni brzeg jez. Bazyljańskiego, las na wschód od w. Worniki, droga z Landwarowa do Żydziszek, wschodni brzeg jez. Skajście. Wyspy na jez. Skajście: Przechodnia i Lepienia, wyspy na jez. Galwe: Widury II, Karuszok i Walga; wszystkie okazy złowiem pod kamieniami. Razem z formą typową znalazłem bardzo nieliczne (trzy) okazy należace do ab. lacertosys Sturm.
- 69. B. peltatus Panz. Bardzo rzadki. Dwa okazy: piaszczysty brzeg jez. Gulbińskiego-10.V.31 r. i Wilno 24.V.31 r.

## Licinus Latr.

70. L. depressus P a y k. Bardzo rzadki. Znalazłem trzy okazy: 1) las koło Kalwarji — 24.VII.23 r., 2) las iglasty na południowy zachód od zaśc. Pohulauka, w pniu pod korą—29.VII.27 r., 3) północny brzeg jez. Galwe, pod kamieniem — 30.VII.27 r. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma znajdują się dwa okazy z lasu na Belmoncie—20.V.11 r.

#### Harpalus Lats.

- H. puncticollis Payk. Bardzo rzadki. Posiadam tylko dwa okazy: 1) północny brzeg jez. Galwe, pod kamieniami — 30,VII.27 r.
   wieś Narezy, pod kamieniami—10,VIII.28 r.
- 72. H. griseus Panz. Na całym zbadanym terenie bardzo pospolity pod kamieniami na polach uprawnych, łąkach drogach i koło domów, rzadziej w lasach. Wieczorami przylatuje na światło. Maj—wrzesień.
- 73. H. pubescens M ü 11. Występuje razem z poprzednim i również bardzo pospolity; na światło nie łapałem.
- 74. H. calceatus Duftsch. Niezbyt pospolity. Posiadam okazy (z pod kamieni) z następujących miejscowości: Wilno (koło domów), droga koło wsi Nowosiołki (niedaleko od Wilna), Góry Szyszkinie, lasy koło wsi Bartowszczyzna, koło Werek, koło wsi Ro-

manowo i Wołokumpie; Troki (koło domów), droga z Trok nad jez. Olsoki, wyspa Kapuścianka na jez. Galwe.

- 75. H. aeneus F. Od kwietnia do września bardzo pospolity: na brzegach lasów, rzadziej w ich środku, na polach uprawnych, ląkach, koło domów, pod kamieniami; rzadziej spotykałem okazy, biegające przy oświetleniu słonecznem. Wraz z formą typową zbierałem; ab. semipunctatus Dej—bardzo pospolita, ab. viridis Schiller znacznie rzadsza od formy typowej, ab. melas D. Torrebardzo rzadka, ieden okaz w lesie koło w. Bartowszczyna 17.VIII.23 r.
- 76. H. smaragdinus Duftsch. Niezbyt pospolity, łowitem jednak na całym zbadanym terenie razem z poprzednim gatunkiem.
- 77. H. autumnalis D1t. Bardzo rzadki. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma w Warszawie znajdują się dwa okazy — 15.V.11 r. – las Sapieżyński (Antokol).
- 78. H. latus L. Dość pospolity na całym terenie od maja do sierpnia. Występuje razem z H, aeneus.
- 79. H. quadripunctatus Dej. Dość rzadki. Nieliczne okazy znalazłem w lasach: koło zaśc. Pohulanka—27.VIII.28 r., na północnym brzegu jez. Okmiany 28.VII.28 r., koło wsi Zazdrość 1.VIII.28 r., koło w. Piłołówka 4.IX.28 r., na wyspie Zamkowej na jez. Galwe 2.VIII.29 r., w lesie koło Werek 6.V.31 r. Chrząszcze występowały pod kamieniami i kawałkami kory, leżącemi na ziemi, we mchu i pod kora pni.
- 80. H. rubripes Duitsch. Spotyka się nieczęsto. Nieliczne okawa zbierałem od maja do września pod kamieniami w następują-cych miejscowościach: las mieszany na północnym brzegu jeżtora Okmiany, północny brzeg jez. Galwe, piaski koło lasu iglastego na wschodnim brzegu jez. Skajście; las koło w. Bartowszczyzna. Dość licznie spotykałem ten gatunek na Górach Szyszkinie (ląka, pod kamieniami).
- 81. *H. rufitarsis* Duftsch. Bardzo rzadki. Z okolic Wilna posiadam jeden okaz (2.V.24 r.).
- 82. H. tardus Panz. Pospolity; od kwietnia do września występuje razem z H. aeneus.
- 83. H. anxius Duftsch, Rzadki. Nieliczne okazy posiadam z astepujących miejscowości: las na południe od jez. Skajście z ls.VIII.28 r., łąka i droga (oświetlone słońcem) na wschodnim brzegu jez. Okmiany 26.IV.30 r., las między wsiami Wołokumpie i Szmielinka (pod kamieniami przy szosie z Wilna do Niemenczyna) 30.VIII.30 r.

84. H frölichi Sturm, Pojedyńcze okazy łapałem w następiących miejscowościach: droga (kwiecień – dzień słoneczny) na placu wojskowym (północne krańce miasta Wilna), las koło Werek, Góry Ponarskie, las koło wsi Wolokumpie i Romanowo; w ostatnich 4-ech miejscowościach chrząszcze zbierałem pod kamieniami. Prócz tego łapałem ten gatunek również na światło (m. Wilno).

85. H. hirtipes Panz. Bardzo rzadki. Mam tylko trzy okazy:
1) las koło w. Wierszupka — 28.VII.27 r. (2 okazy), 2) las koło w.

Romanowo, pod kamieniami - 24.VIII.30 r.

86. H. rufus Brüggm. Dość liczne okazy tego gatunku zbierałem w sierpniu w lesie, w pobliżu wsi Szmielinka i Wierszurka (na terenie piaszczystym, pod kamieniami koło szosy z Wilna do Niemenczyna). Pozatem nigdzie tego gatunku nie spotkałem.

## Acupalpus Dej

87. A. meridjanus L. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma znajduje się kilka okazów z Wilna — 10.V.11 r. i 14.VI.11 r.

88. A dorsalis F. Nieliczne okazy łapałem w Wilnie i Trokach na światło i na grządkach warzywnych.

# Anisodactylus Dej.

89. A. binotatus F. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: 1) w kwietniu, maju i w początkach czerwca na łąkach i drogach oświetlonych słońcem: południowy brzeg jez. Skajścię, droga ze stacji kolejowej Landwarów do Nowych Trok (przez wieś Worniki), wschodni brzeg jez. Okmiany, Wilno, brzeg jez. Gulbińskiego; 2) w sierpniu — wrześniu zbierałem pod kamieniami na Górach Szyszkinie i kolo w. Giełwudziszki. Jeden okaz ab.: spurcaticornis De j w zbiorach p. Tenenbauma — Wilno — 10.1V.11 r.

90. A. nemorivagus Duftsch. Bardzo rzadki. Jeden okaz złapałem na drodze ze stacji kolejowej Landwarów do Trok (przez

w. Worniki) - 20.V.28 r.

#### Amara Bon.

91. A. plebeja Gyll, Rzadki. Nieliczne okazy łowilem:

1) pod kamieniami: szosa z Wilna do Rzeszy — 8.IX.24 r., droga z Trok na jez. Olsoki —27.VII.27 r. i 4.VIII.27 r., 2) drogi oświelono słońcem: szosa z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) — 11.V.24 r., Nowe Werki —8.VIII.30 r., 3) na kłosach zbóż — Pospieszka — 16.VII.24 r.

92. A. similata Gyll. Rzadki. Nieliczne okazy mam z następujących miejscowości: las koło Wornik — 20.V.28 r., las koło w. Bartowszczyzna—6.VIII.23 r., Góry Szyszkinie (łąka, pod kamieniami)— 15.V.24 r., szosa z Wilna do Rzeszy (koło w. Bołtupie)—21.VIII.24 r., koło Wilna—15.VIII.30 r. i 15.X.30 r.

- 93. A. ovata F. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko dwa okazy:
  1) droga na zachód od w. Bołtupie 8.VII.23 r., 2) las na Zakrecie —
  21.V.77 r.
- 94. A. nitida Sturm, var. imbella Reitt. Bardzo rzadki-Jeden okaz złowiłem w lesie koło Wornik 20.V.28 r., drugi w Wilnie 22.VI.30 r.
- 95. A. communis Panz. Rzadki. Nieliczne okazy znalezione postakamieniami posiadam z wysp na jez. Galwe: Widury II—5.VIII.27 r. i 10.VIII.29 r., Karuszok 9.VIII.29 r., a z miejsc osłonecznionych z wschodniego brzegu jez. Skajście (łąka) 25.IV.30 r., w. Gudele 3.VIII.30 r. droga przez wieś Gielwudziszki 30.VIII.30. r., a również z lasu koło Kalwarji 26.IV.31 r., we mchu.
- 96. A. convexior Steph. 10 okazów: Wilno (11 i 14.VI.11 r.), col. Sz. Tenenbaum, z tego 5 okazów znajduje się obecnie w moich zbiorach.
- 97. A. lunicollis Schdte. Rzadki. Nieliczne okazy pochodzą z następujących miejscowości: Wilcza Łapa 14.V.23 r., plac wojskowy (na północ od Wilna) 11.V.24 r., Pośpieszka 29.V.27 r., las w pobliżu wsi Szmielinka (pod kamieniami koło szosy z Wilna do Niemenczyna), brzeg Wilji koło w. Giełwudziszki (pod kamieniami) 30.VIII.30 r., las koło w. Bołtupie, we mchu 14.V.31 r., las koło w. Berozolimka 29.VI.31 r.; wyspa Rozkopana na jez. Galwe 24.VIII.29 r.
- 98. A. aenea Deg, Wszędzie bardzo pospolity od kwietnia do października pod kamieniami na łąkach, polach uprawnych, drogach, koło domów, rzadziej w lasach, w kwietniu—maju licznie biega w dzień na miejscach nasłonecznionych. Kilka okazów tego gatunku znalazłem na wyspie Rozkopanej na jez. Galwe.
- 99. A. spreta Dej. Pospolity. Występuje razem z poprzednim, jednak nieco rzadziej.
- 100. A. famelica Zimm, Bardzo rzadki, Jeden okaz złowilem w lesie koło Werek 3.V.24 r.
- 101. A. eurynota Panz. Bardzo rzadki. Jeden okaz Wilno 1.X.24 r.
- 102. A. familiaris Duftsch. Na całym zbadanym terenie znajdowałem razem z A. aenea, jednak znacznie od niego rzadziej. Kilka okazów znalazłem na wyspach Płytnica i Karuszok na jez, Galwe,

- 103. A. lucida Duftsch. Bardzo rzadki. Jeden okaz znalaziem na wschodnim brzegu jez. Skajście, łąka oświetlona słońcem — 25.IV.30 r.
- 104. A. municipalis Duftsch. Rzadki. Posiadam nieliczne okazy znalezione pod kamieniami i mchem: na Górach Szyszkinie, w lasach: na Górach Antokolskich, koło Kalwarji i Werek i koło wsi Worniki; łapałem okazy tego gatunku również na drodze przez wieś Piłokówka

105. A. bifrons Gyll. Na całym terenie występuje razem z A. aenea, jednak nie tak pospolicie.

106. A. brunnea Gy 11. Bardzo rzadki. Jeden okaz z wyspy Czartówka na jez. Galve — 6.VIII.29 r.

107. A. apricaria Payk, Łowiłem na całym terenie po lasach, polach i drogach; niezbyt pospolity. Czerwiec—październik.

108. A. fulva Deg. Pospolity na całym terenie. Zbierałem od maja do września pod kamieniami na polach uprawnych, łąkach, drogach, koło domów, na piaskach, w lasach na podlożu piaszczystem, na piaszczystych brzegach Wilji. Występuje przeważnie na terenach piaszczystych.

109. A. consularis Duftsch. Niezbyt pospolity. Na całym terenie od maja do września zbierałem na łąkach, polach, drogach, koło domów i w lasach pod kamieniami, pod korą pni i t. p.

110. A. aulica Panz. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko cztery okazy: 1) las koło w. Bartowszczyzna – 13.Vl.23 r., 2) las koło Werek — 8.VIII.23 r., 3) południowy brzeg jez. Skajście — 26.V.27 r., 4) Troki, pod kamieniami koło domu – 2.VIII.27 r. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma znajduje się aż 8 okazów tego gatunku z Wilna — 8 i 10.IV.11 r.

111. A. equestris Duftsch. Bardzo rzadki. Mam tylko jeden okaz z okolic Wilna — 17.VIII.24 r.

#### Stomis Clairv.

112. S. pumicatus Panz. Bardzo rzadki. Jeden okaz znajduje się w zbiorach p. Sz. Tenenbauma — 25.V.11 r.

#### Pterostichus Bon.

113. *P. punctulatus* Schall. Bardzo rzadki, Jeden okaz z lasu koło wsi Bartowszczyzna — 11.V.24 r,

114. P. lepidus Leske. Bardzo pospolity. Na całym zbadanym terenie od kwietnia do października. Najczęściej występuje jako ab. ferreus Letzn. w lasach, na łąkach, polach, miedzach, drogach, koło domów, w dzień zwykle pod kamieniami, rzadziej biega na miejscach oświetlonych słońcem. Formę typową spotykałem stosunkowo rzadko, a jeszcze rzadziej łowiłem ab. cyanens Letzn. (4 okazy) i ab. niger Letzn. (3 okazy).

115. P. cupreus L. Wszędzie bardzo pospolity. Znajdowałem razem z poprzednim gatunkiem. Niekiedy pojedyńcze okazy łapałem

w lecie przy świetle słonecznem.

116. P. coerulescens L. Wszędzie bardzo pospolity. Występuje razem z obydwoma poprzedniemi gatunkami. Jeden okaz złapałem na wyspie Widury II na jez. Galwe.

- 117. P. obłongopunctatus F. Bardzo pospolity na całym ternie od wczesnej wiosny do późnej jesieni w lasach pod kamieniami, opadłemi liśćmi, we mchu, pod korą starych pni i t. p. Liczne okazy znajdowałem pod korą pni późną jesienią (październik—listopad), gdy chrząszcze tego gatunku gromadzą się w znacznych ilościach w celu przezimowania, lub wczesną wiosną (kwiecień), kiedy jeszcze nie zdążyły rozejść się po lesie. Gatunek ten spotkałem na wyspach: Zamkowej i Wałga na jez. Galwe,
- 118. P. niger Schall. Pospolity na calym terenie od wiosny do sjeieni. Zbierałem przewaźnie w lasach pod korą pni, kamieniami, mchem i t. p. Nierzadko jednak łowiłem go również koło domów, na łąkach, drogach i polach uprawnych.

119. P. vulgaris L. Razem z poprzednim, tylko nieco pospolitszy.

120. P. nigrita F. Pospolity. Znajdowałem razem z obydwoma poprzedniemi gatunkami; prócz tego dość często spotykałem go
na brzegach wód pod kamieniami i pod złogami kawałków trzciny,
wyrzuconych przez wodę na brzeg. Gatunek ten spotkałem na brzegach wielu wysp, a mianowicie na jez. Galwe: Bondy, Diamentowa,
Wałga, Plytnica, Czartówka, Widury I il, Korszunówka, Spirits, Świnki
północne, Żwiry; na jez. Skajście: Pagoreść, Ponandra wielka i mała.
Niekiedy obserwowałem chrząszcze, biegające na miejscach oświetlonych słońcem.

121. P. anthracinus III ig. Bardzo rzadki. Trzy okazy w zbiorach p. Sz. Tenenbauma, Wilno — 10.IV.11 r.

122. P. gracilis Dej. Bardzo rzadki. Dwa okazy w zbiorach p. Sz. Tenenbauma. Wilno — 1846 r.

123. P. minor Gyll. Rzadki. Łowitem w lasach wilgotnych i po brzegach wód pod kamieniami. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: las koło Werek, las między wsiami Podumble i Worniki, wyspy na jez. Galwe: Zamkowa, Czartówka, Spirtis, Diamentowa, Bondy i wyspa Pagoreść na jez. Skajście.

- 124. P. strenuus Panz. Nieliczne okazy znajdowałem pod kamieniami, mchem i pod korą pni w lasach koło Kuczkuryszek, Werek, koło w. Bartowszczyzna, koło zaśc. Pohulanka i na wyspie Korszunówka na jez. Galwe.
- 125. *P. diligens* Sturm. Dość rzadki, spotykałem w miejscach wilgotnych. Nieliczne okazy mam z następujących miejscowości torfowisko koło Gór Szyszkinie, torfowisko koło w. Bukły, wschodni brzeg jez. Okmiany, wyspy Czartówka i Diamentowa na jez. Galwe; natomiast nieco liczniej znalazłem chrząszcze tego gatunku pod opadłemi liśćmi w wilgotnym brzozowym lasku na północny zachód od jez. Bołosie 7.IX.30 r.
- 126. P. acthiops Pan z. Pojedyńcze okazy zbierałem w pniach, pod kamieniami i mchem w lasach koło Kalwarji i Werek, koło w. Bartowszczyzna i koło w. Piłołówka. 18.XI. 23 r. w lesie koło Kalwarji znalazłem liczne osobniki, które przed zimą zgromadziły się pod korą starego pnia.

#### Calathus Bon

- 127. *C. fuscipes* Goeze. Bardzo pospolity od wczesnej wiosny do późnej jesieni na całym zbadanym terenie w lasach, na łąkach, polach, drogach, koło domów, pod kamieniami, mchem i t. p.
  - 128. C. erratus Sahlb. Nadzwyczaj pospolity na całym terenie;
- znajdowałem razem z poprzednim.

  129. *C. ambiguus* Payk. Pospolity. Występuje na całym terenie razem z dwoma poprzedniemi gatunkami, tylko nieco od nich
- 130. C. melanocephalus L. Pospolity. Występuje razem z poprzedniemi gatunkami tegoż rodzaju, jednak jest od nich rzadszy; nieliczne okazy znalazłem na wyspie Wałga na jez. Galwe.
- 131. C. mollis Marsh. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko pięć okazów: 1) pod kamieniami w lesie igłastym na wschodnim brzegu jez. Okmiany (Rakalnia) 26.VII.27 г., 2) brzeg jez. Bołosie, pod kamieniami 20.VII.30 r. (3 okazy), 3) pod kamieniami na brzegu lasu i pół na zachód od Jerozolimki 3.IX.30 r.
- 132. C. micropterus Duftsch. Na całym terenie w lasach: pod kamieniami, mchem, w pniach; niezbyt pospolity.

## Sphodrus Clairv.

133. S. leucophthalmus L. Bardzo rzadki, Znalazłem dwa okazy: 1) Wilno — 30.V.27 r., 2) Troki — 30.VII.28 r. Obydwa okazy złapałem w mieszkaniu.

#### Aechmites Schauf.

Ae. terricola Hbst. Bardzo rzadki. Jeden okaz złowiłem
 V. 30 r. w mieszkaniu w Wilnie.

#### Dolichus Bon.

135. D. halensis Schall. Rzadki. Pojedyńcze okazy łapałem oczerwca do września pod kamieniami w następujących miejscowościach: Góry Szyszkinie, pola uprawne na północ od Wilna, las koło w. Bartowszczyzna, Troki Nowe (koło domu), droga z Trok nad jez. Ołsoki, las koło zaśc. Pohulanka, brzeg bagna na południowym brzegu jez. Okmiany. Razem z formą typową występuje ab. triangularis Schil.

# Synuchus Gyll.

136. S. nivalis Panz. Došé rzadki. Pojedyńcze okazy zbierałem od czerwca do września na całym terenie pod kamieniami i pod mchem, przeważnie w lasach, rzadziej znajdowałem je na łąkach, polach, miedzach, koło domów i na drogach, czasem biegające na miejscach oświetlonych słońcem. Jeden okaz złowiłem na wyspie Zamkowej na jez. Galwe.

## Olistopus Dej.

137. O. rotundatus Payk. Bardzo rzadki. Jeden okaz złapałem — 4.VII.27 r. na wschodnim brzegu jez. Skajście, brzeg stromy, piaszczysty, u góry porośnięty lasem szpilkowym. Dla Polski gatunek ten jest podany tylko z Karpat w "Wykazie" Łomnickiego"), z okolic Miechowa przez Kulczyńskiego") i z okolic Kielc przez Tenenbauma").

#### Agonum Bon.

138. A. impressum Panz. Bardzo tzadki. Jeden okaz — las koło wsi Szmielinka — 17.V.31 r. (Okaz ten został znaleziony przez p. M. Czerniańska).

139. A. sexpunctatum L. Na całym terenie dość pospolity od kwietnia do października pod kamieniami lub na powierzchni ziemi (w dzień) w lasach, na polach, łąkach, suchych i wilgotnych, drogach, na piaszczystych i bagnistych brzegach jezior i strumieni, rzadko koło

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> M. Łomnicki. Wykaz chrząszczów ziem polskich. Kosmos Nr. 1—3 z roku 1913. Lwów.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) W. Kulczyński. Chrząszcze z okolic Miechowa w Królestwie Polskiem i Krakowa. Sprawozdanie Komisyi Fizyjograficznej, tom VII, 1873 r.

<sup>3)</sup> Sz. Tenenbaum. Przybytki do fauny chrząszczów Polski od roku 1913. Rozprawy i wiadomości z muzeum im. Dzieduszyckich, tom VII—VIII, 1921/22, Lwów.

domów. Gatunek ten zbierałem na wyspach: Krzyżówka, Zamkowa i Czartówka na jez. Galwe. Bardzo rzadko występuje ab. montanum Heer. (Jeden okaz na południowym brzegu jez. Skajście—19.VII,29 r.). Prócz tego posiadam trzy okazy przejściowe między formą typową a ab. montanum.

140. A. gracilipes. Duftsch. Bardzo rzadki. Jeden okaz z Wilczej Łapy — 6.V.23 r.

141. A. marginatum L. Bardzo rzadki, Złowiłem tylko dwa okazy: 1) las na Zakrecie — 21.V.27 r., 2) południowy brzeg jez: Skajście, cycel miedzy wwspami Bezpinienna a Przechodnia – 22.VII.29 r.

142. A. mülleri Hbst. Znajdowałem na całym terenie od wiosny do jesieni, jednak nielicznie, przeważnie w lasach, rzadziej na polach, łąkach, drogach, brzegach wód, pod kamieniami lub na miejscach oświetlonych słońcem. Posiadam jeden okaz ab. coerulescens Letzn. z lasu koło w. Piłołówka — 21,IV.28 r.

143. A. viduum Panz. Dość rzadki. Nieliczne okazy posiadam z następujących miejscowości: zachodni brzeg jez. Tataryszki, wschodni brzeg jez. Bazyjańskiego, południowy brzeg jez. Sajście, łąki i drogi oświetlone słońcem (kwiecień) na wschodnich brzegach jezior Skajście i Okmiany, wyspa Wałga na jez. Galwe; brzeg Wilji naprzeciwko Zakretu, las na półn-zach. od w. Bottupie, błotniste brzegi jez. Gulbińskiego (w ostatnio wymienionem miejscu 10.V.31 r. znalazlem dość liczne okazy tego gatunku). W zbiorach p. Sz. Tenenbauma znajduje się jeden okaz z lasu na Belmoncie 20.V.11 r.

## Platynus Bon.

- 144. P. assimilis Payk. Dość rzadki. Nieliczne okazy zbieralem od wiosny do jesieni w następujących miejscowościach: las koło
  Werek, brzegi Wilji naprzeciwko wsi Buchta i Zakretu, las koło Kuczkuryszek, północny, wschodni i południowy brzeg jez. Skajście. Większą ilość chrząszczy tego gatunku (w towarzystwie Pterostichus
  oblongopunctatus i Europhilus fulliginosus) znalazłem 11.XI.23 r.
  pod korą pnia w lesie koło Werek.
- 145. P. ruficornis Goeze, Rzadki. Nieliczne okazy znajdowałem pod kamieniem na brzegu Wilji naprzeciwko Zwierzyńca i na brzegu Wilejki na Belmoncie.
- 146. P. obscurus Hb st. 20.VII.30 r. znalazłem liczne okazy pod opadłemi liśćmi (podłoże wilgotne) w lasku brzozowym na północny zachód od jez. Bołosię; pozatem nigdzie tego gatunku nie spotkałem.

147. *P. dorsalis* Pont. Bardzo rzadki. Posiadam dwa okazy 1) z Pośpieszki — 4.VII.27 r², 2) las koło wsi Prożytas – 23.VII.31 r. pod kamieniami na granicy lasu i pól.

# Europhilus Chd.

- 148. E. fuliginosus Panz. Nieliczne chrząszcze zbierałem przez całe lato w lesie koło Werek pod kamieniami, we mchu i starych pniach. Wczesną wiosną (18,1V.24r.) i późną jesienią (11,X1.23r.) znajdowałem okazy tego gatunku dość licznie zgromadzone pod korą starych pni.
- 149. E. gracilis Gy11. Bardzo rzadki. Jeden okaz złowiłem w lesie koło Wornik 20.V. 28 r.

#### Lebia Latr.

- 150. L. cyanocephala L. Bardzo rzadki, Posiadam trzy okazy:
  1) Góry Szyszkinie, pod kamieniami—19.VIII.23 r. (2 okazy), 2) wzgórze na zachód od w. Worniki, pod kamieniami 7.X.29 r.
- 151. *L. chlorocephala* Hoffm. Bardzo rzadki. Jeden okaz szosa z Wilna do Rzeszy (koło Wilna) pod kamieniami 11.V.24 r.
- 152. L. crux-minor L. Bardzo rzadki. Jeden okaz z polany w lesie koło w. Żukiszki 15.VIII.28 r.

## Dromius Bon.

- 153. D. agilis F. Bardzo rzadki. Jeden okaz w zbiorach p. Sz. Tenenbauma. Wilno 1840 r.
- 154. *D. marginellus* F. Bardzo rzadki. Jeden okaz szosa z Wilna do Rzeszy (koło w. Bołtupie) 29.X.23 r.
- 155. *D. quadrimaculatus* L. Bardzo rzadki. Jeden okaz las na południe od jez. Skajście, pod korą pnia 16.X.27 r. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma jeden okaz z Wilna 26.V.11 r.

#### Matabletus Sch-Goeb.

- 156. M. truncatellus L. Nieliczne okazy zbierałem pod kamieniami w następujących miejscowościach: las koło w. Bartowszczyzna, Góry Szyszkinie, droga przez Worniki, wyspy na jez. Galwe: Płytnica, Widury I i II,
- 157. *M. foveatus* Geoffr. Bardzo rzadki. Znalaziem dwa okazy: 1) Góry Szyszkinie 19.VIII. 23 r., 2) las koło Szmielinki, pod kamieniami 30.VIII.30 r.

# Halinlidae.

# Brychius Thoms.

158. B. elevatus Panz. Kilka okazów złapałem (4.VIII,30 r.) w zaroślach przybrzeżnych w Wileice pod Puszkarnia.

# Haliplus Latr.

H. varius Nicol. Bardzo rzadki. Jeden okaz złapałem w kałuży zarośnietej na południowym brzegu jez. Bazyliańskiego - 8.VIII.27 r. 160, H. obliquus F. Bardzo rzadki. Trzy okazy złowiłem

w jeziorze Galwe, przy brzegu wyspy Spirtis - 9.VII.27 r.

161. H. confinis Steph. Bardzo rzadki. Jeden okaz złowiłem w gliniance przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna)-29.VI,30 r.

162. H. ruficollis Deg. Pospolity w okolicach Wilna w stawach, kałużach zarośnietych, gliniankach, bagnach, rzadziej w strumykach, a bardzo nieliczne okazy znajdowałem nawet w zaroślach wodnych koło brzegów Wileiki. W okolicach Trok łowiłem go tylko: 1) w jez. Giłusz w zaroślach przy brzegu i 2) w bagnie na wschodnim brzegu jez. Skajście. Występuje od wiosny do jesieni.

163. H. heydeni Wehncke. W okolicach Wilna dość pospolity; występuje razem z poprzednim, jednak rzadziej. W okolicach

Trok nie znalazłem tego gatunku,

164. H. fluviatilis A u b é. Bardzo rzadki. Dwa okazy złowiłem w zaroślach przybrzeżnych w Wileice pod Kuczkuryszkami -28,VII,30 r. i pod Puszkarnia - 4.VIII.30 r.

165. H. lineolatus Mannh. Bardzo rzadki. Złowiłem tylko pieć okazów: 1) glinianka przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna - 29.VII.30 r. (1 okaz), 2) Puszkarnia, zarośla przybrzeżne nad Wileika-4.VIII.30 r. (4 okazy).

166. H. immaculatus Gerh, Bardzo rzadki, Dwa okazy: 1) zarośla przybrzeżne Wilejki pod Kuczkuryszkami - 28.VII.30 roku, 2) Rybiszki, strumień - 30.VII.30 r.

167. H. variegatus Sturm. Bardzo rzadki. Złowiłem tylko trzy okazy w stawie naturalnym w lesie na Zakrecie - 4.V.30 r.

168. H. fulvus F. Po jednym okazie znalazłem w jez. Płomiany - 19.VIII.28 r. i jez. Bulcys - 25.IV.30 r.

169. H. flavicollis Sturm. Pojedyńcze okazy łapałem na brzegach jezior: Okmiany, Tataryszki, Galwe i Skajście i koło wysp położonych na tych jeziorach. Prócz tego znalaziem ten gatunek w kałuży na południowym brzegu jez. Bazyljańskiego. W okolicach Wilna nie spotkałem tego gatunku.

# Dytiscidae.

# Noterus Clairv.

170. N. crassicornis Müll. Na całym terenie bardzo pospolity w wodach stojących: w kałużach, przy brzegach zarośniętych małych jezior i zatok większych jezior, w rowach, przekopanych dla osuszenia terenów barmistych i. t. p.

171. N. clavicornis Deg. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko trzy okazy: 1) glinianka przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna)—20.JX.23. r., 2) bagno na wschód od jez. Gilusz — 11.VIII.27 r. i 3) rów wypełniony wodą na zachodnim brzegu jez. Bołosie (we mchu w wodzie) — 12.VIII.27 r.

# Laccophilus Leach

172. L. hyalinus Deg. Nieliczne okazy zbierałem: na wschodnim brzegu jez. Skajście, na zachodnim brzegu jez. Galwe, przy brzegu wyspy Rozkopanej na jez. Galwe, w zatokach na wschodnim brzegu jez. Okmiany, na brzegu Wilji naprzeciwko Zakretu, w gliniance przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna).

173. L. minutus L. Posiadam nieliczne okazy z następujących niejscowości: staw naturalny w lesie na Zakrecie, glinianki koło folwarku Justynówka i przy szosie z Wilna do Rzeszy (koło Wilna), bagnisty brzeg Wilejki pod Kuczkuryszkami, rów wypełniony wodą na zachodnim brzegu jez. Bołosie, bagna na wschód od jez. Giłusz,

# Hyphydrus Illig.

174. H. ovatus L. Na całym terenie bardzo pospolity w wodach stojących; stawach i gliniankach, w przybrzeżnych zaroślach wodnych mniejszych jezior i zatok większych jezior.

#### Bidessus Sharp.

175. B. unistriatus S c h r k. Znalazłem tylko dwa okazy: 1) w zaroślach wodnych na wschodnim brzegu jez. Okmiany (16.VII.27 r.), 2) w jeziorku szczątkowem w lesie koło Wornik (2.VI.29 r.).

#### Coelambus Thoms.

176. C. impressopunctatus Schall. Dość często spotykałem ten gatunek w następujących miejscowościach: stawek naturalny na Antokolu, glinianka koło szosy z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna), kałuża zarośnięta na brzegu Wilejki na Belmoncie, rów wypełniony woda na zachodnim brzegu iez, Bołosie.

# Hygrotus Steph.

177. H. inaequalis F. Od wiosny do późnej jesieni na całym zbadanym terenie nadzwyczaj pospolity w wodach stojących; kałużach, gliniankach, stawach, w zaroślach przy brzegach małych jezior i zatok jezior większych, rzadziej przy słabo zarośnietych brzegach jezior większych i wysp, a nawet nieliczne okazy łapałem w zaroślach przy brzegach w Wileice na Belmoncie i pod Kuczkuryszkami,

# Hydroporus Clairy.

- 178. H. dorsalis F. Tylko dwa okazy: 1) glinianka przy szosie z Wilna do Rrzeszy (w pobliżu Wilna) — 20.IX.23 r., 2) strumyczek na Górach Popławskich - 30.VII.30 r.
- 179, H. erythrocephalus L. Dość pospolity na całym terenie w wodach stojących: glinianki, stawy, małe jeziorka i zatoki wiekszych
- 180. H. rufifrons Duftsch, Bardzo rzadki. Posiadam trzy okazy, pochodzące z glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) - 21.IX.23 r.
- 181. H. palustris L. Nieliczne okazy zbierałem w okolicach Wilna w kałużach, gliniankach, strumyczkach, a także w Wilejce pod Kuczkuryszkami (zarośla przybrzeżne). Licznie natomiast występował ten gatunek w kałuży koło brzegu Wileiki na Belmoncie-(27, VII.30 r.). W okolicach Trok nieliczne osobniki łapałem w jez. Giłusz.

182. H. striola Gy II. Bardzo rzadki. Znalezłem pieć okazów w kałuży koło brzegu Wilejki na Belmoncie - 27.VII.30 r.

183. H. tristis Payk. Dość pospolity w okolicach Trok na terenach bagnistych i w gesto zarośnietych zatokach jezior. Jeden okaz znalazłem na wiosnę (9.V.29 r.) w wilgotnym mchu w lesie koło zaśc. Pohulanka. W okolicach Wilna bardzo nieliczne okazy łapałem w gliniance przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) i w małym stawku naturalnym na wschód od jez. Sałaty.

184. H. umbrosus Gyll. Rzadki. Posiadam dziesięć okazów: 1) glinianka przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) -21.1X.23 r. i 29.VI.30 r. (4 okazy), 2) brzeg Wilejki pod Kuczkuryszkami - 28.VII.30 r. (2 okazy), 3) kałuża na brzegu Wilejki na Belmoncie - 27.VII.30 r. (4 okazy).

185. H. melanocephalus Marsh. Bardzo rzadki. Dwa okazy złowiłem w tejże gliniance, w której znalazłem poprzedni gatunek. (21.IX.23 r. i 29.VI.30 r.).

186. H. nigrita F. Bardzo rzadki. Jeden okaz w tejże gliniance, gdzie i poprzednie dwa gatunki - 16.VII.24 r.

# Graptodytes Seidl.

187. G. lineatus F. Na całym terenie dość pospolity w kałużach, gliniankach, sławach, w zaroślach przy brzegu mniejszych jezior i zatok większych jezior, rzadziej w strumykach; znajdowałem również w zaroślach przybrzeżnych w Wilejce pod Kuczkuryszkami.

# Deronectes Shp.

- 188. D. latus Steph. Bardzo rzadki; jeden okaz znalazłem w strumieniu na Rybiszkach (ok. Wilna) 30.VII.30 r.
- 189. *D. depressus* F. Bardzo rzadki. Cztery okazy posiadam z następujących miejscowości: 1) wschodni brzeg jez. Tataryszki 10.VII.27 r. i 11.VIII.29 r. (2 okazy), 2) brzeg wyspy Bondy na jez. Galwe 1.VIII.29 r. i 3) brzeg wyspy Rozkopanej na jez. Galwe 19.VIII.29 r.

#### Platambus Thoms.

190. P. maculatus L. Gatunek ten od czerwca do sierpnia kapałem w następujących miejscowościach: glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna), w zaroślach przybrzeżnych w rzece Wilejce pod Kuczkuryszkami i Puszkarnia, pod kamieniami a bagnie na południowym brzegu jez. Okniany, wschodni brzeg jez. Tataryszki (pod kamieniami w wodzie), brzegi wyspy Zamkowej na jez. Galwe. We wszystkich wymienionych miejscach gatunek ten jest pospolity.

#### Agabus Leach.

- 191. A. bipustulatus L. Znalazłem w następujących miejscowościach: glinianki przy szosie z Wlina do Rzeszy (w pobliżu Wilna), rów wypełniony wodą koło Szmielinki, kałuża zarośnięta na brzegu Wilejki na Bełmoncie, kałuże deszczowe (wczesną wiosną) na placu wojskowym (północne krańce Wilna). W pierwszym z wymienionych stanowisk występował dość licznie.
- 192. A. congener Thunb. Nieliczne okazy posiadam z jez. Księdziszki (ok. Trok) i ze stawu w lesie na Zakrecie. Na wiosne (20.1V.30 r.), przy ciepłej i słonecznej pogodzie kilka okazów złapałem w kałużach deszczowych na placu wojskowym (północne krańce Wilna), a późną jesienią (6.X.24 r.) znalazłem jeden okaz we mchu w lesie koło Kalwarji.
- 193. A. sturmi Gy11. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: 1) rów wypełniony wodą na zachodnim brzegu

jez. Bolosie—12.VIII.27 r., 2) jez. Gitusz—19.IV.28 r., 3) mały stawek naturalny na Antokolu — 18.V.30 r., 4) Wilejka pod Kuczkuryszkami, zarośla przybrzeżne—28.VII.30 r.

194. A. undulatus Schrank. Nieliczne okazy corocznie zbierałem w maju w stawach naturalnych w lesie na Zakrecie i na wschód od jez. Sałaty. Razem z formą typową występuje ab. interruptus Schilski

# Ilybius Er.

195. I. fenestratus F. Bardzo pospolity na całym terenie od wiosny do jesieni w wodach stojących. Znajdowałem w kałużach, gliniankach, stawach, w jeziorach przy brzegach w zaroślach i pod kamieniami; znalazłem teń gatunek również w zaroślach przybrzeżnych Wilejki pod Kuczkuryszkami.

196. I. fuliginosus F. W okolicach Wilna dość pospolity w gliniankach, stawach, małych strumykach, a nieliczne okazy znalazłem także w Wilejce pod Kuczkuryszkami. W okolicach Trok tego gatunku nie znalazłem.

197. I. subaeneus Er. Występuje razem z I. fenestratus, zna cznie iednak od niego rzadszy.

198. I. ater Deg. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: kaluża zarośnięta na brzegu Wilejki na Belmoncie, glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy, staw naturalny w lesie na Zakrecie, brzeg Wilii naprzeciwko Zwierzyńa (pod kamieniami kolo wody).

199. *I. obscurus* Marsh. Bardzo rzadki. Tylko 2 okazy: 1) stawek naturalny na Antokolu—18.V.30 r. i 2) kałuża zarośnięta na brzegu Wileiki na Belmoncie—27.VII.30 r.

200. I. guttiger Gyll. Dość rzadki. W okolicach Wilna w różnych miejscowościach zbierałem pojedyńcze okazy w gliniankach i stawach. W okolicach Trok gatunek ten znalazłem tylko w jez. Płomiany i w rowie wypełnionym wodą na zachodnim brzegu jeziora Bołosie.

# Rhantus Lacord.

201. Rh. notaticollis Aubé. Bardzo rzadki. Jedyny okaz z glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) — 12.IX.23 r,

202. Rh. notatus F. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem w stawach naturalnych na Antokolu, na Rybiszkach, w lesie na Zakrecie i na Belmoncie w kałuży koło brzegu Wilejki.

- 203. Rh. suturellus Harr. Bardzo rzadki. Posiadam tylko cztery okazy: 1) staw na wschód od jez. Sałaty—11.V.30 r., 2) Antokol, stawek 18.V.30 r. (2 okazy), 3) las na północny wschód od jez. Bolosie, pod opadłemi liščmi (środowisko wilgotne) 20.VII.30 r.
- 204. Rh. exoletus Forster. W okolicach Wilna od wiosny do jesieni niezbyt pospolity w kalużach, gliniankach i stawach; znalaziem ten gatunek również w Wilejce pod Kuczkuryszkami. W okolicach Trok okazy tego gatunku znalazłem tylko w jez. Gilusz i w zatokach zarośnietych na wschodnim brzegu jez. Okmiany, jeden zaś okaz zdapałem we mchu wilgotnym w lesie koło zaśc. Połulanka (13.VII.29 r.). Razem z formą typową występuje ab. insolatus A u b é.

## Colymbetes Clairv.

- 205. C, paykulli Er. Rzadki. Nieliczne okazy pochodzą z glinianek przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna) i ze stawów naturalnych na Antokolu i w lesie na Zakrecie. Dwa okazy złapałem w ciepłe, słoneczne dni w kałużach deszczowych na placu wojskowym (Wilno) 20.IV.30 r. i 3.V.31 r.
- 206. C. striatus L. Bardzo rzadki. Posiadam tylko cztery okazy z glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy (koło Wilna) 21.IX.23 r.

#### Hydaticus Leach

- 207. H. seminiger Deg. Bardzo rzadki. Jeden okaz znalazłem w rowie wypełnionym wodą na zachodnim brzegu jez. Bolosic 12.VII.27 r., a drugi w zarośniętej kałuży koło rzeki Wilejki na Belmoncie 27.VII.30 r.
- 208. H. transversalis Pont. Bardzo rzadki. Jeden okaz-staw naturalny na wschód od jez. Sałaty — 11.V.30 r.

# Graphoderes Thoms.

- 209. *G. bilineatus* Deg. Rzadki. Nieliczne okazy posiadam z następujących miejscowości w okolicach Trok: rów wypełniony wodą na zachodnim brzegu jez. Bołosie, jez. Gifusz i zatoki zarośnięte na wschodnim brzegu jeziora Okmiany.
- 210. G. cinereus L. Bardzo rzadki. Jeden okaz znalazłem w zatoce zarośniętej na wschodnim brzegu jez. Okmiany 28.VII.28 r.
- G. zonatus Hoppe. Bardzo rzadki. Tylko jeden okaz udało mi się złapać w gliniance przy szosie z Wilna do Rzeszy — 13,VII.23 r.

### Acilius Leach.

- 212. A. sulcatus L. W gliniankach i stawach koło Wilna dość pospolity od wiosny do jesieni. W okolicach Trok natomiast znalazłem go tylko: 1) w rowie wypełnionym wodą na zachodnim brzegu jez. Bołosie i 2) w kaluży zarośniętej na wyspie Świnki północne na jez. Galwe.
- 213. A. canaliculatus Nicol. Pod Wilnem znajdowałem razem z poprzednim gatunkiem; prócz tego znalazłem okazy tego gatunku w zaroślach przybrzeżnych Wilejki pod Kuczkuryszkami. W okolicach Trok również spotkałem ten gatunek tylko na tych stanowiskach, na których występuje poprzedni gatunek. Razem z formą typową występuje ab. kotulae Ulanowski.

# Dytiscus L.

- 214. *D. latissimus* L. Bardzo rzadki. Fosiadam tylko dwa okazy: jeden z nich został złowiony przez p. A. Maczonisa w jez. Galwe, koło wyspy Zamkowej 26.V.28 r. Drugi martwy okaz znalazłem na brzegu jez. Gulbińskiego w maju 1931 r.
- 215. D. dimidiatus Bergstr. Bardzo rzadki. Złowiłem tylko trzy okazy: jeden w jez. Giłusz 11.VIII.27 r., drugi w jez. Gulbińskiem—10.V.31 r., trzeci w kałuży w lesie koło Karolinki—25.V.31 r.
- 216. D. marginalis L. W okolicach Wilna od wiosny do jesienį często spotykalem ten gatunek w gliniankach i stawach; znalazłem go również w zaroślach przybrzeżnych Wilejki pod Kuczkuryszkami i Puszkamią. W okolicach Trok natomiast jest bardzo rzadki, złapałem tylko 2 okazy: 1) zatoka zarośnięta w części północnej wschodniego brzegu jez. Okmiany − 26.1V.30 r., 2) zatoka zarośnięta koło Zatrocza. na północnym brzegu jez. Skajście − 22.V.30 r. Wszystkie okazy samic przeze mnie złapane należą do ab. ⊋ conformis Kuntze; typowej formy samic nie spotkalem.
- 217. D. circumcinctus Ahr. W okolicach Wilna w gliniankach i stawach łowiłem go rzadziej od poprzedniego. W okolicach Trok tego gatunku nie spotkalem. Samice występują jako formy typowe i ab. Q dubius Gy11.

# Cybister Curt.

218. *C. lateralimarginalis* Deg. Bardzo rzadki, Znalazłem dwa okazy; 1) jez. Giłusz, zarośla przybrzeżne — 11.VIII.27 r., 2) zatoka zarośnięta na wschodnim brzegu jez. Okmiany — 28.VII.28 r.

# Gyrinidae.

#### Gyrinus Geoffr.

219. G. marinus Gy11. Chrząszcze tego gatunku łapałem w stoneczne dni na powierzchni wody, w pochmume zaś pod powierzchnią zatok na wschodnin i północnym brzegach jez. Okmiany i północnym brzegu jez. Skajście (koło Zatrocza), koło wyspy Byczki na jez. Skajście, rów (wypełniony wodą) między jez. Tataryszki i Kuchnia i w gliniankach przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna). We wszystkich wymienionych stanowiśkach jest dość pospolity.

220. G. distinctus Aubé. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem na wschodnim brzegu jez. Tataryszki i w strumyku, łaczącem to je-

zioro z jez. Kuchnia.

221. G. natator L. Na całym terenie od wiosny do jesieni wszędzie bardzo pospolity, gdzie tylko jest otwarta, spokojna powierzchnia wody. W dni słoueczne fowilem go na powierzchni wody, w pochmurne pod powierzchnią (glinianki, rowy wypełnione wodą, stawy, zatoki jezior, koło wysp i przy brzegach od strony zacisznej, w zatoczkach małych strumyków it. p.). Łapałem również ten gatunek w zaroślach przybrzeżnych. Wilejki pod Kuczkuryszkami i Puszkarnią-

222. G. bicolor Payk. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem w zaroślach przybrzeżnych w załokach na wschodnim brzegu jez.

Okmiany i w jez. Księdziszki.

223. G. minutus F. Gatunek ten znalazłem tylko: w zatokach na północnym brzegu jez. Okmiany, koło wyspy Byczki na jeziorze Skajście, w jeziorach Kuchnia i Giłusz, w gliniankach koło szosy z Wilna do Rzeszy (koło Wilna); w miejscach tych licznie występował.

#### Orectochilus Lac.

224. O. villosus M û11. Dość liczne okazy obserwowałem od lipca do wrzeńnia 1927 r. na jez. Tataryszki, koło brzegów wschodniego (m. Troki) i zachodniego, gdzie o zmroku i w cienne (bezksiężycowe) wieczory szybko pływały po powierzchni wody (jak czynią to w dzień przedstawiciele rodzaju Gyrlnus). Również w dzień łapałem te chrząszcze w wodzie pod kamieniami. Prócz tego zbierałem bardzo nieliczne tylko okazy na jez. Galwe, koło wyspy Korszunówka—22.IX.28 r. i w zaroślach przybrzeżnych w Wilejce pod Puszkarnią—2.4VIII.30 r. Przypuszczam jednak, że wymienione stanowiska nie wyczerpują miejsc jego występowania na zbadanym terenie, gdyż gatunek ten prowadzi nocny tryb życia, a w dzień zauważyć go jest bardzo trudno.

# Rhysodidae.

#### Rhysodes Dalm.

225. Rh. sulcatus F. Bardzo rzadki. Jeden okaz w zbiorach p. Sz. Tenenbauma w Warszawie; okaz ten przez nieznanego zbieracza był złapany — 7.VIII.1858 r. w okolicach Wilna.

#### PALPICORNIA.

# Hydrophilidae.

#### Ochthebius Leach.

226. O. impressus Marsh. Bardzo rzadki. Jedyny okaz pochodzi z kałuży deszczowej na placu wojskowym (północne krańce Wilna) — 20.IV.30 r.

227. O. metallescens Rosh. Bardzo rzadki. Jeden okaz złowiłem w kałuży zarośniętej na brzegu Wilejki na Belmoncie—27.VII.30 r.

## Hydraena Kug.

228. H. riparia Kug. Bardzo rzadki. Znalazłem tylko trzy okazy: stawek naturalny na Rybiszkach—30.VII.30 r. (2 okazy) i brzeg Wilji na Zakrecie, pod kamieniami w wodzie — 1.IX.30 r.

#### Limnebius Leach.

229. L. truncatellus Thunb. Od wiosny do jesieni wszędzie bardzo pospolity w wodach stojących: zarośniętych kałużach, gliniankach, stawach, w jeziorach przy brzegach, rzadziej łowiłem w strumykach.

## Helophorus F.

230. H. aquaticus L. W maju i czerwcu łapalem nieliczne okazy w następujących miejscowościach: glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna), mały stawek naturalny na Antokolu, brzeg Wilji naprzeciwko Antokola, natomiast dość liczne okazy zebrałem w kałużach deszczowych na placu wojskowym (Wilno) — 20.IV.30 r. W okolicach Trok tego gatunku nie znalazłem.

231. H. brevipalpis Bed. Bardzo rzadki. Posiadam tylko 4 okazy z kałuży zarośniętej na brzegu Wilejki na Belmoncie—27.VII.30 r. 232. H. granularis L. Od wiosny do jesieni bardzo pospolity

na całym terenie w wodach stojących: zarośniętych kałużach, gliniankach, stawach, mniejszych jeziorach i zarośniętych zatokach większych jezior; spotykałem go również w strumykach. W kwietniu liczne okazy łapałem w kałużach deszczowych, na placu wojskowym, na północ od Wilna.

233. H. viridicollis Steph. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: wschodni brzeg jez. Bazyljańskiego, glinianki koło szosy z Wilna do Rzeszy (w pobliżu Wilna), kaluże deszczowe na placu wojskowym (wczesną wiosną) i w kaluży zarośniętej na brzegu Wilejki na Belmoncie.

# Hydrochus Leach

234. H. elongatus Schall. Rzadki. Nieliczne okazy znalazłem w następujących miejscowościach: 1) staw naturalny na wschód od jezz. Sałaty—11.X.30 r., 2) stawek na Antokolu—18.V.30 r., 3) glinianka na Górach Ponarskich — 13.VIII.30 r.

#### Coelostoma Brul

235. C. orbiculare F. Pospolity na calym terenie od wczesnej wodnych; w zarośnietych kałużach, gliniankach, stawach, przy brzegach jezior, koło wysp, przy brzegach rzek i strumieni, w zaroślach przybrzeżnych, pod kamieniami w wodzie i koło wody, w żwirze wilgotnym na brzegach. Późną jesienią (październik, listopad) spotykałem ten gatunek w lasach we mchu i pod korą pni.

# Sphaeridium F.

 $236.\ \, \textit{S. bipustulatum} \,\, \text{F.} \,\, \text{Znajdowałem} \,\, \text{go} \,\, \text{w} \,\, \text{gnoju na całym} \,\, \text{terenie; nie jest zbyt pospolity.}$ 

237. S. lunatum F. Bardzo rzadki. Dwa okazy w zbiorach p. Sz. Tenenbauma. Wilno – 23, V.11 r.

238. S. scarabaeoides L. Bardzo pospolity. Zbierałem w gnoju od wiosny do jesieni na całym zbadanym terenie.

## Cercyon Leach.

239. S. ustulatus Preyssl. W okolicach Trok spotykalem go niezbyt często na brzegach jezior i koło brzegów wysyp, pod kamieniami w wodzie i na brzegu, w żwirze wilgotnym koło wody, a również w gnoju. W okolicach Wilna znajdowałem go tylko pod kamieniami na brzegu Wilji naprzeciwko Zwierzyńca i w gliniauce przy szosie z Wilna do Rzeszy.

240. *C. impressus* Sturm. Bardzo rzadki. Dwa okazy w zbiorach p. Sz. Tenenbauma. Wilno — 26,IV.11 r. i 1.V.11 r., w nawozie krowim.

241. C. haemorrhoidalis F. Dość rzadki. Mam tylko sześć okazów, znalezionych w gnoju krowim; cztery okazy formy typowej:

1) Góry Ponarskie—4.V.30 r., 2) Popławy — 31.VIII.30 r., 3) kraaki
koło Gór Szyszkinie—7.IX.30 r. i 15.VII.31 r.; dwa okazy ab. erythropterus Muls.: 1) wschodni brzeg jez. Bazyljańskiego – 8.VIII.27 r., 2) las na południe od jez. Skajście – 18.VIII.28 r. W zbiorach p. Sz. Tenenbauma znajduje sie aż 15 okazów formy typowej i 4 okazy ab, erythropterus, złapane w Wilnie w r. 1911.

242. C. melanocephalus L. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem w gnoju w lesie koło wsi Podumble na brzegu jeziora Kuchnia w okolicach Trok, oraz w Popławach i na Górze Szyszkinie w okolicach

Wilna

243. C. bifenestratus Küst. Bardzo rzadki. Jedyny okaz złowiłem 20.VI.30 r., na brzegu Wilji naprzeciwko wsi Gudele.

244. C. lateralis Marsh. Bardzo rzadki. Pięć okazów zna-

lazłem w gnoju krowim na brzegu jez. Płomiany-19.VIII.28 r. 245. C. terminatus Marsh. Dziewieć okazów tego gatunku znalazłem-19.VIII.28 r. w gnoju krowim na brzegu jez. Płomiany, je-

den okaz na wyspie Krzyżówce na jez. Galwe - 2.VIII.29 r., a dwa okazy złowitem 15.VII.30 r. i 19.VIII.31 r. w Wilnie.

246. C. pygmaeus Illig. Bardzo pospolity od wiosny do jesieni w gnoju na całym terenie. Często łapałem go w locie o zachodzie słońca. Ab. merdarius Sturm. bardzo rzadka – złapałem tylko jeden okaz w gnoju końskim na Popławach-27.VII.30 r.

247. C. unipunctatus L. Bardzo rzadki; jeden okaz znalazłem w stawie naturalnym na wschód od jez. Sałaty - 11, V,30 r. i dwa okazy na brzegu strumienia w wawozie przy brzegu Wilii koło Woło-

kumpi-15,VIII,31 r.

248. *C. quisquilius* L. Pospolity na całym terenie; w gnoju. 249. *C. convexiusculus* Steph. Rzadki. Nieliczne okazy posiadam z następujących miejscowości: kałuża (zarośnięta przez *Elo*-

dea canadensis Rich) na południowym brzegu jez. Bazyljanskiego—3.VIII.27 r., brzeg jez. Bulcis—23.VI.29 r., droga z Landwarowa do Żydziszek (w locie) – 23.VI.29 r., wyspa Krzyżówka i Diamentowa na jez. Galwe – 1.VIII.29 r.; Wilno, w locie o zachodzie słońca – 5,V.31 r.

250. C. analis Payk. Bardzo rzadki, jedyny okaz, Wilno -

8.VI.30 r.

# Cryptopleurum Muls.

251. C. minutum F. Bardzo pospolity od wiosny do jesieni na całym terenie: w gnoju.

# Hydrobius Leach.

252. H. fuscipes L. Nieliczne okazy zbierałem w jez. Bazyljańskiem (południowo-wschodnia gesto zarośnięta zatoka) – 8.VIII.27, w stawie w lesie na Zakrecie — 25.V.29 r., w kaluży deszczowej na placu wojskowym —20.IV.30 r., w małym stawku naturalnym na Antokolu—18.V.30 r., w lesie koto Kalwarji — 26.IV.31 r., we mchu i na brzegu Wilji naprzeciwko Pośpieszki—26.VII.31 r.

#### Anacaena Thoms

253. A. limbata F. Od wiosny do jesieni wszędzie bardzo pospolity w wodach stojących: w kalużach zarośniętych, rowach wypelnionych wodą, w gliniankach, stawach, jeziorach, rzadziej w strumykach, w zaroślach przybrzeżnych, pod kamieniami w wodzie i na brzegu, w żwirze wilgotnym koło wody. Również znalazłem ten gatunek pod liśćmi i pod mchem w wilgotnym brzozowym lasku na południowy zachód od jez. Bołosie—20.VII.30 r.

#### Laccobius Er.

- 254. L. minutus L. Niezbyt pospolity; znalazłem go w następujących miejscowościach: wschodni i zachodni brzeg jez. Tataryszki (pod kamieniami w wodzie), wschodni i południowy brzeg jez. Okmiana (zatoki zarośniete): glinianki przy szosie z Wilna do Rzeszy.
- 255. L. alutaceus T h o m s. Pospolity na całym terenie w wodach stojących: w kałużach zarośniętych, gliniankach, stawach i piziorach, w zaroślach i pod kamieniami w wodzie. Rzadziej znajdowalem ten gatunek w zaroślach przybrzeżnych w Wilji i Wilejce. Maj—siemień

#### Helochares Muls.

256. H. griseus F. Bardzo pospolity na całym terenie w zaroślach wodnych, w bagnach, kalużach, rowach wypełnionych wodą, gliniankach, stawach, jeziorach, rzadziej w rzekach. W kwietniu spotykałem również w kałużach deszczowych. Zbierałem go od kwietnia do sierpnia.

## Enochrus Thoms.

- 257. E. frontalis Er. Od kwietnia do września pospolity na całym terenie. Znajdowałem tam, gdzie i poprzedni gatunek.
- 258. E. quadripunctatus Hbst. Razem z poprzednim, nieco rzadszy.

259. E. testaceus F. Rzadki. Nieliczne okazy zbierałem w następujących miejscowościach: wschodni brzeg jez. Okmiany, koło wyspy Czartówki na jez. Galwe, jezioro Gilusz.

260. E. minutus F. Od wczesnej wiosny do późnej jesien. wszędzie bardzo pospolity. Łowilem tam, gdzie i Helochares griseus F. W październiku znaidowalem chrzaszcze w lasach we mchu.

# Hydrophilus Leach.

261. H. caraboides L. Złowiłem trzy okazy: 1) staw w lesie na Zakrecie — 12.Vl. 28 r., 2) staw w lesie między wsiami Podumble i Worniki — 18.V. 29 r., 3) staw na wschód od jez. Sałaty — 11.V. 30 r

# Hydrous Leach.

262. H. piceus L. Znalazłem tylko dwa okazy w zaroślach przybrzeżnych na wschodnim brzegu jez. Okmiany - 22.VII.28 r. i 15.IX.28 r.

263. H. aterrimus Eschz. Tylko trzy okazy: jeden martwy okaz znalazłem w maju 1927 r. na południowym brzegu jez. Skajście; drugi złowiłem na brzegu Wilji na Zakrecie — 7.V.31 r., a trzeci został złapany przez p. N. Kopyłowównę — 3.IX.31 r. koło brzegu wyspy Lepienia na jez. Skajście.

Pojedyńcze larwy nieoznaczonych bliżej gatunków z rodzaju Hydrous spotykałem w zaroślach przybrzeżnych w jeziorach: Okmiana, Galwe, Tataryszki, Bazyljańskie, Skajście i w stawie naturalnym na Rybiszkach.

#### Berosus Leach.

264. *B. luridus* L. Nieliczne okazy łapałem w następujących miejscowościach: 1) staw w lesie na Zakrecie — 4.V. 30 r., 2) staw na wschód od jez. Sałaty — 11.V. 30 r., 3) mały stawek na Antokolu— 18.V. 30 r.

Z Zakładu Zoologicznego Uniwersytetu S. B. w Wilnie.

# Zusammenfassung.

Der Verfasser stellt die Resultate seiner Forschungen über Adephaga und Palpicornia in der Umgebung von Wilne und Troki für Jahre 1923 bis Anfang 1931 zusammen.

Der erste Teil der Arbeit umfasst die ökologischen Verhältnisse, tweite die Zeit und Häufigkeit des Auftretens der gemeinen Arten, der dritte das systematische Verzeichnis. Im ökologischen Teil unterscheidet er folgende Typen der Umwelt: Wald, Wiese und Feld, Weg und Sand, Wasserufer, Tümpel und Moor, Pfütze, Tongrube und Teich, See, Bach und Fluss, Tierexkremente; er berücksichtigt auch die Inselfauna. Im systematischen Teil bespricht der Verfasser Zeit und Ort des Auftretens der 264 von ihm gefundenen Arten.

Bemerkenswert ist das Auftreten der sonst in Polen nur für die Karpathen und für die Umgegend von Kielce und Miechów nachgewiesenen Art Olistopus rotundatus Pauk.

Aus dem Zoologischen Istitute der Universität in Wilno.

# TABLICAI(I).

Prace Wydz, Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



Mapka rozmieszczenia Elaphrus cupreus Duftsch. i Elaphrus riparius L. na wybrzeżach i wyspach głównego kompleksu jezior Trockich.



#### IRENA SOKOŁOWSKA - RUTKOWSKA.

# Zespoły roślinne Puszczy Rudnickiej w okolicy Rudnik i Żegaryna.

Associations végétales de la forêt de Rudniki dans les environs de Rudniki et de Żegaryno (dép. de Vilno).

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Trzebińskiego na posiedzeniu w dniu 19.VI.1931 r.).

Puszcza Rudnicka położona jest między 54º26' a 55º34' szerokości północnej, oraz 42º40', a 43º długości wschodniej w odległości 27 km na południe od Wilna—sięgając dalej aż do rzeki Solczy—na zachodzie podsuwa się do m. Olkienik — na wschodzie odgranicza puszczę od innych lasów — tor kolejowy Wilno — Lida.

Puszcza Rudnicka jest własnością państwową i ma powierzchnię w/g informacyj Dyr, Lasów Państw. w Wilnie 465 h 4090 m²,

Klimat charakteryzują następujące średnie dane meteorologiczne dla Wilna:

		Wieloletnie	Z okresu 1923-
Średnia	temperatura	6.40	6.20
delay be	wilgotność	79%	82 %
	Hadd amaddun	500	67E

(według danych Zakładu Meteorologji Uniwersytetu St. B. w Wilnie).

Puszczę przecinają rzeki: Mereczanka ze swymi dopływami i Solcza z Wisińczą, do której wpada Kiermówka, biorąca początek z jeziora Kiermowa — w południowej części puszczy.

W części północnej znajduje się jezioro Popis o bardzo płytkiem i mulistem dnie, z którego wypływa rzeka Waka-dopływ Wijli. Jeziora Popis i Kjernowo sa położone w miejscowości bagnistej, co

utrudnia dostęp do nich. W północnej również części są niewielkie jeziora Karkłocie.

Gleba puszczy Rudnickiej jest utworem aluwjalnym. Znajdują śm: piaski, żwiry, bielice i forfowiska. Wielka ilość wody podskórnej wpływa na tworzenie się torfowisk, które pospolicie przez mieszkańców są nazywane bagnami. Z większych zasługują tu na uwagę: Natecze, Wojra, Szoki, Rakiety, Pokulnina, Gulbińskie i inne. Duża ilość bagien wpływa ujemnie na gospodarke leśną, wytwa-

rzając np. w nadleśnictwie Międzyrzeckiem 12.4 % nieprodukcyjnych obszarów.

W roku 1929 przekopano kanał, łączący jezioro Popis z Mereczanką, celem osuszenia bagna Natecze.

Puszcza Rudnicka obejmuje 3 nadleśnictwa: Międzyrzeckie, Olkienickie i Rudnickie. Badania moje prowadziłam głównie w nadleśnictwie Międzyrzeckiem, w paru zaledwie wycieczkach zagłębiłam się do środka puszczy do nadleśnictwa Rudnickiego.

Terenem mych badań był obszar puszczy, położony w okolicach wsi Żegaryna i Rudnik wzdłuż rzeki Mereczanki na wysokości 132 m ponad poziomem morza. Po obu stronach rzeki występują bujne łąki, które na prawym brzegu w miarę oddalania się od Mereczanki w kierunku drogi, wiodącej od Rudnik do Żegaryna, przechodzą w pola uprawne. Idąc drogą z Rudnik do Żegaryna, po prawej stronie mamy ubogi we florę zieloną las sosnowy. Dalej na północno-zachód za wsią Żegaryno teren się wznosi do 136 m, lasy iglaste przechodzą w zarośla olszowe i brzozowe i dalej na północno-zachód w torfowisko wyżynne, zwane bagnem Natecze.

Odcinek puszczy od stacji Jaszuny do Rudnik, położony na wysokości 143 — 158 m. nad poziomem morza, o charakterze wrzosowiskowym — jako teren przejściowy badałam pobieżnie.

Puszcza Rudnicka i jej najbliższe okolice zapewne nie były poprzednio badane, gdyż w literaturze nie znalazłam żadnej wzmianki o tem.

dmo badane, gdyz w nieraturze nie znatazam zadnej wzmianki o tem.

Teren puszczy Nalibockiej, badanej przez Łapczyńskiego (Pamiętnik Fizjograficzny, tom IV, rok 1889), jako zbliżony pod względem
charakteru terenu i roślimości do puszczy Rudnickiej, nadaje się najbardziej do porówanaja roślimości, występującej w obu puszczach.

Z roślin, zanotowanych przez Łapczyńskiego w puszczy Nalibockiej, nie znalazłam na badanym odcinku puszczy Rudnickiej następujacych gatunków:

Lycopodium inundatum, Sparganium minimum, Chaerophyllum temmulum, Arnica montana, Cirsinu palustre.

# Metody badań.

Przy badaniu zespołów roślinnych główną uwagę zwróciłam na następujące właściwości dla każdego zespołu:

 Spectrum (widma) biologiczne na podstawie wszystkich zebranych lub zauważonych gatunków w zespole, według skali Raunkaera, a mianowicie:

- Phanerophyta Ph. drzewa i krzewy o pakach, umieszczonych na znacznej stosunkowo wysokości i chronionych tylko przez łuski.
- Chamaephyta Ch. podkrzewy nie przwyższające 0.25 m. wysokości oraz rośliny zielne o pedach częściowo zdrewniałych. Peki chroni tu pokrywa śniegowa.
- Hemicryptophyta H. zielne, trwałe o pakach, umieszczonych na powierzchni lub nieco nad powierzchnia ziemi i chronione przez łuski, pochwy lub resztki zeszłorocznych liści.
- Cryptophyta Cr. rośliny zielne o pekach ukrytych w ziemi - Geophyta; w wodzie - Hydrophyta lub w szlamie - Helophyta. Tu więc będą zaliczone rośliny cebulkowe, kłaczowe i bulwkowe.

Therophyta - Th - rośliny roczne.

2. Towarzyskość - jest cechą, wypływającą z właściwości biologicznych gatunków, tworzących zespół. Jest to wiec sposób i czestość wystepowania gatunków w zespole. Przyjelam tu nastepujaca skale:

Sociales (plantae) - soc. - lanowo, gromadnie.

Copiosae - cop. - w dużej ilości, ale poprzedzielane przez inne gatunki.

Sparsae - sp. - pojedyńcze osobniki, ale dość czesto.

Parcae - pc. - rzadko.

Solitariae - st. - bardzo rzadko.

3. Liczebność - oznaczam na podstawie obliczonej ilości roślin zielnych i krzewinowych na metrze kwadratowym dla zespołów łąkowo-torfiastych, leśnych i torfowiska wyżynnego.

Obliczenia były robione tylko raz w 1928 r. w czerwcu i dlatego dużo roślin zostało pominietych,

Zastosowałam tu skalę następująca:

1 stopień od 1 do 5 osobników na 1 m2

. . 5 . 10

3 , 10 , 15

. 15 . 20 wyżej niż 20 osobników.

4. Piętrowość - oznaczam w następujący sposób:

I pietro - drzew wysokopiennych

- krzewów (podszycie lasu)

3 piętro - krzewinek, paproci i niektórych wysokich bylin

4 " - niskich bylin

5 " - mchów i porostów.

Dla zespołów wodnych:

pl. - pleuston - rośliny wodne pływające (rzęsa).

ben. - benthos - rośliny przytwierdzone do podłoża.

Na końcu pracy załączam mapkę terenu, który badałam. Plan mazanazone oddziały (dawniej kwartały) na które cała puszcza Rudnicka jest podzielona. Na tortowisku wyżymnem zosłady zbadane kwartały: 85, 99, 98; zaznaczone tu zostało w części (kw. 85 i 98) wciskanie się zarośli przewaźnie brzozowych i olszowych na teren tortowiska. W kwartale 114 badałam las sosnowy, w 110 — las świerkowy, oraz na odcinku między wsią Rudniki i Żegaryno polewej stronie drogi nad brzegiem Mereczanki bujne łaki kośne. Wrzosowiska z nasuwającym się nań lasem sosnowym na mapie nie zostały zaznaczone.

# Charakterystyka zespołów.

A. Wrzosowisko - Callunetum.

Od stacji Jaszuny do wsi Rudniki ciągną się prawie przez 7 klm wrzosowiska, które, w miarę zbliżania się do Rudnik, pokrywają się



Wrzosowisko koło Rudnik.

lasem sosnowym. Połączenie lasu z wrzosowiskiem uważane jest przez J. Paczoskiego za wytwór mechaniczny, skombinowany z dwóch zespołów: lasu i zarośli wrzosowych. W środku puszczy między Mereczanką i Wisińczą występują też liczne wrzosowiska. Jako charakterystyczne gatunki dla wrzosowisk występuje przedewszystkiem wrzos — Calluna wulgaris, poprzedzielany kępkami i małemi wysepkami macznicy (Arctostaphylos uwa ursi). Z traw rośnie tu Koeleria cristata, Corynephorus canescens; z innych roślin Solidago wirga aurea, Epilobium angustifolium, Veronica spicata. Sosna występuje w postaci pojedyńczych osobników. Spotykamy tu często okazy skarłowaciałe.

#### B. Las sosnowy - Pinetum.

Las ten zaznaczony na mapie w kwartale 114 koło drogi, wiodącej od Rudnik do Żegaryna. Nie posiada on prawie podszycia, jałowiec występuje bardzo rzadko, zaledwie kilka okazów, poza tem roślinność zielna jest uboga — przypomina las podmiejski.

Najniższe piętro stanowią występujące na ziemi gromadnie porosty: Cetraria islandica, Cladonia rangiferina, Cl. coccifera—na drzewach spotykamy: Evernia prunastri, Parmelia parietina, Usnea bata, stare pnie porasta Peltigera canina. Z półkrzewów i zielnych występują: Vaccinium vitis idea, Calluna vulgaris, Pulsatilla patens, Melampyrum nemorosum, Ajuga reptans, Thymus serpyllum; z widłaków występuję: Lycopodium clavatum i L. complanatum, z mchów: Polytrichum commune, Dicranum undulatum, Hypnum Schreberi i Hylocomium splendens.

## C. Las świerkowy - Piceetum.

Na półnonco-zachód, za wsią Żegaryno, znajduje się las świerkowy (na planie zaznaczony w kwartale 110). Rosną tu następujące gatunki zielne: Trientalis europaea, Majanthemum bifolium, Convalaria majalis, Vaccinium Myrtillus, Vac. uliginosum, Asplenium Filix femina, Polystichum Filix mas, skrzypy i widaki.

Jako podszycie lasu występują krzewy liściaste: Populus tremula, Betula verrucosa i Sorbus aucuparia. (Zestawienie w tabl. IV).

# D. Zarośla olszowo-brzozowe-Alneto-Betuletum.

Ścisłą granicę między lasem świerkowym a zaroślami olszowo-brzozowemi przeprowadzić trudno. Las ten nasuwa się na zarośla olszowe, które znowu wciskają się na torfowisko wyżynne. Nic więc dziwnego, że w zespole sphagnetum występują gatunki niecharakterystyczne dla tego zespołu, a tylko towatzyszące. Jako przykład można podać: Calla palustris, Menyanthes trifoliata, Alisma Piantago oraz Scirpus sitvestris. Na torfowisku wyżynem z charakterystyczną dlań roślinnością: Sphagnum cymbifolium i Sp. cuspidatum, Drosera rotundifolia, Oxycoccos quadripetala, Andromeda calyculata na kepach występuję karlowata sosna.

Widzimy stąd, że z jednej strony nasuwają się na torfowisko zarośla liściaste, przeważnie Betula alba, z drugiej zaś strony cały obszar zrzadka zarosły jest sosną, co jest zaznaczone na mapie w kwartale 85, 84, 99 i 98.



Torfowisko wyżynne - bagno Natecze

# E. Grupa zespołów wodnych i bagiennych.

# Hydrophyta, Helophyta (Aquiprata et Paludiprata).

Wczesną wiosną, podczas roztopów, Mereczanka zalewa sąsiednie pola i łąki. W tym okresie woda w naturalnem korycie płynie
prędko w przeciwieństwie do miejsc zalanych podczas roztopów. Ta
wolno płynąca woda zostawia przy brzegu rzeki gruboziarniste ily,
w głąb zaś terenu zanosi drobne ziarnka. Poźną wiosną, gdy wody
w Mereczance opadają, pozostają na brzegu liczne bagienka, nie wysychające podczas lata. W wielu miejscach tworzy rzeka zatoki, w których woda jest prawie stojąca. W epoce polodowcowej koryto Mereczanki musiało być znacznie szersze, o czem świadczy dzisiejsza
struktura jei brzegów.



Bagienka wytworzone przez Mereczanke.

W bagienkach i zatokach występuje dość bogaty mikroplankton. Oto jego skład w najogólniejszych zarysach.

z Cvanophyceae Nostoc coerulaeum.

Oscilaria limosa.

z Chlorophyceae Ulotrix zonata,

Volvox sp.,

Vaucheria sessilis, Conferva bombicina,

Spirogyra quinina.

z Diatomaceae Amphora ovata, Diatoma vulgaris, Navicula tenuis.

vacienta tennis,

Jako makroplankton występuje rzęsa – *Lemna trisulea*, zanurzona w wodzie niezbyt głęboko pod powierzchnią.

Z roślin kwiatowych wodnych występują w Mereczance; Stratiotes aloides, Hottonia palustris, Myriophyllum verticillatum i M. spicatum, Ranunculus fluitans, w bagienkach sąsiednich mamy: Nuphar luteum. Mimo poszukiwań grzybienia białego (Nymphaea alba) nie znalazłam. Bliżej brzegu roślinność wodna stopniowo przechodzi w strefę przybrzeżną, gdzie z charakterystycznych galunków występują. Phragmites communis, Bquisetum hiemale, Scirpus lacustris. Dalej pas oczeretów przechodzi w roślinność bagniskową: Alisma Plantago, Ranunculus Lingua i t, d.

# F. Zarośla olszowo-brzozowe nad brzegami Mereczanki. Alneto — Salicetum.

Flora zarośli nad brzegami Mereczanki jest różnorodna. Z drzew przeważa lu: olcha — Alnus glutinosa, pomieszana z Betula verrucosa, z debem — Quercus pedunculata, topolą — Populus nigra, z wierzbami — Salix pentandra, S. viminalis, S. cinerea, S. fragilis, S. caprea, S. daphnoides, z innych krzewów: Viburnum Opulus, S. rous aucuparia, Evonymus europaea, E. verrucosa, Rhamnus cathartica i Frangula Alnus. Dopiero w czerwcu zakwiła Spirea Ulmaria i Humulus Lapulus. Z roślin zielnych zakwitają wczesną wiosną: Luzula plosa, L. campestris, Gaga lutea, Hepatica triloba, Anemone ranunculoides, Ficaria ranunculoides, Corydalis solida, Oxalis Acetosella, Chrysosplenium alternijolium, Glechoma hederacea, Petasties officiandis.

W końcu maja i w czerwcu zmienia się wygląd roślinności zielnej Zakwiają wtedy gatunki: Calamagrostis arundinacea, Melica nutans, Scirpus silvaticus, Majanthemum bifolium, Convallaria majalis, Stellaria Holostea, Symphytum officinale, Myosotis palustris, w suchych miejscach: Alliaria officinalis, Viola silvestris, Hypericum perforatum, Geranium pratense, Sedum acre, Lathyrus pratensis, Lythrum salicaria, Conium maculatum, Lysimachia vulgaris i l. Numularia, Veronica officinalis, Ajuga reptans, Brunella vulgaris, Lamium maculatum.

W końcu czerwca i w lipcu niektóre wyżej podane gatunki przekwitają, na ich miejsce pojawiają się nowe: Calamagrostis lanceolata, Saponaria officinalis, Agrimonia Eupatoria, Epilubium palustre, Ep. parcijflorum, Pimpinella Saxifraga, Peucedanum Oreoselinum, Scrophularia nodosa, Melampyrum nemorosum, Galeopsis speciosus, Stachys palustris, Scutellaria galericulata, Aegopodium Podagraria, Gentiana Pneumonanthe, Campanula Trachelium, Senecio paludosus, Solidago Virga-aurea, Hieracium Pilosella, Carduus crispus i C. personatus, Lappa major. W zaroślach prócz wyżej wymienionych gatunków spotyka się często: Urtica dioica, Polygonum Dumetorum, Solanum Dulcamara, Lednurus cardiaca i Taraxacum officinale. Na chmielu i pokrzywie występuje często Cuscuta europaea — kanianka,

### G. Łąki kośne - Foeniprata.

Łąki ciągną się nad brzegiem Mereczanki prawie bez przerwy od wsi Rudniki do Żegaryna. Koło Rudnik sa one wypasane przez konie i bydło, które niszczy ich pierwotny wygląd. Występuje tu licznie: Ranunculus repens, Equsetum pratense, niekiedy spotyka sie Potentilla auserina, Roślinność tutaj jest uboga i wydeptana. W miare oddalania sie od Rudnik do Żegaryna łaki staja sie bujniejsze. Wskutek śpóżnionego bardzo pokosu, bo aż w lipcu, mogłam zaobserwować i zanotować okres kwitnienia poszczególnych gatunków, które nadaja wiosna i latem zupelnie odrebny wyglad łakom. W wielu miejscach łaki suche z charakterystycznemi dla nich roślinami z rodziny traw i motylkowych, przechodzą w łąki podmokłe, kwaśne z turzycami. W pobliżu Żegaryna mamy właśnie taki typ łąki podmi z rzędu Hypnaceae. Skład powyższych łąk podaję w tablicach, gdzie uwzgledniam liczebność wystepowania poszczegółnych gatunków, obliczoną na podstawie wymierzonych kwadratów w różnych miejscach obu typów łak (kwadraty były obliczone w połowie czerwca 1927 r.).



Phragmites communis wciskające się na łąki przybrzeżne.

# H. Roślinność synantropijna – Végétation synantropique.

Na charakter zespołów do pewnego stopnia będą miały wpływ gatunki przeniesione przez człowieka czy to przypadkowo, czy też

posiane celowo w ogrodzie lub na polu. Bardzo często nasiona tych roślin bywają przenoszone przez wiatr lub zwierzęta dalej od osiedli ludzkich, gdzie dziczeją i przystosowują się do nowego otoczenia. Załączam tu cały szereg gatunków, znalezionych w zbożu na miedzach i w ogrodach, jako chwasty oraz sadzonych w ogródkach dla ozdoby:

- 1) Chwasty w ogrodach i polach—Les mauvaises herbes des jardins et des champs: Agrostis Spica-venti, Poa pratensis, Lolium remotum, Rumex Acetosella, Raectosa, R. conglomeratus, Polygonum aviculare, P. Convolvulus, Euphorbia helioscopia, Gypsophyla muralis, Silene inflata, Agrostemna Githago, Stellaria media, Scleranthus annuus. Chenopodium album, Ch. urbicum, Delphinium consolidum, Draba verna, Camelina sativa, Neslea paniculata, Raphanus Raphanistrum, Viola tricolor, Erodium cicularium, Alchemilla arvensis, Trifolium arvense, Vicia sativa, Pisum sativum, Myosotis stricta, Lithospermum arvense, Veronica Chameedrys, V. verna, V. Tournefortii, Nepeta cataria, Galeopsis Ladanum, G. Fetrahit, Calamintha clinopodium, Knantic arvensis, Anthemis tinctoria, A. arvensis, Achillea Milefolium, Matricaria Chamomilla, Senecio vulgaris, Cirsium arvense, Centaurea Cyanus, C. Scabiosa.
- 2) Przydroża Les mauvaises herbes en bord des chemins: Juncus bufonius, Picris hieracioides, Corynephorus canescens, Koeleria cristata, Rumex Aectosella, R. conglomeratus, Polygonum aviculare, P. Hydropiper, P. Persicaria, Spergula arvensis, Chenopodium album, Erisimum cheiranthoides, Erodium cicutarium, Fotentilla argentea, Trijolium hybridium, Tr. repens, Anthyllis Vulneraria. Linaria vulgaris. Brunnella vulgaris, Plantago media, Jasione montana, Erigeron acer, Achillea Millefolium, Artemisia campestris, Ar. Absiuthium, Ar. vulgaris, Leontodon autumnalis, Hieracium umbellatum, H. Pilosella.
- 3) Przychacia-Les mauvaises herbes dans levoisinage des habitations humaines: Stsymbrium officinale, S. Thalianum, Malva Alcea, M. rotundifolia, Selinum carvifolia, Hyoscyamus niger, Solanum nigrum. Verbascum nigrum, Nepeta cataria, Lamium album, Plantago media, Lappa major, Taraxacum officinale.

# Wrzosowisko - Callunetum.

NAZWA GATUNKU	Typ biolo- giczny Formes biologiques	Towarzy- skość Sociabilité	Piętro Strate
Calluna vulgaris	Ch.	soc.	3
Arctostaphylos Uvaursi	Ch.	cop.	4
Koeleria eristata	H.	cop.	4.
Corynephorus canescens	H.	sp.	4
Festuca rubra	H.	sp.	4
Anthericum ramosum	H.	sp.	4
Dianthus arenarius	H.	sp.	m umqui
Gypsophila fastigiata	H.	sp.	4
. muralis	Th.	sp.	1414
Silene Otites	H.	pc.	4
Arenaria graminifolia	H.	sp.	4
Spergula pentandra	H.	sp.	4
Scleranthus perennis	H.	sp.	4
annuus	Th.	cop.	4
Pulsatilla pratensis	H.	pc.	4
Viola hirta	H.	sp.	4
. canina	H.	sp.	4
Fragaria vesca	H.	sp.	4
Epilobium augustifolium	H.	cop.	3
Veronica spicata	H.	cop.	3
Jasione montana	H.	sp.	4/3
Solidago Virga-aurea	H.	cop.	3/4
Leontodon autumnalis	H.	cop.	4
Hypochoeris maculata	H.	sp.	3
Hieracium umbellatum	H.	sp.	3
Prócz tego pojedyńcze okazy sosny:	100		
(Pinus silvestris)	Ph.	sp.	1

# Las sosnowy — Pinetum.

NAZWA GATUNKU	Typ biolo- giczny Formes biologiques	Towarzy- skość Sociabilité	Pietro Strate
Pinus silvestris	Ph.	cop.	1
Juniperus communis	Ph.	pc.	2
Vaccinium Vitis idaea	Ch.	cop.	. 3
Arctostaphylos Uvaursi	Ch.	cop.	4
Calluna vulgaris	Ch.	cop.	3
Carex praecox	H.	sp.	4
Festuca rubra	H.	sp.	4
Polygonatum officinale	Cr.	sp.	4
Dianthus deltoides	H.	sp.	. 4
Pulsatilla patens	H.	sp.	4
Potentilla silvestris	H.	sp.	4
Pirola uniflora	Cr.	pc.	4
, umbellata	Н.	pc.	4
, media	H.	pc.	4
Veronica officinalis	H.	sp.	4
Melampyrum nemorosum	Th.	sp.	4
Ajuga reptans	H.	sp.	4
Thymus Serpyllum	Ch.	sp.	4
Campanula Scheuchzeri	Th.	st.	4
Hypochoeris maculata	H.	sp.	4
Lycopodium clavatum	H.	cop.	4
. complanatum	H.	sp.	4
Hylocomium Schreberi	-	sp.	5
" splendens	-	sp.	5
Polytrichum commune	-	sp.	5
Dicranum undulatum	-	sp.	5

# Las świerkowy - Piceetum.

NAZWA GATUNKU	Typ biologicz, Formes biolo.	Towarzyskość Sociabilité	Fietro-Strate	I	II		d a	VII		IX	X*)
Picea excelsa Luzula campestris pilosa Anthoxamhum odoratum Majanthemum bifolium Convallaria majalis Orchis maculata Populus tremula Betula pubescens Hepatica triloba Viola silvatica Chrysosplenium alterni- folium Sorbus aucuparia Thesium intermedium Oenanthe Phelandrium Ribus Idaeus Vaccinium Myrtillus Vitis idaea uli ginosum Trientalis europaea Lactica muralis Oxalis Acetossella Fragaria evesca Asplenium Filix man Peridium aquilhum Pleridium aquilhum Pleridium aquilhum Lycopodium annothum Lycopodium annothum Lycopodium annothum Equisetum silvatieum Hypnum Crista castrensis Hylocomium triquetrum Climacium endoroides Mnium undulatum	H. H. C.	cop. sp. sp. sp. sp. sp. sp. sp. sp. sp. s	1 4 4 4 4 4 4 3 3 3 4 4 4 2 3 3 3 3 4 4 4 4		1		 		1 3 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		

<sup>\*)</sup> Cyfry rzymskie pod liczebnością w tablicach oznaczają kolejność badanych kwadratów o powierzchni 1 m².

# Zarośla olszowo-brzozowe - Alneto-Betuletum.

NAZWA GATUNKU	Typ biolo- giczny Formes	Towarzy- skość Sociabi-	Piętro Strate	Tibonobitee					
to money to a visit	biologiques	lité	Strate	I	II	III	lV	V	
Alnus glutinosa	Ph.	cop.	1/2						
Betula alba	Ph.	cop.	2		1				
Salix Caprea	Ph.	Sp.	2						
" pentandra	Ph.	sp.	2	-					
Sorbus aucuparia	Ph.	sp.	2						
Ranunculus Lingua	H.	sp.	3				10		
" auricomus .	H	sp.	3	111					
Viola palustris	H	sp.	4						
Geranium palustre	H.	sp.	4						
Robertianum .	Th.	sp.	3						
Impatiens Noli tangere .	H.	cop.	3						
Oxalis Acetosella	H.	sp.	4						
Parnassia palustris	H.	pc.	3						
Rubus suberectus	Ph.	sp.	2						
	H.	1 1 1 1	3						
Geum urbanum	H.	sp.	3						
Epilobium hirsutum	H.	sp.	4	1					
The same of the sa	H.	sp.	3						
,, palustre	H.	sp.	4						
Anthriscus silvestris	H.	sp.	4	-					
	100	sp.	1	10	4	1	1	2	
Vaccinium uliginosum .	Ch.	cop.	3	70	2	1	2	2	
Ledum palustre	Ch.	cop.	3	175	2	101	2	2	
Polemonium coeruleum .	H.	pc.	3	-					
Myosotis sparsiflora	H.	pc.	4	-					
Pedicularis palustris	H.	sp.	4	-					
Menyanthes trifoliata, .	Cr.	cop.	4	4					
Galium palustre	H.	sp.	4	-					
" uliginosum	H.	sp.	4	100					
Scutellaria galericulata .	H.	sp.	4	-					
Petasites officinalis	H.	sp.	4	-					
Orchis latifolia	Cr. H.	pc.	3	-					
Glyceria fluitans	H. Cr.	sp.	3						
Equisetum hiemale Polystichum cristatum .	Cr.	sp.	3						
Thelypteris.	DIGUT - SI	pc.	3						

# Torfowisko wyżynne - Sphagnetum.

NAZWA GATUNKU		Typ biolo- giczny Formes	Towarzy- skość Sociabi-	Piętro Strate	Liczebność Abondance						
Carlos of Street	biologiques		lité	Otrate	I	II	III	IV	V		
Scirpus silvaticus		Cr.	sp.	3			2		4		
Juncus effusus		H.	sp.	3		4			-		
Alisma Plantago		Cr.	sp.	3					-		
Calla palustris		Cr.	cop.	4	1		1		3		
Eriophorum latifolium .		Cr.	cop.	3				5	-		
, vaginatum .		Cr.	cop.	3	2				-		
Pinus silvestris		Ph.	cop.	2		-		-	-		
D:osera rotundifolia		H.	sp.	4	1		1				
Andromeda calyculata .		H.	sp.	4					-		
Oxycoccos quadripetala .		H.	sp.	4	2		2		-		
Sphagnum cymbifolium .		H.	cos.	5	5	5	5		5		
cuspidatum .		H.	cos.	5	5				-		

# Rośliny wodne (Hydrophyta) - Benthos.

Toomy would (right	7	Delitilos.	
NAZWA GATUNKU	Typ biolo- giczny Formes biologiques	Towarzy- skość Sociabilité	Piętro Strate
	de H	HERITATULE.	TO SHOPE
Stratiotes aloides	Cr.	pc.	plen.
Potamogeton crispus	Cr.	sp.	ben.
, filiformis	Cr.	pc.	100
, fluitans	Cr.	sp.	ben.
. mucronatus	Cr.	cop.	ben.
Myriophyllum verticillatum	Cr.	cop.	ben.
spicatum	Cr.	sp.	ben.
Nuphar luteum	Cr.	sp.	ben.
Ranunculus fluitans	Cr.	sp.	ben.

# Rośliny wodne. Strefa przybrzeżna — (Hydrophyta) Phragmitetum.

NAZWA GATUNKU	Typ biolo- giczny Formes biologiques	Towarzy- skość Sociabilité	Piętro Strate
Carex gracilis	Cr.	cop.	3
" rostrata	Cr.	sp.	3
Glyceria aquatica	Cr.	cop.	3
Phragmites communis	Cr.	soc.	3
Phalaris arundinacea	H.	cop.	3
Sparganium ramosum	Cr.	sp.	3
Juncus effusus	H.	sp.	3
Iris Pseudo-Acorus	H.	pc.	3
Alisma Plantago	Cr.	sp.	3
Caltha palustris	H.	sp.	4
Myosotis palustris	H.	cop.	4
Mentha aquatica	H.	pc.	4
Lythrum Salicaria	H.	sp.	3
Equisetum hiemale	Cr.	sp.	3
. limosum	Cr.	pc.	3

# Łąka podmokła — Paludipratum.

NAZWA GATUNKU	biologicz nes biolo-	Fowarzyskorė Sociabilitė	-Strate							1 0			
Market and Market	Typ bi	Towa	Pietro-	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	Х
The first the same of the same	March .	777											
Juncus conglomeratus .	H.	sp.	3										
Carex flava	Cr.	cop.	3										
gracilis	Cr.	cop.	3										
, vulgaris	Cr.	sp.	3								5		
, rostrata	Cr.	sp.	3										
, vulpina	Cr.	cop.	3										
panicea	Cr.	sp.	3										
, Pseudo-Cyperus .	Cr.	cop.	3						-				
Aira caespitosa	H.	sp.	3				-						-
Poa palustris	H.	sp.	3								-		
Glyceria fluitans	H.	sp.	3										
Iris Pseudo-Acorus	H.	pc.	3										

NAZWA GATUNKU	Typ biologicz. Formes biolo- giques	giques Towarzyskość Sociabilité			En.				b d a				
	Typ Forn griqu	Form gique Tow Socia	Piętro-	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Gladiolus palustris	Cr.	pc.	4		-						_		
Orchis incarnata	Cr.	sp.	4										_
. coriophora	Cr.	sp.	4							-			
Rumex Acetosa	H.	sp.	4						5	2			_
, crispus	H.	pc.	4										
Polygonum bistorta	H.	cop.	4		2	2	1		1	1			
Malachium aquaticum .	H.	sp.	4							-			
Thalictrum angustifolium	H.	cop.	3	4	1	_			1	2			
simplex	H.	sp.	3										-
Ranunculus Flammula .	H.	sp.	3										-
. repens	H.	soc.	4	4	1						5		
Cardamine pratensis	H.	cop.	4										
Nasturcium officinale	H.	cop.	4	2	1		_		1	2		_	1
Barbarea vulgaris	H.	sp.	4										
Saxifraga granulata	H.	cop.	4	-			4						_
Spirea Ulmaria	H.	sp.	3		-			2				-	
Lythrum Salicaria	H.	sp.	3										
Epilobium parvifolium .	H.	sp.	4										
Peucedanum palustre	H.	sp.	4										
Angelica silvestris	H.	Sp.	4										
Veronica longifolia	н.	cop.	3										_
. Beccabunga	H.	sp.	4										
Euphrasia stricta	Th.	cop.	4			_		5		-			
Alectrolophus major	Th.	cop.	4		3								
Pedicularis palustris	H.	sp.	4			_							
Galium uliginosum	Н.	sp.	4					20	_				
palustre	H.	SD.	4	_									
Valeriana officinalis	H.	cop.	3										
Gnaphalium uliginosum .	Th.	cop.	4										
Inula Britannica	H.	soc.	3						_			_	
Bidens cernuus	Н.	soc.	4									-	
Cirsium oleraceum	H.	sp.	4										
Crepis paludosa	H.	Sp.	4										
Equisetum pratense '	Cr.	cop.	4		3		4	5		5		-	
Thuidium tamariscinum .		sp.	5		_								
Hypnum cuspidatum		sp.	5										

# Łąka kośna - Foenipratum.

NAZWA GATUNKU	Frys biologicz.  Frys biologicz.  Towarzyskości		ro-Strate	Liczebność Abondance									
	Typ Forr giqu Tow	Typ biolog Formes bio giques Towarzysk Sociabilité	Piętro-	I	H	III	IV	V	Vi	VII	VIII	IX	X
Luzula campestris	H.	sp.	4	1			3						
Anthoxanthum odoratum	Н.	sp.	4	T		5	5	5	3	1			
Alopecurus pratensis	Н.	sp.	3	T		0	U	0		1			
Phleum pratense	H.	cop.	3	20									
Agrostis vulgaris	H.	cop.	3										
	Н.	sp.	3	-	2							2	5
	H.	cop.	3		2							-	0
The state of the s	H.		3	9									
Dactylis glomerata	H.	sp.	3	1									
Poa pratensis	700	cop.											
Briza media	H.	cop.	3	-									
Festuca ovina	H.	cop.	3	-									
gigantea	H.	sp.		-									
Cynosurus eristatus	Н.	sp.	3										
Bromus mollis	H.	sp.	3										7
Orchis maculata	Cr.	sp.	3	-									=
Rumex Acetosa	H.	sp.	4	4							-		7
. Acetosella	H.	sp.	4	-					5	2			1
Polygonum Bistorta	H.	sp.	3	-	2	2	1			1	1		
Dianthus deltoides	H.	sp.	4	-	-								-
Lychnis Flos cuculi	H.	sp.	4	-					-	2	-		-
Cerastium glomeratum .	Th.	sp.	4	-	2			2					-
Stellaria graminea	H.	cop.	4	-									-
Spergula vernalis	H.	cop.	4	-									-
Thalictrum angustifolium	H.	pc.	3	4	1				1	2			-
Ranunculus acer	H.	cop.	3	3	1		2	5	5	5	2		5
Cardamine amara	H.	sp.	4	-									-
Arabis arenosa	H.	sp.	4	1									-
" hirsuta	H.	sp.	4										-
Berteroa incana	H.	sp.	4	-	-	-							_
Thlaspi arvense	H.	pc.	4										_
Viola arvensis	H.	cop.	4										
Hypericum quadrangulum	H.	cop.	3									2	
Geranium pratense	H.	sp.	3										
Polygala vulgaris	Н.	sp.	4	1									

NAZWA GATUNKU	Typ biologicz. Formes biologiques Towarzyskość Sociabilité	Towarzyskość Sociabilité	ro-Strate				ь	o n		n	c e		
		Tow	Piętro-	I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
	450												
Saxifraga granulata	H.	sp.	4	-			4						
Alchemilla arvensis	H.	cop.	4			2						5	
Potentilla anserina	H.	cop.	4	-	1								
Geum rivale	H.	cop.	4	5	-					3			4
Trifolium repens	H.	sp.	4	-			5			5			5
. pratense	H.	sp.	4					-					
" montanum	H.	sp.	4										
Anthyllis Vulneraria	H.	pc.	4										
Astragalus arenarius	H.	pc.	4										
Vicia Craeca	H.	sp.	3			4	4						
Lathyrus pratensis	H.	sp.	3						-				
Heracleum sibiricum	H.	sp.	3										
Pastinaca sativa	H.	sp.	4	_									
Veronica Chamaedrys .	H.	cop.	4			2						5	
" serpyllifolia	Н.	cop.	4						B				
Betonica officinalis	Н.	sp.	4										
Thymus Serpyllum	Ch.	cop.	4			5							
Mentha arvensis	H.	cop.	4										
Plantago media	H	cop.	4	SA			4						3
lanceolata	H.	sp.	4	bul		5	1						,
Centourium umbellatum .	н.	200	4			0							
	1	sp.											
Galium Aparine	H.	pc.	4	610									
, vernum	H.	cop.	4	7									
. Mollugo	H.	cop.		5		-				-		5	
, erectum	H.	cop.	4	-			-						
	Chard	-	17/1	PDE									

Podajemy tutaj widma biologiczne najważniejszych, opisanych zespołów roślinnych:

Callunetum	Pinetum	Piceetum					
gatunek	gatunek	gatunek					
Ph - 1 - 3,7%	Ph - 2 - 9,9%	Ph - 4 - 13 %					
Ch - 2 - 7,4%	Ch — 4 — 18,1%	Ch 4 13 %					
H - 22 - 81,5%	H - 12 - 51 %	· H — 12 — 39 %					
Th - 2 - 7,4%	Cr - 2 - 9 %	Cr — 8 — 25,5 %					
- 10	Th - 2 - 9 %	Th - 3 - 9,5%					
27 — 100	22 — 100	31 — 100					

In — 2	- 9 % In - 3 - 9,5
7 100	- 100 31 - 100
22	- 100 51 - 100
Sphagnetum	Alneto-Betuletum
gatunek	gatunek
Ph - 1 - 8.3%	Ph — 6 — 18,08%
Ch	Ch - 2 - 6,08 %
H - 6 - 50 %	H - 19 - 57,66%
Cr - 5 - 41,7 %	Cr - 3 - 9.09 %
Th — —	Th — 3 — 9,09 %
12 — 100	33 — 100
a podmokła —	Łąka sucha (kośna)
aludipratum	Foenipratum
gatunek	gatunek
	Ch — 1 - 1,47 %
<b>—</b> 33 <b>—</b> 70,2 %	H - 63 - 92,65 %
- 11 - 23,4 %	Cr - 2 - 2,94%
- 3 - 6,4 %	Th — 2 — 2,94%
47 — 100	68 — 100
11 100	00 100

Z tych zestawień widzimy, że najwięcej przedstawicieli z drzew i rzewów występuje w zaroślach olszowo-brzozowych —18%, w lesie świerkowym—13%, sosnowym—9% i w torfowisku wyż.—8%. Podkrzewów najwięcej spotykamy w lesie sosnowym — 18%, i w świerkowym —13%, na wrzosowisku —74%, w zaroślach olszowych — 6%, Rośliny zielne najlizcniej są reprezentowane na obu typach tąk 70,2% — 92,65%, na wrzosowisku 81,5%, dalej idą zarośla olszowo-brzozowe, lasy sosnowe i świerkowe. Cryptophyta spotykamy najliczniej na torfowiskach wyżynnych, miej licznie występują w lesie świerkowym, sosnowym i w zaroślach olszowo-brzozowych. Rośliny jednoroczne, co rok się zmieniające, nie odgrywają znaczniejszej roli w omawianych zespołach.

H

#### NASTEPSTWO ZESPOŁÓW.

Między glebą, a zespołami roślinnymi zachodzi ścisły związek, każdej glebie odpowiada pewien zespół roślin charakterystycznych dla niej, Drugim bardzo ważnym czynnikiem dla flory jest klimat, który w razie zmiany wywołuje przeobrażenie się zespołów roślinnych. W zespołach nigdy prawie rownowagi niema i wyrażnej granicy między zespołami przeprowadzić nie można. W warunkach pomyślnych i sprzyjających rozwojowi wogóle roślin, mamy nasuwanie się lasu na step i stepu na pustynię. Ta ostatnia jest zespołem otwartym, gdzie rośliny są daleko jedna od drugiej i nie tworzą zwartego kobierca. W lepszych warunkach step może nasuwać się na pustynie. W warunkach klimatycznych gorszych mamy przeciwnie cofanie się lasu wzgl. stepu. Najbardziej zorganizowanym zespołem jest las, posiada on: gatunki charakterystyczne, zwartość, znaczną ilość pięter, odporność na przenikanie elementów z innych zespołów oraz dążność o nasuwania się na sąsiednie zespoły. Widzimy to na pograniczu torfowiska wyżynnego "bagno Natecze", gdzie wciskają się zarośla złożone z brzozy—Betula verrucosa, z wierzh, leszczyny—(Corylus Avellana), Rubus suberectus, jarzębiny — (Sorbus aucuparia) i inne — za niemi dopiero występije typowy las świerkowy. Podobne następstwo widżimy na Callinnetum, gdzie las sosnowy nasuwa się na wzzosowisko.

A teraz słów parę o roślinach pozostałych u nas po okresie zlodowacenia oraz przybyłych z południa.

Całą obecną roślinność Polski można zaliczyć do okresu polodocowego, zaledwie w kilku miejscowościach zachowała się roślinność z trzeciorzędu, która w miarę ocięplania się klimatu ze swoich ostoi posuwała się na północ przez Bramę Morawską z jednej strony i na północno-zachód ze stepów Pontyjskich z drugiej strony, oraz przez Karpaty, gdzie przelomem Popradu weszty elementy Panońskie. W miarę ustępowania lodowca wykształcała się tundra, która przy ocieplaniu się klimatu została wyparta przez lasy brzozowe. Charaktyrstyczne rośliny dla tego okresu do dziś dnia mają swych przedstawicieli w naszej florze. Oto gatunki spotkane przezemnie w puszczy Rudnickiej: Salix Caprea, Salix aurtta, Vaccinium uliginosum Carcinium Vitis idaea, Oxyeococo guadripetala, Cassandra całyculata.

Z roślin towarzyszących okresowi lasu brzozowego, a podanych przez Żmudę w jego pracy "Fossile Flora der Krakauer Diluwiums"—
Bulletin international de l'Academie des sciences Nr. 2 B. Fevrier 1914.
Cracovie — spotkałam gatunki: Sparganium ramosum, Carex gracilis, Rumex crispus, Rammculus repens, Thalictrum angustifolium, Anthy-

llis Vulneraria, Leucanthemum vulgare, z mchów: Climacium dendroides, Polytrichum commune, P. gracile, Ceratodon purpureum-Hylocomium splendens, Hypnum Crista-castrensis i Sphagnum (różne gatunki).

Po okresie lasu brzozowego, gdy klimat się ocieplił, nastapił okres sosuy. Razem z sosną rosły wtedy drzewa i krzewy: Populus tremula, Corylus Avellana, Alnus incana, Prunus Padus, Viburnum Opulus, Evonymus europaea, z roślin zielnych: Agrimonia Eupatoria, z mchów: Hylocomium splendens,

Później nastąpiło znowu ocieplenie się klimatu, który stał się wilgotniejszym. Klimat atlantycki cieplejszy, ale wilgotniejszy, wywoluje znowu zmiany we florze. Sosna ustępuje świerkom, dębom, lipom, bukom — pojawia się również wrzos.

Roślinność pontyjska leśna i stepowa przywędrowała w okresie polodowcowym ze stepów czamomorskich, Podola i Wołynia, gdzie się schroniła przed lodowcem. Postępowała ona trzema drogami do Polski – jak podaje Raciborski w swojej pracy: "O tak zwanych Pontyjskich Roślinnościach Flory Polskiej" — (Bulletin International de l'Académie des Sciences, Nr. 8—10 B. Octobre — Décembre 1915. Cracovie).

Jedne z gatunków posuwały się z Podola i Wołynia ku północy wzdłuż tzek: Styru, Horynia, Słuczy, Tetery aż do Prypecinine elementy szły w kierunku na zachód Chelma, Lublina i Puław. Trzecia droga migracji szła przez Roztocze, zachodnią część Podola, na wzniesienia Lublina i Chelma, dalej na północ przez Podlasie do Prus Wschodnich i Litwy. Z gatunków stepowych stwierdziłam występowanie w Puszczy Rudnickiej Arenaria graminifolia, którą Raciborski podaje jako watpliwa. Z innych roślin pontyjskich spotkałam: Silene Otites, Gypsophila fastigiata, Peucedanum Oreoselinum, Artemisia campestris, Dianthus deltoides.

Badania botaniczne w Puszczy Rudnickiej prowadziłam w latach 1926, 27 i 28. Materjał określałam i opracowywałam w Zakładzie Systematyki Roślin Uniwersytetu Stefana Batorego pod kierownictwem prof. J. Trzebińskiego.

Za cenne wskazówki i wszelką pomoc okazaną mi w tej pracy składam serdeczne podziękowanie prof. J. Trzebińskiemu oraz państwu Hleb-Koszańskim, którzy mi ułatwili badania na terenie puszczy. Spis roślin naczyniowych zebranych w latach 1926-1928 w Puszczy Rudnickiej w okolicy wsi Rudniki i Żegaryno. La liste des plantes vasculaires cueillés en l'ean 1926-1928

dans la grande forêt "Puszcza Rudnicka" aux environs des villages Zegarino et Rudniki.

# ANTHOPHYTA - KWIATOWF

# Cl. Gumnospermae.

1. Picea excelsa Link.

Juniperus communis 1.

# Cl. Angiospermae. A) Monocotuledones.

#### Alismataceae

4. Alisma Plantago L. 13.VII.26.\*)

# Potamogetonaceae.

Potamogeton crispus L. 13.VII.26.

filiformis Pers. 23.VII.28.

fluitans Roth. 3.VII.26.

Juneus bufonius L. 24.VII.26.

effusus L. 13.VII.26.

conglomeratus L. 22.VI.26.

glaucus Ehrh. 13.VII.27.

Luzula campestris L. DC. 17.V.26.

pilosa L. Willd 24, VII.26. 14.

#### Cuperaceae.

Sciprus silvaticus L. 22.VI.28.

Ervophorum latifolium Hoppe. 22.VI.26.

vaginatum L. 15.IV.26.

18 Carex praecox Scheb. 2.V.26.

20

acutiformis Ehrh. = C. paludosa, Good, 13, VII, 26,

<sup>\*)</sup> Daty oznaczają czas kvitnienia i owocowania. – Les dates indiquent l'epoque de la floraison et de la fructification chez Anthophyta.

21. Carex gracilis Curt = C. acuta Good. 22.V.26.

vulgaris Fries.

leporina 1. 22 VI 27

rostrata Stokes. 3.V.26.

globularis L. 24.V.26. 26. vulpina L. 22.VI.27.

" panicea L. 29,V.27.

28. Pseudo-Cyperus L. 23.VII.28.

# Gramineae.

29 Photaris arundinacea L. 4.VII 26

Anthoxanthum odoratum L. 24.V.26. 30.

Alopecurus pratensis L. 13.VII.26.

Phleum pratense L. 13.VII.26.

Agrostis vulgaris With. 13.VII.26. 34. alba L. 22.VI.26.

35. Spica-venti L. 4.VII.26.

Calamagrostis epigeios (L) Roth. 24.VI.26.

36. lanceolata Roth. 13.VII.26.

38. arundinacea (L) Roth. 22.VI.26.

Avena pubescens Huds, 4.VII.27. 39

Aira caespitosa L. = Deschampsia caespitosa PB. 17.V.26. 40. Corvnephorus canescens PB. 13.VII.26.

Phragmites communis Trin. VII-VIII. 26 r.

43. Melica nutans L. 24.VII.26. 44 Koeleria cristata Pers. 24 VI 26

45. Dactylis glomerata L. V-VI. 26 r.

Poa pratensis L. VI-VII. 26 r. 46

47. " palustris L. 13.VII.26. Briza media L. 29.V.27. 48

Glyceria fluitans R. Br. VI-VII. 26 r. 49.

" aquatica Wahlb. 4.VII.26. 50.

Festuca rubra L. 22.VI.26. ovina L. 4.VII,26.

53. gigantea L. 4.VII.26.

54. Cynosurus cristatus L. 22.VI.26.

Bromus mollis L. 22,VI,27 r. 55

Lolium linicolum A. Br. 13.VII.26. 56 Agropyrum repens. 13.VII.26.

Sparganiaceae.

Sparganium ramosum Curt. 12.VII.26.

#### Araceae.

59. Calla palustris L. 17.VII.26.

#### Lemnaceae.

60. Lemna trisulca L. VII, 27 r.

#### Liliaceae.

61. Anthericum ramosum L. 23.VII.28,

62. Gagea lutea Ker. 2.V.26.

63. Majanthemum bifolium (L) Dc. V-VI-VII, 26 r.

64. Polygonatum officinale All. V-VI. 26 r.

65. Convallaria majalis L. 24.V.26.

#### Iridaceae.

Iris Pseudoacorus L. 24.VII.27.
 Gladiolus imbricatus L. 12.VII.27.

# Orchidaceae

68. Orchis latifolia L. 22.VI.26.

69. " incarnata L. VI-VII. 27 r.

70. maculata L. Or. Russovii Klinge. 23, VII.28,

1. coriophora L. 4.VII.26.

# B) Dicotyledones.

# a) Choripetalae.

72. Betula verrucosa Ehrh. = Betula alba L.

73. Alnus glutinosa Gaertn.

# Fagaceae.

74. Quercus pedunculata Ehrh. = Q. robur L.

#### Salicaceae.

75. Populus tremula L.

76. , nigra L.

77. Salix pentandra L. 13.V.26.

78. " viminalis L. 13.V.26.

79. " cinerea L. 13.V.26.

80. , fragilis L. 4.Vl.26. 81. , Caprea L. 4.Vl.26.

82. daphnoides Vill.

83. • repens L. 29.V.27. •

#### Urticaceae.

84. Urtica dioica L. 4.VII.26.

# Polygonaceae.

Rumex Acetosella L. 24.VI.26. 86

87 Acetosa L. 24.VI.26.

88. conglomeratus Murr. 18.VII.26. 89

crispus L. 13.VII.26.

Polygonum dumetorum L. 13.VII.26. 90.

Bistorta L. 24.V.27.

aviculare L. VII—VIII. 26 r. minus Huds. 24.VIII.26,

Persicaria L. 3.VII.26. 94. 95 Convolvulus L. 22.VI.26.

Fagopyrum esculentum Mnch. (gryka) zawleczona z pola upr-96.

97 Euphorbia helioscopia L. 13.VII.27.

#### Carvophvllaceae.

Dianthus deltoides L. 22.VI.26. 98

99. arenarius L. 22.VII.27.

100. Gypsophila muralis L. 24.VIII.26.

fastigiata L. 24.VIII.26.

Saponaria officinalis L. 13.VII.26. Lychnis Flos cuculi L. 17.V.26.

104. Viscaria vulgaris Röhl. 17.V.26.

Melandrium album Gke = M. pratense Röhl. 17.V.26. 105.

106. Silene Otites Sm. 22.VI.26.

" inflata Sm. 22.VI.26.

108. Agrostemma Githago Sm. 22.VI.26.

Arenaria graminifolia Schrad. 22.VI.27. 109.

110. Stellaria media Vill. 18.VII.26.

Holostea L. 29,V,27.

graminea L. 13.VII.26. Cerastium glomeratum Thuill. 17.V.26.

Malachium aquaticum Fr. 2.VII.26. 114

Spergula arvensis L: 24.V.26,

Scleranthus annuus L. 4.VII.26.
perennis L. 24.VIII.26.
Chenonodiaceae.

119. Chenopodium album L. 13.VII.26. 190 urbicum L. 24.VIII.96. Ranunculaceae Caltha palustris L. 2.V.26. Delphinium consolidum L. 4.VII,26. Thalictrum angustifolium L. 22,VI.26. 124 Hepatica triloba Gilib. 2,V.26. Pulsatilla patens Mill. 2.V.26. 126. pratensis L. 17.V.26. 128. Anemone ranuncoloides L. VII 27 r. 129. 130. Flammula L. 22.VI.26. repens L. 24.VII.26. acer L. 24.VII.26 Lingua L. 24.VII.26. auricomus L. 29.V.27. 134 Ficaria ranunculoides L. 2 V 26 Nymphaeaceae. Nuphar luteum Sibth et Sm. 17.V.26. 136 Fumariaceae. Corvdalis solida Sm. 2.V.26. Cruciferae. 138. Cardamine amara L. 17.V.26. pratensis L. 17, V.26. Nasturtium palustre DC. 24.VIII.26. 140 " officinale DC. 24.VIII.26. 141. 142 Barbaraea vulgaris R. Br. 24.V.27. 143 Turritis glabra L. 17.VII.28. 144. Arabis arenosa L. 29.V.27. 145 . hirsuta Scop. 22.V1.26.

Sisymbrium officinale Scop. 24,VI,26.

Thalianum Gav. 4.VII.26.

146.

147

- 148. Alliaria officinalis Andrz. 29.V.27.
- 149. Erysimum cheiranthoides L. 13.VII.26.
- 150. Brassica campestris L. 17.VI.26.
- 151. Berteroa incana DC. = R. Br. 22.V.26.
- 152. Draba verna L. 17.V.26.
- 153. Cochlearia Armoracia L. 22.VI.27 (roślina zawleczona).
- 154. Camelina sativa Krantz. 13.VII.26.
- 155. Thlaspi arvense L. 29.V.27.
- 156. Teesdalea nudicaulis R Br 29 V 27
- 157. Capsella Bursa pastoris Much. 29.V.27.
- 158. Neslea paniculata Desv. 13.VII.27.
- Raphanus Raphanistrum L. 17.V.26.
   Sinapis arvensis L. VI—VIII. 26.

# Droseraceae.

161. Drosera rotundifolia L. 17.V.26.

#### Violange

- 162. Viola hirta L. 24.VIII.26.
- 163. , tricolor L. v. arvensis Murray. 29.V.27.
- 164. , tricolor L. v. vulgaris Koch.
- 165. " silvestris Rchb. 29.V.27.
- 166. " canina Rchb. 24.V.26. 167. " palustris L. 2.V.27.

#### Guttiferae.

168. Hypericum perforatum L. 24.VII.26.

#### Malvaceae.

- 170. Malva Alcea L. 4.VII.27.
- 171. , rotundifolia L. 24.VII.27. (owocki).
- 172. " vulgaris Fr.=M. neglecta Wallr. 13.VII.27. (owocki).

#### Linaceae.

173. Linum usitatissimum L. 24.VIII.26. (roślina zawleczona).

#### xalidaceae.

174. Oxalis Acetosella L. 2.V.26.

#### Geraniaceae.

175. Geranium pratense L. 22.VI.26.

- 176. Geranium palustre L. 13.VII.26.
- 177. Robertianum L. 29.V.27.
- 178. Erodium cicutarium L. = Herit L. 29.V.27.

# Balsaminaceae.

179. Impatiens Noli tangere L. 4.VII.27.

# Polygalaceae.

180. Polygala vulgaris L. 17.V.27.

### Calastraceae.

- 181. Evonymus europaea L. 4.VII.26. (owoce).
- 182. " verrucosa Scop. 27.VII.26. (owoce).

#### Rhamnaceae.

- 183. Rhamnus cathartica L. 4.VII.26.
- 184. " Frangula L. 13.VII.26.

#### Crassulaceae.

- 185. Sedum acre L. 17.V.26.
- 186. \_ maximum L. 3,VII,27.

#### Saxifragaceae.

- 187. Chrysosplenium alternifolium L. 29.V.27.
- 188. Parnassia palustris L. 18.VII.26.
- 189. Ribes nigrum L. V-VII,26.
  - 190. Saxifraga granulata L. 24.V.27.

#### Rosaceae.

- 191. Spiraea Ulmaria L. = Sp. ulmifolia Scop. 22,VI,26,
- 192. Alchemilla arvensis Scop. 24.V.26.
- Agrimonia Eupatoria L. 4.VII.26,
   Rubus suberectus Anders. 22,VI.26.
- 195. Fragaria vesca L. 24.V.26.
- 196. Comarum palustre L. 17.Vl.28,
- 197. Potentilla silvestris Neck = P. Tormentilla Neck. 17.V.26.
- 198. , anserina L. 4.VII.26. 199. , argentea L. 17.V.26.
- 200. Geum rivale L. 24.V.26.
- 201. " urbanum L. 24.VIII,26.
- 201. " arounam L. 24.VIII.20.
  202. Prunus Padus L. 3.V.26.
- 203. Sorbus aucuparia L. 17.V.26.



#### Papilionaceae.

204. Sarothamnus scoparius (Wimm). 23.VIII.28. (owoce).

205. Lupinus luteus L. 4.VII.26. (zawleczony z pola upraw.).

206. Trifolium aureum Poll. = Tr. agrarium L. VII.26.

207. " hybridum L. 24.VIII.26.

208. " repens L. 17.V.26. 209. " arvense L. 22.VI.26.

210. , pratense L. 22.VI.26. 211. , montanum L. 24.VII.27.

212. Anthyllis Vulneraria L. = A. Kerneri Sap. 22.VI.26.

213. Lotus corniculatus L. 17.V.26.

214. Astragalus arenarius L. 22,V1.27.

215. Vicia Cracca L. 17.V.26. 216. sepium L. 4.VII.27.

217. " sativa L. 18.VII.27.

218. Lathyrus pratensis L. 13.VII,26.

219. Pisum sativum L. 22, VI.26. (roślina zawleczona).

#### Lythraceae.

220. Lythrum Salicaria L. 4,VII.26.

#### Oenotheraceae.

221. Epilobinm roseum Schreb. 24.VI.26.

222. " parviflorum Schreb. 22.VI.26.

223. " augustifolium L. 22.VI.26.

226. Oenothera biennis L. 22.VI.26.

### Halorrhagidaceae.

227. Myriophyllum spicatum L. 13.VII.26. 228. verticillatum L. 13.VII.26.

### Umbelliferae.

229. Aegopodium Podagraria L. 24.VI.26.

Pimpinella Saxifraga L. 13.VII.26.
 Oenanthe Phelandrium (L) Dc = Oen. aquatica (L. K.).

232. Heracleum sibiricum L. 13.VII.26.

33. Selinum Carvifolia L. 13.VII.26.

234. Peucedanum Oreoselinum (L) Mnch. 4.VII.26.

235. , palustre Mich. 12.VII.27.

- 236 Pastinaca sativa L. = P. silvestris Mill. 17.V.26.
- 237. Angelica silvestris L. 13,VII.26.
- 938 Anthriscus silvestris Hoffm. 13.VII.26.
- Conjum maculatum 1. 17 V 26

# b) Sympetalae. Pirolaceae.

- 240 Pirola uniflora L. 22.VI.27.
- 941 umbellata I., 23.VII.28.
- media Sw 99 VI 96

#### Ericaceae.

- Vaccinium Myrtillus L. 243
- uliginosum L. 244.
  - 945 Vitis idaea L. 24.V.26.
  - Oxycoccos quardipetala Gilib. VI-VII. bez kwiatu. 246.
- Ledum palustre L. 17.V.26. 247
- Arctostaphylos Uva ursi L. 3.VII.26. bez kwiatu.
- 248. 249
- Calluna vnlgaris Salisb. 24,VIII.26. Andromeda calyculata L. = Cassandra calyculata Dan. 250

#### Primulaceae.

- Nummularia L. 4, VII.26.
- Trientalis europaea L. 24.V.26.
- Hottonia palustris L. 13.VII.26. 254.

# Connolaulaceae

- Convolvulus arvensis L. 22 VI,26.
- 256. Cuscuta europaea L. 4.VII.26.

# Polemoniaceae.

Polemonium coeruleum L. 22.VI.26.

## Borraginaceae.

- 258. Anchusa officinalis L. 22.VI.26.
- Lycopsis arvensis L. 22.V1.26. 259.
- 260. Symphytum officinale L. 17.V.26. 261 Echium vulgare L. 22.VII.26.
- 262. Lithospermum arvense L. 29.V.26.
- 263. Myosotis palustris (L) Lam. 17.V.26.

- Myosotis sparsiflora Mik. 17.V.26. 264.
- intermedia Lk. 22,VI,36. 265
- 966 stricta I.k. 29.VI.27.

- Hyoscvamus niger L. 13,VII.26. 267.
  - Solanum Dulcamara L. 22.VI.26. 968
  - 269. nigrum L. 3.VIII.26.

#### Scrophulariaceae.

- Verbascum nigrum L. 13.VII.26.
- Linaria vulgaris L. (Mill.). 3.VII.26.
- Scrophularia nodosa L. 13.VII.26.
- Veronica longifolia L. 12.VII.26.
- 274.
- Beccabunga L. 12.VI.27.
- spicata L. 22.VI.26.
- Chamaedrys L. 29.V.26. 276.
- officinalis L. 24,V.26.
- 278. verna 1., 24.V.26.
- serpyllifolia L. 22, VI.26. Tournefortii Gmeel = V. Buxbaumii Ten. 4.VII.26. 280.
- 281. scutellata L. VII.27.
- 282. Melampyrum nemorosum 1..
- Odontites serotina Lam. VII.27. 283
- 284. Euphrasia stricta Host. 22.VI.26.
  - Alectrolophus major Rchnb. 22.VI.26. 285.
  - Pedicularis palustris L. 22.VI.26 286

#### Labiatae.

- Ajuga reptans L. 22.V.26. 287.
- 288. Scutellaria galericulata L. 22.V.26.
  - 289. Nepeta Cataria L. 24.VIII.26.
  - Glechoma hederacea L. 29.V.26. 290.
- Brunella vulgaris L. 22.VI.25. 291.
- 292 Galeopsis Ladanum L. 13.VII.26. 993
- Tetrahit L. 18.VII.26. speciosa Mill. 4.VII.26. 294
- 295. Lamium album L. 13.VII.26. maculatum L. 5.VII,26. 296
- Stachys palustris L. 13.VII.26. 297.
- Betonica officinalis L. 13.VII.26. 298

299. Leonurus Cardiaca L. 4.VII.26.

300. Calamintha Clinopodium Benth. = C. vulgare L. 4.VII.26.

301. Thymus Serpyllum Borb. 22.VI.26.

302. Lycopus europaeus L. 24.VII.26.

303. Mentha arvensis L. 4.VII.26.

### Plantaginaceae.

305. Plantago media I. V-VII.26

306. " lanceolata L. VI-VII.26.

#### Gentianaceae.

307. Gentiana Pneumonanthe L. 24.VII.26.

308. Centaurium umbellatum Gilib. = Erythraea Centaurium Pers. 24.VII.26.

#### Menyanthaceae.

309. Menyanthes trifoliata L. VII. 26 r.

# 310. Fraxinus excelsior L. 24.VIII.27.

oron Transmitto Entertain En Environ

#### Rubiaceae.

311. Galium Aparine L. 22.VI.26.

312. " vernum Scop. VI.26.

313. " Mollugo L. 12.VII.26.

314. \_ erectum Huds. 12.VII.26.

palustre L. 22.VI.26.

315. . . uliginosum L. 19.VII.26.

#### Caprifoliaceae.

317. Viburnum Opulus L. 17.V.26.

316.

# Valerianaceae.

318. Valeriana officinalis L. 22.VI.26.

# Dipsaceae.

319. Scabiosa Succisa L. 4.VII.26.
320. Knautia arvensis (L.) Coult. 22 VI.26.

- Campanulaceae.

# 21. Jasione montana L. 22.VI.26.

322. Campanula Trachelium L. VII-VIII.26.

323, Campanula rotundifolia L. 4.VII.26,

324. " patula L. 17.VI.26.

325. Scheuchzeri Vill. 17.VI.26.

#### Compositae.

326. Solidago Virga aurea L. 6.VIII.26. Zdziczały.

327. Aster Novi Belgii L. 24.VIII.26.

328. Erigeron acer L. 22.VI.26.

329. " canadensis L. 13.VII.26.

330. Filago arvensis L. 3.VIII.26.

331. Antennaria dioica Gärtn.=Gnaphalium dioicum. 24.V.26.

332. Gnaphalium uliginosum L. 4.VII.26.

333. Helichrysum arenarium DC. VI-VII.26.

334. Inula salicina L. 24.VII.26.

335. " Britannica L. 3.VIII.26. 336. Bidens cernuus L. 24.VIII.26.

337. Anthemis tinctoria L. 3.VIII.26.

338, arvensis L. V—VIII.26.

339. Achillea Millefolium L. VI-VII.26.

340. Matricaria Chamomilla 1. 22 VI.26.

341. " discoidea DC. = M. suaveolens L. 4.VII.26.

342. Leucanthemum vulgare Lamk. = Chrysanthemum leucanthemum L. 22.VI.26.

343. Tanacetum vulgare L. 4.VIII.26.

344. Artemisia campestris L. VII.26.

345. , Absinthium L. 24.VIII.26. 346. , vulgaris L. 13.VII.26. Bez kwiatów.

347. Petasites officinalis Much. 4.VII.26. Bez kwiatów.

348. Senecio vulgaris L. V—VII.

349. Jacobaea L. 13.VII.26.

350. " paludosus L. (Hook). 13.VII.26.

351. Lappa major DC. = Arctium Lappa L. 3.VIII.26.

352. Carduus crispus L. 3.VIII.26.

353. " Personata Jacq. 24.VIII.26.

354. Cirsium arvense (L) Scop. 24.VIII,26.

355. " oleraceum L. VII—VIII. 26 r.

356. " lanceolatum L. 3.VII.26. 357. Centaurea Cyanus L. 22.VI.26.

358. - Jacea L. 4,VII.26.

359. , Jacea L. 4. VII. 20. 359. , Scabiosa L. 3. VIII. 26.

360. maculosa = C. Rhenana Bor. 3, VIII.26.

- 361. Hypochoeris maculata L. VI-VIII.26.
- 362. Leontodon autumnalis L. VII-VIII.26.
- 363. Picris hieracioides L. 22.VI.26.
- 364. Taraxacum officinale Web. 29.V.26.
- 365. Lactuca muralis Less. 4.VII.26.
- 366. Crepis paludosa Much. 13.VII.26.
- 367. Hieracium umbellatum L. VII-VIII.
- 368 Dilocolla I VI VIII 96

#### PTERIDOPHYTA.

Z roślin zarodnikowych najpospolitszych występują:

# Filicinae.

- 369. Asplenium Filix femina Bern. 24.VII,26.
- 370. Pteridium aquilinum Kuhn. 24.VII.26.
- 371. Polystichum Filix mas Roth. 24.VII.26.
- 373. " cristatum Roth. 4.VII.26. spinulosum DC. 24.VII.26.
- 374. Thelypteris Roth. 23.VII.28.

#### Equisetaceae.

- 375. Equisetum arvense L. VI.27.
- 376. pratense Ehrh. 29.V.27.
- 377. silvaticum L. 24.V.27.
- 378. . limosum L. 29.V.27.
- 379. hiemale L. 13.VII.26.

#### Lycopodiaceae

- 380. Lycopodium annotinum L. 13.VII.26.
- 381. , clavatum L. 24.VII.26.
- 382. " complanatum L. 3.VII.26.

### MUSCI FRONDOSI.

Najpospolitsze mchy rosnące na ziemi lub w wodzie.

Sphagnum cuspidatum Ehrh, cymbifolium Ehrh.

Polytrichum piliferum Schreb.

formosum Hedw.

- strictum Banks.
- " gracile Dicks.
- . commune L.

Funaria hygrometrica Roth. Ceratodon purpureus (L) Brid. Barbula fallax Hedw. Fontinalis antinvretica 1. Climacium dendroides Hedw. Hylocomium splendes Dill.

- triauetrum L. Schreberi Willd

sauarrosum L.

Hynnum Crista castrensis I.

euspiaatum L.
fluitans (Dill) L.

Thuidium tamariscinum Hedw. = Hypnum tamariscinum Hedw.

Dicranum undulatum Ehrh. Mnium undulatum (L) Weis.

#### LITERATURA-BIBLIOGRAPHIE.

- Kobendza. Bielany pod względem botanicznym. Roczniki Nauk Rolniczycla i Leśnych, t. XXII. Poznań, 1929 r.
  - Witold Kulesza. Skupienia roślinne w okolicy Piotrkowa Trybunalskiego. Kosmos 18/19.
  - Kazimierz Łapczyński. Pamietnik Fizjograficzny, t. IV, 1889 r. Marjan Nowiński, Zespoły roślinne puszczy Sandomierskiej. Kosmos,
- t. II. 1927 r. Józef Paczoski. Szkice fitosociologiczne, wydanie Kasy Mianowskiego, Warszawa, 1925 r.
- Witold Sławiński, Zielone Jeziora, Wilno, 1924 r.
- Józef Trzebiński. Przyczynek do znajomości flory w gubernii Kowieńskiej. Roczniki Towarzystwa Przyjaciół Nauk w Wilnie, t. IV. 1910 r.
- Maria Twardowska, Okolice Szemetowszczyzny na Białorusi, Pamietnik fizjograficzny t. VI, VIII, XVII, XIX. Warszawa.
- Tadeusz Wiśniewski. Metody i zadania współczesnej socjologji roślin, Lwów Warszawa, Ksiażnica Atlas 1924 r.

# Résumé.

A 27 kilomètres au sud de la ville de Vilno se trouve une grande forêt, connue sous le nom de "Puszcza Rudnicka", qui a une superficie de  $4.654,090\ m^2$ .

En 1926—1927 et en 1928 j'ai fait des observations sur les associations végétales de cette forêt, aux environs des villages de

Zegaryno et de Rudniki.

La partie du terrain étudié qui se trouve entre la station de chemin de fer de Jaszumy et le village de Rudniki, présente des bruyères. Entre Rudniki et Zegaryno, le long de la rivière de la Mereczanka, se trouvent de belles prairies; sur la rive droite de la rivière elles font place plus loin à des champs cultivés. Au nord-ouest de Rudniki se trouve une forêt de pins, de végétation très pauvre. Au nord-ouest de Zegaryno se trouve une forêt de sapins (Picea vulgaris) auxquels succèdent des bosquets d'aulnes et de bouleaux, et plus loin un terrain tourbeux élevé.

Tout ce terrain n'a probablement pas été étudié jusqu'ici car il n'est mentionné nulle part dans la littérature descriptive relative à la région.

Ci-joint un examen du caractère floristique des associations végétales du terrain en question.

J'ai distingué les associations végétales suivantes: des bruyères (Callunetum), des bois de pins (Pinetum), des bois de sapins (Piceetum), des aulnaies (Alnetum), et des boulaies (Betuletum), des tourbières élevées (Sphagnetum) et basses (Paludiprata) autrement dit prés tourbeux, des marécages (Aquiprata). Pour ces derniers ont été indiquées les espèces les plus communes d'aleues.

Nous trouvons également des bosquets d'aulnes et saules (Alno-Salicetum), des prairies à foin (Foeniprata), et enfin une description de la végétation synanthropique (mauvaises herbes), parmi lesquelles on peut distinguer les mauvaises herbes des champs cultivés, celles des jardins, et celles qui croissent au bord des chemins et près des hâtiments

Exception faite de la flore synanthropique, dans toutes les associations végétales ci-dessus indiquées on a déterminé pour chaque espèce le type biologique suivant Raunkiaer et on a indiqué la sociabilité. l'abondance et la strate ainsi que le spectre biologique.

Sur le terrain exploré se sont rencontrées les espèces suivantes. postglaciales:

De la période des toundras: Salix Caprea, S. aurita, Vaccinium uliginosum, V. Vitis idaea, Oxycoccus palustris, Cassandra calyculata, Ledum palustre.

De la période des forêts de bouleaux: Sparganium ramosum, Carex gracilis Rumex crispus. Ranunculus repens. Thalictrum angustifolium, Anthyllis Vulneraria, Leucanthemum vulgare.

De la période des forêts de pins: Outre le pin (Pinus silvestris) -Populus tremula, Corvlus Avellana, Alnus incana, Prunus Padus, Viburnum Opulus, Evonymus europaea, Plantes herbacées: Agrimonia Eupatoria.

De la période du climat sec ou des steppes (flore pontique):

Arenaria graminifolia, Silene Otites, Gypsophila fastigiata, Peucedanum Oreoselinum, Artemisia campestris, Dianthus deltoides.

Pour terminer, nous avons une liste des phanérogames rencontrées (368 espèces) et des fougères (Pteridophyta) - 14 espèces,

De plus on a indiqué les espèces les plus communes de mousses croissant sur le sol.

A cet ouvrage est iointe une petite carte du terrain étudié.

TABLICA I (II).

Prace Wydz. Mat. - Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



Planik terenu badanego w puszczy Rudnickiej, w okolicach wsi Rudniki i Żegaryno. La carte du terrain observé dans la forêt de Puszcza Rudnicka, aux environs des villages Rudniki et Żegaryno.

I. Sokołowska-Rutkowska.

TABLICA LOS

Proc. Wyde Mar. Prayed Sile, York State o When T. VII



Flank terrae betaneys w process finishelder, w elektrich mei Redmit i Zegorpuo. Lectric de invais rebenet dans in vivia de France Redemits, one environs des Villance belands de France and Processor.

#### WILHELMINA IWANOWSKA.

Wyznaczenie funkcji rozkładu prędkości pewnej grupy gwiazd.

On the frequency-function of the peculiar velocities of a group of stars.

(Komunikat zgłoszony przez czł. Wł. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 19.VI.31).

#### Introduction.

The matter of this paper is an attempt to find a frequencyfunction for the distribution of the peculiar motions of a group of
stars with known parallaxes, proper motions and radial velocities.
Although for a statistical investigation the abundance of the examined
material is of great importance, I have confined myself to the study
of the stars of late spectral types brighter than 3.00 abs. in order to
obtain a more homogeneous material, since these stars, as is evident
from a former paper 1), do not show appreciable differences in their
motion relative to the sun and can be regarded as a connected group.
Moreover, they represent the most numerous group of this kind, the
stars of any other types or absolute magnitudes showing considerable
relative motions. The number of collected stars is 910.

To the velocity-components of these stars was applied the ellipsoidal frequency-function:

$$F(x, y, z) = Ce^{-(A_1x^2 + A_2y^2 + A_3z^2 + 2B_1yz + 2B_2zx + 2B_2xy)}$$

The coefficients of the function were determined according to a method given by Prof. W. Eziewulski ), The results obtained are as follows. The directions of three principal axes of the velocity-ellipsoid ex-

<sup>1)</sup> Bulletin de l'Observatoire Astronomique de Wilno, Nr. 9.

<sup>3)</sup> W. Dziewulski. On the determination of the vertex from the motus peculiares of stars. Bulletin de l'Académie des Sciences de Cracovie. 1916.

pressed in galactic coordinates (the galactic pole being  $\alpha = 191$ ,  $\delta = +26$ , 8 and  $\delta = -26$  and  $\delta = -26$  and  $\delta = -26$  are  $\delta = -26$ .

a-axis: 
$$1 = 358^{\circ}_{,3}$$
 b =  $+ 6^{\circ}_{,2}$   
b-axis:  $1 = 89,6$  b =  $+ 12,2$   
c-axis:  $1 = 241,8$  b =  $+ 76.3$ 

The ratios of the semiaxes are:

$$b/a = 0.70$$
,  $c/a = 0.53$ .

During the computations I noticed that the velocity-vectors are asymmetrically distributed around the centre. The amount of this asymmetry can be estimated from the graphical representation of the distributions of components of the velocity as given in figures 1, 2 and 3. The principal axes of the ellipsoid are taken as the axes of coordinates. The general character of the distribution shows that in the first approximation it may be considered as ellipsoidal (different dispersions on the three axes). But the obvious asymmetry, especially on the \(\xi\)-axis (the great axis of the ellipsoid) suggests a frequency-function composed of two ellipsoidal ones. To determine them a method of decomposition of a frequency-function of three variables into two ellipsoidal functions has been developed, being a generalization of the similar methods of C. V. L. Charlier and other writers.

#### Part I. (Theory)

Dissection of the frequency-function of three variates into two ellipsoidal distributions.

1. Let  $\xi$ ,  $\eta$ ,  $\zeta$  be the coordinates in any rectangular system and let  $F(\xi, \eta, \zeta)$  represent their frequency-function. The moment of ijk index about the point  $(\xi_n, \eta_n, \zeta_n)$  is the integral:

$$N_{ijk} = \mathop{\iiint}\limits_{-\infty}^{+\infty} (\xi - \xi_{\rm o})^i \ (\eta_i - \eta_{\rm o})^i \ (\zeta - \zeta_{\rm o})^k \ F \ (\xi, \eta_i, \zeta) \ d\xi \ d\eta_i \ d\zeta.$$

Arranging the moments according to the indices, we obtain following table: The moments of the 0 — order:  $N_{\text{ord}}$ .

 $N_{021}, N_{001}, N_{001}, N_{021}, N_{111}, N_{121}, N$ 

For every point  $N_{\infty} = 1$ . The moments of the first order about the point (0,0,0) are the means of  $\xi, \gamma, \zeta$ , or, what is the same thing, the coordinates of the centre of distribution in the system considered; we denote them by a, b, c.

$$\begin{split} a &= N_{\text{\tiny MSO}} = \iiint\limits_{-\infty}^{+\infty} \xi\,F\left(\xi,\eta,\zeta\right)\,d\xi\,d\eta\,d\zeta\\ b &= N_{\text{\tiny MSO}} = \iiint\limits_{-\infty}^{+\infty} f\,F\left(\xi,\eta,\zeta\right)\,d\xi\,d\eta\,d\zeta\\ c &= N_{\text{\tiny MSO}} = \iiint\limits_{-\infty}^{+\infty} \xi\,F\left(\xi,\eta,\zeta\right)\,d\xi\,d\eta\,d\zeta \end{split}$$

The moments about the point (a,b,c) are called the central moments; let us denote them by  $M_{\rm lik}$ .

$$M_{ijk} = \iiint_{-\infty}^{+\infty} (\xi - a)^i (\eta - b)^j (\zeta - c)^k F(\xi, \eta, \zeta) d\xi d\eta d\zeta.$$

It follows from the definition that  $M_{\rm 000}=I,~M_{\rm 100}=M_{\rm 010}=M_{\rm 001}=0.$ 

If the moments  $N_{iik}$  about a given point  $(\xi_0,\eta_0,\zeta_0)$  are known, we can compute them for any other point  $(\xi_1,\eta_1,\zeta_1)$ . It can be effected by the substitution:

$$\begin{array}{l} \xi - \xi_1 = (\xi - \xi_0) + (\xi_0 - \xi_1) \\ \eta - \eta_1 = (\eta - \eta_0) + (\eta_0 - \eta_1) \\ \zeta - \zeta_1 = (\zeta - \zeta_0) + (\zeta_0 - \zeta_1) \end{array}$$

We obtain e. g.: 
$$N_{100}^p = \iiint_{-\infty}^{+\infty} (\xi - \xi_1) F(\xi, \eta, \zeta) d\xi d\eta d\zeta =$$

$$= \iiint_{-\infty}^{+\infty} (\xi - \xi_0) + (\xi_0 - \xi_1) F(\xi, \eta, \zeta) d\xi d\eta d\zeta =$$

$$= \iiint_{-\infty}^{+\infty} (\xi - \xi_0) F d\xi d\eta d\zeta + (\xi_0 - \xi_1) \iiint_{-\infty}^{+\infty} F d\xi d\eta d\zeta =$$

$$= \bigvee_{-\infty}^{+\infty} (\xi - \xi_0) F d\xi d\eta d\zeta + (\xi_0 - \xi_1) \iiint_{-\infty}^{+\infty} F d\xi d\eta d\zeta =$$

$$= \bigvee_{-\infty}^{+\infty} (\xi_0 - \xi_1).$$

Similarly: 
$$N'_{010} = N_{010} + (\eta_0 - \eta_1)$$
  
 $N'_{001} = N_{001} + (\zeta_0 - \zeta_1)$   
 $N'_{200} = N_{200} + 2 (\xi_0 - \xi_1) N_{100} + (\xi_0 - \xi_1)^2$ . etc.

It is easily seen that the moments in a new system of coordinates  $x,\,y,\,z$  correlated with the old ones by the equations:

$$x = \lambda_1 \, \xi + \mu_2 \, \eta + \nu_1 \, \zeta$$
  

$$y = \lambda_2 \, \xi + \mu_2 \, \eta + \nu_2 \, \zeta$$
  

$$z = \lambda_1 \, \xi + \mu_2 \, \eta + \nu_3 \, \zeta$$

may be expressed by the moments in the old system  $\xi, \eta, \zeta$  ( $N_{ij}$ ) about the same point, From

$$\begin{split} N'_{ijk} &= \iiint\limits_{-\infty}^{+\infty} x^i \ y^j \ z^k \ F \ dx \ dy \ dz = \\ &= \iiint\limits_{-\infty}^{+\infty} (\lambda_1 \xi + \mu_1 \eta_1 + \nu_1 \xi)^i \ (\lambda_2 \xi + \mu_2 \eta_1 + \nu_2 \xi)^i \ (\lambda_3 \xi + \mu_3 \eta_1 + \nu_2 \xi)^k \ F \ d\xi \ d\eta \ d\xi \end{split}$$

we find:

$$\begin{split} N''_{100} &= \lambda_1 \; N_{100} + \mu_1 \; N_{010} + \nu_1 \; N_{001} \\ N''_{010} &= \lambda_2 \; N_{100} + \mu_2 \; N_{010} + \nu_2 \; N_{001} \\ N''_{001} &= \lambda_3 \; N_{100} + \mu_2 \; N_{010} + \nu_3 \; N_{001} \\ N''_{200} &= \lambda_1^2 \; N_{200} + \mu_1^2 \; N_{010} + \nu_1^2 \; N_{002} + 2\mu_1\nu_1 \; N_{011} + \\ &+ 2\nu_1\lambda_1 \; N_{101} + 2\lambda_1\mu_1 \; N_{110} \; \text{etc.} \end{split}$$

These results will be required later.

2. Returning to our problem, let us express the frequency-function  $F(\xi, \eta, \zeta)$  as a sum of two components:

$$F(\xi, \eta, \zeta) = n_1 F_1(\xi, \eta, \zeta) + n_2 F_2(\xi, \eta, \zeta)$$

where  $n_1$  and  $n_2$  are the factors depending on the relative abundance of each distribution. Translating the origin of the system of coordinates to the centre of the whole distribution (a,b,c) and denoting the new coordinates by X,Y,Z, we have:

$$X = \xi - a$$

$$Y = \eta - b$$

$$Z = \zeta - c$$

According to the definition, the integral  $M_{ijk} = \iiint_{-\infty}^{+\infty} X^i Y^j Z^k F dX dY dZ$  is the central moment of the whole distribution, and the integrals

$$N'_{ijk} = \iiint_{-\infty}^{+\infty} X^i Y^j Z^k F_i dX dY dZ$$
  
$$N''_{ijk} = \iiint_{-\infty}^{+\infty} X^i Y^j Z^k F_i dX dY dZ$$

are the moments of the component distributions about the centre of the whole distribution (they are not central moments in relation to each of the component distributions). Thus we can write the relation:

$$M_{iik} = n, N'_{iik} + n, N''_{iik}$$
 (1)

which is valid for all values of ijk.

Now, we shall represent the component-functions  $F_i$ ,  $F_i$  in the form of the ellipsoidal frequency-functions:

$$F_1[(X,Y,Z)] = C_1 e^{-\frac{1}{2}f_2}, \quad F_2[(X,Y,Z)] = C_2 e^{-\frac{1}{2}f_2},$$
  
where  $f_1 = A'_1(X-a_1)^2 + A'_2(Y-b_1)^2 + A'_2(Z-c_1)^2 +$ 

$$+2B'_{1}(Y-b_{1})(Z-c_{1})+2B'_{2}(Z-c_{1})(X-a_{1})+2B'_{2}(X-a_{1})(Y-b_{1}),$$

$$f_{2}=A''_{1}(X-a_{2})^{2}+A''_{2}(Y-b_{2})^{2}+A''_{3}(Z-c_{2})^{2}+A''_{4}(Z-c_{3})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''_{5}(Z-c_{5})^{2}+A''$$

$$+2B''_{1}(Y-b_{2})(Z-c_{2})+2B''_{2}(Z-c_{2})(X-a_{2})+2B''_{3}(X-a_{2})(Y-b_{2}).$$

The problem consists in the determination of 20 parameters, viz.:  $n_1, n_2 -$  the total probabilities of each of the component distributions,  $a_1, b_1, c_1; c_2, a_3, b_2, c_2 -$  the coordinates of the centres of the component distributions and the coefficients  $A'_1 \dots B'_3$   $A''_1 \dots B''_3$  on instead of them the semiaxes and the directions of the axes of the ellipsoids defined by the equations;  $f_1 = const.$ ,  $f_2 = const.$ 

The relation (1) gives necessary number of equations. It contains the moments  $N_{ijk}$ ,  $N''_{ijk}$  which can be expressed through the unkown parameters, the moments  $M_{ijk}$  being known for a given distribution. We will now derive the relations between the unknown parameters and the moments  $N'_{ijk}$ ,  $N''_{ijk}$ . It is sufficient to do it for the first component-function only, the calculation for the second being quite analogous.

3. Let the semiaxes of the first ellipsoid be  $\sigma'_1$ ,  $\sigma'_2$ ,  $\sigma'_3$ , their direction-cosines in the XYZ — system  $\lambda'_1$ ,  $\mu'_1$ ,  $\nu'_1$ ,  $\lambda'_2$ ,  $\mu'_2$ ,  $\nu'_2$ ,  $\lambda'_3$ ,  $\mu'_3$ ,  $\mu'_3$ ,  $\lambda'_3$  and the coordinates of the system referred to the principal axes of the ellipsoid —  $x_1$ ,  $y_1$ ,  $z_1$ . We get the following formulae for the transformation of coordinates:

$$X = a_1 + \lambda'_1 x_1 + \lambda'_2 y_1 + \lambda'_3 z_1$$

$$Y = b_1 + \mu'_1 x_1 + \mu'_2 y_1 + \mu'_3 z_1$$

$$Z = c_1 + \gamma'_1 x_1 + \gamma'_2 y_1 + \gamma'_2 z_1$$
(2)

where  $a_1$ ,  $b_1$ ,  $c_1$  denote as before the coordinates of the centre of the first ellipsoid in the system X, Y, Z. We shall use the following moments of the function  $F_1$ :

$$N'_{ijk} = \mathop{\iiint}\limits_{-\infty} X^i \; Y^i \; Z^k \; F_1 \; dX \; dY \; dZ$$
—the moments already used in the system  $X, \; Y, \; Z$ .

$$\begin{array}{ll} M_{ijk} = \mathop{\iiint}\limits_{-\infty}^{+\infty} (X-a_1)^i \, (Y-b_1)^i \, (Z-c_1)^k \, F_1 dX \, dY dZ - \text{the central moments in the } X, \, Y, \, Z - \text{system,} \\ +\infty \\ m'_{ijk} = \mathop{\iiint}\limits_{-\infty}^{+\infty} x_1^i \, y_1^i \, z_1^k \, F_1 \, dx_1 \, dy_1 \, dz_1 - \text{the central moments in the} \end{array}$$

 $-\infty$   $x_1, y_1, z_1$  — system.

The moments of each kind can be easily transformed into another in the way previously shown.

We shall first prove that the moments  $N'_{ijk}$  of the higher order can be expressed by the moments of the same kind of the first and second order, and then deduce the relations between these moments and the elements of the ellipsoid.

Since the function  $F_1$  agrees its simplest form in the  $x_1,\,y_1,\,z_1$ —system, namely

$$F_1\left[(x_1,y_1,z_1)\right] = \frac{1}{(2\pi)^{3/2}\sigma_1'\sigma_2'\sigma_3'} e^{-\frac{1}{2}\left(\frac{X_1^2}{\sigma_1'^2} + \frac{y_1^2}{\sigma_2'^2} + \frac{z_1^2}{\sigma_3'^2}\right)},$$

we may compute the moments  $m'_{ijk}$  performing easy integrations of

the type:  $\int_{-\infty}^{+\infty} t^{s} e^{-\frac{t^{s}}{2\sigma^{2}}} dt$ . All the moments for which one of the indices i, j, k is odd vanish, the remaining ones up to the fourth order are easily calculated:

$$m'_{100} = J$$
 $m'_{100} = \sigma'_1{}^2$ 
 $m'_{100} = \sigma'_2{}^2$ 
 $m'_{100} = \sigma'_2{}^2$ 
 $m'_{100} = \sigma'_2{}^2$ 
 $m'_{100} = \sigma'_2{}^2$ 
 $m'_{100} = 3\sigma'_1{}^4$ 
 $m'_{100} = 3\sigma'_2{}^4$ 
 $m'_{100} = 3\sigma'_2{}^4$ 
 $m'_{101} = \sigma'_1{}^2\sigma'_1{}^3$ 
 $m'_{102} = \sigma'_1{}^2\sigma'_2{}^3$ 
 $m'_{102} = \sigma'_1{}^2\sigma'_2{}^3$ 

The moments  $N'_{ijk}$  can be expressed by the moments  $m'_{ijk}$  by means of the transformations given in § 1. We get

ins of the transformations given in § 1. We get 
$$N''_{000} = I$$

$$N''_{000} = a_1$$

$$N'_{00} = b_1$$

$$N'_{000} = a_1^2 + \lambda'_1{}^2\sigma'_1{}^2 + \lambda'_2{}^2\sigma'_2{}^4 + \lambda'_3{}^2\sigma'_3{}^2$$

$$N'_{000} = a_1{}^2 + \lambda'_1{}^2\sigma'_1{}^2 + \lambda'_2{}^2\sigma'_3{}^2 + \lambda'_3{}^2\sigma'_3{}^2$$

$$N'_{000} = b_1{}^2 + \mu'_1{}^2\sigma'_1{}^3 + \mu'_3{}^2\sigma'_3{}^2 + \mu'_3{}^2\sigma'_3{}^2$$

$$N'_{000} = c_1{}^2 + \lambda'_1{}^2\sigma'_1{}^3 + \lambda'_3{}^2\sigma'_2{}^2 + \lambda'_3{}^2\sigma'_3{}^2$$

$$N'_{010} = b_1c_1 + \mu'_1{}^2\lambda'_1{}^2 + \mu'_3{}^2\lambda'_2{}^2\sigma'_3{}^2 + \mu'_3{}^2\lambda'_3{}^2$$

$$N'_{100} = c_3a_1 + \lambda'_1{}^2\lambda'_1{}^2 + \lambda'_2{}^2\lambda'_2{}^2\sigma'_3{}^2 + \lambda'_3{}^2\lambda'_3{}^2$$

$$N'_{100} = a_1b_1{}^2 + \lambda'_1{}^2\sigma'_1{}^2 + \lambda'_2{}^2\lambda'_2{}^2\sigma'_3{}^2 + \lambda'_3{}^2\lambda'_3{}^2$$

$$N'_{100} = a_1b_1{}^2 + \lambda'_1{}^2\sigma'_1{}^2 + \lambda'_2{}^2\lambda'_2{}^2\sigma'_3{}^2 + \lambda'_3{}^2\lambda'_3{}^2$$

Computing in a similar manner the moments of the third and fourth order and applying the formulae (4), we obtain:

$$\begin{split} &N'_{500} = 3a_1 N'_{500} - 2a_1^2 & \text{similarly } N'_{600}, \ N'_{600} \\ &N'_{110} = b_1 N'_{500} + 2a_1 N'_{110} - 2a_1^2 b_1 & N'_{501}, \ N'_{601}, \ N'_{601}, \ N'_{601}, \ N'_{601}, \ N'_{602}, \ N'_{602}, \ N'_{602}, \ N'_{602}, \ N'_{602}, \ N'_{603}, \ N'_$$

It is therefore evident that, supposing an ellipsoidal distribution, all the moments  $N_{\rm init}$  can be reduced to those of the first and second order. On the other hand, the elements of the ellipsoid are defined by the moments  $N_{\rm init}$  of the first and second order: a theorem given by Charlier') shows that the squares of the semiaxes of the ellipsoid  $\sigma_1^{\prime}$ ,  $\sigma_2^{\prime}$ ,  $\sigma_3^{\prime}$ ,  $\sigma_3^{\prime}$  are equal to the roots of the equation:

$$G(t) = \left| \begin{array}{ccc} M_{200} - t & M_{110} & M_{101} \\ M_{100} & M_{200} - t & M_{601} \\ M_{100} & M_{011} & M_{602} - t \end{array} \right| = 0,$$
 (6)

and the direction-cosines are defined by the relations:

$$\frac{\dot{\lambda}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{I}{VG^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i})}$$

$$\frac{\dot{\lambda}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i})} = \frac{I}{VG^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i})}$$

$$\frac{\dot{\lambda}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i})} = \frac{\dot{y}_{i}'}{G_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i}) + G^{2}_{1i}(t_{i})}$$

$$(7)$$

where  $G_{ii}$ ,  $G_{i2}$ ,  $G_{i3}$  are the subdeterminants of G(t). The moments  $M_{ijk}$  which appear in the equation (6) are the central moments which can be easily expressed by the moments  $N_{ijk}$ , e. g.:

$$M'_{200} = N'_{200} - a_1^2$$
,  $M'_{011} = N'_{011} - b_1 c_1$ .

The validity of (6) and (7) can be proved directly from (4).

Thus we have expressed the moments of higher orders  $N'_{ijk}$ ,  $N''_{ijk}$  by means of similar moments of the first and second order;

C. V. L. Charlier. "The Motion and the Distribution of Stars". Berkeley, California, 1926.

on the other hand the elements of the ellipsoids can be computed from the same moments. Since

4. The relation (1) applied to the various values of the indices l, j, k gives an arbitrary number of equations useful to find the unknown quantities. We will write these equations up to the fourth order inclusively:

0 order  $l = n_1 + n_2$ 

Since there are 20 unknown quantities it would seem natural to solve 20 equations, preferentially those of the 0, 1-st, 2-nd and 3-rd order owing to their simple form. However, the 20 first equations are not independent; it can be easily shown that there are two relations between them. For this reason we shall include in our system of

equations two independent equations of the higher order. The second difficulty arises from the fact that the real distribution deviates more or less from the ideal two-ellipsoidal distribution and the remaining relations are not satisfied by the roots of the chosen equations. Therefore the direct solution must be replaced by a least-squares solution of all equations having regard to their weights, as the equations are not equivalent; since the moments are the means of the products of the successive powers of the variables x,y,z,w me may attribute a greater weight to the equations of the lower order. These are the general remarks concerning the solution of the equations.

5. The solution of the system of equations (8) is generally troublesome. The equations will be considerably simplified if we rotate the system of coordinates so as to bring the line joining the centres of the component distributions to coincidence with one of the axes, e. g. the X-axis. This can be done by turning the old XYZ—system twice:  $1^{\circ}$ —around the Z-axis by an angle  $\theta_1$  in order to bring the line of centres into the ZX—plane. Denoting the auxiliary system by X, Y, Z and the moments by  $M_{\rm HR}$  we get:

$$egin{aligned} & X = X \cos heta_1 + Y \sin heta_1 \ & Y = -X \sin heta_1 + Y \cos heta_1 \ & Z = Z \end{aligned} \tag{9a}$$

 $2^{o}$  — around the  $\underline{Y}$ -axis by an angle  $\Theta_{2}$  to obtain the coincidence of the line of centres with the  $\underline{X}$ -axis. If we denote the coordinates and moments in the new system by  $\overline{X}$ ,  $\overline{Y}$ ,  $\overline{Z}$ ,  $\overline{M}_{6k}$  respectively, we find:

$$egin{aligned} \overline{X} &= \underline{X}\cos{\Theta_2} - \underline{Z}\sin{\Theta_2} \ \overline{Y} &= \underline{Y} \ \overline{Z} &= X\sin{\Theta_2} + Z\cos{\Theta_2} \end{aligned} \tag{9b}$$

Finally, the following relations subsist between the primary coordinates X, Y, Z and the new ones  $\overline{X}$ ,  $\overline{Y}$ ,  $\overline{Z}$ :

$$\overline{X} = X \cos \theta_1 \cos \theta_2 + Y \sin \theta_1 \cos \theta_2 - Z \sin \theta_2$$

$$\overline{Y} = -X \sin \theta_1 + Y \cos \theta_1$$

$$\overline{Z} = X \cos \theta_1 \sin \theta_2 + Y \sin \theta_1 \sin \theta_2 + Z \cos \theta_3$$
(9)

Using the formulae (9 a), (9 b), (9) we can express the moments relative to one system of axes by those of another.

Since the centres of the component distributions lie on the  $\overline{X}$ -axis, we obtain the following conditions:

from the first rotation  $\underline{b}_1 = \underline{b}_2 = 0$ ,

from the second rotation  $\overline{c}_1 = \overline{c}_2 = 0$  (evidently also  $\overline{b}_1 = \overline{b}_2 = 0$ ).

Thus, as is evident from equations (8), several moments in the new system are equal to zero, viz.:  $\overline{M}_{eqo} = \overline{M}_{eqo} = \overline{M}_{eq} = \overline{M}_{eqi} = 0$  and the remaining equations are considerably simplified:

$$I=n_1+n_2$$

$$0 = n_1 \, \bar{a}_1 \, + \, n_2 \, \bar{a}_2$$

$$\overline{M}_{200} = n_1 \, \overline{N'}_{200} + n_2 \, \overline{N''}_{200}$$

and 5 similar equations for 
$$\overline{M}_{020}$$
,  $\overline{M}_{002}$ ,  $\overline{M}_{011}$ ,  $\overline{M}_{101}$ ,  $\overline{M}_{110}$ 

$$\begin{array}{l} \underline{M}_{300} = n_1 \left( 3\bar{a}_1 \, \overline{N}'_{200} - 2\bar{a}_1^{\ 3} \right) + n_2 \left( 3\bar{a}_2 \, \overline{N}''_{200} - 2\bar{a}_2^{\ 3} \right) \\ \overline{M}_{210} = n_1 \, 2\bar{a}_1 \, \overline{N}'_{110} + n_2 \, 2\bar{a}_2 \, \overline{N}''_{110} \end{array}$$

$$n_1 2 a_1 N_{110} + n_2 2 a_2 N_{110}$$
  
and 1 similar equation for  $\overline{M}_{eq}$ 

 $\overline{M}_{120} = n_1 \bar{a}_1 \, \overline{N}'_{020} + n_2 \, \bar{a}_2 \, \overline{N}''_{020}$ 

and 1 similar equation for 
$$M_{103}$$

$$\overline{M}_{111} = n_1 \, \bar{a}_1 \, \overline{N}'_{011} + n_2 \, \bar{a}_2 \, \overline{N}''_{011}$$
 (10)

 $\overline{M}_{400} = n_1 (\overline{3N}'_{200}^2 - 2\overline{a}_1^4) + n_2 (\overline{3N}''_{200}^2 - 2\overline{a}_2^4)$  $\overline{M}_{010} = n_1 \overline{3N}'_{020}^2 + n_2 \overline{3N}''_{020}^2$ 

and 1 similar equation for  $M_{004}$ 

$$\overline{M}_{310} = n_1 \, 3\overline{N'}_{200} \, \overline{N'}_{110} + n_2 \, 3\overline{N''}_{200} \, \overline{N''}_{110}$$

$$= N_1 3 N_{200} N_{110} + n_2 3 N_{200} N_{110}$$
and 5 similar equations for  $\overline{M}_{301}$ ,  $\overline{M}_{130}$ ,  $\overline{M}_{031}$ ,  $\overline{M}_{105}$ ,  $\overline{M}_{013}$ 

$$\overline{M}_{022} = n_1 (\overline{N}'_{020} \overline{N}'_{002} + 2\overline{N}'_{011}^2) + n_2 (\overline{N}''_{020} \overline{N}''_{002} + 2\overline{N}''_{011}^2)$$
and 2 similar equations for  $M_{990}$ ,  $M_{920}$ 

 $\overline{M}_{211} = n_1 (\overline{N}'_{200} \overline{N}'_{011} + 2\overline{N}'_{110} \overline{N}'_{101}) + n_2 (\overline{\overline{N}''}_{200} \overline{N}''_{011} + 2\overline{N}''_{110} \overline{N}''_{101})$ and 2 similar equations for  $\overline{M}_{191}$ ,  $\overline{M}_{112}$ .

The angles  $\theta_1$ ,  $\theta_2$  can be determined successively from the conditions  $\overline{M}_{oso} = 0$ ,  $\overline{M}_{oso} = 0$ ; using the formulae (9a) and (9b) we express the moment  $\overline{M}_{oso}$  by the primary moments  $\overline{M}_{lik}$  and the moment  $\overline{M}_{oso}$  by  $M_{lik}$ , we obtain the equations:

$$M_{200} tg^3\Theta_1 - 3M_{210} tg^2\Theta_1 + 3M_{120} tg\Theta_1 - M_{000} = 0$$
  
 $M_{200} tg^3\Theta_2 + 3M_{201} tg^2\Theta_2 + 3M_{100} tg\Theta_3 + M_{000} = 0$ 
(11)

from which  $\Theta$ , and  $\Theta$ , could be found.

It is however desirable to obtain a simultaneous determination of the angles from four conditions:  $\overline{M}_{000} = \overline{M}_{001} = \overline{M}_{001} = \overline{M}_{001} = 0$ .

In the system of equations (10) the number of unknown quantities is now reduced to 16:

To find them it would suffice to take into account all the equations up to the third order and two equations of the fourth order. The

solution is in this case very easy. For example, we can express all unknown parameters by means of  $a_1$  and  $a_2$  from the equations of the 0, 1-st, 2-nd and 3-rd order. We get:

$$\begin{split} n_1 &= \frac{\bar{a}_2}{\bar{a}_2 - \bar{a}_1}, \ \ \vec{N'}_{200} &= \vec{M}_{200} - \frac{\vec{M}_{300}}{\bar{a}_2} + \frac{2}{i} \ \bar{a}_1 (\bar{a}_1 + \bar{a}_2), \ \vec{N'}_{000} &= \vec{M}_{020} - \frac{\vec{M}_{100}}{\bar{a}_2}, \\ & \vec{N'}_{002} &= \vec{M}_{000} - \frac{\vec{M}_{100}}{\bar{a}_2}, \ \vec{N'}_{011} &= \vec{M}_{011} - \frac{\vec{M}_{110}}{\bar{a}_2}, \\ & \vec{N'}_{101} &= \vec{M}_{110} - \frac{\vec{M}_{200}}{\bar{2}\bar{a}_2}, \ \vec{N'}_{110} &= \vec{M}_{110} - \frac{\vec{M}_{210}}{\bar{2}\bar{a}_2}, \\ & n_2 &= \frac{\bar{a}_1}{\bar{a}_1 - \bar{a}_2}, \ \vec{N''}_{200} &= \vec{M}_{200} - \frac{\vec{M}_{200}}{\bar{3}\bar{a}_1} + \frac{2}{3} \ \bar{a}_2 (\bar{a}_1 + \bar{a}_2), \ \vec{N''}_{200} &= \vec{M}_{020} - \frac{\vec{M}_{110}}{\bar{a}_1}, \\ & \vec{N''}_{002} &= \vec{M}_{0202} - \frac{\vec{M}_{102}}{\bar{a}_2}, \ \vec{N''}_{011} &= \vec{M}_{011} - \frac{\vec{M}_{111}}{\bar{a}_2}, \\ & \vec{N''}_{101} &= \vec{M}_{101} - \frac{\vec{M}_{201}}{\bar{a}_2}, \ \vec{N''}_{110} &= \vec{M}_{110} - \frac{\vec{M}_{202}}{\bar{a}_2}. \end{split}$$

Then, substituting in two equations of the fourth order, i. e. those containing the moments  $\overline{M}_{000}$  and  $\overline{M}_{210}$ , we obtain:

$$\bar{a}_1\bar{a}_2 = \frac{3\bar{M}_{120}^2}{3\bar{M}_{000}^2 - \bar{M}_{040}},$$

$$\bar{a}_1 + \bar{a}_2 = \frac{1}{\bar{M}_{110}} \left(\bar{M}_{310} - 3\bar{M}_{200}\bar{M}_{110} + \frac{\bar{M}_{100} \cdot \bar{M}_{110}}{2\bar{a}_1 \cdot \bar{a}_2}\right).$$
(13)

We can also use all the equations of the fourth order and take the means of the values  $\bar{a}_1\bar{a}_2$  and  $\bar{a}_1+\bar{a}_2$ .

The computation of  $\bar{a}_1$  and  $\bar{a}_2$  and then of all the remaining unknown quantities from the relations (11) is quite simple. It may be remarked that as  $\bar{a}_1$  and  $\bar{a}_2$  are determined from a quadratic equation, imaginary solutions can occur. In this case the resolution of the given distribution into two ellipsoidal functions would be impossible. A similar case may occur by the computation of the dispersions  $\sigma'_{11}, \sigma'_{22}, \sigma'_{31}, \sigma'_{11}, \sigma''_{22}, \sigma''_{31}$  from the relations (7).

Let us now consider a special case of the dissection, when component functions are circular, or Maxwellian functions:

$$\begin{split} F_1\left[(X,Y,Z)\right] &= \frac{1}{(2\pi)^{2_1}\sigma^{2_2}} \, e^{-\frac{1}{2\sigma^{2_1}}\left[(X-a_i)^2 + (Y-b_i)^2 + (Z-c_i)^2\right]} \\ F_2\left[(X,Y,Z)\right] &= \frac{1}{(2\pi)^{2_1}\sigma^{2_2}} \, e^{-\frac{1}{2\sigma^{2_1}}\left[(X-a_i)^2 + (Y-b_i)^2 + (Z-c_i)^2\right]} \end{split}$$

Then the directions are undetermined and we can put  $\lambda'_1 = \mu'_2 = \nu'_3 = I$ ;  $\lambda''_1 = \mu''_2 = \nu''_3 = I$ , the remaining direction-cosines being zero.

From (4) we get:

$$\begin{split} N'_{200} &= a_1^2 + \sigma'^2, \ N'_{020} = b_1^2 + \sigma'^2, \ N'_{002} = c_1^2 + \sigma'^2, \\ & N'_{011} = b_1c_1, \ N'_{101} = a_2c_1, \ N'_{110} = a_1b_1 \\ N''_{200} &= a_2^2 + \sigma''^2, \ N''_{020} = b_2^2 + \sigma'^2, \ N''_{020} = c_2^2 + \sigma'^2, \\ & N''_{110} &= b_2c_1, \ N''_{110} = a_2c_2, \ N''_{110} = a_3b_1 \end{split}$$

cince

$$\sigma'_1 \! = \! \sigma'_2 \! = \! \sigma'_3 \! = \! \sigma'; \quad \sigma''_1 \! = \! \sigma''_2 \! = \! \sigma''_3 \! = \! \sigma''.$$

The system of equations (8) up to the third order gets the following form 1):

$$\begin{split} I &= n_1 + n_2 \\ 0 &= n_1 a_1 + n_2 a_2 \\ 0 &= n_1 b_1 + n_2 b_2 \\ 0 &= n_1 b_1 + n_2 b_2 \\ 0 &= n_1 (c^2 + a_1^2) + n_2 (\sigma''^2 + a_2^2) \\ M_{200} &= n_1 (\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 (\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{020} &= n_1 (\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 (\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{020} &= n_1 a_1 b_1 c_1 + n_2 b_2 c_2 \\ M_{101} &= n_1 b_1 c_1 + n_2 b_2 c_2 \\ M_{110} &= n_1 a_1 b_1 + n_2 a_2 b_2 \\ M_{110} &= n_1 a_1 b_1 + n_2 a_2 b_2 \\ M_{200} &= n_1 a_1 (3\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 a_2 (3\sigma''^2 + a_2^2) \\ M_{020} &= n_1 a_1 (3\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 b_2 (3\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{020} &= n_1 b_1 (3\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 b_2 (3\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{020} &= n_1 b_1 (3\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 b_2 (3\sigma''^2 + a_2^2) \\ M_{210} &= n_1 b_1 (\sigma'^2 + a_1^2) + n_2 b_2 (\sigma''^2 + a_2^2) \\ M_{210} &= n_1 b_1 (\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 a_2 (\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{021} &= n_1 c_1 (\sigma'^2 + b_1^2) + n_2 a_2 (\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{021} &= n_1 a_1 (\sigma'^2 + c_1^2) + n_2 a_2 (\sigma''^2 + b_2^2) \\ M_{021} &= n_1 b_1 (\sigma'^2 + c_1^2) + n_2 a_2 b_2 c_2 \\ M_{111} &= n_1 a_1 b_1 c_1 + n_2 a_2 b_2 c_2 \end{split}$$

These equations contain 10 unknown quantities

$$n_1$$
,  $a_1$ ,  $b_1$ ,  $c_1$ ,  $\sigma'$ ;  
 $n_2$ ,  $a_2$ ,  $b_2$ ,  $c_2$ ,  $\sigma''$ .

For resolving them the 10 equations up to the second order are not sufficient because there are two relations between them. We may add any two equations of the third order, or take all the equations of the third order and resolve the system by least-squares method. A direct solution of this case is given by Scigolev in his paper mentioned

<sup>&#</sup>x27;) cfr. a paper by Scigolev. Russian Astronomical Journal Vol. II. Pg. 1.

above. We will resolve the system applying a rotation of axes similar to that given above for the general case. From the conditions  $\bar{b}_1 = \bar{b}_2 = 0$ ,  $\bar{c}_1 = \bar{c}_2 = 0$  we get

from the equations of the 2-nd order:

$$\bar{M}_{011} = \bar{M}_{101} = \bar{M}_{110} = 0, \ \bar{M}_{020} = \bar{M}_{002};$$
 (15)

from the equations of the 3-rd order:

$$\overline{M}_{010} = \overline{M}_{003} = \overline{M}_{210} = \overline{M}_{201} = \overline{M}_{021} = \overline{M}_{012} = \overline{M}_{111} = 0, \ \overline{M}_{120} = \overline{M}_{102}.$$

The remaining equations are:

$$1 = n_1 + n_2$$

$$0 = n_1\bar{a}_1 + n_2\bar{a}_2$$

$$\underline{M}_{200} = n_1(\sigma^2 + \bar{a}_1^2) + n_2(\sigma''^2 + \bar{a}_2^2)$$

$$\underline{M}_{000} = n_1\sigma'^2 + n_2\sigma'^2 = \overline{M}_{002}$$

$$\underline{M}_{300} = n_1\bar{a}_1(3\sigma_2^2 + \bar{a}_1^2) + n_2\bar{a}_2(3\sigma''^2 + \bar{a}_2^2)$$

$$\underline{M}_{130} = n_1\bar{a}_1\sigma'^2 + n_1\bar{a}_2\sigma''^2$$
(16)

From these equations  $n_1$ ,  $\bar{a}_1$ ,  $\sigma'_1$ ,  $n_2$ ,  $\bar{a}_2$ ,  $\sigma''$  can be computed like in the general case. The angles  $\theta_1$ ,  $\theta_2$  can be determined from the two conditions (15) of the second order, or from all of them by the least-squares method.

#### Part II

The dissection of the distribution of the velocities of the F. G. K. M-type giants in two Maxwellian distributions.

The observational data for 910 stars mentioned in the introduction were collected from the following sources:

- Catalogue of equatorial components of velocities of 1470 stars (Publications de l'Institut Astrophysique de Russie, Vol. III, Fasc. II. Moscou. 1926).
- Catalogue of space velocities of 1488 stars (Bulletin de l'Institut Astronomique, N-o 11, Leningrad, 1925).

Besides this, for more than 100 stars the velocity components were computed using the proper motions from Boss' Catalogue, the spectroscopic parallaxes given by Adams, Joy, Strömberg (Astrophysical Journal XLVI, LIII, LXIV) and the radial velocities from the Publications of the Lick Observatory, Vol. XVI.

The principal axes of the ellipsoid derived by the method of Prof. W. D z ie w uls k i were chosen as the axes of reference ("first ellipsoid"), and the moments  $N'_{ijk}$  relative to the centre of the coordinates were calculated up to the third order. As a detailed description

of these calculations is of little interest, I will mention only that space was divided in cubes of side of 8 km/sec and the velocity-vectors contained in the cubes counted; assuming for all vectors of each cube the coordinates of its centre, the moments, viz., the means of the products of successive powers of the components were reckoned. All stars having any velocity-component exceeding the limits

on the 
$$\xi$$
 -axis, or the  $a$  -axis of the ellipsoid: from  $-72$  km/sec to  $+72$  km/sec .  $\eta$  -axis, . . .  $b$  -axis . . . .  $-56$  . .  $+56$  . . .  $+56$  . . .  $\xi$  -axis, . . . . .  $-40$  . . .  $+40$  .

were excluded. This reduced the number of stars used to 845.

The moments of the first order are very small, since the system of coordinates was referred to the centre of velocities of all 910 stars. Introducing a new system of axes XYZ by the translation indicated by the values of these moments, the new moments  $M_{nk}$  were calculated.

$$\begin{array}{lllll} \textit{M}_{000} = 1 & \textit{M}_{000} = -5108,01 \\ \textit{M}_{100} = \textit{M}_{010} = \textit{M}_{001} = 0 & \textit{M}_{000} = -2595,44 \\ \textit{M}_{000} = +516,79 & \textit{M}_{003} = -346,61 \\ \textit{M}_{000} = +300,23 & \textit{M}_{10} = -1587,81 \\ \textit{M}_{001} = +180,49 & \textit{M}_{010} = -76,09 \\ \textit{M}_{011} = -3,99 & \textit{M}_{120} = -447,65 \\ \textit{M}_{001} = +4,35 & \textit{M}_{012} = -387,22 \\ \textit{M}_{110} = -56,95 & \textit{M}_{012} = -802,07 \\ \textit{M}_{011} = -398,48 \\ \textit{M}_{111} = +133,26 \end{array}$$

It may be concluded from this table that this material is too scanty for being resolved into two ellipsoidal functions, since the fourth order moments are not quite reliable. It is clear that any accidental irregularities in the distribution affect the moments the more (especially those of higher order) the poorer the material used. Therefore I tried to resolve a less general problem, viz., to resolve the frequency-function into two Maxwellian functions. For this aim the moments of the 1-st, 2-nd and 3-rd order are sufficient.

At the outset a single velocity-ellipsoid was determined by the method of Charlier's, using the moments given above up to the second order. Resolving the equation

<sup>&#</sup>x27;) C. V. L. Charlier. The Motion and the Distribution of Stars. Berkeley, California, 1926.

I obtained for the semiaxes of the ellipsoid:

$$a = 23,04$$
 km/sec,  $b = 16,92$  km/sec,  $c = 13,43$  km/sec

and from the formulae

$$\frac{\lambda}{G_{11}} = \frac{\mu}{G_{12}} = \frac{\nu}{G_{13}} = \frac{I}{\sqrt{G_{11}^2 + G_{12}^2 + G_{13}^2}}$$

their direction-cosines. The galactic coordinates of the axes of the ellipsoid and their angles with the axes of coordinates are:

ı		6	1	4	
l	a	13°9	103°9	89°3	a-axis: $1 = 344^{\circ}6$ , $b = + 3^{\circ}8$
J	b	76,2	13,9	91,5	b-axis: $l = 75,4, b = +11,8$
1	C	90,4	88,1	2,0	c-axis: $1 = 235,9, b = +77,8$

This cllipsoid will be called the second ellipsoids. A difference in the directions of the axes of both ellipsoids is the consequence of the two methods of calculation being based on different suppositions. The first ellipsoid is adapted to the numbers of vectors in equal spacial angles and the second—to the numbers of vectors in a rectangular net of points.

Afterwards 1 tried to find the two Maxwellian distributions. For this purpose the system of equations (14) was resolved by a method similar to that given by  $S \operatorname{cigOlev}$  in his paper mentioned above, using all the equations of the third order and treating them by the least-squares method. The results (in the XYZ-system) are:

$$\begin{array}{lll} a_1 = + 7.1 \text{ km/sec} & a_2 = - 40.5 \text{ km/sec} \\ b_1 = - 2.1 & b_2 = + 12.0 & \\ c_1 = + 0.1 & c_2 = - 0.5 & \\ n_1 = 0.85 & n_2 = 0.15 \\ \sigma' = 13.8 \text{ km/sec} & \sigma'' = 21.1 \text{ km/sec} \end{array}$$

This solution is of a provisional character only, because some of the calculated quantities had the small moments  $M_{\rm BH}$ ,  $M_{\rm set}$ ,  $M_{\rm po}$  in the denominator. This is a consequence of the axes of coordinates being chosen so that the X-axis of the first ellipsoid is near to the line joining the centres of the component distributions. Therefore it seemed natural to resolve the problem by rotating axes of coordinates. The angles  $\Theta_1$ ,  $\Theta_2$  determined by a least-squares solution of the conditions  $\overline{M}_{\rm BH} = \overline{M}_{\rm BH} = \overline{M}_{\rm DH} = 0$ ,  $\overline{M}_{\rm coo} = \overline{M}_{\rm occ}$ , are:

$$\theta_{1} = 13^{\circ}9$$
,  $\theta_{2} = 0^{\circ}8$ .

The rotation of the system by these angles gives the following values of the moments which, according to the theory, must be zero:

The moments of 2-nd order. The moments of 3-rd order.  $\begin{array}{ll} \underline{M}_{u1} = -2.81 & \underline{M}_{u0} = -3.014.36 \\ \underline{M}_{u0} = -0.02 & \underline{M}_{u0} = -3.16.25 \\ \underline{M}_{u0} = +0.01 & \underline{M}_{u0} = -122.48 \\ \underline{M}_{u1} = -2973.11 \\ \underline{M}_{u0} = -122.48 \\ \underline{M}_{u1} = -296.55 \\ \underline{M}_{u1} = -5.85,14 \\ \underline{M}_{u1} = +217.20 \\ \end{array}$ 

It can be seen that the moments of the second order satisfy the condition  $\overline{M}_{0k} = 0$  very well, for the angles  $\Theta_1$ ,  $\Theta_2$  were determined from the moments of the second order. Yet, the moments of the third order are rather large, but they have, as already mentioned, a small weight and are not convenient to be used for the determination of the angles  $\Theta_1$ ,  $\Theta_2$ .

The final resolution in the XYZ-system (whose origine is situated in the centre of the whole distribution and the axes are parallel to those of the first ellipsoid) is:

Or, in the galactic rectangular system (x-axis in the ascending node of the galactic plane, y-axis at  $1 = 90^\circ$ ) the coordinates of the centres of the two distributions are:

$$a'_{+} = + 14,37 \text{ km/sec}$$
  $a'_{+} = - 19,15 \text{ km/sec}$   $b'_{+} = - 3,99$  ,  $b'_{+} = + 5,32$  ,  $c'_{+} = + 1,02$  ,  $c'_{+} = - 1,36$  .

and the line joining the centres is directed toward the point whose galactic longitude and latitude are:

$$1 = 344^{\circ}5$$
  $b = + 3^{\circ}9$ 

This line coincides very nearly with the great axis of the second ellipsoid.

Now, three frequency-functions are obtained:

1) the first ellipsoidal function:

$$F\left(\xi,\eta,\zeta\right)=0.00001213\ e^{-\frac{1}{2}\left[\frac{\xi^{2}}{(24\cdot23)^{2}}+\frac{\eta^{2}}{(16\cdot91)^{2}}+\frac{\zeta^{2}}{(12\cdot78)^{2}}\right]}$$

2) the second ellipsoidal function:

$$F(x, y, z) = 0.00001213 e^{-\frac{1}{2} \left[ \frac{x^2}{(23,04)^2} + \frac{y^2}{(16,92)^2} + \frac{z^2}{(13,43)^2} \right]}$$
where  $x = -0.78 + 0.971 + 0.239 + 0.971 = 0.049 + 0.029 + 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.029 = 0.0$ 

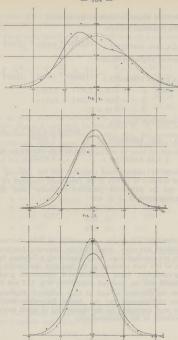
3) two - Maxwellian function:

$$F\left(\xi, \eta, 5\right) = 0.57, 0.00002299 e^{-\frac{(\xi - 15.29)^2 + (\eta + 1.53)^2 + (\zeta - 0.71)^2}{2 \cdot (14.03)^2}} + \\ + 0.43, 0.00001344 e^{-\frac{(\xi + 18.55)^2 + (\eta - 0.84)^2 + (\zeta - 0.20)^2}{2 \cdot (16.78)^2}}$$

In order to compare these functions with the observed distribution the numbers of vectors in the cubes were computed for every function and the differences "observed-calculated" were derived. Then the dispersions of O.-C. are:

On the other hand a graphical representation of these functions for each coordinate was made. Integrating the frequency-function with respect to two coordinates we obtain respectively a Gaussian function or a sum of two such functions as the frequency-distribution of the remaining coordinate. These functions were represented graphically and compared with the observed distributions (Fig. 1, 2 and 3).

From the diagrams as well as from computed dispersions of O.-C. we can conclude that the double-Maxwellian-function is somewhat more convenient for the representing of actual distribution of the velocities of the considered stars.



The distribution of the  $\xi$  —  $\eta$  — velocity components: the circles represent the observed distribution, the full line — the computed two-Maxwellian distribution, the interrupted — the first ellipsoidal the dotted — the second ellipsoidal

#### Streszczenie.

Zadaniem niniejszej pracy było zbadanie rozkładu prędkości swytych gwiazd-oltrzymów o typach widmowych F, G, K, M. Gwiazd tych o znanych prędkościach radjalnych, ruchach własnych i paralaksach zebrano 910; po odrzuceniu najbardziej szybkich pozostało 845. Rozkłady rzutów prędkości tych gwiazd na 3 osię przedstawione są na rys. 1, 2, 3. Poza obserwowaną zwykle różnicą dyspersyj na 3-ch osiach, któraby odpowiadała funkcji elipsoidalnej, zauważono znaczną asymetrję krzywej częstości, zwłaszcza na pierwszej osi. Nasunęło to myśl zastosowania funkcji częstości, złożonej z sumy 2-ch funkcyj elipsoidalnych, mianowicie:

$$F\left( {X,Y,Z} \right) = {n_1}\,{F_1}\left( {X,Y,Z} \right) + {n_2}\,{F_2}\left( {X,Y,Z} \right),$$
 przyczem  ${F_1}(X,Y,Z) = {C_1}\,{e^{ - \frac{1}{2}}}\,{f_1}$ 

gdzie  $f_1 = A_1'(X - a_1)^2 + A_2'(Y - b_1)^2 + A_2'(Z - c_1)^2 + 2B_1'(Y - b_1)(Z - c_1) + 2B_2'(X - a_1)(Z - c_1) + 2B_2'(X - a_1)(Y - b_1)],$ 

$$F_2(X, Y, Z) = C_2 e^{-\frac{1}{2} f_2}$$

gdzie  $f_2 = A_1''(X - a_2)^2 + A_2''(Y - b_2)^2 + A_3''(Z - c_2)^2 + 2B_1''(Y - b_2)(Z - c_2) + 2B_2''(X - a_2)(Z - c_2) + 2B_2''(X - a_2)(Y - b_2)].$ 

W tym celu została opracowana metoda wyznaczenia parametrów tej iunkcji dla uważanego rozkładu. Jest ona uogólnieniem prac Charlier'a i innych z tej dziedziny, polega na użyciu momentów rozkładu i zastosowaniu równania (1). Metoda ta, przedstawiona w części I tej pracy, jest wyprowadzona dla wypadku najbardziej ogólnego — 2-ch elipsoid dowolnie zorjentowanych. Zastosowanie zaś (część II) znalazł przypadek szczególny — 2-ch kul, t. zn. lunkcjom składowym F<sub>1</sub>, F<sub>2</sub> nadano następującą postać:

$$\begin{split} F_1\left(X,Y,Z\right) &= \frac{1}{(2\pi)^2 i_5 \, \sigma^{\prime 3}} \, e^{-\frac{I}{2\sigma^{\prime 2}} \left[ (X-a_i)^2 + (Y-b_i)^2 + (Z-c_i)^2 \right]}, \\ F_2\left(X,Y,Z\right) &= \frac{I}{(2\pi)^2 i_5 \, \sigma^{\prime 2}} \, e^{-\frac{I}{2\sigma^{\prime 2}} \left[ (X-a_2)^2 + (Y-b_2)^2 + (Z-c_2)^2 \right]}. \end{split}$$

Znalezione wartości parametrów  $a_1$ ,  $b_1$ ,  $c_1$ ,  $a_2$ ,  $b_2$ ,  $c_2$ ,  $\sigma''$  podane są ostatecznie w układzie galaktycznym prostokatnym.

Wyznaczoną w ten sposób funkcję dwukulistą porównano (rys. 1, 2, 3) z rozkładem obserwowanym obok znalezionej jednocześnie funkcji elipsoidalnej, pojedyńczej. Ta ostatnia wyznaczona była 2-ma różnemi metodami. Jak widać z wykresów, funkcja dwukulista odpowiada nieco lepiej rozkładowi obserwowanemu.

#### WŁADYSŁAW DZIEWULSKI.

## O ruchu gwiazd typu widmowego B.

## On the motion of stars of the spectral type B.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.).

For the study of the distribution of star velocities, 406 stars of the spectral type B with known spectroscopic parallaxes, radial velocities nad proper motions have been collected by Miss W. Iwanowska and their peculiar velocities calculated on the assumption that the speed of the solar motion is 20 km per second and its direction:  $\alpha = 270^{\circ}$ ,  $\hat{c} = +30^{\circ}$ .

Considering exclusively this material, in fact rather scarce, the movement of the B-stars, as a whole, will be studied. It should be mentioned that the correction of radial velocities, resulting from the K-term, was left out of consideration.

Assuming the coordinates of the galactic pole:  $\alpha=191^\circ$ ,  $\delta=+27^\circ$ , the galactic rectangular coordinates of stars were reckened and the plane of symmetry for the B-stars was determined, Building nine groups of stars the conditional equations were resolved and the inclination (i) of this plane to the galactic plane:  $i=12^\circ 2$  and the longitude of the descending node (7) of this plane of symmetry: 70 =  $77^\circ 5$  were calculated. The circle of the galactic latitude, passing through the point of the galactic longitude  $l=0^\circ$ , intersects the plane of symetry in a point whose galactic latitude:  $b=+7^\circ 5$ .

Les us now consider the distribution of the peculiar velocities of the investigated stars. As in our previous investigations the three axis ellipsoidal distribution is considered. The sky was divided into

regions and the stars moving towards each region were counted. The following zones and regions were chosen as follows:

1	zone	fron	$n - 15^{\circ}$	to+	150	in	Decl.	and	every	300	in R. A	, on the	whol	e 12	regions
II			+15	. +	45									12	
III		,	- 15		45	,		30		*			,	12	
IV	10		+ 45	. +	75	20				60				6	
V			45		75			H		1	111	-	10	6	-
VI		*	+75	. +	90	,	29						14	1	I GIV
VII	15		- 75		90							100	10.0	1	1 :

together 50 regions. Taking the regions of the zone I as unity and allowing for the inequality of the areas of different regions, the correcting factors for the number of the vectors in other zones were introduced viz. 1.16 for the zone II and III, and 1.26 for the zone VI and VII. Accordingly the number of stars moving in the directions of these regions were multiplied by these factors.

Let: 
$$Ax^2 + A_1y^2 + A_2z^2 + 2Byz + 2B_1zx + 2B_2xy + H = 0$$

where x, y, z are the rectangular aequatorial coordinates, be the equation of the velocity ellipsoid. For the 50 regions we get 50 equations, which we resolve by the method of least squares. When the constants are found, the axes (a, b, c) and their directions can be easily determined.

The following table contains the coordinates of each region and the observed number of stars therein. After determining the constants of the ellipsoid we calculate the number of stars in each region and build the differences: Observ. — Calcul. For the direction of the axes of the velocity ellipsoid we get in the galactic coordinates:

$$a - \text{axis}: l = 359\% \qquad b = + 7^{\circ}4$$
  
 $b - \text{axis}: l = 264.3 \qquad b = + 3.3$   
 $c - \text{axis}: l = 105.1 \qquad b = + 77.6$   
and for the ratios  $\frac{b}{2}, \frac{c}{2}: \frac{b}{2} = 0.81, \frac{c}{2} = 0.68$ .

The direction of the greatest axis shows the favoured directions of the star movements. The calculated direction  $(l=0^{\circ},\ b=+7^{\circ})$  is situated nearly in the plane of symmetry.

Table.

		Coord	linates	Number	of stars	
Zone	Region	α	ò	Observ.	Calc.	0.—C.
	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	9.0 46.6 73.9 101.4 136.3 168.0 197.6 226.2 253.2 285.3 318.3 341.0	+ 5.1 + 1.5 + 2.3 + 3.6 + 3.1 - 3.8 - 4.6 - 1.2 + 1.1 - 0.0 + 1.0 - 5.0	3 4 4 13 10 8 4 6 19 11 6 3	6 8 12 16 9 6 6 8 12 15 9	- 3 - 4 - 8 - 3 + 1 + 2 - 2 + 7 - 3 - 3 - 3
II .	13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24	17.5 42.2 77.6 103.2 132.6 168.3 196.5 224.0 256.3 287.6 315.5 347.1	+ 22.2 + 28.1 + 34.0 + 32.7 + 29.7 + 31.5 + 30.4 + 23.7 + 25.6 + 29.7 + 30.5 + 32.2	6 12 17 10 17 8 13 6 22 20 14	7 9 13 12 8 5 5 7 11 13 11 8	- 1 + 3 + 4 - 2 + 9 + 3 + 8 - 1 + 11 + 7 + 3 + 2
III	25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35	18.3 46.2 78.0 109.3 133.0 166.5 198.8 227.4 259.9 288.7 313.2 344.8	- 32.7 - 27.5 - 33.6 - 31.5 - 30.9 - 29.1 - 31.2 - 29.0 - 30.0 - 27.6 - 31.8 - 24.0	2 5 5 8 15 14 6 14 19 6 2 2	5 7 10 12 11 8 8 10 13 12 8	- 3 - 2 - 5 - 4 + 6 - 2 + 6 - 6 - 6 - 4
IV	37 38 39 40 41 42	33.6 88.5 149.3 214.1 274.0 333.6	+ 58.6 + 60.1 + 59.8 + 58.2 + 52.7 + 55.8	10 7 7 6 9 7	9 9 6 6 9 9	$\begin{array}{c} + & 1 \\ - & 2 \\ + & 1 \\ 0 \\ 0 \\ - & 2 \end{array}$
V	43 44 45 46 47 48	29.0 91.5 148.8 210.6 269.6 333.4	- 60.5 - 68.3 - 56.5 - 53.6 - 56.5 - 63.5	1 9 11 16 1	6 8 9 9 9	- 5 - 7 0 + 2 + 7 - 8
VI	49	43.4	+ 85.9	8	8	0
VII	50	78.3	- 84.8	8	7	+ 1

Taking now this symmetrical plane as the  $\xi_\eta$  plane, let us direct the  $\xi$ -axis to the point with galactic coordinates:  $l=0^\circ$ ,  $b=+7^\circ$ , the  $\eta$ -axis perpendicular to it, in the direction of the increasing galactic longitudes, and the  $\xi$ -axis perpendicular to  $\xi_\eta$  plane. The coordinates of all stars and the components of their velocities (u,v,w) were calculated with reference to this system. The coordinates are expressed in parsecs. Four stars, whose peculiar velocities exceed 80 km/sec, were excluded. We have thus on the whole 402 stars.

Let us investigate the distribution of the velocities in the  $\xi\eta$  plane. Considering first the movement of the stars relatively to the  $\xi$ -axis, which corresponds, as we have seen, to the favoured direction of star movements, we take three groups of stars according to the values of their coordinates, namely:

$$+40 < \xi -60 < \xi \le +40 \quad \xi \le -60$$

and consider for these groups the velocities of stars in two directions, where the u- component are positive and negative. We receive the following results:

ti organor	$+40 < \xi$		- 60 < 8	≤ + 40	$\xi \le -60$	
	Number of stars	Veloc. km/sec	Number of stars	Veloc. km/sec	Number of stars	Veloc. km/sec
u — component	aury III	AVE DIAN	of plusted			
positive	101	17.7	69	17.3	44	16.3
negative	39	14.8	54	16.1	95	17.6

We take now only the u — components of the velocities of stars and receive:

1 1000	+ 40	) < ξ	- 60 <	$\xi \leq +40$	$\xi \leq -$ 60	
	Number of stars	Veloc. km/sec	Number of stars	Veloc. km/sec	Number of stars	Veloc. km/sec
u — component	in this	ito mysj	Manage	Manufact of	1000	navanan navazzan
positive	101	+ 11.3	69	+ 10.8	44	+ 10.5
negative	39	- 6.8	54	- 6.8	95	- 10.7

The character of these velocities is analogous.

We divide now the stars into groups with reference to the  $\eta$  — axis. Including to the first group all stars, whose  $\eta$  — coordinates

are less than + 40 parsecs and to the second the remaining ones, we receive the following results:

	η <	+ 40	$\eta > + 40$	
u — component of velocities	Number of stars	Veloc. km/sec	Number of stars	Veloc. km/sec
positive	84	15.9	130	18.1
negative	118	17.0	70	16.0

Considering the distribution of the velocity-vectors along the  $\xi$ -axis, we see that the average velocities increase or decrease, the u — component being positive or negative.

The collected material of the peculiar velocities of the stars of B-type is unfortunately too scarce to permit of any reliable conclusions.

#### Streszczenie.

Materjał obserwacyjny obejmuje 406 gwiazd typu widmowego B, dla których P. Wilhelmina I wanowska wyliczyła ruchy swoiste, przytem w predkościach radjalnych nie uwzględniono poprawki, związanej z wyrazem K. Mając spółrzędne gwiazd w układzie drogi mlecznej, szukano płaszczyzny symetrji układu gwiazd typu B. Płaszczyzna tajęst nachyloną do płaszczyzny drogi mlecznej pod kątem 12º.2, a długość wezła zstępującego wynosi 37º,5. Na powierzchni sklepienia niebios uwzględniono 50 obszarów i zbadano rozkład wektorów prędkościowych, skierowanych do tych obszarów. Zastosowano rozkład elipsoidalny, wyznaczono kierunki osi elipsoidy oraz stosunki długości tych osi, wreszcie obliczono rozkład teoretyczny. Wyniki zawiera podana tablica.

Kierunek wielkiej osi elipsoidy leży praktycznie w płaszczyźnie symetrji.

W płaszczyźnie symetrji skierowano oś  $\xi$  do punktu, którego spółrzędne galaktyczne wynoszą:  $l=0^{\circ}, b=+7^{\circ},$  oś  $\eta$  w tejże plaszczyźnie o  $90^{\circ}$  w kierunku wzrastających długości, oś  $\xi$  prostopadle do płaszczyżny symetrji. Przeliczono spółrzędne gwiazd i ich składowe prędkości w nowym układzie osi i badano rozkład prędkości gwiazd z jednej strony w różnych grupach, utworzonych wzdłuż osi  $\xi$  z drugiej strony w odniesieniu do osi  $\eta$ . W rozkładzie wzdłuż osi  $\xi$  daję się zauważyć pewien bieg. Niestety, materjał obserwacyjny jest zbyt szczupły.

#### WŁODZIMIERZ ZONN.

## Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RZ Cassiopeiae. Photographic observations of the variable RZ Cassiopeiae.

(Komunikať zgłoszony przez czł. Wł. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.).

This star was announced by Müller  $^1)$  in 1906 as a variable of the Algol type. Its elements  $^2)$  are following:

Min. = 2417355.4200 + 1.1952525 E

The observations were made in 1930: on February  $27^{\pm}$  and on August  $30^{\pm}$ . They consist of extrafocal observations, made with a 150 mm Zeiss-triplet with a wire screen; the grating was made of parallel wires: the diameter of the wire and the spacing between the wires were nearly 0.8 mm. The time of exposure was 10-15 minutes; the plates Lumière Opta were developed with Rodinal (1:20) during 10 minutes.

During these two nights 40 exposures were made on 10 plates, The blackness of the images was measured with a Hartmann microphotometer. Each plate was measured twice. The blackness of the area adjacent to the image of each star was also determined in order to account for the lack of homogeneity of the plate. The results of measurements were reduced by the well known method of Schwarz-schild, modified by Hertzsprung 1). The value of the constant of the grating was determined empirically to 0=90, the theoretical value being 0=98.

Table I gives the comparison stars. The photographic magnitudes were taken from the Henry Draper Catalogue. For each photograph a brightness curve was drawn, the magnitudes of the compari-

<sup>1)</sup> Astronomische Nachrichten. Bd 171, p. 357. 1906.

<sup>2)</sup> Kat. und Eph. der veränd, Sterne. 1930.

<sup>2)</sup> Astronomische Nachrichten. Bd 186, p. 177. 1911.

son stars and of RZ Cassiopeiae were derived. Then from all the plates the magnitudes of the comparison stars, received with the Zeiss-triplet, were calculated. These values are given in table I.

Table I. Comparison stars.

B. D.	H. D.	m H. D.	m Wilno
+ 70° 182 66 219 67 215 66 223 67 217 69 171 67 224 68 208 68 209 68 212 69 203 69 205	15472 15648 15784 15849 16066 16393 16769 17929 18056 18267 19906	7.8 8.1 7.11 7.71 8.0 8.0 5.90 8.7 8.1 8.0 7.7 6.68	7.93 8.26 7.10 7.76 8.12 7.51 6.19 8.06 8.19 8.24 7.73 6.72

It is seen that the magnitudes of the stars: B, D. + 69°171, 68°008, 67°224 greatly differ from those of H. D. Catalogue. The magnitudes of two first stars probably are determined inaccurately in H. D. Catalogue, the last one (B, D. + 67°224) was too bright on our plates and therefore its measurement was rather uncertain.

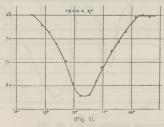
The magnitudes of RZ Cassiopeiae were derived from the system of each exposure, calculated from the minimum, and the calculated from the minimum, and the calculated from the minimum.

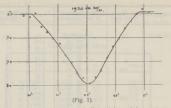
Table II.

Date	№ of the plate	Mean moment of the exposure	m	Time o
1930	BUTTON BUTT	J. whomen was to	IT. art	Williams
II.27	241	— 1 <sup>h</sup> 30 <sup>m</sup> 00 <sup>s</sup>	6.71	15 <sup>m</sup>
	I WAR	15 00	6.86	15
		- 1 00 00	7.11	15
	242	- 0 40 00	7.48	15
	torond sur	25 00	7,96	15
	1944	- 0 10 00	8.23	15
	243	+ 0 10 00	8.20	15
		22 30	7.90	10
		35 00	7.60	15
	244	+ 0 55 00	7.26	15
	0.00	+ 1 10 00	7.07	15
		25 00	6.86	15
	245	+ 1 45 60	6.53	15
		+ 2 00 00	6.50	15
		15 00	6.53	15

Date	Ne of the plate	Mean moment of the exposure	m	Time of exposure
VIII.30/31	337	- 2 <sup>h</sup> 12 <sup>m</sup> 23* - 2 00 23 - 1 48 23 36 23 24 23 - 1 12 23 - 0 58 21 46 21 22 21 - 0 10 21 + 0 03 42 15 42	6.53 6.56 6.48 6.77 6.88 7.01 7.12 7.37 7.52 7.75 7.86 7.97 7.84	12m 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12
HANNA A SANA A S	340	27 42 39 42 + 0 51 42 + 1 03 42 17 45 29 45 41 45 + 1 53 45 + 2 05 45	7.69 7.43 7.20 7.02 6.80 6.66 6.50 6.40 6.45	12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12 12

Fig. 1 gives the light curve for two days of observations (Civil M. T. Greenwich). The light varies during 3\(^k\) 30\(^n\). The curve is symmetrical and has a sharp minimum. The highest magnitude of RZ Cassiopeiae is 6\(^n\)5, whereas the minimum is 7\(^n\)98 and 8\(^n\)22 according to my observations. The mean error of each observation amounts from 0\(^n\)04 to 0\(^n\)10. In some cases a large mean error was pubbably due to the fact that the comparison stars were very faint on the plates and their measurement rather difficult.





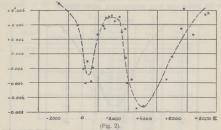
The moments of the two heliocentric minima (Astr. M. T. Greenwich) are given in the table below: observed and calculated with the elements given above:

 Epoch
 J. D. Obs.
 J. D. Calc.
 Obs. — Calc.

 7262
 2426035.349
 2426035.3437
 + 0.0053

 7416
 2426219.418
 2426219.4125
 + 0.0055

The observations give a correction to the calculated minima. On the other hand it follows from the investigation of Hellerich'), that the period of variability of RZ Cassiopeiae is not constant but subjected to oscillations. Fig 2 shows the corrections to be applied to the observations of different authors. All the corrections were calculated with the elements given above. It is obvious that the corrections, following from the Wilno observations (indicated by crosses), fit well to this curve.



1) Astronomische Nachrichten. Bd 233, p. 134. 1928.

### Streszczenie.

Zapomocą astrokamery (o średnicy objektywu 150 mm.) dokonano dwok seryj zdjęć gwiazdy zmiennej RZ Cassiopeiae w tym czasie, gdy gwiazda osiągała minimum swego blasku, a mianowicie 27 II 1930 i 30 VIII 1930. W czasie zdjęć przed objektywem umieszczano siatkę z drutów równoległych (grubość drutów i odstępy między niemi wynosiły około 0,8 mm.). Stała siatki wynosiła 0\*\*.90. Zdjęcia trwały od 10 do 15 minut. Uzyskano w sumie 40 zdjęć na 10 kliszach.

Zaczernienia obrazów na kliszach mierzono zapomocą mikrofotometru Hartmann'a; materjał obserwacyjny opracowano zapomocą

metody Schwarzschild'a i Hertzsprung'a.

Tablica I daje listę gwiazd, użytych do porównania, wraz z wielkościami gwiazd, wyprowadzonemi w Wilnie, a opartemi na wielkościach katalogu harvardzkiego. Tablica II podaje materjał obserwacyjny i wyprowadzone wielkości gwiazdy zmiennej z każdego zdjęcia.

Rysunek 1 daję krzywe zmian jasności w ciągu 2 wspomnianych nocy. Jasność RZ Cassiopeiae wynosi w maximum 6=.5, a w minimum otrzymano raz 7=.98, za drugim razem — 8=.22. Na podstawie krzywych zmian jasności wyprowadzono momenty, kiedy nastąpiło minimum.

Z badań Hellerich'a wynika, że okres zmienności ulega maniom. Rys. 2 daje przebieg obserwowanych zmian długości okresu. Obserwacje wileńskie, oznaczone krzyżykami, odpowiadają dobrze zaobserwowanemu zjawisku.

electronication of the magnitudes of the companion stars special ex-

#### WŁODZIMIERZ ZONN.

# Obserwacje fotograficzne zmian jasności planetoidy Eros.

# Photographic observations of the variability of light of the minor planet Eros.

(Komunikat zgłoszony przez czł. Wł. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 19.VI.1931 r.)

During the last opposition of Eros the weather at Wilno was very bad and only two somewhat longer sets of observations succeeded: viz. on 1931 January 23.4 and February 10.2. At that time the altitude of Eros was unfortunately not very great, the planet going then from the northern to the southern hemisphere; therefore the observations could not persist for a longer time.

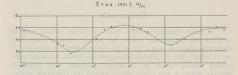
The observations were made with a 150 mm Zeiss-triplet. They consisted in extra-focal photographs of Eros, the exposures being 10 minutes. As Eros has a rapid motion, the images of stars were not sharp, therefore from time to time the photographs of stars were made, and one of the stars lying near to Eros was chosen as a guiding star. The whole material of observations consists of 29 exposures of Eros and 18 exposures of stars on 9 plates. For the determination of the magnitudes of the comparison stars special exposures with a wire grating were made later, viz. two exposures on observations, and two others on the 17½ and 19½ of March 1931, corresponding to the second series. The time of these exposures was two hours.

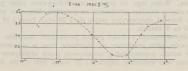
The plates Lumière Opta were used; they were developed with Rodinal (1:20) during 10 minutes. The blackness of the images was measured with a Hartmann microphotometer. Each plate was measured twice.

The four plates with the comparison stars were reduced by the method of Schwarzschild and Hertzsprung. As starting point the photographic magnitudes of Henry Draper Catalogue were taken. The following magnitudes were received.

B. D.	H. D.	m H, D.	m Wilno	В.	D.	H. D.	m H.D.	m Wiln
+ 5°2333	90293	8.9	8.37		03002	86913	7.61	7.82
4 2333	90572	8.22	8.19		3005	87036 87097	7.40	7.60 8.93
4 2337	90651	7.7	7.62		2966	87097	9.4 8.4	8.10
3 2372	90825	8.6	8.92		3029	87827	8.14	8.20
4 2343	90863	9.7	9.81		3032	87890	9.2	9.17
3 2373	90933	8.8	8.98	14	3039	88084	8.24	7.93
4 2344	90983	9.4	9.29		3098	88108	8.69	9 07
5 2344	91193	8.7	8.44		3944	88285	8.97	9.18
3 2387	91482	9.0	9.44		3046	88346	8.18	8.56 9.20
3 2388	91500	9.3	9.42		3108	88479 88613	9.2	9.20
4 2351	91535	10.02	9.98		3059	88683	8.01	8.06
4 2353	91547	10.1	9.98		3062	88766	8.1	7.92

The photographic magnitudes of the comparison stars being determined, the relation between the blackness of the images and the magnitudes of stars was represented graphically. As the exposure of Eros took place between those of comparison stars, its magnitude was determined from the two successive curves expressing this relation, an interpolation being used, if necessary, for the moment of the exposition of Eros. The results are given in the following figures (in mean civil Greenwich time):





From the curves the moments (Astr. M. Greenwich time) of minima were found:

> J. D. 2426365.519 365.631 J. D. 2426383.531

The elements of Jacchia and of Müller being:

 $M \, \bar{u} \, 11 \, e \, r \colon \, m_1 = 2426266.4235 \, + \, 0.219711 \, \, E$ 

m<sub>2</sub> = 2426266.6108 + 0.219555 E

Jacchia:  $m_1 = 2426266.488 + 0.21959 E$  $m_2 = 2426266.607 + 0.21959 E$ 

the following table gives the comparison with the elements of Müller and Jacchia.

Epoch	Observ.	Calc.	0. – C.	
451	2426365.519	2426365.513 .523	+ 0.006 - 0.004	m, Müller m, Jacchia
451	365.631	365.630 .642	+ 0.001 - 0.011	m <sub>2</sub> Müller m <sub>2</sub> Jacchia
533	383.531	383.529 .529	+ 0.002 + 0.002	m, Müller m, Jacchia

#### Streszczenie.

W czasie ostatniej opozycji Erosa (w zimie 1930/31) pogoda w Wilnie nie dopisywała. Udało się zdobyć zaledwie dwie serje dłuższych zdjęć: w nocy z 23 na 24 stycznia 1931 r. i w nocy z 10 na 11 lutego 1931 r. Zdjęcia pozaogniskowe Erosa, dokonane astrokamera Zeiss'a, trwały po 10 minut. Ponieważ ruch Erosa był znaczny, przeto w tym czasie obrazy gwiazd już cokolwiek przesunely się. Wobec tego co pewien czas dokonywano zdjęć gwiazd i prowadzono wówczas astrokamerę na gwieździe, leżącej w pobliżu Erosa. Materjał obserwacyjny składa się z 29 zdjęć Erosa i 18 zdjęć gwiazd na 9 kliszach.

Aby wyznaczyć wielkości gwiazd porównania, dokonano zdjęć tych okolic, gdzie znajdowała się planetoida Eros w wymienionych dwóch nocach, poprzez siatkę, umieszczoną przed objektywem; dla pierwszej serji wykonano zdjęcia 3 i 20 marca 1931 r., dla drugiej serji — 17 i 19 marca 1931 r. Zdjęcia te trwały po dwie godziny. Po opracowaniu tych zdjęć, za skalę odniesienia przyjęto wielkości z katalogu harvardzkiego i wyznaczono wielkości, otrzymane astrokamerą wileńską. Dwie tabliczki zawierają wielkości gwiazd porównania

Na podstawie wyznaczonych wielkości gwiazd porównania szukano graficznie związku pomiędzy zaczernieniem gwiazd na kliszach na których były zdjęcia Erosa, i wielkościami gwiazd. Poniewaz były zawsze zdjęcia gwiazd zarówno poprzedzające zdjęcia Erosa, jak i następujące po nich, stosowano interpolację, by znależć wielkości Erosa. Na rysunkach punkty przedstawiają otrzymane wielkości fotograficzne Erosa. Poprzez te punkty przeprowadzono krzywe, które pozwalają odczytać momenty, gdy następowało minimum jasności Erosa.

During the winter 1930/61 the regular observations at Wilno were

# WŁADYSŁAW DZIEWULSKI, WILHELMINA IWANOWSKA, WŁODZIMIERZ ZONN.

## Obserwacje zmian jasności planetoidy Eros.

# Observations of the variability of light of the minor planet Eros.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.).

During the winter 1930/31 the regular observations at Wilno were hardly possible as the weather was very bad. Eros could be observed for the first time on January 224 1931, then on January 234, 29th, February 34 and 9th, later the observations had to be interrupted, as the minor planet was passing rapidly to the southern hemisphere. The observations were made with the 150 mm short focus refractor (the magnifying power: 20), the brightness of Etos being compared with that of comparison stars. The set of observations of every observer was reduced separately and represented graphically. For each light curve the moments of maxima and minima were determined.

The following moments in J. D. (M. T. Greenwich) were found:

				,
1931 22 I	Maximum	Minimum	Maximum	Minimum 2426364.542 Iw
			2426364.479 Dz	364.538 Dz
23 I	2426365.469 Iw	2426365.514 Iw 365.507 Z	2426365.575 Iw 365.574 Z	2426365.642 I w 365.637 Z
23 I 29 I	2426365.698 1w		2426371.492 Dz	2426371.564 Dz
3 II	2426376.461 Iw 376.447 Dz 376.447 Z	2426376.497 Iw 376.510 Dz 376.503 Z	2426376.550 lw 376.574 Dz 376.554 Z	2426376.607 Iw 376.616 Dz 376.611 Z
9 II		2426382,422 Dz	2426382.483 Iw 382.475 Dz	2426382.556 Iw 382.550 Dz
9 II	2426382.597 Iw 382.608 Dz	= = = = = = = = = = = = = = = = = = =	0.21110 01	202.000 02

Iw = W. Iwanowska Dz = W. Dziewulski

Z = W. Zonn.

#### Streszczenie.

W czasie zimy 1930/31 pogoda w Wilnie była bardzo niepomyślną, dlatego też dokonano stosunkowo niewiele obserwacyj, dotyczących zmian jasności planetoidy Eros. Dłuższą serję obserwacyj uzyskaliśmy w czasie nocy 22, 23, 29 stycznia, 3 i 9 lutego 1931 r. Obserwosaliśmy lunetą krótkoogniskową o średnicy objektywu 150mm. Obserwacje, polegające na porównaniu jasności Erosa i wybranych gwiazd porównania, opracowaliśmy dla kaźdego obserwatora niezależnie. Otrzymane krzywe przebiegu zmian jasności pozwoliły ustalić momenty maximum i minimum, które zestawiono w załączonej powyżej tablicy.

#### WŁADYSŁAW DZIEWIJI SKI

Obserwacje gwiazdy zmiennej s Aurigae w czasie minimum w okresie 1928 — 1930.

Observations of the variable star = Aurigae during the minimum 1928 — 1930.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 19.VI. 1931 r.)

55 observations were made by means of a Zeiss binocular with 6-fold magnification since April 26 m 1928 until Mai 3.4 1930. As some observations were made in small altitudes, a correction for the extinction was applied by means of the Potsdam tables.

Table I gives the comparison stars used in the observations; it should be noted that the star  $\gamma$  Persei served only once as comparison star, the brightness of the stars were taken from the Draper Catalogue:

Table I

Desing.	Star	Magn.	Steps
3	γ Persei	m 3.08	(23.1)
b	7 Aurigae	3.28	19.1
c	4 Aurigae	3.94	10.7
d	v Aurigae	4.18	2.7
e	μ Aurigae	4.28	0.0

Table II gives the observations, viz. the moments of observations, expressed in J. D. (M. T. Greenwich), the comparison stars and the brightness, calculated in steps and then converted into magnitudes.

Table II.

J. D. (M. T. Green- witch)  2425363.31  b, c 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 368.39 389 389 389 389 389 389 389 389 389 3	COUNTY OF THE PROPERTY	J. Improming with		
242533.33   b, c			Magn.	ic normal to be
368.39	2425363.31	h c	3 45	
562.25   C, d 3.84   568.30   C, d 3.89   568.30   C, d 3.89   568.30   C, d 3.89   568.30   C, d 3.89   568.31   C, d 3.84   618.24   C, d 3.84   618.20   C, d, e 3.94   620.117   C, d, e 3.94   621.117   C, d, e 3.94   621.119   C, d 3.89   641.319   C, d 3.89   641.319   C, d 3.99   641.319   C, d 3.99   641.319   C, d 3.99   641.319   C, d 4.00   651.217   C, d 5.00   651.218   C, d 5.00   651.219   C, d 5.00	368.39			
568.22	561.27			
589.30 c, d 3.94 589.31 c, d 3.94 618.24 c, d 3.84 618.24 c, d 2.84 621.17 c, d, e 3.84 621.17 c, d, e 3.84 621.17 c, d, e 3.84 621.19 c, d 3.99 641.21 d, d 4.04 682.27 c, d 4.04 682.27 c, d 4.04 682.27 c, d 4.04 682.27 c, d 4.04 682.27 d, d 4.05 682.27 d, d 4.06 682.27 d, d 4.06 682.27 d, d 4.06 682.27 d, d 4.06 682.27 d, d 3.92 682.28 d, d 3.92 682.29 d, d 3.92 683.29 d, d 3.92 683.21 d, d 3.92 683.21 d, d 3.92 683.22 d, d 3.92 683.23 d, d 3.93 683.24 d, d 3.93 683.25 d, d 3.93 683.27 d, d 3.92 683.28 d, d 3.93 683.29 d, d 3.93 683.29 d, d 3.93 683.20 d, d 3.93 683.20 d, d 3.93 683.21 d, d 3.93 683.22 d, d 3.34 683.23 d, d 3.34 683.23 d, d 3.34 683.24 d, d 3.34 683.25 d, d 3.34 683.25 d, d 3.34 683.26 d, d 3.34 683.27 d, d 3.34 683.27 d, d 3.34 683.27 d, d 3.34 683.28 d, d 3.34 683.29 d, d 3.34 683.29 d, d 3.34 683.34 683.20 d, d 3.34 683.37 d, d 3.34 683.37 d, d 3.34 683.37 d, d 3.34 683.37 d, d 3.34 683.38 d, d 3.34 683.38 d, d 3.34 683.39 d, d 3.34 683.39 d, d 3.34 683.39 d, d 3.34 683.30				
599.18 c, d 3.92 618.24 c, d, a 3.94 619.20 r, d, c d, c 3.94 619.20 r, d, c d, c 3.94 620.17 r, c, d, e 3.94 63.17 r, c, d, e 3.94 63.19 c, d, e 3.99 643.19 c, d, e 3.99 644.20 r, d 3.99 644.20 r, d 3.99 644.20 r, d 4.04 652.17 r, d 4.04 671.13 r, d 4.04 671.13 r, d 4.05 671.13 r, d 4.05 671.13 r, d 6.05 671.14 r, d 6.05 671.14 r, d 7.05 671.15 r, d 7.05 671.1			3.89	
618.24 c, d. a. 3.94 620.17 c, d. e 3.94 620.17 c, d. e 3.94 620.17 c, d. e 3.94 621.19 c, d. e 3.94 641.20 c, d. e 3.99 641.20 c, d. e 3.99 641.20 c, d. a. 3.99 641.20 c, d. e 4.06 682.27 c, d. e 4.05 771.20 c, d. e 4.06 771.29 c, d. e 4.06 771.29 c, d. e 4.06 771.21 c, d. a. 3.92 872.25 c, d. a. 3.90 872.29 c, d. a. 3.80 872.20 c, d	500.10	c, d		CHICAGO
619.20	618.24	c, d	3.94	Parallel San P
620.17 c, d, e 3.84 632.19 c, d e 3.94 633.19 c, d e 3.99 644.20 c, d 3.99 644.21 c, d 3.99 644.22 c, d 3.99 654.22 c, d 4.04 671.27 c, d e 4.05 771.5.20 c, d, e 4.05 771.5.20 c, d, e 4.05 771.5.20 c, d, e 4.05 774.43 c, d, e 4.09 774.43 c, d, e 3.99 887.23 c, d 3.92 887.24 c, d 3.92 887.25 c, d 3.92 887.25 c, d 3.92 887.25 c, d 3.84 887.26 c, d 3.85 887.27 c, d 3.85 887.28 c, d 3.85 887.28 c, d 3.80 887.28 c, d 3.80 887.29 c, d 3.80 888.20 b, c 3.50 888.30 c, d 3.85 888.30 c, d 3.87 8				The Country of the Co
635.19		c, d, e		OD NAME AT ST.
642.19			3.94	to II northlat
643.19		c, d		TOUR WEDG
644.20 c, d 3.99 654.21 c, d 4.04 684.21 c, d 4.04 684.22 c, d 4.04 684.22 c, d 4.04 684.22 c, d e 4.05 714.29 c, d, e 4.05 714.31 c, d, e 4.09 744.31 c, d, e 4.09 744.37 c, d 3.92 872.75 c, d 3.92 872.25 c, d 3.82 872.26 c, d 3.82 872.26 c, d 3.82 872.26 c, d 3.84 887.28 c, d 3.85 887.28 c, d 3.85 887.28 c, d 3.86 887.28 c, d 3.86 887.28 c, d 3.86 887.28 c, d 3.80 888.29 c, d 3.80 888.20 c, d 3.80 888.30 c, d 3.81 888.30 c, d 3.85 888.30 c, d				
648.21 c, d 3.99  651.21 c, d 4.04  682.27 c, d 4.04  714.32 c, d, e 4.05  774.33 c, d, e 4.09  870.37 c, d 3.92  871.27 c, d 3.92  872.28 c, d 3.92  872.29 c, d 3.54  897.24 c, d 3.92  998.27 c, d 3.52  998.27 b, c 3.68  999.21 b, c 3.68  999.21 b, c 3.50  999.21 b, c 3.50  999.21 c, d 3.52  999.21 c, d 3.53  999.21 c, d 3.54  998.23 c, d 3.54  998.24 c, d 3.54  998.25 c, d 3.45  998.28 c, d 3.45  998.29 c, d 3.45  998.34 c, d 3.47  998.35 c, d 3.46  988.36 c, d 3.47  998.35 c, d 3.48  997.35 c, d 3.48				
654.21 c, d 4.04  714.29 c, d, e 4.05  714.50 3 c, d, e 4.09  714.50 3 c, d, e 4.09  714.37 c, d 8.09  715.50 3 c, d, e 4.09  714.37 c, d 8.29  871.27 c, d 3.392  872.25 c, d 3.392  872.25 c, d 3.392  872.25 c, d 3.383  882.28 d, c d 3.843  882.28 d, c d 3.843  882.28 d, c d 3.843  882.28 d, c d 3.85  993.22 d, c d 3.85  993.22 d, c d 3.86  999.27 d, c d 3.50  985.25 d, c 3.50  985.26 d, c 3.50  985.27 d, d 3.50  986.20 d, c 3.45  986.20 d, c 3.45  986.20 d, c 3.47  988.31 d, c 3.47  988.32 d, c 3.47  988.32 d, c 3.48  988.32 d, c 3.47  988.32 d, c 3.48  988.32 d, c 4.68  988.3	648.21	c. d		world transfer
714.29 c, d, e - 4.05 7744.31 c, d d - 4.09 7744.37 c, d d - 4.09 877.27 c, d d - 4.09 877.27 c, d d - 4.09 877.27 c, d d - 3.59 877.27 c, d - 3.59 877.27 c, d - 3.59 877.27 c, d - 3.59 877.28 c, d - 3.59 877.29 c, d - 3.40 887.24 c, d - 3.50 887.22 b, c - 3.53 887.25 b, c - 3.53 887.25 b, c - 3.50 887.26 b, c - 3.50 887.27 b, c - 3.50 887.27 b, c - 3.50 887.28 b, c - 3.50 887.29 b, c - 3.50 887.29 b, c - 3.50 887.21 b, c - 3.50 887.22 b, c - 3.50 887.23 b, c - 3.50 887.23 b, c - 3.45 887.24 c, d - 4.05 887.24 c, d - 4.05 887.25 c, d - 4.05 887.26 c, d - 4.05 887.26 c, d - 4.05 887.27 c, d - 4.05 887.27 c, d - 4.05 887.28 c, d - 4.09 887.29 c, d - 4.09 887.29 c, d - 4.09 887.20 c, d - 4.09 887.20 c, d - 4.09 887.21 c, d - 4.09 887.21 c, d - 4.09 887.22 c, d - 4.09 887.22 c, d - 4.09 887.22 c, d - 4.09 887.23 c, d - 4.09 887.24 c, d - 4.09 887.25 c, d - 4.09 887.25 c, d - 4.09 887.25 c, d - 4.09 887.26 c, d - 4.09 887.27 c, d - 4.09 887.28 c, d - 4.0	654.21	c, d		
715.30	682.27	c, d		Acres Santa
744.31 c, d, e 4.09  744.37 c, d 4.06  870.37 c, d 3.52  871.37 c, d 3.52  871.27 c, d 3.52  871.29 c, d 3.52  872.29 c, d 3.52  882.28 c, d 3.54  887.22 b, c 3.68  897.24 b, c 3.68  993.22 b, c 3.68  993.22 b, c 3.68  993.25 b, c 3.50  985.27 b, c 3.50  985.27 b, c 3.50  985.27 b, c 3.50  985.28 b, c 3.50  985.21 b, c 3.50  985.21 b, c 3.50  985.23 b, c 3.45  985.23 b, c 3.45  985.35 b, c 3.45  985.35 b, c 3.45  985.35 b, c 3.46  985.35 b, c 3.47  985.35 b, c 3.46  985.35 b, c 3.47				Section Section
744.37 c, d 4.06  870.37 c, d 3.92  871.27 c, d 3.92  871.27 c, d 3.92  872.25 c, d 3.92  872.25 c, d 3.92  872.25 c, d 3.92  872.26 c, d 3.92  872.27 c, d 3.94  872.29 c, d 3.94  872.29 c, d 3.94  872.29 c, d 3.94  872.29 c, d 3.95  903.22 c, d 3.86  909.27 c, d 3.68  909.26 c, c 3.68  909.27 c, d 3.50  885.25 c, d 3.50  885.26 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.26 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.26 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.28 c, d 3.50  885.28 c, d 3.50  885.29 c, d 3.50  885.20 c, d 3.50  885.25 c, d 3.50  885.26 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.27 c, d 3.50  885.28 c, d 3.50  885.28 c, d 3.50  885.28 c, d 3.50  885.29 c, d 3.50  885.29 c, d 3.50  885.20 c, d 3.45  885.20 c, d 3.47  885.20 c, d 3.47  885.20 c, d 3.47  885.23 c, d 3.47  885.23 c, d 3.47  885.23 c, d 3.48  885.25 c, d 3.88  885.25 c, d		c, d, e		
870 37		c, d, e		The same of
871.27 c, d 3.92 871.27 c, d 3.92 871.27 c, d 3.92 871.29 c, d 3.90 882.23 c, d 3.80 882.23 c, d 3.87 882.23 c, d 3.87 890.322 c, d 3.87 890.322 c, d 3.88 990.26 b, c 3.68 990.27 b, c 3.68 990.27 b, c 3.52 982.15 b, c 3.50 985.25 c, d 3.50 985.25 c, d 3.50 985.25 c, d 3.50 985.26 c, d 3.50 985.27 c, d 3.50 985.28 c, d 3.50 985.28 c, d 3.50 985.28 c, d 3.50 985.29 c, d 3.45 985.29 c, d 3.47 985.29 c, d 3.48	870 37			
874.29 c, d 3.80 8872.28 c, d 3.84 8872.28 c, d 3.84 8872.29 b, c 3.78 8872.29 b, c 3.78 8872.29 b, c 3.88 989.21 b, c 3.50 9852.15 b, c 3.50 9852.17 b, c 3.50 9852.20 b, c 3.50 9852.21 b, c 3.50 9852.28 b, c 3.50 9852.28 b, c 3.50 9852.28 b, c 3.45 9852.29 b, c 3.46 9852.29 b, c 3.47 9892.31 b, c 3.46 9852.35 b, c 3.46 9852.35 b, c 3.46 9852.35 b, c 3.47 9852.35 b, c 3.48	871.27	c, d		
892.28 c, d 3.84 897.24 b, c 3.73 903.22 b, c 3.68 999.27 b, c 3.68 999.27 b, c 3.52 999.21 b, c 3.50 999.21 b, c 3.52 242600.26 b, c 3.50 035.28 b, c 3.50 035.28 b, c 3.50 035.28 b, c 3.50 035.38 b, c 3.50 035.39 b, c 3.50 035.30 b, c 3.50 035	872.35	c, d	3.92	The state of the state of
897.24 b, c 3.73 903.22 b, c 3.68 909.36 b, c 3.68 909.36 b, c 3.68 909.37 b, c 3.50 985.25 b, c 3.50 996.20 b, c 3.55 996.20 b, c 3.50 015.25 b, c 3.50 015.23 b, c 3.50 015.23 b, c 3.50 015.23 b, c 3.50 015.23 b, c 3.50 057.21 b, c 3.45 057.21 b, c 3.45 058.38 b, c 3.50 059.29 b, c 3.45 069.29 b, c 3.45 069.39 b, c 3.50 069.39 b, c 3.50 069.39 b, c 3.45 069.39 b, c 3.46 069.39 b, c 3.47 089.36 b, c 3.47 089.36 b, c 3.47 089.37 b, c 3.46	874.29	c, d		AND THE REAL PROPERTY.
903.22 b, c 3.68 909.27 b, c 3.68 909.27 b, c 3.52 982.15 b, c 3.50 982.15 b, c 3.50 98.52.10 b, c 3.50 03.52.25 b, c 3.50 030.28 b, c 3.50 060.29 b, c 3.50 060.20 b, c 3.50	807.24			TOTAL DOCUMENT
909.26 b, c 3.68 909.27 b, c 3.52 982.25 b, c 3.52 982.25 b, c 3.52 982.25 b, c 3.50 982.25 b, c 3.55 999.21 b, c 3.55 2426000.26 b, c 3.50 0015.25 b, c 3.50 002.28 b, c 3.50 0052.28 b, c 3.45 0052.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.46 005.36 b, c 3.47 005.36 b, c 3.46 005.36 b, c 3.47 009.36 b, c 3.46 005.36 b, c 3.47 009.37 b, c 3.46 009.38 b, c 3.47 009.38 b, c 3.46	903.22			1100 1000
982.15 b, c 3.50 985.25 b, c 3.50 985.25 b, c 3.50 986.20 b, c 3.50 2426000.26 b, c 3.50 030.28 b, c 3.50 035.36 b, c 3.50 035.36 b, c 3.50 035.36 b, c 3.50 035.37 b, c 3.50 035.38 b, c 3.50 035.38 b, c 3.50 035.39 b, c 3.50 035.39 b, c 3.50 035.39 b, c 3.50 035.39 b, c 3.45 039.29 b, c 3.50 037.30 b, c 3.45 039.29 b, c 3.45 039.29 b, c 3.45 039.29 b, c 3.45 039.30 b, c 3.46 039.30 b, c 3.48	909.26	b, c	3.68	
985.25 b, c 3.50 986.20 b, c 3.55 986.20 b, c 3.55 2426000.25 b, c 3.50 00.25 b, c 3.50 00.22 b, c 3.45 00.23 b, c 3.46 00.23 b, c 3.47 00.23 b, c 3.46 00.23 b, c 3.47 00.23 b, c 3.48	969.27	b, c		N 1000 100
996.20 b, c 3.55 2426000.26 b, c 3.50 2105.25 b, c 3.50 300.28 b, c 3.50 300.28 b, c 3.50 305.28 b, c 3.45 305.38 b, c 3.45 306.29 b, c 3.45 306.29 b, c 3.45 306.29 b, c 3.46 306.34 b, c 3.47 306.35 b, c 3.46 306.35 b, c 3.46 306.35 b, c 3.46 306.35 b, c 3.46 306.35 b, c 3.47 306.36 b, c 3.47 306.37 b, c 3.47 306.37 b, c 3.47 306.38 b, c 3.48 306.38 b, c 3.47 306.38 b, c 3.48 306.38 b, c 3.47		b, c	3.50	
989.21 b, c 3.52 2426000.26 b, c 3.50 015.25 b, c 3.50 015.25 b, c 3.50 005.28 b, c 3.50 005.28 b, c 3.45 005.21 b, c 3.45 005.23 b, c 3.45 005.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.55 009.29 b, c 3.55 009.29 b, c 3.55 009.29 b, c 3.55 009.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.45 009.29 b, c 3.45 009.24 b, c 3.47 009.25 b, c 3.46 009.25 b, c 3.46 009.25 b, c 3.46 009.25 b, c 3.46 009.25 b, c 3.47 009.25 b, c 3.47 009.25 b, c 3.47 009.35 b, c 3.47 009.35 b, c 3.47 009.35 b, c 3.47 009.35 b, c 3.47	985.25		3.55	
2426000.26 b, c 3.50 015.25 b, c 3.50 030.28 b, c 3.50 030.28 b, c 3.50 035.36 b, c 3.50 035.38 b, c 3.45 035.38 b, c 3.45 035.38 b, c 3.45 035.929 b, c 3.45 066.29 b, c 3.45 067.27 b, c 3.50 067.27 b, c 3.50 067.27 b, c 3.47 080.34 b, c 3.45 080.35 b, c 3.46 080.36 b, c 3.46 080.36 b, c 3.46 080.37 b, c 3.47 080.36 b, c 3.46 080.37 b, c 3.47 080.37 b, c 3.47 080.37 b, c 3.47 080.37 b, c 3.48	999.21			
030.28 b, c 3.50	2426000.26		3.50	
035.36 b, c 3.50  052.28 b, c 3.45  057.31 b, c 3.45  058.38 b, c 3.45  086.29 b, c 3.50  086.29 b, c 3.50  087.27 b, c 3.50  086.29 b, c 3.45  087.27 b, c 3.45  087.27 b, c 3.47  088.23 b, c 3.46  088.32 b, c 3.46  088.32 b, c 3.46  088.32 b, c 3.47  094.32 b, c 3.47  094.32 b, c 3.48	015.25			
052.28			3.50	
057.31 b, c 3.45	055.55			
058.38 b, c 3.45	057.31	b. c		
066.29   b, c   3.45     067.27   b, c   3.50     074.30   b, c   3.47     080.34   b, c   3.45     082.36   b, c   3.46     085.35   b, c   3.46     088.32   b, c   3.51     092.36   b, c   3.47     094.32   b, c   3.48			3.45	
067.27 b, c 3.50				TO LEGGGG
074.30 b, c 3.47 080.34 b, c 3.45 082.36 b, c 3.46 085.35 b, c 3.46 088.32 b, c 3.51 092.36 b, c 3.47 094.32 b, c 3.48 097.35 b, c 3.48	066.29			
080.34   b, c   3.45     082.36   b, c   3.46     085.35   b, c   3.46     088.32   b, c   3.47     088.32   b, c   3.47     094.32   b, c   3.48     097.35   b, c   3.48	067.27			8-
082.36 b, c 3.46 085.35 b, c 3.46 088.32 b, c 3.51 092.36 b, c 3.47 094.32 b, c 3.48 097.35 b, c 3.48	080.34			
085.35 b, c 3.46 088.32 b, c 3.51 092.26 b, c 3.47 094.32 b, c 3.48 097.35 b, c 3.48	082.36		3.46	
092.36 b, c 3.47 094.32 b, c 3.48 097.35 b, c 3.48	085.35	b, c	3.46	11 11 11 11 11 11
094.32 b, c 3.48 097.35 b, c 3.48		b, c		
097.35 b, c 3.48				
	100.35	b, c	3,48	-
	200000			

As the observations in 1929 were interrupted on Mai 12 th (near the minimum), it is difficult to calculate exactly the moment of minimum. It seems to be near to the J. D. 2425734.

#### Streszczenie.

Obserwacje gwiazdy zmiennej z Aurigae, wykonane lornetką Zeiss'a o sześciokrotnem powiększeniu, obejmują okres czasu od 28 IV 1928 do 3 V 1930. Tablica I zawiera gwiazdy porównawcze, tablica II — materjał obserwacyjny.

#### JAKÓB MOWSZOWICZ

## Trawy i turzycowate Wileńszczyzny ze szczególnem uwzglednieniem okolic Wilna i Trok.

## Gramineen und Cyperaceen der Umgebung von Wilno und Troki

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu przez czł, P. Wiśniewskiego w dniu 19.VI 1931 r.).

W pracy niniejszej podaję spis traw i turzycowatych Wileńszczyzny, zebranych przezemnie w latach 1925 - 1931. Dotychczas trawy i turzycowate Wileńszczyzny były normalnie uwzgledniane w ogólnych spisach roślin. Korzystając z zasiłków Komisji Fizjograficznei P. A. U. w Krakowie i urządzeń Komitetu Badań Jezior Trockich, zajałem się specialnie opracowaniem traw i turzycowatych Wileńszczyzny. Raciborski i Szafer ("Flora Polski", Tom I) podaja dla całego niżu Polski około 100 gatunków traw. W latach 1925-1931 zebrałem w Wileńszczyźnie 74 gatunki z 14 odmianami, w tem 4 gatunki nienotowane dla Wileńszczyzny:

- 1) Dactylis Aschersoniana Graebner.
- 2) Glyceria nemoralis Uechtritz et Koernicke.
- 3) Eragrostis minor Host.
- 4) Bromus squarrosus L.
- Z odmian nienotowanych dla Wileńszczyzny znalazłem:
- 1) Panicum crus galli L. var. brevisetum Döll.
- 2) Calamagrostis epigeios Roth. var. Reichenbachiana Gregescu. 3) Aira caespitosa L. var. parviflora Richter.
- 4) Aira caespitosa L. var. aurea Wimm. et Grab.
- 5) Dactylis glomerata L. var. ciliata Peterm.
- 6) Festuca pratensis Huds. var. subspicata Asch. et Graeb.
- 7) Bromus secalinus L. var. submuticus Rchb.

Poniżej podaje trawy, które spotykałem w Wileńszczyznie rzadko: Oryza clandestina A. Br., Holcus mollis L., Trisetum flavescens P. Beauv., Dactylis Aschersoniana Graebner., Poa bulbosa L. var. vivipara Koch., Milium effusum L., Glyceria distans Wahlb., Triticum cristatum Schreb., Eragrostis minor Host., Bromus squarrosus L.

Dla wszystkich rzadkich traw znalazłem dotychczas nienotowane stanowiska.

Turzycowatych zebrałem w latach 1928 — 1931 47 gatunków z 3 odmianami, Raciborski i Szafer ("Flora Polski", Tom I) podaja dla całego niżu Polski około 80 gatunków.

Z nienotowanych dla Wileńszczyzny turzycowatych znalazłem następujące gatunki i odmiany:

- 1) Carex intermedia Good, (Carex disticha Lam.).
- 2) Carex distans L.
- 3) Carex paradoxa Willd.
- 4) Scirpus eupaluster Racib, var. mamillatus Lindb.
  - 5) Carex Goodenoughii Gav. var. pumila Kükenthal.
  - 6) Carex lasiocarpa Ehrh. var. robusta Junge.

Do rzadziej występujących w Wileńszczyźnie turzycowatych mozna zaliczyć: Eriophorum alpinum L., Scirpus pauciflorus Lightf., Carex paradoxa Willd., Carex intermedia Good., Carex distans L., Carex ornithopoda Willd., Carex chordorrhiza Ehrh.

Określone przezemnie okazy były porównywane z zielnikiem Zakładu Botaniki Ogólnej\*).

Zbiory, dotyczące tej pracy, zostały zdeponowane w Zakładzie Botaniki Ogólnej Uniw. Stef. Bat. w Wilnie, gdzie niniejsza praca została wykonana.

Poniżej podaję spis traw i turzycowatych z wyszczególnieniem rodzajów, gatunków, odmian, a także miejscowości i daty zbiorów, dokonanych w latach 1925—1931.

## Rodzina: Gramineae - Trawy.

## Podrodzina : Panicoideae.

## Plemię: Oryzeae.

 Oryza clandestina A. Br. (Leersia oryzoides Sw.). Kuczkuryszki 23.VIII 1929 r., Nowa Wilejka 29.VIII 1929 r.

<sup>\*)</sup> W zbiorach tych znajdują się zielniki dawnego Uniwersytetu Wileńskiego.

#### Plemie: Phalarideae.

- Phalaris arundinacea L. Dolna 5.VI 1925 r., Markucie 13.VI 1926 r., Biała Waka 10.VII 1926 r., Nowa Wilejka 10.VIII 1929 r., jez. Okmiany 18.VIII 1926 r., jez. Tataryszki 17.VII 1927 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r., Zuki 21.VII 1929 r., Zatrocze 17-VII 1929 r.
- Anthoxanthum odoratum L. Nowa Wilejka 22.V 1925 r., Wilcza Lapa 24.V 1925 r., Hybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Zielone jeziora 26.VI 1926 r., Wawozy 27.VII 1926 r., E. Okmiany 18.VII 1929 r., Plomiany 8.VII 1929 r., Bukky 14.VII 1929 r., Wildówki 9.VII 1929 r.
- Hierochloë australis. Roem, et Schult, Karolinki 16.V 1925 r., Ponary 24.V 1926 r., Dolna 24.V 1926 r., Widłówki 9.VII 1929 r.

#### Plemie : Paniceae.

- Panicum lineare. Krocker. Karolinki 14.VIII 1926 r., Wilcza Łapa 31.VIII 1926 r., Nowa Wilejka 23.VIII 1929 r., jez. Bernardyny 13.VIII 1929 r., Zatrocze 14.VIII 1929 r.
- Panicum crus galli L. Dębówka 17.VII 1926 r., Gnejciszki 17.VII 1926 r., Belmont 21.VIII 1926 r., Karolinki 14.VIII 1926 r., Markucie 19.VIII 1928 r., Ponary 31.VIII 1929 r., jez. Bobryk 7.VIII 1929 r.
  - Var. brevisetum Döll. trzecia plewa ostro zakończona, albo z bardzo krótką ością. Dolna 31.VIII 1926 r.
- Setaria glauca P. Beauv. Dębówka 17.VII 1926 r., Bujwidziszki 17.VII 1926 r., Bołtupie 3.VIII 1926 r., Trynopol 3.VIII 1926 r., Markucie 12.VIII 1928 r., Karolinki 14.VIII 1928 r., Zielone jeziora 28.VIII 1928 r., Žuki 17.VII 1929 r., Zatrocze 9.VIII 1929 r.
- Setaria viridis P. Beauv. Burbiszki 22.VII 1925 r., Szeszkinie 17.VII 1926 r., Markucie 19.VIII 1926 r., Werki 20.VII 1926 r., Trynopol 3.VIII 1929 r., Karolinki 14.VIII 1929 r., Zuki 17.VII 1929 r., Zatrocze 9.VII 1929 r., Widłówki 9.VII 1929 r.

## Podrodzina : Poëoideae.

Plemie: Stupeae.

9. Milium effusum L. Hrybiszki 30.V 1926 r., Werki 20.VII 1926 r.

#### Plemie: Nardeae.

 Nardus sricta L. Nowa Wilejka 22,V 1926 r., Ponary 5,VI 1926 r. Płomiany 7,VII 1929 r., Werki 19,VI 1931 r.

#### Plemie: Agrosteae.

- Alopecurus pratensis L. Hrybiszki 30.V 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Kol. Kolejowa 6.VII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r.
- Alopecurus geniculatus L. Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5,VI 1926 r., Burbiszki 6,VI 1926 r., Markucie 15,VI 1926 r., Dunajka 29,VI 1926 r., Belmont 10,VIII 1928 r., Dolna 31,VIII 1929 r., jez. Okmiany 6,VII 1929 r., jez. Tataryszki 15,VII 1929 r., Zuki 17,VII 1929 r.
- Alopecurus fulvus Sm. Hrybiszki 27.VII 1926 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Phleum pratense L. Karolinki 8.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r.,
   Werki 26.VI 1926 r., Zielone jeziora 26.VI 1926 r., Dunaj-ka 29.VI 1927 r., jez. Sataty 3.VII 1927 r., Nowa Wilejka 10.VIII 1928 r., Dolna 31.VIII 1928 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., Plomiany 8.VII 1927 r., jez. Skaiście 8.VII 1929 r.
- Phleum Boehmeri Wib. Burbiszki 7.VI 1926 r., Karolinki 8.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r.
- Agrostis spica venti L. Ponary 5.VI 1925 r., Markucie 13.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., Burbiszki 1.VII 1926 r., Karolinki 3.VII 1926 r., Hybiszki 27.VII 1926 r., Boltupie 3.VIII 1926 r., Wilcza Łapa 31.VIII 1928 r., jez. Bernardyny 7.VII 1929 r.
- Agrostis alba L. Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Karolinki 8.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., Kol. Kolejowa 6.VII 1926 r., Trynopol 3.VII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Žuki 17.VIII 1929 r.
  - Var. properens Aschers. Łodyga płożąca się, liście płaskie, wiecha krótka, ściśnięta. Karolinki 8.VI 1926 r., Trynopol 3.VII 1926 r.
- Agrostis vulgaris With. Werki 26.VII 1926 r., Karolinki 3.VII 1926 r., Ponary 27.VII 1926 r., Boltupie 3.VIII 1927 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Bukly 9.VII 1929 r.

- Agrostis canina L. Werki 26.VII 1926 r., Nowy Dwór 3.VII 1927 r.,
   jez. Okmiany 6.VII 1927 r.,
   jez. Tataryszki 15.VII 1929 r.,
   Płomiany 8.VIII 1929 r.,
   Widłówki 9.VII 1929 r.,
   Werki 19.VI 1931 r.
- Calamagrostis lanceolata Roth. (Calamagrostis calamagrostis Karsten). Jez. Skajście 8,VII 1929 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r.
- Calamagrostis purpurea Trin. (Calamagrostis phragmitoides Htm. pro part.). Žuki 7.VII 1928 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- 22. Calamagrostis neglecta P. Beauv. Zatrocze 28.VI 1928 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r., Żuki 17.VII 1929 r.
- Calamagrostis arundinacea Roth. (Calamagrostis silvatica, D.C.). Karolinki 3.VII 1926 r., Ponary 27.VII 1926 r., Nowa Wilejka 10.VIII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Calamagrostis epigeios. R o'th. Ponary 5.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Dunajka 29.VII 1926 r., Nowy Dwór 3.VII 1927 r., Kol. Kolejowa 7.VII 1926 r., Kropiwnica 10.VII 1926 r., Hrybiszki 27.VII 1929 r., Belmont 21.VII 1929 r., Kalwarja 3.VIII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Plomiany 8.VII 1929 r.
  - Var. Retchenbachiana Gregescu. Roślina szaro-zielona z zielonemi plewami, delikatniejsze źdźbło. Bołtupie 3.VIII 1926 r., Werki 29.VI 1931 r.

#### Plemię: Aveneae.

- Holcus mollis L. Karolinki 3.VII 1926 r., Podwysokie 10.VII 1926 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r.
- Holcus lanatus L. Płomiany 8.VII 1929 r., Biała Waka 10.VII 1926 r., Zatrocze 17.VII 1927 r., Bukły 7.VII 1929 r.
- Avena strigosa Schreb. Markucie 7.VII 1926 r., Pogiry 10.VII 1926 r., Bukly 7.VII 1929 r.
- Avena pubescens Huds. Zakret 14.V 1926 r., Dolna 24.V 1926 r., Markucie 13.VI1 1926 r., jez. Okmiany 6.VI 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Ptomiany 8.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r.
- Avena elatior L. (Arrhenatherum avenaceum P. Beauv). Dunajka 30.VI 1929 r., Słobódka 10.VI 1926 r.
- 30. Trisetum flavescens P. Be auv. Dunajka 30.VI 1929 r.
- Aira caespitosa L. Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 26.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r., Kol. Kolejowa 6.VII 1926 r.,

- Kominy 10.VII 1926 r., Kropiwnica 10.VII 1926 r., Nowa Wilejka 20.VII 1926 r., Trynopol 3.VIII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r.
- Var. parviflora Richter. Roślina cała blado zielona, liście plaskie, wiecha rozpierzchła, gałążki zwykle zwisłe, badzo delikatne i falisto pogięte, kloski małe 2 3 mm. dł., zwykle z jednym rozwiniętym kwiatem. Werki 20.VII 1926 r.
  - *Var. aurea* Wimm. et Grab. Roślina ponad 1 mtr. wysokości, kłoski złotożółte. Bujwidziszki 17.VII 1926 r.
- Corynephorus canescens P. Beauv. (Weingaertneria canescens Bernh.). Słobódka 10.VII 1926 r., jez. Okmiany 6,VII 1929 r., jez. Skajście 8,VII 1929 r., Werki 26.VI 1931 r.
- Sleglingia decumbens Lam. (Danthonia decumbens Lam.). Biała Waka 10.VII 1926 r., Ponary 27.VII 1926 r., Zielone jeziora 28.VIII 1926 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1999 r.

#### Plemię: Arundineae.

- Phragmites communis Trin. Werki 26.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r., Biała Waka 10.VII 1926 r., Dolna 31.VIII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., Zuki 17.VII 1929 r.
- Molinia coerulea Moench. Podwysokie 10.VII 1926 r., Ponary 27.VII 1926 r., Kiena 1.VII 1927 r., jez. Bernardyny 7.VI 1927 r.
  - Var. arundinacea Aschers. Roślina do 1,5 m. wys., liście szerokie, gałążki dość wiotkie, od osi wiechy odstające, kłoski zwykle zielonawe, w wilgotnych lasach i zaroślach. Zielone jeziora 26.VIII 1926 r.

## Plemie: Festuceae.

- 36. Eragrostis minor Host. (E. poaeoides P. Beauv.). Wołokumpie 5.VIII 1930 r.
- Melica nutans L. Karolinki 16.V 1926 r., Rossa 22.V 1926 r., Dolna 24.V 1927 r., Hrybiszki 30.V 1929 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Bernardyny 9.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Koeleria glauca D.C. Hrybiszki 30.V 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Karolinki 3.VII 1926 r., Gudele 3.VII 1927 r.

- Koeleria gracilis Pers. (Koeleria cristata auct. pro part.).
   Hrybiszki 30.V 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Biała Waka 10.VII 1926 r., Ponary 27.VII 1926 r., Szwajcary 7.VIII 1926 r.
- Dactylis głomerata L. Nowa Wilejka 22.V 1926 r., Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Dunajka 29.V 1926 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Gudele 3.VII 1926 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r. Var. ciliata P et er m. Pochwy liściowe i szczególnie plewy ge-
  - Var. ciliata Peter m. Pochwy liściowe i szczególnie plewy go sto owłosione. Hrybiszki 26.V 1928 r.
- 41. Dactylis Aschersoniana Graebner. Werki 26.VII 1926 r.
- Poa annua L. Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 15.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1928 r., Szwajcary 7.VIII 1929 r., Ponary 19.VIII 1929 r., Jereńcowo 6.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Poa bulbosa L. var. vlvipara Koch. Leśniki 24.V 1926 r., Ponary 30.VI 1928 r.
- Poa nemoralis L. Ponary 5.VI 1927 r., Markucie 13.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r., Trynopol 3.VIII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r.
  - Var. vutgaris Gaud. Kłoski drobne 2 kwiatowe, źdźbło delikatne, liście płaskie, wiecha w kłoski uboga. Werki 20.VII 1926 r.
- Poa palustris L. Dolna 31.VIII 1926 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Widłówki 9.VII 1929 r., Żuki 17.VII 1929 r.
- Poa compressa L. Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., jez. Bernardyny 9.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r.
- Poa trivialis L. Dolna 24.V 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., Szwajcary 7.VIII 1926 r., Werki 20.VII 1926 r., Widłówki 9.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VIII 1929 r.
- Poa pratensis L. Nowa Wilejka 22.V 1926 r., Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 7.VI 1929 r., Markucie 13.VI 1929 r., Bukły 8.VII 1929 r.
  - Var. setacea Döll. Liście szczecinowato pozwijane, wydłużone. Wiecha zwykle dość duża, rozpierzchła, jej gałązki zwykle falisto pogięte. Hrybiszki 30.V 1926 r., Nowa Wilejka 22.VI 1926 r.
- Briza media L. Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Kol. Kolejowa 6.VII 1929 r., Kropiw-

- nica 10.VII 1926 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Catabrosa aquatica P. Beauv. Dolna 5.VI 1925 r., Kol. Kolejowa 7.VI 1926 r., Burbiszki 27.VI 1926 r., Karolinki 8.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1926 r., jez. Bernardyny 9.VII 1929 r.. Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Glyceria distans Wahlb. (Festuca distans Kunth., Atropis distans Griseb.). Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Dolna 5.VI 1926 r.
- Glyceria fluitans R. Br. Hrybiszki 30.V 1926 r., jez. Sałaty
   3.VII 1926 r., Markucie 6.VII 1926 r., Dolna 31.VIII 1927 r.,
   jez. Okmiany 6.VII 1929 r., Płomiany 8.VII, 1929 r.
- Glyceria plicata Fries. Markucie 13.VI 1926 r., Nowa Wilejka 10.VIII 1926 r., Dolna 31.VIII 1927 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajšcie 8.VII 1929 r.
- Glyceria nemoralis Uechtritz et Koernicke. Wołokumpie 19.VI 1931 r., Werki 26.VI 1931 r.
- Glyceria aquatica Wahlb. (Glyceria spectabilis Mert. et Koch.). Biała Waka 10.VII 1926 r., Karolinki 14.VIII 1926 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Żuki 17.VII 1929 r., Widtówki 9.VII 1929 r.
- Festuca ovina L. Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r.
  - Var. duriuscula Hackel, Markucie 13.VI 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1926 r.
- Festuca rubra L. Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 4.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r., Płomiany 7.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Festuca pratensis Huds. Dolna 24.V 1926 r., Ponary 5.VI 1927 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r., Płomiany 7.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., Bukly 23.VII 1929 r.
- Var. subspicata Asch. et Graeb. Wiecha b. wąska, jej gałązki zwykle po kłosku dźwigające. Markucie 6.VII 1926 r. 59 Festnea grundingea Schreb Werki 19 VI 1931 r. Wołokumnie
- Festuca arundinacea Schreb. Werki 19.VI 1931 r., Wołokumpie 22.VI 1931 r.
- Festuca gigantea Vill. Dunajka 29.VI 1926 r., Markucie 6.VII 1926 r., Nowa Wilejka 10.VII 1926 r., Werki 20.VII 1928 r.,

- Dolna 31.VIII 1928 r., jez. Skajšcie 8.VII 1929 r., Žuki 17.VIII 1929 r.
- Cynosurus cristatus L. Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 18.VI 1926 r., Dunajka 22.VI 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r. jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Žuki 17.VII 1929 r.
- Bromus inermis Leyss. Nowa Wilejka 22.V 1925 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Ponary 5.VI 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Karolinki 8.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Werki 26.VI 1926 r., Dunajka 29.VI 1929 r., Jerozolimka 19.VIII 1928 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r.
- Var. aristatus Schur. Plewka dolna uzbrojona w ość, liście są zrzadka owłosione, niekiedy plewy i plewki dolne owłosione. Hrybiszki 30.VI 1926 r., Kol. Kolejowa 7.VII 1927 r.
- Bromus tectorum L. Kol. Kolejowa 22.V 1926 r., Wilcza Łapa 24.V 1926 r., Hrybiszki 30.V 1926 r., Fonary 5.VI 1926 r., Karolinki 8.VI 1927 r., Gudele 8.VII 1928 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r.
- Bromus secalinus L. Markucie 13.VI 1927 r., Dunajka 29.VI 1926 r., Pogiry 10.VII 1926 r., Bujwidziszki 17.VII 1926 r., Bołtupie 3.VIII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r.
  - Var. submuticus Rchb. Plewki dolne ostrym końcem zakończone lub z bardzo krótką ością. Pogiry 10.VII 1926 r.
- Bromus arvensis L. Wąwozy 27.VI 1926 r., Kropiwnica 10.VII 1926 r. Nowosiółki 24.VII 1927 r.
- Bromus hordaceus L. (Bromus mollis L.). Nowa Wilejka 22.V.
   1926 r., Wilcza Łapa 24.V. 1926 r., Burbiszki 6.VI 1926 r., Markucie 13.V. 1926 r., Werki 26.V. 1926 r., Ko. Kolejowa 6.VII 1926 r., Hrybiszki 27.VII 1927 r., Szwajcary 7.VIII 1926 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 9.VII 1929 r., Wildówki 9.VII 1929 r.
- Bromus squarrosus L. Kol. Kolejowa 6.VII 1926 r., Hrybiszki 6.VII 1926 r., Burbiszki 6.VII 1929 r.

## Plemię: Hordeeae.

- Brachypodium silvaticum Roem, et Schult, Werki 23.VII 1926 r., Trynopol 3.VIII 1926 r., Markucie 19.VIII 1930 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Płomiany 7.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r.
- Triticum cristatum Schreb. Tor kolejowy o 3 klm. na wschód od Wilna.

- Triticum repens L. Burbiszki 7.VI 1927 r., Karolinki 8.VI 1926 r., Popławy 13.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r., Dunajka 24.VI 1926 r., jez. Sałaty 3.VII 1926 r., Johna 31.VIII 1926 r., jez. Bobryk 21.VII 1929 r., Zuki 17.VII 1929 r.
  - Var. Leersianum R c h b. Plewki przechodzą w ość, która dochodzi do <sup>2</sup>/<sub>3</sub> długości plewek. Werki 26.VI 1926 r.
- Triticum caninum L. Karolinki 8.VI 1926 r., Markucie 13.VI 1926 r.,
   Dunajka 24.VI 1926 r., Kropiwnica 10.VII 1926 r., Werki 20.VII 1928 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r., wyspy na jez. Galwe, 17.VI 1926 r.
- Lolium temulentum L. Wąwozy 27.VI 1926 r., Wierszuliszki 2.VII 1927 r., Kropiwnica 10.VII 1926 r., Biała Waka 10.VII 1926 r., Szeszkinie 17.VII 1926 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Lolium remotum Schrk, (Lolium linicolum A. Braun.). Belmont 7.VII 1926 r., Markucie 7.VII 1926 r., Podwysokie 10.VII 1926 r. Werki 20.VII 1928 r., jez. Tataryszki 21.VII 1929 r.
- 74. Lolium perenne L. Markucie 7.VII 1926 r., Dolna 31.VIII 1926 r.

# Rodzina: Cyperaceae - Turzycowate.

## Podrodzina: Scirpoideae.

- Scirpus (Helodium) acicularis L. Jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez, Tataryszki 15.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r., brzegi Wilji 9.VIII 1929 r.
  - Scirpus (Limnochloa) pauciflorus Lightf. Werki 9.VIII 1928 r., Widłówki 9.VII 1929 r.
- Scirpus eupaluster (Lindberg) Racib. (Heleocharis eupalustris (Lindberg). Troki 24.VI 1929 r., Burbiszki 22.VI 1929 r., Worniki 17.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., Zuki 16.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r., Zielone jeziora 7.VIII 1929 r., Trynopol 2.VIII 1929 r.
  - Var. mamillatus Lindb. fil. Łodyga z podłużnemi bruzdami, podstawa rozszerzonej szyjki jest niska prawie siedząca, szerokość jej przewyższa długość. Żuki 16.VII 1929 r., Jereńcowo 17.VII 1929 r.
- Scirpus uniglumis Link. (Heleocharis uniglumis Link.). Troki 2.VII 1930 r.
- Scirpus (Taphrogiton) silvaticus L. Burbiszki 7.V 1926 r., Hrybiszki 20.VI 1928 r., Markucie 2.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., jez. Sałaty 15.VIII 1929 r.

- Scirpus (Schoenoplectus) lacustris L. Troki (brzegi wszystkich jezior) 18.VII 1929 r.
- Blysmus compressus (L.) Pan z. Płomiany 8.VII 1929 r., jez.
   Bobryk 20.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r., Nowa Wilejka 24.VIII 1929 r.
- 8. Eriophorum (Trichophorum) alpinum L. Płomiany 8.VI 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r.
- Eriophorum vaginatum L. Boltupie 17.VI 1929 r., Nowa Wilejka 6.V 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r.
- Eriophorum polystachyum L. (Eriophorum angustifolium R o t h.).
   Zuki 16.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., Jereńcowo 8.VII 1929 r., jez. Tataryszki 7.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r.
- Eriophorum latifolium Hoppe. Hrybiszki 20.VI 1929 r., Płomiany 16.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r.

### Podrodzina : Caricoideae.

### Rodzaj : Carex.

## 1. Podrodzaj: Psyllophora Ehrh.

 Carex dioica L. Widłówki 26.VI 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r., jez. Tataryszki 9.VII 1929 r.

## 2. Podrodzaj : Vignea P. Beauv.

- Carex chordorrhiza Ehrh. Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r.
- 14. Carex praecox Schreb. (C. Schreberi Schrank.). Hrybiszki 16.V 1927 r., Karolinki 14.V 1929 r., Werki 22.VI 1931 r.
- Carex intermedia Good. (Carex disticha Lam.). Rolikiszki 21.VI 1931 r.
- 16. Carex vulpina L. Burbiszki 22.VI 1929 r., Markucie 2.VI 1929 r.
- Carex contigua Hoppe. (Carex muricata L. pro part.). Zakret 5.VI 1928 r., Hrybiszki 20.VI 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r., jez. Tataryszki 7.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r., Kuczkuryszki 15.VIII 1929 r., jez. Salaty 20.VIII 1929 r.
- 18. Carex paradoxa Willd. Worniki 17.VII 1929 r.

- Carex diandra Schrank. (Carex teretiuscula Good.). Jez. Tataryszki 26.VI 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r., Płomiany 7.VII 1929 r., jez. Bobryk 9.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r., Boltupie 21.VIII 1929 r.
- Carex paniculata L. Markucie 2.VII 1929 r., Worniki 17.VI 1929 r.
   Carex leporina L. Burbiszki 22.VI 1929 r., jez. Tataryszki 8.VII
- 1929 r., Widłówki 9.VII 1929 r., Kuczkuryszki 13.VIII 1929 r. 22. Carex canescens L. Burbiszki 22.VI 1929 r., Widłówki 9.VII
- 1929 r., jez. Bernardyny 16,VII 1929 r., Płomiany 8,VII 1929 r. 23. Carex stellulata Good. Burbiszki 22,VI 1929 r., Płomiany 8,VII 1929 r., jez. Okmiany 6,VII 1929 r., jez. Bernardyny 16,VII
- 1929 r., Widłówki 9.VII 1929 r. 24. Carex elongata L. Jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1939 r.

#### 3. Podrodzaj : Eucarex Coss. et Germ.

- Carex Hudsonii Bennet, (Carex stricta Good.). Jez. Skajście 9.VII 1929 r., jez. Tataryszki 17.VII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r.
- 26. Carex caespitosa L. Markucie 2.VII 1929 r., Werki 19.VI 1931 r.
- 27. Carex Buekii Wimm. Markucie 4.VII 1930 r.
- Carex gracilis Curt. (Carex acuta β rufa Lin.). Zatrocze 17.VII 1929 r., Worniki 17.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., Werki 7.VIII 1929 r., Nowa Wilejka 20.VIII 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r.
- Carex Goodenoughii Gay. (Carex acuta z. nigra Lin. Burbiszki 22.VI 1929 r., jez. Tataryszki 26.VI 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Bobryk 9.VII 1929 r., jez. Bernardyny 9.VII 1929 r., Nowa Wilejka 24.VIII 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r.
  - Var. pumila Kükenthal. Łodygi do 9 cm. lukowato zgięte, kłoski skupione, jajowate. Jez. Bobryk 9.VII 1929 r.
- kłoski skupione, jajowate, Jez, Bobryk 9.VII 1929 r.

  30. Carex montana L. Zielone jeziora 7.VII 1929 r., Hrybiszki 21.VI
- Carex digitata L. Karolinki 19.V 1927 r., Hrybiszki 20.VI 1929 r., Burbiszki 22.VI 1929 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r.
- 32. Carex ornithopoda Willd. Zielone jeziora 7.VI 1928 r.
- Carex ericetorum Pall. Ponary 5.VI 1930 r., Werki 22.VI 1931 r., Trynopol 26,VI 1931 r.

- Carex limosa L. Jez. Tataryszki 28,VI 1929 r., Płomiany 8,VI 1929 r., jez. Bernardyny 16,VII 1929 r.
- Carex panicea L. Hrybiszki 20.VI 1929 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., Worniki 17.VII 1929 r., jez. Tataryszki 15.VII 1929 r., Nowa Wilejka 23.VII 1929 r.
- Carex pallescens L. Hrybiszki 20.VI 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., Widłówki 8.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Carex pseudocyperus L. Wyspy na jez. Galwe 24.VI 1929 r., jez. Tataryszki 9.VII 1929 r., Worniki 17.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., Zielone jeziora 7.VIII 1929 r.
- 38. Carex silvatica Huds. Trynopol 2.VIII 1926 r., Werki 9.VIII 1930 r.
- 39. Carex distans L. Werki 19.VI 1931 r.
- Carex flava L. Markucie 2.VII 1929 r., jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., Nowa Wilejka 24.VIII 1929 r., Werki 9.VIII 1929 r.
- Carex Oederi R et z. Wyspy na jez. Galwe 24.VI 1929 r., jez. Tataryszki 6.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., jez. Okmiany 18.VII 1929 r., Trynopol 3.VII 1929 r.
- Carex rostrata Stokes. (Carex ampullacea Good.). Hrybiszki 20.VI 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r., jez. Bobryk 9.VII 1929 r., Płomiany 8.VII 1929 r., jez. Bernardyny 16.VII 1929 r., Zatrocze 17.VII 1929 r.
- Carex laevirostris Blytt. (Carex rhynchophysa C. A. Mey.).
   Jez. Okmiany 16, VII 1929 r., jez. Bobryk 9. VII 1929 r.
- Carex vesicaria L. Burbiszki 22.VI 29 r., Hrybiszki 20.VI 1929 r., Jez. Okmiany 6.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r., Jereńcowo 19.VII 1929 r.
- 45. Carex acutiformis Ehrh. (Carex paludosa Good.). Wyspy na jeziotze Galwe 24.VI 1929 r., Werki 14.VI 1931 r.
- Carex Iasiocarpa Ehrh. (Carex filiformis Good.). Płomiany 8.VII 1929 r., Żuki 16.VII 1929 r., Worniki 17.VII 1929 r.
- Var. robusta Junge. Liście szersze i płaskie. Żuki 16.VII 1929 r.
   Carex hirta L. Burbiszki 22.VI 1929 r., Wyspy na jeziorze Galwe 1929 r., Markucie 2.VII 1929 r., jez. Sałaty 19.VI 1929 r.,
  - Hrybiszki 20.VI 1929 r., jez. Bernardyny 9.VII 1929 r., Jereńcowo 18.VII 1929 r., jez. Tataryszki 7.VII 1929 r., jez. Skajście 8.VII 1929 r.
  - Z Zakładu Botaniki Ogólnej Uniwersytetu St. Batorego w Wilnie.

## Zusammenfassung.

Im polnischen Texte gebe ich ein Verzeichnis der Gramineen und Cyperaceen der Umgebung von Wilno und Troki. In den Jahren 1925 - 1931 sammelte ich Gramineen 74 Arten und 14 Varietäten. Cyperaceen 47 Arten und 3 Varietäten, Folgende Arten und Varietäten der Gramineen sowie Cyperaceen sind bis ietzt für die Umgebung you Wilno and Troki noch nicht notiert worden

- Dactylis Aschersoniana Graebner.
- Glyceria nemoralis Uechtritz et Koernicke. Eragrostis minor Host.
- Bromus squarrosus L.
- Panicum crus galli L. var. brevisetum Döll.
- Calamagrostis epigeios Roth, var. Reichenbachiana Gregescu.
- Aira caespitosa L. var. parviflora Richter.
- Aira caespitosa L. var. aurea Vimm. et Grab. 8) Dactylis glomerata L. var. ciliata Peterm.
- Festuca pratensis Huds. var. subspicata Asch. et Graeb. Bromus secalinus L. var. submuticus Rchb.
- Carex intermedia Good, (Carex disticha Lam.).
- Carer distans I
- Carex paradoxa Willd.
- Scirpus eupa'uster Racib, var. mamillatus Lindb.
- Carex Goodenoughii Gay, var. pumila Kükenthal.
- Carex lasiocarpa Ehrh. var. robusta Junge.

Aus dem Institut für allgemeine Botanik der Universität in Wilno.

## NOJMA GOLDMANÓWNA.

## Przyczynek do przedłużenia okresu spoczynkowego paproci Aspidium Filix mas Sw.

Beitrag zur Verlängerung der Ruheperiode des Farnes
Aspidium Filix mas Sw.

(Komunikat zgłoszony przez czł. P. Wiśniewskiego na posiedzeniu w dniu 19,VI, 1931 r.)

Z badań nad okresem spoczynkowym kłączy paproci Aspidium Filix mas, ogłoszonych w poprzedniej mej pracy ¹), wynikało, że kłącza tej paproci umieszczone w listopadzie 1927 i 1928 r. w cieplarni i hodowane we względnie wysokiej temperaturze około 15° – 30° C – nie pędziły nietylko w ciągu całej zimy, ale nawet do końca doświadczenia, t. j. 2.VII, 28° n. went. 24.VI, 29° n.

Kłącza te były przechowywane w tej samej szklarni i nadal aż do dnia 10.VI. 1930 r. i do tej daty żadne z nich nie wypędziło.

Powstało więc pytanie, czy przez cały ten czas kłącza zachowały własności życiowe, a wiec były tylko w spoczynku, czy też zginęły.

Dnia 10.VI. 1930 autorka wysadziła część tych kłączy do ogrodu, część zaś pozostawiła w cieplarni. Kłącza, wysadzone w ogrodzie, nie pedziły w ciągu całego lata i dopiero po przezimowaniu niektóre z nich zaczeły pedzić, poczynając mniej więcej od maja 1931 r.

Wynika z tego, że klącza te zachowały własności życiowe i okres spoczynkowy dla niektórych z nich trwał od listopada 1927 do maja 1931 roku, a wiec przeszło trzy lata.

Podajemy poniżej tabelę, dotyczącą pędzenia kłączy, przechowywanych początkowo w szklarni, a następnie przeniesionych do ogrodu.

P. Prace Tow, Przyj. Nauk w Wilnie, Wydz, nauk mat.-przyr. Tom VI, str. 155.
 L. c. str. 157 (w odbitkach str. 3) Tab. 1 Nr. 3, str. 168 (w odbitkach str. 14)
 Tab. VII Nr. 27.

<sup>2)</sup> l. c. str. 159 (w odbitkach str. 5) Tab. II Nr. 8.

dotycząca pędzenia kłączy Aspidium Filix mas Sw., przechowywanych początkowo w ciepiarni, a następnie przeniesionych do ogrodu. ABELA

betreffs des Treibens der Rhizome von Aspidium Filix mas Sw., welche im und nachher in den Garten übertragen wurden. TABELLE Warmhause aufbewahrt waren

ins Warmhaus der Rhizome w cięplarni w cieplarni Hość kłączy Khizome Temperatura des lle kłączy Rhizome noeruagen wurden ausgetriebenenRhi Hość kłączy nieogrodu 10.VI. 30 Anzahl der Rhizome die nach deren do bis zum do

Z Zakładu Botaniki Ogólnej Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie.

## Zusammenfassung.

Die Verfasserin stellt fest, dass eine Reihe im November 1927 und 1928 im Warmhause bei Temperatur 15—30°C eingesetzter Rhizome, bis zum 10.VI. 1930 nicht austrieben.

Am 10.VI.30 setzte die Verfasserin diese Rhizome in den Garten, Im Verlauf des ganzen Sommers 1930 trieben sie nicht aus.

Einige von ihnen fingen jedoch erst nach der Ueberwinterung vom Mai 1931 an zu treiben.

Die Resultate sind in der beigelegten Tabelle angegeben. Aus der Tabelle ersieht man, dass die Ruheperiode einiger Rhizome vom 17.XI. 27 bis zum Sommer 1931 also mehr als 3 Jahre dauerte.

Aus dem Institut für allgemeine Botanik der Universität in Wilno.

#### OLIMPJA SWIANIEWICZOWA.

# Terasy Prawilji w dolinie Waki. Terassen der Urwilja im Tale der Waka.

(Komunikat zgłoszony przez czł. M. Limanowskiego w dniu 19.VI 1931 r.).

W 1926 roku na Il-gim Zježdzie Geologów w Wilnie, profesor M. Limanowski wysunął tezę, że w okresie ustępowania lodowców, gdy obszary na północny zachód od Wilna były jeszcze zajęte, Wilja płyneja nieco innem korytem, niż obecnie. Według tego poglądzi okożysko Prawijij biegło na południe obecną doliną Waki, potem zaś skręcało na zachód i obecną doliną Mereczanki dochodziło do Niemna. Tam, gdzie jest dziś ujście Mereczanki, było niegdyś ujście Prawiji ").

Jako argumenty przemawiające na rzecz tej tezy wysunięte zo-

stały następujące względy:

1. Doliny Mereczanki i Waki są nieproporcjonalne w stosunku do wielkości tych rzek, oraz szerokości ich łożysk. Tak np. szerokość łożyska Waki wynosi około 10 m., a szerokość samej doliny 4 — 4,5 km. (Tab. I (III), profil pop.), przytem w miarę posuwania się ku południowemu zachodowi jeszcze bardziej się rozszerza. Bardziej jaskrawo występują te stosunki nad Mereczanką: szerokość dożyska rzeki mniei więcei ta sama, a szerokość doliny 7 – 8 km.

 Znaczne zabagnienie i zatorfienie tych dolin, musi stanowić pozostałość wód, które niegdyś szerokiem łożyskiem temi dolinami

płynęły.

 Zgodność wysokości terasów w dolinie Waki z terasami Wilji i spadek ich w kierunku południowym t. j. przeciwnym do biegu dzisiejszej Waki, jak to widzimy na załączonym profilu podłużnym.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup>) Pewne przebłyski tej koncepcji znajdujemy również na mapce załączonej do artykułu H. Hausena p. t. "Studier ofver de Syndfinska Ledblokem spridning i Ryssland". ("Fennia" 1911—1912).

Zadaniem niniejszej pracy jest dokładny opis terasów Prawilji na odcinku dzisiejszej Waki oraz zbadanie, w jakim stopniu ich charakter przemawia na rzecz powyższej tezy.

Ażeby łatwiej się zorjentować w biegu pradoliny oraz przedstawić ciągłość terasów, zacznę od terasów Wilji na przestrzeni Wilnowieś Białuny, przechodząc do terasów w dolinie Waki. Najpierw zacznę od opisu lewego brzegu Prawilji, a potem przejdę do prawego.

Ponieważ terasy rzeczne nie stanowią nigdy ciągłości, a są zachowane tylko we fragmentach, znajdujących się najczęściej na wypukłych brzegach dolin, więc też dla łatwiejszej orjentacji nadaję każdemu odcinkowi terasowemu nazwę od ważniejszej miejscowości, znajdującej się na tej terasie. (Tab. II (IV).

### Lewy brzeg Prawilji.

#### I-szy poziom.

 Terasa Dworcowa, 62 — 63 m. nad poziomem Wilji. Na tej terasie znajduje się dworzec i tory kolejowe<sup>®</sup>). Na zachód od dworca terasa przerywa się a zaczynają się wzgorza Ponarskie, tworzące wklęsty brzeg doliny rzecznej. Są one pocięte silnie przez erozję, pozatem stromo opadają ku dolinie.

2. Następny fragment tej terasy znajdujemy koło wsi Garuny, będzie to terasa Garuńska 68 – 69 m. n. p. Wilji, zaś 28 m. n. p. Waki. Jest to terasa bardzo dobrze wykształcona, zaczyna się ona koło wsi Garuny, biegnie w kierunku południowym, kończy się zaś przy trakcie rudnickim. Szerokość terasy koło wsi Garuny wynosi 0,5 km, następnie rozszerza się i dochodzi do 2,5 km. Przy trakcie rudnickim szerokość samej terasy zmniejsza się i odtąd zaczyna się już wkięsły, podmywany przez wody brzeg Pradoliny. Na całej swej przestrzeni terasa porośnięta jest lasem mieszanym.

Terasa ta, a zwłaszcza jej początek koło wsi Garuny, jest niezmiernie ważnym punktem dla rozwiązania problemu Prawilji. W tym bowiem miejscu Prawilja, napotkawszy tamę lodowcową, skręcała dosyć gwałtownie ku południowi.

Dalej ku południowi od traktu rudnickiego zaczyna się, jak już wspomniałam, brzeg wklęsky, który kończy się tuż za groblą, idącą do wsi Mereszlany. W tem miejscu terasa jest podmyta tak, że pozostaje tylko stroma krawedź o wysokości od 21 — 25 m. Na zbo-

<sup>\*)</sup> Jest to terasa obecnie nieco niższa, niż następna na tym samym poziomie t. j. Garuńska. Jednak należy wziąć pod uwagę, że podczas budowy dworca oraz układania torów kolejowych, teren musiał być szłucznie zaniecowany i obniżony.

czach krawędzi oraz w odkrywkach występuje czerwona glina morenowa silnie spiaszczona a nad nią utwory rzeczne. Za groblą mereszlańską możemy już znowu wyróżnić 2 poziomy czyli 2 terasy.

3. Terasa Taraszyszek 60 — 64 m. n. p. Wilji, 7—10 m. n. p. Waki. Terasa ta jest przecięta rzeczkami: Rudomianką i Halinką. Pomiędzy temi rzeczkami jest ona bardzo wąska i na tej przestrzeni wzdłuż terasy biegnie kolej żelazna Wilno — Lida. Na południe od rzeki Halinki terasa znacznie rozszerza się, ale jest mniej wyraźnie zachowana, dalej na południe przecina ją rzeka Mereczanka. Między Mereczanką a rzeką Halinką na terasie znajdują się wydmy piaszczyste.

## II poziom.

Przechodzę teraz z kolei do Il-go poziomu czyli niższej terasy lewego brzegu Prawilji.

- Terasa Misjonarska 52—59 m. n. p. Wilji. Jest to terasa dobrze wykształcona, na której znajdują się: Kościół Misjonarzy i Cmentarz Ewangielicki. Dalej aż do Garun znowu nie mamy sładu terasy, gdyż tu jest wklęsły brzeg Wilji wyżłobiony w wzgórzach Ponarskich.
- 2. Tera sa Jaczańska 56—57 m. n. p. Wilji, 16—17 m. n. p. Waki. Terasa ta zaczyna się koło wsi Garuny, a więc tam, gdzie Prawilja skręcała na południe, tylko o 10—11 m. poniżej terasy Garuńskiej. Jest ona dobrze wykształcona i dobrze zachowana. Wszędzie prawie można ją prześledzić aż do rzeki Mereczanki i na południe od niej z małą tylko przerwą, znajdującą się w kolanie Prawilji między wsią Słomianką (na południe od wsi Wołczuny) a groblą, prowadzącą do wsi Mereszlany. Szerokość terasy koło wsi Jaczany wynosi 0,5 km., dalej na południe zwiększa się i już przy szosie, prowadzącej do Waki Kowieńskiej, szerokość jej wynosi 1 km.

Na tej terasie spotykamy jedno ciekawe zjawisko, które wskazuje kierunek wód, płynących na tym poziomie. Na północ od wsi Ludwinowo przy szosie Wilno—Landwarów zaczyna się wyspa o kierunku N.—S, jej koniec południowy przecięty jest koleją Wilno— Landwarów.

Na tej wyspie podłużnej, obniżającej się w kierunku południowym, możemy obserwować wyraźną segregację materjału. Na początku t. j. na brzegu północnym mamy kamienie wielkości dobrej pięści ludzkiej, są to przeważnie wapienie. Obecnie istnieje w tej części góry nawet piec do wypalania wapna, jakkolwiek bardzo prymitywnie urządzony. Ku południowi, w środkowej części góry, materjał jest znacznie drobniejszy — żwir gruboziarnisty, w południowej części wyspy w miejscu, gdzie kolej ją przecina, widoczny jest drobniutki żółty piasek. Ta segragacja materjału wskazuje nam, że musiały usypać tę wyspę wody, płynące z północy na południe. Grubszy materjał został odłożony na początku, drobniejszy odniesiony dalej.

odłożony na początku, drobniejszy odniesiony dalej.
Na tej też terasie między wsią Chaźbijewicze i Ludwinowo zanotowałam parę odkrywek głębokości koło 2 m., w których glina jest
tak przepełniona głazami, że robi wrażenie złepieńca: kamienie wielkości "kocich łbów" a między niemi drobne wielkości kurzego jaja.
Pozatem terasa zajęta jest przez pola uprawne i łąki.
Ciekawy i wiele mówiący jest widok na początku obu teras:
Garuńskiej i Jaczańskiej. Jeżeli tylko staniemy na szczycie krawędzi

Ciekawy i wiele mówiący jest widok na początku obu teras: Garuńskiej i Jaczańskiej. Jeżeli tylko staniemy na szczycie krawędzi Garuńskiej i Jaczańskiej. Jeżeli tylko staniemy na szczycie krawędzi Garuńskiej terasy i spojrzymy na doł, zobaczymy kilka stopni terasowych a u ich stóp wstęgę Wilji. Odrazu uderza nas niezgodność co do kierunku, w który m biegną krawędzie terasowe na różnym poziomie. Zatrzymajmy więc swój wzrok kolejno na każdej terasie. Najpierw u stóp naszych zobaczymy terasę Garuńską biegnącą z NE—SW, niżej terasę Jaczańską, równoległą do pierwszej. Niżej pod terasą Jaczańską mamy wyraźną terasę o kierunku SE—NW, a więc prostopadłym do poprzedniego. Jest to 40-to metrowa terasa, na poziomie której wody Wilji nie skręcały na południe, ale popłynęty już w kierunku NW, a więc w tym kierunku, w jakim płyną i dzisiaj. To też wioska Garuny jest wazym punktem, stanowi —można powiedzieć—klucz do rozwiązania naszego problemu. Uwydatnia się tu z jednej strony dawne łożysko Wilji i miejsce, w którem ona skręcalą, z drugiej zaś —poziom — na którym nastąpił kaptaż.

## Prawy brzeg Prawilji.

## I-szy poziom.

- Terasa Nowego Dworu 75—82 m. n. p. Wilji. Na zachód od tej terasy zaczyna się wypukły brzeg rzeki, a wklęsły doliny. Poza terasą zalewową mamy stromą krawędź. Krawędź ta biegnie aż do wsi Bialuny, skąd skręca gwałtownie w kierunku północno-zachodnim. Tutaj, zdaniem mojem, musiała Wilja skręcać na południe. Obecnie w tem miejscu mamy przerwę, zrobioną przez przełom Wilji.
- 2. Następna terasa tego poziomu występuje już na lewym brzegu dzisiejszej Wilji nad Waką na północ od wsi Błotnia 67—70 m. n. p. Wilji—37 m. n. p. Waki. Jest to terasa, na której leży wieś Błotnia. Na południe od toru kolejowego zaczyna się wklęsły i stromy brzeg pradoliny. Brzeg ten występuje bardzo wyraźnie aż do końca wsi Wojdaty.

3. Od wsi Wojdaty zaczyna się znowu brzeg wypukły. Mamy two pradzo dobrze wykształconą terasę, odpowiadającą terasie Garuńskiej. Jest to terasa Melecho wiek a 65 m. n. p. Wilji 15 m. n. p. Waki. Największa szerokość 2,5 km. Terasa ta, jak i wszystkie inne na moim terenie, posiada bardzo wyrażną krawędź. Krawędź te bardzo dobrze wykształconą obserwujemy do wsi Terniany, gdzie ona się kończy. Odtąd następuje przerwa, niknie wszelki ślad krawędź, a tylko teren lekko wznosi się. Cały ten teren pokryty jest puszczą Międzyrzecką. Pod względem geologicznym mamy tu zandr.

#### II poziom.

Terasy tego poziomu nad Wilją na przestrzeni od Wilna do Waki są źle zachowane.

1. Terasa Nadszeszkińska 65—67 m. n. p. Wilji. Zaczyna się nad wsią Szeszkinie, kończy się przy wsi Gudele.

Dalej mamy brzeg wklęsły aż do wsi Białuny, o którym już pisałam wyżej.

 Nieco na północ od wsi Kułakowszczyzna zaczyna się niższa terasa prawego brzegu Prawilji (obecnie lewego Waki). Na krawędzi tej terasy leżą wsie: Kułakowszczyzna i Górale, nazwe więc ją terasą Góralską 52—57 m. n. p. Wilji 20 m. n. p. Waki.

Od wsi Górale do Wojdat brzeg wklęsły, a więc zarówno wyższy jak niższy poziom terasowy jest podmyty. Od wsi Wojdaty krawedź terasy jest bardzo wyrażnie zachowana, chociaż sama terasa jest bardzo wązka a miejscami niknie zupełnie, rozszerza się dopiero na południe niedałeko źródeł Waki, to też jedyne osiedle, znajdujące się na tej terasie, spotykamy dopiero naprzeciwko źródeł Waki. Będzie to gajówka Pokrempie, której imieniem nazwałam całą terase. Wysokość terasy 5—9 m. n. p. Waki.

Jak wynika z powyższego opisu, bliższe zbadanie terasów doliny Waki potwierdza przypuszczenie co do tego, iż jest to jednocześnie dolina Prawilji, której wody płynęły w odwrotnym kierunku, niż płyną wody dzisiejszej Waki. W szczególności w opisie tym musi rzucać się w oczy fakt, że wysokości górnych terasów w dolinie Waki, w miarę jak posuwamy się z północy na południe, t. j. od dolnego biegu Waki w górę rzeki, coraz bardziej zmniejsza się. I tak np. na prawym brzegu Waki terasa Góralska, ranjdująca się niedaleko od ujścia, jest na wysokości 28 m. n. p. Waki, Tymczasem terasa Taraszyszek, znajdująca się mniej więcej naprzeciwko tego miejsca, gdzie Waka wypływa z jez. Popis, jest na wysokości 7—10 m. Podobnie dzieje się

na lewym brzegu Waki. Terasa, na której znaduje się wieś Błotnia, jest na wysokości 37 m. n. p. Waki, wówczas gdy terasa Melechowicka nad środkowem biegiem rzeki już tylko około 15 m., a dalej na południe naprzeciwko Mereszlan tylko 10 m. n. p. Waki. To samo możemy powiedzieć o niższym poziomie. Terasa Jaczańska na swoim północnym krańcu wznosi się 15—16 m. p. n. Waki, tymczasem około wsi Wielko-Pole już tylko na 6 m., na drugim zaś brzegu terasa Góralska jest na wysokości 20 m. n. p. Waki, wówczas gdy terasa Pokrempie 5—9 m. (Tab. 1 (III), profil podłużny).

Moment ten nabiera szczególnego znaczenia, gdy weżmiemy pod upoczek kierunek spadku niższych teras, utworzonych już przez Wakę. Terasy te występują dość wyraźnie w środkowym oraz dolnym biegu rzeki. Spadek ich idzie w kierunku odwrotnym, niż gornych, czyli w tym samym, w którym płyną wody Waki. Fakt ten dość wyraźnie rzuca się w oczy nawet przy zwiedzaniu terenu. Jeżeli słaniemy naprzykład na lewym brzegu Waki nad wsią Wojdaty i spojrzymy na przeciwległy—to odrazu uderzy nas, że linje wyższych i niższych terasów doliny spadają w dwóch przeciwnych kierunkach. Nasuwa to nam przypuszczenie, że o ile niższe terasy są dziełem dzisiejszej Waki, o tyle wyższe muszą słanowić wytwór jakichś innych wód, znacznie silniejszych i potężniejszych, które w dodatku płynęły w kierunku odwrotnym do biegu dzisiejszeje Waki.

Szereg innych momentów, o których była mowa wyżej, jak np. ocosóć wyspy na terasie Jaczańskiej o kierunku N—S z wyraźną segregacją materjałn, nieproporcjonalna szerokość doliny w stosunku do łożyska Waki, znaczne zabagnienie i zatorfienie tej doliny—powierdza to przypuszczenie. Wody więc, które w ten sposób płynęły szerokiem łożyskiem na południe, mogły być tylko wodami Prawilji.

Z Zakładu Geografii Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie.

## Zusammenfassung.

Auf dem II Geologen-Kongress in Wilna hat Prof. Limanowski 1926 die These aufgestellt, dass die Wilja in der Periode der Gletscherschmelze im Tale der Waka nach Süden floss und sich dort, wo heute die Mündung der Mereczanka ist, in den Niemen ergoss.

Die Aufgabe der vorliegenden Arbeit ist diese These zu beweisen, für welche die folgenden Argumente sprechen:

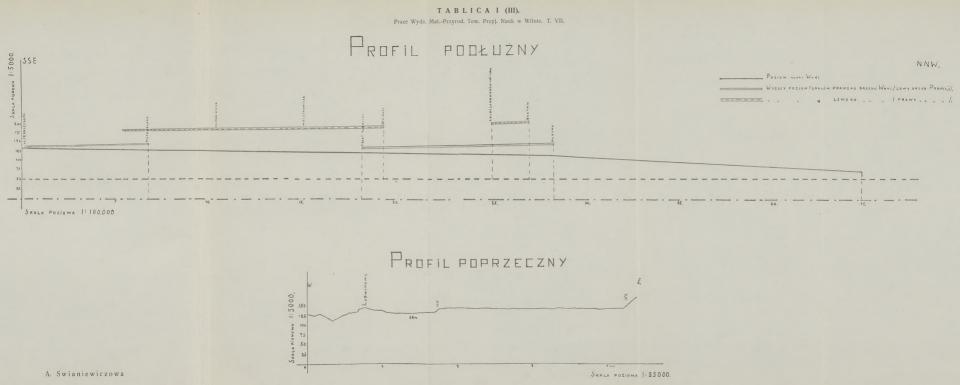
- Die Täler der Mereczanka und der Waka sind ganz unproportional breit im Verhältnis zur Grösse dieser Flüsse.
- $2.\ {\rm Diese}\ {\rm T\"{a}ler}$  weisen bedeutende Versumpfung und Vertorfung auf.
- 3. Die Terassen im Tale der Waka und der Wilja stimmen hinsichtlich ihrer Höhe überein und weisen ein nach Süden, d. h entgegen dem Laufe der heutigen Waka gerichtetes Gefälle auf.
- 3. Eine genaue Untersuchung der Terassen erweist, dass sie von Gewässern gebildet worden sein müssen, die in südlicher Richtung, d. h. entgegen dem heutigen Laufe der Waka, flossen. Das können nur die Wassermassen der Urwilja gewesen sein.

Austramentassung, and then U. Santhagen Santhagen and Wilni Uni Prof. Ulmarous St. 1920. dop Thomas allegarding dop Thomas allegarding dop This dop Walle, and the Version Letter Wilnish and Allegarding and This dop Walle, more Myller than Misser and Santhagen dop Marser who had a fine on the Allegarding dop Marser and Theory on the Santhagen Control of Marser and Santhagen Control of Marser and Santhagen Control of Marser and Santhagen and Control of Marser and Control of

portrandibent in Ventilluis zu. Grügen deren Filisse, deutscher Vertrandibent und Vertrandibent und Vertrandibent von Vertrandibent von Vertrandiben von Vertra

Committee of the commit

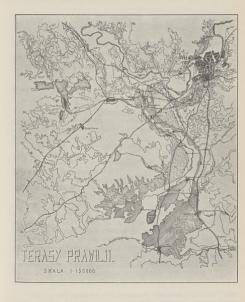
Desired Street, Street, and Street, Street, or Street,





## TABLICA II (IV).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



AND BADILEAT



## Znaczenie egzohormonów grupy B w metabolizmie glucydów.

## L'influence des exohormones B dans le métabolisme des glucides.

(Komunikat zgłoszony przez czł. E. Lelesza na posiedzeniu w dniu 31.XII. 1931 r.)

Nazwa "egzohormonów grupy B" (1—2) obejmuje czynniki dopełniające kompleksu witaminy B (WB). Udoskonalenie metod chemicznych i fizjologicznych posunęło naprzód zróżniczkowanie składników kompleksu B. Analiza biologiczna wykazała w powyższej grupie czynniki następujące:

Exohormon B1 - anti-neurytyczny, którego brak w pożywieniu

powoduje polyneuritis.

Exohormon B³ — brak powoduje wstrzymanie wzrostu i zaburzenia w asymilacji pożywienia.

Exohormon B\* anti-pellagryczny, brak powoduje schorzenia skóry.

Exohormon B4 - warunkujący rozwój drobnoustrojów,

Ak widać z powyższego, w grupie B analiza wykazała 4 różne składniki. Jeżeli potwierdzą się wyniki dalszych badań, to trzeba będzie przyjąć istnienie innych jeszcze czynników (Carter, Kinnersley, Peters, H. Chick, 1931). Rola tych czynników dla prawidłowej funkcji ustroju zwierzęcego wymaga jeszcze wyjaśnienia. Stwierdzenie jednak faktów, że niektóre witaminy, uważane dotychczas za jednostki z fizjologicznego i chemicznego punktu widzenia — są kompleksami związków chemicznych, o różnych właściwościach i różnem znaczeniu biologicznem, posiada wartość naukową ze względu na konieczność kontroli dawniejszych badań w tym zakresie.

I.

Praca nasza miała na celu wykazanie znaczenia czynników tylko bardziej zbadanych, a mianowicie: WB¹, WB² w byperglikemi doświadczalnej i wyjaśnienie, czy pomiędzy wymienionymi czynnikami, a insuliną zachodzi synergizm. Z badań Funk'a (3), Ogato,

Collazo (4), Lorenzini (5), Dégrez, Bierry i Rathery (6-7), Klotza, Hoptner's; Lelesza i Radoin (8-9), Lelesza i Łapy (10) wynika, że brak kompleksu witamin B w pożywieniu sprowadza hyperglikemiję.

Stwierdzono to przy awitaminozie B¹ (polyneuritis). Wykazano również, że stosowanie wyciągów z kompleksu W B wpływa na obniżenie cukru w hyperglikemji doświadczalnej i działa korzystnie na asymilację węglowodanów (11). Źródłem więc substancji anti-djabetycznej, typu insuliny, nie jest tylko wyłącznie układ wysepkowy Langerhans'a, lecz także egzobormony kompleksu WB.

Wyciągi czynne pochodzenia roślinnego, o podobnem działaniu jakinsulina, otrzymali Hutchinson, Smith i Winter (12), Langecker (13), Collip, Wackeman, Boivin (14) iEuler (15). W wyciągach tych stwierdzono obecność ciał o cechach analogicznych do hormonów trzustki, lecz o działaniu znacznie słabszem. Są to t. zw. glughormenty, insulinoidy, glukokininy. Występują one w drożdzach, czernicach, cebuli, w kulturze Bacterium Coli, Bacterium Subtilis i t. p. Działanie glukokinin jest o tyle odmienne od insuliny, że najpierw sprowadzają one hyperglikemję, a dopiero po kilkunastu godzinach długotrwała hypoglikemję (16).

Przez pozbawienie pożywienia exohormonu B¹ pozbawiamy organizm substancji niezbędnej bezpośrednio do spalania cukru, co wywołuje doświadczalną hyperglikemję, tak w odniesieniu do cukru wolnego, jak i związanego (białkowego) (17). W wypadkach, gdy egzohormon B jest obecny (djety syntetyczne kontrolne) metabolizm glucydów jest normalny. Stosowano wyciągi zawierające exohormony B—podskórnie, bądź też doustnie.

Zawartość cukru we krwi gołębia normalnego (na pokarmie naturalnym) wynosi: 0.196 w g Lelesza (18), 0,21 % w/g Collazo (19), 0.185 % w/g Honeywella 0,181 % w/g Marian'a.

U ptaków na pokarmie syntetycznym + exohormon B - średnio 1,88% cukru (20).

Na pożywieniu pozbawionem egzohormonów B (21):

I okres choroby — średnio: 1,86 (met. mikr. Hagedorn — Jensen, Patterson). (22, 23, 24). II okres choroby: — 2,27. III okres choroby: — 2.82.

 Zastosowanie wyciągu WB u gołębi: w III okresie: 2,68 a po zastrzyku podskórnym 1 cm.² wyciągu B, po upływie ½ godziny: 1,98 cukru we krwi.  U kur z doświadczalną hyperglik. W III okresie zawartość cukru wynosiła 4,10, a po zastosowaniu 2,5 cm.<sup>3</sup> wyciągu kompleksu B, po upływie <sup>1</sup>/<sub>o</sub> godziny: 2,64.

Zastosowana kontrolnie, w hyperglikemji doświadczalnej, insulina angielska, w dawkach po trzy jednostki – obniżyła poziom cukru we krwi u gołębi polyneurytycznych z 2,44 i 2,15 (po upływie ½, godziny po zastrzyku) na 1,46 i 1,06 (25).

Wykrywanie cech podobieństwa pomiędzy działaniem egzohormonów B a insulina, jak wynika z powyżej przytoczonych cyfr—wykazuje uderzającą analogję. Hyperglikemja przy awitaminozie B nie jest zjawiskiem stałem u wszystkich gatunków zwierząt.

#### 11.

Doświadczenia nad zbadaniem synergizmu rozpoczęliśmy od sprawdzenia czynności insuliny i poszczególnych wyciągów witaminowych z kompleksu WB. Stosowaliśmy insulinę "P. Z. H."; jej aktywność była sprawdzana metodą, używaną przy standaryzowaniu. Metoda
ta opiera się na pracach: Banting'a, Best'a, C. Collip'a,
Macleod'a, Noble'a (26), Later'a, Mc. Cornick'a, Macleod'a, O'Brien i Noble'a (27).

Przy przeprowadzaniu badań uwzględniano, co następuje:

 Zwierzę doświadczalne przed zastrzykiem odstawiano na 24 godziny na głód.
 Zwierzęta dobierano według wagi i płci, używając do doświadczeń tylko jednorazowo.
 Krew na zawartość cukru badano po upływie 1½ godziny po zastrzyku.

Krew do próby pobierano z naczyń krwionośnych ucha. Dawkę zastrzykiwanej podskórnie insuliny, bądź wyciągów, obliczano proporcjonalnie do wagi królika. Djeta królików doświadczalnych składała się z siana, brukwi i marchwi pastewnei.

T a b. 1. Zastrzyki insulin

Zastrzyki nisumy.						
Nr. królika	Ilość insuliny	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obniże- nia glukozy	Uwagi	
1 2 3 4 5 6	jednostka 2 jednostki 2 jednostek 5 jednostek 5	0,082 0,087 0,080 0,080 0,090 0,097	0,063 0,052 0,052 0,037 0,040 0,051	- 23 - 42 - 35 - 53 - 55 - 49	w 1 godz. po zastrzyku konwuls. po 3 godz. % gluk. 0,046. 1 godz. m. 20 konwulsje, % gluk. po 3 godz. 0,054.	

Z powyższego zestawienia wynika, że stosowana przez nas insulina (zastrzykiwana podskórnie) powodowała obniżenie cukru we krwi po upływie 1½ godziny: jednostka—23%, a więc: 2 jednostki około — 40%, 5 jednostek około — 50%. Po sprawdzeniu insuliny przystapiliśmy do prób z wyciągami witaminowemi kompleksu WB.

Zastrzyki z wyciągu drożdży piekarnianych (nieautoklawowanych). Wyciąg przygotowywano metodą Eulera.

Tab. 2. Zastrzyki wyciągów z drożdży piekarnianych nieautoklawowanych.

Nr. królika	Ilość wyciągu	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obniże- nia glukozy	Uwagi
6	1 cm <sup>2</sup> .	0,097	0,040	60	% glukozy po 1 godz. 0,052, po 3 godz. 0,056, po 24 godz. 0,072.
7	1000	0,084	0,044	<b>— 48</b>	% glukozy po 1 godz. 0,058 po 3 godz. 0,073, po 24 godz. 0,078.
8	1 -	0,092	0,073	— 20	% glukozy po 1 godz. 0,062, po 24 godz. 0,087.
9	1,000	0,084	0,115	+ 35	% glukozy po 3 godz. 0,063, po 24 godz. 0,096.
10	0,8	0,093	0,045	- 51	% glukozy po 3 godz. 0,076, po 24 g.0,104 (obja- wy porażenia kończyn).

Jak widać z powyższego l cm³, wyciągu z drożdży piekarnianych nieautoklawowanych, po upływie 1½ godziny po zastrzyku podskómym, powodował obniżenie glukozy w stopniu jednoznacznym z obniżeniem cukru, osiąganem przez zastrzyk 5 jednostek insuliny "P. Z. H.\*.

Tab. 3. Zastrzyki wyciągów z drożdży piekarnianych autoklawowanych.

Nr. królíka	Ilość wyciągu	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obniże- nia glukozy	Uwagi
11 12 13 14	1 cm <sup>3</sup> . 1 - 1 - 1 -	0,071 0,087 0,077 0,091	0,070 0,083 0,087 0,095	zwyżka	1 galaretta gardina 2 2 jodnostia nasa

Jak z powyżej podanych cyfr wynika, wyciąg z drożdży piekarnianych autoklawowanych (2 godz., 130°) nie obniżał zawartości cukru we krwi. Według wielu autorów autoklawowanie niszczy w kompleksie WB czynnik antineurytyczny.

Następnie przystąpiliśmy do zbadania wyciągu z drożdży piwnych. Ekstrakt przygotowywano podobnie jak z drożdży piekarnianych (metoda Eulera), dochodzac do produktów o jednakowej koncentracji.

T a b. 4. Zastrzyki wyciągu z drożdży piwnych.

Nr. królika	Ilość wyciągu	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obniże- nia glukozy	Uwagi
15 16 17 18 19	1 cm². 1 " 1 " 1 " 1 " 1 "	0,085 0,076 0,076 0,078 0,085	0,084 0,073 0,074 0,084 0,118	+ 39	po 3 godz. % gluk. 0,109; po 6 godz. 0,085.

Jak widać z powyżej podanych cyfr, wyciąg z drożdży piwnych nie powodował obniżenia procentu glukozy we krwi; w jednym tylko przypadku obserwowano krótkotrwałą hyperglikemję.

Następne badania przeprowadziliśmy z wyciągiem z otrąb ryżowych, z surowca dostarczanego z łuszczarni w Gdyni. (Wyciąg ten "tiki—tiki" przygotował dr. St. Kon).

Tab. 5. Zastrzyki wyciągu "tiki — tiki".

Nr. królíka	Ilość wyciągu	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obniże- nia glukozy	Uwagi
20 21 22 23 24 25 26	1 cm <sup>2</sup> . 1 . 1 . 1 . 1 . 1 .	0,076 0,062 0,073 0,087 0,073 0,062 0,075	0,046 0,062 0,077 0,060 0,054 0,060 0,054	- 38 - 30 - 27 - 26	THE REAL PROPERTY OF THE PROPE

Ekstrakt z otrąb ryżowych obniżał procent cukru we krwi, lecz w stopniu znacznie mniejszym, niż wyciąg z drożdzy piekarnianych nieautoklawowanych.

Celem przekonania się, jakie stosunki synergetyczne zachodzą między insuliną, a egzohormanami grupy B, łączyliśmy dawki poszczególnych substancji w ten sposób, iż jednocześnie zastrzykiwaliśmy dawkę insuliny i dawkę wyciągu. Poniżej przytoczona tablica przedstawia wyniki tych badań.

Tab. 6.

Zastrzyki wyciągów witaminowych (WB) łącznie z insuliną.

	Zastizyki	wyciągow	witaiiiiiowy	CII (WD) 1	ącznie z msumą.
Nr. krölik.	llość wyciągu	% glukozy przed zastrzykiem	% glukozy po zastrzyku	% obni- żenia głukozy	Uwagi
27	5 jednostek insuliny				Military Military Co.
	i 1 cm.3 "tiki-tiki"	0,078	0,047	— 39	po 1 godz. 20 m. kon- wulsje
28		0,075	0,065	- 13	100
28	ENGO SLOOP	0,092	0,067	— 27	po 3 godz. po zastrzyku konwulsie
30 31	5 jednostek	0,073	0,050	— 31	po 1 godz. 10 m. po zastrzyku konwalsje
	insuliny i 1 cm. <sup>3</sup>	I Ilania sa			the givendown office
	wyciągu z drożdży piekarnian.	wyciągien wyciągien			malind shaptes Z
	nieautokla- wowanych	0,095	0,040	— 58	w 3 godz. po zastrzyku % cukru 0.040, w 24 godz. 0,087.
32	in toni	0,092	0,038	- 58	% cukru po 3 godz. 0,035; po 6 godz. 0,060; po 24 godz. 0,063.
33		0,063	0,030	- 52	po 3 godzin. % cukru 0,060.
34 35	Jednostka insuliny i 1 cm. <sup>2</sup>	0,093	0,044	- 52	poraż. kończyn; % cukru w 3 godz. po 0,060.
	wyciągu z drożdży piekarnian.				TOTAL TRANSPORT OF
36 37 38	autoklawo- wych	0,095 0,090 0,085 0,085	0,059 0,061 0,047 0,047	- 37 - 32 - 44 - 44	w 2½ godz. konwulsje % cukru po 3½ godz.
39	5 jednostek insuliny i 1 cm. <sup>3</sup> wyciągu z drożdży				0,060.
40 41 42	piwnych	0,077 0,085 0,078 0,093	0,040 0,040 0,040 0,047	- 48 - 52 - 48 - 50	man Summar chapman
42	-				

#### Wnioski:

- Wyciąg z drożdzy piekarnianych nieautoklawowanych (kompleks WB) powodował znaczne (przeciętnie 40%) obniżenie zawartości glukozy we krwi.
- Wyciąg z drożdży piekarnianych autoklawowanych (12 g, temp. 13%), pozbawiony WB, nie wpływał na obniżenie glukozy we krwi.
- Wyciąg z drożdży piwowarskich nie wpływał na obniżenie glukozy we krwi.
- Wyciąg "tiki-tiki" powodował obniżenie (przeciętnie 26%) glukozy we krwi, lecz w mniejszym stopniu, niż wyciąg z drożdży piekamianych nieautoklawowanych.
- 5) Zastrzyki dwóch substancyj: insuliny i egzohormonów grupy B wykazały tylko w niektórych przypadkach działanie silniejsze, niż przy stosowaniu ich oddzielnie. Wybitnego jednak spotęgowania działania, czyli synergizmu nie stwierdzono.

## PIŚMIENNICTWO.

- Lelesz E. Czynnik dopełniający (witamina B) w hyperglikemji doświadczalnej. Monograf. Poznań, 1926. Medycyna 22—23. 1928.
- Randoin L., Simonnet H. Les données et les inconnues du problème alimentaire. Paris, 1927.
- Funk K. Die Vitamine u. ihre Bedentung f. die Physiologie v. Pathologie. 1924.
   Collazo J. A. Carbonhydrate metabolism in avitaminosis. Bioch. Zeitschr. 48, 1996.
- 5. Lorrenzini I. Théorie des Vitamines. Paris. 1925.
- Desgrez A., Bierry H. et Rathery F. Utilité de la Vitamine B et du lévulose dans le cure par lissuline. C. R. Ac. Sc. 177, 195, 1923; Carbohydrates and diet in diabetes. Bull, de l'Acad. de Méd. 1922, 88, 276. C. R. Acad. des Sciences. 117, 95, 1923.
- Lelesz E. Randoin L. Variations comparatives de le glycémie artérielle et de la teneur du foie en glycogène chez le pigeon normal et chez le pigeon soumis a un régime déséquilibré par manque de facteur hydrosoluble B. C. R. Ac. Sc. 177, 195. 1925.
- Lelesz E. Avitaminose B, glycémie et réserves glycogéniques, Extr. du Bull. de la Soc. de Chim. Biol. VIII.1. 1926.
- 10. 11. Lelesz, Łapa. L. c. 1
- Hutchinson H. B., Smith W., Winter L. B. Studies on carbohydrate metabolism. Biochem. Journ. 17, 1923.
- Langecker H. Der wirksame Bestandteil des Glukhorments. Klin. Wochenschrift. 6, 2238-2239, 1926; 7, 159-161, 1928.

- 14. Boivin A. Guillemet R. Résultats de l'analyse élémentaire d'une préparation d'insuline active à 40 unités par mg. Bull. Soc. Chim. Biol. 10, 415-421, 1928,
- 15. Euler, U. Ein insulinartiger Körper in der Hefe, Bioch, Zischr, 194, 197 -203 1928
- 16. Leszczyński R. Insulina a witamina B. Polsk, Gaz. Lek. 48, 1926.
- 18. Lelesz E. O działaniu dopełniających czynników odżywczych (witamin) w stanie prawidłowym ustroju i w wypadkach chorób. Poznań, 1926.
- 19. 20. 21. L. c. 8, 9, 10, 18. 22. 23. 24. Hagedorn-Jensen, Bioch, Zeitschr. 46. 135. 1723; Łapa W.
- Sur le microdosage du sucre et des substances reductris dans le sang. Bull. Soc. Chim. Biol. 3, 310, 1926. Jedrzejowska A., Kołodziejska Z. Kilka uwag co do sposobu oznaczania cukru we krwi mikrometoda Hagedorna i Jensena, Warsz, Czas, Lek. 33, 1928.
- 25. L. c. 10.
- Banting, Best, Collip, Macleod, Noble, Later, Mc. Cornick, 26. O'Brien, W/g Dodds'a E. C. i Dickens'a F. The Chemical a. Physiological Properties of the Internal Secretion, 1925.

### Conclusions.

- 1. L'extrait de levure de boulangerie, non autoclavé (complexe V. B.) produit la diminution importante (en movenne de 40 pour 100) de la teneur du sucre dans le sang.
- 2. L'extrait de levure de boulangerie (autoclavé 12 heures, 130° C.). privé de V. B., ne produit pas d'abaissement du sucre dans le sang.
- 3. L'extraît de levure de bière est depourvue de la propriété hypoglycemique.
- 4. L'extrait "tiki-tiki" a provoqué abaissement (en movenne de 26 pour 100) du taux de sucre dans le sang.
- 5. Les injections de deux corps: l'insuline et V. B. présente, dans certains cas, l'activité hypoglycemique plus fort, que s'ils sont injèctés separement.

Il semble que l'insuline + V. B. ne montrent pas d'activités hypoglycémique synérgètique.

#### STANISŁAW MAHRBURG

Badania anatomiczno-patologiczne nad przemianą żelazową w śledzionie i wątrobie w zaburzeniach odżywiania u niemowląt.

Recherches anatomo-pathologiques sur le métabolisme ferrique dans la rate et le foie dans les troubles de nutrition chez les nouveau-nés.

(Komunikat zgłoszony przez czł. K. Opoczyńskiego na posiedzeniu w dn. 19.VI. 1931 r.).

## Wstęp.

Badanie wszelkiej sprawy chorobowej zwykle rozpoczyna się od miejsca jej pierwotnego przejawu; dlatego też, być może, ogromna większość prac, póswięconych pierwszym poszukiwaniom anatomicznym w zakresie zabutzeń odżywiania u niemowląt, dotyczy systemu przewodu pokarmowego. Czy istotnie ten system jest pierwotnem umiejscowieniem schorzenia, pokażą dalsze słudją; dzis przedmiotem szczególnej wagi staje się wzajemny stosunek i zależność zmian, wywoływanych procesami, zachodzącemi w przewodzie pokarmowym u niemowlęcia w związku z pozostałemi narządami. Związek ten postawił na nowe tory badania tego schorzenia, przenosząc je w rozległą dziedzinę dociekań nad przemianą materii.

Z tego punktu widzenia jednem z najistotniejszych oddziaływań zaburzeń zołądkowo-jelitowych na organizm niemowlęcia jest wpływ tego schorzenia na układ narządów krwiotwórczych, na krew, oraz na gospodarkę hemoglobinowa.

Prowadząc do zaburzeń w odżywianiu, prawdopodobnie w związku z naruszonem wchłanianiem z przewodu pokarmowego, oraz w zależności od rozległego oddziaływania produktów tego wchłaniania na system narządów jamy brzusznej, schorzenie to stwarza głębokie zmiany we krwi; zależne sa one od zaburzeń w środowisku, w którem

znajdują się morfologiczne elementy krwi, od zmian zachodzących w narządach krwiotwórczych, lub krwiogubnych. Krew jest cieczą łączącą między sobą wszystkie narządu i dlatego też zdaje się nie istnieje schorzenie narządu, któreby w niej nie wywoływało w mniejszym lub większym stopniu chemicznych i morfologicznych zmian.

Szybkość oddziaływania oraz rozległość wpływów schorzeń jelitowych u niemowląt na szereg narządów, utrudnia wyodrębnienie pierwotnej przyczyny schorzenia i możność przeprowadzania badań w ramach tej przyczynowości; dlatego też morfologiczne badania nad gospodarką żelazową w zaburzeniach odzywiania u niemowląt mogą nietylko wykazać zalezność zmian anatomicznych od tego schorzenia, lecz również mogą być wskaźnikiem zmian powstających nie na tle zaburzeń odzywiania, lecz na tle ogólnych spraw niedożywiania lub zatruć.

Czerny (1912) wskazał, że zaburzenia odżywiania u oseska prowadzą do uszkodzenia krwi, a zresztą oddawna przypisywano poważną role przewodowi pokarmowemu w gospodarce żelazowej i hemoglobinowej; i choć obecność paciorkowców w przewodzie pokarmowym w zaburzeniach odżywiania u niemowląt brano początkowo za pierwotną przyczynę schorzenia oraz za główną przyczynę zachodzącej w tem schorzeniu hemolizy, to jednak, jak następnie zostało wyjaśnione, drobnoustroje te zakażają organizm nie pierwotnie, lecz wtónie. Jeżeli zdaniem Taltąu i już w normalnem jelicie występują substancje hemolityczne o charakterze mydeł, to tembardziej możliwem jest działanie na krew takich substancyj w schorzeniach przewodu pokarmowego. Wytwarzające sie tu hemolizyny są toksynani, odpowiadającemi wszystkim ich własnościom (Schwalbe); działanie ich skierowuje się na erytrocyty, które są niszczone skutkiem oddzielania się hemoglobiny od protoplazmy.

Przedstawione u niektóre poglądy lat ubiegłych na wpływ zaburzeń odzywiania u niemowląt na stan krwi i przemianę hemogłobinową były oparte na spostrzeżeniach oderwanych, nie wiążących się bezpośrednio z całokształtem schorzenia; dopiero badania ostatniego dziesiątka lat przyczyniły się do nawiązania zależności przyczynowej między temi zjawiskami, a tem samem dopomogły do wkroczenia na tory dociekań biochemicznych.

Nasuwa się jednak pytanie, czy taki stan rzeczy daje powód do uważania badań morfologicznych w zagadnieniach tych za mniej potrzebne i mniej wartościowe niż badania chemiczne, oraz czy istnieje tu logiczna konieczność przeprowadzania poszukiwań wyłącznie na drodze badań natury biochemiczne?

Na pytanie to otrzymany odpowiedź, jeżeli przypomnimy sobie iż wyczerpująca analiza wszelkich procesów fizyko-chemicznych staje się możliwą tylko na drodze poprzedniego poznania ich natury anatomiczno-fizjologicznej. Droga badań zjawisk przyrodniczych idzie w kierunku statyki, a następnie dopiero dynamiki; w warunkach biologicznych odpowiada to morfologji, za którą podąża fizjologja. Należy uznać, iż z rozwojem chemji fizjologicznej, zagadnienia natury morfologicznej stały się tem więcej konieczne, a niezbedność współpracy i wzajemnego dopełniania tych dwóch gałęzi wiedzy uwidacznia się szczególniej w związku z rozwojem wiadomości naszych o biochemicznych własnościach tkanek.

Patologia gospodarki hemoglobinowej nie daje nam jeszcze odpowiedzi na szereg kwestyi, bezpośrednio zwiazanych z istota tego zagadnienia, natomiast natarczywie wysuwa szereg pytań, mogących dążyć do oświetlenia całokształtu sprawy. Naprzykład, nie potrafimy dać wyczerpującej odpowiedzi w sprawie wpływów patologicznych na powstawanie barwika krwi? Jak również na pytanie czy patologiczna hemosideroza jest wyrazem hemolizy? Dalej czy hemosideroza jakiegokolwiek narządu wskazuje na jego hemolityczna czynność? Które z elementów komórkowych przedewszystkiem lub wyłącznie przyjmuja udział w gospodarce żelazowej? Gdzie się odbywa wytwarzanie hemosideryny, wewnątrz - czy pozakomórkowo? Jakie elementy komórkowe przyjmuja w tem udział i jakie zmiany w komórce występuja? Czy w wypadkach hemosiderozy zachodzi charakterystyczna fagocytoza, czy też tylko bierne przenikanie i o ile fagocytoza jest nieodzownym warunkiem wytwarzania barwika żelaza? Jak wytłumaczyć pochodzenie otrzymanych doświadczalnie bryłek hemosideryny w śledzionie? Wreszcie czy drobina żelaza jest substancją autogenną, to znaczy-czy jest ona składową częścią komórki, w której powstaje na skutek samoistnego metabolizmu, narówni z innemi barwikami?

Pytania takie nasuwają się przy rozpatrywaniu ogólnej histogemawia za tem, że mogą one znaleść rozwiązanie na tle wspólnych, a wzajemnie uzupełniających się badań biochemicznych i morfologicznych. Przy tej wspólności pracy zjawiska patologiczne znajdą wytłumaczenie w procesach biochemicznych, a te swe potwierdzenie w obrazach morfologicznych.

Mimo obszernych badań, licznych spostrzeżeń i różnorodnych poglądów na kwestję przemiany żelaza w organizmie, stwierdzić należy, iż w sprawie tej do dziś zaszły nieznaczne postępy w porównaniu do dawnych czasów. (Virchow, Quincke). Powodem tego są częściowo trudności techniczne, częściowo niedostateczna umiejętność odróżniania zjawisk natury fizjologicznej od stanów patologicznych, jak również ograniczona liczba przeprowadzonych w tym kierunku badań na materjale sekcyjnym, a także częsty brak doboru odpowiedniego materjatu. Nie posiadamy badań, uwzględniających specjalnie metabolizm żelaza w zaburzeniach odżywiania u niemowląt, mimo iż obszerna grupa tego rodzaju schorzeń nasuwa szereg tematów w tej dziedzinie. Uznając konieczność dalszych badań nad wyjaśnieniem niektórych zagadnień z zakresu gospodarki żelazowej, podjątem się nimiejszej pracy.

## Historja zagadnienia.

Wynajdywanie złogów barwika, zawierającego żelazo, w naczynienie, krwi i w tkankach, do których odbyło się wynaczynienie, stwierdzenie obecności barwika w narządach krwinońsynch, wreszcie wykrywanie bogatych złogów barwika żelazonośnego w narządach zwierząt, wystawanych na działanie substancyj niszczących czerwone całka, wszystkie te spostrzeżenia naprowadziły badaczy na myśl o pochodzeniu tego barwika ze krwi. Jeden z pierwszych badaczy, który zwrócił uwagę na istnienie barwika (Perls, 1867) mówi tylko o barwiku branatnym, nie podając jego bliższej chemicznej budowy.

Quincke (1881), nazywając po raz pietwszy proces odkładania się barwika wytazem "siderosis", również nie przypuszczał jeszcze jego pochodzenia ze krwi. Dopiero Ne um an no wi (1881) nauka
zawdzięcza wprowadzenie ogólnie w dobie obecnej przyjętej nazwy
"haemosiderosis" dla złogów barwika, pochodzącego z rozpadu czerwonych ciałek. Ponieważ następnie stało się oczywistem, że barwik
zelazonośny może pochodzić nietylko ze krwi, lecz również z przyjmowanego pokarmu, a niekiedy z zewnątrz, pozajelitowo, więc
Strasser (1922) zaproponował używania nazwy "siderosis" wtedy,
jeżeli jest się pewnym zewnętrznego pochodzenia złogów żelaza, lub
nawet wtedy, kiedy pechodzenie jego ze krwi jest niezawodne.
Sprawa ta miała obszerne piśmiennictwo. Między innymi autorami
Schimura (1923) wypowiedział zdanie, że jeżeli rozważać spraw
tworzenia się złogów żelaza, jako następstwo rozpadu krwi, to mogą
zachodzić tu trzy możliwości: 1. Barwik może pochodzić z przetzutu,
kiedy to barwik tworzący się w jednem miejscu przenika do krwi
lub limfy, a następnie zostaje odkładany w innem. Naprzykład
Lubarsch przypuszcza taki sposób powstawania pigmen-

tacji, pochodzącej z dużych wylewów krwawych w jamach ciała. 2. Barwik może pochodzić z fagocytozy czerwonych ciałek krwi przez komórki mezenchymatyczne, lub komórki pochodzące z innych listków zarodkowych, jak to przypuszcza Rôssie (1907) dla wątroby. 3. Barwik może być wytwarzany przez różnorodne komórki, magazynujące wolną hemoglobinę. Dziś jest rzeczą przyjętą, że hemosyderyna bierze swój początek od hemoglobiny, przyczem z barwika tego powstać mogą dwa pigmenty, żelazowolna hematoidyna wika tego powstać mogą dwa pigmenty, żelazowolna hematoidyna i hemosyderyna zawieriająca żelazo. Sprawa ta została zdecydowana nietylko drogą spostrzeżeń, lecz i drogą chemicznych i fizjologicznych doświadczeń, między innemi doświadczalnie możemy wywołać zjawisko podobne do hemosyderozy za pomocą injekcji zwierzęciu koloidalnego wodnika tlenku żelaza; otrzymujemy wówzwierzęciu koloidalnego wodnika tienku zelazą, otrzymujemy wow-czas brunatne brylki, oraz komórki zawierające bezbarwe ziarenka, które jednak wyraźnie dają odczyn żelazowy (Hueck, 1912). Według definicji Huecka pod hemosyderyną rozumiemy ciała za-wierające żelazo i rozpuszczające się w kwasach, odporne jednak na alkalja i odczynniki rozpuszczające tłuszcze, oraz na środki bielące. Hemosyderyna daje zawsze odczyn żelazowy. W jakich związkach riemosyuciyna daję zawsze odczyn zelażowy. w jakie zamanach chemicznych znajduję się tu żelażo, jest sprawą dotychczas niezu-pełnie ustaloną. Zdaniem Biondi'ego (1895) mamy tu do czyniepenne astaoną. Zdaniem brotu i ego (1694) mamy tu do czyme-nia z tlenkiem żelaza. Quincke i Hunter (1892) przypuszczają, że żelazo tworzy albuminaty. Wogóle w organizmie żelazo występu-je w postaci różnorodnych związków: w formie trwalej – hemoglobije w postaci różnorodnych związków: w formie trwałej — hemogłobiny, lub luźnej. Brak odczynu żelazowego nie może służyć dowodem calkowitego braku żelaza trwale lub luźnie związanego, gdyż żelazo może się znajdować w tak minimalnych ilościach, iż nie daję się uwidocznić. A bderhalden (1915) wykazał, że żelazo, będąc w stanie koloidalnego roztworu, niezawsze może być wykryte. Badania Huecka uczyniły możliwem przypuszczenie, że hemosyderyna zmagazynowana w komórkach, jest zwykłym koloidalnym rozzynem zelaza. Zelazo utajone analitycznie nie daje się wykazać, natomiast może być uwidocznione żelazo ukształtowane i takie daje odczyn niebieski po zadziałamiu żelazocyankiem potasu i kwasem solnym. Zdaniem Chevallier (1914) żelazo to właśnie stanowi w organizmie produkt końcowy przemiany żelazowej. Znanem jest poza tem zjawisko kolejnej zmienności odczynu żelazowego, kiedy odczyn to pojawia się, to znika; zjawisko to tłumaczy się starzeniem się barwika (Schmidt, 1907). barwika (Schmidt, 1907).

Co do chemicznego powinowactwa soli żelazowych do elementów tkankowych, to sprawą tą zajmował się Kaiser (1925); badania jego polegały na szukaniu takiej substancji, która, wchodząc z poszczególnemi rodzajami tkanek w związki chemiczne, databy się uwidocznie odczynem barwikowym. Korzystając z wykrycia Warburga, że kwas mleczny stanowi stały składnik tkanek, Kaiser próbuje działaniem soli metalowych na materjał tkankowy utrwalić kwaśne części składowe tkanek (w danym przypadku kwas mlekowy), przez wytwarzanie soli. Badania autora wykazały, że rozczyny soli zelaza reagowały różuie z poszczególnemi składnikami tkankowemi: a więc tkanka łączna prawie zupełnie nie przyjmowała żelaza, wszystkie jądra komórek wykazywały barwę niebieską, erytrocyty — matowo-zieloną; surowica w naczyniach — jasno-zieloną. Zaródź wszystkich nabłonków (pokrywających i gruczołowych), wykazywała ciemno-niebieskie zabarwienie, przytem w najwyższym stopniu mpregnowała się żelazem zaródź komórek rakowych. Tkanka miesna dawała zabarwienie Iśniąco-niebieskie. Z wyników pracy Kaisera anjbardziej godną uwagi jest wybitna zdolność wchłaniania soli żelaza przez komórki tkanki nabłonkowej, oraz nabłonki mowotworów rakowych. Chevallier, biorąc za podstawę badania Aschera i obserwijąc skupienia żelaza w pewnych grupach tkanek, próbuje również dojrzeć powinowactwo chemiczne związków żelaza do tych tkanek. W tym sensie Chevallier mówi o tkankach astsymilujących żelaza kontych zelaza w przez kanakach antagonistycznych.

W badaniach Chevalliera okazało się, że do tkanek asymilujących żelazo, czyli biorących czynny udział w przemianie żelaza zaliczyć można makrofagi i duże komórki śledziony Miecznikowa (splenocyty), komórki gwiaździste Browicz-Kupffera, w jelicie komórki śródbłonków kosmków, w tkance łącznej komórki okolonaczyniowe (przydankowe Marchanda). Do komórek antagonistycznych autor zalicza nabłonki skóry, nabłonki nerek, oraz komórki wątroby.

zalicza nabłonki skory, nabłonki nerek, oraz komorki wątroby.

Jeżeli przejdziemy z dociekań nad powinowactwem chemicznem soli żełaza do wyników badań morfologicznych, to zachodzi pytanie w jakich tkankach i narządach przedewszystkiem odkłada się żelazo? Zgodnie z badaniami Filippiego bardzo duża liczba komórek posiada zdolność do odkładania barwika żelaza. W nabłonkach barwik żelazowy przechowuje się tylko przejściowo, w śródbłonkach zaś i stałych komórkach tkanki łącznej może pozostawać przez czas dłuższy. Zdaniem Schillinga i szeregu badaczy żelazo przyjmują również komórki miąższowe śledziony, oraz komórki gwiażdziste Browicz - Kupffera, posiadające szczególniejszą własność skupiania i magazynowania różnych substancyj, zarówno stałych, jak rozpuszczalnych.

Ogromna liczba prac lat ostatnich jaskrawo oświetliła sprawę roli i czynności śledziony w gospodarce żelazowej. Prace te, poparte szeregiem doświadczeń nad zwierzętami, stwierdziły, iż śledziona przyjmuje żelazo, przerabia i asymiluje je. Może ona przeto być poniekąd uznana za narząd kontrolny dla metabolizmu żelaza. Narząd ten przyjmuje żelazo pochodzące z rozpadu tkanek, jak również ce środków odżywczych. Zadanie śledziony polega na magazynowaniu żelaza uwolnionego wewnątrz organizmu, jak również na regulowaniu podawania go organizmowi; śledziona służy więc za rezerwoar żelaza dla czerwonych ciałek ktwi.

W przypadku gdy żelaza zabraknie, śledziona zaopatruje organizm w brakujące żelazo ze swych zapasów. Badania Barkoffa o krwiobiegu w śledzionie wskazują na tę rolę śledziony. Odpowiednio przysposobione żelazo wchodzi w skład przeróżnych zawierających żelazo drobin, przedewszystkiem hemoglobiny: odgrywa ono rolę elementu fermentacyjnego i zdaje się być głównym czynnikiem procesów utleniających.

Chevallier sądzi, że śledziona asymiluje również arsen, zdaniem tego autora jest ona prawdopodobnie jednym z najważniejszych narządów asymilujących ciała niezlożone, zdolne do diastazy, ciała, które w odzywianiu i przemianie odgrywają role bardzo znaczna.

które w odżywianiu i przemianie odgrywają rolę bardzo znaczną. Już w stanie normalnym w śledzionie zachodzi niszczenie części czerwonych ciałek krwi, druga ich część zostaje przerobiona w ten sposób, że ułatwia się ich rozpad w wątrobie. C he v allier, przypisuje śledzionie nietylko własność niszczenia czerwonych ciałek krwi, lecz również zatrzymania żelaza pochodzenia zewnętrznego, obok pochłaniania żelaza, powstającego z rozpadu hemoglobiny, oraz innych substancyi.

Zdaniem Dubois (1922) śledziona hamuje tworzenie się krwi w szpiku kostnym. Schmidt (1889) sądzi, że śledziona pobiera i odkłada wolne żelazo przeważnie pochodzenia wewnętrznego, natomiast wątroba przyjmuje żelazo zewnętrzne. W przypadku nadmiernego rozpadu krwi, gdy przychodzi do niedomogi czynnościowej śledziony, wątroba jest zdolna do pobierania przerobionego żelaza. Również po usunięciu śledziony, wątroba pełni zastępczo czynność śledziony. W ten sposób istnieje normalna korelacja między obydwoma narządami, naruszenie której wytwarza stany patologiczne. Czynność komórek śledziony, biorących bezpośredni udział w przenoszeniu żelaza i mających na celu, już w fizjologicznych warunkach, niszczenia czerwonych ciałek krwi, jest godną uwagi przedewszystkiem dlatego, iż tą drogą niszczenia, dzięki specjalnej budowie śledziony, podtrzy-

muje ona normalną chyżość krwi, a poza tem ze względu na to, że śledziona daję poczęści wątrobie materjał dla tworzenia barwików ścłci. Badając śledziony różnych kręgowców, Hunter (1892) znalazł komórki zawierające erytrocyty ze znacznie zmienioną ilością hemoglobiny; komórki takie zdaniem autora są najwymowniejszą oznaką hemoliży; potwierdzeniem procesu hemolitycznego również jest fakt, iż po splenektomji funkcję tę pełnią inne narządy, naprzykład sieć naczyń przewodu pokarmowego. Liczba tych komórek zmniejsza się zależnie od wieku, rodzaju i fazy trawienia. Szerze badań Hunter a przemawia za tem, że narządy krwiotwórcze są zarazem narządami hemolitycznemi, przyczem ilość zawartego w narządach krwiotwórczych żelaza zmniejsza się zależnie od stopnia hematolizy. Potwierdzają to również badania Krūgera. Jest prawdopodobnem, iż śledziona wykonuje czynność hemolityczną, nietyłko w stosunku do takich czerwonych ciałek krwi, które już odegrały swą flizjologiczną rolę i są odpowiednio zmienione (Hunter), lecz również sama śledziona osłabia odpomość erytrocytów przez właściwości hemolityczne niektórych składników jej soków, wzmagających zdolność fagocytamą jej komórek; wtedy mogą ulegać zmiszczeniu także normalne erytrocyty (Gabbi).

Reasumując swe spostrzeżenia nad procesem hemolitycznym w ustroju, Gabbi przychodzi do wniosku, iż czynność hemolityczna jest potrzebą organizmu, gdyż hemoliza stanowi czynnik wzbudzający inne funkcje. Niewszystkie jednak narządy krwiotwórcze są sobie równe pod względem czynności hemolitycznej, najśliniej działa śledziona. Dalej Gabbi zaznacza, że przez swą hemolityczną czynność narządy krwiotwórcze wraz z wątrobą i nerkami regulują w czasie trawienia liczbowe ustosunkowanie crytrocytów; istnieje nawet taka zależność, że na ile wzrasta liczba czerwonych ciałek krwi, na tyle powiększa się funkcja hemolityczna tychże narządów; w ten sposób równowaga szybko się ustala. Hemolityczna czynność narządów krwiotwórzych zmienia się w zależności od wieku zwierzęcia i stoiu wziązku z okresami trawienia, jest ona jednocześnie wyrazem fagocytozy fizjologicznej komórek limfoidalnych śledziony i szpiku kostnego i może się powiększać pod wpływm wessanych z przewodu pokarmowego substancyj, posiadających własności podniecania czynności komórek fagocytarnych. Według więc wszelkich danych, śledziona jest narządem hemolitycznym w całem tego słowa znaczeniu. Fakt, że pewne substancje wywołują zwiększoną hemolize, wyjaśnia szereg stanów anemicznych, w których napróżno szukano dowodów niedostatecznego wytwarzania się czerwonych ciałek krwi; popiera to hipo-

tezę Huntera o podniesieniu funkcyj hemolitycznych narządów zatrutych toksynami przewodu pokarmowego, jako przyczyny powodującej niektóre anemje.

Funkcję hemolityczną śledziony obserwowano w różnych stanach chorobowych: Eppinger i V. Decastello, wychodząc z założenia, że geneza anemji Biermera leży w nadmiernej hemolitycznej funkcji śledziony, proponowali leczyć to schorzenie usunięciem śledziony.

O ile wszechstronne badania Lubarscha i większości badaczy dowiodły, iż w różnych stanach chorobowych możemy wykryć znaczne ilości żelaza, o tyle jednak zawiła kwestja barwików krwiopochodnych w rozmatych sprawach chorobowych, pozostawia dużo luk niewyjaśnionych.

Niszczenie i zanik czerwonych ciałek krwi wybitnie występuje w niedokrwistości złośliwej, w chorobach infekcyjnych, w niektórych otruciach swoistych. We wszystkich tych sprawach zachodzi zwiększony rozpad krwi; powstaje tylko pytanie, w jaki sposób odbywa szony rozpat kiwi, powstaje tytko pytanie, w jaki sposob odnywa się ten rozpad. Nie będąc w słanie stwierdzić w wielu przypadkach pierwotnej przyczyny masowego niszczenia czerwonych ciałek ktwi, szereg badaczy podejrzewa konstytucyjne osłabienie odporności tych elementów. A schoff (1924), rozważając zagadnienia żółtaczki hemolitycznej, jako schorzenia dziedzicznego, mającego swe podłoże w swoiście zmniejszonej trwałości czerwonych ciałek krwi, mówi o tak zwanej rezystencji "funkcjonalnej", inaczej "produktywnej", gdyż według tego autora, tworzy się przytem za dużo barwika żółci, poza komórką wątrobową. Tę formę schorzenia szeroko omawia Epping e r. Takaż pierwotną predyspozycję czerwonych ciałek krwi A s c h o f f nazywa mikroenzocytoza. Helly i Butler (1903) również mówią o małowartościowości czerwonych ciałek, polegającej na zmniejszonej ich wytrzymałości. W roku 1845-ym Ecker i Köllicker pierwsi ujrzeli czerwone ciałka krwi zawarte w komórkach śledziony. Najprostszym sposobem niszczenia czerwonych ciałek krwi jest fagocytoza (Kaznelson, 1927); zjawisko to jest prawie pewne dla śródbłonków śledziony i watroby, dla szpiku kostnego i dla śródbłonków zatok. Zdaniem i watroby, dla szpiki kostnego i dla stodponkow zatok. Zdaniem A schoffa i innych badaczy jest rzeczą wątpliwą, czy w stanach normalnych zdarza się taka fagocytoza. Spostrzeżenia bowiem tego zjawiska były dokonywane prawie wyłącznie w stanach patologicznych. W pewnych stanach chorobowych możemy bezpośrednio badać pod mikroskopem niszczenie erytrocytów w śledzionie, częściowo także w wątrobie. Mamy tu wzmożoną erytrofagję, prowadzącą do powstawania obrzęku śledziony. Schwalbe, mówiąc o czynnych elementach komórkowych w gospodarce żelazowej, nazywa je "syderocytami" i do nich zalicza komórki miąższowe śledziony, komórki Browicz-Kupfiera, komórki wątroby, oraz komórki przydankowe tkanki ajcznej; przeróbka odbywa się za pośrednictwem czynnych elementów strukturalnych komórek i zdaniem Arnolda ziarnistości komórkowe przedewszystkiem służą do przemiany i przyswajania, oraz do syntezy różnych substancyj, między innemi i żelaza. Celem obserwacji roli, którą pełnią ziarnistości komórkowe w procesach przemiany żelaza, wprowadzano je w formie stałej, lub w rozczynach do worka chłomego żaby i do szpiku kostnego królika. Arnold obserwował bezpośrednie przyjęcie uwolnionej z erytrocytów hemogłobiny przez plazmozomy; i wtedy następowało wsiąkanie (imbibicja) barwika żelazowego do zarodzi komórkowej; takież stosunki istnieją również i dla zelaza wewnątrzpochodnego. Arnold jest zdania, iż w stanach pigmentacyj ktwiopochodnych następuje niszczenie ziarnistości, która staje się wolną od hemogłobiny; zdanie to podziela również G a m barow (1907).

Škrzezka (1888), Dürck (1892), Weidenreich (1907) i szereg innych autorów są zdania, iż omawiane komórki zdolne są nietylko do fagocytozy całych czerwonych ciałek krwi, lecz mogą wchłaniać części, a także drobne szczątki erytrocytów; Che v allier sądzi, iż hemosyderyna zostaje zgęszzona przedewszystkiem w syderocytach śledziony, a same syderocyty posiadają funkcję asymilacyjną, czyniąc żelazo endogeniczne wartościowem dla organizmu.

Důrck odróžnia dwa sposoby tworzenia się hemosyderyny: jeden następuje wskutek zagęszczenia hemoglobiny, wchłoniętej w formie rozczynu przez komórkę, drugi wskutek przeobrażenia się wchłoniętego czerwonego ciałka krwi. Wytwarzanie się hemosyderyny uzależnia on od szeregu procesów życiowych. Na podstawie doświadczeń z zastrzykiwaniem zwierzętom soli żelaza (hemoglobiny ludzkiej), Che wallier rozpatruje dwie inne postacie syderozy: siderosis parenchymatosa i siderosis macrophagica. Pierwszą postać autor otrzymywał wyłącznie po spłenektomji; ogromna ilość barwika odkłada się tu prawie wyłącznie w nabłonku jelita cienkiego, oraz w watrobie.

Barwik ten, jak można sądzić, jest przeznaczony do natychmiastowego wydzielenia; dlatego też postać tę autor nazywa inaczej "wydzielniczą". Siderosis macrophagica warunkuje się, zdaniem autora, bardziej złożonym asymilacyjnym procesem, który zresztą odbywa się już w warunkach fizjologicznych w makrofagach śledziony, dających odczyn żelazowy. Wejrzenie makrofagów zawierających zelazo stopniowo się zmienia: zawarte w nich ziarenka znikają, natomiast protoplazma wypelnia się wodniczkami, razem z tem zanika odczyn żelazowy; taką zmianę wyglądu makrofaga autor tłumaczy tem, że zaródź przemienia żelazo na produkt rozpuszczalny, niedający się piz wykryć, lecz zdolny do przyswajania. Zdaniem więc C he v al lie ra żelazo w jednym przypadku może wchodzić w skład zarodzi komórkowej, jako substancja bardzo żywotna (czynna). ściśle i biochemicznie z nią związana. W innym przypadku — przechodzi ona przez komórkę jako ciało obojętne dla jej gospodarki, nie stanowiąc składowej części protoplazmy, lub też będąc w stanie rozpuszczonym, może impregnować twory zawarte w komórce; komórki te (syderocyty) znajdują się nietylko w śledzionie, lecz również w żyłach kończyn, kosmkach jelitowych, krzece sieci, gruczolach i naczyniach włosowatych wątroby. Wszystkie te narządy są, zdaniem Chevalliera, narządami zastępującemi śledzionę, one to więc, a nie szpik kostny, zastępują śledzione po jej usunięciu. Na podstawie tych spostrzeżeń, C he v allier wnioskuje, iż po podaniu żelaza w jednym przypadku organizm nie przyswaja substancyj żelazonośnych, w drugim zaś wytwarza się produkt z należycie ukształtowanych drobin, przedewszystkiem z hemogłobiny. Podobnież ujmuje sprawę Hunter (1892); odróżnia on również dwa procesy hemolityczne: bierny, gdy czerwone ciałka krwi zostają słagocytowane przez komórki, oraz proces czynny, jeżeli rozpad hemogłobiny odbywa się wewnątrz naczynia pozakomórkowo.

Z badań wynika, iż, mimo udziału szeregu narządów i tkanek

Z badań wynika, iż, mimo udziału szeregu narządów i tkanek w procesie niszczenia czerwonych ciałek krwi, śledziona w pierw-szym rzędzie jest powołana do takiego niszczenia. Rozumując lo-gicznie można przypuszczać, że już w normalnych warunkach zużyte czerwone ciałka krwi przechodzą przez poszczególne fazy rozpadu w osoczu krwi (erythrocytoschisis) (Loewit, Rous, Robertson w/g. Aschoffa). W warunkach patologicznyc zjawiska takie występują bardzo często przy zatruciu krwi, oraz szeregu innych schorzeń (Muir 1911, Mc. Nee 1914, Kusama).

Zdaniem Oberndorfera czerwone ciałka krwi, ich resztki, Zdaniem Oberndorlera czerwone ciałka krwi, ich resztki, a tównież i rozpuszczona hemogłobna, przeobrażają się w hemosyderynę już pod wpływem zetknięcia się i oddziaływania na nich dużych jednojądrzastych fagocytów, którym w śtedzionie odpowiadają dnże miąższowe komórki, w wątrobie zaś komórki Browicz-Kupfiera. Arnold (1907), badając sprawę udziału poszczególnych rodzajów komórek w fagocytozie czerwonych ciałek krwi, twierdzi iż najbardziej czynnemi są wielkie jednojądrzaste komórki (myelocyty)

i przedewszystkiem ich postać nieziannista; rzadko fagocytują komórki eozynochłome i limfoidalne, przyczem autor nie zauważył fagocytoży w limfocytach małych. Erytrocyty i ich cząsteczki znajdowano w komórkach, które, sądząc z budowy, należy zaliczać do tkanki łącznej. Zdaniem Arnolda w tych przypadkach nie daje się jednak ustalić, czy są to przeistoczone krwiopochodne fagocyty, czy właściwe komórki tkanki łącznej. czy też fibroblasty, które pochłonety szczątki erytrocytów. W dalszych swych wywodach Arnold nie przesądza sprawy, czy we wszystkich tych przypadkach ma się do czynienia z istotną fagocytozą, czy też tylko z biemem przenikaniem. Niektóre z komórek, zawierające barwik, wykazują w późniejszych okresach zmiany degeneracyjne jąder i zarodzi, w reszcie komórki rozpadają się całkowicie i w ten sposób zwalniają barwik. W późniejszych okresach odczyn żelazowy bywa zwykle niewyraźny; czy zależy to od zmienności chemizmu żelaza zawartego w barwiku, czy też od ubytku jego, jest sprawą niewyjaśnioną. Zdaniem Köllickera i Eckera (w/g. Hirschfelda), wenątrz komórki działa makrocytoza, która powoduje całkowie miszczenie sfagocytowanych erytrocytów: według Miecznikowa tu właśnie występują jego makrofagi przeciwko już uszkodzonym erytrocytóm; Hunter proces taki określa jako hemolizę bierna.

Już Gabbi (1893) zauważyt, że w plazmie krwi w czasie trawienia udaje się wykryć ślady hemogłobiny, pochodzącej prawdopodonie z rozpadu crytrocytów; ślady jednak są tak minimalne, iż nie zdaje się by mogły one być całkowitym produktem rozpadu crytrocytów w ciągu jednej doby. Badania Maragliano (1890) również wykazały, że istnieje fizjologicznie erythrocytolysis wewnątrz naczyń; należy więc przypuszczać, iż w warunkach patologicznych, w których zawartość hemogłobiny w surowicy krwi jest zmieniona, rozpad czerwonych ciałek krwi musi być wzmożony. Maragliano i Derenberg (w/g. Gabbiego) wykazali ujemny wpływ surowicy obcej na żywotność czerwonych ciałek krwi; pod wpływem takiej surowicy odponość czerwonych ciałek krwi; pod wpływem takiej surowicy odponość czerwonych ciałek krwi zmniejsza się, dając podłoże do ich dalszych zmian. Miecznikow wykrył w śledzionie świnki morskiej substancję, która rozpuszczała crytrocyty gest. Leva diti sądzi, że mamy w tych przypadkach do czynienia z kwasami tłuszczowemi niższego rzędu. Noguchi sprowadza hemolizą do działania mydeł. A scher (Mg. Gabbiego) po wielu badaniach przychodzi dowiosku, iż nie istnieją dostateczne podstawy do mówienia o prawdziwych hemolizynach śledziony; do podobnych wniosków przychodzi również A scho fl, który, stwierdzając nieżbicie istnienie procesu rozpadu

czerwonych ciałek krwi, powodującego w sprawach chorobowych, a i dowiadczalnie rozpuszczenie hemogłobiny, nie może znaleść jednak dostatecznego uzasadnienia dla istnienia określonych substancyj hemolitycznych. Choć najbardziej prawdopodobnem jest, że fermenty, dzialące na czerwone ciałka krwi, pochodzą z komórek układu śródbonkowo-siateczkowego, co potwierdzają badania nad hemolizą doświadczalną, to jednak dotąd nie upewniono się co do określonego pierwiastku hemolitycznego (Sc hmi nc ke, Ro u s. w/g. A sch of i a). Także inne komórki, jak komórki wątroby, trzustki, nabłonka żołądka i jelit, oraz białe ciałka krwi tworzą fermenty, jednak uzasadnienie istnienia poszczególnych fermentów nie jest rezczą latwą z powodu trudności ich izolacji; dlatego też, zdaniem A sch of ia, sprawa hemolizyn (śledziony) nie jest dotąd wyjaśniona i dlatego też daleko wymowniej dotychczas przemawia teorja czynności komórkowej.

S chimura (1923) stosując zastrzyki hemogłobiny u zwierząt, otrzymał odkładanie się barwika żelaza w układzie śródbionkowo-siateczkowym, oraz w nabłonkach najrozmaitszych narządów, mniej więcej w ten sposób, jak to można obserwować w chorobach, połączonych z rozpadem krwi. B arrat i York wykazali, iż przy injekcji dużych dawek hemogłobiny organizm w większej części wydziela ją z powrotem, w mniejszej zaś utrzymuje ją. S churi g (1898) wykazał, iż przy powolem wchanianiu, organizm przyjmuje większą lość hemogłobiny, to samo potwierdzają Wicklein i Sokołoff (1888), którzy brak łagocytoży w doświadczalnej zastonie, tumaczą szybokością zachodzących tu procesów. Nieco inny pogłąd na tę sprawę ma Strasser (1922): badacz ten w trzech sekcyjnych przypadkach zastoiny śledziony nie stwierdził zwiększonej zawatości barwika lub wzmożonego rozpadu czerwonych ciałek krwi. Zdaniem Eppingera nadmiar substancji barwikowej w miąższu śledziony w zastoinie żylnej polega na dapedezie czerwonych ciałek krwi.

Doświadczalnie powstawanie barwika, zdaje się nie jest zależne od przeszkód w krążeniu; również wylewy krwi pozaśledzionowe prawdopodobnie nie wpływają na zwiększenie ilości barwika w śledzionie, dlatego jest rzeczą prawdopodobną, iż normalny barwik spowykany w śledzionie i zawierający żelazo ma inne znaczenie niż barwik powstający z krwotoków (Wicklein). Zresztą, według wskazań Biondi'ego, w tak zwanej hemolizie bieniej nie stwierdza się w zupełności paralelizmu miedzy występowaniem komórek zawierających czerwone ciałka krwi (Globuliterzellen), a stopniem hemosyderozy. Zdaniem Schmidta, wytwarzanie hemosyderyny jest zależne od szeregej złożonych procesów przemiany oraz od charakteru unaczynienia tkanek.

Jeżeli mówimy o czynnym udziale tkanek w gospodarce żelazowej, to przedewszystkiem musimy stwierdzić wybitnie czynna role w tym procesie układu śródbłonkowo-siateczkowego. A s ch o ff (1924) w swej wyczerpującej pracy, dotyczącej tego układu, wypowiada zdanie, iż układ ten łączy się ściśle ze wszelkiemi procesami krwi, fermentów krwi, metabolizmu ogólnego, oraz odczynu zapalnego; dlatego też, zdaniem tego autora, układ ten nie może być rozpatrywany oddzielnie, lecz łącznie z wymienionemi sprawami. O wrażliwości tego układu nietylko na głębsze zmiany chorobowe w organizmie, lecz nawet na zmiany w jego odżywianiu, mówią badania licznych autorów. A s c h o f f twierdzi, iż podawanie w ciagu dłuższego czasu żółtka jaja, cholesteryny, oliwy, sera (twarogu), wywołuje rozplem komórek gwiażdzistych wątroby; natomiast białko powoduje reakcję limfoplastyczna. Kuczynski (1919) wyraźnie podkreśla, iż przy każdem podrażnieniu odżywczem układu śródbłonkowo-siateczkowego nastepuje wzmożona syderoza, przyczem stwierdza się równomierne nasilenie w magazynowaniu żelaza, tłuszczu, glikogenu i cholesteryny. Również Wysokowicz i Rosenthal (1922) wykazali, jak nadzwyczaj szybko układ siateczkowo-śródbłonkowy oddziaływa pochłaniająco na szereg różnych mikroorganizmów, wprowadzonych do krwiobiegu.

Należy uznać, iż mimo ustalenia oddawna wspólności cech w szeregu komórek, zaliczanych dziś do układu siateczkowo-śródbłonkowego, to jednak pozostaje kwestja watpliwa, czy cechy te dają prawo do mówienia o istnieniu w organizmie takiego odrębnego układu. Łączenie pewnych komórek, lub ich grup, w jeden system, musi mieć podstawy genetyczne, lub morfologiczne; dziś nie możemy jeszcze się oprzeć na tych podstawach. Aschoff stawia pytanie, czy fagocytoza jako najcharakterystyczniejsza wspólna cecha komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego daje prawo do zaliczenia ich w jeden system? Niema prawie w organizmie zwierzęcem komórki, powiada Aschoff, któraby w pewnych warunkach nie była w stanie przejąć i strawić innej komórki, lub ciała obcego, a z tego nie wynika bynajmniej, by one były czynnościowo różnorodne; mamy w tym przypadku tylko właściwość czynnościową, którą posiadają wszystkie komórki, a mianowicie funkcje trawienna. Przedewszystkiem właśnie komórki miąższowe śledziony, komórki Browicz-Kupffera, komórki śródbłonkowe i siateczkowate szpiku kostnego bardzo często zawierają białe i czerwone ciałka krwi; wszystkie więc one stanowią zbiorowisko komórek, których zadanie specjalnie polega na wchłanianiu, przetrawianiu i niszczeniu erytrocytów i leukocytów, nietyle w warunkach fiziologicznych, ile patologicznych,

Omawiając rolę układu śródbłonkowo-siateczkowego w gospodarce żelazowej, należy rozpocząć od śledziony i wątroby, gdyż narządy te są w pierwszym rzędzie przedstawicielami tego układu. Pod względem łagocytoży przedewszystkiem, a poza tem pod względem zdolności niszczenia i hemolizowania czerwonych ciałek krwi komórki układu śródbłonkowo-siateczkowego tych narządów należy uważać za stojące w bezpośrednim związku z metabolizmem żelaza (Miecznikow, Biondj). Czerwone ciałka krwi pożarte przecelementy tkankowe śledziony i wątroby, zostają w nich przetrawione przy jednoczesnem wytwarzaniu żelaza. Żelazo to zostaje doprowadzone do szpiku kostnego, a stąd użyte do syntezy barwika krwi. Nie jest rzeczą wyjaśnioną w jaki sposób następuje rozpuszczenie czerwonego ciałka krwi w komórce układu śródbłonkowo-siateczkowego śledziony, czy wewnątrz, czy zewnątrzkomórkowo- ogólnie przyjęty jest pogląd wewnątrzkomórkowego wytwarzarzania hemosyderyny, natomiast bardziej spornym jest proces odbywający się pozakomórkowo; niektórzy autorzy są zdania, iż barwik ten stał się wolnym dopiero po rozpadzie komórek, zawierających barwik. Przy centralnem umiejscowieniu w organizmie, śledziona staje się spichrzem dla żelaza, a jak już wspomniałem, przy przeciążeniu czynnościowem następuje niedomoga tego narządu i wówczas zastępczo nadmiar pracy śledziony przechodzi na komórki Browicz-Kupfera wątroby.

wattoby.

Lepehne (1918), stosując doświadczalnie blokadę kolargolem komórek Browicz-Kupffera, zdolał zachować ich własności fagocytarne w stosunku do czerwonych ciałek krwi lub drobin hemogłobiny. Badania dalsze tego autora wykazały, iż po intoksykacji hemolitycznej, osłabiającej czynność komórek śledziony, komórki Browicz-Kupffera dażą do wzmożonej zastępczej działalności, po splenektomi zaś do fagocytozy czerwonych ciałek krwi i odkładają w sobie żelazo w stanie rozpuszczonym lub ziamistym.

Jak wykazały prace B i e l i n g n i l s a a k a (w/g. L e p e h n e, 1918), układ śródbłonkowo-siateczkowy śledziony odgrywa przedującą roje w wytwarzaniu hemoliżyn, aglutynin, precypitynin. Schorzenia, powodujące zaburzenia we krwi, wpływają również na zmiany w układzie siateczkowo-śródbłonkowym. Nie można powiedzieć czy śledziona tylko niszczy już zużyte i zmienione czerwone ciałka krwi, czy też wystarczy zelknięcie się czerwonego ciałka krwi z odpowiedniemi komórkami śledziony, aby erytrocyty zostały zniszczona.

Normalnie komórki Browicz-Kupffera wykazują minimalne złogi żelaza, przy silnym zaś rozpadzie krwi może nastąpić bardziej obfite odkładanie się żelaza w komórkach układu śródbłonkowo - siateczkowego włącznie do ogólnej syderozy. Należy mieć na uwadze, że hemosyderoze nie powoduje we wszystkich przypadkach zwiększona hemoliza, że natomiast może ona nastąpić, bez hemolizy, lecz w każdym przypadku w ogólnej hemosyderozie cierpią narządy przemiany krwi, a z niemi komórki układu śródbłonkowo - siateczkowego.

MC. Nee (1911—12) w jednej ze swych prac zwraca specjal-ną uwagę na ścisłą zależność między śledzioną, a komórkami Bro-wicz-Kupffera wątroby; komórki te, ze względu na ich pokrewieństwo z komórkami siateczkowemi miaższu, oraz śródbłonkami zatok śledziony, autor nazywa tkanka śledzionowa watroby. Na współdziałaie tych elementów śledziony i wątroby wskazuje również Kretz (1904). Tłumaczy on powiększenie śledziony w marskości wątroby zastępczym liczbowym rozrostem komórek układu śródbłonkowoby zastępczym iczbowym roztostem komorek uktadu środbotokowa siateczkowego, wzamian przekształcającej się ktanki wątrobowej, utracającej komórki Browicz-Kupffera. M.C. Nee przypisuje komórkom Browicz-Kupffera poważną rolę w powstawaniu żółtaczki na te toksycznem w następstwie rozpadu czerwonych ciałek Krwi. Poza tem August Sigm. Schulze jeszcze w roku 1828 stwierdził, że po splenektomji watroba wydziela mniej żółci; na to zjawisko zwrócili również uwagę klinicyści od czasu kiedy udało się Eppingecili rownież uwagę klinicysci od czasu kiedy udato się Eppinge-rowi w chrobie Banti\*ego i w marskości przerostowej wątroby leczyć hemolityczną żółtaczkę. Banti stwierdzii, iż po splenekto-mji ilość żółci zmniejsza się więcej niż o potowę, zjawisko to stwier-dził również Pugliese (w/g. Lepehne). Pribram (1913) zdołał wywołać u psów drogą zastoju w śledzionie ciężką urobilinurję, Dla wytłumaczenia zmniejszenia produkcji barwika żółci po splenektomji, oraz zmniejszenia żółtaczki, Pugliese wypowiada nastęneatomi, oraz zimiejszenia zonacza, rugitese wypowiada nastę-pujące przypuszczenie: normalnie produkty rozpadu krwi w po-staci skoncentrowanej idą ze śledziony przez żytę wrotną do wą-troby, po splenektomji produkty te trafiają drogą okólną przez krwiobieg w mniejszej ilości i wskutek tego prowadzą do zmniejszonego wytwarzania sie bilirubiny,

nego wytwarzania się biniubity.
Zachodzi pytanie w jaki sposób wytłumaczyć obecność barwika 
żelazonośnego w komórkach miąższu wątroby. Quincke, badając 
przypadki niedokrwistości złośliwej, przychodzi do przekonania, iż 
w każdym poszczególnym przypadku mamy tu do czynenia z żelazem wydalania, które nie zostało usunięte z żółcią. K obert (1871) 
i imi wykazali, iż żelazo wprowadzone doświadczalnie nie wydziela 
się z żółcią. Y oung (1871) wskazuje, iż żółć wydziela ½; część 
ilości żelaza odpowiedniej do liczby zniszczonych erytrocytów. Do-

świadczenia Eppingera przemawiają za tem w mniejszym stopniu, tak, iż naogół nie mamy dostatecznych podstaw do przyjęcia, iż żelazo, doprowadzone za pośrednictwem syderocytów do komórek watroby, wydziela się z żócią. Zdaniem Biondirej o omórka watrobowa wydaję żelazo zarodzi w ten sposób, jak to czyni z bilirubiną, oddaje tu jednak żelazo leukocytom; znajdowano często komórki, dające odczyn żelazowy w żyłach wątrobowych, natómiast zdarzaje się one daleko rzadziej w rozgałezieniach żyły wrotnej. Zdaniem tegoż autora nie istnieją jednak dostateczne dane by sądzić, że w warmkach fizologicznych przenośnikami żelaża są leukocyty; komórki użnane za leukocyty posiadają okrągłe jądra i dość oblitą protoplazmę, mogą więc to być również dobrze stłuszczone śródbłonki lub też komórki gwiaździste Browicz-Kupffera.

Nader ważnem jest spostrzeżenie Eppingera oparte na eksperymentach, iż koloidalny tlenek żelaza odkłada się normalnie tylko w komórkach gwiażdzistych Browicz-Kupffera wątroby, a do komórek miąższu wątrobowego przedostaje się on tylko w razie uszkodzenia tych komórek.

Dubo is (1921) w badaniach swoich nad hemosyderozą u ssaków przychyla się do zdania Eppingera, tłumacząc skupienia barwika zelazonośnego w miąższu wątrobowym uszkodzeniem komórek. Autor znalazł komórki wątrobowe w stanie znacznego zaniku i, zdaniem jego, jest zupełnie do przyjęcia, iż zmiany te były spowodowane zaburzeniami trawiennemi u niemowlęcia. Przytem, mówi autor, zjawisko daje się porównać z pewnemi formami stłuszczenia wątroby, w którem mogą działać wspólnie uszkodzenie komórki i wzmożona podaż substancyj tłuszczowych. Umiejscowienie hemosyderyny dookoła żyły wrotnej wskazuje na magazynowanie przez komórki wątrobowe żelaza, doprowadzonego tu w zmożonej iloścji odgrywają więc tu rolę dwa czynniki ilościowo nie dające się dokładnie ując: dowóż zelaza, odprowadzonego tu w zmożonej iloścji odgrywają więc tu rolę dwa czynniki ilościowo nie dające się dokładnie ując: dowóż zelaza, odprowadzonego tu w zmożonej iloścji odgrywają więc u rolę dwa czynniki ilościowo nie dające się dokładnie ując: dowóż zelaza, odprowadzonego tu w zmożonej iloścji odgrywają więc z wadaniem Dubo is proces ten należaloby także zbadać na wątrobach zastoinowych, aby zdobyć nowe punkty wyjścia dla roli, jaką odgrywają te dwa wspólnie działające czynniki.

Murri (1901) jest zdania, że hemosyderożę i cukrzycę należy sprowadzić do wspólnej podstawy etjologicznej, mianowicie, do dystrofij elementów komórkowych całego ustrofii i przyczyny tego szukać należy w działaniu substancyj szkodliwych. Dystrofija taka znajduje się, zdaniem autora, w bezpośrednim związku ze zmniejszoną zdolnością utleniania węgłowodanów, przyczem z jednej strony narządy stają się zdolne do przyjmowania i utrzymywania barwików

krwi, z drugiej zaś — następuje przerost tkanki łącznej (marskość wątroby).

Rôssle (1904—1911) znajdował w wypadkach marskości wątroby narówni z bogactwem barwika rzucającą się w oczy fagocytozę erytrocytów przez komórki wątrobowe. Taką fagocytozę Rôssle tłumaczył swoistem schorzeniem śródbłonków naczyń włosowatych, ułatwiającem bezpośrednie zetknięcie się czerwonych ciałek krwi z komórką wątrobową, w wyniku czego następuje fagocytoza czerwonego ciałka krwi przez komórkę wątrobową. Im więcej komórki wątrobowe są wypełnione czerwonemi ciałkami krwi, tem prędzej one giną; zdaniem autora w warunkach normalnych barwik odkłada się w komórce wątrobowej bardzo rzadko.

Czynność śledziony w gospodarce żelazowej, oraz ilościowa zawartość żelaza w tym narządzie, zależna jest nietylko od stanów patologicznych, lecz również od wieku organizmu. Ep pinge r jest zdania, iż pojawienie się nawet normalnej fagocytozy erytrocytarnej przez elementy tkankowe śledziony w każdym poszczególnym przypadku zależne jest od wieku organizmu. Zdaniem Blanca, przy wywoływaniu hemolizy doświadczalnej (zatrucie tolluindiamina), mimo szeregu czynników, jak to: charakteru pierwiastka hemolizyjacego, todzaju zwierzęcia, czasu trwania hemolizy, niepoślednią rolę odgrywa wiek osobnika. Zdaniem tegoż Blanca u dzieci czynność hemolityczna układu śródbionkowo siateczkowego występuje o wiele łatwiej, niż u osobników dorosłych. Ir i sawa (w/g. Aschoffa) zanważył u młodych psów silną fagocytozę, czego nie mógł znaleźć u psów starych; odworotne nie zauważył on u psów młodych prawie żadnych złogów żelaza, znalazł je natomiast u psów starych; autor zastrzega się, iż w doświadczeniach tych należy brać pod uwagę często stwierdzaną zmienność ilościową fagocytujących komórek.

Co do ilościowej zawartości żelaza w śledzionie i wątrobie, to Se em a n n (1904) przeprowadził badania nad zawartością żelaza w suchej substaneji śledziony u zwierząt; i tak u płodu rogacizny, długości 10—100 cm, wykrywał 0,7% żelaza; w wieku od 1—20 tygodni 0,5% żelaza. Autor stwierdza różnicą między zawartością żelaza w śledzionie wolów i krów; śledziona wołu zawiera średnio 4,6% żelaza, krowy zaś 21—24%. Króliki w wieku od 50—90 dni zawierają w śledzionie 0,111—1,38 mlg. żelaza; króliki w wieku od 2—3 lat zawierają od 0,18—1,77 mlg. żelaza; króliki w wieku od 5 lat 0,14—0,88 mlgr. Wątroba normalna zawiera przeciętnie pro kilo wagi zwierzęcia (królika) średnio 0,118 mlgr. żelaza. Stahel (1881) znalazł u dwóch mężczyzu zmartych od urazu w wieku lat około 32—42,

w jednym przypadku 0,217 %, w drugim 0,268 % żelaza w suchej substancji śledziony; zdaniem autora, zawartość żelaza w śledzionie waha się między 0,0329 i 0,2528 na 100 gr. suchej substancji śledziony, przyczem w badaniach autora najmniejsza zawartość żelaza wykazała śledziona w przypadku białaczki. Śledziona chłopca 3-let-niego, zmarłego od błonicy, zawierała 0,138% żelaza. Stock mann znalazł 0.144 - 0.4%. Guillemont (w/g. Webera) nie wiecei ponad 0,1% w suchej substancji; tenże autor wskazał na wysoką pro-centową zawartość żelaza w śledzionie w chorobach infekcyjnych. Lapique zauważył, że zawartość żelaza w śledzionie po zastrzyknięciu toksyny błoniczej wzrasta od 0,038% do 1,2 lub 1,5%. Według Nassego (1889), zawartość żelaza w suchej substancji śledziony u płodu wynosi 0.07%. Oidtmann (1858) u starej kobiety wykrył 5,22% tlenku żelaza, śledziona ta jednak nie wykazywała żadnych zmian patologicznych. Tellyesnicki (według Webera) twierdzi, iż zawartość żelaza w śledzionie należy sprowadzić do zawartości erytrocytów w jej miąższu, przyczem istnieje tu ścisła zależność między utkaniem narządu, a zawartością żelaza we krwi. Schmidt (1912-14) znalazł 6,144% żelaza, Jarisch 8,16-8,07%, Verdeil 8,80% tlenku żelaza. Z przytoczonego piśmiennictwa można przypuścić wzmożoną przemianę żelaza w wieku dziecięcym w stosunku do wieku dojrzałego. Tłumaczyć to należy bardziej ożywioną działalnościa obfitego miaższu śledziony, a w szczególności układu komórek śródbłonkowo-siateczkowych. Co do ilościowej zawartości żelaza w śledzionie, to spostrzeżenia wykazują, iż duża zawartość jego w śledzionie w ostatnich miesiącach życia płodowego, po urodzeniu znacznie się zmniejsza. Badania materjału dziecięcego sekcyjnego i doświadczenia, przeprowadzone nad młodemi zwierzetami sa niezmiernie szczupłe. W dostępnem mi piśmiennictwie nie napotykałem prac, zestawiających różnice czynności w przemianie żelazowej śledziony i wątroby w wieku dziecięcym, a dorosłym, a przecież róż-nice takie muszą istnieć i o istnieniu ich należy przypuszczać już na podstawie odmiennej budowy tych narządów w wieku niemowlęcym. Brak ścisłych badań w tym kierunku jest powodem powstrzymania się większości autorów od wypowiedzenia jakichkolwiek wniosków w tej sprawie. Nie posiadamy do dziś ścisłych zestawień co do zmian i wahań zawartości żelaza w śledzionie i wątrobie w zależności od wieku w stanach fizjologicznych, mniej jeszcze znane są te zmiany w sprawach patologicznych. Mimo tych braków badania nad metabolizmem żelaza nie byłyby dostatecznie wszechstronne, gdyby nie uwzgledniały wieku badanego osobnika. Choć nie mamy podstaw do całkowitego zrozumienia zależności tych dwóch zjawisk, jeddnak już różnice między budową śledziony i wątroby w wieku dziecięcym, a dorosłym dają powody do wyprowadzenia wniosków w tej sprawie.

Rozwój śledziony u noworodka nie jest zakończony. U płodu sześciomiesięcznego cialka Malpighiego występują już dość licznie, jednak rozwój ich nie jest zakończony. U dziecka dwumiesięcznego kształt ciałka Malpighiego jest nieprawidłowy i ciałko to słabo odgranicza się od ołaczającej tkanki; tętnica ciałka leży nie w jego środku, lecz z boku. Wraz z rozrostem grudki od 2–10 miesiąca tętnica przebiega środkowo i jest otoczona tkanką ciałka Malpighiego równomiernie; jednocześnie w trzecim miesiącu ciałko Malpighiego już wyrażnie odgranicza się od tkanki ołaczającej. U płodu elementy komórkowe miąższu również i ciałka Malpighiego leżą lużno; z wiekiem zaś utkanie to staje się coraz bardziej spójne. Cechą charakterystyczną śledziony dziecięcej jest delikatność budowy torebki, oraz beleczek.

Z tego widzimy, że jakkolwiek śledziona w ostatnich miesiącach zycia płodowego jest już gotowa do czymności, to jednak proces jej ostatecznego ukształtowania trwa od trzeciego miesiąca, co odpowiada okresowi zakończenia rozwoju również wezłów chłonnych. Jeżeli czstawimy taką odmienność budowy śledziony dziecięcej z jej czynnością w procesie metabolizmu żelaza, to będziemy musieli uznać, iż późne zakończenie ukształtowania miąkszu śledziony niemowlęcia musi wpływać na ograniczenie jej czynności.

W budowie wątroby również dają się stwierdzić wyraźne różnice wieku dziecięcego, a dorosłego. Najważniejszemi właściwościami wątroby wieku dziecięcego są: znaczna przewaga systemu naczyniowego nad miąższem, obecność komórek wątrobowych właściwych temu wiekowi, oraz zmniejszony wymiar wszystkich komórek wątrobowych poza tem zaznacza się zmniejszona liczba elementów łącznokankowych, słabo wyrażona zrazikowatość, gdyż wielopętlista siatka naczyń włosowatych otacza komórki wątrobowe, pozbawiając je promienistego układu. Obłitość naczyń wątroby dziecięcej ich układ w związku ze względnie powolnym prądem krwi, bez wątpienia usposabia do powstawania objawów zastoinowych w tym narządzie; jakkolwiek szerokość świata tych naczyń jest zależna od stanu ukrwienia narządu, to jednak, ogólnie biorąc, suma szerokość przekrojów naczyń wątroby niemowlęcia w pierwszych miesiącach życia jest znacznie szersza od przekroju naczyń watroby u dorosłego (Terrien).

Przekroju naczyń wątroby u dorosłego (Terrien).

Zrazikowatość wątroby zarysowuje się ku końcowi pierwszego roku życia, jest ona dość wyraźnie widoczna w wieku 2—4 lat, jednak

począwszy dopiero od 8-miu lat budowa histologiczna wątroby dziecka nie różni się od dorosłego. (Gundobin, 1926).

Z podanej różnicy histologicznej, zależnej od niezakończenia rozwoju śledziony i wątroby w wieku dziecięcym, wynika niewystarczalność ich funkcji. Staje się to tembardziej widocznem, jeżeli przyjmiemy pod uwagę, iż proces przemiany hemoglobiny stoi w bezpośrednim związku z poźneje jeształującemi się elementami komórkowemi miąższu śledziony, oraz niedokształconemi jeszcze w pierwszym okresie życia dziecka komórkami śródmiąższowemi wątroby (komórki Browicz-Kupffera, oraz komórki tikanki łącznej międzyzrazikowej).

Przechodząc do historji zagadnienia wpływów schorzeń żołądkowo-jelitowych u niemowiąt na metabolizm żelazowy, należy zaznaczyć, iż liczba autorów poświęcających swe prace specjalnym badaniom tych spraw nie jest obfita, a zaledwie kilka prac lat ostatnich rozpatruje sprawę gospodarki żelaza w tem schorzeniu i to narówni z gospodarką tłuszczową, weglowodanową i inną.

Helmholtz, jeden z pierwszych przeprowadził badania nad objawami hemosyderozy w zaburzeniach żołądkowo-jelitowych u niemowląt, stwierdzając obfite osady hemosyderyny w śledzionie i bar-dzo czesto w wątrobie; jednak autor nie znajduje dostatecznych podstaw do ustalenia zależności stopnia hemosyderozy od nasilenia choroby. Mniej więcej do takich samych wyników dochodzi Schelbe. Dubois (1921), podając wyniki badań 18 przypadków atrofji, stwierdza znaczne osady hemosyderyny w śledzionie, powiększoną zawartość żelaza w wątrobie, szczególnie w miąższu, mniejszą zaś w komórkach Browicz-Kupffera. Autor nie stwierdza żadnej trawiennej działalności tkanki śledziony w stosunku do czerwonych ciałek krwi, dlatego też przypuszcza, że erytrocyty ulegają zmianom jeszcze przed ich zjawieniem się w śledzionie. Dubois dopuszcza możliwość uszkodzenia czynności komórek, regulujących gospodarkę żelazową; w każdym razie zdaniem autora, stopień hemosyderozy nie może być miernikiem rozpadu krwi. Dubo i s sądzi, że stan, powodujący wzmożony rozpad krwi u oseska (anaemia perniciosa, działanie trucizn swoistych), może dawać odmienne obrazy anatomiczne: może tu za-chodzić odkładanie się żelaza w śledzionie i wątrobie, często nerkach, lub też nawet i w innych narządach (haemochromatosis). W pierwszym przypadku odbywa się odkładanie żelaza w narządach, które mają ścisty związek z metabolizmem żelaza lub wydzielaniem jego, w drugim przypadku natomiast odkładanie się żelaza odbywa się w narządach, które z funkcja tą nie mają nic wspólnego.

Lubarsch tłumaczy rozpadem krwi obecność hemosyderyny w różnych narządach w zaburzeniach odzywiania u niemowląt. Zjawisko to, zdaniem Lubarscha, nie jest właściwe wyłącznie sprawom zaburzeń odżywiania u niemowląt, lecz jest ono zależne od braku odżywiania, spowodowanego tym schorzeniem. Pogląd taki stoi w zgodie z badaniami Lubarscha, oraz Okuniewa nad zmianami spowodowanemi głodzeniem się ludności w czasie wojny, gdzie podobnież były stwierdzane objawy hemosyderozy; w doświadczeniach na zwierzętach we wszystkich powyższych stanach Lubarsch obserwował osady hemosyderyny, szczególnie w komórkach miąższu wątroby i śledziony, w ich układzie śródbłonkowo-siateczkowym, oraz w szeregu innych narządów.

A schoff, na podstawie badań nad zwłokami zmarłych na dur wysypkowy jeńców rosyjskich, stwierdza również wzmożony rozpad krwi, wyrazający się silną hemosyderozą; główną przyczynę tego zjawiska autor widzi nietyle w infekcji, ile w głodzeniu się organizmu.

Badania Stephani (1923) nad zaburzeniami trawienia u niemowląt, dokonane na dość licznym materjałe, w ogólnych zarysach zgodne są z badaniami Lubarscha i Dubois, jakkolwika utorka uzależnia zjawisko hemosyderozy od długości trwania choroby oraz od wieku niemowlęcia. Stephani wskazuje, iż ogromne złogi hemosyderyny dają się skwierdzić w śledzionie i w wątrobie przedewszystkiem u niemowląt atroficznych i to po dłuższym czasie choroby, natomiast mniejszy stopień hemosyderozy powstaje u niemowląt wyniszczonych, lub zmarłych w ostrej formie schorzenia. Poza tem między 99-ciu niemowlętami młodszego wieku tylko 10 nie zawierało osadów hemosyderyny, wówczas gdy u 22-ch niemowląt powyżej jednego roku życia 13-to zawierało bardzo małe złogi hemosyderyny, 9-to zaś nie miało zupełnie osadów. Wyjątkowo duża ilość hemosyderyny była w śledzionie, mniejsza w wątrobie, oraz komórkach gwiaździstych Browicz-Kupffera. Hideo-Saito (1924) w jednej z ostatnich swych prac między innemi zmianami anatomicznemi w zaburzeniach odzywiania u niemowląt w większości przypadków stwierdza również w śledzionie i wątrobie osady hemosyderyny. Autor jednak nie decyduje, czy zjawisko to jest pozostałością po krwotoku, czy też jest następstwem wewnątrznaczyniowego rozpadu.

## Badania własne.

Badania moje przeprowadziłem na materjale sekcyjnym niemowląt, zmarłych z zaburzeń żołądkowo-jelitowych w Przytułku Miejskim w Wilnie, Materjał składał się przewaźnie z podrzutków. Z tego też powodu uzyskanie ścisłych danych klinicznych napotykało na pewne trudności; utrudniało to również dobór badanego materjału.

Z przeprowadzonych około 150-ciu sekcyj wybrałem 30 przypadków, które pod względem klinicznym, jak również pod względem obrazów sekcyjnych, nie nasuwały waptiwości co do charakteru schorzenia. Zbadane przypadki zaburzeń żołądkowo-jelitowych dotyczyły rozpoznania klinicznego: Dyspepsia, Intoxicatio, Decompositio. Wiek niemowląt wahał się od 7-miu dni do 9-ciu miesięcy. Badaniu poddałem śledzionę i wątrobę; narządy te również badałem na zawartość żelaza, jako narządy mające szczególniejsze znaczenie w gospodarce żelazowej.

W badaniu swojem pragnąłem poznać wpływ schorzeń żolądkowo-jelitowych na przemianą żelazowa, a więc głównie interesowało mię, w jakim stopniu schorzenie to oddziaływa na odkładanie się hemosyderyny i o ile zjawisko hemosyderozy jest w związku z rozpadem czerwonych ciałek krwi? Czy stopień hemosyderozy może być wskaźnikiem rozpadu krwi? Jaki jest stosunek tego rozpadu do innych zmian, zachodzących w fkankach i komórkach poszczególnych narządów? Dalej starałem się zbadać, czy możliwem jest ustalenie pewnego obrazu anatomicznego hemosyderozy dla poszczególnych postaci zaburzeń trawienia i czy daje się stwierdzić współdziałanie śledziony i watroby w przemianie zelaza w tem schorzeniu.

Badania histologiczne przeprowadzałem na skrawkach grubości 6-7 mikronów barwionych hematoksyliną i eozyną; dla stwierdzenia obecności żelaza korzystałem z jednego z najprostszych sposobów, a mianowicie odczynu na błękit pruski. Kawałki tkanek utrwalałem w 10%-ym rozczynie formaliny, a zatapiałem je w parafinie.

Przypadek 1. Niemowlę 2-miesięczne, płci męskiej. Podrzutek. Objawy biegunki i wymiotów trwały dwa dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Stedziona zastónowa. Ciałka Malpiglitego małe, zlewają się z miazgą bez wyraźnych granic, miązsz śledziony ukrwiony oblicie zawiera dobrze zachowane czerwone ciałka krwi, nie stwierdza się nigdzie ich większych skupień, śród miązszu unitarkowana ilość cienmo-brunatnego barwika w postaci brył lub ziaren, miejscami widoczne są czerwone ciałka krwi z zawartym w środku barwikiem i o nierównych konturach; duża ilość tych zmienionych ciałek znajduje się wewnątrz komórek miązszu. Odczyn zlelazowy jest ujemny.

Wątroba na przekroju na budowę zatartą. Komórki napęczniałe, przestrzenie Wytroba na przekroju na budowę zatartą. Komórki napęczniałe, przestrzenie wypełnione dobrze zachowanemi czerwonemi ciałkami krwi. Śród elementów krwi, wewnątrz naczyń, widoczne są delikatue ziarenka barwy brunatnej; gdzie niegdzie kakież ziarenka dają się stwierdzići na obwodzie zrazików pozakomórkowo, komórki kakież ziarenka dają się stwierdzići na obwodzie zrazików pozakomórkowo, komórki pozakomórkowo, komórki zakież ziarenka przekroju na przek wątrobowe zawierają bardzo niedużą ilość barwika ziarnistego. Odczyn żelazowy wykrywa jasno-niebieską drobną ziarnistość, leżącą wewnątrz komórek wątroby, barwika brunatnego bardzo niedużo; wewnątrz naczyń barwik ten nie daje odczynu żelazowego.

Przypadek 2. Niemowlę sześciotygodniowe, płci żeńskiej. Biegunka, wymioty, postępujące wyniszczenie. Choroba trwała przeszło 3 tygodnie.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona: Torebka mocno napieta, na przekroju barwy cjemno-wiśniowej, miaższ kaszowaty, ciałka Malpiehiego dobrze uwidocznione. W badaniach histologicznych zwraca uwage silne przekrwienie miaższu; wszystkie naczynia, zatoki śledziony, oraz przestrzenie międzymiaższowe sa wypchane ciałkami krwi. W miaższu duża ilość barwika w postaci dużych brył, oraz wiekszych, lub mniejszych ziaren barwy od słomkowo-żółtej do ciemno-brunatnej. Barwik ten umiejscawia sie prawie wyłącznie na obwodzie ciałek Malpighiego. Duża ilość tego barwika leży pozakomórkowo, mniejsza zaś jest zawarta w komórkach miąższu śledziony. Miejscami widoczne sa czerwone ciałka krwi zawarte wewnatrz komórek miaższu śledzionowego. Przy barwieniu na żelazo, hemosyderyna odkłada się w miaższu śledziony w nostaci wiekszych, lub mniejszych brył, lub zjaren o zabarwieniu od jasno- do ciemno-błękitnego, przytem ma się wrażenie, iż intensywność barwy jest zależna od skupienia barwiącej się substancji. Miejscami odkładanie się hemosyderyny jest tak obfite, iż prawie każda komórka miąższu barwi się na niebiesko; barwik ten umiejscawia się na obwodzie ciałka Malpighiego, wypełniając soba komórki miaższu. Zawsze wolne są od barwika limfocyty grudek chłonnych, oraz komórki śródbłonkowe zatok żylnych śledziony. W dużych komórkach miaższu, oraz pozakomórkowo niebieski barwik występuje w postaci brył, lub mniejszych bryłek, natomiast małe komórki miąższu wykazują postacie drobnoziarniste. Pewna ilość barwika błekitnego układa sie w postaci skupień pozakomórkowych, leżacych cześciowo w okolicy beleczek. W preparatach barwionych na żelazo barwik brunatny widoczny jest w mnjejszej ilości, niż w preparatach barwionych zwykłemi metodami (hematoksylina i eozyna).

Watroba na przekroju ma barwe gliniasto-wiśniową, z dobrze zaznaczonemi żyłami środkowemi. Duże naczynia krwionośne szeroko zieją, są wypełnione dobrze zachowanemi czerwonemi ciałkami krwi; wiele takich ciałek znajduje się w naczyniach włosowatych między beleczkami komórek watrobowych, oraz między poszczególnemi komórkami. Same komórki watrobowe barwią się dość dobrze. Barwika brunatnego bardzo niedużo, jest on zawarty przeważnie wewnątrz komórek watrobowych na obwodzie zrazika. Odczyn żelazowy wykrywa umiarkowaną ilość niebieskiego barwika w postaci bezkształtnych bryłek lub ziaren. Ogólna ilość tego barwika jest mniejsza niż w śledzionie. Duża ilość barwika niebieskiego odkłada sie w komórkach Browicz - Kupffera, przeważnie leżacych na obwodzie zrazika. Niektóre z nich, skutkiem przeładowania barwikiem, przybieraja kształt trójkatny, lub gwiażdzisty i mają zabarwienie ciemno-błekitne. W komórkach watrobowych barwik niebieski jest widoczny w kształcie drobnego pyłku, ziarnistości, lub dużych brył, Trudno jest ustalić položenie tego barwika w zrazikach watroby, najcześciej barwik ten widoczny jest w komórkach obwodowych, jednak w wielu zrazikach umiejscawia sie on w komórkach środkowych zrazika. Duża ilość drobno-ziarnistego błekitnego barwika skupia się dookoła przydanki naczyń krwionośnych: w mniejszei ilości delikatne błekitne ziarenka sa zawarte w łacznotkankowych komórkach torebki Glissona. W preparatach barwionych na żelazo, barwik brunatny jest widoczny w bardzo małej ilości.

Przypadek 3. Niemowlę 2-miesięczne, płci żeńskiej; podrzutek, karmiony sztucznie. Biegunka, wymioty, odecie po jedzeniu, postenujące wyniszczenie, spadek wagi. Choroba trwała około 7-miu tygodni.

Rozpoznanie kliniczne: Decompositio.

Śledziona duża, torebka napięta, na przekroju miąższ szaro - wiśniowy pozostaje dość obficie na nożu i ma wyglad jednolicie kaszowaty (hyperplasja acuta lienis). Torebka zgrubiała, aparat beleczkowy dobrze rozwinięty; silne przekrwienie z dobrze zachowanemi elementami krwi, wypełniającemi naczynia i oczka sieci miazgi. Komórki miazgi bardzo obfite, prócz limfocytów spotykamy liczne białe ciałka krwi wielojadrzaste, eozynochłonne, mniej komórek plazmatycznych. Brunatno- żółty barwik w niedużej ilości w postaci bryłek leży częściowo pozakomórkowo, częściowo zaś w postaci drobnej ziarnistości wewnątrz dużych limfocytów, lub komórek siateczki ślędziony, oraz w śródbłonkach naczyń: śród bezkształtnych brył widoczne są czerwone ciałka krwi, zawarte w dużych limfoidalnych komórkach miąższu, cześciowo zaś w komórkach gwiaździstych: wewnątrz naczyń barwik ten jest widoczny w niedużej ilości. Odczyn żelazowy powoduje niebieskie zabarwienie dużych limfoidalnych komórek, rzadziej barwik ten spotyka się w postaci ziaren, lub całkowicie wypełnia komórkę, zarysowując na ciemno-niebiesko jej kontury. Pozakomórkowo nie daje sie stwierdzić prawie nigdzie niebieskiego barwika; w wielu miejscach zwraca uwage fakt, iż wielkość i kształt zawartego w komórkach niebieskiego barwika, odpowiada wielkości czerwonego ciałka krwi. Wewnątrz naczyń, w komórkach przydanki, lub śródbłonka, odczyn żelazowy jest ujemny.

Watroba wielkości normalnej o powierzchni gładkiej; na przekroju ma barwe szaro-żółta o rysunku całkowicie zatartym. Zwraca uwage bezładny układ komórek watrobowych; miejscami tracą one całkowicie swój układ beleczkowaty, leżąc w zupełnym bezładzie. Dobrze zachowana barwliwość zarodzi i jądra, a również nabłonka dróg żółciowych przemawia za dysocjacją przyżyciowa. Poza zmianami układu komôrek, w protoplazmie ich daje sie stwierdzić obficie zawarty tłuszcz, oraz niedużo barwika żółci. Barwienie na żelazo wykazuje zawartość hemosyderyny w niedużej ilości w komórkach watrobowych, w postaci blado-niebiesko rozproszonej ziarnistości, lub okragłych tworów, leżacych w protoplazmie komórki. Blado barwiace sie komórki Browicz-Kupffera nie dają odczynu żelazowego.

Przypadek 4. Niemowię 3-tygodniowe, płci męskiej. Cierpiało w ciągu 17 dni na zaburzenie żoładkowo-jelitowe.

Śledziona duża, miaższ w stanie ostrego rozrostu, obficie pozostaje na nożu, Duża liczba ciałek Malpiphiego, miedzy któremi obficie sa rozsiane czerwone ciałka krwi. Swiatła naczyń krwionośnych szeroko zieja i sa wypełnione krwia. W świetle naczyń dużo brunatnego barwika w postaci bezkształtnych mas lub brył. Miejscami drobno-ziarnisty brunatny barwik jest zawarty w śródbłonkach naczyń. Poza tem bryły barwika leżą w miejscach przekrwienia między ciałkami Malpighiego i im bliżej tych ciałek, tem bardziej kształt barwika przybiera zarys komórek; na obwodzie ciałek barwik jest zawarty przeważnie w dużych limfojdalnych komórkach. natomiast znacznie mniejsze ilości jego leżą pozakomórkowo. W niektórych miejscach ma się wrażenie, iż pojedyńcze czerwone ciałka krwi są zawarte wemptod dużych limfocytów. W środku ciałek Malpijeliego ani barwik, ani czerwone ciałka krwi pozanaczyniowo nie dają się stwierdzić. W preparatach, barwionych na żelazo, umiejscowiona jest niedza ilość błękitnego barwika, przwaznie zawartego w pojedyńczych dużych limfoidalnych komórkach, na obwodzie ciałka, w komórkach przydanki naczyń, oraz na obwodzie beleczek; poza tem w tych że preparatach, między ciałkami Malpighitego, pozostaje duża ilość niezabarwionego brumatnego barwika.

Wątroba ma powierzchnie gładka, na przekroju stwierdza się zjawiska zastoju, budowa zrazikowata wyraźna. Wśród dobrze zachowanych komórek miąszu wątroby, szeroko zieją naczynia krwionośne, wypełnione elementami krwi; czerwone ciałka krwi wypełniają liczne naczynia włosowate, oraz leżą wolno między komórkami wątroboweni. W świetle naczyń przeważnie większych, znajdują się may brunatnego barwika. W preparatach, barwionych na żelazo, wykrywa się małą ilość niebieskiego barwika w komórkach śródbonków, oraz w komórkach wątobowych. Barwik ma postać drobno-ciantistą, lub powoduje rożlane zabarwienie komórki.

Przypadek 5. Niemowię sześciotygodniowe, płci męskiej. Chorowało na zaburzenie żołądkowo-jelitowe 10 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia.

Śledziona mała, torebka marszczy się, na przekroju miaższ blady, aparat beleczkowy, jak również ciałka Malpighiego słabo zaznaczone; miaższ na nożu pozostaje w małej ilości. Dużo małych ciałek Malpighiego, miedzy niemi lużno utkany miaższ zawiera liczne młode komórki tkanki łacznej. Wolne przestrzenie miedzy komórkami miaższu sa usypane czerwonemi ciałkami krwi, bedacemi przeważnie w stanie rozpadu. Brunatno-żółty barwik, w kształcie drobnych zlarenek, układa się w miąższu małemi skupieniami między ciałkami Malpighiego. Wszędzie spotyka się dużą ilość komórek okrągłych limfoidalnych, zawierających w swem ciele ziarnisty barwik; duża ilość takiego barwika leży między komórkami-Komórki przydanki i śródbłonków nie zawierają barwików. Przy barwieniu na żelazo niebieski barwik umiejscawia się w postaci bryłek w miaższu miedzy ciałkami Malpighiego i jest zawarty cześciowo w komórkach miąższowych, częściowo leży lużno między komórkami. Duże limfoidalne komórki barwia się na niebiesko, przyczem zaródź zwykle barwi się słabiej i jednolicie, jądra zaś bardziej nasycono, zarysowując dość wyrażnie swoje kontury; niektóre komórki zawierają dwa lub wiecej jader, przyjmując wyglad wielojadrzastych, lub płatowatych. W środku niektórych komórek tego rodzaju można dostrzec okragłe twory, czyniace wrażenie czerwonych ciałek krwi i barwiących się jednolicie karminem i dość wyraźnie odcinających się na niebieskiem tle komórki. Poza dużemi limfoidalnemi komórkami, zawierającemi niebieski barwik, widoczne sa komórki, mające kształt gwiaździsty, trójkatny, lub wieloboczny, również zawierające ten barwik w postąci bryłkowatej, lub zjarnistej, poza tem komôrki te gdzie niegdzie zawierają okragłe twory zabarwione karminem. Poza barwikiem niebieskim, w preparatach barwionych na żelazo, widoczna iest duża ilość ciemno - brunatnego, oraz jasno - żółtego barwika. Barwik brunatny jest umiejscowiony przeważnie wewnatrz komórek w miazdze czerwonej w postaci bryłek, lub ziarenek; nigdzie barwika tego nie daje się stwierdzić w środku ciałka Malpighiego. Powstawanie barwika żółtego jest w związku ze świeżym rozpadem czerwonych ciałek krwi, gdyż mało zmienione, rozsiane czerwone ciałka krwi posiadaia to samo zabarwienie.

Watroba jest dość duża, na przektoju ma barwę wiśniowo-brunatną, budowę zachowaną. Barwliwość komórek wątroby dobrze zachowana, komórki mają wygląd nieco mętny, w zarodzi dużo ziamistości. Naczymia krwinonośne są szerokie i oblicie wypęlnione elementami krwi, z niedużą iłością brunatnego barwika. W samych komórkach, jak również poza niemi, barwika nie widzimy. W preparatach barwionych na zelazo, daje się stwierdzić barwik w środku komórek wątrobowych w postaci drobnej ziamistości, lub rozpylenia; niektóre mięśca preparatu, odpowiadające niedużym grupom komórkowym, dają obraz dyfuzyjnego niebieskiego barwika. Wyraźnie daję się obserwować mniejscowienie barwika miebieskiego w komórkach polożonych na obwodzie zazatków. Nieliczne komórki Browicz-Kupifera są zabarwione na niebiesko jednolicie, lub zawierają drobną ziamistość barwy niebieskiej; komórki te położone są przeważnie na obwodzie zazatków.

Przypadek 6. Niemowię 9-miesięczne, pici męskiej, karmione sztucznie. Objawy zaburzenia trawiennego wybitnie zaznaczone. Choroba trwała około miesiąca.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Słedziona duża, torebka napięta, miąższ kaszowaty pozostaję na nożu oblicie. Torebka bardzo gruba, zawiera dużo elementów młodej łkanki łącznej, aparat beleczkowy dobrze rozwinięty, poza tem miąższ oblicie przepłatają pasemka łącznotkankowe. Bezpośrednio pod torebką komórki łącznotkankowe są udozone lużniej, niż w pozostkiej części miąższu. Clałek Malpigliego bardzo dużo; miaj one wyraźnie zaznaczone granice, oraz ośrodki rozmażania dobrze uwidocznione. Oblity miąższ zawiera bardzo dużo krwi; poza tem widoczna bardzo duża licha miodych naczyń krwionośnych, fibroblastów, komórek plazmatycznych. Zwraca uwage wielka liczba dużych, okrągłych, lub óżnoksztalnych komórek, z oblitą zarodzią, dobrze barwiącą się eczyną i ciemnem soczystem jądrem (komórki Blocha). Śród komórek miąższu duża ilość byłowatego i złamistego brunatnego barwika, leżącego przeważnie pomiędzy ciałkami Malpighiego. Barwienie na elakor daje odczyn ujemny.

Wątroba duża, przekrój barwy żółto -szarej, o budowie całkowicie zatartej Znaczne przekrwienie, komórki mają wygląd zmętniały. W komórkach dużo kropel tłuszczn. W wiela miejscach komórki wątrobowe utraciły zzazkowaty układ. Śród komórek tu i owdzie leży ciemno-brunatny brytowaty barwie. Przy barwieniu na żelazo niebleski barwik uwidocznia się w nielicznych komórkach wątrobowych; tworzy on tam skupelnia w postaci drobnej ziarnistości, częściowo, lub całkowicie wypelniającej komórki. Nieliczne komórki Browicz - Kupflera barwią się ciemno i jednolicie na niebiesko. W środku niektórych komórek widoczne są okrągie, różowo barwiące się karminem twory, dość wyrażnie odcinające się na jednolice zabarwionem niebieskiem tle komórki. Poza pojedyńczemi komórkami wątrobowemi, oraz komórkami Browicz - Kupflera, zabarwienie niebieskie niglecia nie występie. Barwik brunatny w preparatach barwionych na żelazo widoczny jest tak samo, jak w innych preparatach.

Przypadek 7. Niemowię 1-miesięczne, pici męskiej, karmione piersią mamki. Objawy zaburzeń żołądkowo-jelitowych trwały około miesiąca. Wyniszczenie postępujące.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona: Objawy ostrego obrzęku; miąższ obfity, kaszowaty. Duża ilość dobrze rozwiniętych ciałek Malpighiego. Miazga obfituje w komórki i zawiera dużą

Hość krwi, Śród komórek duża ilość należących do typu Blocha. Miejscami czerwone ciałka krwi obberze zachowane; wiele czerwonych ciałek krwi zawiera brumatuy barwik w postaci deobnych ziarcnek, poza tem barwik ten zawierają duże limfoidalne komórki, leżące poza grudkami limfatycznemi. Barwienie na żelazo wykazuję dość dużą ilość barwika niebieskiego, częściowo leżącego w dużych komórkach limfoidalnych; komórki te mają zarodź całkowicie zabarwioną na niebiesko z bardziej ciennem jąderem; pojedyńcze komórki gwiaździste zawierają barwik niebieski w postaci drobnego rozpylenia, lub ziarcn, a niekiedy całe ciało komórkowe jest jednolicie zabarwione. W wielu miejscach komórki, zawiesające niebieski barwik, krovzą nieduże skupienia, naogół w jednem polu widzenia spotyka się 5—10 komórek żelazonośnych. W ciałkach Malpijącje onigdzie nie spotyka się 5—10 komórek żelazonośnych. W ciałkach Malpijącje onigdzie nie spotyka się 5—10 komórek żelazonośnych.

Watroba: Na przekroju budowa zachowana, barwa ciemno-brunatna, W wielu miejscach budowa zrazików zatarta. Wybitne przekrwienie, Komórki watrobowe barwia się dobrze. W świetle naczyń duża ilość brunatnego barwika, rozsianego równomiernie w naczyniach włosowatych, mniejsza jego ilość jest zawarta w komórkach watrobowych w postaci drobnych rozpyleń, równomiernie lub skupieniami leżacych w protoplazmie komórki. W preparatach barwionych na żelazo, błękitny barwik w wielu komórkach watrobowych skupia się w postaci drobnej ziarnistości; pozakomórkowo niebieski barwik prawie nie jest widoczny. Komórki Browicz-Kupffera barwia sie na niebiesko przeważnie jednolicie, tak iż barwik ten jaśniej, lub ciemniei zarvsowuje ich granice. Komórki te leża przeważnie na obwodzie zrazika. Komórki miaższu watroby, zawierające żelazo w postąci drobnego rozpylenia, lub ziaren, również przeważnie sa umiejscowione na obwodzie zrazika. Ogólna ilość niebieskiego barwika w preparacie iest umiarkowana. Niebieski barwik umieiscawia sie w komórkach przydanki, dookoła wiekszych naczyń krwionośnych: stwierdza sie również zwiekszona zawartość niebieskiego barwika w komórkach watrobowych, sasiadujących z dużemi naczyniami. W tychże preparatach daje się stwierdzić znikoma ilość barwika brunatnego, zawartego w komórkach watrobowych, natomiast wieksza ilość brunatnego barwika spotykamy tu w śródbłonkach wiekszych naczyń,

Przypadek 8. Niemowię 12-dutowe, pici żeńskiej, karmione sztucznie. Objawy zaburzeń żolądkowo-jelitowych przy postępującem wyniszczeniu i oziębieniu ciała. Choroba trwała 10 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Siedziona umiarkowanej wielkości, torebka marszczy się, miazga pozostaje na ozu obficie. Dość liczne ciałka Mapipilnego są małe; otoczka, jak równicz i beleczki cienke; śród komórek miazgi znajduje się umiarkowana liczba mulej, lub więcej zmienionych czerwonych ciałek krwi. Większych skupień elementów krwi nigdzie nie daje się stwierdzić; miejscami władc, iż zmienione czerwone clałka krwi z tworzącym się w nich barwikiem zawarte są w okrądych komońkach typu Błocha. Komórek tepc typu śród miaższu spotyka się dość dużą liczbe. Dość oblity, drobnoziamisty brunatny barwik umiejscawia się bądź w postaci ziamistych skupień i wówczas leży on w ciele komórek, bądź też w postaci rozsianych żiarenek, lub okruszyn, leżących pozakomórkowo. W stodku ciałek Malpighiego barwik ten jest widoczny w bardzo małej ilości. Barwienie na zelazo nigdzie nie wykazuje henosychymy. W stodob mała, na przekroju barwy ceglasteł. Zrazikowatość przeważnie nieźle zachowana, naczynia krwionośne umiarkowanie szerokie, barwika brunatnego w nich mało, jak również znikoma jest lego ilość w całym preparacie. Przy

barwieniu na żelazo niebieski barwik skupia się w komórkach wątrobowych i barwi jednolicie komórki Browicz-Kupifera. Zwraca uwagę to, iż komórki wątrobowe, zawierające hemosyderynę, układają się skupleniami. W preparacie daje się stwierdzić kilka takich oenisk komórkowych z niebieskim barwikiem.

Przypadek 9. Niemowię 3-tygodniowe, ptci męskiej, karmione sztucznie. Wolne stoice, wymioty. Choroba trwała 2 tygodnie.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia.

Stedziona duża, torebka marszczy się, miazga pozostaje na nożu oblicie. Sam Malpighiego duże, śród Komórek miąższu wiele skopień czerwonych cialek krwi, częściowo będących w stanie rozpadu. Dużo Komórek typu Blocha, fibroblastów, komórek plazmatycznych. Barwik brunatny, w preparatach barwionych hematoksyliną i eozyną, widoczny jest w postaci pojedyńczo rozproszonych ziaren, leżących pozakomórkowo, lub też w postaci niedużych skupień w środku dużych limiolidalnych komórek. W preparatach barwionych na zelazo, stwierdza się obok ziaren blektiu pruskiego równiek żarwik brunatny, aki w preparatach o zwyklem barwieniu.

Wątroba duża, na przekroji barwy cienno-wisniowej, o budowie zalatiej, Komórki wątrobowe dobrze się barwią, wszystkie przestrzenie między beleczkami są szczelnie wypełnione czerwonemi cialkami krwi, bardzo dobrze zachowanemi. Niedużą ilość ziamistego brunatnego barwika można stwierdzie w poszczególnych komórkach Browicz-Kupfiera, natomiast komórki wątrobowe, jak rownież ściany i światła uaczyń krwionośnych są cakkowicie wolne od tego barwika. Barwienie preparatów na żelazo wykazuje hemosyderyną w postaci drobno rozpylonych ziarenek w nielicznych komórkach Browicz-Kupfiera. W komórkach wątrobowych nigdzie tego barwika nie spotyka się.

Przypadek 10. Niemowlę 4-tygodniowe, podrzutek płci męskiej, karmiony piersią. Biegunka, wymioty, objawy zatrucia pokarmowego. Choroba trwała 17 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Stedziona: Torebka napięta, na przekrojn miąższ ciemno-wiśniowy, nożem zdają liczne naczynia. Poza clatek Malpighiego dużo, są noe dobrze ukształtowane i posiadają liczne naczynia. Poza clatkami w miąższu dużo skupieli linitocytowych. Miąższ jest przekadowany czerwonemi clatkami krwi; znaczna większość czerwonych clatek krwi dobrze zachowana; miejszość rozpada się na drobne skupienia brantanego barwika, składające się z brykek o wielkości i kształcie czerwonych ciałek krwi, lub neco większych. Śród miąższu znajdują się liczne imdoe naczynia krwinosóne, lite, lub zawierające swiatki; poza tem duża liczba komórek typu Blocha, oraz fibroblastów. Barwienie na żelazo wykazuje blado-niebieskie jednolite zabarwienie poszczeglotych i oddzielnie polożonych komórek gwiażdzistych, oraz dużych imfoidalnych komórek. W tych samych preparatach, obok ziaren blękitu przuskiego, widoczna jest niedza i lość ziarnistego brunatnego darwika, zawierego wewnatrkomórkowo, nest niedzenie wielkomórkowo, darwika, zawierego wewnatrkomórkowo,

Wątroba na przekroju ma barwę szaro-brunatną, budowę zalatzą. Znaczne ukrwienie, komórki barwią się mętno, w naczyniach krwionośnych, oraż śród miąz-szu nieduza ilość brunatnego barwika w postaci zlaten lub brylek. Poza tem spotyka się dużą ilość brunatnego barwika, teżącego w zmienionych, lub rozpadających się czerwonych ciakach krwi. Przy barwieniu na zełazo niędzie nie stwierdza się ani śladu hemocyderyny. Barwik brunatny jest widoczny, jak w uprzednio barwionych

Przypadek 11. Niemowlę 6-tygodniowe, płci żeńskiej. Objawy zaburzeń żołądkowo-jelitowych, spadek wagi. Choroba trwała z przerwami 4½ miesiąca.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia chronica.

Śledziona mała, torebka marszczy się, miaższ spójny, na nożu pozostaje w małei ilości. Aparat beleczkowy zaznaczony wyraźnie, ciałka Malpighiego małe, 3-4 w polu widzenia. W miazdze oblite masy krwi: krew cześciowo jest w stanie rozpadu. Aparat naczyniowy rozwinięty obficie, ściany naczyń grube. W świetle naczyń pelno krwi w stanie znacznego rozpadu, tworzącego dużo brunatnego barwika. Niewielka ilość takiegoż bryłowato - ziarnistego barwika jest rozproszona po całym miaższu śledziony: barwik ten skupia się przeważnie poza ciałkami Malnichiego: duża ilość barwika zachowuje kształt czerwonych ciałek krwi. Komórki o typie Blocha występują w niedużej ilości. Na preparacie można obserwować wszystkie przejściowe rozpadowe okresy czerwonych ciałek krwi. Pojedyńczo daje sie obserwować zawartość czerwonych ciałek krwi w dużych limfoidalnych komórkach. Barwienie na żelazo wykrywa niedużą ilość niebieskiego barwika, przeważnie w postaci drobnej ziarnistości, zawartej badź w komórkach gwiaździstych, badź w dużych limfoidalnych komórkach, leżących przeważnie poza grudkami. Miejscami barwik niebieski zarvsowuje kontury komórek gwiaździstych. Zwraca uwage ogniskowe umlejscowienie komórek gwiaździstych, zawierających niebieski barwik.

Wątroba duża, o budowie zatartej. Komórki barwią się mętno, naczynia krwionio szeroko rozwarte i wypełnione krwią zawierają dużą ilość brunatnego barwika. Poza naczyniami barwik ten jest widoczny w znikomej ilości. W poszczególnych komórkach wątrobowych barwik ma postać drobniutkiej ziarnistości. Przy barwieniu na żelazo brunatny barwik pozostaje niezmieniony, natomiast stwierdza się całkowity brak odczynu hemosyderynowego.

Przypadek 12. Niemowlę 6-tygodniowe, plci męskiej, karmione sztucznie. Objawy zaburzeń żołądkowo - jelitowych. Choroba trwała 5 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Siedziona duża, torekka napięta, miazga spójna, na nożu pozostaje płynna krew. Ciałka Majpighiego duże, miazga oblituje w różnorodne elementy komórkom ieco mętno barwiące się, a mianowicie w duże limlocyty, jbroblasty, pojedyńcze eozynotile, nieduzą liczbę komórek typu Blocha; mienie reprezentowane czerwone caiłka krwi są częściowo zmienione, mają bowiem wyglad stóto-rdzawych drobnych ognisk. Drobno-tarnisty, brunatny barwik jest rozsiany w znikomej ilości śród komórek miąższowych śledziony. Odczyn żelazowy daje wynik ujemny.

Wątroba na przekroju ma barwę szaro-gliniastą, budowę zatartą. Komórki wątrobowe barwią się mętno, miejscami tracą swój układ beleczkowy i są jakby roztrzęsione; śród komórek wątrobowych dość dużo ziamistego lub brytkowatego brunatnego barwika. Barwienie na żelazo wykrywa bardzo nieliczne komórki Browicz-Kupffera, jednolicie na niebiesko zabrawione.

Przypadek 13. Niemowlę 6-tygodniowe. Podrzutek płci męskiej. Objawy zaburzeń jelitowo-żołądkowych przy szybko postępującem wyniszczeniu.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona: Torebka marszczy sję, miąższ barwy ciemno-wiśniowej obficie pozostaje na nożu. Torebka i aparat beleczkowy są bardzo delikatne. Dużo ciałek Malpighiego (4–5 w polu widzenia). Wybitne przekrwienie miąższu z licznemi rdzawo z kótłemi skupieniami barwika, pochodzącego z rozpadłych czerwonych cialek krwi. Nieduża ilość drobno-ziamistego barwika brunatnego, rozproszonego wśród miąższu, znajduje się przewaźnie poza cialkami Malpighiego. Wśród miąższu dużo komórek łącznotkankowych, oraz nieliczne komórki typu Blocha. Barwienie na żelazo wykazuje zrzadka i pojedyńszo leżące duże komórki blodo i jednolicie zabarwione na niebiesko (1—2 w polu widzenia); poza tem nigdzie nie stwierdza się niebieskiepo barwika.

Wafroba na przekroju ma barwę szaro-brunatną, budowę załartą. Komórki dobrze się barwią, mają układ prawidłowy, światła naczyń krwionośnych szeroko złeją i są wpęchione krwia. Barwienie na zelazo wykrywa zawartość niebieskiego drobno-ziarnistego barwika wewnątrz komórek watrobowych; większe skupienia tego barwika wwydatniają się w komórkach Browicz- Kupfiera. Umiejscowienie tych Komórek, barwiących się na niebiesko, jest ogniskowe: w jednej części preparatu brak ich całkowity, w imych miejscach spotykamy ich duzą liczbę.

Przypadek 14. Niemowię 3-tygodniowe, pici męskiej. Zaburzenia żołądkowojelitowe z postępującem wyniszczeniem. Choroba trwała w przytułku 8 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Decompositio.

Słedziona duża, torebka napięta. Miąższ barwy cienno- wiśniowej pozostaje na nożu obficie. Aparat belezkowy dobrze rozwinięty. Bardzo liczne cialka Malpighiego (4–5 w polu widzenia). Miąższ wybitnie przekrwiony, miejscami zawiera wylewy krwawe z obitiym rozpadem krwi. W miąższu znajduje się duża ilość brytkowatego, brunatnego barwika. W preparatach barwionych na żelazo barwik niebieski widoczny jest w niedużej ilości. w małych komórkach o typie limfoidalnym, komórki barwią się jednolicie i blado, natomiast bardziej intensywnie barwią się komórki gwiaździste o różnokształtnych zarysach. W preparatach barwionych na żelazo, barwik brunatny ma wygląd taki sam, jak w preparatach barwionych zwyską metodą.

Wqtroba: Torebka dość gruba, powierzchnia gładka, na przekroju barwa szaor -ceglasta, budowa zatarta. Komórki wqtrobowe barwią się dobrze, naczynia krwionośne szeroko rozwartę, wypełnione krwią i dużą ilościa brunatniego, brykkowatego
barwika. Zrazikowaty układ komórek dobrze zachowany. W środku komórek wqtrobowych, przeważnie na obwodzie zrazika, skupia się nieduta ilość drobno-rozpylonego, brunatnego barwika; gdzie niegdzie barwik ten skupia się w komórkach Browicz - Kupifera w dość dużej ilości i tem wyraźniej zarysowuje kontury tych komórek; poza tem w niedużej ilości drobne zlarenka barwika dają się stwierdzić w śródblonkach naczyń krwionośnych. Barwienie na żelazo nigdzie nie daje możności
stwierdzenia kemosyderwy.

Przypadek 15. Niemowlę 7-tygodniowe, płci męskiej, karmione piersią mamki. Wpierw łagodne, później ostre objawy zaburzeń zołądkowo-jelitowych. Szybki spadek wagi. Chorobe trwała ieden miesiąc i 5 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Decompositio.

Stedziona mała, torebka marszczy się, na przekroju miątsz pozostaje na nożu w niedużej ilości, aparat beleczkowy dobrze uwidoczniony. Cłalka Malpighiego nieliczne. Wśrod miątszu umiarkowana ilość elementów krwi; duża ilość czerwonych cłalek krwi w stanie rozpadu, przyczem można obserwować wszystkie okresy zachodzących w niet zmian. Barwik brunatny częściowo wypęlnia zmienione czerwone cialka krwi, częściowo leży pozakomórkowo w postaci brylek lub żiaren; dość dużą ludść brunatnego barwika zawierają śródbionki naczyń, przeważnie większych, oraz pojedyńcze komórki gwiaździste. W miąższu znajduje się znaczna iłość fibroblastów, włościenek lagernotkankowych, oraz młodych naczyń. Wsód komórek miąższowych zwraca uwagę duża iłość komórek typu Błocha; komórki te skupiają się przeważnie w miąższu między ciałkami Malpighiego i najczęściej są włota od brunatnego barwika. Barwienie na żelazo wyskywa dużą jego liość w miąższa słędziony, przyczem umiejszawia się on wyłącznie w miazdze czerwonej między ciałkami Malpighiego, natomiast brakuje zupęlnie w samych ciałkach. Barwik niebieski jest zawarty przeważnie w środku komórek w postaci dużych złaren lub brylek; miejszami komórki wypełnione niebieskim barwikiem tworzą większe skupienia. Komórki te są przeważnie okrągle, mniejsza ich liczba wypełniona barwikiem ma kształt trójkątny, lub gwiaździsty (komórki gwiaździste). Ilość barwika brunatnego, w preparatach barwionych na żelazo, jest nieco mniejsza, niż w preparatach barwionych hematoksyliną i eczyną.

Watroba duża, na przektoju ma zabarwienie szaro - rdzawe, a budowę zalarti, Komórki napęczniale barwią się mętno, układ ich beleczkowy zachowany. W po-szczególnych komórkach dużo kulek tłuszczowych. Zwraca uwagę skupienie dużej ilości drobno-rozpylonego, brunatuego barwika w naczyniach włosowatych, tak iż barwika swym układem zarysowuje granice świafa tych naczyń. Poza tem poniędzy komórkami wątobowemi widać dużo brunatnego barwika; mniejsza ilość jego jesy uddoczna w komórkach Browicz - Kupffera, oraz w komórkach ustrobowych. Barwienie na żelazo wyktywa w całym preparacie kilka komórek Browicz - Kupffera, zawierających niebieską ziarnistość. W komórkach wytrobowych barwik niebieski est rozsłany gdzie niegdzie w postaci drobnę ziatnistości.

Przypadek 16. Niemowię 2-miesięczne, płci męskiej. Objawy zaburzeń żołądkowo-jelitowych trwały jeden miesiąc.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia chronica.

Śledziona mala, torebka się marszczy, na przekroju śledziona ma barwę szarą i marszczy, na przekroju śledziona ma barwę szarą karcia dużo tkanik iącznej; na nobu miąższ pozostaje w ilości niedużej. Ciałka Malpighiego nieliczne, w miąższu dość dużo celemetów kruj dużo krwinek rozpada się, tworząc żótty, lub brunatny barwik. Ciałka Malpighiego są wolne od barwika. Dość dużo branalnego barwika zawierają komórki przydankowe naczyń. Komórki typu Blocha znajdują się tu w umiarkowanej liczbie. Barwienie na żelazo wyktywa dzo niebieskiego barwika, odpowiadającego żótłemu barwienikowi zmienionych czerwonych ciałek krwi na preparacie o zwykłem barwieniu; natomiast w preparacie barwionym na żelazo żótłego barwika brak. Nie ulega watpiłwości, iż niebiesko zabarwione komórki, zawierające hemosyderyne, odpowiadają rżawo-żótłemu barwi-kowi zmienionych ciałek krwi w preparatach o zwykłem barwieniu. W preparatach barwionych na Żelazo barwik brunatny społyka się w niedużej ilości.

Wątroba dużą, na przekroju gliniasto - żółta, o budowie całkowicie zatartej. Komórki nieżle się barwią. układ beleczkowy komórck wszędzie zachowany. W sopoku komórck bardzo dużo tuszczu; poza tem widać dość dużo drobno-orpystonego barwika brunatnego; barwik ten zawierają w swej protopłazmie komórki wątrobowe oraz komórki Browicz - Kupflera; w świetle naczyń brunatny barwik nie daje się stwierdzić. Barwienie na żelazo wykrywa równomierną zawartość niebieskiego drobno-ztarnistego barwika w komórkach wątrobowych; większa ilość tego barwika skupia się w komórkach położonych dosoka żyty środkowej. Komórki BrowiczKupífera zawierają barwik niebieski bądź w postaci dażych bryłek, bądź barwiący jednolicie. Barwik brunatny w preparatach barwionych na żelazo daje się stwierdzić w znikomej ilości w poszczegolnych komórkach wątrobowych.

Przypadek 17. Niemowię 1-miesięczne, pici męskiej. Objawy ostrego nieżytu jelit. Dziecko bardzo wyniszczone, chorowało kilka dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio alimentaris.

Stedziona duża, torebka marszczy się; na przekroju miazga wiśniowo - szara, dużo krwi, miejscami czyniącej wrażenie wylewów krwawych. Dużo czerwonych ciałek krwi w stanie rozpadu. Zmienione ciałka krwi tworzą żóławy, lub brunatuy barwik. Między ciałkami Majphijego dużo ciemno-brunatego barwika, gdzie niegdzie barwik ten jest zawarty w śródłolnkach naczyń. Poza tem w miazdze widać dość dużą liczbę komórek typu Blocha. Barwienie na żelazo wykrywa dużą iloże niebleskich złaren, leżących przeważnie w komórkach miąszu między ciałkami Malpighiego. Poza tem barwik niebleski odkłada się w nielicznych komórkach gwiaździstych, dając przeważnie ki, jednolite zabarwienie.

"Wątroba mala, na przekroju barwy szaro-źółtej, o budowie zatartej, Komńośti wątrobowe barwią się dobrze, w protoplazmie zawierają dużo kulek tłuszczu. Przekrwienie umiarkowane. Barwik brunatny w niedużej ilości zawarty jest w komór-kach wątrobowych, położonych prawie wyłącznie na obwodzie zzazika. Duża ilość komórek Browicz-Kupfiera zawiera brunatny barwik. Przy barwieniu na żelazo występuje znaczna ilość niebieskiego barwika w postaci jednolicie barwiących się komórek Browicz-Kupfiera, wyraźnie odcinających się od jaskrawo zabarwionych karminem komórek wątrobowych. Wszystkie te komórki gwiaździste są położone wyłącznie na obwodowej część zrazlików. Dość dużą ilość niebieskiego, ziamistego barwika zawierają komórki wątrobowe, położone przeważnie na obwodcie zrazlika. W preparatach barwionych na żelazo stwierdza się barwik brunatuy, zawarty wy-jacznie w wodniczkach poszczegojnych komórek wątrobowych; poza tem, w przeciwieństwe do preparatów barwionych hematoksyliną i eozyną, brunatnego ziamistego barwia nie daje się niędzie stwierdzi.

Przypadek 18. Niemowlę 11-tygodniowe, plci żeńskiej. Objawy zaburzeń zołądkowo - Jelitowych przy postępującym spadku wagi i ogólnem wyniszczeniu. Choroba z okresami polepszenia trwała 2 miesiące i 10 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Decompositio.

Słedziona duża, torebka gruba marszczy się, na przekroju miąższ barwy brzowo - szarej prozostaje na nożu w majeł ludici. Aparat belezkowy dobrze widoczniony. Torebka bardzo groba. Oblite beleczki. Ciałka Majojąbiego małe, nieliczne natomiast miazgo oblituje w komórki, wkód których duże komórek typu Blocha. Liczne, szeroko rozwarte i wypełnione krwią naczynia krwionośne zawierają zmienione czerwone ciałka krwi, gdzie niegdie są one w stanie rozpadu. Wśród komórek nieduża ilość drobno-żatrnistego barwika brunatnego. Sawienie na żelazo wykazuje bardzo dzią ilość ciemno-blękitnego barwika, zawartego w miąszu, stediony. Ciałka Majojąkiego są całkowicie wolne od tego barwika, natomastw miązsu poza niezmienionemi czerwonemi ciałkami krwi niema prawie komórki nie zawierającej bękitnego barwika. Zwaca uwagę, iż barwik ten kstatalem swym odpowiada złogom zmienionych czerwonych ciałek krwi w preparatach barwionych inatoksyliną i cożyną, co dąłe powód do wnioskowania, iż hemosyderyna, dająca

odczyn żelazowy, zawarta jest w tych jeszcze mało zmienionych czerwonych ciałkach krwi; obecność jej odpowiadałaby w takim razie okresowi poprzedzającemu rozpad czerwonego ciałka krwi i tworzenia się barwika brunatnego, tak często w moich przypadkach nie dającego odczynu żelazowego.

Wątroba duża, barwy gliniasto - żółtej, o budowie całkowicie zatartej. Komórki napeczniałe o zachowanej nieżle barwilwości, ukada ich wszędzie prawidłowy. Poza tem objawy wybitnego stłuszcenia. Poza kropelkami tłuszczu w poszczególnych komórkach wątrobowych można stwierdzić dużo wodniczek, zawierających zianisty, lub brytkowaty barwik brunatny. Poza wodniczkami w komórkach wątrobowych barwik brunatny nigdzie nie daje się stwierdzić. Barwienie na żelazo wykazuje niedużą liość zianistego niebieskiego barwika w poszczególnych komórkach środbonków wiekszych naczyń. Barwik brunatny, zawarty w wodniczkach komórek wątrobowych, odczynu żelazowego nie daje.

Przypadek 19. Niemowlę 3-miesięczne, płci męskiej, karmione sztucznie-Objawy ostrego zakażenia zołądkowo-jelitowego, oziębtenie ciała, osłabienie czyn. ności serca. Choroba trwała jeden tydzień.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia.

Stedziona dużą, torebka napięta, miąższ barwy ciemno-wiśniowej, z wyraźnem zazinaczeniem ciałek Malpighiego, na nożu pozostaje dość oblicie (Tumor lienis follicularis). Torebka cienka, ciałka Malpighiego nieliczne, lecz bardzo duże, miąższ oblituje w komórki, wśród których dużo krwi. Czerwone ciałka krwi częściowo są mało zmienione, częściowo zaś tworzą beszksztalne dzawo-zołte masy, wewnątrz których dość dużo brunatnego, brykowatego, lub ziarnistego barwika. Duże, okrąge limiodalne komórki, wypchane tym barwikiem, położone są przeważnie na obwodzie ciałek Malpighiego. Komórki typu Blocha w niedużej llości leżą wśród miagz juństy ciałkami Malpighiego. Barwienie na elazo daje odczyu ujemny, natomiast barwik brunatny w takich preparatach mało się różni od tegoż przy barwieniu hematoksyliną i cozyną.

Wątroba duża, barwy jasno-żółtej, o budowie całkowicie zatartej na przekroju. Wybtine objawy nacieczenia zwyradniającego, tłuszczowego o typie obwodowym (infilitratio adiposa degenerativa peripherica). Dużo komórek w stanie zupełnego zaniku jądra i zarodzi. Barwika brunatnego brak. Barwienie na żelazo daje odczyn wiemny.

Przypadek 20. Niemowlę 6-tygodniowe, pici żeńskiej. Ostre objawy zaburzenia żołądkowo-jelitowego, oraz zatrucia, obserwowane w szpitalu w ciągu mniej wiecei typodnia.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Stedziona: Torebka mocno napieta, barwy sino-czerwonej, z wyraźnie zazmaczonemi ciałkum Malpighiego; miązsz pozostaje na nożu oblicie, miazga jest przekrwiona, oblita w komórki. Łiczne, duże ciałka Malpighiego dobrze odgraniczają się od miazgi czerwonej. W zatokach śledziony duża liczba czerwonych ciałek krwi. Są one miezmienione, lub układają się w postaci jasno-żołtych skupień o zarysach niewyraźnych iab też po rozpadzie tworzą ciemno-brunatny barwik, obficie odkładający się w miaższu pomiędzy ciałkumi Malpighiego. Oblite zoję czerwonych ciałek krwi i ich rozpadu zaciemniają resztę elementów komórkowych miązszu, wśród których widoczae są liczne mlode naczynia, libroblasty, oraz liczne komórki typu Blocha, układające się przeważnie na obwodzie ciałek Malpighiego. Barwienie na ełażaco wyktywo dużą ilość hemosyderyny w miąższu między ciałkami Malpighiego; w wielu miejscach barwik ten odpowiada skopieniom zmienionych czerwouych ciałek krwi, tworząc brykki lub bezkształtne masy; gdzie niegdzie wypełnia op poszczególne komórki, typu Blocha; w tych przypadkach zaródź zabarwiona jest słabiej, a jądro mocniej. W niektórych miejscach skupienia niebieskiego barwika zarysowują kontury komórek gwiaździstych. W preparatach barwionych na żelazo brak rdzawo-zółtych skupień, jako produktów zmienionych czerwonych ciałek krwi, natomiast wszędzie występuje brantny barwik, jak to moźna zaobserwować w preparatach barwionych hematoksyliną i cozyną; daje to powód do wnioskowania o braku hemosyderyny w barwiku brunatnym.

Wątroba na przektoji ma birwę szaco-siną, budonę zatarią. Układ zrazi-kowaty komórek zachowany, ukrwiente umiarkowane, komórki wątrobowe napęczniałe zawierają dażo drobnej ziamistości, właściwej zmianom miąszcowymu. W naczyniach, przeważnie w żyłach środkowych, dużo ciemno-brunatnego barwkia o wgjache brytkowatym. W komórkach watobowych barwkia tego stwiedzić nie można, natomiast występuje oblicie w komórkach Browicz-Kupffera: barwki ten w jednych komórkach jest widoczny w postach brykowatej liub zlamistej, o barwci ciemno-brunatnej, w innych zaś ma odcieh bardziej żóławy. W preparatach barwionych na żelazo niebeski barwki odkłada się wyłącznie w komórach pwiadzistych; licz-ba barwinych się w ten sposób komórek jest dość duża. (od 25 – 45 komórek w polu widcanja. Poza tem, w preparatach barwionych na zelazo, barwki ciemno-brunatny mniej więcej odpowiada ilościowo preparatom barwionym hematoksyliną i cozyną.

Przypadek 21. Niemowlę 2-tygodniowe, plci żeńskiej, podrzutek, karmiony sztucznie. Objawy zaburzenia trawiennego, spadek wagi, ogólne zatrucie. Choroba trwała 7 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia. Debilitas vitae congenita.

Šledziona mała, torebka pomarszczona, na przekroju barwy szaro-sinawej, miąższ na nożu pozostaje w dość dużej ilości. Torebka cienka, aparat beleczkowy oblity, leze dość delikatu, clalka Malpijchiego liczne, male. Miąższ oblituje w komórki z dużą ilością krwi, jak również w dużą liczbę naczyń krwionośnych ze zgrubalemi ścianami. Wśród komórek znaczna tlość komórek typu Blocha, leżących przeważnie na obwodzie ciałek Malpighiego. Duża ilość barwika brytkowatego, luż ziarnistego o barwie ciemo-brunatnej, lub też złogów jasno-zółtych. Sporo czerwonych ciałek krwi o konturach zmienionych; zawierają one w środku brunatny ziaristy barwik. Zrzadka ciałka te leżą w środku komórek gwiaździstych, lub komórek miąższu. W preparatach barwionych na żelazo daje się stwierdzić wśród miąższu śledziony pojedyńcze daże komórki limiotidalne, lub typu Blocha, zawierające ziarnisty, lub bytkowaty barwik niebleski.

Wątroba na przekroju ma budowę zatartą, barwę szaro-ceglastą. Budowa beleczwowa niewszędzie zachowana, ukrwienie obitie, przyczem skupiająca się krew
w naczyniach włosowatych wątroby uciska na komórki i rozuwu je, naruszając
w ten sposób budowę zrazika. Dużo cieni czerwonych ciałek krwi. W naczyniach
większych krwi nieduzo. Barwik brunatny w postaci drobnej ziamistości leży przeważnie poza komórkami watrobowemi. Odczyn żelazowy dale wynik ulema-

Przypadek 22. Niemowlę czteromiesięczne, plci męskiej, karmione sztucznie. Objawy zaburzeń żołądkowo-jelitowych z wybitnem wyniszczeniem i spadkiem wagi. Choroba trwala 3/<sub>2</sub>, miesiące.

Rozpoznanie kliniczne: Dyspepsia.

Słedziona mała, torebka marszczy się oblicie, barwy szaro-stalowej. Na przekroju aparat beleczkowy dobrze widoczny, miąższ pozostaje na nożu w niedużej ilości. Torebka cienka, aparat beleczkowy dość oblity, dużo młodych naczyń krwionośnych. Cłałka Mabjądniego liczne, lecz drobne. W miąższu widoczna duża ilość ożletego, lub jasno-brumatnego barwika, ledzego w postaci brykkowatych skupień. W wielu miejscach widać, iż barwik ten tworzy się ze zmienionych, lecz jeszcze dających się oropoznać, skupień czerwonych ciałek krwi. Wśród komórek miąższu dość duża liczba komórek typu Błocha, oraz nieliczne komórki eozynochłonne. Barwienie preparatu na żelazo wykrywa znaczną ilość błękitnego barwika, zawartego w miąższu między cłałkami Malpighiego; ma się wrażenie, iż wszystkie komórki miazgł, poza niezmienionemi czerwonemi ciałkami krwi, są wypełnione niebieskim barwikiem. Przy zestawieniu preparatów, barwionych na żelazo, z preparatami barwionemi hematoksyliną i eozyną, ma się wrażenie, iż odczyn żelazowy dają mało zmienione skunejnia czerwonych, ciałek krwi, nie zaśł barwić ciemno-brunatny.

Wątroba na przekroju ma barwę szaro-ceglastą, budowę zatartą. Budowa beleczkowa wszędzie dobrze zachowana. Nieduża ilość brunatnego barwika w postaci drobnych ziaren częściowo zawarta w komórkach wątrobowych, częściowo zaś w komórkach Browiez-Kunffera. Barwienie na żelazo daie wrnik uiemny.

Przypadek 23. Niemowię 2½,-miesięczne, płci męskiej. Objawy zaburzeń 20łądkowo-jelitowych, okresy polepszenia; pod koniec objawy plucne, z silnym spadkiem wagi. Choroba trwała siedem tycgodni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona dość dużą, torebka pomarszczona, barwy stalowo-szarej, na przekroji midasz ciemno-wiśniowy, ciałka Malpighiego bardzo liczne i dobrze rozwinięte, dookoła nich dużo krwi, miejscami w postaci wylewów. Wśród komórek miąższu dużo młodych naczyń krwionośnych, pojedyńcze komórik typu Blocha, niedużo cozynochłonnych komórek i leukocytów, nałomiast w miąższu mięższ mięższ kakami Malpighiego widać znaczną ilość komórek limfoidalnych dużych, wypełnionych ciemnobrunatnym barwikiem, w wielu miejscach czerwone ciałka krwi są podobne do jagód malitu; barwik brunatny jest rozsłany nierównomiernie wśród czerwonej miazgi. Przy barwieniu na żelazo wśród miąższu widoczna bardzo nieduża liczba komórek, zawierających niebleski barwik; ma się wrażenie, iż komórkami temi są mało zmienione czerwone ciałka krwi.

Tego rodzaju czerwone cialka krwi, zawierające hemosyderynę, spotykamy częściowo w środku naczyń krwionośnych, częściowo zaś w otoczeniu przydanki naczyń. Pomino barwika niebeskiego, w preparatach barwionych na żelazo widoczny jest barwik brunatny zawarty w komórkach miąższu, a także wewnątrz naczyń krwionośnych.

Wątroba dużą, barwy żótto-gliniastej, na przekroju budowa calkowicie zatarta. Komórki napęczniałe, barwią sie nieżle. Układ beleczkowy zachowany, ukrwienie umiarkowane. Brunatny barwik w postaci drobnych zlatenek tworzy wśród miąższu komórek gdzie niegdzie drobne skupienia. Komórek Browicz-Kupifera, zawierających brunatny barwik, nie stwierdza się. Barwienie na żelazo wykazuje dużą lojóć komórek Browicz-Kupffera, zawierających niebieski barwik w postaci jednolitego zabarwienia; wewnątrz komórek wątrobowych barwik niebieski skupia się w mniejszej ilości i komórki zawierające ten barwik występują przewaźnie w formie skupień.

Przypadek 24. Niemowlę trzymiesięczne, plci żeńskiej, podrzutek. Objawy zaburzeń zołądkowo-jelitowych z niedużemi przerwami, znaczny spadek wagi. Okres chorobowy trwał siedem tyeodni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Słedziona miernej wielkości, torebka dość gruba, pomarazczonia. Na przektoju spora ilość kunki łącznej, grudki chłonne dobrze widoczne, miąższ na nożu pozostaje w dużej ilości. W miąższu duża liczba czerwonych cialek, w wielu miejszach masy kwi są w postaci rozpadu; claka Malpjęhiego duże, z wyraźnie zaznaczonemi ośrodkami rozmażania. W srodku miąższu nieduża ilość womórck typu Błocha, pojedyńcze leukocyty i Ibroblasty. Produkty rozpadu czerwonych clake krwi występują przeważnia w postaci bezksztaltnych, źle barwiących się rdzawych mas, lub w ksztalcie ziarnistego, lub bryłkowatego barwika brunatnego, wypelniającego miejosami komórki miąższu. Wźród miąższu syotyka się nieduza ilość miej zmienionych czerwonych clakek krwi, dających jednak odczyn hemosyderynowy. Przy próbie żelazowej te właśnie elementy przyjmują zabarwienie niebleskię, pożnież cem barwę niebleską tylko gdzie niegdzie przyjmują komórki gwiaździstę, komórki typu Błocha, przyjmując zabarwienie niebleskię, również występują nielicznie. Poza barwikiem niebleskim, w preparatach barwionych na żelazo widzimy również barwik brunatny, w mnielszei llości rdzawo-ośler rozpadowe masy krwi.

Wątroba duża, barwy żółto-gliniastej, na przekroju bardziej jasna, budowa całkowicie zatarta. Zwraca uwagę daleko posmięte sfutszczenie o typie i charakterze obwodowym i zwyradniającym, lak iż tylko nieduża liczba komórek wątrobowych w środku zrazika ma wygląd mniej zmieniony. Barwienie na żelazo daje odczyn

Przypadek 25. Niemowlę trzytygodniowe, płci męskiej. Objawy żołądkowoelitowe, szybki spadek wagi. Pleśniawka. Choroba trwała 10 dni.

R 0 z p 0 z n a nie k lini c z ne: Intoxicatio. Soor. Debilitas vitae congenita. Štedaiona duža, torebka napięta, na przekrioju barry ciemno-wisionorej, na nożu pozostaje płymna krew. Aparat beleczkowy delikatny, ciałka Malpighiego bardzo 
liczne, drobne. W miąszu dużo młodych naczyń krwionosiych, liczne drobne skupienia czerwonych ciałek krwi, mających kontury nieco zatarte; poza tem stwierdza 
się niedużą ilość barwika branatnego, częściowo przekniającego pojęwkicze komórki miąszau; 
znajduje się tu również drobniejsza, lub bujniejsza żarnistość, zawarta w śródbłonkach, jak również w komóckach przydankowych większych i mniejszych naczyń. 
Wśród komórek miąszau dość dużo komórek typu Błocha, niektóre z nich zawierają 
ziama brunatnego barwika. Występuje też spora ilość dużych komórek limiodalnych. 
Próba zełazowa wykrywa ciemno-niebleskie zabarwienie skupień czerwonych ciałek 
krwi. Duża ilość komórek typu Błocha wykazuje jądra o zabarwieniu ciemno-niebieskiem, takież ciemno-niebleskie zabarwienie mają pojedyńcze komórki gwiaździste. 
Poza tem w preparatach barwionych na zełażo widąć baryk brunatuv.

Wątroba na przektoju ma budowę zatartą, jest barwy szaro-gilniastej. Komórki barwią się mętnie i są napęczniałe. Odzie niegożie układ beleczkowaty komórek zatraca się. Naczynia krwionośne szeroko zieją i są wypełnione krwią i barwikiem brunatnym; poza niemi barwik tem nigdzie nie jest widoczny. W preparatach, w których dokonano odczynu żelazowego, niebleski barwik staje się widoczny w postaci drobnej ziarnistości brykwatej w komórkach Browicz-Kupifiera; komórki te występują w postaci małych skupień. Komórki watrobowe i inne elementy odczynu żelazowego nie dają.

Przypadek 26. Niemowlę płei męskiej, urodzone przedwcześnie, w 8-ym miesiącu. Podrzutek dokarmiany sztucznie. Objawy nieżytowego zapalenia oskrzeli, pleśniawka. Szybko postępujące wyniszczenie. Choroba trwała tydzież

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Stedziona duża, torebka mocno napięta, na przekroju barwy sino-brunatnej. Miężs bardzo oblicie zdejmuje się nożem. Torebka cienka, aparat beleczkowy nikty; ciałek Malpighiego dużo, są one bardzo malec miąższ oblituje w komórki. Dużo rozsianych czerwonych ciałek krwi w postaci cieni; nigdzie nie wiade skupień czerwonych ciałek krwi o wyglądzie żółto-stołym, jak to można było zoaberwować w innych przypadkach. Dość dużo brunatnego barwika, umiejscowionego w postaci brytek, lub ziarenek i rozsianego po całym miąższu siedziony. Barwienie na żelazo wykrywa gdzie niegdzie planiato-niebieskie zabarwienie o charakterze rozalanym bez wyraźnych granic. Barwik brunatny wypełnia przeważnie pojedyńcze komórki miąższu siedzionowego, teżąc pomiędzy ciałkami Malpigkiego.

Wątroba mała, na przekroju barwy szarej o budowie zatartej. Komórki bardzonapęczniałe; między beleczkami komórek dużo naczyń krwionośnych, wypełnionych krwią. Barwik brunatny nie daje się niędzie stwierdzić. Odczyn żelazowy ujemny.

Przypadek 27. Niemowię siedmiotygodniowe, płci męskiej. Objawy dyspepsji przy znacznem wyniszczeniu; następnie objawy zatrucia pokarmowego, spadek wagt, utrata przytomności. Choroba trwała 17 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona: Torebka pomarszczona, miazga przekrwiona, na nożu pozostaje dość obficie. Beleczki bardzo liczne, lecz cienkie, Bardzo dużo dobrze rozwinietych ciałek Malpighiego (5-6 w polu widzenia). Miaższ zawiera wiele czerwonych ciałek krwi, cześciowo w postaci cieni, poza tem nieduże ich skupienia maja odcień jaskrawy, złocisto-żółty. Miejscami kontury tych ciałek sa zmienione. Tego rodzaju czerwone ciałka krwi skupiają się przeważnie między ciałkami Malpighiego, tylko gdzie niegdzie widoczne są skupienia czerwonych ciałek w środku niektórych grudek. Poza tym barwikiem, stwierdza się dość duża ilość barwika ciemno-brunatnego. wypełniajacego komórki miaższu, lub leżacego śród miaższu w postaci bryłek i okruszyn. Miejscami ziarnisty brunatny barwik wypełnia zachowane kontury czcrwonych ciałek krwi, gdzie niegdzie komórki takie widoczne sa w środku dużych, okragłych komórek miaższu. Odczyn żelazowy wykazuje duża ilość ciemno-niebieskiego barwika, umielscowionego w miaższu pomiedzy ciałkami Malpighiego, Barwik ten wypełnia komórki jednolicie, lub też jadra barwia się ciemniej niż zaródź. W wieln mielscach widać skupienia komórek wypchanych tym barwikiem, przyczem niema prawie komórki w miaższu, nie zawierającej niebieskiego barwika. W odróżnieniu od innych preparatów, spotykamy tu skupienia barwika niebieskiego, zawartego w środku ciałka Malpighiego. Poza tem w preparatach barwionych na żelazo daje sie stwierdzić barwik brunatny, jak w zwykłem barwieniu.

Wątroba na przekroju ma barwę ceglasto-szarą, budowę zatartą. Komórki barwią się nieźle, mają wygląd napęczniały. Układ beleczkowy komórek zachowany. W świetle naczyń krwionośnych znajduje się nieduża łłość brunatnego barwika; drobno-zianity barwik ten skupia się gdzie niegdzie w pojedyńczych komórkach Browicz-Kupffera. Barwienie na żelazo wykazuje zawartość niebieskiego barwika w pojedyńczych komórkach Browicz-Kupffera w postaci drobnych ziaren, komórk te widoczne są przeważnie na obwodzie zazalka. Komórki wątrobowe wykazują drobną ziarnistość, częściowo zaś barwią się dyfuzyjnie na niebiesko; są one położone przeważnie na obwodzie zazalka.

Przypadek 28. Niemowię sześciotygodniowe, pici żeńskiej, podrzutek. Objawy zaburzeń żołądkowo-jelitowych z szybko postępującem wymiszczeniem. Choroba trwała około 3-chj tygodni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Śledziona umiarkowanej wielkości, torebka marszczy się, barwa narzadu szaro-stalowa; na przekroju ciałka Malpighiego dość dobrze uwidocznione; miaższ sinoczerwony zostaje na nożu w umiarkowanej ilości. Torebka i aparat beleczkowy dobrze rozwiniete. Zwraca uwage bardzo duża ilość ciałek Malpighiego (do 10 w polu widzenia). Miedzy ciałkami układaja się w dużej ilości czerwone ciałka krwi, znaczna ich cześć tworzy skupienia o zabarwieniu złotawo-żółtem. Poza tem śród miaższu i poza ciałkami Malpiehiego, widać dość dużo brunatnego barwika, cześciowo leżacego wolno, cześciowo zaś zawartego w środku komórek, tworzacych skupienia. Śród elementów komórkowych miazgi widoczne sa komórki typu Blocha. oraz młode komórki tkanki łacznej, jak również młode naczynia. Badanie na żelazo wykrywa duża ilość niebieskiego barwika, leżacego poza ciałkami Malpighiego: barwik ten skupia się w poszczególnych komórkach, dając zabarwienie jednolite, lub też tworzy jakby skupienia komórkowe o takiemże zabarwieniu; w niedużej ilości zawarty jest w komórkach przydanki naczyń, lub komórkach łacznotkankowych beleczek. Barwik niebieski odpowiada skupieniom nieznacznie zmienionych czerwonych ciałek krwi.

Watroba na przekroju harwy szaro-gliniastej, o budowie zatartej. Komórki barwią się metpno, ich protoplazma ma wygląd ziamisty. Ukrwienie narządu obitie, Nieduża ilość drobno-ziarnistego barwika znajduje się w poszczególnych komórkach watrobowych; ten sam barwik widoczny jest gdzie niegdzie w pojedyńczych komórkach Browicz-Kupifera, Próba na żelazo wykrywa niedużą ilość błękiniej drobno-ziamistej zawartości w poszczególnych komórkach wątrobowych; większa ilość barwika tego skupia się w komórkach położonych bliżej naczyń krwionosnych si

Przypadek 29. Niemowlę 2-tygodniowe, płci męskiej, karmione sztucznie. Objawy dyspepsji, meteoryzmu, anurji. Choroba trwała 7 dni.

Rozpoznanie kliniczne: Intoxicatio.

Słedziona duża, torebka napłęta, miąższ przekrwiony, oblicie zdejmuje się możem. Torebka cienka, aparat beleczkowy delikatny. Bardzo dużo drobnych ciałek Malpighiego. W miąższa widać pojedyńcze komórki typu Błocha, niektóre z nich zawierają dużą ilość drobno-złamistego, lub bryłkowatego barwika; poza tem duża lość takiego barwika daje są stwierdzić miądzy ciałkami Malpighiego, oraz w świetle naczyń krwionośnych. Barwik ten oblicie skupia się również w dużych liniodalnych komórkach miąższu śledziony (splenocyty), w postaci drobnych lub większych ziaren, lub bryłek, przyczem skutkiem nadmiernego skupienia się barwika, budowa wielu z tych komórka zostaje całkowicie zatarata W zatokach śledziony dużo cieni czewonych ciałek krwl: poza tem śród miąższu gdzei niegdzie widoczny

jest barwik brunatno-rdzawy, lecz nie mający tego charakterystycznego odcienia źbłto-złocistego, który to w uprzednich preparatach dawał odczyn żelazowy. Próba żelazowa daje odczyn ujemny.

Wątroba: Miąższ przekrwiony miernie, na przekroju budowa częściowo zachowana. Komórki miąższu wątroby barwią się dobrze, układ komórek gdzie niegdzie zatraca belezkowatośk. W naczyniach włosowatych krwi niedużo. Nigdzie nie widać barwika brunatnego, nawet w świetle naczyń. Barwienie na żelazo daje zabarwienie niebieskie pojedyńczych komórek Browicz-Kupffera.

Przypadek 30. Niemowlę pici męskiej, urodzone przedwcześnie. Karmione początkowo piersią, potem sztucznie. Objawy dyspepsji, oraz zatrucia pokarmowego z postępującem wyniszczeniem. Choroba trwała około trzech tygodni.

Rozpoznanie kliniczne: Decompositio.

Štedziona umiarkowanej wielkości, torebka silnie się marszczy. Na przekroju parwa ciemno-czerwona, dobrze zaznaczone ciałka Malpighiego. Na nożu miazga pozostaje oblicie. Aparta bielezkowy dobrze rozwiniety, między belezkami dużo dobrze odgraniczonych ciałek Malpighiego, między któremi widoczne są skupenia elementów krwi, będage i częściowo w stanie rozpadu. Nieduża ilość drobnoziarnistego brunatnego barwika leży przeważnie między ciałkami Malpighiego. Większa jego część znajduje się w środku komórki. W miazdec czerwonej duża ilość libroblastów, oczynofilów, spora również liczba komórek typu Blocha. Barwienie na żelazo wykazuje znazną ilość niebieskiego barwika, zawartego w komórkach w postaci małych borykek, lub złamistości; dużo komórek typu Blocha barwi się prawie jednolicie na niebiesko, przytem jądro zawsze jest zabarwione nieco silniej. Pojedyńce komórki gwjaździste zawierają niebieski barwik przeważnie w postaci rozpylenia, lub drobnej złamistości. Preparaty barwione na żelazo zawierają niebiedużą ilość bruntatego barwika.

Wątroba barwy gliniasto-czerwonej; na przekroju żółta, o budowie prawie calkowicie zatartej. Większe przewody żółciowe szeroko zieją: Sród komórek doda kuleczek tłuszczu, wiele komórek wątrobowych w stanie zwyrodnienia. Budowa zrazkowata wątroby zachowana. Śród komórek bardzo nieduża ilość drobnoziannistego borwiak; miejscami barwik ten zawarty jest w śródku światła małych naczyk krwionośnych. Barwienie na żelazo wykazuje, w niedniej llości drobnoj ziarnistość barwy niebleskiej, zawartą w pojedyńczych komórkach wątroby. W komórkach Browicz-Kupifera nigdzie barwika nie widać. Przy dokonywanej próbie żelazowej barwik brunatny daje się stwierdzić w takiejże ilości, jak i na prepartatch, barwionych hematoksyliną i eozyn.

## Wyniki badań.

Badania nad przemianą żelaza znajdują się w ścisłej łączności z badaniami nad zmianami anatomicznemi, zachodzącemi przedewszystkiem w śledzionie. Zmiany te badałem drogą sekcyj i drohnowidzowo. Wpływ różnych schorzeń, a między innemi i zaburzeń żołądkowojelitowych u dzieci na wygląd anatomiczny śledziony i wątroby był tematem szeregu badań. Zasuchin (1899) opisał śledziony dzieci chorych na krzywicę; w tem schorzeniu narząd nie miał stałych cech, zdarzało się bowiem, że narząd był powiększony, zmniejszony, lub

nawet wielkości normalnej. U dzieci rachitycznych, zmartych z różnych schorzeń, badania mikroskopowe (16 dzieci) wykazały jednorodne zmiany, wyrażające się rozrostem tkanki łącznej, zwężeniem światła tętnic i zanikiem ciałek Malpighiego.

Gundobin (1926) w dwóch przypadkach, u dziecka 4- i 6-miesięcznego, w przewlekłych zaburzeniach trawiennych przewodu pokarmowego stwierdził znaczne powiększenie śledziony; z dziesięciu zaś zbadanych przypadków ostrego nieżytu zołądka i jelit (gastroenteritis), zaobserwował on w pięciu objawy zapalenia śledziony, oraz rozrost tkanki łącznej w przydance naczyń i w beleczkach; w dwóch przypadkach autor widział młode wrzecionowate elementy na obwodzie grudek; prócz tego w czterech przewlekłych przypadkach nieżytu jelit Gundobin obserwował również międzymiąższowe zapalenie śledziony (splenitis interstitialis); zjawisko takie opisał Zasuchin w krzywicy. Henoch, Baginsky (1882), Marfan (1894), Wiederhofer nie przypisują zaburzeniom przewodu pokarmowego własności wywoływania zmian o charakterze wytwórczo-zapalnym (splenitis); zmiany takie, zdaniem tych autorów, powstają na tle innych schorzeń, w których zaburzenia przewodu pokarmowego odgrywają uboczną rolę. Z poglądem tym nie zgadzają się Sterling, Rehn, Vierordt (1890), którzy w zaburzeniach żołądkowo-jelitowych widzą czynniki, powodujące zmiany w śledzionie. Obserwowane w gruźlicy, kile i innych przewlekłych schorzeniach zmiany, podobne do wyżej zaznaczonych, nie mogą przemawiać przeciwko możliwości rozrostu tkanki łącznej w śledzionie chorych na zaburzenia pokarmowe, gdyż we wszystkich powyższych schorzeniach następuje powolne, lecz state zatruwanie całego organizmu dziecka.

W jaki sposób tłumaczyć należy zmiany w śledzionie osobników chorych na zaburzenia jelitowe, trudno z całą pewnością zadecydować. W piśmieninctwie znajdujemy opis doświadczeń B oł x (1895), polegających na wprowadzeniu do zołądka królika kwasów tłuszczowych; zabieg ten wywoływał rozrost tkanki łącznej w wqtrobie zwierzęcia; znane jest również doświadczenie L e s a g e 'a, polegające na zastrzykiwaniu zwierzęciu do krwi laseczników okrężnicy, co powodowało zanik śledziony. Doświadczenie to mogłoby właśnie przez zatrucie tłumaczyć zachodzące w śledzionie zmiany. Moje obserwacje zdają się potwierdzać, iż wpływ zaburzeń żołądkowo-jelitowych na stan śledziony nie ulega wątpłiwości.

Z 30 zbadanych przypadków, w 18 mogłem stwierdzić ostry rozrost śródmiąższu śledziony. W większości przypadków powstał rozrost grudek chłonnych; w wielu przypadkach widziałem 4–5, a w niektórych nawet do 10 grudek chłonnych w jednem polu widzenia (przyp. 28). W jednych przypadkach grudki chłonne były bardzo liczene, lecz drobne, jakby w stanie zaniku (przyp. 11, 14, 21, 22), w innych zaś zwracały uwagę wybujałości ciałek, wybitnie zaznaczone w nich ośrodki rozmnażania, oraz napęczniałość limfocytów (przyp. 6, 10, 20); ten właśnie stan ciałek Malpighiego w śledzionie odpowiadałby poglądom badaczy z Hellmannem (1921) na czele, według których ośrodki rozmnażania grudek miałyby powstawać pod wpływem podrażnień infekcją, któręj towarzyszą objawy wzmożonej fagocytozy degenerujących się limfocytów.

Choć przypuszczalnie aparat limfatyczny śledziony może odgrywać największą rolę w tej czynności, jednak do dziś dnia błądzimy w domysłach co do jego właściwej funkcji. Zdaniem Bergla (1920) specyficzną funkcją limfocytów ma być magazynowanie lipoidów. Fahr (1923) zalicza część limfocytarną układu śródbłonkowo-siatecz-kowego do narządów biorących czynny udział w metabolizmie zelaza, dlatego też odrzuca on podział węzłów limfatycznych na hemolimfatyczne i limfatyczne. A s c h o f f (1924) przypuszcza, iż z czynnością limfocytów łączy się gospodarka białkowa, za czem zresztą przemawiają najnowsze badania Kuczynskiego (1921 i 1923).

Na różnorodność czynnościową elementów limfoidalnych w śledzionach przeze mnie zbadanych, wskazuje nietylko zmienność morfologji ciałek Malpighiego, lecz również stosunek elementów limfoidalnych do zawartości żelaza, o czem mowa będzie niżej.

Narówni ze zmianami w ciałkach Malpighiego, zwraca uwagę obstrość różnorodnych elementów komórkowych miazgi, mających charakter wytwórczy; spotykamy więc tu młode komórki tkanki łącznej, młode naczynia krwionośne, dużą liczbę komórek gwiaździstych, komórki plazmatyczne, kwasochłonne i komórki typu Błocha, które, jak się zdaje, stoją w bezpośrednim związku z wzmożoną czynnością układu śródbłonkowo-siateczkowego.

Obrazy histologiczne moich przypadków nasuwają zagadnienie o stosunku komórki gwiaździstej aparatu siateczkowego śledziony do okrągłej komórki Blocha. Rozwiązanie kwestji, czy jest to jedna i ta sama komórka, ulegająca zmianie wyglądu, czy też są to komórki różne, stoi w ścisłym związku z poruszoną już sprawą szukania podstaw do identyfikacji, lub wyodrębnienia grupy komórek włączanych do układu śródbłonkowo-siateczkowego. Badania moich przypadków wskazywałyby raczej na odmienność tych dwóch rodzajów komórek; przemawiaby za tem nietylko ich wygląd, lecz również ich

stosunek do barwików. Komórki gwiaździste o konturach różnokształtnych, o dużem jądrze, najczęściej mają wypustki z słabo barwiącą się zarodzja.

Od tych komórek prawie zawsze można odróżnić pojedyńczo rozrzucone, lub skupione wgrupy komórki okrągłe Blocha; wyróżniają się one zaokrąglonemi konturami zarodzi, zawsze wyraźnie eozynochlonnej i niedużem, mocno barwiącem się jądrem; komórki te nie posiadają wypustek bocznych. Jakkolwiek możność obserwacji i zestawienia w jednym preparacie tych dwóch rodzajów komórek przemawiałyby za ich odmiennością, to jednak nie mogę stanowczo odrzucić możliwości wzajemnego przekształcania się obu postaci komórkowych.

Badania Kuczynskiego i Heina (1919) wykazały, że pod wpływem zadziałania infekcji, układ śródbłonkowo-siateczkowy może ulegać rozrostowi i rozrost taki polega na wzmożonem wytwarzaniu się poszczególnych elementów komórkowych. W poprzednich badaniach moich nad przewodem pokarmowym w zaburzeniach żołądkowej elitlowych u niemowląt również mogłem obserwować wybitnie zwiększoną liczbę komórek okrągłych, leżących w aparacie chłonnym ściany jelita; zjawisko to tłumaczyłem odczynem układu śródbłonkowosiateczkowego.

Elementy układu śródbłonkowo-siateczkowego w preparatach naszych, przedewszystkiem zaś komórki gwiaździste i okrągłe typu Blocha w śledzionie, oraz komórki Browicz-Kupffera wątroby, zachowywały się następująco: w niedużej liczbię przypadków mogłem zauważyć w śledzionie obfitość komórek typu Blocha, natomiast nigdzie nie stwierdziłem zwiększonej liczby komórek Browicz-Kupffera wątroby; w nielicznych przypadkach zawartość niebieskiego barwika sprzyjała raczej ich uwidocznieniu.

Obserwacje moje nie dają dostatecznych podstaw do uzależnienia zachodzących zmian miąższu śledziony od postaci klinicznej zaburzeń żołądkowo-jelitowych: spostrzega się ostry rozrost miąższu
w przypadkach ciężkiego i trwałego zatrucia pokarmowego, jak również w schorzeniach, przebiegających mniej ciężko i bardziej krótkorwale. Wyrażniejsza jest zależność charakteru komórek przerosłego
miąższu od czasu trwania choroby, co zresztą odpowiada ogólnej histogenezie odczynu komórkowego. Widzimy więc w przypadkach trwających czas duższy, od 30 dni do 4½ miesięcy (przyp. 6, 11, 15,
22, 23), mniejszy, lub większy rozrost aparatu beleczkowego, zgrubienie naczyń, zwiększoną liczbę komórek plazmatycznych i kwasochlonnych.

Ze spostrzeżeń tych nad zapalno-wytwórczemi zmianami w śledolej odzywiania u niemowląt powoduje stany analogiczne do spraw azburzeń odzywiania u niemowląt powoduje stany analogiczne do spraw infekcyjnych i chociaż infekcja w tych schorzeniach może nie być przyczyną pierwotną, to jednak schorzenie to wytwarza podłoże, sprzyjacje jej rozwojowi. Pogląd ten potwierdzają również badania pozostałych przypadków, w których moglem stwierdzić w mniejszym, lub większym stopniu, objawy zastoinowe, a te zaś mogą być wytłumaczone przedewszystkiem następstwem działania toksyn, lub infekcji.

Zmianom w śledzionie odpowiadają również zmiany, wytwarzające się w wątrobie. W zbadanym materjale mogłem stwierdzić przedewszystkiem objawy przekrwienia (13 przypadków), poza tem zmiany miąższowe (10 przypadków), oraz nacieczenie tłuszczowe, aż do wybitnego zwyrodnienia komórek wątrobowych (przyp. 29, 24). W 4-ch przypadkach widziałem zjawiska dysocjacji komórek wątrobowych (3, 6, 12, 25). Z opisanych zmian wątroby w żadnym przypadku nie mogłem przypuścić obecności innych spraw, niż ogólne zaburzenia przemiany, zatrucia, lub infekcję ustroju.

Jedną z najbardziej zasadniczych kwestyj w nauce o metabolianie żelaza, a tem samem o gospodarce hemogłobinowej, jest sprawa przeobrażeń czerwonych ciałek krwi, jako źródła hemogłobiny, oraz sprawa udziału w tym procesie innych elementów komórkowych. Badanie moich przypadków potwierdza czynną rolę komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego.

Znaczenie tych komórek mogłem obserwować niemal w każdym przypadku zwiększonej przemiany. W śledzione dotyczy to komórek gwiaździstych, oraz niektórych komórek miąższa, komórek okrągłych typu Błocha, oraz dużych komórek limfoidalnych (splenocyty, makrolagi) i śródbłonków naczyniowych, w wątrobie zaś komórek Browicz-Kupifera. Śród imych elementów komórkowych, zawartość hemosyderyn mogłem obserwować w komórkach tkanki łącznej, w beleczkach śledziony, oraz w komórkach przydanki naczyń śledziony i wątroby. Czynna rola komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego uwydatnia się przedewszystkiem zawartością hemosyderyon judyko w przedewszystkiem zawartością hemosyderozy narządu, lecz przeważnie wtedy, gdy inne elementy komórkowe mniej, lub całkowicie nie przyjmują udziału w przemianie żelazowej (przyp. 3, 9, 10, 11, 14, 21, 24). Przypadki z malą lub umiarkowaną ilością hemosyderyny zawdzięczają zawartość jej w śledzionie i wątrobie niemał wyłącznie komórkom układu śródbonkowo-siateczkowego. Ponieważ jedną z najwybliniejszych cech czynności komórek układu

śródbłonkowo-siateczkowego jest zdolność wchłaniania (fagocytoza), starałem się przeto na moim materjale poddać tę właściwość komórek dokładnej obserwacji. Zdolność komórek do przyjmowania i wchłaniania ubocznych, uksztatłowanych cząsteczek, lub elementów komórkowych uwidacznia obecność w fagocycie bądź innej komórki, bądź ciał obcych. Będąć wchłoniętą, komórka słagocytowana może ulegać przetrawieniu, ale również fagocyt może wchłaniać już rozpadłe resztki komórkowe; wynika z tego, iż zawartość fagocytującej komórki może być bardzo różnorodna. Badania histologiczne dały mi możność zaobserwowania zawartości niezmienionych czerwonych ciałek krwi w protoplazmie komórki; naprzykład w przypadku 5-ym stwierdziłem na niebieskiem tle komórki gwiaździstej śledziony, zabarwionej błękitem pruskim, zawarte w niej czerwone ciałka krwi. Podobne pojedyńcze obrazy widziałem w komórkach Browicz-Kupffera watroby, jednak obrazy te były nieliczne i nigdzie nie dało mi się obserwować zjawiska bardziej rozległej fagocytozy mało zmienionych czerwonych ciałek krwi.

Całkowicie inaczej przedstawia się kwestja fagocytozy czerwonych ciałek krwi, których kontury uległy zmianom, lub w których zafamisty barwik już się wytworzył, lub które uległy całkowitemu rozpadowi. W dość licznych przypadkach obserwowałem czerwone ciałka krwi z zachowanemi konturami i drobno-brunatną ziarnistością, leżące wewnątrz komórek miąższowych śledziony. Pod tym względem zwracają uwagę przedewszystkiem komórki gwiaździste śledziony. Bardzo dużo zmienionych, lub rozpadających się erytrocytów obserwowałem w dużych komórkach limfoidalnych (przyp. 4, 7, 19, 21, 23, 29), w splenocytach, w komórkach okrągłych typu Blocha (przyp. 25, 30) przeważnie w postaci drobnej zianistości, lub w komórkach łacznotkankowych przydanki naczyń (przyp. 21, 25, 28), bądź w beleczkach śledziony, w komórkach tych fagocytozie uległ drobnoziarnisty brunatny barwik. Ribbert (1904) sądzi, iż przy dopływie drogą krwi materjału, przeznaczonego do fagocytozy, wpierw pociągnięte są do pracy komórki miąższu, potem śródbłonki zatok, a dopiero w końcu komórki miąższus, potem śródbłonki zatok, a dopiero w końcu komórki miąższus, potem śródbłonki zatok, a dopiero w końcu komórki gwiaździste śledziony.

Szczegóły, dotyczące procesu degeneracji czerwonych ciałek krwi, pochłonietych przez fagocyty, nie są znane, gdyż zwyrodnienie to odbywa się powoli i przeważnie stwierdzamy tylko resztki słagocytowanych komórek w postaci brytek, lub ziarenek. Jakkolwiek w znacznie większej liczbie preparatów słagocytowane są tylko rozpadające się czerwone ciałka krwi, to jednak obrazy fagocytozy mato zmienionych czerwonych ciałek krwi przemawiają za jej istnieniem.

Dla należytej oceny obrazów histologicznych fagocytozy, należy mieć na uwadze nietylko właściwość komórek wchłaniania elementów krwi, lecz również zdolność poszczególnych komórek do tworzenia ziarnistego osadu z wchłoniętych przez nie rozpuszczonych substancyj. Ribbert wykazał zdolność magazynowania przez elementy układu śródblonkowo - siateczkowego substancyj rozpuszczonych we krwi, jak naprzykład żelaza, lub tłuszczu.

Swoistą zdolność wchłaniania przez pewne komórki ciał wyłącznie rozpuszczonych, lub wyłącznie stałych wykazali liczni badacze; leukocyt naprzykład fagocytuje ziarenka barwikowe, nigdy jednak nie wchłania rozpuszczonego karminu. Inne komórki natomiast posiadają zdolność magazynowania jednocześnie ciał rozpuszczonych i postaciowych, jak naprzykład komórki gwiaździste Browicz - Kupffera (Recklinghausen, w/g. Aschoffa).

Z powyższych rozważań widzimy, iż wtręt komórki może zależeć od jej zdolności przetwarzania rozpuszczonych wchłonietych ciał, jak również od szeregu procesów metabolizmu wewnątrzkomórkowego. Fagocytoza czerwonych ciałek krwi, oraz ich resztek jest procesem, który poprzedza wytwarzanie barwika, proces ten jednak, jak nadmienilem, nie jest koniecznym warunkiem do powstawania barwika. Arnold (1907) stwierdził obecność obfitego barwika w komórkach, w których fagocytozy nigdy nie obserwował.

Badania zmian barwikowych w moim materjale już na preparatach barwionych hematoksyliną i eozyną wykazują obitiość barwiko
brunatnego, zawartego w miąższu śledziony i nieco mniejszą ilość
w wątrobie; obecność barwika w poszczególnych komórkach śledziony
omawiałem poprzednio, wskazując na własności fagocytarne tych
komórek. Pozakomórkowo duża ilość brunatnego, lub ziarnistego
barwika znajduje się przeważnie w miazdze między ciałkami Malpighiego. W wielu miejscach otrzymuje się wrażenie, iż barwik ten
nie mógł się zmieścić w komórkach i wskutek tego nadmiar jego
leży pozakomórkowo.

Co do oblitości tego barwika, to należy stwierdzić, iż w znacznej większości przypadków ilość ta wzrasta proporcjonalnie do stopnia przekrwienia narządu; pojedyńcze przypadki, w których tej proporcjonalności nie widzimy, mogą być wytłumaczone tem, że wytworzenie się barwika we krwi uległo tu zaburzeniom.

Pod względem umiejscowienia barwika brunatnego w ciałkach Malpighiego, możemy podzielić to ciałko na kilka obwodów. Ośrodek rozmażania prawie nie zawiera brunatnego barwika; pas otaczający środkowy, utkany z małych limiocytów, zawiera dużą jego ilość, niedużo jednak elementów krwi. Ma się wrażenie, iż znajdujący się tu barwik został przeniesiony ze strefy położonej bardziej obwodowo, obfitującej w elementy krwi, natomiast zawierającej mniej barwika; największa ilość barwika zawarta jest w miązszu właściwym, czyli w miazdze czerwonej śledziony. Tu przy większej zawartości barwika wypełnia on niemal wszystkie komórki miazgi, oraz wolne przestrzenie. Jakkolwiek nie mamy podstaw do wyodrębnienia roli miazgi czerwonej od białej (ciałka Malpighiego) w przemianie żelaza w śledzionie, to jednak obserwowany stosunek złogów barwika do poszczególnych części miąższu, oraz elementów komórkowych przemawia za zróżnicowaniem czynności tych składowych części śledziony.

Ilość brunatnego barwika w wątrobie jest mniejsza, niż w śledzionie, jednak w poszczególnych przypadkach barwik ten gromadzi się i tu w znacznej ilości (przyp. 2, 4, 23). Delikatny ziarnisty barwik odkłada się w komórkach wątrobowych i wypełnia w dużej liczbie przypadków komórki Browicz-Kupffera. Poza tem znajduje się on w śródbłonkach naczyń włosowatych; wreszcie dość liczne komórki śródbłonków większych naczyń zawierają również ten drobnoziarnisty barwik (przyp. 4, 8, 10, 11, 13, 15, 25).

Pozakomórkowo mogłem obserwować barwik w znacznie mniejszych ilościach w wątrobie, niż w śledzionie; w dużej liczbie przypadków widoczny on jest w świetle naczyń. Przy przeladowaniu komórek barwikiem i ich rozpadzie, barwik rozpraszał się w ich otoczeniu. Delikatna, drobna ziarnistość między komórkami wątrobowemi pochodzi przeważnie z umiejscowienia barwika w drobnych naczyniach, układ tej ziarnistości odpowiada przebiegowi tych naczyń (przyp. 1, 4, 5, 7, 15, 25, 27). Nigdzie nie widziałem barwika w przewodach zóściowych, w jednym przypadku tylko w otoczeniu przewodu zóściowego mogłem stwierdzić barwik z odcieniem zielonkawym, właściwym dla barwika żóści i oźciającym się od barwika brunatnego (przyp. 3). Stosunek więc barwika brunatnego do naczyń, jego barwa, oraz często odczyn żelazowy przemawiają za tem, iż barwik ten pochodzi bezpośrednio z rozpadu krwinek.

Zapoznając się ze zmianami, zachodzącemi w czerwonych ciałkach krwi, mogłem obserwować różne stopnie ich przekształcania się, poczynając od wyglądu normalnego czerwonego ciałka, aż do zupełnego rozpadu na drobne cząsteczki; jednocześnie mogłem stwierdzić zmianę wyglądu i odcienia barwika. Mało zmienione ciałka krwi dawały barwik złocisto-żółtawy, który przy dalszej przemianie przechodził w matowo-żółty, później, przy rozpadzie ciałek, w ciemno-żółty, wreszcie w brunatny. Dokonywane próby na błękit pruski

barwiły zawsze na niebiesko produkty wczesnej przemiany czerwonych ciałek krwi, mających odcień złocisto-żóławy. Niemal we wszystkich preparatach śledziony i wątroby całkowita ilość barwika tego odcienia dawała odczyn żelazowy; przy przeksztalcaniu się natomiast barwika w ciemno-żółty, lub brunatny odczyn hemosyderynowy przestawał być zjawiskiem stałem. Spostrzeżenia moje potwierdzają fakt, iż przy rozpadzie czerwonych ciałek krwi otrzymuje się szereg produktów przemiany hemoglobinowej, lecz przeważnie produkty wczesnych okresów rozpadu dają stały odczyn żelazowy.

Dla określenia ilości zawartego żelaza w słedzionie i wątrobie porównywałem intensywność zabarwienia poszczególnych preparatów, w warunkach jednakowej grubości skrawków i jednakowej techniki barwienia. W zależności od intensywności zabarwienia skrawków, ilość żelaza określadem jako bardzo dużą, umiarkowaną, małą, lub wreszcie, jako brak żelaza.

Poniższe zestawienie ilustruje te stosunki:

	Liczba przypadków:					
			w	śledzionie	w watrobie	
Bardzo duża ilość	żelaza		n.	1	0	
Duża ilość	, ,,	50		5	2	
Umiarkowana ilość	200			4	8	
Mała ilość	77			10	9	
Brak	27	thu	-	8	10	

Widzimy, że z wyjątkiem kilku przypadków nie mamy przeładowania żelazem badanych narządów. Śledziona tylko w jednym przypadku zawierała bardzo dużo żelaza (przyp. 18, rys. 2), w ośmiu przypadkach dużą ilość (przyp. 2, 4, 7, 15, 17, 20, 22, 23), poza tem tiość żelaza była niewielka (rys. 1), lub wcale go nie było. Godną nwagi jest zależność ilości zawartego w narządzie żelaza od czasu trwania choroby. W większości przypadków zwiększona ilość żelaza przypada na dłuższy okres trwania choroby. Zestawiając materjał według czasu trwania choroby widzimy, że okresom chorobowym dłuższym (od 17 dni do 126 dni) odpowiada również zwyżka zawartości żelaza, szczególnie w śledzionie (Tablica I i II). W dwóch przypadkach (przyp. 2 i 20) tylko mamy dużą ilość żelaza, choć choroba według wywiadu trwała krótko (3 — 7 dni); przypuszczalnie jednak polega to na błędnym wywiadzie, znaczny bowiem stopień wyniszczenia obu niemowląt w chwili przybycia ich do przytułku, przemawia za poprzedzającym dłuższym okresem choroby.

Widzimy również dwa przypadki z okresami choroby 10 i 28 dni, a zupełnym brakiem żelaza w śledzionie (przyp. 8 i 6). Objaw ten postaramy się wytłumaczyć poniżej, przy omawianiu własności komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego.

Zależność ilości żelaza od czasu trwania choroby potwierdzają badania Stephani (1923), która w ostrych zaburzeniach żołądkowojelitowych obserwowała w śledzionie i wątrobie bardzo nieznaczne osady hemosyderyny, natomiast w postaciach chronicznych (z wyjątkiem zaburzeń na tle odżywiania mączką), stwierdziła w śledzionie bardzo wielką jej ilość. Oprócz wpływu czasu trwania choroby na wytwarzanie hemosyderyny, ma przypuszczalnie również wpływ na-teżenie sprawy chorobowej. Na zbadanym materjale mogłem stwierdzić, iż przypadki z obfitemi osadami hemosyderyny, odpowiadają nadzwyczaj ciężkiemu przebiegowi schorzenia. Sa i to Hi de o (1924) na podstawie swych badań nie mógł wyjaśnić stosunku pomiędzy natężeniem sprawy chorobowej, a ilością hemosyderyny, sądzi jednak, iż odkładanie się hemosyderyny niezawsze powodowane jest temi samemi przyczynami.

Jak już zaznaczyłem, badania doświadczalne, oraz obserwacje wyrażną zależność zjawiska hemosyderozy od wieku; badania te wykazują wzmożony proces przemiany żelaza w wieku dziecięcym w porównaniu do dorosłego. Naprzykład, badania Stephania materjale dziecięcym w wieku od paru tygodni do 14 lat wskazują na zwiększenie osadów hemosyderyny u dzieci młodszych. Słosunkowo mała różnica wieku, jak również duża rozpiętość

Stosunkowo mała różnica wieku, jak również duża rozpiętość zmian chorobowych w naszym materjale przypuszczalnie wpływały na to, że zależność ilości hemosyderyny od wieku nie jest wybitnie zaznaczona. Naogół jednak możemy powiedzieć, że ilość zawartego żetaza u niemowląt starszych jest większa, niż u niemowląt młodszych. U niemowlęcia urodzonego w 8-mym miesiącu (przyp. 26) z wybitnemi objawami szybko postępującego wyniszczenia, ilość żelaza w śledzionie była nieznaczna, w wątrobie zaś zupełny brak żelaza.

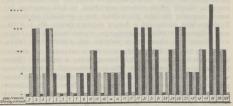
Stephani u dzieci niedonoszonych w zaburzeniach odżywiania ranlazła szczególnie dużą ilość hemosyderyny w śledzionie. Objaw ten trudno sobie wytłumaczyk. Zdaniem większości autorów, żelazo w śledzionie i wątrobie, zdeponowane obficie w drugiej połowie życia płodowego, ku końcowi tego okresu ginie całkowicie. Stwierdzenie więc dużej ilości żelaza u przedwcześnie urodzonych Stephani tłumaczy zjawiskami patologicanemi, kwestjonuje jednak obecny pogląd na to zagadnienie. W moim przypadku mała ilość żelaza u dziecka niedonoszonego odpowiadałaby stanowi fizjologicznemu.

Ze wszystkich zbadanych śledzion na zawartość hemosyderyny za pomocą odczynu błękiłu pruskiego, tylko w jednym przypadku stwierdzilem bardzo dużą ilość niebieskiego barwika, tak, iż z wyjątkiem grudek chłonnych, oraz śródbłonków zatok, żadna prawie komórka nie była wolna od tego barwika (przyp. 18). W ośmiu przypadkach o dużej zawartości hemosyderyny widzimy również skupienia komórkowe w postaci jednolicie barwiących się brył ciemno-niebieskich. Skutkiem przeładowania barwikiem niebieskim, różnicowanie komórek miąższu śledziony staje się utrudnionem, komórki gwiażdziste bowiem tracą swe kontury, oraz budowę; niekiedy trudno jest również rozróżnić inne komórki miąższu śledzionowego (komórki limfoidalne, komórki okrągłe typu Blocha).

Co się tyczy stosunku barwika, dającego odczyn żelazowy, do ciałek Małpighiego śledziony, to, we wszystkich przypadkach znaczniejszej zawartości hemosyderyny, niebieski barwik tworzy wyraźnie zaznaczoną granicę między ciałkiem, a miąższem śledzionowym. Z reguły wszystkie ciałka Malpighiego są wolne od hemosyderyny, tylko w jednym przypadku widziałem nieduże skupienia komórek, zawierających niebieski barwik w środku ciałka Malpighiego (przyp. 25).

Godną zaznaczenia jest sprawa dotycząca zawartości żelaza w oszczególnych komórkach miąższu: najobliciej i najczęściej widzimy złogi niebieskiego barwika w dużych limfoidalnych komórkach (splenocyty), w komórkach gwiaździstych układu śródbionkowo-sia-teczkowego i w okrągłych komórkach typu Blocha. We wszystkich tych komórkach niebieski barwik ma postać bądź bryłowatych two-

# TABLICA I.



Sledziona Watroba

Olość zelaza: - brok + mala + + umiarkonana +++ duza ++++ bordzo duża

TABLICA II.

L. porząd-	L. proto-	Liczba dni choroby	Zawartość żelaza		Uwagi	
kowa	kulu		Śledziona	Watroba	dayimolem olyd-entomiast	
Involved	danlari.	qarq ada	erő biain;	w ensbit	dita, choć, obcasy; filetolo-	
1 2	17	2 3	SWEETE - Ve	Matter o	District o-Shorpresquar	
no ba	i stant		+++	+++	Dziecko przybyło bardzo wy niszczone.	
3	12	5		nine promis		
4	20	7	+++	+++	Dziecko przybyło bardzo wy	
		W77kinh			niszczone	
5	26	7	1000		Urodzony przedwcześnie (8 miesięcy płodowych)	
6	19	7			(b micsiyey prodowyen)	
7	21	7	e oftpha			
8	29	710	g vorkage	in the state of		
9	14	8	the little			
10	5	10	1	++		
11	25	10	++	Souther &		
12	8	10		+		
13	13	14	+	- Tron		
14	9	14	+	+		
15	4	17	++			
16	10	17	+			
17	27	17	+++	++		
18	2	21	+++	++		
19	28	21	+++	++		
20	30	21	++	+		
21	6	- 28		77 + 157		
22	7	28	++	++		
23	16	28	+++	+++		
24	15	33	+++	+		
25	3	49	+	t		
26	23	49	+	++		
27	24	49	++	bragagerd		
28	18	66	++++			
29	22	98	+++	++		
30	11	126	++			

Objaśnienie znaków: — brak żelaza, + mało żelaza, ++ umiarkowana ilość żelaza, +++ duża ilość żelaza, +++ bardzo duża ilość żelaza.

rów, bądź też ziacenek, od dużych ziaren począwszy, aż do drobnego pylku; w przeważającej części przypadków drobnoziarnisty, lub bryłowaty barwik, zdawał się być zawarty w pojedyńczych komórkach, mniej, lub więcej od siebie oddalonych, lub też ułożonych w grupki; me można było natomiast stwierdzić bardziej oblitych skupień barwika, choć obrazy histologiczne w niektórych preparatach nasuwały przypuszczenie o istnieniu wylewów krowawych. W poszczegolnych przypadkach mogłem zaobserwować komórki gwiaździste śledziony, układające się w nieduże skupienia i, dzięki zawartemu w nich niebieskiemu barwikowi, o mniej, lub więcej wyrażnie zarysowujących się konturach (przyp. 11, 15, 20). Najczęściej jednak widziałem jednolite, rozlane zabarwienie tych komórek i w przypadkach tych barwik niebieski wypełniał całą zaródz i wypustki komórkowe.

W pojedyńczych przypadkach udało mi się zauważyć czerwone ciałka krwi w komórkach miąższu (przyp. 3,5); zabarwienie niebieskie tych ciałek przemawiało za wytworzeniem się w nich hemosyderyny. Powstała tu ona bądź po wchłonięciu ciałek, bądź przed ich słagocytowaniem. Wytwarzanie się hemosyderyny w czerwomem ciałku krwi może występować nietyłko w następstwie fagocytozy, lecz również może się odbywać pozakomórkowo, jak naprzykład w świetle naczyń krwionośnych. Przemawia za tem odczyn dodatni żelazowy w ciałkach krwi znajdujących się w świetle naczyń (przyp. 23). Takie zabarwienie niebieskie czerwonych ciałek krwi spotyka się względnie rzadko między normalnemi erytrocytami, z czego wynika, że nie mamy tu do czynienia z przypadkową imbibicją żelaza.

Na czynną rolę śródbłonków w przemianie hemosyderynowej wskazuje dodatni odczyn żelazowy w komórkach śródbłonków naczyń. Odczyn ten mogłem stwierdzie w paru przypadkach (przyp. 25, 28). W nielicznych preparatach stwierdziem po próbie żelazowej zabarwienie niebieskie elementów łącznotkankowych przydanki, oraz komórek, leżących w beleczkach (przyp. 4, 23, 28.).

Co się tyczy hemosyderyny w komórkach wątrobowych, to ogólna jej ilość jest mniejsza, niż w śledzionie; na moim materjate tylko w trzech przypadkach stwierdzilem duzą ilość żelazą (przyp. 16, 17, 20, ryc. 4), w ośmiu przypadkach ilość była umiarkowana, w jedenastu było mało żelaza (ryc. 3), zaś w ośmiu całkowity brak. Stosunek hemosyderyny do komórek miąższu wątroby i komórek gwiaździstych Browicz-Kupffera był zmienny, dość często i te i tamte komórki zawierały niebieski barwik. Komórki gwiaździste z więcej, lub mniej zaznaczoną hemosyderozą leżały przeważnie na obwodzie zta-

zika. Schwarz (1930), dokonując szeregu badań doświadczalnych, stwierdza stan taki stale u zwierząt, odżywianych przez czas dlużsyjednorodnemi pokarmami i u zwierząt morzonych głodem, lub w przypadkach infekcji (zapalenie spojówek, parchy). Rössle (1907) w swych 
badaniach nie uwzględnia stosunku hemosyderozy do umiejscowienia 
komórek w zraziku wątroby. Quincke i v. Schilling (1909) 
stwierdzają nasilenie hemosyderozy komórek gwiażdzistych ku środkowi zrazika (niedokrwistość złośliwa).

Na moim materjale w komórkach wątrobowych barwik hemosyderynowy występował przeważnie w postaci drobnej ziarnistości (przyp. 1, 2, 3, 5, 17, 28). W niektórych przypadkach barwik niebieski tworzył skupienia w grupach komórek. Barwik niebieski w komórkach wątrobowych występował w 10 przypadkach.

Lubarsch (1921) w zaburzeniach odżywiania u niemowląt zna-łazł dużą ilość hemosyderyny w komórkach wątrobowych, natomiast w komórkach gwiaździstych, oraz w śledzionie ilość jej była niew komorkach gwarazdzistych, oraz w steuczonie nose jej była mie-znaczna; zdaniem autora jest rzeczą wykluczoną, aby ziarenka hemo-syderyny w komórkach wątroby były doprowadzane do nich już w stanie gotowym, jak to twierdzą niektórzy badacze. Zdaniem Lu-barscha, należy przyjąć możliwość bezpośredniego wytwarzania hemosyderyny przez komórki watrobowe z doprowadzonej do nich niemosyderjyny przez komoski wątrobowe z doprowadzonej do inhemoglobiny. Róssłe wskazuje na to, że zawardość hemosyderyny w komórkach wątroby, oraz w komórkach gwiaździstych jest w pewnym stosunku do różnych schorzeń i ulega silnym wahaniom zależnie od tych schorzeń, od stanu układów i kodytych schorzeń schorz mórek, przyczyniając się do pewnych zaburzeń. Brak żelaza w komórce gwiaździstej Browicz-Kupffera, przy jednoczesnem wypełnieniu żelazem komórek wątrobowych, Rőssle tłumaczy tem, że następuje tu przeniesienie barwika żelaza odłożonego w komórce śródbłonkowosiateczkowej, oraz w pobliżu jej w inne miejsce, a mianowicie do komórek wątroby. Nie można również negować, iż zawartość żelaza w komórkach watrobowych może zależeć od stopnia dyspersji żelaza we krwi, lub też od zdolności wydzielniczej samej komórki. Dla osądzenia funkcji wydzielniczej komórki wątrobowej, oraz jej zależności od komórek gwiaździstych, należy wziąć pod uwagę, że obwód zra-zika we wszystkich procesach wydzielniczych inaczej się zachowuje, zna we wszystach procesach wydzielniczych maczej się żachowije, niż jego środek; najwyraźniej zaznacza się to przy sztucznem wpro-wadzeniu rozmaitych substancyj (kolargol, karmin). Substancje te widzimy przedewszystkiem na obwodzie zrazika. Zdaniem wielu badaczy żelazo, pochodzące z rozpadu czerwonych ciałek krwi, odkłada się w środku zrazika. Rozmieszczenie żelaza w zraziku można sobie również tłumaczyć stosunkami ciśnienia naczyniowego, panującego w zraziku, gdyż w związku z rozszerzaniem się układu naczyniowego, ciśnienie się zmniejsza od obwodu ku środkowi, natomiast zjawiska zastoinowe nie dają dotąd wytłumaczenia dla powyższego zagadnienia. Również dotychczasowe badania histologiczne nie dały nam odpowiedzi. Przy rozpatrywaniu umiejscowienia żelaza w zraziku wątroby, należy odróżniać zelazo pokarmowe i rozpadowe. M. B. Sch m idt (1889) podkreśla znaczenie procesu metabolizmu żelaza w tworzeniu, oraz niszczeniu krwi (anaemia). Autor na podstawie doświadczeń stwierdza, ze żelazo pokarmowe wstępuje do komórek wątrobowych od obwodu zrazika, natomiast żelazo rozpadowe odkłada się przedewszystkiem w śledzionie i w systemie makrofagów; ten rodzaj żelaza, powstałego przy rozpadzie czerwonych ciałek krwi, można wykazać w komórkach wątroby dopiero wtedy, kiedy śledziona jest przeładowana żelazen; żelazo to daje się wykryć w komórkach wątroby w postaci żatrnistości na obwodzie zrazika. M. B. Sch midł wskazuje na bezbarwne postacie żelaza, które należy zaliczyć do żelaza pokarmowego. Z poglądem tym nie zgadza się Schwarz; stwierdza on u zwierząt, karmionych preparatami żelaza, znaczne złogi żelaza. Żelazo to ma postać ziarnistości zawartej w komórkach wątrobowych, położonych daleko poza obwodem zrazika, mimo iż w śledzionie nie było ani śladu zelaza.

Dla zrozumienia zjawisk hemosyderozy w komórkach gwiażdzistych, oraz wątrobowych, należałoby wyjaśnić wzajemny stosunek czynnościowy między obu temi rodzajami komórek; jest to kwestja, która dotąd nie została dostatecznie wyjaśniona. W myśl poglądu M. B. Schmidta wymiana pomiędzy temi komórkami odbywa się bardzo intensywnie; powoduje ona przejście nieraz olbrzymich ilości zelaza do komórki gwiaździstej. Wręcz przeciwnego zdania jest Schwarz (1930); badacz ten, dla wywolania hemosyderozy w komórkach gwiaździstych wątroby, wprowadzał do krwiobiegu zwierzęcia ilość krwi, odpowiadającą ½, całej zawartości krwi zwierzęcia; dopiero po wprowadzeniu takiej ilości obcych erytrocytów, następowała hemosyderoza komórek gwiaździstych, oraz śródbłonków naczyniowych, same jednak komórki wątrobowe pozostawały wolne od zelaza; na podstawie tego, Schwarz wnioskuje o znacznem upośledzeniu wymiany pomiędzy temi komórkach wątrobowych.

Z powyższych rozważań o zawartości ciał żelazowych w komórkach gwiaździstych, oraz wątrobowych wynika, iż między miąższem, a śródbłonkiem istnieje wyraźna współpraca; stwierdzenie tego faktu jednak nie daje nam możności wytłumaczenia istotnego przebiegu zachodzących tu procesów.

Co się tyczy zawartości żelaza w watrobie, to otrzymane przeze mnie obrazy histologiczne najczęściej są zgodne z wynikami badań większości autorów. Przeważająca ilość żelaza w śledzionie w stosunku do watroby potwierdza wewnetrzne pochodzenie żelaza w przeciwieństwie do pochodzenia zewnętrznego. W 18 przypadkach mogłem zaobserwować zawartość żelaza w watrobie przy zwiększonej ilości żelaza w śledzionie, co przemawiałoby, zgodnie z poglądem M. B. Schmidta, w sichardne, odpadaniem się żelaza w wątrobie po nadczynności śledziony w tym kierunku. Mniejsza ilość żelaza w wątrobie, niż w śledzionie, najwyraźniej występuje w przypadkach dłuższego okresu trwania choroby; zjawisko to odpowiadałoby wynikom szeregu doświadczeń i obserwacyi, stwierdzających odkładanie się żelaza w watrobie, przedeserwacyj, stwierdzających odradanie się zeiaza w aptione, przeza wszystkiem w stanach długotrwalego głodzenia się, lub jednorodnego odzywiania. G ot t1 i e b (1891), w badaniach na psach głodzonych i kar-mionych mięsem, stwierdził u psów głodzonych pięciokrotnie większą ilość żelaza w watrobie, niż u psów karmionych mięsem. Zdaniem M. B. Schmidta zachodzi tu nadmierny rozpad komórek, wyzwalan. p. cenin u a zacnouzi tu naumerny rozpac komorek, wyzwala-jących zelazo. Wycinając przyżyciowo kawaleczki wątroby, autor ten stwierdził zwiększoną ilość żelaza u szczura już w pierwszych dniach głodzenia, kiedy nie mogło być jeszcze mowy o zwiększeniu rozpadu tkanek; zjawisko to M. B. Schmidt stara się wytłumaczyć własnością komórki wątrobowej gromadzenia w sobie żelaza z różnych innych tkanek. Zdaniem autora, na ilość żelaza we krwi może również wpłytkatiek. Zdanietni autora, ita nose zeraza we kiwi może townież wpij-wać zatrzymanie u zwierząt moczu; karmiąc szczury jajkiem i niezbie-ranem mlekiem, obserwował on zawsze zatrzymanie moczu, co spo-wodowywało zwiększenie ilości żelaza w suchej substancji krwi o 50%.

Obrazy histologiczne mojego materjału dają możność poczynienie pewnych spostrzeżeń, zarówno co do wzajemnego stosunku zawartości żelaza w komórkach wątrobowych i gwiaździstych, jak również co do zależności odkładania się żelaza w komórce wątrobowej,
w zwiążku z zachodzącemi w niej zmianami patologicznemi. W większości przypadków żelazo w obu tych komórkach było uwidocznione
jednocześnie, choć w różnej ilości; tylko w jednym przypadku komórki gwiaździste na obwodzie zrazika były przepełnione żelazem
przy znikomej ilości żelaza w pojedyńczych komórkach wątroby
(przyp. 15). W przypadku 29-ym komórki wątroby żelaza nie zawierały, a w całym preparacie było tylko kilka komórek gwiaździstych,
zawierających żelazo.

Z obrazów histologicznych wątroby można odnieść wrażenie, że żelazo zostaje odłożone w pierwszym rzedzie w komórce watrobowej, dopiero później zaczyna pojawiać się ono w komórkach gwiaździstych; wskazuja na to przypadki bardzo znacznej ilości żelaza w komórkach wątroby, lub też małej ilości żelaza w komórkach gwiaździstych (przyp. 5, ryc. 5), badź dużej liczby komórek gwiaździstych z mała zawartościa żelaza 1). Za pierwotnem odkładaniem sie substancii żelazowej w komórce watrobowej przemawiają również pojedyńcze przypadki obecności żelaza w komórce watrobowej przy braku żelaza w komórkach gwiaździstych (przyp. 1, 3, 4). Powyższe obserwacje zgodne są z poglądami M. B. Schmidta o czynnym współudziale tych dwóch typów komórek w przemianie żelaza, Chociaż materjał mói jest niedostateczny dla całkowitego stwierdzenia sprawy przenoszenia żelaza z komórki watrobowej do gwiaździstej, to jednak droga odwrotna tej przemiany na podstawie obserwowanych obrazów nie może być uzasadniona. Sprzeczne wyniki Schwarza, który po zastrzyku zwierzęciu dużej ilości obcych czerwonych ciałek krwi dożylnie, stwierdzał objawy hemosyderozy wyłącznie w komórkach gwiaździstych i śródbłonkach z jednoczesnym brakiem żelaza w komórkach watrobowych, można przypisać, jak mi sie zdaje, specjalnym warunkom przeprowadzonego doświadczenia, a mianowicie, szybkiej hemolizie i niemożności wprowadzenia w gre czynności komórek watrobowych.

Niektórzy badacze wskazują na zależność odkładania się żelaza w komórce wątrobowej od jej stanów patologicznych. Zdaniem E pp ing era (1915) tylko chora komórka wątroby posiada własność przyjmowania żelaza. Na moich przypadkach moglem jednak obserwować zjawisko odmienne: w piętnastu przypadkach najbardziej obfitego odkładania się żelaza nie moglem dostrzec znaczniejszych zmian w komórce wątrobowej; natomiast w przypadkach zmian miąższowych, lub nacieczenia tłuszczowego stwierdzilem małą ilość, lub zupełny brak żelaza w komórce wątrobowej.

W dwóch przypadkach najbardziej zaznaczonego, zwyrodniającego nacieczenia tłuszczowego wątroby stwierdziłem zupełny brak żelaza

<sup>9)</sup> Dotychczas nie zostało ustalone przy jakiej najmniejszej ilości żelaza w tkance występuje dodatni odczyn zelazowy. Sch w ar z wskaznje, iż 0,15% w suchej krwi myszy zaczyna dawać odczyn żelazowy. Zelazo w ilości 0,08% suchej substancji tkanki watrobowej myszy dawało w badamiach Schwarza ujemny odczyn histochemiczny. Granica między odczynem o zabarwieniu dyfużyjemi (ordanem), a odkładaniem się złarnistości żelazonośnej rozpoczyna się, według tegoż autora, przy zawartości żelazao od Q.2 do 0,25% w suchej substancji watpoby myszą.

w komórkach. Przypadki, wykazujące naruszenie normalnego zraziko-watego układu komórek wątrobowych (dysocjacja Browicza), dają małą ilość żelaza w komórkach; należy nadmienić, iż przy tej zmianie wstecznej, barwliwość komórek wątrobowych pozostaje nieżle za-

Ze spostrzeżeń moich wynika więc, iż zdolność magazynowania ciał żelazowych przez komórki wątrobowe jest proporcjonalna do stanu zdrowotności komórki. Ta własność komórki wątrobowej również zgadza się ze spostrzeżeniami Lubarscha (1921) o czynnym udziale komórek wątrobowych w procesie przeróbki hemogłobiny w hemosyderynę; trudno bowiem przypuścić, aby schorzała komórka mogła pozyskiwać nowe subtelne własności biochemiczne.

Jeżeli zatrzymałem się dłużej nad udziałem komórek wątroboezen zatrzymatem się dłużej nad udziatem komorek wątrobo-wych i gwiaździstych w procesach gospodarki żelazowej, to uczyni-łem to dłatego, iż zrozumienie roli i wzajemnego stosunku tych komórek może rzucić światło na czynność dwóch nader ważnych układów w procesie metabolizmu żelaza, jakiemi są, bogate w swą biochemiczną twórczość, komórka wątrobowa, oraz komórka gwiaździ-sta, jako przedstawicielka układu śródbłonkowo-siateczkowego.

Przypadki braku żelazonośnych komórek, dających odczyn błę-kitu pruskiego w świetle naczyń krwionośnych wątroby, z jednoczesną obecnością w komórkach wątrobowych drobno-ziamistego, nigdzie obecnością w komórkach wątrobowych drobno-ziarnistego, nigdzie w komórce nie dającego większych zogów, niebieskiego barwika przemawiałyby za teorją tworzenia słogów, niebieskiego barwika przemawiałyby za teorją tworzenia słogównych w przypadku 6-ym obserwowałem czerwone ciałka krwi zawarte w komórkach Browicz-Kupifera. Jakkolwiek taki obraz histologiczny nie nasuwa watpliwości co do istnienia fagocytozy, to jednak brak tego zjawiska w szeregu innych preparatów nie zezwala na wyprowadzenie daleko idących wniosków co do znaczenia zjawiska fagocytozy w przemianie hemogłobinowej.

W pojedyńczych przypadkach mogłem zaobserwować dodatni odczyn niebieski w komórkach śródbłonków większych naczyń wątroby w postaci drobnę izamistości, lub rozpylenia (przyp. 4, 18). Poza tem niebieski barwik dawał się obserwować w poszczególnych preparatach w komórkach łącznotkankowych torebki Glissona, oraz w komórkach przydanki neczyń.

w komórkach przydanki naczyń.

w komorkach przypanki naczyn.
Zachodzi pytanie, czy barwik brunatny, napotykany w dużej ilości w preparatach, może być wskaźnikiem przemiany żelazowej, oraz jaki jest stosunek tego barwika do substancyj żelazowych. W pewnych przypadkach barwik brunatny dwad calkowicie odczyn zelazowy, tak iż w preparatach barwionych hematoksyliną i eozyną,

a zawierających dużą ilość tego barwika, po zabarwieniu na żelazo już go nie stwierdzałem. W innych przypadkach tylko cześć zawartego brunatuego barwika nabierala barwe niebieską, tak że przy odczynie hemosyderynowym ilość brunatnego barwika zmniejszała się mniej więcej znacznie. Jak nadmieniłem, dodatni odczyn żelazowy ujawniał produkty rozpadu czerwonych ciałek krwi, przedewszystkiem pochodzenia wczesnego; ziawisko to naibardziej uwidoczniało sie w śledzionie, gdzie mogłem stwierdzić dodatni odczyn żelazowy w czerwonych ciałkach krwi, histologicznie żadnych zmian prawie nie wykazuitych canach kwi, nistologicznie zamiycz zmian prawie nie wykazu-jących. Zjawisko to zresztą nie jest w sprzeczności z warunkami wytwarzania hemosyderyny pod wpływem żywych elementów komór-kowych. W przypadkach dodatniego odczynu żelazowego w mało zmienionych czerwonych ciałkach krwi, nie stwierdzałem jednoczesnego zjawiska fagocytozy; nasuwa się przypuszczenie, iż zmiany zachodzące w czerwonych ciałkach krwi, dążące do tworzenia się w nich hemosyderyny, zachodziły niezależnie od procesu fagocytarnego, Obrazy histologiczne przemawiałyby za pośredniem oddziaływaniem komórek miazgi śledziony, przez wydzielanie substancyj hemolitycznych. W warunkach normalnych nie obserwujemy zwykle w preparatach tak dużej liczby czerwonych ciałek krwi, dających dodatni odczyn hemosyderynowy. Można przeto przypuszczać, iż zachodzi tu specjalne oddziaływanie jakichś substancyj komórkowych na czerwone ciałka krwi. Pogląd taki jest w zupełnej zgodzie ze zdaniem Gabbiego (1893), oraz szeregu innych autorów, którzy wskazują na to, iż hemolityczna czynność komórek narządów krwiotwórczych jest w związku z fazami trawienia i podniecenia czynności tych komórek i może zależeć od obecności wchłoniętych podczas trawienia substancyj. Mówiliśmy już o badaniach, w których, mimo wybitnego przekrwienia i obecności wybroczyn w śledzionie, nie stwierdzano zwiększenia ilości barwika żelazonośnego; wskazywałoby to również na swoiste oddziaływanie hemolitycznych fermentów na wytwarzanie hemosyderyny; dlatego też Wicklein (1891) odróżnia w śledzionie barwik, pochodzący z wybroczyn, od żelazonośnego barwika, pochodzącego z hemolizy. Znamiennemi również są spostrzeżenia Biondi'ego o braku zależności między liczbą komórek, zawierających hemoglobine.

Liczne przypadki dodatniego odczynu żelazowego obserwowałem przeważnie w śledzionie, co odpowiadałoby jej funkcji, a również mogłoby przemawiać za skupieniem w tym narządzie czynnych hemo lizyn, powodujących przeobrażenie się hemogłobiny w hemosyderynę wewnątrz czerwonego ciałka krwi. Spostrzeżenia moje nad odczynem dodatnim żelazowym w mało zmienionych czerwonych ciałkach krwi zgadzałyby się z poglądem, iż hemosyderyna może powstawać w degenerujących się ciałkach, nie wykazujących jednak widocznych morfologicznych zmian. Obserwowane nieliczne przypadki odczynu żelazowego krwinek, znajdujących się w świetle naczyń krwionośnych, nie wyklucza możliwości występowania takich procesów wewnątrz naczyń, co zgadza się z badaniami Maragli'ego (1892), wykazującemi cytrocytolizę wewnątrznaczyniową. Jeszcze Miecznikow, opierając swoją teorję przedewszystkiem na fagocytozie, mówił o systemie trawiennym dla komórek krwi, systemie niszczenia krwi w przeciwstawieniu systemowi wytwarzania krwi, a układ ten miał tem większą wagę, iż Mieczniko w łączył go ściśle z teorją wytwarzania ciał ochonnych, przeciwciał, a przedewszystkiem z wytwarzaniem hemolizyn. Mimo, iż dotąd nie wykryto określonych hemolizyn, to jednak istnienie ich zdaje się nie ulegać wątpliwości (A sch of f, 1929).
Poza wpływami chemicznemi surowicy krwi, na zwyrodnienie jej

Poza wpływami chemicznemi surowicy krwi, na zwyrodnienie jej elementów morfologicznych mogą również wpływać procesy przenikania ich przez ściany naczyń. Już C oh nhe im stwierdził proces diapedezy w naczyniach jelit w czasie trawienia, poza tem mniej, lub więcej wyrażona diapedeza może występować w zależności od stanu naczyń. Wywędrowiją zwykle białe calka krwi, lecz z niemi zawsze mogą się przedostawać ciałka czerwone. Po opuszczeniu normalnego środowiska, erytrocyt trafia do dróg limfatycznych, a stamtąd do węzla chłonnego, gdzie ulega zniszczeniu. Zdaniem Gabbi'ego (1893) nie należy nie doceniać faktu, iż już odbywająca się w ten sposób w umiarkowanym stopniu diapedeza może dawać zjawisko hematolizy. Miejscami przeznaczonemi dla takiej hematolizy są przedewszystkiem: śledziona, naczynia włosowate wątroby, siatka naczyń włosowatych przewodu pokarmowego; Gabbi podkreśla szczególną ważność procesów hemolitycznych w śledzionia.

Czynna rola śródbłonków naczyń włosowatych uwidoczniła się w moich przypadkach zawartością hemosyderyny; jednocześnie z łemi objawami mogłem obserwować zjawiska degeneracji śródbłonków. Dość często widziałem upośledzoną ich barwliwość, bądź też obraz mikroskopowy wykazywał przerywanie ciągłości wyścielających komórek śródbłonkowych naczyń włosowatych; obrazy te w dostatecznej mierze mogą tłumaczyć przyczynę wywędrowania czerwonych ciałek krwi poza światło naczyniowe. Jakkolwiek moje obrazy histologiczne znacznego przekrwienia, lub zastoiny dawały w miąższu oblite skupienia czerwonych ciałek krwi, które w wielu przypadkach nosiły niewątpliwie cechy elementów przedostałych się z naczyń krwionośnych,

to jednak w szeregu obrazów trudno było zadecydować o istotnymich charakterze. Nie ulega mimo to watpliwości, iż proces diapedezy szczególniej w śledzionie był bardzo znaczny.

Co się tyczy zależności ilościowej zawartości żelaza od długości

Co się tyczy zależności ilościowej zawartości żelaza od długości twania choroby niemowlęcia, to zależność ta daje się zauważyć w stosunku do śledziony; na moim materjale przypadki z bardzo dużą zawartością żelaza przypadają, jak zaznaczyłem, na czas od 17 dni do 4½ miesięcy ttwania schorzenia; jakkolwiek zawartość żelaza w wątrobie w moich przypadkach jest mniejsza, niż w śledzionie, to jednak i tu zauważyć się daje zwiększona zawartość żelaza w przypadkach dłuższego trwania choroby (Tabl. 1). Pomimo naogół oblitszej zawartości żelaza w śledzionie w znacznej wiekszości zbadapych przypadków, to jednak w 5-ciu przypadkach mogłem stwierdzić, iż w śledzionie lość żelaza była mniejsza, niż w wątrobie; dotyczyło to przypadków o różnym przebiegu choroby i różnym wieku niemowląt. Opierając się na poglądach Sch mi dta, zjawisko to moglibyśmy łtumaczyć niewydolnością śledziony, kiedy, zdaniem autora, wątroba zastępczo przyjmuje czynną rolę w gospodarce żelazowej. O ile uznamy, że najważniejszym przenosicielem żelaza w orga-

O ile uznamy, że najważniejszym przenosicielem żelaza w organizmie jest czerwone ciałko krwi, to wybitna rola układu śródbionkowo siateczkowego, stojącego w bezpośrednim związku z regulacją metabolizmu żelaza, wysuwa się na plan pierwszy. Pomijając mechanizm przetwarzania crytrocyta w substancje żelazonośną, w rezultacie jego otrzymujemy zwolnienie związanego z crytrocytami żelaza; żelazo to zostaje przeważnie odkładane w elementach siateczkowo-śródbionkowych śledziony i wątroby.

Znaczenie układu siateczkowo-śródbłonkowego w erytrofagocytozie i hemolizie jest dostatecznie stwierdzone, natomiast sprawa dalszych łosów zwolnionego z erytrocytów zelaza i rola elementów siateczkowo-śródbłonkowych w dalszym jego metabolizmie nie jest rozstrzygnięta. Dziś staje się przedmiotem żywej dyskusji i debat sprawa tworzenia się bilirubiny, powstawania hemosyderny i t. d. W szeregu stanów patologicznych, w których następuje wewnątrznaczyniowe niszczenie czerwonych ciałek krwi (choroba Wella, dur brzuszny, kiła, anemja, działanie toksyn, działanie sałwarsanu i t. d. Lepehne, Eppinger), można obserwować obite odkładanie się hemosyderyny we wszystkich komórkach układu siateczkowo-śródbłonkowego. Niemniej jednak można obserwować szereg przypadków hemosyderozy bez objawów rozpadu erytrocytów (Lubarsch, Eppinger); również niezawsze idzie w parze hemochromatoza z niszczeniem czerwonych ciałek krwi, a z drugiej strony mamy szereg przypadków, kiedy

wybitna hemoliza nie powoduje objawów hemosyderozy. Eppinger mówi w tych razach o schorzeniu układowem, w którem elementy śródbionkowe zatracają zdolność stawiania do dyspozycji ustroju zwolnionego zelaza, jak to się dzieje w stanie normalnym. Rōssle jest zdania, że w każdym przypadku hemochromatoza nie jest wyrazem wzmożonego rozpadu krwi, lub wzmożonego eksportu żelaza. Spostrzeżenia te dały powód do wniosku, tż czynność układu śród-bolnokowo-siateczkowego nie ogranicza się do niszczenia czerwonych ciałek krwi i odkładania żelaza w swoch komórkach, natomiast wysuwa się czysto wytwórcza funkcja tego układu, wskazująca na jego czynną rolę w syntezie hemoglobnowej.

Briscoe i Bergel (w/g. Aschoffa) wykazali zmianę wła-sności komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego zależnie od dzia-łania soków tkankowych; komórki te traciły własności fagocytarne, natomiast czynność ich ujawniała się w kierunku hemolitycznym. Jest rzeczą dość pewną, że układ śródbłonkowo-siateczkowy w różnych rzeczą dość pewną, że układ śródbłonkowo-siateczkowy w różnych stanach, a przedewszystkiem w zakażeniach chronicznych, oddziaływa na wzmożenie odporności tkanek ustroju; stan ten może ulec zmianie przez inne infekcje (ostre), lub zatrucia (upośledzenie odżywiania). Odczyn układu śródbłonkowo-siateczkowego może być również zależny od sposobu, miejsca i kierunku wnikania czynnika chorobotwórczego. Przy sztucznem oddziaływaniu na ten układ, można śledzić za stopniową błokadą różnych jego okolic; przyczem błokada może być osią-gnieta drogą naczyń chłonnych, bądź drogą naczyń krwionośnych, lub bezpośrednio, naprzykład, przy infekcji miejscowej. Przy donaczyniowej infekcji zostają zabłokowane przedewszystkiem komórki Browicz-Kupffera watroby, oraz komórki siateczki w śledzionie, po nich dopiero rupitera wątroty, oraz komorkii stateczan stredzione, po inch ucpitera następuje blokada spłenocytów, komórek zatok śledzionowych, histiocytów skóry, nakoniec zwykłych śródbłonków. Przy injekcji barwika do jamy brzusznej, wpierw blokują się elementy histjocytame sieci, potem śródbłonki, oraz komórki układu śródbłonkowo-siateczkowego. Obserwacje wykazały, iż rodzaj barwika nie odgrywa roli, o wiele ważniejszym jest stopień dyspersji rozczynu, który ma być wchłonięty przez komórki (Moellendorff w/g. Schimury). Aschoff zwraca przez komonki (włocziema oriz wiąz seminary), skuroti zwiaca uwagę na możliwość przenoszenia przez histiocyty bakteryj z jednego miejsca na drugie i na możność rozpowszechniania tą drogą danego schorzenia; poza tem komórki układu śródblonkowo-siateczkowego, wędrując, mogą przenosić bakterje do takiego miejsca, gdzie sity ochronne są bardziej świeże i potężne, a tem samem dają większą moż-ność ochronną przed infekcją. Zdaniem Aschoffa, każde zawahanie sie odporności układu śródbłonkowo-siateczkowego może prowadzić do szybkiego i wzmożonego postępowania procesu infekcyjnego. Im bardziej żywotne są ciała uszkadzające (toksyny), tem wyraźniej występuje odczyn układu śródbłonkowo-siateczkowego. Z tego punktu widzenia A s c ho 1f stawia kwestję o samodzielnej roli układu śródbonkowo-siateczkowego, jako aparatu bezpośredno rządzącego metabolizmem żelaza i jego przekształcaniem w ten stan, w którym on może stać się produktem do wytwarzania hemogłobiny. Ta czynność układu śródbłonkowo-siateczkowego nie ulega wątpiiwości, nieznana jest tylko jeszcze rola, którą układ ten odgrywa w poszczególnych fazach tej przemiany. Normalna przemiana żelazowa następuje w wyniku zgodnej współpracy trzech czynników układu śródbłonkowo-siateczkowego: śledziony, komórek Browicz-Kupffera i szpiku kostnego; są one różne co do roli w metabolizmie żelaza.

W śledzionie odbywa się wyzwolenie żelaza z erytrocytów i częściowa produkcja hemosyderyny, w komórkach Browicz-Kupffera przekształcenie hemosyderyny w bilirubinę i w ten stan chemiczny, z którego ma powstać na nowo hemoglobina; w szpiku kostnym następuje synteza hemoglobiny.

Wychodząc z tej triady, łatwo sobie przedstawić stany patologiczne, jako następstwo funkcjonalnych przeszkód w tych trzech czynnikach, mających swe podłoże przedewszystkiem w uszkodzeniu komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego. Stan zdrowotny komórek, zdaniem A schoffa, odgrywa nader ważną rolę w czynności całego aparatu.

Pochłanianie różnych barwików przez komórki śródbłonkowosiateczkowe jest zależne od ich natury chemicznej i fizycznej. Komórka, zablokowana w zupełności rozsianym barwikiem, innego barwika
nie przyjmuje, niezupełnie zaś blokowana, naprzykład, ziarenkami
wegla, przyjąć może hemosyderyne; ziarenka wegla w tym przypadku
stanowią ośrodek dla odkładania się hemosyderyny. Zdaniem A s c h o ffa, w cukrzycy, kiedy komórki wątroby i komórki Browicz-Kupffera
są bardzo przetłuszczone, wykazują one bardzo nieznaczną zawartość
żelaza. Prowadząc do zahamowania czynności układu śródbłonkowosiateczkowego, blokada może również hamować jego syntetyczną
zdolność w procesie przemiany hemogłobinowej, prowadząc do zmniejszenia obciążenia żelazem erytrocytów i do zmniejszenia procentowości
żelaza we krwi.

Skąpa ilość żelaza, w stosunkowo znacznej liczbie moich preparatów śledziony i wątroby, nasuwa przypuszczenie, że przyczyny tego zjawiska należy szukać w schorzeniu układu śródbłonkowo-siateczkowego. Jeżeli zaburzenia żołądkowo-jelitowe niemowięcia prowadzą niechybnie do zmian degeneracyjnych w różnych narządach, to również mogą one zachodzić we wrażliwym układzie śródbłonkowo-siateczkowym; zmiany te powodują blokadę układu śródbłonkowo-siateczkowgo z zahamowaniem, lub zmiejszeniem jego czynności, podobnie naprzykład, jak to się zdarza w przypadkach zwyrodnień, lub nacieczeń tłuszczowych każdego narządu, prowadzących do ograniczenia jego czynności,

Badania nad przemianą żelazową na podstawie mego materjalu nasuwają wnioski, co do udziału tej przemiany bądź w ogólnej morfologji procesów patologicznych, bądź też w zaburzeniach odżywiania u niemowiąt.

Jakkolwiek w śledzionie i wątrobie stwierdziłem zwiększenie ilości odkładającej się hemosyderyny, to jednak badania moje nie dają podstaw do uznania swoistego wpływu rozpatrywanego schorzenia na niszczenie elementów krwi. Hemosyderoza w zbadanym przeze mnie materjale przejawia się odkładaniem żelaza przedewszystkiem w komórkach układu śródbłonkowo-siateczkowego. Przetwarzanie czerwonych ciałek krwi odbywa sie tu częściowo drogą fagocytozy tych ciałek przez komórki gwiaździste i miąższowe śledziony, oraz przez komórki miąższowe watroby, jak również przez komórki Browicz-Kupffera, w mniejszym stopniu przez śródbłonki naczyń, oraz komórki tkanki łącznej. Jednak zaznaczyć należy, że, opierając się na moim materjale, nie można wytłumaczyć sobie procesu niszczenia czerwonych ciałek krwi, oraz wytwarzania substancyj żelazonośnych wyłącznie zjawiskiem fagocytozy. Złogi hemosyderyny, nie odpowiadające często rozmiarom fagocytozy, nasuwają przypuszczenie o wytwarzaniu hemosyderyny nietylko tą drogą, lecz również oddziaływaniem na czerwone ciałka krwi substancyj hemolitycznych, wytwarzających się w ustroju niemowlęcia. Jeżeli, jak zaznaczyliśmy powyżej, czerwone ciałka krwi przechodza poszczególne fazy swego rozpadu już w warunkach normalnych we krwi, to nie ulega watpliwości, iż w stanach chorobowych niszczenie to musi przebiegać z większem nasileniem.

Za wpływem surowicy krwi na rozpad czerwonych ciałek wyraźnie przemawiają liczne obserwacje nad zawartością hemosyderyny w czerwonych ciałkach, leżących pozakomórkowo wśród miąższu, lub w świetle naczyń krwionośnych. Mogłem tu obserwować różne stopnie zmian czerwonych ciałek krwi, oraz ich fazy, odpowiadające zawartości zelazonośnego barwika; takie przeistaczanie się czerwonych ciałek krwi, zawierających w sobie żelazonośny barwik, mogłem stwierdzić w masowych skupieniach erytrocytów. Ponieważ dodatni odczyn żelazowy w ciele czerwonego ciałka ktwi należy uznać za jedną z cech, towarzyszących jego rozpadowi, przeto wpływ zmienionej biochemicznie sutowicy ktwi na wzmożony rozpad erytrocytów, zdaniem mojem, należy uznać za czynnik pierwszorzędnej wagi.

Znacznie większa ilość hemosyderyny w śledzionie, niż w wątrobie potwierdza, że jej źródłem są substancje, pochodzące z rozpadu

tkanek, nie zaś substancje pochodzenia zewnętrznego.

Poglądy niektórych autorów na umiejscowienie hemosyderyny w środku ciałka Malpighiego, oraz przeciwne wyniki badań większości badaczy, jak również i moich spostrzeżeń, nastreczają potrzedalszych ścisłych prac. Różnica bowiem zawartości żelaza w limfocytach zależnie od ich umiejscowienia może nasuwać przypuszczenie o odmienności ich roli w procesie przemiany żelaza, jak również ich specjalnej roli w zaburzeniach żołądkowo-jelitowych u niemowląt. Niemniej ważnem zagadnieniem jest kwestja roli elementów

Niemniej ważnem zagadnieniem jest kwestja roli elementów komórkowych wątroby w procesie przemiany żelaza. Badania moje wskazują na czynną rolę mało nawet zmienionej komórki wątrobowej, która po śledzionie przedewszystkiem przyjmuje, a być może i przewarza, substancje zelazonośne, komórce zaś gwiaździstej w tym procesie przypuszczalnie przypada rola wtórna. Obserwacje te zresztą zgadzają się w zupełności z doświadczeniami potwierdzającemi odczyn komórce gwiaździstych na zadziałanie substancyj pochodzenia zewnętrznego (doświadczenie z karminem), w przeciwieństwie do substancyj pochodzenia tkankowego. Komórka wątrobowa, będąc biochemicznie związana z przetwarzaną przez nią substancją żelazową, opówiadałaby w/g. Chev alliera (1914) czynnym elementom komórkowym przemiany żelazowej.

Na podstawie moich badań należy przypuścić, że przemiana żelazowa odbywa się zarówno wewnątrz komórki, jak i poza nią. Liczne obrazy, wykazujące obecność czerwonych ciałek krwi i produktów ich rozpadu wewnątrz komórki żernej, stanowczo przemawiają za przetwarzaniem się krwi śródkomórkowo, natomiast wybitnie uwidoczniony dodatni odczyn żelazowy czerwonych ciałek krwi, leżących pozakomórkowo, potwierdza powstanie hemosyderyny w ciałku leżacem wolno.

Objawy przetwarzania się czerwonych ciałek krwi w ten, lub inny sposób towarzyszą rozmaitym zaburzeniom i zatruciom; stoją one poza tem w ścisłym związku ze zmianami, zachodzącem w miąższu śledziony i wątroby. Dlatego też odróżnianie obrazów, zależnych od pierwotnej przyczyny schorzenia, odpowiadającej zabu-

rzeniom żołądkowo-jelitowym, od wtórnych przyczyn, jest bardzo utrudnione. Z tych względów jest rzeczą zrozumiałą, że obserwacje moje nie dają dostatecznych podstaw do ustalenia zależności zachodzących zmian od postaci zaburzeń. Zaznacza się coprawda wpływ długości trwania choroby na zwiększoną ilość żelaza, lecz nie przemawia to jednak za rodzajem schorzenia, raczej za stopniem wyniszczenia organizmu. W kilku moich przypadkach mogłem również obserwować. Że znaczne natężenie sprawy chorobowej wpływa na zwiększenie hemosyderozy, nie posiadamy jednak dostatecznie pewnych podstaw do wyłącznego uzależnienia tych dwóch zjawisk. Ze względu na szereg bardzo złożonych warunków i przyczyn wpływających na zjawiska hemosyderozy, lub powodujących ją, powstaje pytanie, czy hemosyderoza jest zjawiskiem patognostycznem w zaburzeniach procesów przemiany żelazowej?

Chociaż hemosyderyna jest jedynem ciałem, dającem mikrochemiczny odczyn żelazowy, to jednak nie można jej uznać za wyłączną przedstawicielke ciał żelazonośnych w organizmie. Jakkolwiek niektóre własności chemiczne tego ciała są nam znane, to jednak biochemiczna istota jego nie jest całkowicie wyjaśniona. Nie daje się ściśle stwierdzić, jakiemu okresowi przemiany żelazowej w organizmie odpowiada hemosyderyna, końcowemu, czy też przejściowemu; z tego więc względu pod nazwą hemosyderyny możemy rozumieć rozległą grupe, stopniowo przetwarzających się substancyj, powstających tam, gupę, stypniowo przetwarzających się substancyj, powstających tain, gdzie żywe komórki mają styczność z rozpadającemi się czerwonemi ciałkami krwi. Dlatego też dodatni odczyn żelazowy, stwierdza-jący obecność hemosyderyny w tkankach, może być sprawdzianem tylko przejściowego okresu przemiany żelazowej, lub może wskazywać na zdolność poszczególnych komórek i tkanek do również przejściowego magazynowania w nich żelaza (Filippi 1894, Chevallier). Nie można również odrzucić przypuszczenia o istnieniu w tkankach substancyj żelazowych, o jeszcze nieznanych nam odczynach (żelazo utajone Hueck, Perls, M. B. Schmidt). O ile dołączymy do tego omówioną już sprawę zmiany własności samych komórek pod wpływem czynników chorobotwórczych, prowadzących do utraty zdolności magazynowania, lub przetwarzania substancyj żelazowych, to chwiejność zjawiska hemosyderozy, dla zrozumienia istoty prze-miany hemoglobinowej, staje się tem bardziej zrozumiałą.

Z tych też powodów, narówni z hemosyderozą, jako wskaźnik dla oceny stopnia przemiany hemoglobinowej, należy uznać szereg zjawisk, towarzyszących tej przemianie, Do nich zaliczamy: fagocytozę, odczyn elementów komórkowych miąższu, oraz układu środbłonkowo-

siałeczkowego, zmiany w budowie czerwonych ciałek krwi, obecność barwików, nie dających mikrochemicznego odczynu żelazowego, wreszcie zjawiska diapedezy czerwonych ciałek krwi.

### Wnioski.

Reasumując badania przeprowadzone nad przemianą w śledzionie i wątrobie w zaburzeniach odżywiania u niemowląt, mogę wysnuć następujące wnioski:

- 1. Obrazy histologiczne preparatów przemawiają za wzmożonym rozpadem czerwonych ciałek krwi. Przetwarzanie tych ciałek odbywa się w nieznacznym stopniu drogą fagocytozy mało zmienionych krwinek, w większym stopniu zaś drogą wchłaniania produktów ich rozpadu. Ponadto istnieją liczne dowody przetwarzania czerwonych ciałek pod wpływem substancyj hemolitycznych, wytwarzających się w ustroju niemowlęcia. Liczne, leżące pozakomórkowo, czerwone ciałka krwi z dodatnim odczynem żelazowym nasuwają przypuszczenie o specjalnem oddziaływaniu zaburzeń żołądkowo-jelitowych na te elementy.
- 2. Jakkolwiek ilość zawartego żelaza w śledzionie i wątrobie w zaburżeniach odżywiania u niemowląt znajduje się w prostym stosunku do czasu trwania choroby i jej nasilenia, to jednak, dla należytego zrozumienia tego zjawiska, trzeba brać pod uwagę nietylko wpływ zaburzeń odżywiania, lecz także wpływ ogólnego wyniszczenia organizmu niemowlęcia.
- 3. Zmiany anatomiczne w śledzionie i wątrobie, rozpad i fagocytoza czerwonych ciałek krwi, oraz przemiana substancji żelazowej są zjawiskami, które zdarzają się również w ogólnych zaburzeniach i zatruciach; dlatego też poza kwestją wpływu omawianego schorzenia na gospodarkę żelazowa, badania moje dają podstawy do wysuwania wniosków co do wpływu tej przemiany na zmiany morfologiczne, spotykane w innych schorzeniach.
- 4. Czynna rola komórek układu śródbłonkowo-siateczkowego wogopodarce żelazowej uwydatnia się w moich badaniach zawartością w nich hemosyderyny, co zaznacza się nietylko w przypadkach ogólnie wyrażonej hemosyderozy narządu, lecz również wtedy, gdy inne elementy komórkowe w mniejszym stopniu, lub całkowicie nie brały udziału w przemianie żelazowe.
- Umiejscowienie złogów hemosyderyny w poszczególnych elementach komońkowych wątroby i śledziony wskazuje na różną rolę tych elementów w procesie przemiany żelazowej; dotyczy to aparatu limfatycznego śledziony, jak również udziału w przemianie żelaza ko-

mórki wątrobowej i gwiaździstej Browicz-Kupffera. Badania moje przemawiają za pierwotnem i najbardziej obfitem odkładaniem sie żelaza w komórce wątrobowej, jak również potwierdzają wyniki Lub a r s c h a, iż zdolność magazynowania żelaza przez komórke watrobowa jest w prostym stosunku do jej zdrowotności,

6. Badania moje wykazały mujejsza ilość zawartego żelaza w śledzionie i watrobie, niż mogłem się tego spodziewać; ziawisko to może być wytłumaczone wpływem zaburzeń odżywiania, wywierajacym cześciowa lub całkowita blokade układu śródbłonkowo-siateczkowego tych narzadów, hamujaca, lub znoszaca zdolność pobjerania.

zatrzymywania i przetwarzania substancyj żelazonośnych.

7. Analiza złożonych procesów wytwarzania się hemosyderyny i istota jej powstawania wysuwa szereg zastrzeżeń i watpliwości co do znaczenia hemosyderozy, jako wskaźnika intensywności przemiany żelazowej. Dlatego też narówni z hemosyderozą należy mieć na uwadze szereg ziawisk, towarzyszacych przemianie substancyj zawierających żelazo. Na zbadanym materjale miałem możność obserwowania licznych zespołów tych zjawisk w postaci fagocytozy, zmian wstecznych w elementach komórkowych miaższu, oraz układu śródbłonkowo-siateczkowego, zmian w budowie czerwonych ciałek krwi, obecności barwików, nie dających żelazowego odczynu mikrochemicznego i wywedrowania czerwonych ciałek krwi z naczyń krwionośnych.

Z tego punktu widzenia ujawnił się wybitnie wpływ zaburzeń żołądkowo-jelitowych na przetwarzanie czerwonych ciałek krwi.

## PIŚMIENNICTWO

Akiba, Ryuichi. Über eigenartige Ablagerungen bei einem Fall von Pa-datrophie. Virch. Arch. Bd. 255. 1925. Arnold, J. Die Rolle der Zellgranula bei der hämatogenen Pigmentierung,

nebst Bemerkungen über entzündliche Zellformen. Virch. Arch. Bd. 190, 1907.

Aschoff, L. Das reticulo-endotheliale System. Ergebn. d. inn. Med. Bd. 26. 1924. Bergel, S. Münch. Med. Wochenschr. Bd. 57. 1910.

Biondi, C. Experimentelle Untersuchungen über die Ablagerung von eisenhaltigem

Pigment in Organen infolge von Hämatolyse, Beitr, Ziegl, Bd. 18, 1895. Bois, Notes sur la maladie de Hanot, Soc. de Biol, 12, Mars 1898. Chevallier, P. Die Milz als Organ der Assimilation des Eisens, Virch, Arch,

Bd. 217. 1924.

Christeller u. Kaiser. Eine mikrochemische histologische Methode zur Differenzierung der Gewebe mittels Eisensalzbildung. Klinische Wochenschr. 4 Jahrg. N 46.

Dubois, M. Hämosiderosis bei den Ernährungsstörungen der Säuglinge, Virch, Arch. Bd. 236, 1922.

- Eppinger, H. Zur Pathologie der Milzfunktion. (1 Mitteilung). Berlin. Klin. Wochenschr. 1913. N 33/34.
- Eppinger, H. Die Milz als Stoffwechselorgan. Zentralbl. f. allg. Pathol. Anat. Bd. 31, N 21, 1921.
- Fahr, Th. Lymphatischer Portalring und Hämoglobinstoffwechsel. Virch. Arch. Bd. 246, 1923.
- Gabbi. Ueber die normale Hämatolyse mit besonderer Berücksichtigung der Hämatolyse in der Milz. Beitr. Ziegl. Bd. 14. 1893.
  Gambaroff, G. Untersuchungen über hämatogene Siderosis der Leber, ein Bei-
- Gambarott, G. Untersuchungen über hämatogene Siderosis der Leber, ein Beitrag zur Arnoldschen Granulalehre. Virch. Arch. Bd. 188. 1907. Gundobin. N.P. Osobiennosti dietskapo woztosta. Izd. Žurn. Prakticzeskaja
- Gundobin, N. P. Osobiennosti dietskago wozrosta. Izd. Zurn. Prakticzeskaja Miedicina 1906.
- Hellman, Torsten J: son. Studien über das lymphoide Gewebe. Beitr. Ziegl.
  Bd. 68. 1921.
  Hennigs, K. Ein Beitrag zur periarteriellen Kalk-Eiseninkrustation der Milz.
- Virch. Arch. Bd. 259. 1926.
- Hueck, W. Pigmentstudien. Beitr. Ziegl. Bd. 54. 1912.
  Hirschfeld. H. Die Erkrankungen der Milz, der Leber, der Gallenwege und des
- Pankreas. Berlin, 1920. Kageyama, S. Über die frühzeitigen Reaktionen des retikulo-endothelialen Sy
  - stems bei phthisisch-tuberculöser Infektion. Beitr. Ziegl, Bd. 74. 1925.
- Kaiser. Klinische Wochenschr. 4 Jahrg. N 46. Kaufmann, E. Lehrbuch der speciellen Pathologischen Anatomie 7—8. Auf. 1922. Kuczynski. Beobachtungen über die Beziehungen von Milz und Leber bei
- gesteigertem Blutzerfall unter kombinierten toxisch-infektiösen Einwirkungen. Beitr. Ziegl. Bd. 65, 1919. Leites u. Riabow. Ober die Rolle des retikulo-endothelialen Systems im
- Eisenstoffwechsel, Krankheits Forschung, Bd. 4, 1927. Leipzig.
- zum Hämoglobin und Eisenstoffwechsel. Beitr. Ziegl. Bd. 64. 1918. Lubarsch, O. Beiträge zur pathologischen Anatomie und Pathogenese der Unter-
- ernährungs und Erschöpfungskrankheiten. Beitr. Ziegl. Bd. 69. 1921. Maragliano. Beiträge zur Pathologie des Blutes. Berliner Klin. Wochenschr 1892. Mitsuda. Untersuchungen über Transplantation und Explantation von Leberge-
- Mitsuda. Untersuchungen über Transplantation und Explantation von Lebergewebe unter besonderer Berücksichtigung der Pigmentfrage. Virch. Arch. Bd. 248. 1924.
- Neumann. Beiträge zur Kenntnis der pathologischen Pigmente. Virch. Arch. Bd. 111. 1888.
- Pfaundler u. Schlossmann. Handbuch für Kinderheilkunde. Bd. I. u. 3. 1924. Prym, P. Allgemeine Atrophie, Ödemkrankheit u. Rhur. Frankfurt. Zeitschr. für Pathol. Bd. 22. 1919.
- Quincke. Über Siderose. Deutsches Archiv f. klin. Med. 25. 1880 u Bd. 27. 1881. Ribbert, H. Die Abscheidung intravenos injezierten gefosten Carmins in den Geweben. Zeitschr. f. allg. Physiol. Bd. 4. 1904.
- Rössle, R. Uber Phagocytose von Blutkörperchen durch Parenchymzellen. Beitr. Ziegl. Bd. 41. 1907.
- Saito Hideo. Beiträge zur pathologischen Anatomie und Histologie der Ernährungsstörungen der Säuglinge, Virch. Arch. Bd. 250, 1924.
- Schilling, V. Zur Morphologie, Biologie und Pathologie der Kupfferschen Sternzellen besonders der menschlichen Leber. Virch. Arch. Bd. 196. 1909.

Seemann. Blutbildende Organe. Ergebn. d. Phys. 3. I. Abteil. 30. 1904.

Schmidt, Martin B. Über die Verwandtschaft der h\u00e4matogenen und autochtonen Pigmente und deren Stellung zum sogenannten H\u00e4mosiderin. Virch. Arch. Bd. 115. 1889.

Schwarz, L. Experimenteller morphologischer u. chemischer Beitrag zum Eisenstoffwechsel, Virch. Arch. Bd. 279, 1930.

Schwalbe u. Brüning. Handbuch der allgemeinen Pathologie u. der pathologischen Anatomie des Kindesalters. Abt. I. 1912.

Shimura, K. Experimentelle Untersuchungen über die Ablagerung, Ausscheidung und Rückresorption des Hämoglobins im Organismus und dessen

Beziehungen zur Eisenpiementablagerung, Virch. Arch. Bd. 251, 1924.

Beziehungen zur Eisenpigmentablagerung, Virch. Arch. Bd. 251, 1924. Staemler, M. Untersuchungen über autogene Pigmente. Virch. Arch. Bd. 253, 1924.

Ströter, R. Beiträge zur Lehre von Hämochromatose und ihre Beziehungen zur allgemeinen Hämosiderose. Virch. Arch. Bd. 218. 1914.

Stephani, E. Pathologisch-anatomische Befunde bei Ernährungsstörungen der Säuglinge. Jahrbuch f. Kinderheilkunde Bd. 51. 1923.

Weber, O. Über den Eisengehalt von Kindermilzen bei familiärem hämolytischem Icterus und bei lymphatischer Leukämie. Monatschr. f. Kinderheil. kunde Bd. 23. 1922.

Wicklein, E. Untersuchungen über den Pigmentgehalt der Milz bei verschiedenen physiologischen und pathologischen Zuständen. Virch. Arch-Bd. 124. 1891.

Wiederhofer, H. Die Krankheiten des Magens und Darms, 1880.

Ziegler, M. u. Wolf, E. Histochemische Untersuchungen über das Vorkommen eisenhaltigen Pigments (H\u00e4mosilderins) in der Mitz und Leber der Hauss\u00e4ugetiere unter normalen und einigen pathologischen Verh\u00e4ltnissen. Virch. Arch. Bd. 249, 1924.

# Résumé.

L'auteur passe en revue la bibliographie de la pathologie du métabolisme ferrique dans l'organisme, ainsi que la bibliographie concernant ce métabolisme dans les troubles de nutrition chez les nouveau-nés.

Sur un matériel comprenant 30 cas il fait lui-même des recherches sur le métabolisme ferrique dans la rate et le foie dans les troubles de nutrition chez les nouveau-nés.

Les résultats de ces recherches font conclure à l'auteur que les tableaux histologiques des coupes parlent en faveur de la désintégration accrue des globules rouges du sang. L'élaboration de ces globules se fait, en part insignifiante, par voie de phagocytose des érythrocytes peu allérés, et, en plus grande part, par voie d'absorption des produits de leur désintégration. Il existe, en outre, des preuves nombreuses de l'élaboration des globules rouges sous l'influence de sub-

stances hémolytiques élaborées dans l'organisme du nouveau-né. Les nombreux globules rouges du sang extracellulaires avec réaction ferrique positive font supposer une influence spéciale des troubles gastro-intestinaux sur ces éléments.

Quoique la quantité de fer contenue dans la rate et le foie dans les troubles gastro-intestinaux chez les nouveau-nés se trouve être en proportion directe à la durée de la maladie et à son intensité, afin de comprendre diment ce phénomène, il faut pourtant prendre en considération non seulement l'influence des troubles de nutrition, mais aussi l'influence de l'épuisement général de l'organisme du nouveau-né.

Les altérations anatomiques dans la rate et le foie, la désintégration et la phagocytose des globules rouges du sang ainsi que le métabolisme de la substance ferrique, sont des phénomènes qui apparaissent aussi dans les troubles généraux et dans les intoxications: aussi, en outre du problème de l'influence de l'affection en question sur l'économie ferrique, les recherches de l'auteur donnent lieu à des conclusions sur la part que prendraient le dit métabolisme et les altérations morphologiques dans d'autres affections. Le rôle actif des cellules du système endothélio-réticulaire dans l'économie ferrique est mis en relief, dans les recherches de l'auteur, par leur teneur en hémosidérine, ce qui se fait voir non seulement dans les cas d'hémosidérose de l'organe manifestée généralement, mais aussi lorsque les autres éléments cellulaires sont moins ou ne sont nullement engagés dans le métabolisme ferrique. La localisation des dépôts d'hémosidérine dans les différents éléments cellulaires de la rate et du foie indique la diversité du rôle de ces éléments dans le processus du métabolisme ferrique; il s'agit ici de l'appareil lymphatique de la rate, de même que de la participation au métabolisme ferrique de la cellule hépatique et étoilée de Browicz-Kupffer.

Les recherches de l'auteur parlent en faveur de dépôts ferriques aimaires, qui sont aussi les plus abondants dans la cellule hépatique. Quant à la quantité de fer dans la rate et le foie, qui est moindre que l'on pourrait s'y attendre, l'auteur l'explique par l'influence des troubles de nutrition exerçant un blocage partiel ou total du système endothélio-réticulaire de ces organes, qui diminue, ou anibile leur capacité d'extraire, de retenir et d'élaborer les substances ferrifères.

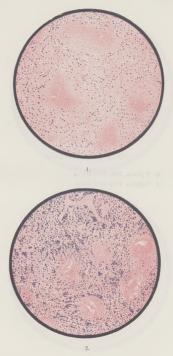
L'analyse des processus complexes de l'élaboration de l'hémosidérine et la nature de son origine suggère nombre de restrictions et de doutes, quant à l'importance de l'hémosidérine comme indicateur de l'intensité du métabolisme ferrique. Aussi done, à côté de la sidérose, il faut prendre en considération nombre de phénomènes qui accompagnent le métabolisme des substances contenant du fer.

L'auteur a eu la possibilité d'observer sur le matériel examiné de nombreux complexes de pareils phénomènes sous forme de: phagocytose, dégénérescence des éléments cellulaires du parenchyme et du système endothélio-réticulaire, altérations dans la structure des globules rouges du sang, présence de pigments ne donnant pas de réaction ferrique microchimique, diapédèse des globules rouges du sang.

De ce point de vue, l'influence des troubles stomaco-intestinaux sur l'élaboration des globules rouges du sang est mise manifestement en relief.

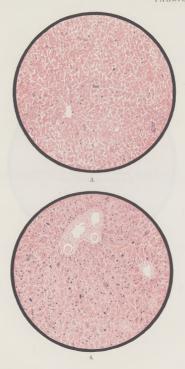
# TABLICA I. Objašnienie rycin.

- 1. Śledziona. Umiarkowana ilość żelaza.
  - 2. Śledziona. Bardzo duża ilość żelaza.



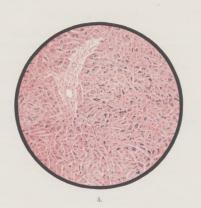
# TABLICA II. Objaśnienie rycin.

- 3. Watroba. Mała ilość żelaza,
- 4. Watroba. Duża ilość żelaza.





 Wątroba. Barwik żelazowy znajduje się przeważnie w komórkach watrobowych.





# HENRYK NIEWODNICZAŃSKI

# O wzbudzaniu atomów rtęci światłem iskier Al, Cd i Zn. On the Excitation of Mercury Atoms by Al, Cd and Zn Sparks.

(Komunikat zgłoszony przez członka W. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 15.III. 1932 r.).

### I. Wstęp.

Rezonancyjne pobudzanie do świecenia gazów i par, a w szczególności pary rtęci, jest od dłuższego czasu przedmiotem licznych badań, które dostarczyły nam wielostronnej znajomości tych zjawisk.

W pracy niniejszej chodziło o innego rodzaju pobudzanie optyczne, a mianowicie takie, kiedy czestości promieniowania, emitowanego przez fluoryzująca pare lub gaz, różnia się od czestości światła wzbudzającego i kiedy przytem żadna z częstości, występujących w widmie światła wzbudzającego, nie może być przez atom substancji fluoryzujacej normalnie zaabsorbowana. Zjawisko takie zachodzi m. in. przy wzbudzaniu fluorescencji parv rteci światłem iskier elektrycznych przy elektrodach z glinu, kadmu, lub cynku. Przy niezbyt dużych gestościach pary (odpowiadających gestościom pary nasyconej o temperaturach mniej więcej od 110° C. do 265° C., a więc o prężnościach pary mniej więcej od 0,4 mm. do 110 mm. słupa rtęci), w widmie tak wzbudzonego promieniowania fluorescencyjnego pary rtęci występuje, prócz innych linii oraz pasm, linia \ 2537 Å (1 1Sa - 2 3Pa), która przy mniejszych gestościach pary posiada natężenie znacznie większe od nateżenia innych linii i pasm. Celem niniejszej pracy było bliższe poznanie zjawiska pobudzania tej linji światłem iskier i, w miarę możności, odtworzenie mechanizmu tego wzbudzania.

Występowanie linji λ 2537 Å w widmie świecenia fluorescencyjnego pary rtęci, wzbudzanego światłem iśkier, dowodzi istnienia w pobudzonej parze atomów rtęci w stanie 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub>. Tego samego dowodzi również zachowanie się widzialnej fluorescencji pasmowej pary rtęci

o niedużej gęstości, pobudzanej światłem łuku rtęciowego. Jak autor wykazał z wpływu pola magnetycznego na fluorescencje pary rtęci 1), przy wzbudzaniu tej fluorescencji w parze o niezbyt dużej gęstości monochromatycznem światłem linji à 2537 Å z łuku rteciowego, lub też całem światłem tego łuku, jako pierwszy etap wzbudzania zostają przedewszystkiem pobudzane normalne atomy Hg na poziom 2 3P., Wniosek ten potwierdziły badania lorda Rayleigh'a 2), który stwierdził, że przy pobudzaniu fluorescencji w parze o niezbyt dużej gestości dominującą rolę odgrywa pobudzanie jądrem linji  $\lambda$  2537 Å, ("core-excitation") czyli pobudzanie rezonancyjne atomów rteci na poziom 2 <sup>a</sup>P<sub>1</sub>, natomiast pobudzanie brzegami i otoczeniem linii λ 2527 Å ("wing-excitation") posiada przytem znaczenie całkiem podrzędne. Wobec zaś niemal zupełnej identyczności widma promieniowania fluorescencyjnego (po stronie długofalowej linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\), wzbudzanego światłem łuku rteciowego, z widmem fluorescencji, wzbudzanej światłem iskier, jest wysoce prawdopodobnem, że w tym drugim wypadku również zostaja wzbudzane w pierwszym rzędzie atomy Hg, cząsteczki zaś Hg, które służa do wytłumaczenia występowanie pasm ciągłych w widmie fluorescencii, moga powstawać już następnie przy niektórych zderzeniach wzbudzonych atomów Hg z niewzbudzonemi. Zreszta, jeżeli cząsteczki Hg, istnieją już w niewzbudzonej parze rtęci, to, ze względu na ich znikomo małą koncentrację, nie mogą one być brane w rachubę przy rozważaniu pobudzania fluorescencji w parze o niedużej gestości, choćby dlatego, że ta fluorescencja przy odpowiednio silnem świetle pobudzającem może posjądąć znaczne nateżenie.

Wobec powyższego, w pracy niniejszej, przy rozważaniu pobudzania w parze rtęci promieniowania o długości fali 2537 Å swiatłem iskier, nie posługiwano się wcale pojęciem trwałych cząsteczek  $Hg_{2}$ , traktując zjawisko pobudzania jako atomowe.

# II. Obszar wzbudzania linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) światłem iskier.

W pracy niniejszej przedewszystkiem zbadano obszar wzbudzania linii \(\lambda\) 2537 \(\text{\tilde{A}}\) światłem iskier.

Fluorescencję wzbudzano w wypompowanem i zatopionem cylindrycznem naczyńku kwarcowem, zawierającem pewną ilość czystej rtęci; naczyńko to posiadało przy jednym końcu okienko płaskorównolegie. Umieszczone byto ono w cylindrycznym piecyku elektycznym.

<sup>1)</sup> H. Niewodniczański, ZS. f. Phys., 55, 676, 1929.

<sup>2)</sup> Lord Rayleigh, Proc. Roy. Soc. (A), 125, 1, 1929 i 132, 650, 1931.

zamkniętym z jednego końca okienkiem kwarcowem do obserwowania fluorescencji, z boku zaś posiadającym cylindryczną nasadkę, prostopadłą do piecyka, z okienkiem kwarcowem przy końcu i podwójną przesłoną wewnątrz, do wpuszczania światła pobudzającego. Dla zmniejszenia reabsorbcji światła linji k 2537 Å, wysyłanego przez fluoryzującą parę, przepuszczano wiązkę światła pobudzającego bezpośrednio za okienkiem naczyńka z parą rtęci, równolegle do powierzchni okienka. Z kilku przygotowanych naczyniek z nasyconą parą rtęci używano to, które posiadało parę najczystszą; wykazywała ona, będąc poddaną silnym wyładowaniom bezelektrodowym o wysokiej częstości, jedynie bardzo nieznaczną domieszkę helu.

Jako źródło światła pobudzającego stosowano iskry elektryczne propudzanie fluorescencji, szczególnie zaś podczas używania pryzmatycznego monochromatora kwarcowego, który znacznie osłabiał promieniowanie przezeń przechodzące, koniecznem było posiadanie źródła możliwie silnego światła wzbudzającego. Do wytwarzania iskry używano transformatora rezonancyjnego firmy H a n s B o a s w Berlinie, którego pierwotny obwód zasilano przemiennym prądem miejskim o mocy do 3 kW. Równolegie do mety iskrowej włączano baterję kondensatorów syst. M ościckiego.

Selektywne pobudzanie uskuteczniano przy pomocy monochromatora kwarcowego lub też filtrów, które jednostronnie (od strony krótkofalowej) obcinały widmo światła wzbudzającego przy różnych długościach fali. Widmo świecenia fluorescencyjnego fotografowano zapomocą małego spektrografu kwarcowego Fu e sa (o rozwardości 1: 5), przyczem w wypadkach, kiedy potrzebne było uzyskiwanie widma w dalszej części nadfioletu, uczulano klisze fotograficzne olejem parafinowym według metody Ducleaux i Jeantet 1).

Naczyńko z parą rtęci, utrzymywane w temperaturze 2259—230° C., przy której linja λ 2537 Å, występująca w widmie fluorescenją, posiada największe natężenie 3), naświetlano poprzez monochromator kolejno grupami linij widmowych światła iskier Al, Cd i Zn, poczynając od λ 2600 Å aż do λ 2000 Å. Pomimo wielogodzinnych ekspozycyj, nie można było zaobserwować na uzyskanych kliszach nawet sladu linji λ 2537 Å.

<sup>&#</sup>x27;) J. Ducleaux i P. Jeantet, Rev. d'Opt., 2, 384, 1923.

') H. Niewodniczański, Rozprawy i Prace Polsk. Tow. Fiz., 3, 31, 1997.

Ustawienie aparatury regulowano, obserwując widzialną zieloną fluorescencję przy znacznie wyższej temperaturze nasyconej pary Hg, np. w temperaturze około 390° C. (prężność pary około 2 atm.), kiedy obszar wzbudzania tej fluorescencji rozciągał się mniej więcej od 3400 Å do 2050 Å, z wyłączeniem przedziału mniej więcej od 2530 Å do 2050 Å, z wyłączeniem przedziału mniej więcej od 2530 Å do 2050 Å, Fluorescencja, wzbudzana selektywnie w parze Hg o dużych gęstościach, posiada bardzo znaczne natężenie, Prawdopodobnie występuje przytem bezpośrednie wzbudzanie światem iskier normalnych atomów Hg do stanu 2 ¹P<sub>1</sub>, co może zachodzić przy różnego rodzaju "zderzeniach potrójnych" (definicja tych zderzeń podana jest poniżej). Jednakowoż emisja linji λ 2537 Å przy temperaturze fluoryzującej pary Hg wyższej od 265° C. nie następuje. Przyczyną tego jest z jednej strony silna reabsorbcja linji λ 2537 Å, z drugiej zaś fakt, że średni czas pomiędzy dwoma kolejnemi zderzeniami atomów staje się przy tych gęstościach pary znacznie mniejszy od czasu trwania atomu Hg w stanie 2 ¹P<sub>1</sub>; podczas niektórych z tych zderzeń stan 2 ¹P<sub>1</sub> prawdopodobnie zostaje wygaszany, częściowo przechodząc podczas zderzeń drugiego rodzaju w energetycznie niższy metatrwały stan 2 ²P<sub>0</sub>, częściowo zaś przez tworzenie się przy niektórych zderzeniach nietrwałych wzbudzonych cząsteczek Hg<sub>20</sub>, które przy dysocjacji emitują częstości wchodzące w skład pasm ciągłych fluorescencji.

Należało więc poszukiwać obszaru wzbudzania linji \(\lambda\) 2537 \hat{A} w dalszym nadfiolecie, przy \(\lambda\) k krótszych od 2000 \hat{A}. Ze względu na silną absorbcję światła w kwarcu, stosowanie monochromatora kwarcowego było dla tych długości fal nieodpowiednie. Użyto więc litrów świetlnych w postaci płytek kwarcowych różnych grubości, warstw wody pomiędzy dwiema płytkami kwarcowemi oraz cienkich błom żelatynowych. Filtry te osłabiały światło widzialne i bliższy nadfiolet w stopniu bardzo nieznacznym; dopiero w dalszym nadfiolecie, poczynając od pewnej długości fali (różnej dla różnych filtrów), ich zdolność absorbcyjna stawała się dostrzegalną, wzrastając silniedla coraz krótszych \(\lambda\). Naświetlając parę rtęci światłem iskier poprzez te filtry stwerdzono, że obszarem wzbudzania linji \(\lambda\) 2537 \(\lambda\) tem światłem jest obszar, położony po stronie długofalowej drugiej tezonancyjnej linji rtęci \(\lambda\) 163 \(\lambda\) (180 \(\lambda\) o stronie długofalowej drugiej tezonancyjnej linji rtęci \(\lambda\) 161 \(\lambda\) (180 \(\lambda\) 21P.).

Najsilniej wzbudza emisję linji z 2637 Å światło iskry Al, w którego widmie w pobliżu z 1849 Å, po stronie długofalowej tej linji, występuje szereg intensywnych linij, z których czynnym jest przedewszystkiem dublet z 1854 Å i z 1862 Å.

Na fig. 1 (tabl. 1) przedstawione są 2 fotografje widma światka iskry Al, z których górne zdjęto bez używania filtru, dolne zaś poprzez filtr w postaci naczynia z dwiema równoległemi płytkami kwarcoweni, pomiędzy któremi znajdowała się warstwa wody o grubości około 10 mm; przytem czasy ekspozycji były dla obu zdjęć widma takie same. Z porównania tych widm widocznem jest, że użyty filtr niemal całkowicie absorbuje światło linij λλ 1854 i 1862 Å, znacznie osłabia natężenie przepuszczanego światła linij λλ 1930 i 1935 Å, a w stopniu znacznie mniejszym absorbuje światło intensywnej linij λ 1990 Å.

Otóż, dla szeregu różnych wartości temperatury naczyńka z nasvconą para rteci wykonano następujące cykle zdjęć widma promieniowania fluorescencyjnego, utrzymując w każdym cyklu stałą temperature piecyka i stałe nateżenie iskry. Robiono na jednej kliszy fotograficznej jedno dłuższe (kilkudziesięciominutowe) zdjęcie widma, przy pobudzaniu pary rtęci poprzez wyżej opisany filtr wodny, oraz szereg krótszych zdjęć, o systematycznie zmienianym czasie ekspozycji, po usunięciu tego filtru. Następnie na uzyskanych zdjęciach widm porównywano ze sobą zaczemienie linji i 2537 Å, otrzymanej przy pobudzaniu poprzez filtr wodny, z zaczemieniem tejże linji w widmach, uzyskanych przy pobudzaniu bez filtru, w celu wyszukania linji o jednakowem zaczernieniu. Przy założeniu, że zaczernienie kliszy pod wpływem światła linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) jest wprost proporcjonalne do nateżenia tego światła i do czasu naświetlania \(^1\), z równości zaczernień tych linij można było wnioskować, że natężenie linji à 2537 Å zostało przez wprowadzenie filtru w drogę światła wzbudzającego osłabione w stosunku równym odwrotnemu stosunkowi czasów ekspozycyj. Tym sposobem stwierdzono, że wprowadzenie filtru zmniejpozycyj. Iym sposobem stwietuzono, że wprowadzenie nirru zmniej-szało natężenie linji \(\lambda\) 2587 Å, emitowanej przez pac rteci: przy temperaturze pary około 180° C. — 200-krotnie, przy temperaturze pary około 200° C. — 80-krotnie, przy temperaturze pary około 220° C. — 50-krotnie. Wypływa stąda wniosek, że przy rosnącej gę-stości pary \(Hg\) linję \(\lambda\) 2537 Å wzbudza światło linij widma iskry Al, położonych coraz dalej od linji \(\lambda\) 1849 \(\hat{A}\) w kierunku większych długości fal. Przebieg ten zgodny jest ze wzrostem zasiegu ciągłego pasma absorbcyjnego, położonego po długofalowej stronie linji λ 1849 Å, w miare powiekszania gestości pary rteci.

¹) Założenie to nie jest ścisłe, tem niemniej jest ono w danym wypadku dopuszczalne, gdyż chodzi tu nie o bezwzględną wartość stosunku natężeń linij, lecz o przebieg tego stosunku ze zmiana gęstości pary.

Ustalono więc, że: 1-o, przy stałej gęstości pary rtęci, natężenie linji  $\lambda$  2537 Å w widmie promieniowania fluorescencyjnego jest tem większe, im dana linja wbudzająca leży bliżej linji  $\lambda$  1849 Å,

2-o, ze wzrostem gęstości pary Hg, coraz bardziej odległe (od strony długofalowej linji  $\lambda$  1849 Å) linje światła iskier zdolne są wzbudzać linję  $\lambda$  2537 Å, równie zaś odległe wzbudzają ją coraz silniej

Już poprzednio 1) autor wypowiedział przypuszczenie, że jako pierwszy skutek naświetlania pary rtęci światłem iskier (w szczególności zaś światłem iskry Al) następuje wzbudzenie normalnych atomów Hg do stanu 2 P. Wzbudzenie takie może nastepować przy wprowadzonych przez Borna i Francka 2) "zderzeniach potrójnych" dwóch atomów i jednego fotonu, kiedy energja fotonu, która sama nie wystarcza do wzbudzenia jakiegoś stanu atomu, zostaje powiększona o brakującą do wzbudzenia atomu wartość kosztem części energji kinetycznej zderzających się atomów. W ten sposób promieniowanie zaabsorbowane może mieć czestość mniejsza od czestości odpowiedniej linji absorbcyjnej atomu. Tłumaczenie to daje możność wyjaśnienia mechanizmu absorbcji pasmowej i wzbudzania fluorescencji w parze rtęci światłem iskier, bez posługiwania się w tym celu poieciem trwałych cząsteczek Hg, dopuszczenie bowiem ich istnienia prowadzi w dalszej konsekwencji do szeregu wniosków niezgodnych z doświadczeniem

Bezpośrednim skutkiem naświetlania pary rtęci światłem iskry Al mogłaby być w takim razie emisja linji  $\lambda$  1849  $\mathring{\tilde{\Lambda}}_s$ , przy powrocie wzbudzonych atomów ze stanu 2  $^{1}P_1$  do stanu normalnego 1  $^{1}S_0$ . W pracy z roku 1928  $^{3}$ ) autor emisji tej linji nie znalazł, podając prawdopodobne przyczyny jej niewystepowania. Przechodzenie normalnych atomów Hg do stanu 2  $^{1}P_1$ , przy pobudzaniu światłem iskry Al, stwierdził również pośrednio W in a n s  $^{3}$ . Oświetlał on mieszaninę pary Hg z para Zn iskrą Al i w widmie Iluorescencji pochodnej cynku zaobserwował występowanie takich linij, których emisja mogła być wzbudzona jedynie przez zderzenia normalnych atomów Zn z atomani Hg w stanie 2  $^{1}P_1$ .

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) H. Niewodniczański, Rozprawy i Prace Polsk. Tow. Fiz., 3, 31, 1927 i ZS. f. Phys., 49, 59, 1928.

<sup>2)</sup> M. Born i J. Franck, ZS. f. Phys., 31, 411, 1925.

<sup>1)</sup> H. Niewodniczański, ZS. f. Phys. 49, 59. 1928.

<sup>4)</sup> J. G. Winans, Phys. Rev. 30, 1. 1927.

Podane wyżej wyniki doświadczeń nad selektywnem pobudzaniem linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) światłem iskier \(Al\), \(Cd\) i \(Zn\) nie wskazują na to, by następowało przytem bezpośrednie wzbudzanie normalnych atomów \(Hg\) do stanu \(2\) \(^1\), pozwalają natomiast ze znacznem prawdopodobieństwem przypuszczać, \(\hat{c}\) bezpośrednim skutkiem naświetlania niezbyt gęstej pary rtęci (temperatura pary nasyconej poniżej \(^2\)658 \(^2\). Swiatłem iskier (przedewszystkiem zaś \(^3\)wiatłem iskiry \(^4l\) jest wzbudzanie normalnych atomów \(^1Hg\) do stanu \(^2\)\(^1\),

## III. Zależność natężenia linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) od natężenia wzbudzającego światła iskry Al.

Ażeby para rtęci mogła emitować promieniowanie o długości fali 2537 Å, muszą w tej parze znajdować się atomy w stanie 2 °P<sub>1</sub>. Zgodnie z powyszemi rozważaniami, w parze Hg, pobudzanej swia tem iskier (w szczególności zaś światłem iskiy Al), powstają, jako bezpośrednie następstwo tego wzbudzania, atomy wzbudzone w stanie 2 °P<sub>1</sub>, Przejście atomu Hg ze stanu 2 ¹P<sub>1</sub> do stanu 2 ³P<sub>1</sub>, przy emisji kwantu światła odpowiedniej częstości, jest przez "zasadę wyboru" niedozwolone. Przejście to zachodzić może:

- Przez dalsze optyczne pobudzanie atomu Hg ze stanu 2 ¹P₁ do jakiegokolwiek stanu wyższego, z którego atom może następnie przejść do stanu 2 ²P₁ przy emisji odpowiedniego kwantu światła.
- 2. Przez zderzenie nieelastyczne (t. zw. zderzenie drugiego rodzaju) atomu rtęci w stanie 2 $^{1}\mathrm{P}_{1}$ z atomem w stanie normaloym, przy którem jeden z tych, atomów (obojetnie który) przechodzi do stanu energetycznie niższego 2 $^{3}\mathrm{P}_{1}$ , różnica zaś energji obydwu stanów (około 1,8 wolta) zostaje zamieniona na energję kinetyczną tych dwu atomów

W wypadku słuszności pierwszego przypuszczenia, natężenie linji \( \text{2-537} \hat{\hat{\hat{h}}} \text{ w idmie fluorescencji pary rtęci oczywiście musiałoby być proporcjonalne do kwadratu, lub też jeszcze wyższej caktowitej potęgi natężenia światła wzbudzającego. Celem stwierdzenia istotnego stanu rzeczy przeprowadzono pomiary zależności natężenia linji \( \text{2-2537} \hat{\hat{h}} \) od natężenia światła pobudzającego iskry \( Al. \)

Przybliżone orjentacyjne pomiary tej zależności wykonali Wood i Vosa <sup>1</sup>), zgodnie z którymi prawdopodobną była linjowa zależność i Vosa <sup>1</sup>), zgodnie z którymi prawdopodobną była linjowa zależności niejszej chodziło jednak o dokładniejsze zmierzenie szukanej zależności.

<sup>)</sup> R. W. Wood i V. Voss, Proc. Roy. Soc. (A), 119, 698. 1928.

Jeśli natężenie światła iskry aluminjowej, wpadającego do pary rtęci, oznaczamy przez I, zaś przez i — natężenie światła o długości fali 2537 Å, emitowanego przez fluoryzującą parę rtęci, to wówczas:

$$i = A I^k, (1)$$

gdzie A jest czynnikiem zależnym od gestości i temperatury pary rtęci (w wypadku pary nasyconej gęstość jest określona przez temperature), k zaś jest szukanym wykładnikiem zależności natężenia linji \(\lambda\) 2537 Å od natężenia światła wzbudzającego. Należy zwrócić uwagę na to, że zależność (1), zachodząca dla każdego elementu objętości fluoryzującej pary rtęci, słuszna jest również w tym wypadku, jeżeli przez i oznaczamy natężenie światła linji \(\lambda\) 2537 Å, wychodzącego z całej kolumny (o słopniowo zanikającem natężeniu) pary rtęci, fluoryzującej wzdułuż wiązki światła wzbudzającego. Okoliczność ta daje tę dogodność pod względem doświadczalnym, że pozwala obserwować i porównywać natężenia calkowitego promieniowania, emitowanego przez fluoryzującą parę Hg.

Zastosowano następującą metodę pomiaru. Natężenie światła wdzającego zmniejszano w znanym stosunku (oznaczamy go przez a) oraz mierzono stosunek natężeń światła wzbudzonej linji \(\lambda\) 2537 \(\lambda\) przed tem osłabieniem światła iskry i po osłabieniu (oznaczamy ten stosunek przez \(\rho\)). Możem y napisać zależność (1) dla obu wypadków, w których nasycona para \(Hat{P}\) jest utrzymymana w tej samej temperaturze. Przed osłabieniem światła wzbudzającego:

$$i_1 = A I_1^k, \qquad (2$$

po osłabieniu:

$$i_o = A I_o^k. (3)$$

Dzieląc stronami (2) przez (3) otrzymujemy:

$$\frac{i_1}{i_2} = \left(\frac{I_1}{I_2}\right)^k$$
 , czyli  $b = a^k$  ,

skad:

$$k = \frac{\log b}{\log a}.$$

Wielkości a i b wyznaczano doświadczalnie,

Fluorescencję wzbudzano w parze rtęci zawartej w naczyńku kwarcowem, umieszczonem w piecyku elektrycznym, opisanym w poprzednim rozdziałe. Mete iskrową o elektrodach z aluminjum umieszczano w odległości 5—6 cm od bocznego okienka piecyka. Dla osłabiania światła iskry w stosunku stałym dla wszystkich długości fal używano gęstej siakti drucianej. W wypadkach, kiedy chciano

zmniejszyć natężenie światła wzbudzającego, umieszczano tę siatkę pomiędzy metą iskrową, a bocznem okienkiem piecyka. Wielkość otworków w siatce nie była tak małą, ażeby zachodzące w nich ugięcie światła mogło wprowadzać nowy czynnik nieokreślony, zależny od długości fali. Z drugiej zaś strony, dostateczna ogestość siatki, duża rozciągłość przestrzenna świecącej iskry oraz dostateczna odległość siatki od naczyńka fluorescencyjnego zapewniały całkowitą jednorodność (przemieszanie się po przejściu siatki) wiązki światła wzbudzającego, wpadającej do pary rtęci. Stopień osłabienia światła przez tę siatkę, czyli wielkość a, wyznaczano bezpośrednio przy pomocy termoelementu Molla i galwanometru. Do wiązku promieni, wychodzących z żarówki elektrycznej (o stałej dzielności światła), skupianych przy pomocy układu optycznego na powierzchni termoelementu, wprowadzano siatkę i otrzymywano wielkość a, jako stosunek wychyleń galwanometru przed wprowadzeniem siatki i po jej wprowadzeniu. Dla siatki, używanej przy ostatecznych pomiarach, stosunek ten wynosił 2,20, czyli że siatka zmniejszała natężenie światła wzbudzającego iskry 2,20 razy.

Widmo promieniowania fluorescencyjnego fotografowano przy pomocy średniej wielkości spektrografu kwarcowego Fuessa (dyspersja w otoczeniu linji \( \) 2537 \( \) A — około 16.7 \( \) \( \frac{m}{mm} \). Szczelinę spektrografu, umieszczoną w nieznacznej odległości (kilku cm) od okienka piecyka, oświetlano bez użycia soczewek. Zapewniało to jednakowe zaczenienie uzyskiwanej na kliszy linji \( \) 2537 \( \) A na całej jej długości (sprawdzane to było przez mikrofotometrowanie), dzięki czemu możliwem było zastosowanie metody. Dor gelo ego 1) do porównywania natężeń linij w dwóch widmach, kolejno po sobie fotografowanych. Stosując te metodę, używano filtru schodkowego wyrobu firmy C. Ze i s w Jenie, którym była płytka kwarcowa z kilku równoległymi, przylegającymi do siebie paskami nalotów platynowych, częściowo przepuszczalnych dla światła, o różnej grubości warstwy platyny. Filtr, którego przy tych doświadczeniach używano, posiadał warstwy o szenokości około 2 mm, przepuszczające kolejno: 100, 63, 40, 25, 10 i znów 100 % światła, w stosunku do światła przechodzącego przez najcieńszą warstwę (platyna, jak wiadomo, nie posiada sceletkywnej absorbcji w części widzialnej widma, ani też w bliższym i środkowym nadfiolecie). Filtr ten umieszczano bezpośrednio przed szczeliną spektrografu tak, że zasłaniał on szczelinę, przyczem kierunek pasków malotów platynowych był prostopadły do kierunku szczeliny. W ten

<sup>)</sup> H. B. Dorgelo, Phys. ZS., 27, 756. 1925.

sposób każda linja widmowa, fotografowana przy pomocy tego spektrografu, składała się z kilku odcinków o różnem zaczernieniu, przyczem stosunki natężeń odcinków każdej linji, odpowiadających tym zaczernieniom, były określone przez stosunki wyżej podanych przezroczystości warstw filtru.

Każdy pomiar wykładnika k, określającego zależność natężenia linji  $\lambda$  2537 Å od natężenia wzbudzającego światła iskry Al, uskuteczniano w sposób następujący.

Wykonywano na jednej kliszy fotograficznej, przy niezmiennem ustawieniu mety iskrowej, piecyka elektrycznego i spektrografu, 3 kolejne zdjęcia widma promieniowania fluorescencyjnego o różnych czasach ekspozycji. Pierwsze zdjęcie — bez siatki drucianej, drugie — z siatką pomiędzy metą iskrową, a bocznem okienkiem piecyka i trzecie — jak pierwsze, bez siatki. Utrzymywano przytem możliwie stałe warunki iskry elektrycznej oraz stałą temperaturę naczyńka kwarcowego z parą rtęci. Ostalni warunek osiągano przez zasilanie piecyka prądem z baterji akumulatorów i rozpoczynanie pomiarów nie wcześniej, jak w 2 godziny po ustałeniu się temperatury naczyńka kwarcowego. Stałość warunków sprawdzano przez porównywanie na uzyskanej kliszy zaczernień odpowiadających sobie części linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) w widmach pierwszem i trzeciem. Jeśli te zaczernienia bły sobie równe, wówczas można było twierdzić, że jednym czynnikiem, powodującym różnice zaczernień linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) w widmie pierwszem (lub trzeciem) i w widmie drugiem, była zmiana natężenia światła wzbudzającego w znanym stosunku a.

Poszczególne odcinki linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{\text{A}}\) w widmie pierwszem (lub trzeciem) oraz w widmie drugiem fotometrowano przy pomocy mikrofotometru samozapisującego (zbudowanego w tut. Zakładzie z zastosowaniem mikrotermoelementu i galwanometru syst. Molla, wyrobu imy Kipp \(\hat{A}\) Zonen w Delft). Dla uzyskiwania pewniejszych pomiarów zaczernień brano dość szeroką szczelinę spektrografu (około 0,20 mm.), przez co otrzymywano szeroką linję \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\). Przy tej jednakże szerokości szczeliny, w uzyskiwanych na kliszach widmach linja \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) zlewała się w jedną całość z głowicą pasma ciągłego przy \(\lambda\) 2540 \(\hat{A}\), która staje się widoczną w widmie promieniowania fluorescencyjnego nasyconej pary rtęci przy temperaturze około 200° C. i ze wzrostem temperatury pary silnie przybiera na natężeniu, już przy 240° — 245° C. osiągając natężenie dorównywujące natężeniu linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\). Ażeby móc stosować szeroką szczelinę spektrografu przy wartościach temperatury pary Hg wyższych od 200° C.,

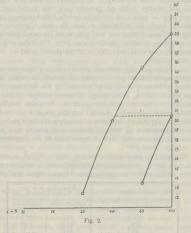
trzeba było uprzednio stwierdzić, że zależność od natężenia światła pobudzającego iskry AI jest taka sama dla natężenia linji  $\lambda$  2537 Å, jak i dla natężenia głowicy pasma ciągłego przy  $\lambda$  2540 Å. Wykonano w tym celu zapomocą spektrografu o wąskiej szczelinie (około 0,02 mm.), przy kazdorazowem zachowaniu stałej gęstości pary i stałych warunków iskry, szereg zdjęć widma promieniowania fluorescencyjnego przy pobudzaniu przez siatkę i bez siatki. Stwierdzono przytem przez lotometrowanie klisz uzyskanych, że stosunek natężeń linji i głowicy pasma jest zależny tylko od gęstości pary, dla każdej zaś stałej gęstości pary — stały i od natężenia światła wzbudzającego iskry AI niezależny, czyli, że wykładnik k jest dla linji i głowicy pasma ciągłego taki sam. Stosowanie więc w powyżej opisanych doświadczeniach szerokiej szczeliny spektrografu, przy fotografowaniu widm fluoryzującej nasyconej pary Hg o temperaturach powyżej 200% C., było dopuszczalne.

Na uzyskanych mikrofotogramach wymierzano następnie różnice pomiędzy wychyleniami galwanometru (dokładniej, pomiędzy śladami promienia odbitego od lusterka galwanometru) dla tła kliszy, otaczającego linję λ 2537 Å, i dla danego fotometrowanego odcinka linji; oznaczajmy te różnice wychyleń przez w. Stosunek natężeń linji oznaczajmy te różnice wychyleń przez w. Stosunek natężeń linji oznaczony wyżej przez b, wyznaczano metodą graficzną. Celem jaśniejszego przedstawienia tej metody podany jest poniżej opis jednego konkretnego pomiaru (wyznaczenie wykładnika k) dla nasyconej pary rteci o temp. około 2200 C.

Fotometrując poszczególne odcinki linji  $\lambda$  2537 Å w obu widmach, przy świetle pobudzającem nieosłabionem i osłabionem przy pomocy siatki, znaleziono następujące wartości różnic wychyleń w:

Odcinek linji odpowiadającej	Wychylenia w w mm przy świetle pobudzającem			
miejscu filtra schodkowego	nieosłabionem	osłabionem		
100 % 63 " 40 " 25 "	29,0 25,5 20,0 12,5	20,5 13,5 —		

Na fig. 2 na osi odciętych odłożone są w skali logarytmicznej spółczynniki przezroczystości filtru schodkowego, czyli względne natężenia światła, przechodzącego przez poszczególne warstwy filtru. Na osi rzędnych odłożone są wartości w. Przez uzyskane w ten sposób punkty przeprowadzamy krzywe. Krzywe te winny być równoległe do siebie tak, że przez poziome przesunięcie ich do nałożenia się niebie można uzyskać nowe punkty, ułatwiające wykreślanie krzywych; z drugiej zaś strony nierównoległość uzyskanych krzywych świadczyłaby o istnieniu błędów doświadczalnych. Każda pozioma prosta, przecinająca obydwie krzywe, wyznacza dwa punkty, odpowiadające jednakowym różnicom wychyleń galwanometru, czyli jednakowym



zaczernieniom kliszy, a tem samem jednakowym natężeniom światła padającego na klisze (zakładając równość czasów naświetlania). Odcięte tych dwóch punktów dają bezpośrednio, wyrażone w procentach, względne natężenia światła padającego na szczelinę spektrografu poprzez filtr schodkowy Zeissa (pomyślany jako filtr klinowy o ciągłej skali przezroczystości). A więc odwrotny stosunek odciętych, odpowiadających punktom przecięcia poziomej prostej z obiema krzywemi, daje nam bezwzględny stosunek natężeń światła linji λ 2537 Å, emitowanego przez fluoryzującą parę rtęci, który oznaczyliśmy poprzednio przez b.

Z wykresu na fig. 2 wynika, że:

$$b = \frac{100}{43} = 2,35$$
.

Podstawiając wartość tę na b oraz wartość na a (podaną wyżej) do wzoru (3) otrzymamy:

$$k = \frac{\log b}{\log a} = \frac{\log \frac{2,35}{2,20}}{\log \frac{2,35}{2,20}} = \frac{0,371}{0,342} = 1,08$$

W podobny sposób wykonano szereg pomiarów wartości wykładnika k przy różnych temperaturach nasyconej pary rtęci. Uzyskiwano przytem stale liczby, nie różniące się od 1 więcej, niż o 10%. Z tego wynika, że, w granicach błędów doświadczalnych, można na wartość k przyjąć 1, czyli, że zależność natężenia linji \(\lambda\) 2537 Å od natężenia światła wzbudzającego iskry aluminjowej jest, z dość dużą dokładnością, linjowa.

Niewątpliwem jest jednak, że przy wzbudzaniu emisii linii \(\lambda\) 2537 Å światłem iskry Al odgrywa pewną role, aczkolwiek całkiem drugorzędną, również pobudzanie optyczne kilkustopniowe. Wskazuje na to, chociażby, występowanie trypletu widzialnego w widmie promieniowania fluorescencyjnego pary rtęci, pobudzanej światłem iskry Al. Środkowa linja tego trypletu \(\lambda\) 4358 A powstaje przy przejściu atomu rtęci ze stanu 2 3S1, do stanu 2 3P1, początkowego przy emisji linji λ 2537 Å. Stan 2 8S1, ze względu na jego wysoki poziom energetyczny, nie może być w pojedyńczym akcie wzbudzony optycznie poprzez powietrze atmosferyczne i kwarcowe ścianki naczyńka. Potrzebne sa na to conajmniej dwa kolejne akty wzbudzania normalnego atomu Hg; jeśli zaś tak jest istotnie, liczba atomów rtęci w stanie 2 8S1 musiałaby być proporcjonalną do kwadratu natężenia światła pobudzającego. Przybliżone pomiary zależności natężenia linji \(\lambda\) 4358 A od nateženia światła iskry Al, wykonane przez Wooda i Vossa1), potwierdzają słuszność tego rozumowania. Przy tego rodzaju wzbudzaniu liczba atomów w stanie 2 P1, a co za tem idzie także i nateżenie linji λ 2537 Å, winno być proporcionalne do kwadratu nateżenia światła pobudzającego iskry aluminjowej. Okoliczność, że z uzyskanych wartości wykładnika & przeważająca część jest nieco większą od 1 (czyli, że średnia wartość & musiałaby być również nieco większą od 1), z peweme prawdopodobieństwem wskazuje na to, że obok jednostopniowego wzbudzania linji ½ 2537 Å występuje również wzbudzanie dwustopniowe, jednakowoż w niewspółmiernie mniejszej liczbie wypadków od liczby pobudzeń jednostopniowych.

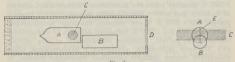
A zatem wzbudzanie emisji linji  $\lambda$  2537 Å światłem iskry Al jest niewatpliwie w przeważającej częci wypadków jednostopniowe. Pierwsze zatem przypuszczenie, wypowiedziane na początku niniejszego rozdziału, nie może w całej rozciągłości tłumaczyć badanego zjawiska. Pozostaje możliwość słuszności drugiego przypuszczenia, dotyczącego mechanizmu wzbudzania atomów rtęci światłem iskry Al do stanu  $2^{-9}$ 1.

## IV. Porównanie szerokości linji \(\lambda\) 2537 A przy wzbudzaniu rezonancyjnem i nierezonancyjnem.

Jeżeli słusznem jest drugie przypuszczenie, podane na początku poprzedniego rozdziału, o przechodzeniu wzbudzonych atomów rtęci ze stanu energetycznego 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> do stanu 2 <sup>3</sup>P<sub>1</sub> podczas zderzeń drugiego rodzaju, to atomy rtęci, będące w stanie 2 <sup>3</sup>P<sub>1</sub> i emitujące linją x 5237 Å, muszą posiadać znacznie zwiększoną energig kintetyczną, czyli prędkość kilkakrotnie większą od średniej prędkość normalnych atomów Hg przy danej temperaturze. Skutkiem zas efektu Doppler a linją k 2537 Å (a właściwie wszystkie 5 składowych nadsubtelnej budowy tej linji), emitowana przez te atomy, obdarzone większą prędkością, winna posiadać szerokość większą od szerokość tejże linji przy wzbudzaniu rezonancyjnem świattem luku Hg, lub też występującej w absorbcji w parze rtęci o tej samej gęstości i temperaturze.

Wniosek ten sprawdzono doświadczalnie w sposób następujący. We wspólnym piecyku elektrycznym, analogicznym do opisanego wyżej w rozdziałe II, umieszczono dwa zatopione cylindryczne naczyńka kwarcowe, zawierające nasyconą parę rtęci. W jednem z nich, zaopatrzonem przy końcu w płaskorównoległe okienko, wzbudzano fluorescencję poprzez boczne okienko w piecyku. Naczyńko to było umieszczone w piecyku współosiowo z nim tak, ażeby wiązka światła pobudzającego, wchodząca przez okienko i przesłony w bocznym tubusie piecyka, przechodziła wpoprzek naczyńka możliwie centrycznie oraz bezpośrednio za jego okienkiem. Drugie naczyńko o długości okłob 6 cm, posiadające na obydwu końcach okienka płasko-

równoległe, umieszczone było w piecyku bezpośrednio przed pierwszem naczyńkiem jako jego przedłużenie, tak jednak, że oś jego była przesuniętą wdół od osi pierwszego naczyńka o połowę średnicy tego ostatniego. Wówczas dla obserwatora, patrzącego poprzez końcowe okienko piecyka, drugie naczyńko zasłaniało dolna połowe pionowej średnicy okienka pierwszego naczyńka, pozostawiając górną połowe niezasłonieta. Na fig. 3 przedstawiony jest pionowy przekrój osjowy piecyka z naczyńkami oraz rzut na pionowa płaszczyzne, prostopadła do osi piecyka



Na lewo: pionowy przekrój osiowy piecyka z obu naczyńkami, na prawo: rzut obu naczyniek na pionowa płaszczyzne L do osi piecyka.

B — naczyńko absorbcyine,

C - wiazka promieni światła wzbudzającego,

D — okienko kwarcowe piecyka,

E - pionowa średnica okienka naczyńka A, której obraz był rzucany na

Przy pomocy soczewki kwarcowei rzucano na szczeline spektrografu kwarcowego obraz (ostry dla λ 2537 Å) pionowej średnicy okienka pierwszego naczyńka. W ten sposób każde uzyskane zdjecie widma promieniowania fluorescencyinego dawało jednocześnie w jednej połowie widma (górnej) linje wzbudzone w pierwszem naczyńku A, których światło dochodziło do spektrografu bez absorbcji w naczyńku B. w drugiej zaś połowie widma (dolnej) – linje o natężeniu zmniejszonem przez absorbcje w drugiem naczyńku. Stosunek nateżeń obydwu cześci każdej linji, przy danym rodzaju światła pobudzającego, pozostawał przytem całkowicie niezależny od nateżenia tego światła i od czasu

Emisję linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) wzbudzano w parze rtęci, zawartej w pierwszem naczyńku, światłem iskry aluminjowej oraz światłem chłodzonego łuku rtęciowego (lampa łukowa rtęciowa chłodzona wodą, typu Krom a y e r a). Wykonano kilkanaście szeregów zdjęć spektrograficznych widma promieniowania fluorescencyjnego przy różnych wartościach

temperatury piecyka. Przy każdym z tych szeregów zdjęć, temperatura obu naczyniek (a więc i gęstość nasyconej pary rtęci) była starannie utrzymywana na stałym poziomie, co było osiągane przez zasilanie piecyka prądem z baterji akumulatorów i długotrwałe ogrzewanie przed rozpoczęciem każdego szeregu zdjęć.

W każdym szeregu zdjęć przez odpowiednie dobieranie czasów ekspozycji uzyskiwano na jednej kliszy fotograficznej dwa zdjecja widma, jedno przy pobudzaniu światłem iskry Al i drugie przy pobudzaniu światłem łuku Hg, w których niezaabsorbowane połówki linii λ 2537 Å posiadały jednakowe zaczernienie. Fotometrowano wówczas na tej kliszy, przy pomocy mikrofotometru samozapisującego, obydwie połówki linji λ 2537 Å w obu widmach, dokonując fotometrowania połowki inji k 2507 A w odu widmach, dokoniując rotoniciowania pasków połowke linji k 2537 Å, jednakowo odległych od wewnętrznych końców każdej połówki. Następnie porównywano ze sobą obydwie pary krzywych zaczernienia, uzyskanych z fotometrowania, odpowiadających różnym rodzajom pobudzania. Stwierdzono przytem, że przy jednakowych zaczernieniach niezaabsorbowanych połówek linji λ 2537 Å połówki jej zaabsorbowane (t. j. te, których światło przeszło przez naczyńko absorbcyjne) posiadają wyraźną różnicę zaczetnienia. Zaczetnienie zaobsorbowanej części linji λ 2537 Å jest w wypadku wzbudzania jej światłem łuku Hg znacznie mniejsze, aniżeli przy wzbudzaniu światłem iskry Al. Ponieważ zaś, jak wspomniano wyżej, stosunek natężeń obu połówek linji k 2537 Å jest niezależny od czasu ekspozycji oraz ponieważ przy równych czasach ekspozycji większym natężeniom światła, padającego na kliszę fotograficzną, odpowiadają większe jej zaczernienia, wnioskować można na podstawie wyżej opisanych doświadczeń, że natężenie promieniowania o długości fali 2537 Å, po przejściu przez naczyńko z warstwą absorbującą pary rtęci, jest bardziej osłabione przy pobudzaniu pary rtęci światłem luku Hg, aniżeli przy pobudzaniu światłem iskry Al.

Przy naświetlaniu pary Hg światłem chłodzonego łuku rtęciowego zachodzi przedewszystkiem rezonancyjne wzbudzanie linji  $\lambda$  2537 Å, przyczem linja ta w reemisji posiada szerokość równą szerokość i tejze linji, występującej w absorbeji w parze Hg o tej samej gęstości i temperaturze. Zrozumiałem więc jest, że światło linji  $\lambda$  2537 Å, wzbudzane w parze Hg światłem łuku rtęciowego, jest silnie absorbowane przez warstwe pary rtęci, zawartej w naczyńku absorbcyjnem i posiadającej tę samą gęstość i temperature. Natomiast stwierdzony łakt, że światło linji  $\lambda$  2537 Å, wzbudzane światłem iskry Al w parze rtęci o takiej samej, jak poprzednio, gęstości i tempera-

turze, po przejściu tejże warstwy absorbującej pary Hg jest znacznie mniej osłabione przez absorbcje, świadczy o tem, że przy tego rodzaju wzbudzaniu linja \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) posiada szerokość wieksza, aniżeli przy wzbudzaniu światłem łuku Hg. Szerokość linji widmowej gazu lub pary jest spowodowana i określona przedewszystkiem przez efekt Dopplera naskutek ruchu cieplnego atomów (wzgl. czasteczek), Rozszerzenie więc linji widmowej, przy tej samej gestości i temperaturze parv, może być spowodowane (przy wyeliminowaniu wpływu zewnetrznych pół magnetycznego i elektrycznego) jedynie przez zwiększenie średniej predkości atomów, emitujących te linie. Atomy rteci w stanie 2 <sup>3</sup>P<sub>1</sub>, wzbudzone do tego stanu światłem iskry Al, posiadają więc niewatpliwie predkość znacznie wieksza od średniej predkości normalnych atomów Hg przy danej temperaturze. Ten wzrost prędkości zachodzić może w opisywanych doświadczeniach jedynie kosztem nadwyżki energji kwantowej podczas zderzeń drugiego rodzaju atomów w stanie energetycznie wyższym od stanu 2 P, z atomami niewzbudzonemi. Na podstawie doświadczeń opisanych w poprzednich rozdziałach przypuszczać można, że tym energetycznie wyższym stanem atomu rtęci jest stan 2 1P1.

Na fig. 4 (tabl. I) zestawione są zdjęcia części 2-ch widm z linją 2. 2537 Å, emitowaną przez parę rtęci o temp. 195° C.: u góry—przy wzbudzaniu światłem lampy łukowej rtęciowej, u dołu — przy wzbudzaniu światłem iskry Al. Górne połówki linji w obu widmach uzyskano bez absorbcji — natężenia są równe, dolne połówki obu widm fotografowano poprzez naczyńko absobcyjne — natężenie linji mniejsze przy pobudzaniu światłem łuku Hg.

Na fig. 5 i 6 (tabl. II i III) podane są zestawienia krzywych zaczernienia linji \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\) dla temp. 170° i 195° C.

Ze wzrostem temperatury nasyconej pary rtęci powyżej 200°—210° C., w miarę szybkiego zwiększania się jej gęstości, natężenie zaabsorłowanych części linji ż 2537 Å szybko maleje, różnica natężeń tych części linji przy obu rodzajach wzbudzania również szybko się zminiejsza i przy temp. 240°—250° C. całkiem się zaciera. Powodowane to jest przez silny wzrost (dla tych wartości temperatury nasyconej pary Hg), zarówno w emisji, jak i w absorbcji, natężenia pasma ciągłego z głowicą przy λ 2540 Å, które nie wykazuje zależności od sposobu wzbudzania; przy stosowanej szerokości szczeliny spektrografu głowica tego pasma zlewała się z linją λ 2537 Å.

Wszystkie te doświadczenia potwierdzają drugie przypuszczenie, wypówiedziane na początku III rozdziału pracy niniejszej.

#### V. Zestawienie wyników.

- Stwierdzono, że obszar wzbudzania linji λ 2537 Å, występującej w widmie promieniowania fluorescencyjnego pary rtęci, światłem iskier Al, Cd, lub Zn, pokrywa się z ciągłem pasmem absorbcyjnem, położonem po stronie długofalowej linji Hg λ 1849 Å.
- Zmierzono zależność natężenia linji \(\lambda\) 2537 Å od natężenia pobudzającego światła iskry AI. Jest ona (z dokładnością do kilku %%) linjowa, czyli, że w przeważającej liczbie wypadków ma miejsce wzbudzanie jednostopniowe.
- 3. Stwierdzono, że linja  $\lambda$  2537 Å (ściślej wszystkie 5 składowych nadsubtelnej budowy tej linji), wzbudzana świattem iskry Al, posiada szerokość większą, auiżeli przy wzbudzaniu świattem luku Hg w parze rtęci o tej samej gęstości i temperaturze.
- 4. Na podstawie uzyskanych wyników doświadczalnych podano nastepujący prawdopodobny mechanizm wzbudzania rtęciowej linji λ 2537 Å światłem iskier Al, Cd, lub Zn. Linje widmowe światła iskier, leżące po stronie długofalowej linji Hg λ 1849 Å wpobliżu tej linji, podczas "zderzeń potrójnych" dwn atomów Hg i fotonu, wzbudzają normalne atomy Hg do stanu 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub>. Ze stanu 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> doś stanu 2 <sup>2</sup>P<sub>2</sub> atomy wzbudzone przechodzą podczas zderzeń drugiego rodzaju z atomanii niewzbudzonemi.

Zakład Fizyczny U. S. B. w Wilnie.

## Summary.

- I. The spectrum of the fluorescent radiation of mercury vapour at moderate densities (saturated vapour at temperatures up to 265°C.) at the control of t
- II. The fluorescence was excited in an exhausted and sealed quartz vessel containing some liquid mercury. The vessel was heated in an electric furnace and illuminated through a quart monochromator or different light filters by strong condensed sparks between electrodes of Al., Cd or Zn. The exciting region of the line \(\lambda\) 2537 \(\hat{\hat{A}}\). U.

was investigated. It was found that this region is identical with the absorption band situated on the long wave-length side of the second anoshipon band situated of the long wave-enging so of the second mercury resonance line  $\lambda$  1849 Å.U. (136, -2 P<sub>1</sub>). It seems very probable that the first stage of excitation of mercury vapour by the light of these sparks is the excitation of normal Hg atoms to the 2 P<sub>1</sub> energy level. This excitation might be explained by means of the theory of "tripple collisions" ("Dreierstösse") of two atoms and a light quantum suggested by Born and Franck 1). According to this theory a light quantum corresponding to any line situated at the long wave-length side of the absorption line  $\lambda$  1849 Å.U. may be absorbed by Hg atom during a collision with another atom. That causes the transition of one of these atoms to the 2 P; state.

III. The appearance of the line \2537 A. U. in the spectrum of the fluorescent radiation of mercury vapour indicates the presence in this vapour of Hg atoms in  $2^{1}P_{1}$ , state. A transition of an excited mercury atom from  $2^{1}P_{1}$  state to  $2^{2}P_{1}$  state during the emission of a corresponding light quantum is forbidden. These transitions could

a corresponding agir quantum is followed. These transitions conducted in two ways:

1-o, a mercury atom in 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> state is further optically excited to any higher state from which it might transit to the 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> energy state, 2-o, the transition to the 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> state occurs during some inelastic collisions of excited mercury atoms in the 2 <sup>1</sup>P<sub>1</sub> state with unexcited ones.

On the first assumption the excitation would take place at least in two steps and the intensity of the line \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\). Us would be proportional to the square of the intensity of the exciting spark light. In order to prove this some measurements of the relative intensities of the fluorescent light were made using wire grids to weaken the exciting light of an AI spark and employing the Dorgelo's method of measuring the intensity ratio of spectral lines. A linear relation between the intensities of the exciting and the fluorescent radiation has been found. This proves that the excitation takes place in a single act.

IV. The second assumption implies that the mercury atoms in 2 3P, state possess a much greater kinetic energy i. e. a much greater velocity of propagation than the normal mercury atoms at the same temperature. Hence the mercury line \(\lambda\) 2537 \(\text{\text{\A}}\). U. (i. e. its all 5 hyperfine structure components) excited by e. g. an Al spark must show a greater breadth than the same line excited by a mercury arc lamp in the vapour of the same density and temperature. In order to prove this conclusion following experiments were made.

<sup>1)</sup> M. Born and J. Franck, ZS. f. Phys. 31, 411, 1925

Two quartz vessels with mercury vapour were heated in an electric furnace (as shown in fig. 3). Two spectra were taken simultaneously; one of the fluorescent radiation excited in the vessel A. the other of the same radiation after passing the vessel B containing mercury vapour of the same density and temperature. The intensity ratio of the line \(\lambda\) 2537 Å. U. in both spectra for a given source of the exciting light and constant vapour density and temperature is independent of the intensity of the exciting light and of the time of exposure. A cooled mercury arc lamp and an Al spark were used as light sources the time of exposure being so chosen for different temperatures the intensities of the line \(\lambda\) 2537 \(\text{A}\). U, in the first spectra were as nearly equal as possible in both cases of excitation. Afterwards the intensities of the same lines in the second (absorption) spectra were compared. It has been found that the line \(\lambda\) 2537 \(\hat{A}\). U. excited by a Hg arc lamp is much more intensively absorbed than that excited in the same vapour by an Al spark. Fig. 4 shows the line \(\lambda\) 2537 Å, U. obtained in both cases. Fig. 5 and 6 give the microphotometrical records obtained for two different temperatures of the saturated mercury vapour (A represents the case of the Hg arc excitation without absorption, B - the same with absorption, C the Al spark excitation without absorption, D - the same with absorption). The results of these experiments confirm our second assumption concerning the art of excitation of mercury atoms to the 2 P, state by the radiation of sparks.

V. The probable mechanism of the optical excitation of the mercury line  $\lambda$  2537 Å. U. by AI, Cd and Zn sparks is thus as follows: During some tripple collisions of two mercury atoms and one light quantum the normal mercury atoms are directly excited to the  $2^{1}P_{1}$  state. The transitions of mercury atoms from the  $2^{1}P_{1}$  state to the  $2^{1}P_{1}$  state occur as in the case of the sensitized fluorescence during some inclastic collisions of the excited mercury atoms in the  $2^{1}P_{1}$  state with unexcited ones.

Physical Laboratory, Stefan Batory University, Wilno.

#### TABLICAI (VIII).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.

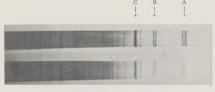


Fig. 1.

Widma światła iskry AI (powiększenie 2-krotne), górne — fotografowane bezpośrednio, dolne — poprzez maczyńko absorbcyjne z wodą. A — linje  $\lambda\lambda$  1854 i 1862 Å, B — linje  $\lambda\lambda$  1930 i 1935 Å, C — linja  $\lambda$  1990 Å.

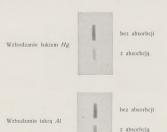
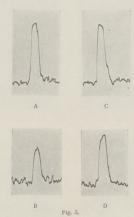


Fig. 4.

Linja \( \) 2537 \( \text{A} \) w widmie promieniowania fluorescencyjnego nasyconej pary \( Hg \) o temp. 195 \( \text{C} \), (powiększenie 2-krotne). \( \text{Przerwa} \) w środku ljnji spowodowana jest przez cień od górnej części ścianek naczyńka absorbcyjnego.

#### TABLICA II (IX).

Prace Wydz. Mat. - Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



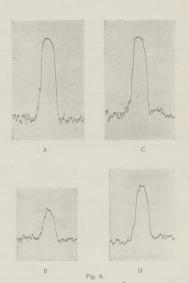
Zestawienie krzywych zaczernienia linji  $\lambda$  2537  $\mathring{\rm A}$ dla temp. pary Hg 170° C.

A		przy	wzbudzaniu	swiattem	łuku	Hg,	bez absorbcji.
В	_			и			z absorbcją.
C				,	iskry	Al,	bez absorbcji.
D					-		z absorbcją.



#### TABLICA III (X).

Prace Wydz, Mat.-Przyrod, Tow. Przyj, Nauk w Wilnie, T. VII.



Zestawienie krzywych zaczernienia linji <br/>  $\lambda$  2537 Å dla temp. pary Hg 195 C. A<br/>, B, C i D jak na fig. 5.



### ANTONINA SIENICKA.

Powstawanie na korzeniach Anemone silvestris L. paków z narośli, spowodowanych przez Heterodera radicicola Greeff.

omunikat tymczasow

Die Entstehung von Adventivknospen aus den durch Heterodera radicicola Greeff hervorgerufenen Wurzelcecidien der Anemone silvestris L.

Vorläufige Mitteilung.

(Komunikat zgłoszony przez czł. P. Wiśniewskiego na posiedzeniu w dniu 15.III. 1932 r.).

W roku 1931 podjęłam pracę nad naroślą, występującą na korzeniach Anemone siłvestris L. Szczegółowe wyniki badań zamierzam ogłosić później; w tym komunikacie ograniczę się do podania kilku szczegółów, dotyczących wpływu narośli na powstawanie pąków przybyszowych.

Zauważyłam, że osobniki Anemone silvestris L., posiadające na korzeniach narośle, wywołane przez Heterodera radicicola Greefi, o ile są hodowane w nasyconej atmosferze, wytwarzają na korzeniach pąki przybyszowe, które powstają prawie wyłącznie na naroślach.

Doświadczenia rozpoczęlam w jesieni 1931 roku.

Opis obserwacyj i wyniki podaję poniżej.

Doświadczenia rozpoczęte we wrześniu.

Dnia 25/IX wykopałam z ziemi cztery okazy Anemone silvestris L., posiadające na korzeniach narośle, spowodowane przez Heterodera radicieola Greeff i umieściłam je na porcelanowych talerzach, dno i boki których były obłożone grubą warstwą zwilżonej bibuły, roślinki te zostały wstawione pod szklane klosze, od wewnątrz częściowo obłożone również zwilżoną bibułą. Tak przygotowane okazy hodowałam na oknie w temperaturze pokojowei.

Z roślinek tych jedna tylko wypuściła 5/X trzy boczne korzonki. Korzenie pozostałych trzech roślin nie wytworzyły do dnia 7/X ani bocznych korzeni ani też pędów. Wobec tego, chcąc przyśpieszyć pędzenie, zraniłam je dnia 7/X podcinając korzonki.

Dnia 18/X zaobserwowałam, iż u osobników podciętych wytworzyły się na naroślach korzeniowych maleńkie pędy, które po kilku dniach wyróżniały się na tle korzeni zieloną barwą. Korzeń jednej z omawianych roślin jest przedstawiony na załączonej fotografji. (Fig. 1).

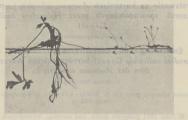


Fig. 1. Anemone silvestris L. z przybyszowemi pędami, wyrastającemi z narośli korzeniowych a.

Anemone silvestris L. mit Adventivsprossen, die aus den Wurzelcecidien a hervorwachsen.

Pędy te wyrastały endogenicznie z narośli, wyjątkowo tylko nieliczne pąki powstawały nie bezpośrednio z nich, lecz i wtedy wyrastały one w pobliżu bulwek.

Dnia 7/XI zaczęła wytwarzać pędy, również z narośli, czwarta roślinka, która już 5/X wypuściła trzy boczne korzonki i której korzenie nie były podcięte.

#### Doświadczenia rozpoczęte w listopadzie.

Dnia 10/XI postawiłam, w tych samych warunkach co poprzednie, tyckazy zdrowe Anemone silvestris L. i tyleż roślin z naroślami korzeniowemi, dnia 17/XI zaś—trzy okazy z zoocecidiami, którym za pomocą szprycy wstrzyknęłam plyn, otrzymany z roztartych bulwek; do zastrzyków zostały wybrane korzenie, nie posiadaiące narośli. Wszystkim roślinkom podcięte zostały korzenie.

Dnia 9/XII jeden z trzech okazów zarażonych, nie poddany zastrzykom, wytworzył pierwsze pędy i również z samych narośli,

pozostałe dwie roślinki stosunkowo prędko zginęły i oczywiście pędów nie wytworzyły. Dnia 14/XII zaczęły pędzie pąki z narośli na dwóch okazach, poddanych zastrzykom, trzeci okaz i tu stosunkowo prędko zamarł. Roślinki zdrowe, aczkolwiek żyły dłużej niż osobniki zarażone, w tem doświadczeniu nie wypuściły ani jednego pędu.

Z przytoczonych powyżej faktów wynika, że pąki przybyszowe powstają na korzeniach Anemone silvestris L. przedewszystkiem w tych miejscach, gdzie znajdują się narośle; przypuszczać więc należy, że utwory te przyczyniają się w jakiś sposób do powstawania omawianych pąków.

Dokładna analiza tego zjawiska będzie przedmiotem dalszych mych badań.

Z Zakładu Botaniki Ogólnej U. S. B. w Wilnie.

### Zusammenfassung.

Die Verfasserin beobachtete im Laufe der Herbstmonate (1931) einige, unmittelbar dem Boden entnommene und auf nassem Löschpapier in feuchter Almosphäre gezogene Exemplare von Anemone silvestris L., die an den Wurzeln durch Heterodera radicicola Greeff hervorgerufene Cecidien trugen und konnte an den Wurzeln die Bildung von fast ausschliesslich aus den Cecidien hervorwachsenden Adventivknossen feststellen.

Die Verfasserin glaubt daher annehmen zu dürfen, dass die Cecidien in irgend einer Weise an der Entstehung dieser Adventivknospen Anteil haben.

Aus d. Institut f. allgemeine Botanik a. d. Universität in Wilno.

and the state of t

within dissinalization in megace and entropy extraographics. It could be also an advantage of the pass passification of the course of the passification of the course of the passification of the course of the cour

Doğladına sınalıra esp reserva bestara alasılırında dalazyel

and the state of t

Zusummenlassu

Die Vertrewein probatierte in Lank der Hummannen (1931)
einige, menthelbar dem tanten minimumane and auf massem Löselpnpper in funcher almosphilier gerüngene exemplare von abmount silvenen silven der Strik L. die au den Warzin durch / Errovergeinen wird food der Strike der Gerüngen Striken der Marke die Bild der Strike die Bild der Vertree der Bild der Strike der Bild der Strike die Bild der Gerüng von 1881 ausgebare mas über Gerüng von 1881 ausgebare der Strike der Striken der Strike der Striken der St

in other businesses, inhalts dame, amountes, and debug date discussion of the confidence of the confid

Destructionis forporative integratic

Utili 1023 goti svitam, v kych attregi vanetkien in popuratine ber odne odnes odneso doneso doneso doneso i levelita b. 1 fear sutim k nesitim harketimena, titu kirjat sah – tray ukaly a manerisham, kitigan sa pumora sapriye, veteritanjem njen, etapamy a contarpjet bulvetj do anterpreta antara systeme horano, me generalnjet nashti Negolimi indibilitam polarjet motaliji kosimie.

Date 9XII jeden a tremi statew emantyst, ne pundany ikastisykom, wytwoczył pierwone pody 1 minus z kanych naroali,

## EDWARD WYGANOWSKI.

## O doświadczalnem udowodnieniu prawa liczb wielkich. Sur la preuve expérimentale de la loi des grands nombres.

(Komunikat zgłoszony przez czł. K. Karaffa - Korbutta na posiedzeniu w dniu 19. VI. 1931 r.).

#### Streszczenie.

Doświadczalne udowodnienie "prawa liczb wielkich" stanowi znany i dobrze opracowany rozdział teorji rachunku prawdopodobieństwa. Dotychczas doświadczenia przeprowadzano z przedmiotami (kule, monety, kości, karty) o jednakowych kształtach, o ile tylko da się to uzyskać technicznie; cecha, która wchodziła w grę (orzeł lub reszka, kolor kul, oczka kości i t. p.), nie powinna była wpływać na zasadnicze formy i postaci przedmiotów.

Pomysł doświadczenia niżej podanego polega na tem i tem różni się od poprzednio wspomnianych, że sztucznie zostały zmienione warunki eksperymentu; wprowadzając zmianę te, a priori sądziliśmy, że wpłyną one na doświadczenie w ten sposób, iż otrzymamy odchylenia i to znaczne od granic, jakie zakreśla tego rodzaju spostrzeżeniom "prawo liczb wielkich".

Do przeprowadzenia eksperymentalnego udowodnienia "prawa liczb wielkich" i przypuszczalnego odchylenia od tego prawa z powodu zmienionych warunków skonstruowano przyrząd z blachy, który składa się z szerokiej podstawy prostokątnej, z każdego jej rogu odchodzących, lukowato wygiętych drutów i utrzymujących na pewnej wysokości nad podstawą lejek blaszany, którego dolny wylot przypada na środek podstawy.

Za przedmiot obserwacji doświadczalnej wzięto trzy monety identyczne, 5-cio groszowe z tej samej serji, nieużywane, przyczem moneta, którą określiliśmy jako I, pozostała niezmieniona i służyła

nam jako sprawdzian; dwie pozostałe zaś monety zniekształcono w ten sposób, że jedna z nich została zlekka wgłębiona od strony reszki i tę określińsmy jako II, drugą zaś wgłębiono od strony orła i tę określińsmy jako III.

Zniekształcając w ten sposób monety, wprowadziliśmy te inne warunki doświadczenia, o których właśnie chodziło.

Samo wykonanie zadania polegało na tem, że się wkładało razem wspomniane monety do szklanki i po trzykrotnych równomiernych pod względem siły i czasu wstrząśnieniach, wytzucało się je ze szklanki do otworu lejka, a gdy monety zajęły odpowiednie pozycje na podstawie przyrządu po każdym z poszczególnych rzutów, notwano na specjalnie sporządzonych arkuszach wynik każdego rzutu dla odnośnej monety, układającej się bądź to na orła, bądź na reszkę.

W tych warunkach wykonanych zostało 10,000 rzutów, czyli 30,000, liczac rzuty monet zosobna.

Rezultaty, jakie otrzymaliśmy po zsumowaniu wszystkich rzutów, współczymniki odchylenia, obliczone na podstawie wzoru Poisson'aoraz wykreślone krzywe na podstawie otrzymanych obliczeń nadzwyczajnie jasno unaoczniają nasze apriorystyczne przypuszczenia, w niezbity sposób stwierdzają ich istotność.

Matematyczna analiza otrzymanych danych pozwala rozpatrzeć amplitudy w zależności od liczb branych pod uwagę rzutów.

Jak już wspomniano, poszczególne rzuty zapisywano na specialnych arkuszach w ten sposób, że sporządzono dziesięć seryj, przyczem każda serja zawiera tysiąc rzutów, wyniki których zapisywano w takiej kolejności, w jakiej zostały dokonane; serja zawiera dziesięć arkuszy, na których zosobna zapisywano po sto wyników dla każdej monety; bezpośrednio po dokonaniu setki rzutów liczono liczbę padnięć odnośnej monety na reszkę i orła; obliczenia zapisywano na sporządzonych do tego tabelkach u góry po prawej stronie każdego arkusza. U góry, po stronie lewej pierwszego arkusza każdej serji notowano wyniki w odniesieniu do tysiąca rzutów; obok tych danych zapisano wartości współczynników odchylenia o, obliczonych dla każdego tysiąca kombinacyj. Osobno wykreślone zostały dwie tablice; pierwsza — przedstawia wyniki rzutów w tysiącach wszystkich seryj; druga — wyraża zsumowane wyniki \*\*2.

Przeprowadzając analizę cyfr w tabelkach, zawierających kombinacje po sto, łatwo jest dostrzec szerokie wahania w odchyleniach,

<sup>\*)</sup> Tablic i wykresów w obecnym streszczeniu nie przytaczamy wobec kosztowności ich druku.

zarówno dla monety niezmienionej, jak też i dla monet zniekształconych, co oczywiście jest zgodne z zasadą, że w małej liczbie doświadczeń zazwyczaj nie dostrzegamy prawidłowości.

Spotykamy naprzykład, w II-ej i III-ej serji nawet takie stosunki, jak:  $^{29}$ <sub>0</sub> i  $^{41}$ <sub>1</sub>g;  $^{62}$ <sub>0</sub> i  $^{43}$ g, dla pierwszej monety, a więc stosunki, wyrażające się niemal połową; podobnie dla II-ej i III-ej monety znaleźć możemy zbliżony stosunek kombinacyj; różnica jednak polega na tem, że dla II-ej monety ten stosunek wyrażający się niemal połową zawsze przemawia na korzyść 0, dla trzeciej zaś monety na korzyść R, co zresztą i przy obliczeniach na większą liczbę kombinacyj łącznie do dziesięciu tysięcy stale się utrzymuje; świadectwem tego są też wykreślone krzywe poszczególnych wahań w każdym tysiącu.

Zjawisku temu wcale się nie dziwimy, pamiętając o sposobie, w ski wprowadziliśmy sztucznie zmienione warunki doświadczenia. Analizując dane z tabito pierwszej, jasno widzimy, jak stosunek 0:R lub R:0 uległ wybitnej zmianie, jak zdąża do jedności i to doskonale prawidłowo dla pierwszej monety. Różnica między poszczególnemi kombinacjami jest znacznie mniejsza w pierwszym wypadku (I-a moneta), aniżeli w dwóch pozostałych (II-a i III-a moneta).

Obliczone współczynniki odchylenia stwierdzają, że we wszystkich przypadkach "dla 1-ej monety wynosi  $\sigma=0.0447$ , podczas gdy dla II-ej i III-ej monety waha się  $\sigma$  "od 0,0446 do 0,0443.

Tablica II-a, przedstawiająca zsumowane wyniki doświadczenia, wykazuje, jak w miarę dodawania liczb obserwacyj, stosunek zaszłych przypadków coraz bardziej zmierza do jedności; jednocześnie tablica ta unaocznia odchylenia zniekształconych monet, w porównaniu z monetą niezmienioną.

Wežmy jako przykład procentowo zsumowane wyniki dla 6.000 kombinacyj i porównajmy je w odniesieniu do każdej monety: dla Lej mamy: 2971 /0 i 3029/ R, czyli 49,5%, —0 i 50,5%, —R, odchylenie wynosi zaledwie 0,5%,» a więc stosunek bardzo zbliżony do 1. Dla II i III monety ten stosunek również zmierza do jedności, jednak odchylenia dla tej samej liczby obserwacyj są o wiele większe; dla II monety mamy 3199 /0 i 2801/R czyli 53,3 —0 i 46,7 —R, różnica wynosi 3,3 (0); dla II monety mamy 2744 /0 i 3256/R czyli 45,7—0 i 54,3—R różnica –4,3 (R).

Róźnice te zaznaczają się jeszcze bardziej, gdy weźmiemy wyniki na 10.000 rzutów. Dla 1 monety różnica między kombinacjami wynosi co najwyżej kilka dziesiętnych procenta, dla monet zaś zniekształconych siega 10%. W ten sposób doświadczalnie zostało udowodnione prawo liczb wielkich oraz apriorystyczne przypuszczenia co do odchyleń poza granice, jakie zakreśla to prawo dla masowych obserwacyj, przez wprowadzenie do eksperymentu sztucznie zmienionych warunków.

Otrzymane wyniki można poddać ściślejszej analizie matematycznej, co jednak pozostawimy na później, gdy liczba kombinowanych doświadczeń w tym samym kierunku zostanie jeszcze powiększona.

## Résumé.

On a fait 10,000 jets avec chacune des trois monnaies identiques: une normale, deux autres courbées de l'une ou de l'autre côté. Les résultats ont été soumis à l'analyse; la déviation a été calculée d'après la formule de Poisson. Les courbures des monaies se sont dénoncées, dans les résultats des jets, dans les déviations plus grandes. Ces déviations sont soumises à des lois qui, quant à la direction, des déviations, correspondent à ce qu'on attendait a priori, quant aux relations quantitatives, peuvent être soumises à l'analyse mathématique précise.

#### MICHALINA ŁOSSOWSKA-WOYDYŁŁOWA.

# Przyczynek do znajomości kopułek zmysłowych u Brudnicy nieparki (*Lymantria dispar* L.).

## Beitrag zur Kenntniss der Sinneskuppeln bei Lymantria dispar L.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.)

### I. Wielkość osobnicza a liczba kopułek zmysłowych.

Według McIndoo liczba por na skrzydłach u owadów stoi w prostym stosunku do wielkości danego gatunku, t. j. gatunki większe mają większą liczbę por, mniejsze — muiejszą liczbę. Wyjątek według tego autora stanowią jedynie motyle, u których liczba por nie wykazuje zależności od wielkości gatunku. Twierdzenie to popiera McIndoo damemi liczbowemi, odnoszącemi się do 43 gatunków motyli. Przeprowadzając obliczenia, liczył McIndoo pory u jednego tylko osobnika danego gatunku, a jedynie u Bombyx mori uwzględnił większą liczbę osobników.

Dzięki takiej metodzie niejasną była sprawa zmienności liczby por w związku z indywidualnemi zmianami wielkości osobników w granicach jednego gatunku.

W pracy niniejszej postawiłam sobie za zadanie zbadać stosunek liczby kopułek <sup>1</sup>), występujących na skrzydłach, do wielkości różnych osobników oraz do różnicy ubarwienia w granicach jednego gatunku. Badania przeprowadzałam nad Brudnicą nieparką (Lymantria dispar), którą wyhodowałam w pracowni Zakł. Zoolog. U. S. B. Procz tego otrzymałam od prof. J. Praf if era okazy samie, pochodzących z gasienic głodzonych, oraz samców, których poczwarki były trzymane w atmosferze tlenu. W tym celu gasienice albo poczwarki zamykano do Ilaszki przepuszczano tłen dwa razy dziennie przez kilka minut. Osobniki

 <sup>&#</sup>x27;) Według nomenklatury V o g l a. W dalszym ciągu pracy będę nazywała pory kopułkami.

głodzone były wyjątkowo małe 40.8—41.8 mm., hodowane w atmosferze tlenu były również mniejsze i miały skrzydła jaśniejsze od normalnych (Prüffer—8).

Wśród badanych przeze mnie osobników dały się zauważyć pewne różnice wielkości oraz ubarwienia, co szczególnie było wyraźne u samic; jasne ich skrzydła, pokreślone ciemnemi prążkami, ułatwiały obserwowanie nawet drobniejszych odchyleń rysanku. Prążki te mogą przybierać różny kształt, zmieniając ogólny rysunek skrzydła.

Starałam się ugrupować wszystkie motyle według ubarwienia, uwzględniając ułożenie, rysunek i barwę prążków.

Dało się wyodrębnić wśród samic siedem typów, do których z malemi odchyleniami można zaliczyć wszystkie okazy.

Na Tabl. I fig. a, podaje fotografje tych typów. Wielkość przedstawionych motyli jest naturalna. Wybrałam z pośród typu a, najmiejsza, aby jednocześnie pokazać, jakie zachodziły różnice w wielkości poszczególnych osobników.

Z załączonych fotografij łatwo scharakteryzować każdy typ.

Typ a, ma tło mocno kremowej barwy, prążki wyraźne, choć troche rozmazane.

Typ b, ma tło jaśniejsze, prążki zatarte i bardzo słabo widoczne.

Typ c<sub>1</sub> na skrzydłach przednich ma wyraźny tylko prążek środkowy, który jednak jest rozmazany.

Typ d<sub>1</sub> ma prążki ostre, wyraźne i dobrze wykształcone, tło zbliżone do typu a<sub>1</sub>.

Typ  $\mathbf{e}_1$  ma dobrze rozwinięte tylko dwa prążki środkowe, silnie rozmazane.

Typ.  $\mathbf{f}_1$  ma tło prawie białe, prążek środkowy bardzo szeroki, reszta prążków słabo zaznaczona.

Typ g, ma tło białe o odcieniu żółtawem, prążki bardzo słabo rozwiniete.

Zwracałam uwagę przedewszystkiem na skrzydła przednie, gdyż skrzydła tylne są mniej więcej jednostajne. Widać, że prążki mogą zupełnie się zacierać, jak np. w typie g<sub>1</sub>, gdzie tylko widoczne są w górnej części skrzydła,— mogą przyjmować różne kształty, szczególnie prążek środkowy, który albo może być rozmazany, jak w typie c<sub>1</sub>, f<sub>1</sub> albo może wystapić w kształcie mniej więcej ostrej linji, jak w typie c<sub>2</sub>,

Pozornie najmniejsza różnica zachodzi pomiędzy typem  $a_1$  i  $e_1$ , jednak w typie  $e_1$  tło jest znacznie jaśniejsze, a prążki ciemniejsze i wyraźniejsze.

Samce wykazały mniejsze wahania w ubarwieniu. Wyróżniłam tylko cztery typy.

Na Tabl. I fig.  $A_2 - D_2$  podaję fotografje tych typów wielkości naturalnej.

Typ  $A_2$  ma tło ciemno - brunatne, prążki o linjach rozmazanych, ale wyraźnych.

Typ B<sub>2</sub> ma tło jasno-bronzowe o prążkach zatartych i niewyraźnych.
Typ C<sub>20</sub> posiada tło ciemniejsze od poprzedniego, a prażki sa

wyrażne tylko w górnej części.

Typ D<sub>2</sub> ma tło jasno-bronzowe, prążki szczególnie wyraźne w cześci podstawowej.

Wreszcie na tejże tablicy załączam fotografję największego motyla (fig. E.) dla porównania wielkości z typem D<sub>2</sub>, jako jednym z najmniejszych motyli.

Wielkość motyli oznaczałam w ten sposób, że mierzyłam rozpiętość skrzydel, czyli t. zw. siąg skrzydel od wierzchołka jednego skrzydła do wierzchołka drugiego, pozatem mierzyłam każde przednie skrzydło osobno od podstawy do wierzchołka.

Należy zaznaczyć, że wśród samic są znacznie większe różnice wielkości, niż wśród samców.

Największa samica z posiadanych 100 okazów miała rozpiętość skrzydeł 70.8 mm., najmniejsza 40.8 mm. U samców, których też miałam koło 100, różnica ta wynosiła tylko 15.2 mm. (największy — 46.8 mm., najmniejszy — 31.6 mm.).

## Kopułki zmysłowe.

Vogel wyróżnił u podstawy skrzydeł dwa skupienia kopułek: subostalne i kostalne. W opisie ułożenia kopułek przyjmuję nomenklaturę J. Prūffera, oznaczam więc grupę subkostalną jako radjomedjalną, grupę kostaną jako subkostalną.

Na górnej powierzchni przedniego skrzydła występuje grupa

radjo-medjalna, na dolnej powierzchni — grupa subkostalna. Na tylnem skrzydle występują analogiczne grupy.

Kopułki grupy radjo-medjalnej przedniego skrzydła są ułożone

Koputsi grupy radjo-medjalnej przedniego skrzydła są utożone w komorze II i III u podstawy v. radialis i v. mediana w postaci dwóch podgrup w każdej komorze (Fig. 1).

Kopułki podgrupy a i c ułożone są na krawędzi chitynowej,

otaczającej od dołu komorę II i III.

Pod mikroskopem widać je było tylko z profilu, a ponieważ grupy te są liczne i kopułki skupione w kilku szeregach, położonych jeden na drugiem — obliczenie więc było nader utrudnione.

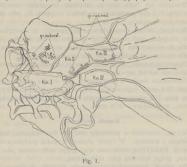
Kopułki podgrupy b i d położone są bardziej powierzchownie niż poprzednie na płaszczyźnie chitynowej i wyraźnie się odcinają od

podgrupy a i c, gdyż widziane są z góry, a nie z profilu; obliczenie ich nie przedstawiało żadnych trudności. Są to podgrupy, liczące po kilkanaście kopułek.

Na dolnej powierzchni skrzydła powyżej komory I i II na płacie chitynowym występuje grupa subkostalna.

Kopułki są tu skupione w trzech ugrupowaniach a, b, c (Fig. 1), z których a jest największe i składa się z dwóch szeregów kopułek.

Nieliczne kopułki podgrupy b rozrzucone są wśród jamek, pozostałych po łuskach, powyżej kopułek podgrupy poprzedniej.



Ułożenie kopułek na przedniem skrzydle.

Km.-komora, gr. subcost.-grupa subkostalna, gr. rad. med.-grupa radjo-medjalna.

W podgrupie c spotykałam z małym wyjątkiem zawsze tylko dwie kopułki, położone we wglębieniu chitynowem bliżej podstawy skrzydła.

Obliczenie kopułek grupy subkostalnej nie sprawiało żadnych trudności, ponieważ kopułki położone są na równej płaszczyźnie i pod silniejszem powiększeniem mikroskópu łatwo można je odróżnić od znajdujących się tam jamek, pozostałych po luskach.

Na górnej powierzchni tylnego skrzydła grupa radjo-medjalna leży w komorze II i III (Fig. 2). Kopułki tej grupy wykazują pewną prawidłowość w ułożeniu, a mianowicie: kopułki komory II tworzą jednolite skupienie, które V og el wyróżnił, jako podgrupe a.

Kopulki zaś komory III tworzą dwa skupienia: b i c. Skupienie b sięga krawędzi chitynowej, dzielącej komorę II i III. Skupienie c leży w środku komory i jest połączone jedną albo dwiema kopułkami ze skupieniem b.

Na dolnej powierzchi skrzydła leży grupa subkostalna, składająca się z kilkunastu kopułek. Na powierzchni skrzydeł kopułki są rozrzucone wyłacznie wzdłuż żyłek.

Większe skupienie kopułek występuje jedynie na v. discalis prima i na v. discalis tertia, pozatem pojedynczo; na zakończeniu żyłek spotyka się przeważnie po dwie kopułki.

Na tabeli I i II podaję liczby, jakie otrzymałam przy obliczaniu poszczególnych grup kopułek na obu parach skrzydeł samic i samców,

Liczby w kolumnie a i c grupy radjo-medjalnej nie są ściste, gdyż, jak wspomiatam, podgrupy te trudno było obliczyć: błąd przypuszczalnie może wynosić ± 10. W innych grupach błąd nie przekracza 2—3 koputek.

Na niektórych skrzydłach skleryty były przykryte mięśniami lub oderwane; nie można więc było kopułek obliczyć — w tych grupach stawiałam kreski, a przy ogólnej sumie podawałam znak zapytania.

Już pobieżny rzut oka na powyższe tabele pozwala przypuszczać, że trudno będzie znależć dokładną zależność pomiędzy wielkością motyla a ilością kopułek na skrzydłach. Dla bardziej dokładnego zilustrowa-

Parachi Salze of Salme I Salmeow.

Ułożenie kopułek na tylnem skrzydłe. Km. — komora, gr. subcost. — grupa subkostalna, gr. rad. med. — grupa radjo-medjalna.

nia tych stosunków korzystałam z metod statystycznych.

W tym celu starałam się przekonać, czy można przedstawić liczbowo związek pomiędzy wielkością skrzydła a ilością kopułek na niem położonych.

W rozważaniach tych uwzględniam ogólną ilość kopułek na wzystkich skrzydłach oraz rozpiętość skrzydeł motyla i szukam korelacji między temi wielkościami. Poszukiwania nasze dotyczyły czterech przypadków. Tabela III rozpatruje zależność ilości kopułek na wszystkich skrzydłach samców, tabela IV rozpatruje tę samą zależność na skrzydłach samci. Tabele V i VI zawierają poszukiwanie zależności ilości kopułek na przednich skrzydłach samców, względnie samic.

TABLICA III.

n	A	В	m x	у	ху	x2	y2:100
1 2 3 4 4 5 5 6 7 8 9 10 11 11 12 13 3 11 4 15 6 16 17 18 19 20 21 22 22 24 25 26 27	43.0 42.5 42.0 40.5 40.1 40.0 39.4 39.3 38.0 38.0 38.0 38.0 38.0 36.7 36.2 36.2 36.3 36.3 36.3 36.2 36.3 36.3	915 795 886 860 835 864 852 868 893 862 1034 818 863 867 87 880 794 670 867 867 87 880 887 880 883 882 1034 881 883 884 885 885 885 885 885 885 885 885 885	+ 5.5 3.0 4.5 3.0 2.6 2.5 2.1 1.9 1.8 1.5 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.3 1.5 1.3 1.5 1.5 1.6 0.5 1.7 2.0 1.8 1.8 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9 1.9	$\begin{array}{c} +58\\ -62\\ +29\\ +3\\ -22\\ +7\\ -13\\ -13\\ -13\\ -13\\ -13\\ -13\\ -13\\ -13$	+319 -310 +130 + 9 -57 +18 -10 -21 +21 +21 +21 +21 +21 +21 +21 +	30 25 20 9 7 6 4 4 4 3 3 2 2 1 1 0 0 1 1 2 2 2 3 3 6 9 9 1 1 1 1 2 2 2 3 3 3 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4 3 4	34 38 8 0 0 0 1. 13 0 313 15 0 14 4 4 5 40 27 1 3 1 246 0 27 1 3 4 4 4 5 4 6 6 7 7 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
Sumy Śr. arytm.	1012.4 37.5	23139 857	0.0	tania,	+922	247	1190

W tabelach oznaczam przez A wielkość skrzydła w mm, przez B— ilość kopulek, przez x— indywidualne odchyłki od średniej wartości A oraz przez y— indywidualne odchyłki od wartości średniej B, a przez n—ilość dokonanych pomiarów. U dołu tabeli III są podane sumy odpowiednich kolumn, względnie ich średnie wartości. Poprawność rachunku stwierdzają:  $\Sigma x = 0$ ,  $\Sigma y = 0$ .

Rachunek dla tabeli III przytaczam in extenso.

Oznaczając przez  $\sigma_x$  oraz przez  $\sigma_y$  dyspersje w wartościach x i y, korzystamy ze znanych wzorów:

$$\sigma_x^2 = \frac{I}{n} \Sigma x^2$$

$$\sigma_y^2 = \frac{I}{n} \Sigma y^2$$

Współczynnik korelacji (r) wyraża się wzorem:

$$r = \frac{\frac{1}{n} \sum xy}{\sigma_{x} \cdot \sigma_{y}}$$

#### TABELE:

State of	IV	Arodki v	do ob	ABE	go with	<b>Skown</b>	VI	FIFTHEN
n	A	В	n	A	В	n	A	В
1 2 2 3 3 4 4 5 6 7 7 8 9 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 12 12 22 23 24 25	64.8 64.2 57.6 57.6 55.0 55.0 55.0 55.0 55.0 55.0 55.0 55	1126 855 855 855 857 859 945 947 947 957 957 957 957 957 957 957 957 957 95	1 2 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 6 17 18 18 19 22 22 22 24 25 6 27 8 29 30 31 32 33 34 35 6 7 37 8 38 39 40 14 42 34 34 44 54 54 6 47	23.4 23.1 22.7 22.6 22.7 22.8 22.8 22.8 22.8 22.8 22.8 22.8	274 237 252 252 253 252 252 253 252 264 241 240 241 241 242 243 242 244 242 243 244 244 247 247 248 248 248 248 248 248 248 248 248 248	1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 22 22 22 24 5 26 27 28 30 31 33 35 6 37 8 38 39 40 41 42 2 44 44 5 6 47	33.0 32.5 32.0 32.5 32.0 32.5 32.0 32.0 32.0 32.0 32.0 32.0 32.0 32.0	280 289 289 289 281 319 221 221 221 222 225 246 225 248 224 224 225 248 224 224 225 248 224 225 248 224 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 248 225 24
ment	128 018 413 381 011E	THE	48 49 50 51 52 53	18.4 18.3 18.2 18.2 18.1 17.7	205 227 213 223 200 214	48	20.6	261

błąd zaś prawdopodobny  $(\eta)$  współczynnika korelacji obliczamy ze wzoru:

$$\eta = 0.67 \frac{1 - r^2}{\sqrt{n}}$$

Rachunki w tabelach IV, V, VI zawierają tylko kolumny A i B. Na podstawie liczb, zestawionych w tabelach, otrzymujemy nastenujące wartości współczynników korelacii.

Wszystkie skrzydła	Przednie skrzydła
$o'$ $r_{III} = 0.17 \pm 0.12$	$r_V = 0.41 \pm 0.08$
$r_{} = 0.36 \pm 0.12$	$r_{yy} = 0.30 \pm 0.09$

Zgodnie ze znanemi wynikami teorji korelacji, współczynnik korelacji r wtedy tylko jest pewnie wyzanaczony, gdy wartość jego sześciokrotnie przekracza wartość błędu prawdopodobnego  $\eta$ . W rachunkach naszych zachodzi to tylko w przybliżeniu w przypadku V  $(r_{\nu})$ . Jednakże nawet i w tym przypadku zagadnienie o istnieniu korelacji nie zostaje rozwiązane.

Mówilibyśmy bowiem, że korelacja istnieje napewno, jeżeli współczynnik korelacji (r) jest większy od 0.5, oraz napewno jej niema, gdy jest on mniejszy od 0.3,

Widzimy więc, że w omawianym przypadku nie możemy rozstrzygnąć zagadnienia korelacji.

Uzyskane tą drogą wyniki są ujemne. Metoda ta mogłaby dawać rozstrzygniecie tylko przy kilkakrotnem powiększeniu materjału obserwacyjnego.

Tabele ilustrujące liczbę kopułek u różnie ubarwionych motyli.

				2				o*					
Typ*) ubarw.	$a_1$	<i>b</i> <sub>1</sub>	c <sub>1</sub>	$d_1$	$e_1$	$f_1$	81	A2	$B_2$	C2	$D_2$		
Liczba kopułek	1006 798 927	645 867 949 957 932	1080	911 850 890 987 935 850 1020 865	855 945 902	1126 894	853 861 821 1017	915 795 868 862 818 837 880 866 795	1034	886 666? 864 863 820 794 1014 857 840 816 785	860 835 852 893 717 869 837		

Obliczenia statystyczne przytoczyłam jedynie poto, aby wyzyskać wszelkie środki do objektywnego wnioskowania. Obliczenia te nie dały rozstrzygającego rezultatu. Mino to, na zasadzie tylko zestawień zbadanego, materjału przyjmuję, iż tak jak McIndoo stwierdził brak zależności liczby kopułek zmysłowych od wielkości różnych gatunków motyli, tak też można mówie o braku zależności liczby tych organów od wielkości różnych osobników tego samego gatunku. I tej zależności nie można wykazać zarówno u form wyhodowanych w mniejwięcej naturalnych warunkach, jak również u form szłucznie głodzonych lub hodowanych pewien czas w atmosferze czystego tlenu.

Jeśli chodzi o typ ubarwienia, nie znalazłam związku z ilością kopulek na skrzydłach, gdyż, jak widać z tabeli VII i VIII, niema żadnej prawidłowości w ułożeniu ilości kopulek w poszczególnych typach, różniących się barwą lub rysunkiem.

#### II. Budowa kopułek zmysłowych.

Poza badaniem ilościowem kopułek na skrzydle, zajmowałam się jeszcze ich budową histologiczną.

Skrzydła utrwalałam w płynie Bouin'a. Skrawki grub. 4 – 5 p. barwilam hematoxyliną Carrazzie'go i eozyną. Kopułki brzeżne barwilam hematoxyliną Delafielda i Carrazzie'go.

Na Tabl, II, fig. 5 podaję obraz kopułki brzeżnej z tylnego skrzydła samicy.

Kopułka otoczona jest pierścieniem chitynowym (A), który tworzy zamknięte koło i nie daje żadnych wypustek nazewnątrz, czem się różni od kopułek brzeżnych, podanych przez Vogla i M. Raciecka.

Poza tym pierścieniem leży wąski rowek (S), który otacza wzniesienie chitynowe, stanowiące błonę chitynową kopułki (Mb). W środku tej błony widoczne jest zakończenie włókna osiowego (Ax), jako jaśniejszy punkcik, otoczony ścianką ciała sztyfcikowego ("Stiftkörper\* Vogla).

Na fig. 3 podaję ogólny szkic ułożenia kopułek w grupie radjomedjalnej na tylnem skrzydle samca.

Przekrój zrobiony jest przez komorę II, środkiem której przebiega trachea (Tr.). W grubej warstwie chityny ułożone są kopulki, a pod niemi komórki nerwowo-zmysłowe i elementy dodatkowe w postaci komórek okrywających ("Hūll-Kappenzelle" Vog Ia).

Ponieważ przekrój jest dość gruby (10 u) nie mogłam więc wyróżnić tych wszystkich elementów i oddzielić od towarzyszących im komórek hypodermalnych. W głębi pod hypodermą przebiega pień nerwowy, który prawdopodobnie unerwia kopułki.

Co się tyczy budowy wewnętrznej kopułki, to obrazy otrzymanych przekroj przedstawione są na Tabl, II, fig. 1—4.

W górnej części kopułka pokryta jest błoną chitynową (Mb), lekko wypuklającą się nazewnątrz. Pod tą błoną leży masa, mocniej barwiąca się od innych części kopułki, którą wyróżniłam jako podstawową warstwę kopułki (W. P.). Wnętrze kopułki zajmuje kanał kopułkowy (K. k.), w środku którego przebiega wypustka nerwowa (W. N.) otoczona pochewką (P), widoczną na preparatach jako jasny kanalik.



Przekrój przez nasadę tylnego skrzydła samca. Km. — komora, Tr. — trachea, Ch. — chityna, K. — kopułki, N. — nerw, Hyp. — hypoderma.

W dolnej części kopulka otoczona jest kołniczykiem chitynowym (C), który na fig. 4 nie jest przecięty, na innych rysunkach jest częściowo albo całkowicie przekrojony i dlatego zaznacza się w postaci płomyków po obu stronach kopułki. Pod chityną w warstwie hypodermalnej leży komórka nerwowo-zmysłowa (C. n. s), która daje wypustkę nerwową (W. N.) do kopułki; wypustka ta przebiega w kanale kopułkicywm i jest okrata pochewka

kowym i jest okryta pochewką. Na Tabl. II fig, 3 i 4 po-

daję przekroje z grupy radjomedjalnej skrzydła tylnego, na Tabl. II fig. 1 i 2 – przekroje z grupy subkostalnej skrzydła przedniego. Wobec trudności zrobienia dobrych skrawków, nie udato mi się otrzymać dobrych przekroi ze wszystkich grup kopulek.

Poza pewną różnicą w wielkości kopułek grupy radjo-medjalnej i subkostalnej daje się zauważyć jeszcze pewna różnica w kształcie wypustki nerwowej.

Wypustka nerwowa na Tabl. II, lig. 3 i 4 ma postać cienkiego, prostego włókna, na fig. 1 i 2 wykazuje pewne zgrubienie. Szczególnie ciekawe jest to zgrubienie na fig. 1 — w środkowej części wypustka jest cienka, a w górnej tworzy jakby pęcherzyk, zakończony ostrym sztyfcikiem.

Jeżelibyśmy wzięli pod uwagę, że fig. 3 i 4 tab. II dotyczy kopułek grupy radjo-medjalnej, a fig. 1 i 2—grupy subkostalnej, można byłoby przypuścić, że w obrębie grupy subkostalnej występują kopułki o rozszerzonej wypustce nerwowej.

Jednak, przeglądając resztę preparatów, nie znalazłam więcej kopulek o tak charakterystycznem wzdęciu wypustki nerwowej, uważam więc, że należy to traktować, jako indywidualną zmienność budowy kopulki, gdyż typ wypustki nerwowej z fig. 3 i 4 bezwzględnie przeważa.

Na Tabl. II fig. 6 podaję ogólny schemat budowy kopułki u *Lymantria dispar*.

Chityna, w której tkwi kopulka, składa się z dwóch warstw: górna barwi się żółtawo, dolna—lekko fiołkowo, jednak granicy tych warstw nie można było ściśle oznaczyć. Od góry kopulka pokryta jest. bloną kopułkową (Mb), która jednostajnie wznosi się ponad chitynę i nie posiada na brzegach pierścienia, którego obecność stwierdza V ogel u Larentla bil Incata (R).

Pod błoną kopułkową wyróżniłam tylko jedną warstwę chityny (W. P.), odpowiadająca "Polstermasse" Vogla.

Nie znalazłam natomiast zupełnie warstwy z Vogla, co jest zresztą zgodne z jego przypuszczeniem, że u wyżej stojących form ta warstwa może zanikać

Pozatem obecność kołnierzyka w podstawowej części kopułki (C) przypomina kopułki *Pierls brassicae*, podane przez M. Racięcką: Wypustka nerwowa (W. N.) przebiega w pochewce (P). która

Wypustka nerwowa (W. N.) przebiega w pochewce (P), która dochodzi aż do podstawowej warstwy chityny (W. P.) i sięga błony koputkowej.

Pochewka w dolnej części kopułki jest szersza, a ku górze zwęża się stożkowato.

Vogel nic nie wspomina o pochewce, jednak na rysunku jego jest zaznaczona w postaci jasnej smugi koło wypustki nerwowej.

Włókna osiowego (Ax) w wypustce nerwowej nie mogłam wyróżnić, pewne jest tylko, że wypustka dotyka błony kopułkowej (Mb), ale otworu w błonie ("pory" McIndoo) nie znalazłam.

W warstwie hypodermalnej wyraźnie występuje tylko komórka nerwowo-zmysłowa o kształcie gruszkowatym i dużem jądrze.

Dzięki nagromadzeniu dużej ilości komórek w warstwie, znajdującej się pod kopułkami, nie mogłam wyróżnić innych komórek, o których wspomina V o g e l.

Z Zakładu Zoologji Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie.

#### OBJAŚNIENIE TABLIC.

# TABLICA I (XI).

#### Typy ubarwienia samic i samców.

a = g = typy samic.

 $a_1 = g_1$  — typy samic.  $A_2 = D_2$  — typy samców.

E, - najwiekszy okaz samca.

#### TABLICA II (XII).

#### Przekroje przez kopułki Lymantria dispar I..

Fig. 1 -- Przekrój przez kopułke gr. subkostalnej O.

Eig. 2 — Przekrój przez kopułke gr. subkostalnej c.

Fig. 3 — Przekrój przez kopulke gr. radjo-medjalnej tylnego skrzydła c.

Fig. 4 — Przekrój przez kopułke gr. radjo-medjalnej tylnego skrzydła o.

Fig. 5 — Kopułka brzeżna tylnego skrzydła Q.

g. 6 - Ogólny schemat budowy kopułki

A. – pierścień chitynowy.
 Ax. – włókno osiowe.

Ax.k. — ciałko sztyfcikowe.

C. - kolnierzyk chitynowy podstawowej cześci kopułki.

Ch. - chityna.

C.ns. - komórka nerwowo-zmysłowa.

Hyp. - hypoderma.

K.k. - kanał kopułkowy.

Mb. - błona chitynowa kopułki.

NI. - jądro,

P. — pochewka.
S. — rowek chitynowy.

W.N. - wypustka nerwowa.

W.P. - warstwa podstawowa kopułki.

#### SPIS LITERATURY.

- Czekanowski Jan. Zarys metod statystycznych. Prace Tow. Nauk. Warsz.
   Warszawa. 1913.
- Erhardt E. Zur Kenntniss d. Innervierung und d. Sinnesorgane der Flügel von Insekten. Zool. Jahrb. Abt. f. Anat. Bd. 39, 1916.
- Federley H. Lepidopterologische Temperatur Experimente mit besonder Berücksichtigung d. Pfligelschuppen (Festschrift f

  ür Palmen N 16. 1905).
   Guenter. Über Nervenendigungen auf. d. Schmetterlingsf

  ligel,—Zool. Jahrb.
- Abt. f. Anat. Bd. 14, 1901.

  5. Mclndoo N. The olfactory organs of Lepidoptera. Journ. Morphol. Vol. 29, 1918.
- 6. Pflugstaedt H. Die Halteren d. Dipteren. Z. f. W. Z. Bd. 100. 1912.
- Prüffer J. Badania nad unerwieniem i narządami zmysłowemi rożków i skrzydeł Saturnia pyrł L. w związku ze zjawiskiem wabienia samców przez samice. Prace T. P. N. w Wilnie, t. III. 1925.

- Prüffer J. Beobschtungen über die postembrionale Entwicklung des in Sauerstoffatmosphäre gezüchteten Schwammspinners (Lymantria dispar L.). Bulletin de l'Acad. Polon d. Sciences et d. Lettres. 1919.
- 9. Vogel R. Über die Innervierung d. Schmetterlingsflügel u. über d. Bau u. d.
  Verbreitung d. Sinnesorgane auf denselben. Z. f. W. Z. Bd. 98. 1911.
  10. Vogel R. Über die Innervierung u. die Sinnesorgane des Schmetterlingsflügel. Zool. Auz. Bd. 36. 1910.
- Racięcka M. O unerwieniu skrzydeł u Rhopalocera, Prace Tow. Przyj. Nauk w Wilnie, 1928.

### Zusammenfassung.

1

In seinen Studien über die Sinneskuppeln auf den Flügeln verschiedener Insekten hat McIndoo festgestellt, dass die Zahl der Sinneskuppeln durch die Grösse der Flügel bedingt ist. Nur die Schmetterlinge sollen eine Ausnahme darstellen, da man bei ihnen diese Korrelation nicht nachweisen könne. In der vorliegenden Arbeit habe ich es mir zur Aufgabe gestellt: 1) die Frage zu beantworten ob eine Korrelation zwischen der Grösse des Individuums und der Zahl der Sinneskuppeln der Flügel innerhalb derselben Art existiert und 2) den Bau der Kuppeln zu untersuchen.

Meine Untersuchungen wurden auf Lymantria dispar ausgeführt. Die Zucht unter verschiedenen Bedingungen gab mir Exemplare von sehr verschiedener Grösse, Bei jedem von ihnen wurde die Flügelspannung so wie auch die Länge jedes Vorderflügels gemessen.

Unter den Weibchen habe ich 7 Farbentypen ausgezeichnet (Tal. I. Fig. a<sub>1</sub>—g<sub>2</sub>), unter den Männchen—4 Typen (Taf. I. Fig. A<sub>2</sub>—D<sub>2</sub>). Auf der Oberseite des Flügels befindet sich die Radiomedialgruppe, auf der Unterseite die Subcostalgruppe der Sinneskuppelln.

Textfigur 1 stellt den Vorderfiligel, Textfigur 2 den Hinterfiligel dar.
Die Resultate der Berechnungen bei den einzelnen Gruppen der
Männchen sind in Tabelle I, der Weibchen in Tabelle II dargestellt.
Mit Hille der statistischen Methode habe ich den Zusammenhang
zwischen Flügelgrösse und Anzahl seiner Simenskuppeln numerisch

Der Korrelationskoëffizient wurde nach der Formel  $r = \frac{\int_{\pi}^{\pi} \sum xy}{\sigma_x \cdot \sigma_y}$  ausgerechnet.

Die Resultate sind folgende:

Alle Flügel Die Vorderflügel  $\sigma' r_{II} = 0.17 \pm 0.12$   $r_{V} = 0.41 \pm 0.08$   $\tau_{IV} = 0.36 \pm 0.12$   $r_{VI} = 0.30 \pm 0.09$ 

Nach dem bekannten Ergebnissen der Korrelationstheorie kann der Korrelationskoeffizient nur dann mit Sicherkeit ausgerechnet werden, wenn sein Wert sechsmal den Wert des wahrscheinlichen Fehlers überschreitet: dies aber beweisen die erwähnten Zahlen nicht. In diesem Falle können wir also die Existenz der Korrelation zwischen der Pfügelgrösse und der Zahl seiner Sinneskuppeln mit der statistischen Methode nicht feststellen.

Tabelle VII und VIII stellt die Zahl der Sinneskuppeln im Zusammenhang mit der Färbung der Flügel vor.

Die negativen Resultate der statistischen Methode kann man durch die geringe Zahl der untersuchten Exemplare erklären. Meine Zusammenstellung der Vermessungen zeigt aber deutlich, dass ebenso wie McIndoo das Fehlen der Korrelation zwischen Flügelgrösse und Zahl der Sinneskuppeln bei verschiedenen Insekten nachgewiesen hat, auch dasselbe bei verschiedenen Exemplaren derselben Art festgestellt werden kann.

II

Der zweite Teil des Beitrages ist dem Bau der Sinneskuppeln gewidmet.

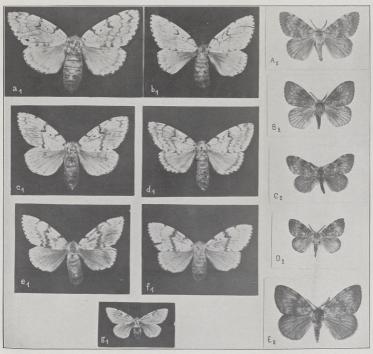
Textfigur 3 stellt in allgemeiner Abbildung die Anordnung der radiomedialen Sinneskuppelngruppe im Hinterflägel des Männchens dar.

Auf der Taf. II, Fig. 5 ist eine Randadersinneskuppel vom Hinterflügel des Weibchens abgebildet: wir sehen den Chitinring (A), die Ringfurche (S) und das Stiftkörperchen (Ax. k.) mit Achsenfaden (Ax) in der Mitte. Der innere Bau der Sinneskuppel ist auf Tafel II, Fig. 1—4 abgebildet. Fig. 6 stellt das Bauschema einer Sinneskuppel vor.

In ihrem oberen Teile ist die Kuppel mit einer Chitinmembran (Mb) überdeckt; darunter liegt der basale Teil der Kuppel (W. P.). Im Innern sieht man dem Kuppelkanal (K. k.), [in seiner Mitte lauft der Nervenfortsatz (W. N.) mit der Scheide (P.)]. In unterem Teile ist die Kuppel von einem Chitinkragen umgeben. Zwischen den Hypodernalzellen liegt die Sinnesnervenzelle (C. ns), welche einen Nervenfortsatz (W. N.) bildet. Den Achsenfaden (Ax) konnte ich im Nervenfortsatz nicht unterscheiden. Sicher ist es, dass der Fortsatz die Kuppelmembran berührt, eine Öffnung aber ("Sinnespore" McIndoo's) habe ich nicht gefunden.

Aus dem Zoologischen Institute der Universifät in Wilno,

T A B L I C A I (XI).
Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



M. Łossowska-Woydyłłowa.

E. Świętochowska phot.



# TABELA I.

## Całkowita liczba kopułek na skrzydłach samców.

				SKRZYDŁA PRZEDNIE SKRZYDŁA TYLNE										N E		
Nr.	Тур	tość I	Wielk. przedn.	Gr. radjo - medjalna				Gr. subkost. Na Ogólna				Gr. radjo-medjal.	Suma			
porz.		skrzyd.	skrz.	а	b	c	d	b + a	c	pow. skrz.	liczba kopuł.	a+b+c	Gr. subk.	pow. skrz.	liczba kopuł.	
1	$A_2$	43.0	23.1 23.4	ca 36 ca 60	13 9	ca 44 ca 59	14 11	$9 + 61 \\ 10 + 66$	2 2	58 57	237 274	$104 + 33 + 9 \\ 110 + 30 + 11$	13 13	41 40	200 204	915
2	$A_2$	42.5	22.3 22.5	ca 45 ca 43	10 11	ca 56 ca 52	11 10	7 + 51 9 + 50	3 2	38 36	221 213	$\begin{array}{c} 101 + 27 + 11 \\ 99 + 30 + 12 \end{array}$	13 12	31 25	183 178	795
3	$C_2$	42.0	22.6 22.7	ca 45 ca 58	11 11	ca 43 ca 45	12 12	8 + 49 8 + 50	2	66 68	235 252	$103 + 30 + 11 \\ 105 + 32 + 11$	13 13	41 40	198 201	886
4	$D_2$	40.5	21.8 21.8	ca 57 ca 48	10 9	ca 42 ca 36	13 12	8 + 55 8 + 57	2 2	67 69	254 241	99 + 28 + 10 98 + 26 + 10	12 12	36 34	185 180	860
5	Cz	40.2	21.1 21.2	ca 46 ca 37	11 11	ca 43 ca 37	10 9	10 + 64 8 + 57	2 2	70 61	256 222	$\begin{array}{ccc} -&29+11\ -&32+11 \end{array}$	12 11	42 40	94? 94?	666?
6	$D_2$	40.1	21.0 20.9	ca 48 ca 42	9 8	ca 37 ca 41	8 10	9 + 57 8 + 51	2 2	59 63	229 225	$106 + 29 + 9 \\ 104 + 29 + 9$	12 12	35 36	191 190	835
7	Cz	40.0	21.5 21.4	ca 49 ca 42	10 10	ca 35 ca 34	11 12	$9 + 61 \\ 7 + 52$	2 2	70 74	247 233	103 + 27 + 10 $99 + 28 + 10$	12 12	41 42	193 191	864
- 8	$D_2$	39.6	21.1 21.5	ca 45 ca 49	10 11	ca 41 ca 38	11 10	8 + 65 8 + 62	2 2	52 64	234 244	$104 + 32 + 10 \\ 102 + 28 + 9$	12 14	29 34	187 187	852
9	$A_2$	39.4	21.7 21.3	ca 63 ca 57	7 8	ca 54 ca 55	8 8	10 + 53 9 + 55	2 2	53 54	250 248	$97 + 31 + 7 \\ 96 + 31 + 8$	11 11	38 40	184 186	868
10	$D_2$	39.3	20.8 20.8	ca 52 ca 45	12	ca 47 ca 38	12 13	9 + 62 8 + 64	2 2	43 39	239 222	136 + 37 + 12 $125 + 36 + 12$	13 14	25 22	223 209	893
11	$A_2$	39.0	21.1 21.1	ca 48 ca 52	10 10	ca 42 ca 44	10 10	$     \begin{array}{r}       8 + 54 \\       7 + 58     \end{array} $	2 2	58 62	232 245	$107 + 35 + 11 \\ 99 + 34 + 11$	12 12	33 31	198 187	862
12	$B_z$	38,8	20.8 21.0	ca 102 ca 102	12 11	ca 44 ca 38	13 12	9 + 64 11 + 55	2 1	63 58	309 288	$116 + 33 + 12 \\ 124 + 33 + 12$	14 14	40 39	215 222	1034
13	$A_2$	38.5	21.0 21.0	ca 34 ca 37	10 7	ca 39 ca 32	12 12	7 + 55 8 + 54	2 2	63 60	222 212	$97 + 31 + 10 \\ 104 + 29 + 10$	12 12	41 38	191 193	818
14	C <sub>2</sub>	38.3	18.6 18.3	ca 44 ca 39	10 11	ca 31 ca 29	12 11	9 + 50 9 + 53	2 2	70 73	228 227	$112 + 31 + 11 \\ 111 + 31 + 11$	12 13	36 40	202 206	863
15	-C2	38.0	20.0 20.0	ca 48 ca 41	12 9	ca 33 ca 29	11 10	9 + 55 8 + 59	2 2	61 59	231 217	$98 + 31 + 10 \\ 99 + 30 + 10$	13 14	34 33	186 186	820
16	$A_2$	38.0	21.8 21.7	ca 47 ca 36	7 9	ca 38 ca 33	12 11	8 + 62 7 + -	2 3	64 62	240 223	99 + 28 + 9  99 + 30 + 10	12 11	39 37	187 187	837
17	$A_2$	36.7	19.5 19.6	ca 41 ca 31	10 14	ca 68 ca 52	13 11	$^{12}_{10} + ^{56}_{62}$	2 2	53 46	255 228	$108 + 33 + 12 \\ 104 + 39 + 13$	13 12	33 30	199 198	880
18	$C_2$	36.5	19.0 19.0	ca 32 ca 38	10 8	ca 29 ca 34	10 11	9 + 55 8 + 49	2	55 58	202 206	99 + 29 + 10  96 + 26 + 9	13 13	47 44	198 188	794
19		36.2	19.3 19.3	ca 42	9	ca 39	9			56	155? 155?	$94 + 30 + 10 \\ 91 + 29 + 10$	11 12	34 39	179 181	670?
20	$A_2$	36.0	21.0 21.5	ca 34 ca 31	9 9	ca 50 ca 32	9 13	12 + 64 8 + 67	2 2	61 65	241 227	109 + 37 + 15 $106 + 35 + 13$	13 12	34 24	208 190	866
21	C2	35.8	20.8 20.8	ca 60 ca 62	12 10	ca 38 ca 47	13 12	$11 + 65 \\ 10 + 66$	2 2	73 68	274 277	$\begin{array}{c} 127 + 35 + 11 \\ 126 + 37 + 12 \end{array}$	16 16	42 41	231 232	1014
22	$D_2$	35.2	19.8 20.1	=	9 10	ca 58 ca 68	13 11			80 71	160? 160?	$\begin{array}{c} 106 + 32 + 11 \\ 102 + 31 + 10 \end{array}$	12 12	38 43	199 198	717?
23	C2	35.1	19.0 19.2	ca 42 ca 48	9 9	ca 53 ca 45	13 12	9 + 53 9 + 55	2 2	53 55	234 235	$\begin{array}{c} 111 + 32 + 12 \\ 110 + 32 + 11 \end{array}$	13 11	26 30	194 194	857
24	-	34.5	19.0 19.0	ca 65 ca 52	10 11	ca 41 ca 36	11 11	8 + 63 9 + 59	2 2	60 59	260 239	$\begin{array}{c} 112 + 35 + 10 \\ 119 + 32 + 10 \end{array}$	13 12	31 36	201 209	909
25	$D_2$	34.0	20.1 20.1	ca 35 ca 43	10 10	ca 37 ca 43	10 11	8 + 68 8 + 55	2 3	59 59	229 232	$\begin{array}{c} 109 + 31 + 10 \\ 112 + 31 + 10 \end{array}$	13 14	40 38	203 205	869
26	$C_2$	33.9	20.0 19.8	ca 38 ca 42	9 9	ca 44 ca 41	13 15	10 + 54 9 + 50	2 2	46 43	216 211	$\begin{array}{c} 113 + 36 + 12 \\ 115 + 38 + 12 \end{array}$	13 13	31 30	205 208	840
27	C2	33.0	18.2 18.2	ca 44 ca 41	10 9	ca 33 ca 42	11 11	$     \begin{array}{r}       8 + 54 \\       10 + 52     \end{array} $	2 2	51 56	213 223	$\begin{array}{c} 103 + 30 + 10 \\ 100 + 29 + 11 \end{array}$	14 13	32 38	189 191	816
28	$C_2$	32.1	18.1 18.4	ca 39 ca 41	10 9	ca 38 ca 42	9	7 + 55 8 + 58	2 2	40 35	200 205	$109 + 32 + 10 \\ 110 + 33 + 10$	11 11	27 32	189 196	790
29	$D_2$	31.6	17.7 17.5	ca 39 ca 31	9 8	ca 39 ca 35	11 12	$\begin{array}{c} 7 + 54 \\ 11 + 56 \end{array}$	2 2	53 54	214 209	111 + 34 + 11 $111 + 33 + 10$	14 14	38 38	208 206	837

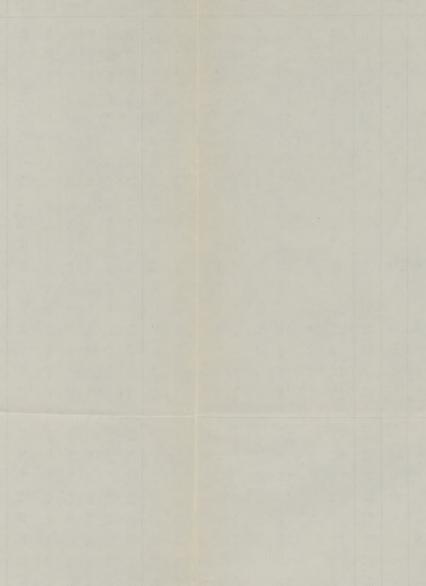
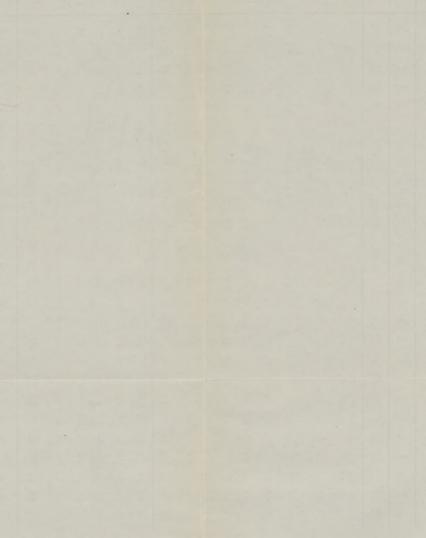


TABELA II.

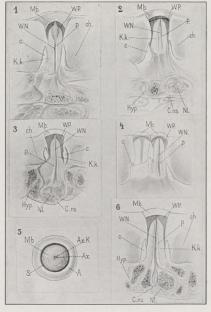
Całkowita liczba kopułek na skrzydłach samicy.

Carrowna nezua roparen na sarizyutaen sauney.																
Nr.		Rozpię-	Wielk.				DŁA	PRZED				SKRZYD				
porz.	Тур	tość skrzyd.	przedn. skrzyd.	a Gr	, radjo	-medjalna c	d	b + a	st.	Na pow. skrz.	Ogólna liczba kopuł.	Gr. radjo-medjal. $a + b + c$	Gr. subk.	Na pow. skrz.	Ogólna liczba kopuł.	Suma
1	$c_{i}$	64.8	33.0 32.0	ca 45 ca 67	10 9	ca 51 ca 46	14 15	$11 + 82 \\ 12 + 74$	2	65 58	280 281	153 + 42 + 12 $155 + 39 + 13$	13 15	35 42	255 264	1080
2	$f_1$	64.2	32.0 32.5	ca 69 ca 66	13 13	ca 57 ca 46	13 13	15 + 78 9 + 66	2 2	72 74	319 289	155 + 42 + 14 $154 + 43 + 13$	15 13	35 34	261 257	1126
3	$e_1$	57.6	30.2 30.0	ca 34 ca 42	10 9	ca 33 ca 29	10 13	7 + 58 9 + 58	2 2	55 58	209 220	$\begin{array}{c} 122 + 34 + 10 \\ 123 + 32 + 11 \end{array}$	11 12	39 32	216 210	855
4	$g_1$	57.0	29.2 29.0	ca 41 ca 41	9	ca 26 ca 25	11 10	8 + 63 9 + 62	2 2	46 51	206 209	124 + 37 + 11 $124 + 36 + 11$	13 13	36 33	221 217	853
5	$e_1$	56.1	29.3 30.0	ca 46 ca 52	10 10	ca 36 ca 48	16 14	$^{10}_{10} + ^{70}_{72}$	2 2	62 63	252 271	$\begin{array}{c} 104 + 43 + 12 \\ 106 + 41 + 12 \end{array}$	12 13	38 41	209 213	945
6	b <sub>1</sub>	55.2	28.9 28.8	=	8 7			$\begin{array}{c} 7 + 54 \\ 7 + 52 \end{array}$	2 2	46 47	117? 115?	$\begin{array}{c} 121 + 35 + 12 \\ 124 + 35 + 11 \end{array}$	8 10	28 29	204 209	645?
7	$d_i$	55.1	29.0 28.5	ca 58 ca 53	11 10	ca 40 ca 32	14 14	10 + 67 11 + 63	2 2	57 56	259 241	$\begin{array}{c} 120 + 32 + 11 \\ 118 + 32 + 11 \end{array}$	12 13	30 32	205 206	911
8	$e_1$	55.0	30.0 29.5	ca 49 ca 27	10 10	ca 38 ca 20	12 10	$\begin{array}{c} 10 + 75 \\ 9 + 71 \end{array}$	2 2	64 59	260 208	119 + 33 + 11 $127 + 34 + 11$	13 13	37 36	213 221	902
9	$d_1$	55.0	30.0 29.0	ca 42 ca 50	10 8	ca 33 ca 36	10 9	$10 + 60 \\ 10 + 62$	2	48 35	215 211	$\begin{array}{c} 121 + 36 + 11 \\ 120 + 39 + 11 \end{array}$	12 10	31 33	211 213	850
10	$f_1$	55.0	28.8 29.9	ca 58 ca 49	9	ca 47 ca 26	14 14	$12 + 61 \\ 14 + 55$	2 2	53 55	256 224	$\begin{array}{c} 109 + 37 + 12 \\ 114 + 33 + 11 \end{array}$	16 14	34 34	208 206	894
11	<i>b</i> <sub>1</sub>	55.0	27.8 28.0	ca 54 ca 55	11 10	ca 30 ca 25	10 8	$10 + 68 \\ 10 + 65$	1-2	41 43	226 218	$\begin{array}{c} 122 + 35 + 13 \\ 125 + 36 + 12 \end{array}$	13 12	27 28	210 213	867
12	$b_i$	54.5	28.0 27.9	ca 28 ca 35	13 11	ca 35 ca 36	9 10	$12 + 72 \\ 11 + 72$	2 2	79 77	250 254	$\begin{array}{c} 125 + 35 + 10 \\ 126 + 33 + 11 \end{array}$	11 13	41 40	222 223	949
13	<i>a</i> <sub>1</sub>	54.0	29.0 28.8	ca 42 ca 43	10 9	ca 33 ca 35	15 13	$10 + 61 \\ 12 + 59$	2 2	78 72	251 245	$\begin{array}{c} 151 + 40 + 13 \\ 143 + 41 + 12 \end{array}$	13 13	46 38	263 247	1006
14	$d_1$	53.9	27.4 27.9	ca 45 ca 49	11 10	ca 37 ca 33	11 12	$11 + 68 \\ 10 + 66$	2 2	47 46	232 228	$\begin{array}{c} 121 + 34 + 12 \\ 123 + 36 + 12 \end{array}$	14 15	32 31	213 217	890
15	b <sub>1</sub>	53.9	29.6 29.9	ca 49 ca 47	12 11	ca 52 ca 32	15 11	$9 + \frac{75}{77}$	2 2	51 63	267 252	$\begin{array}{c} 111 + 38 + 11 \\ 110 + 38 + 11 \end{array}$	14 11	44 50	218 220	957
16	b <sub>1</sub>	53.4	28.0 27.8	ca 53 ca 42	10 9	ca 40 ca 32	12 10	9 + 54 8 + 63	2 2	63 58	243 224	$\begin{array}{c} 121 + 43 + 11 \\ 134 + 42 + 11 \end{array}$	13 12	41 37	229 236	932
17	$a_1$	53.1	27.1 27.0	ca 67 ca 58	9 10	ca 23 ca 25	11	8 + 54 9 + 52	2 2	43 38	217 205	$\begin{array}{c} 110 + 34 + 10 \\ 96 + 32 + 9 \end{array}$	12 12	30 31	196 180	798
18	$d_1$	52.4	29.1 29.0	ca 57 ca 53	10 10	ca 67 ca 48	13 12	9 + 65 8 + 62	2 2	68 71	291 266	$\begin{array}{c} 125 + 34 + 10 \\ 120 + 37 + 12 \end{array}$	12 13	36 31	217 213	987
19	$d_1$	51.2	28.0 28.8	ca 37 ca 66	9 9	ca 38 ca 51	12 12	8 + 69 9 + 68	2 2	58 60	283 277	$\begin{array}{c} 113 + 36 + 11 \\ 114 + 35 + 10 \end{array}$	14 14	40 38	214 211	935
20	$d_1$	51.2	29.1 27.0	ca 33 ca 34	10 9	ca 25 ca 27	11 9	10 + 74 9 + 75	2 2	55 55	220 220	$\begin{array}{c} 108 + 30 + 11 \\ 110 + 28 + 10 \end{array}$	15 15	42 41	206 204	850
21	$d_1$	51.1	27.4 29.0	ca 45 ca 43	11 11	ca 36 ca 80	13 13	8 + 64 10 + 63	2 2	76 82	255 304	$\begin{array}{c} 129 + 40 + 11 \\ 125 + 36 + 11 \end{array}$	16 15	40 38	236 225	1020
22	<i>a</i> <sub>1</sub>	50.0	27.1 27.1	ca 61 ca 47	9 8	ca 41 ca 34	14 14	9 + 59 10 + 57	3 3	70 79	266 252	$103 + 37 + 11 \\ 108 + 35 + 11$	14 14	36 40	201 208	927
23	$g_1$	49.8	26.0 26.0	ca 32 ca 52	9 8	ca 36 ca 45	13 13	8 + 60 9 + 59	2 2	49 52	207 238	$\begin{array}{c ccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	11 12	36 37	206 210	861
24	$d_1$	49.1	27.2 27.0	ca 43 ca 48	10 9	ca 32 ca 30	10 14	8 + 70 8 + 60	2 2	65 66	240 237	$\begin{array}{c} 82 + 32 + 10 \\ 114 + 37 + 9 \end{array}$	11 13	44 36	179 209	865
25	gı	41.8	21.1 21.0	ca 42 ca 38	10 10	ca 31 ca 38	11 11	8 + 55 8 + 56	5 3	53 59	215 223	$\begin{array}{c} 102 + 29 + 10 \\ 98 + 28 + 10 \end{array}$	14 13	39 40	194 189	821
26	g <sub>1</sub>	40.8	21.0 20.6	ca 52 ca 53	12 11	ca 36 ca 44	12 11	$11 + 68 \\ 10 + 67$	4 2	65 63	260 261	$149 + 40 + 16 \\ 139 + 38 + 16$	14 15	33 36	252 244	1017



TABLICA II (XII).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



M. Łossowska-Woydyłłowa.

E. Kowalska del.

#### ZINAIDA JAGODZIŃSKA

### Mrówki okolic Grodna.

# Die Ameisen in der Umgebung von Grodno.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 19.VI. 1931 r.)

Badania nad mrówkami najbliższych okolic Grodna przeprowadzałam w roku 1929 i 1930. Czas gromadzenia materjałów przypadł na okres od maja włacznie do końca września.

Stałem miejscem pobytu były Soły i Koszowniki, położone na lewym brzegu Niemna, to też materjały, pochodzące z tych miejscowości, są najbardziej kompletne.

W innych miejscowościach, do których chociaż urządzałam regularne wycieczki, już nie mogłam dokonać tak dokładnych poszukiwań, jak w poprzednio wymienionych.

Wykaz miejscowości objętych memi badaniami podaję poniżej, a prócz tego można je znaleźć na załączonej mapce [Tab. I (XIII)].
Wieś Solna Bala — las sosnow, podszycie z jałowca.

i leszczyny. Spotykałam tu liczne gniazda Lasius niger L., a w sierpniu znajdowałam bardzo dużo uskrzydlonych otor i  $\lozenge$  Q, łażących dosyć leniwie po piasku. Prócz tego znajdowałam Formica cinerea Mayr, F. truncorum F. i F. rufa połyctena Főrst.

Wieś Góry Kredowe i wieś Pyszki — lasy iglaste, położone na prawym brzegu Niemna, o faunie mrówek dosyć ubogiej w gatunki. Spotykałam następujące gatunki: Lasius niger U., L. alienus Först., L. fuliginosus Latr., Formica fusca L., F. cinerea Mayr., F. rubescens For., Frufa polyclena Först, Leptothorax acervorum F., Myrmica laevinodis Nyl. i M. ruginosis, Nyl.

Wieś Grandzicze i wieś Przesiółki—tereny pól uprawnych i łąk o charakterze dosyć jednorodnym. Na polach występują gatunki następujące: Lasius niger L., L. flavus F., L. fuliginosus Latr., Myrmica laevinodis Nyl. i M. ruginodis Nyl.

Wieś Dziewiatówka — pola uprawne, położone na pagórkowatym piasczystym terenie. Pod kamieniami zakładają tu swe gniazda Tetramorium caespitum L., Lasius flavus F., Formica rufa polyctena Först. i F. rubescens For.

Wies Cegielnia Kaliska — leży na północ od Grodna; teren bezleśny, podłoże gliniaste, o bardzo skąpej roślinności. Ścielą swe gniazda pod kamieniami Lastus niger L., Myrmica laevinodis Nyl., M. rugulosa Nyl., Formica rubescens For.

Majątek Stanisławów — w najbliższem sąsiedztwie Cegielni Kaliskiej. Znajduje się tu torfowisko, na które zwróciłam specjalną uwagę. Na tem torfowisku występują liczne kopce ziemne, wznoszące się ponad powierzchnię od 30 do 50 cm. wysokości, Kopce te są porosłe mchem i trawą. W kopcach tych znajdowałam gniazda Lasius flavus F. i Myrmica laevinodis Nyl., a więc tylko najpospolitsze gatunki mrówek, spotykanych w najróżnorodniejszych innych środowiskach.

Wieś Kaplica — pola uprawne i łąki. Zakładają tu kopce Lasius niger L. i Formica truncorum F., pod kamieniami zaś ścielą swe gniazda Tetramorium caespitum L. i Formica rafibarbis Fabr. Prócz tego znalazłam również gniazda Formica fusca L, razem z Leptothorax acervorum F.

Wieś Skierówka – ugory i łąka, porośnięta krzewami, o rozrzuconych gdzieniegdzie pniach spróchniałych, w których występują Formica fazca L., Myrmica ruginodsi Nyl. Sypią kopce z materjatów roślinnych Formica pressilabris Nyl., F. exsecta Nyl. Gniazda w ziemi budują Łasius niger L., Tetramorium caespitum L. i Formica cinerea Mayr.

Majątek Poniemuń i wieś Żydowszczyzna — położone na prawym wznieśnoym brzegu Niemna. W Poniemuniu gdzieniegdzie występują resztki lasu sosnowego, Na obszarze nadbrzeżnym, o podłożu gliniastem, znalazłam następujące gatunki: Tetramorium caespitum L., Myrmica rugulosa Nyl., Lastus alienus F., L. niger L., L flavus F., Formica cinerea Mayt, i F. rufibarbis Fabr.

Sekret—las mieszany o gęstem liściastem podszyciu, położony na wschód od Grodna. Tutaj znalazłam niewiele gatunków. Mrówki zakładają swe gniazda w częściach lasu bardziej oświetlonych. W pniach spróchniałych, na polankach leśnych, ścielą swe gniazda: Lasius niger L., L. flavus F. i Myrmica laevinodis Nyl., spotykają się też niekiedy kopce z igieł i cząstek roślinnych, sypane przez Formica rufa połyctena Főrst.

Wieś Pohorany – teren piasczysty, równina, przeważnie pola uprawne. Tu występują takie gatunki, jak Tetramorium caespitum L, Lasius niger L., L. alienus F., Formica cinerea Mayr i F. fusca L.

Wieś Koszowniki, majatek Buzyłówka, Karolicha teren o charakterze jednostajnym. Obok pól uprawnych wystepuja nieduże lasy iglaste, rzadziej mieszane; miejscami w lasach znajdują się poręby, na których w pniach spróchniałych, bądź też pod kamieniami występują liczne gniazda mrówek, dużo też jest kopców ziemnych lub z igliwiem. Występują tu liczne gatunki: Tetramorium caespitum L., Myrmica laevinodis Nyl., M. ruginodis Nyl., Lasius niger L., L. allenus F., L. fullginosus Latt, Formica truncorum F., F. fusca L., F. rufa polyctena Főrst, F. sanguinea Latt, F. rufibarbis F. rubescens Főrt, F. cinerea Mayr i Camponotus ligniperda Latt. Procz wyżej wynienionych znalazłam również bardzo rzadkie

gatunki, jak Polyergus rufescens Latr., a także samice i samce uskrzydlone Strongylognathus testaceus Schenck w gnieżdzie Tetramorium caespitum L.

Do niezbyt pospolitych gatunków, znalezionych tu przeze mnie,

należą Myrmica Schencki E.m. i Solenopsis fugax Latr.
Wieś Soły — teren posiadający niewiekie lasy liściaste; przeważnie występuje dąb. Fauna mrówek jest dosyć uboga w gatunki. Głównie w pniach spróchniałych zakładają gniazda Lasius niger L., Lasius fuliginosus Latr., Myrmica laevinodis Nyl.; pod kamieniem w lesie znalazłam tu również dwie robotnice Lasius umbratus N v l.

Lasek Chlewińskiej - mały lasek sosnowy, położony na lewym brzegu Niemna, o bardzo ubogiej roślinności. Występują tu najbardziej pospolite gatunki jak Lasius niger L., L. alienus Först., Formica fusca L., F. cinerea Mayr, i F. rufa polyctena Först.

Majatek Augustówek, wsie Łosośna i Folusz sa to tereny pól uprawnych i niewielkich sosnowych lasków o jednakowym charakterze ekologicznym. Na polankach leśnych i na brzegu lasów, w pniach spróchniałych zakładają gniazda: Formica rubescens For. i F. rufa polyctena Först, pod kamieniami w lesie, czy też wśród pól ścielą gniazda Lasius niger L., L. alienus Först., Formica cinerea Mayr., F. fusca L., Tetramorium caespitum L., Myrmica laevinodis Nyl.

Po zestawieniu charakteru zbadanej miejscowości i rodzaju mrówek, w niej występujących, dojdziemy do następujących wniosków ogólnych. Formami charakterystycznemi dla lasów iglastych są: Formica rufa polyctena Först., F. truncorum F., F. exsecta Nyl. i F. pressilabris Nyl. Wszystkie powyżej wymienione gatunki budują kopce z części roślinnych (jak to igły, kawałki szyszek, gałązek i suche trawy). Formica rufa polyctena Först, zakłada kopce zarówno w głębi, jak i na brzegu lasu, F. exsecta Nyl. i F. pressilabris Nyl, budują niższe kopce od budowanych przez Formica rufa połyctena Först., i głównie na brzegach lasów i wśród polanek leśnych, a wiece w miejscach bardziej otwartych. F. truncorum F. najchetniej buduje swe gniazda obok pni spróchniałych lub w pniach. W lesie tez występują najczęściej gniazda Formica sangulnea Latr. Mieszkankami lasów są również Myrmica Laevinodis Nyl. i M. ruginodis Nyl. — żyją one jednak również w starych zgniłych pniach, w ziemi, pod kamieniami i w kopcach ziemnych.

Leśnym gatunkiem jest również Lasius fuliginosus Latr, jest to według Emery i Forela charakterystyczna forma dla obszarów debu i wogóle dla lasów liściastych.

Dla obszarów piasczystych o skąpej roślinności charakterystyczne są formy takie jak: Formica cinerea Mayr. i Tetramorium caespitum L. Do najbardziej pospolitych należą: Myrmica laevinodis Nyl., Lasius miger L., Lasius flavus F. i Formica fusca L., mrówki te występują na różnych terenach.

Rozprzestrzenienie gatunków i częstość ich występowania w badanych przezemnie miejscowościach wykazuje załączona tabela.

Widzimy, że formy takie jak Lasius niger L. i Formica fusca L. występują na każdym prawie terenie a więc są eurytopami. Formica rufibarbis Fabr. przeważnie lubi suche i otwarte miejsca, dobrze naświetlone słońcem, lecz odznacza się nadzwyczajną łatwością przystosowania do różnych warunków i terenów.

Lasius flavus F. lubi specjalnie miejsca wilgotne, w pobliżu rzek, na torfowiskach. Najczęściej zamieszkuje tereny otwarte, gniazda buduje w postaci kopców, które następnie najczęściej zarastają roślinnością.

Grunta piasczyste lub piasczysto-gliniaste zamieszkuje najchętniej Myrmica rugulosa Nyl.

Przy zestawieniu charakteru, zakładanych przez mrówki gniazd, wyróżniłam kilka zasadniczych typów:

- Gniazda ziemne (z ziemi lub piasku): wśród nich można wyróżnić następujące typy:
- a) minowane w ziemi bez żadnych wzniesień taki typ gniazd buduje Myrmica rugulosa, M. Schencki, Lasius niger, L. alienus i Formica cinerea.
- b) podziemne z lekkiemi kraterowatemi wzniesieniami naokoło otworów: Tetramorium caespitum, Lasius niger i L. alienus.
- c) w ziemi pod kamieniami tego typu gniazda wśród mrówek są bardzo rozpowszechnione i pospolite. Spotykałam tego rodzaju gniazda prawie że u wszystkich gatunków, przezemnie znalezionych,

za wyjątkiem: Lasius fuliginosus, Formica rufa polyctena, Formica exsecta, F. pressilabris.

- d) kopce ziemne zwykle niezbyt duże Tetramorium caespitum, Myrmica laevinodis, Lasius fuliginosus, L. flavus, L. niger, Formica fusca,
- Kopce z materjału roślinnego, jak np. z igieł, drobnych suchych gałązek, zeschłych części traw i szyszek budują gatunki charakterystyczne dla lasów jak Formica truncorum, F. rufa polyctena Först., F. sanguinea, F. rubescens. F. exsecta i F. pressilabris.
- 3. Gniazda w drzewie minowane pod korą drzewi w starych pniach, z żemi i z cząstek próchnicy drzewnej. Takie gniazda budują następujące gatunki: Tetramorium caespitum, Leptothorax acervorum, Myrmica laevinodis, M. ruginodis, Lasius fuliginosus, L. flavus, L. niger, L. alienus, Formica rufa polyctena Först., F. fusca, F. rubescens, F. truncorum, F. sanguinea, F. exsecta, Camponotus ligniperda, Polyergus rufescens.

W przeglądzie systematycznym gatunków zastosowałam układ i nomenklaturę z pracy prof. Łomnickiego: "Spis mrówek Lwowa i okolicy" 1928 r., w której trzyma się Łomnicki porządku, podanego p.zez Forel'a w pracy "Die Ameisen der Schweiz 1915".

W części systematycznej zaznaczam dokładną datę tylko złowienia form płciowych, natomiast dla robotnic wymieniam ogólnie mie-

siące, w jakich je znajdowałam.

Sprawdzenia oznaczeń moich zbiorów dokonał ś. p. prof. Jarosław Łomnicki, znany i zasłużony badacz i specjalista w dziedzinie badań myrmekologicznych, za co zachowam Mu głęboką wdzięczność.

## Część systematyczna.

### Myrmicinae.

# Tetramorium Mayr.

 T. caespitum L. Znajdowałam tylko robotnice. Wieś Dziewiatówka – cmentarz pod kamieniem, W. Kaplica łąka pod kamieniem, w pniu spróchniałym na wzgórku, wzgórek zarosły trawą, kopiec ze żwiru; robotnice i samice uskrzydlone 2.VIII. Wieś Skierówka ugory w ziemi. Wieś Żydowszczyzna na polu. Wieś Pohorany pole pod kamieniem. Karolicha –



lasek brzozowy pod kamieniem. Wieś Koszowniki - nad Niemnem na skraju pola w pniu spróchniałym, las rządowy w pniu, na łące pod kamieniem, brzeg pola pod kamieniem, kopiec ziemny na skrzyżowaniu dróg; lasek Chlewińskiej pod kamieniem; Folusz pod kamieniem przy drodze. Wieś Łosośna przy drodze pod kamieniem, pole pod kamieniem, lasek sosnowy kopce ziemne, - mai, czerwiec, lipiec, sierpień,

Gatunek dosyć pospolity, podawany w pracach Kulmatyckiego z Wielkopolski i Pomorza, w pracach Wierzeiskiego z Małopolski, Łomnicki podaje ten gatunek z okolic Lwowa.

# Strongylognathus Mayr.

2. S. testaceus Schenck. Wieś Koszowniki - pole pod kamieniem w gnieździe Lasius niger L, uskrzydlony of 29.VII; brzeg pola pod kamieniem w gnieżdzie Tetramorium caespitum L.; uskrzydlone o'o' i 9 9 29.VII.

Według Stitza gatunek ten nie tworzy własnych kolonij, lecz żyje w gniazdach Tetramorium caespitum L. Wpływ współżycia S, testaceus z T, caespitum prawie zawsze wyraża się brakiem uskrzydlonych o'o' i Q Q obu gatunków mrówek. Forel zapatruje sie na ten fakt, jako na rodzaj specjalnego pasorzytnictwa społecznego, kiedy zapłodnione samice Strongylognathus umieja wpłynać w jakiś sposób na robotnice Tetramorium, żeby te ostatnie dobrowolnie karmiły ich potomstwo na swoją niekorzyść. W jaki sposób Strongylognathus wpływa na Tetramorium, niewiadomo (Ruzskij).

Gatunek bardzo rzadki, dotad notowany z Polski tylko przez Łomnickiego z okolic Lwowa.

#### Leptothorax Mayr.

3. L. acervorum F. Wieś Pyszki - las na trawie, samiec uskrzydlony na ziemi 24.VII: wieś Kaplica - wzgórek zarosły trawa, w pniu spróchniałym robotnice razem z Formica fusca L.; wieś Koszowniki - brzeg Niemna, w pniu obok Lasius fuliginosus Latr., występują robotnice i samce uskrzydlone 14.VII; brzeg Niemna pod kamieniem 1 robotnica w gnieździe Formica cinerea Mayr, las rządowy w pniu spróchniałym 1 robotnica w gnieździe założonem razem z Formica fusca L. i Myrmica ruginodis Nyl. Gatunek ten żyje czesto obok

następujących: F. rufa L., F. truncorum Nyl., F. fusca L., L. niger L., M. laevinodis Nyl.; lipiec i sierpień.

L. acervorum jest formą górską, rozpowszechnioną w Europie. Znana jest z Małopolski, głównie z gór (Tatry, Pieniny, Babia Góra, Czarnohora) lecz także i z innych miejscowości Polski (Żółkiewskie, Kieleckie, Lubelskie).

### Myrmica Latreille.

- 4. M. laevinodis N v l. Wieś Cegielnia Kaliska na zboczu pagórka gliniastego: m. Stanisławów — torfowisko pod kamieniemw kopcu ziemnym; wieś Przesiółki – ugory pod kamieniem; wieś Pyszki – las sosnowy w pniu sosny, na dużym kamieniu pod mchem: wieś Skierówka – łaka porośnieta krzakami w trawie; las Sekret - w pniu na polance leśnei pod kamieniem; wieś Koszowniki - brzeg Niemna na piasku, w trawie of uskrzydlony 30.VII, na łace kopiec z piasku (robotnice i samce) 5.VIII, w tym samym gnieździe występuie i Lasius flavus, łaka pod kamieniem robotnice i samice uskrzydlone i 1 o' bezskrzydły 30.VIII, las rządowy w pniu robotnice i samice bezskrzydłe 9,VII, Buzyłówka - las sosnowy pod kamiemiem robotnice, samce i samice uskrzydlone 20.VIII; wieś Soły - las liściasty w pniu, na łące w pniu spróchniałym, las debowy pod kamieniem robotnice i samice bezskrzydłe 9.VIII; wieś Łosośna - lasek sosnowy w trawie: Grodno przy ul. Kresowei, łaka pod kamieniem: czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień. Gatunek pospolity, rozprzestrzenienie obejmuje Europę, Azję i Amerykę płn.
- 5. M. ruginodis N y I. Wieś Grandzicze łąka w trawie; wieś Pyszki na dużym kamieniu pod mchem; wieś Śkierówka łąka porośnięta krzakami w pniu; Karolicha lasek brzozowy pod mchem w ziemi; wieś Koszowniki las rządowy w pniu, pod kamieniem robotnice i 1 samica bezskrzydła w gnieździe L. flatwus F. 5.VIII; 1 robotnica i 1 samica bezskrzydła w gnieździe M. scarbinodis var. Sabuleti Mein. 5.VII, w pniu spróchniałym (robotnice, samce i samica bezskrzydła 26.VIII; m. Bazyłówka las sosnowy w pniu, pod kamieniem robotnice i 1 samica bezskrzydła 26.VIII; m. Bazyłówka las sosnowy w pniu, pod kamieniem; wieś losośna na liściach osiny; czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień.

Gatunek rozpowszechniony w lasach środkowej Europy. Z ziem Polski znany z gór, Podkarpacia, Podola, Lwowa, a także z nizin środkowej Polski, z Wielkopolski i Pomorza.  M. scabrinodis Nyl. var. Sabuleti Meinert. Wieś Skierówka łąka porośnięta rzadko krzakami, w kopcach ziemnych 22.VII; wieś Koszowniki — las rządowy pod kamieniem robotnice i samice uskrzydlone 5.VIII.

> Forma podawana przez Kulmatyckiego z Małopolski, Tatr; znana z Europy środkowej i Ameryki północnej.

7. M. rugulosa Ny I. Wieś Cegielnia Kaliska — doły gliniaste pod kamieniem; m. Poniemuń — brzeg Niemna, około pnia w trawie 1 ♀ bezskrzydła 30,VIII; wieś Żydowszczyzna — brzeg Niemna na piasku, na polu; Karolicha — pole w ziemi; wieś Koszowniki — las rządowy w pniu sosny; Grodno brzeg Niemna pod kamieniem razem z L. niger L.; maj, lipiec, sierpień.

W Polsce dosyć pospolita, zamieszkuje północną i środkową Europę.

 M. Schencki Em. Wieś Koszowniki — brzeg Niemna na kamieniu; brzeg lasu rządowego pod kamieniem, las rządowy, gniazda buduje w postaci nor w ziemi; wieś Łosośna — lasek sosnowy w ziemi; czerwiec, sierpień.

> Gatunek podany przez Łomnickiego z okolic Lwowa, jako forma niezbyt pospolita. Kulmatycki uważa ją za rasę *M. scabrinodls* Nyl. i zaznacza, że jest to rasa dotąd w Polsce nieznana, zamieszkuje Europę, Azję półn. i Ameryke płn.

9. (?) M. lobicornis Nyl. Wieś Dziewiatówka — cmentarz pod kamieniem, razem z T. caespitum L. 30.VII (tylko robotnice).

Należy do typowych form górskich i stepowych.

Gatunek rozpowszechniony w całej Europie, głównie w środkowej i północnej. Kulmatycki podaje ją z Wielkopolski.

Solenopsis Westwood (Diplorhoptrum Mayr.).

 S. fugax Latr. Wieś Koszowniki — stary cmentarz nad Niemnem w ziemi, obok kamienia 31.VIII.

Gatunek szeroko rozprzestrzeniony, podawał go Wierzejski z okolic Lwowa i Podola, Łomnicki ze Lwowa i okolic, Kulmatycki z Krakowa. Według Łomnickiego dość częsta, ja znalazłam ten gatunek tylkoraz jeden.

# Formicinae.

#### Lasius Fabricius.

- 11. L. fuliginosus Latr. Majątek Stanisławów aleja na lipie; wieś Przesiółki ugory pod kamieniem; wieś Pyszki—las, w ziemi; las Sekret—na polance w pniu, Karolicha—lasek brzozowy w pniu spróchniałym; wieś Koszowniki—na brzegu Niemna w pniu robotnice i samice uskrzydlone 14.Vll; na polu w piasku; Buzylówka las sosnowy na ziemi koło drzewa; wieś Soły łąka porośnięta krzakami w trawie, las dębowy na dębie; Grodno ul. Grandzicka na topoli czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień. Tworzy bardzo liczne kolonje. Gatunek pospolity i rozpowszechniony, znany z różnych okolic Polski. Zamieszkuje całą Europę, prócz skrajnych części południowych.
- 12. L. flavus F. Wieś Grandzicze pola pod kamieniem razem z L. niger L., na korzonkach traw znajduja sie kolonje mszyc, kopiec ziemny na łące robotnice i samce uskrzydlone, na of of wystepuja pasorzyty (Acarina) 20.1X; wieś Dziewiatówka – cmentarz pod kamieniem robotnice, samce i samica uskrzydlone 30,VII; m. Stanisławów - kopiec ziemny zarosły trawą na torfowisku; Kołoża - brzeg Niemna pod kamieniem; wieś Kaplica - wzgórek porośniety trawa pod kamieniem robotnice i samce uskrzydlone 2.VIII: wieś Skierówka – łaka porośnieta krzakami w kopcu, zarosłym trawa robotnice i samice uskrzydlone w jednem gnieździe z F. exsecta Nyl. 22.VII; las Sekret — w pniu lipy; maj Poniemuń – brzeg Niemna pod kamieniem; wieś Koszow-niki – lasek brzozowy w kopcu ziemnym; na wilgotnej łace kopiec z piasku, okryty mchem (robotnice, samce i samica uskrzydlone 5.VIII), las rządowy, kopiec z piasku, pod kamieniem razem z L. niger L.; stary cmentarz nad Niemnem pod kamieniem, kopiec z ziemi na łące robotnice i samce uskrzydlone razem z M. laevinodis Nyl. 16.IX: lipiec, sierojeń i wrzesień,

Gatunek wszędzie w Polsce pospolity.

 L. umbratus Nyl. Wies Soły 2 robotnice znalazłam pod kamieniem w lesie mieszanym 9.VIII.

Gatunek dosyć rzadki. Wierzejski podaje go z Samborszczyzny, okolic Lwowa i Podola; Kulmatyck z Wielkopolski; Łomnicki z okolic Lwowa.

- 14. L. brunneus Latr. Grodno ul. Kirchowa w mieszkaniu 24.IX; las Sekret — na polance leśnej pod kamieniem 41X. Dośc rzadki gatunek. Szeroko rozprzestrzeniony w Europie środkowej i południowej. W Polsce znany z Podkarpacia, Malopolski i Wielkopolski. Podawany przez Łomnickiego, Kulmatyckiego i Wierzejskiego.
- 15. L. niger L. Wieś Solna Bala brzeg Niemna na piasku robotnice, samice i samce uskrzydlone 3.VIII, kopiec z piasku w lesie robotnice i samice uskrzydlone 3.VIII; wieś Góry Kredowe — las sosnowy w pniu spróchniałym; wieś Grandzicze – pole pod kamieniem, na miedzy polnej pod kaazicze — poie pod kamieniem, na miedzy pomej pou ka-mieniem robotnice i samce uskrzydlone 12.1X; wieś Cegiel-nia Kaliska — doły gliniaste pod kamieniem 1 ♀ i samce uskrzydlone 30.VII; m. Stanisławów — pole pod kamieniem; wieś Przesiółki — ugory pod kamieniem; wieś Pyszki — las sosnowy w print sosny i na sosnie – robotnice, samce i sa-mice uskrzydlone pod kamieniem 24.VII; wieś Kaplica – kopiec na miedzy polnej robotnice i samce uskrzydlone 2.VIII; kopiec ze zwiru robotnice, samce i samice uskrzydone 2.VIII; wieś Skierówka — gliniaste ugory robotnice, samce i samice uskrzydlone 22.VII; łąka porośnięta krzakami kopiec z piasku; las Sekret w pniu spróchniałym, na drzewku osiny, na którem znajdują się również kolonje mszyc; wieś Żydowszczyzna — pole w ziemi; wieś Poho-rany—w polu na kamieniu, fort pod płytą betonową; Karo-licha na miedzy polnej pod kamieniem, na polach uprawnych, lasek brzozowy w pniu; wieś Koszowniki – droga polna pod kamieniem, brzeg lasu pod kamieniem, las pod korą sosny razem z F. rubescens For., na łące pod kamieniem i w kopcu ziemnym, na brzegu Niemna obok pnia spróchniałego kopiec ziemny, w trawie na brzegu pola kopiec ziemny, lasek brzozowy — kopiec ziemny robotnice i samce uskrzydlone 15.VII; las rządowy w pniu spróchniałym, na drzewku osiny obok kolonji mszyc, ruiny pro-chowni na ścianie, las rządowy w pniu robotnice i samce uskrzydlone 28.VII; na brzegu pola pod kamieniem, las rządowy przy korzeniach pnia robotnice, samce i samice uskrzydlone 29.VII; pod kamieniem robotnice, samce i samice uskrzydlone 5.VIII; lot godowy obserwowałam w polu 5.VIII o godz. 15-tej; brzeg pola pod kamieniem robotnice, samce i samice uskrzydlone 26.VIII; m. Buzyłówka – las

sosnowy w pniu, kopiec ziemny na brzegu lasu, w lesie pod kamieniem; wieś Soły las liściasty w pniu spróchniałym robotnice, samce i samice uskrzydlone 18.VII; pod kamieniem na brzegu Niemna robotnice, samce i samice uskrzydlone 18.VII; na lace pod kamieniem robotnice, samce i samice uskrzydlone 9.VII; Folusz—lasek wsród pół w pniu; wieś Łosośna lasek sosnowy na drzewie robotnice i samce uskrzydlone 9.VI; pole pod kamieniem; Grodno, uł. Dzielna w ogrodzie na grzędzie; brzeg Niemna pod kamieniem; mai, czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień.

Gatunek najpospolitszy o bardzo szerokiem rozprzestrzenieniu.

16. L. alienus Först. Wieś Góry Kredowe — las sosnowy na drodze; m. Poniemuń — brzeg Niemna pod kamieniem; wieś Żydowszczyzna – las sosnowy na drodze; wieś Pohorany — pole
pod kamieniem robotnice, samce i samice uskrzydlone
5.VIII; Karolicha — lasek brzozowy pod kamieniem, w piasku;
wieś Koszowniki — brzeg Niemna na piasku, przy korzeniach sosny i na sosnie, stary cmentarz nad Niemnem
na sosnie; maj, czerwiec, sierpień i wrzesień.

Znana z różnych okolic Polski, pospolita, o szerokiem rozprzestrzenieniu.

### Formica Linné.

17. F. truncorum F. Wieś Solna Bala — las na dróżce; m. Stanisławów 1 o' w locie 18.V; wieś Kaplica—kopiec z piasku na miedzy polnej; wieś Koszowniki na brzegu lasu sosnowego pod kamieniem, okazy te nieco odchylają się od form typowych, a mianowicie: 1) włosy oczu bardzo słabo dostrzegalne, 2) na wietzchu głowy, a czasem na przedpleczu i śródpleczu posiadają ciemne plamy, 3) przod odwłoka nie jest czerwony. Temi cechami zbliża się ta populacja do var. truncicolo-pratensis Forel (1915), ale nie jest indentyczna z tą formą, gdyż u niektórych okazów tej populacji są ciemne plamy na tułowiu (Ło mnicki).

Brzeg Niemna przy brzożie gniazdo ziemne, las rządowy kopiec z igieł przy starym pniu robotnice i samica bez skrzydła 17.VIII; las rządowy gniazdo w pniu spróchniałym robotnice i samice uskrzydlone 17.VII; w trawie kopiec z igieł przy pniu spróchniałym, przy pniu sosny robotnice i samice uskrzydlone 5.VIII; m. Augustówek — kopiec

z piasku; wieś Łosośna lasek sosnowy przy drodze; maj, lipiec i sierpień.

Wierzejski podaje ten gatunek z Pienin, Kulmatycki z Małopolski i Wielkopolski, przyczem zaznacza, że mrówka ta występuje na ziemiach Polski nader sporadycznie. Łomnicki podaje ten gatunek z okolic Lwowa, zaznaczając, że tu też nie jest pospolity.

 F. rufa L. Okazy znalezione prawdopodobnie nie są formą właściwą, ale należą do subsp. polyctena Först. (Łomnicki).

Wieś Solna Bala — kopiec z piasku na drodze leśnej; wieś Pyszki w priu las sosnowy; las Sekret — kopiec z igieł przy pniu; wieś Koszowniki – las rządowy w kopcach z igieł, w pniu sosny; las Chlewińskiej — lewy brzeg Niemna 1 ♀ bezskrzydła 23.V; m. Augustówek – l ♀ uskrzydłona w lasku ua trawie 23.V; wieś Łosośna — kopiec z igieł przy sośnie—maj, czerwiec, lipiec, sierpień i wrzesień.

Gatunek szczególnie charakterystyczny dla lasów iglastych; gniazda buduje najczęściej w postaci dużych kopców. F. rufa polvetena Főrst. ab. piniphila Schenck. Robotnice tej aberacji mają na głowie i tułowiu szczeciny oblitsze niż u formy typowej, tarczkę (szatellum) silnie błyszczącą podobnie, jak odwłók, podczas gdy u typowej formy, jak również i u subsp. polyctena Főrst tarczka nie wyróżnia się błaskiem. (Ło mnicki).

Wieś Dziewiatówka — cmentarz — na brzozie; wieś Łosośna w pniu ♀ bezskrzydła w gnieździe *L. niger* 9.Vl; lasek Chlewińskiej (lewy brzeg Niemna) na sośnie; Grodno, ul. Bonifraterska 1 ♀ w locie 22.IV; kwiecień, maj. czerwiec.

Forma notowana przez Łomnickiego ze Lwowa, przez Kulmatyckiego z Krakowa, z Wielkopolski i Pomorza, znana z powiatu grojeckiego i zamojskiego, a także na Litwie. Rozprzestrzenienie bardzo szerokie,

19. F. sanguinea Latr. Karolicha lasek brzozowy w trawie; wieś Koszowniki na drodze przy lesie sosnowym kopiec z igieł. Jako niewolnice u F. sanguinea występują osobniki F. rubescens Forel; las sosnowy pod kamieniem robotnice i samce uskrzydlone razem z F. fusca L. w pniu spróchniałym, razem z T. caespitum. 16.VII; w pniu spróchniałym, w trawie 1 ♀ bezskrzydła 7.VIII; brzeg pola pod kamieniem razem z L. niger L. — Lipiec i sierpień.

Formica fusca L. i Formica rubescens są często niewolnicami Formica sanguinea, a więc bardzo często występują w gnieździe tego ostatniego gatunku.

Gatunek podawany przez Wierzejskiego z Tatr, przez Łomnickiego ze Lwowa i okolic, przez Kulmatyckiego z Matopolski i Pomorza. Kulmatycki zaznacza również, że występuje ten gatunek niezbyt licznie w górach i na nizinach Polski. Forma ciekawa z powodu współżycia z innemi gatunkami jak np. F. fusca L. i F. rubesems. Forel.

20. F. fusca L. Wieś Góry Kredowe - las sosnowy w pniu spróchniałym; wieś Kaplica-wzgórek zarosły trawa w pniu sosny; las Sekret w pniu; wieś Pohorany — fort pod płyta betonowa razem z L. niger L.; Karolicha lasek brzozowy w pniu świerka; wieś Koszowniki las rządowy w pniu sprochniałym razem z F. sanguinea Latr; w pniu razem z M. ruginodis Nyl, na łące mokrej kopiec z ziemi; stary cmentarz nad Niemnem pod kamieniem, brzeg pola nad Niemnem gniazdo ziemne robotnice i samica razem z F. truncorum F. Łomnicki uważa za rzadkie zjawisko występowanie F. truncorum F. w gnieździe F. fusca L., F. truncorum F. występuje tu jako fakultatywny, czasowy, społeczny pasorzyt; m. Buzyłówka las sosnowy na ziemi; wieś Soły – las mieszany pod kamieniem samica uskrzydlona w gnieździe L. niger L., 9.VIII; lipiec, sierpień i wrzesień.

Gatunek rozpowszechniony i pospolity. Występuje w różnych okolicach Polski, zarówno w górach jak i w nizinach. Według Kulmatyckiego występuje często jako pomocnica u Formica sangulnea Latr.

21. F. rubescens For. Wieś Dziewiatówka—łąka w trawie; wieś Cegielnia Kaliska zbocze pagórka gliniastego; wieś Pyszki—las sosnowy; brzeg Niemna w trawie; wieś Koszowniki—las sosnowy gniazdo pod korą razem z L. niger L.; brzeg Niemna na piasku; pole pod kamieniem; na drodze przy lesie sosnowym kopiec z igieł razem z F. sanguinea Latr; m. Augustówek—pole pod kamieniem; wieś Łosośna na drodze leśnej; lasek sosnowy w pniu; maj, lipiec i sierpień. Niezbyt pospolity gatunek. Kulmatycki podaje go z Malonolski, komnicki—z e Lwowa i okolic.

F. rufibarbis F ab r. Wieś Kaplica — łąka pod kamieniem; wieś
Żydowszczyzna brzeg Niemna na piasku; wieś Koszowniki stary cmentarz nad Niemnem; sierpień.

Wierzejski podaje ten gatunek z Karpat, Podola i okolic Krakowa. Kulmatycki zaznacza, że gatunek ten występuje dosyć sporadycznie zarówno w górach, jak i na niżinach Polski.

- 23. F. cinerea Mayr. Wieš Solna Bala brzeg Niemna na piasku; wieš Pyszki brzeg lasu sosnowego na piasczystem podłożu; wieš Skierówka ugory w glinie; wieš Żydowszczyzna ugory na piasku robotnice i samice uskrzydlone 30.VII; wieš Pohorany na polu pod kamieniem; wieš Koszowniki brzeg Niemna na piasku pod kamieniem; ruiny prochowni na podłożu gliniastem, korytarze minowane w ziemi; lasek Chlewińskiej (lewy brzeg Niemna) około sosny tazem z Frata polyctena Forst. ab. piniphila Schenck; wieš Łosośna pole pod kamieniem, w lesie na drzewie; maj, czerwiec, lipice i sierpień. Gatunek dosyć pospolity i rozpowszechniony.
- 24. F. exsecta Ny1. Wieś Skierówka łąka porośnięta krzakami w pniu spróchniałym Q uskrzydlona 22.VII; wieś Koszowniki lasek brzozowy kopiec z ziemi robotnice i samce uskrzydlone 15.VII; las rządowy gniazdo w pniu robotnice i samce uskrzydlone 17.VII; w trawie 1 Q uskrzydlona 5.VIII, kopiec z gieł i kopiec z piasku; lipiec i sierpień.

Kulmatycki podaje go z Wielkopolski, Wierzejski z Podola — ale to stanowisko według niego jest niepewne i wymaga sprawdzenia. Według Kulmatyckiego jest to gatunek dosyć rzadki.

 F. pressilabris Nyl. Wieś Skierówka lasek mieszany, kopiec z igieł robotnice i samce uskrzydlone 22.VII; wieś Koszowniki — las rządowy w kopcu z igieł okolonym wysoką trawą; lipiec i sierpień.

Forma ta morfologicznie zbliża się do F. exseeta
Nyl. (Ruzskij). Nasonow znajdował ten gatunek w okolicach Warszawy, Kulmatycki w puszczy Niepołomskiej.

# Polyergus Latreille.

 P. rufescens Latr. Wieś Koszowniki — las rządowy gniazdo w pniu razem z F. fusca L.—17.VII. Gatunek ten Wierzejski znajduje na Podolu, Łomnicki we Lwowie i okolicach, Kulmatycki w okolicach Krakowa (pasmo Krakowsko-Wieluńskie),

P. rufescens Latr, własnych gniazd nie posiada, żyje zawsze razem z F. fusca L. lub z F. rufibarbis Fabr, których poczwarki rabuje i wychowuje na niewolników. Gatunek dość rzadki.

#### Camponotus Mayr.

 C. ligniperda Latr. Wieś Koszowniki — las rządowy; lipiec i sierpień.

Wierzejski podaje z Podola, Krakowa, Pienin i Tatr, Łomnicki ze Lwowa i okolic, Kulmatycki z Małopolski.

Z Zakładu Zoologicznego Uniwersytetu S. B. w Wilnie

#### WYKAZ UWZGLĘDNIONEJ LITERATURY.

- Emery T. Beiträge zur Monographie der Formiciden des paläarktischen Faunengebietes. Deutsche Ent. Zeitschr. 1908 und 1909.
- 2. Escherich K. Die Ameise. 2. Aufl. Braunschweig 1917.
- Kulmatyeki W. Mrówki niektórych okolic Małopolski. Spraw. Kom. Fizjogr. T. 53 i 54. Kraków 1920.
- Kulmatycki W. Przyczynek do fauny myrmekologicznej b. Królestwa Polskiego. Spr. Kom. Fizjogr. T. 53 i 54.
- Kulmatycki W. Przyczynek do fauny mrówek Wielkopolski i Pomorza. Spr. Kom. Fizjogr. T. 55 i 56. 1922.
- 6. Łomnicki J. Spis mrówek Lwowa i okolicy. Lwów 1928.
- Łomnicki J. Przegląd polskich gatunków rodzaju mrówki. Pol. Pis. Ent. T. III Lwów 1925.
- 8. Mayr G. Die europäischen Formiciden. Wien 1861.
- 9. Nasonow N. K faunie murawiew Rossii. Izw. Warszaw. Uniw. 1892.
  10. Nasonow N. Kollekcji Zoologiczeskawo Kabinieta Imp. Warszawskawo
  Uniw. III. Suksok i onisanije koll. no biołogii nasiekomych. Warszawa 1894.
- 11. Ruzskii M. Murawii Rossii. Kazań 1905 i 1907.
- R u z s k i j M. Spisok murawjew Minskoj gub., sobrannych ekspedicijej Moskowskawo Stud. Kružka.
- 13. Stitz H. Die Ameisen Mitteleuropas. Stuttgart 1914.
- Wierzejski A. Przyczynek do fauny owadów blonkoskrzydłych Spraw. Kom. Fizjogr. T. 1. 1867.
  - 5. Wierzejski A. Dodatek do fauny błonkówek. Spraw. Kom. Fizjogr. T. 7. 1873.

### Zusammenfassung.

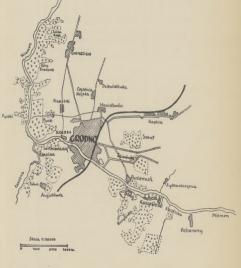
Die Verfasserin stellt die Resultate ihrer Forschungen über die Ameisenfauna in der nächsten Umgebung von Grodno, die sie in den Jahren 1929 und 1930 durchgeführt hat, zusammen. Insgesamt fand sie 27 Arten und Unterarten, die im systematischen Teil der Arbeit Erwähnung finden.

Besonders beachtenswert ist Strongylognathus testaceus Schenck, eine recht seltene und merkwürdige Art, die in Polen bisher nur aus der Umgebung von Lwów nachgewiesen worden war (Łomnicki).

Aus dem Zoologischen Institut der Universität in Wilno.

TABLICAI (XIII).

Prace Wydz, Mat.-Przyrod, Tow. Przyj, Nauk w Wilnie, T. VII.



Z. Jagodzińska.

E. Świętochowska del.

### TABLICAL COID.

Prace Wads, Mat.-Prayrod, Tow. Prays, Mank w Wilnie, T. VII.

## Tabela występowania poszczególnych gatunków mrówek w okolicach Grodna.

N A Z WA GATUNKU	Solna Bala	Góry Kredowe	Grandzicze	Pyszki	Przesiółki	Dziewiatówka	Cegielnia Kaliska	Stanisławów	Kaplica	Sekret	Skierówka	Poniemuń	Zydowszczyzna	Pohorany	Karolicha	Koszowniki	Buzyłówka	Soly	Las Chlewińskiej	Augustówek	Łosośna	Folusz	Grodno	Kołoża
1. Tetramorium caespitum L						+			+		+		+	+	+	+			+		+	+		
2. Strongylognathus testaceus Schenck																+								
3. Leptothorax acervorum F				+					+							+								
4. Myrmica laevinodis Nyl				+	+		+	+		+	+				+	+	+	+			+		+	
5. , ruginodis Nyl			+	+							+				+	+	+				+			
6. , scabrinodis var Sabuleti Meinert.											+	+				+								
7. " rugulosa N y l							+					+	+		+	+								
8 lobicornis N y l						+										+					+			
10. Solenopsis fugax Latr																+								
11. Lasius fuliginosus Latr				+				+								+	+	+						
12. , flavus F			+			+	Ì	+	+	++	+	+			+	+	1	,						+
13. , umbratus Nyl										T								+						
14. " brunneus Latr										+													+	
15. , niger L	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
16. , alienus Först		+										+	+	+	+	+			+		+		+	
17. Formica truncorum Nyl	+							+	+	+						+				+	+			
18. , rufa polyctena Först	+			+					+							+			+	+	+			
19 ab. piniphila Schenck						+													+		+			
20 sanguinea Latr															+	+	+							
21. " " fusca L		+		+				+	+	+	+			+	+	+	+	+	+		+			
22. " rubescens For				+		+	+									+				+	+			
23. , rufibarbis Fabr									+				+			+					+			
24. , cinerea Mayr	+			+					+		+		+	+		+			+		+			
25. " exsecta Nyl											+					+								
26. , pressilabris Nyl											+					+								
27. Polyergus rufescens Latr																+								
28. Camponotus ligniperda Latr				1											+	1+								



## Szkodniki ogrodów i pól, zaobserwowane w wojew.

Insectes nuisibles des jardins et des champs, observés dans la voïevodie de Wilno pendant l'année 1930.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

W 1930 r. prowadziłem w dalszym ciągu obserwacje nad czasem pojawu szkodników sadów owocowych i krzewów ozdobnych, roślin jagodowych, warzyw, lnu i zbóż. Podstawę moich obserwacyj stanowiły najbliższe okolice Wilna. Wykorzystałem również w niniejszej pracy doniesienia, otrzymywane przez Stację Ochrony Roślin w Wilnie od agronomów, sejmików powiatowych i osób prywatnych o pojawie szkodników w różnych miejscowościach wojew, wlefeskiego i kilku miejscowości wojew, mowogródzkiego, Prócz tego skorzystałem z obserwacyj p. Eugenjusza Kamińskiego, praktykanta Stacji na okres letni, który w czasie wyjazdów służbowych zebrał i określił zbór szkodliwych gatunków susówek (Halticinae).

W 1930 roku zanotowałem 29 gatunków szkodników, których nie obserwowałem w roku poprzednim (gatunki te w tekście oznaczam gwiazdka). Natomiast nie zauważyłem następujących 12 gatunków, które obserwowałem w poprzednim roku: Psylla pyricola Först, Phorodon humuli Schrk., Phopolosiphum lactucae Kalt., Dentatus communis Mortav, Malacosoma meustria L., Diloba coeruleocephala L., Hadena basilinea F., Anomala aenea Deg., Calaphus sophiae Schall, Longitarsus echit Koch, Uperistnus fraxini Panz., Priophorus padi L. (Cladius albipes Klug et Fall).

Liczniej występowały następujące gatunki szkodników: na jabloniach: Yponomeuta malinellus Zell. (Glębokie), Simaethis pariana Clerck. (okolice Wilna); na gruszach: Neurotoma flaviventris Retz. (Bieniakonie), Eriophyes pyri Pagst. (Kolonja Kolejowa pod Wilnem); na malinach: Byturus tomentosus F. (Wilno); na wyce i bobie: Aphis fabae Scop. (pow. święciański); na kapuście w całej Wileńszczyźnie licznie występowaty: Brevicorine brassicae L. w lipcu, Pieris brassicae L. ip. rapae L. w drugiej połowie lata, Phyllotreta undulata Kutsch, i Ph. nemorum L. przez cały okres wegetacyjny, a w powia-ach wileńsko-trockim, święciańskim i brasławskim — Phaedon armoraciae L. i Ph. cochleariae F. Len w całem wojew, wileńskiem napastowała Aphthona euphorbiae Schranck, a buraki Silpha obscura L. i Blitophaga opaca L. (czewiec) Buraki i ziemniaki ucierpiały skutkiem żerowania w pow. dziśnieńskim drutowców (Elateridae); Melolontha melolontha L. liczniej pojawił się w niektórych tylko miejscowościach wojew, wileńskiego.

# I. Szkodniki drzew i krzewów owocowych i roślin jagodowych.

## Hemiptera — Pluskwiaki.

- 1) Psylla mali Först. Miodówka jabłoniowa. Bardzo nieliczne dorosłe okazy obserwowałem w Wilnie na liściach jabłoni począwszy od końca kwietnia (22.IV.). Pojedyńcze larwy zjawiają się w czerwcu, nieco liczniej występują w pierwszej połowie lipca; w drugiej połowie lipca przeważają nymfy i postaci dorosłe. Pojedyńcze okazy miodówki jabłoniowej obserwowałem do końca sierpnia.
- 2) Aphis pomi De Geet. Mszyca jabłoni owa w okolicach Wilna występowała nielicznie, natomiast w niektórych miejscowościach pow. brasławskiego na wiosnę była dość liczna. W Wilnie bezskrzydłe okazy obserwowałem na młodych jabłoniach od końca kwietnia do połowy sierpnia. W czerwcu razem z bezskrzydłemi występują formy uskrzydłone, a od końca sierpnia do późnej jesieni (21.1X.) obserwowałem na starych jabłoniach tylko pojedyńcze okazy uskrzydłone.
- Aphis grossulariae Kalt. W czerwcu i lipcu obserwowałem w Wilnie bardzo nieliczne kolonje tego szkodnika na porzeczkach,
- 4) Myzus cerasi F. Mszyca wiśniowa nielicznie występowała przez całe lato na wiśniach i czereśniach. Od czerwca wraz z bezskrzydłemi występowały osobniki uskrzydlone.
- 5) Capitophorus ribis L. Nieliczne kolonje osobników bezskrzydłych obserwowałem w Wilnie na czerwonych porzeczkach od końca kwietnia (27.IV.) do początku sierpnia (2.VIII.). Osobniki uskrzydlone występowały od końca maja (29.V.) do końca lipca

(26,VII.). W Kolonji Kolejowej (pod Wilnem) znaczna część liści porzeczek czerwonych była uszkodzona przez tego szkodnika.

6) Mytilaspis pomorum Bouché. - Tarczownica jabło-

niowa występowała nielicznie na jabłoniach.
7) Euleucanium corni Bouché. Bardzo nieliczne okazy tego szkodnika obserwowałem na agreście.

## Lepidoptera - Motyle.

8) Vanessa polychloros L. — Rusałka wierzbowiec. Nieliczne motyle obserwowałem w drugiej połowie lata; na drzewach owocowych gasienic nie widziałem.

 Orgyja antiqua L. — Znamionówka tarniówka. — Bardzo nieliczne gasienice jesiennego pokolenia (już po drugiej wylince) znalazłem na jabłoniach w Kolonji Kolejowej (pod Wilnem) 6.VIII. Zebrane gasienice w hodowli przepoczwarczyły się i wydały

motyle, które zaczeły legnąć się z poczwarek 1.1X.

10)—11) Acronycta pst L. — Wieczornica strzałówka i z tridens Schiff. — Wieczornica trójzębna. W hodowli z przezimowanych poczwarek motyle zaczęb legange śie 29.VI. W ogrodzie (Wilno) obserwowałem w połowie lipca bardzo nieliczne motyle. Od połowy sierpnia (9.VIII.) bardzo nieliczne gasienice obydwu gatunków występowały na jabłoniach, wiśniach i czereśmiach.

12) Cheimatobia brumata L. — Piędzik przedzimiak. — Gąsienice, żerujące na jabłoniach, wiśniach i czereśniach spotykałem tylko pojedyńczo. W hodowli już I.VI. gasienice zaczęły chować się do ziemi i robić kokony. Samice były łapane w Wilnie na pierścienie klejowe od 15.X. do 10.XI. Początek lotu samców nie został zanotowany.

13) Abraxas grossulariata L. — Plamiec agreściak. — Bardzo nieliczne motyle obserwowałem w okolicach Wilna w sierpniu.

14) Tmetocera ocellana F. — Zwójkówka wydłubka. — Bardzo nieliczne gąsienice znajdowałem w Wilnie na jabłoniach od poczatku maja do połowy czerwca.

15) Carpocapsa pomonella L. – Zwójkówka owocówka.— Bardzo nieliczne motyle obserwowałem w Wilnie w połowie czerwca; gasienice w jabłkach znajdowałem od końca czerwca.

16) Yponomeuta malinellus Z e 11.—Tasik jabłoniak w okolicach Wilna występował bardzo nielicznie; natomiast dość licznie wystąpił na jabłoniach w Głębokiem (pow. dziśnieński). Pod Wilnem obserwowałem na jabłoniach gasienice od początku do końca czerwca (6.VI.—29.VI.); poczwarki od końca czerwca (22.VI.); motyle od polowy lipca (19.VII.). 17) Yponomeuta evonymella Scop. — Występował w okolicach Wilna na czeremsze liczniej niż gatunek poprzedni. Motyle zjawiły się w końcu czerwaca (26/U.).

18—19) Coleophora nigricella Steph.—Pochwik czerniejaczek i C. anatipennella Hb. Nieliczne gasienice obydwu gatunków, które przezimowały, obserwowałem w końcu kwietnia (23.IV.) na pączkach różnych drzew owocowych: jabłoni, grusz, śliw, wiśni i czereśni (pod pierścieniami klejowymi obserwowałem gąsienice już 4.IV.). W hodowli z poczwarek wyległy się dorosłe motyle C. nigricella 15.VI, a C. anatipennella—27.VI. W ogrodzie pojedyńcze motyle obserwowałem dopiero od początku lipca do końca czerwca, a młode gasienice—od początku siępnia (6.VIII.).

20) Simaethis pariana Clerck.—Wznosik doparek. Dość liczne gasienice występowały w okolicach Wilna na jabłoniach w lipcu—sierpniu. Nieliczne motyle obserwowałem w sierpniu i wrześniu.

#### Coleoptera - Chrzaszcze.

- 21) Tetrops praeusta L. Naśliwiec. Pojedyńcze okazy chrząszczy dorostych obserwowałem w okolicach Wilna na drzewach owocowych (jablonie, grusze, śliwy, wiśnie, czereśnie) od połowy maja (19.V.) do połowy czerwca (22.V.L.)
- 22) Magdalis ruficornis L. Wałczyk. Nieliczne chrząszcze obserwowałem na liściach jabłoni, wiśni, czereśni i czeremchy od połowy maja (18.V.) do początku lipca (6.VII.); dość licznie występowały od 25.V do I.VI.
- 23) Anthonomus pomorum L. Kwieciak Jabłoniowy, Larwy obserwowałem w pączkach kwiatowych jabłoni i grusz od pozątku maja do początku czerwca; poczwarki od końca maja, a nieliczne chrząszcze od początku czerwca do jesieni na liściach jabłoni.
- 24) Anthonomus rubi H b s t. Pojedyńcze chrząszcze spotykałem w okolicach Wilna na malinach od końca maja do końca czerwca.
- 25) Byturus tomentosus F.—Kistnik. Od końca maja (30.V.) do połowy czerwca (10.VI.) obserwowałem w Wilnie liczne chrząszcze, które wyjadały pączki kwiatowe na malinach.
- 26—27) Meligethes aeneus F. Słodyczek rzepakowy i M. wiridescens F. Dość liczne chrząszcze obydwu gatunków obserwowałem w Wilnie 18.V. na kwiatach jabloni i wiśni; jednak już 25.V. na kwiatach drzew owocowych znajdowałem tylko pojedyńcze chrząszcze wspomnianych gatunków, a natomiast licznie występowały

one na kwiatach mniszka (Taraxacum officinale Web.). Dość liczne okazy chrzaszczy słodyczka rzepakowego zaobserwowałem w Wilnie 8.VI. na kwiatach truskawek. Na różnych gatunkach kwiatów dzikorosnących i na rzodkiewce chrząszcze obydwu gatunków wystepowały przez całe lato w ilościach dość znacznych.

28) Phyllopertha horticola L. - Niszczylistka ogrodnica. W poczatkach czerwca dość liczne chrzaszcze latały nad polami w okolicach Wilna. Nieliczne chrzaszce obserwowałem również w tym

czasie w ogrodach na liściach jabłoni i truskawek.

#### Humenoptera - Błonkówki.

29) Caliroa limacina Retz. - Śluzownica ciemna. Nieliczne gasienice znajdowałem w Wilnie na liściach wiśni i czereśni

od końca lipca (26.VII.) do połowy września (14.IX.).
\*30) Neurotoma (Lyda) flaviventris Retz (pyri Schrank).— Osnują gruszowa. W połowie Ilpca dość licznie wystąpiły gąsienice osnui gruszowej na gruszach w ogrodzie Stacji Doświadczalnej Rolniczei w Bieniakoniach. (Wiadomość tę dostarczyła i materjał zebrała p. Teresa Paszkiewiczówna). Gąsienice tego szkodnika żyją gromadnie w gniazdach z pajęczyny na gruszach, jabłoniach, śliwach i t. p. W końcu lata uchodzą one do ziemi i zimują, a na wiosne przepoczwarczają się; z poczwarki wkrótce wychodzą dorosłe owady.

\*31) Cladius difformis Panz. — Gasienice dość licznie wystę-powały w Wilnie we wrześniu na truskawkach i ogrodowych poziomkach. W hodowli gasienice zaczeły robić kokony 28.IX., a pierwsza

błonkówka dorosła wyległa się w pracowni 1.IV. 1931 r.

32) Pristiphora pallipes Fall.—W końcu kwietnia (22-27.IV.) w Wilnie obserwowałem dorosłe błonkówki na krzakach agrestu i porzeczek. Od połowy maja do początku czerwca występowały dość liczne gąsienice, które w hodowli 23.V. zaczęły robić kokony; 31.V. w hodowli wyległa się pierwsza błonkówka, jednak w ogrodzie obserwowałem błonkówki dopiero od połowy czerwca (15.VI.). Gasienice II pokolenia obserwowałem od końca czerwca (29,VI.); pokolenie to było bardzo nieliczne.

## Acarina — Roztocze.

33) Erlophyes piri Pagst. — W Wilnie występował w bardzo małych ilościach, natomiast w szkółkach drzew owocowych w Kolonji Kolejowej (pod Wilnem) znaczna liczba liści na gruszach była czarno poplamiona na skutek żerowania tego pajączka.

#### II. Szkodniki warzyw i lnu.

### Hemiptera - Pluskwiaki.

- 1) Brevicoryne brassicae L. Mszyca kapuściana, Nieliczne bezskrzydłe okazy tego szkodnika obserwowalem w Wilniena kapuście 29.VI., jednak już 12.VII mszyca kapuściana była liczna; osobniki uskrzydlone zjawiły się w końcu lipca (26.VII). W początku sierpnia po deszczach mszyce na kapuście zginęły zupełnie. Gatunek ten występował licznie w lipcu na kapuście i brukwi w całem wojew, wileńskiem.
- 2) Aphis fabae Scop. Mszyca makowa nielicznie występowała w okolicach Wilna na maku od końca czerwca do połowy sierpnia; osobniki uskrzydlone obcerwowalem od połowy lipca (12,VII.), W niektórych miejscowościach powiatu święciańskiego bardzo licznie występował ten gatunek w lipcu na wyce i bobie.
- Acyrthosiphon pisi Kalt. Mszyca grochowa w lipcu nielicznie występowała na grochu w okolicach Wilna, natomiast dość licznie występowała w Dorgużach (gmina olkienicka, pow. wileńskotrocki).

## Lepidoptera — Motyle.

- 4) Pieris brassicae L. Bielinek kapustnik. W drugiej połowie lata występował licznie na całej Wileńszczyźnie. W Wilnie obserwowałem pojedyńcze motyle od wczesnej wiosny (koniec kwietnia); w końcu maja (26.V.) motyle wystąpiły licznie, jednak już w początku czerwca (1.VI.) ilość motyli znacznie zmalała, natomiast można było obserwować na kapuście znaczne ilości młodych gasieniczek; w końcu lipca pozostało już niewiele dorosłych gasienie, a zjawiły się (26.VII.) liczne motyle, ilość których zmalała znacznie dopiero w połowie sierpnia. Młode gasieniczki II generacji (nieliczne) obserwowałem już 31.VII., jednak dopiero 9.VIII. wystąpiły one bardzo licznie. Prócz kapusty gasienice występowały na chrzanie. W połowie września gasienice zaczęły masowo ginąć od grzybków (pleśni). Ostatni raz zwwa gasienice obserwowałem 21.I.X.
- 5) Pieris rapae L. Bielinek rzepnik, Pojedyńcze okazy wydy obserwowałem w Wilnie od końca kwietnia, dość licznie wystapiły one w końcu maja (26.V.), jednak ilość cich prędko zmalała. Nieliczne gasienice występowały na kapuście już w połowie maja. W połowie czerwca wystapiła dość znaczna ilość młodych gasienic. Sporo motyli zjawiło się znowu w końcu lipca, a w początku sierpnia wystąpiły nieliczne młode gasienice.

- 6) Mamestra brassicae L. Piętnówka kapustówka. Z poczwarek, zebranych w jesieni 1929 r., w hodowli motyle zaczęły legnąc się 28.V. W ogrodzie nieliczne gasienice obserwowałem na kapuście w połowie czerwca (Wilno); w połowie sierpnia (12.VIII.) gąsienice występowały dość licznie, Zebrane gasienice w hodowli zaczęły przepoczwarczać się w końcu września (21.IX).
- \*7) Mamestra dissimilis Knoch. Gąsienice tego motyla są wielożerne, występują również na warzywach i mogą wyrządzać szkody. Jaja tego gatunku znalazłem na liściach jabłoni w Kolonji Kolejowej (pod Wilnem) 6.VIII. Gąsienice wyległy się 12.VIII. Część tych gasienic hodowałem na liściach jabłoni i gruszy, część na kapuście. Obydwie partje gąsienic w hodowii przepoczwarczyły się w jesieni i wydały motyle w czerwcu 1931 r.; jednak na kapuście gąsienice rozwijały się o wiele lepiej i wydały motyle normalnej wielkości, natomiast gąsienice karmione liśćmi jabłoni i gruszy wydały motyle skardowaciałe.
- 8) Mamestra oleracea L. Piętnówka jarzynówka. Z poczwarki w hodowli wylagł się motyl (jeden) 10.V. Bardzo nieliczne gąsienice tego gatunku obserwowałem na kapuście (Wilno) w końcu września.
- Plusia gamma L. Błyszczka gamma. Lot motyli w Wilnie obserwowałem w lipcu. Gąsienic na warzywach nie obserwowałem.
- 10) Gortyna ochracea Hb. Pojedyńcze gąsienice znajdowałem w żdźbłach pomidorów w końcu maja i w czerwcu (Wilno).
- 11) Plutella cruciferarum Zell. Tantniš krzyżowiaczek. — Bardzo nieliczne motyle obserwowałem w Wilnie w sierpniu.
- \*12) Grapholitha nigricana Steph. Pachówka grochowa. Bardzo nieliczne gąsienice znajdowałem w strąkach grochu w sierpniu i wrześniu.

## Coleoptera — Chrząszcze.

\*13) -\*14) Silpha obscura L. — Omarlica ciemna i Blitophaga opaca L. — Omarliniec. — Larwy obydwu gatunków dość licznie występowały na burakach w czerwcu prawie w całej Wileńszczyźnie; w okolicach Olkienik (pow. wileńsko-trocki), w gm. parafjanowskiej (pow. dziśnieński), w pow. brasławskim i święciańskim wyządziły one w tym czasie dość znaczne szkody. W okolicach Wiliapojedyńcze larwy spotykały się na burakach do połowy sierpnia.

- . 15)—20) Elateridae—Sprężyki. Larwy sprężyków (drutowce) licznie występowały na ziemniakach w maj. Kurylowicze (gm. jaznieńska, pow. dziśnieński) w maju i na burakach w Nowym Dworze (pow. dziśnieński) w lipcu. W okolicach Wilna przez całe lato spotykalem dorosłe chrząszcze następujących gatunków, niszczących warzywa i zboże: Selatosomus aeneus L. Dwójko wiec. Limonius aerugineus Ol. Pilniczek. Athous haemorrhotdalis F., Agriotes obscurus L. O sie wnik ciemny, Ag. spurator F., Brachylacon murims L. Po drzut myszaty. (Z pośród wyżejwymienionych gatunków dwa pierwsze spotykalem dość często, natomiast cztery ostatnie znacznie rzadziej). W połowie maja obserwowalem objadanie płatków kwiatów jabłoniowych przez chrząszcze Limonius aerugineus, iednak szkodiiwych śkutków tego nie zauwazyłem.
- \*21) \*22) Phaedon armoraciae L. i Ph. cochleariae F. Zaczki. W końcu maja i w czerwcu obydwa gatunki żaczków wystąpiły licznie na uprawnych roślinach krzyżowych i wyrządziły dość znaczne szkody w niektórych miejscowościach powiatów wileńskotrockiego, święciańskiego i brasławskiego.
- 23) 34) Halticinae Susówki <sup>1</sup>). W całem wojew. wileńskiem występowały susówki bardzo licznie, wyrządzając dość znaczne szkody. Zostały zarejestrowane następujące szkodiwe galunki: a) na uprawnych roślinach krzyżowych: 23) Haltica oleracea L.—Susówka jarzynowa (pospolity). <sup>23</sup> Phyllotreta armoraciae Koch. (dość rzadki). <sup>25</sup> Ph. exchanationis Thunbg. (dość rzadki). <sup>26</sup> Ph. evitata F. (pospolity), 27) Ph. undulata Kutsch. (bardzo pospolity), 28) Ph. nemorum L. (b. pospolity). <sup>23</sup> Ph. nemorum L. (dość rzadki). <sup>33</sup> Phyllidose chrysocephala L. (dość rzadki); b) na lnie: <sup>32</sup> Aphthona euphorbiae Schranck (b. pospolity). <sup>34</sup> Psyllidose cuculata <sup>11</sup> Ilig. (pospolity). <sup>34</sup> Psyllidose cuculata <sup>11</sup> Ilig. (pospolity).
- \*35) -\*37) Cassida nebulosa L.—Tarczyk mgławy, C. nobilis L. i Subcoccinela 24-punctata L. Owetnica. Larwy tych trzech gatunków chrząszczy w nieznacznej ilóści znalazżem na liściach buraków w Wielkich Solecznikach (pow. wileńsko-trocki) w początku lipca. W hodowli zebrane larwy przepoczwarczyły się i wydały chrząszcze: C. nebulosa i C. nobilis 14.VII, S. 24-punctata 19.VII. W okolicach Wilna spotykałem w początku września nieliczne dorosłe chrząszcze obydwu gatunków na liściach buraków.

n Materjały dotyczące susówek zostały zebrane i określone przez p. E. Kamińskiego, praktykanta Stacji.

- 38) \*39) Sitona lineatus L, Oprzędzik kreskowany i Strintus Hbst. Nieliczne dorośłe chrząszcze obserwowałem w obci licach Wilna w końcu kwietnia. W połowie maja dość dużo chrząszczy obserwowałem w Łazdunach (pow. wołożyński, wojew. nowogródzkie) na koniczynie i Inie. W czerwcu w Bieniakoniach (pow. lidzki, wojew. nowogródzkie) znalazłem w nieznacznej ilości uszkodzenia (obgryzione liście) na grochu, spowodowane przez tych szkodników; w pow. dziśnieńskim groch został dość znacznie uszkodzony przez obydwa gatunki oprzedzików.
- \*40) Laria pisi L. Strąkowiec grochowy. Larwy w nieznacznej liczbie występowały w strączkach grochu w sierpniu w pow. dziśnieńskim.

## Diptera — Muchy.

- 41) Hylemyia brassicae Bouché. Śmietka kapuściana. Z poczwarek, które przezimowały w laboratorjum, dorosłe muchy zaczeły się legnąć w końcu marca (24.III), natomiast z poczwarek, które zostały zabrane w ogrodzie na wiosnę, muchy wyległy się w początku maja (6.V), a już w końcu maja można było obserwować uszkodzoną kapuste. Nieliczne występowanie śmietki kapuścianej notowane było przez całe lato na kapuście i rzodkiewce w pow. wileńsko-trockim i święciańskim wojew. wileńskiego i w pow. lidzkim wojew. mogrodzkiego.
- 42) Chortophila cilicrura Rd. Śmietka cebulowa. Kolicach Wilna śmietka cebulowa w bardzo małych ilościach występowała na cebuli w końcu czerwca. W hodowli muchy wylęgły się z poczwarek w połowie lipca.
- \*43) Pegomyła hyoscyami Fa11. Śmietka burakowa. Dość liczne miny na liściach buraczanych notowano od czerwca do początku września w pow. wileńsko-trockim, święciańskim i lidzkim. W hodowli z zebranych poczwarek muchy dorosłe zaczęty się Jęgnąć w potowie lipca.
- \*44) Psila rosae L. Łyska marchewna. W sierpniu w okolicach Wilna spotykać było można marchew, uszkodzoną przez larwy łyski marchewnej.
- 45) 46) Liriomyza strigata Meig, i Phytomyza atricornis Meig. Począwszy od lipca miny larw obydwu gatunków obserwowałem na liściach maku w okolicach Wilna. Z zebranego materjału w hodowli już 19.VII zaczęły lęgnąć się dorosłe muchy Phytomyza atricornis.

\*47 Contarinia pisi Winn. — Pryszczarek grochowy nielicznie występował w strąkach grochu w Bieniakoniach w połowie sierpnia (T. Paszkiewiczówna).

#### Acarina — Roztocze.

\*48) Tetranychus althaeae Hanst. — Przędzionek. Pajączek ten w dość znacznej ilości wystąpił w Kolonji Kolejowej (pod Wilnem) w inspektach na ogórkach, liście których na skutek ssania szkodnika były żółto poplamione.

#### Nematodes - Nicienie.

49) Heterodera radicicola Greeff. — Węgorek korzeniowy uszkodził do 20 % walerjany w Ogrodzie Botaniki Lekarskiej U. S. B. w Wilnie (według wiadomości otrzymanej od Dr. W. Strażewicza, Inspektora wspomnianego ogrodu).

#### III. Szkodniki zbóż.

#### Thysanoptera - Przylżeńce.

 Limothrips denticornis Halid, nielicznie występował na różnych zbożach w całej Wileńszczyźnie, nieco liczniej obserwowałem ten gatunek w Bieniakoniach w końcu czerwca.

#### Hemiptera — Pluskwiaki.

- Siphonaphis padi L. Nieliczne okazy tej mszycy obserwowałem na jęczmieniu w połowie lipca w okolicach Wilna.
- \*3) Cicadula sexnotata Fall. Skoczek sześciorek wystąpił na zbożach w okolicach Wilna: 1) dość licznie koło Antowila w początku czerwca i 2) nielicznie koło Fabjaniszek w końcu sierpnia.

#### Coleoptera - Chrząszcze.

4)—5) Melolontha melolontha L. — Chrabąszcz majowy i M. hippocastani F. — Chrabąszcz kasztanowy. Chrabąszcz majowy dość licznie występował w poszczególnych miejscowościach na całej Wileńszczyźnie. W Wilnie pierwszy raz zauważono pojedyńcze chrabąszcze 11.V., a już 17.V wystąpiły one w większych ilościach i lot ich w stopniowo malejących ilościach był obserwowany do lipca. Licznie wystąpiły chrabąszcze w pobliżu Wilna: na Ponarach i pod Trokami. Chrabąszcz kasztanowy pod Wilnem występował nielicznie, natomiast z materjałów, otrzymanych ze Słonima, wynika, że tam chrabąszcz kasztanowy nieco przewyższał ilością chrabąszcz majowego.

## Diptera - Muchy.

- 6) Chlorops taeniopus Mg. Niezmiarka występowała w całem woj. wileńskiem, jednak w ilościach bardzo małych. W pobliżu Wilna obserwowano uszkodzenia na jęczmieniu w czerwcu, poczwarki od połowy lipca, a dorosłe niezmiarki od połowy sierpnia (12.VIII). Nieco liczniej występowała niezmiarka w pow. dziśnieńskim.
- 7) Oscinis frit L. Mucha szwedzka występowała w nieznacznych ilościach w całem woj. wileńskiem.
- 8) Mayetiola destructor Say. Mucha heska występowała w bardzo małych ilościach w całem woj. wileńskiem; jedynie w gminie szarkowskiej, pow. dziśnieńskiego szkodnik ten wystąpił dość licznie. W hodowli z poczwarek, zebranych w okolicach Wilna, dorosłe muchy wyległy się 19.VII.

## IV. Szkodniki krzewów ozdobnych.

## Hemiptera — Pluskwiaki.

 Macrosiphum rosae L. — Mszyca różana występowała nielicznie na różach w okolicach Wilna przez całe lato, osobniki bezskrzydle począwszy od końca maja (23.V.), uskrzydlone — od połowy lipca (12.VII.).

## Lepidoptera — Motyle.

2) Gracilaria syringella E. — Kibitnik. Lot wiosennego pokolenia odbył się w Wilnie w połowie maja (18.V.), a już 26.V. obserwowałem na liściach bzu miny z młodemi gąsienicami. W połowie czerwca (15.VI.) możno było obserwować miny z dorosłemi gąsienicami i puste (początek przepoczwarczania się), a w początku lipca (6.VII.) pozostały już tylko puste miny. W końcu lipca (26.VII.) obserwowałem miny z młodemi gąsienicami il pokolenia, w końcu sierpnia (31.VIII.) — miny z dorosłemi gąsienicami i puste (początek przepoczwarczania się), a w połowie września (14.IX.) już tylko puste miny. (Jednak jeszcze 28.IX. wśród wielu pustych min znalazłem jedną, w której znajdowała się jedna dorosła gąsienican).

## Coleoptera — Chrzqszcze.

\*3) Otiorhynchus rotundatus Sieb. — Nadrach bzowy. Uszkodzenie przez tego ryjkowca liście bzu (wygryzione brzegi) obserwowałem w Wilnie począwszy od wiosny.

#### Hymenoptera — Błonkówki.

- Allantus (Emphytus) cinctus L. Pasek. Bardzo nieliczne gąsienice tego szkodnika obserwowałem w Wilnie na różach w sierpniu.
- \*5) Ardis bruniventris Htg. Szkodnik ten, gąsienica którego drąży pędy i uszkadza pączki kwiatowe róż, wystąpił w czerwen w okolicach maj. Suderwa (pow. wileńsko-trocki); uszkodzenia, spowodowane przez gąsienice tego szkodnika na różach, były bardzo znaczne.
- °6) Cladius pectinicornis Geoffr. Gąsienice nielicznie występowały na różach w Wilnie we wrześniu. Zebrane gąsienice w hodowli przepoczwarczyły się i wydały doresłe błonkówki w czerwcu 1931 r.
- \*7) Arge rosae L. (Hylotoma rosarum F. et Klug.) Ob na-2 a c z r ó 2 ó w ka. Nieliczne dorosłe błonkówki obserwowałem w Wilnie na początku czerwca. Również nieliczne gasienice I pokolenia obserwowałem na różach od końca czerwca (29.VI.). Zebrane gasienice w hodowił przepoczwatczyły się i wydały dorosłe błonkówki, które zaczęły legnąć się 24.VII., w ogrodzie jednak w tym czasie obserwowałem już liczne młode gasienice II pokolenia. Zebrane gasienice II pokolenia w hodowli zaczęły robić kokony 20.VIII., jednak dorosłe błonkówki nie wylęgły się. W ogrodzie natomiast młode gasienice III pokolenia obserwowałem już 16.VIII. Gasienice III pokolenia w hodowli zaczęły się przepoczwarczać 18.IX. W ogrodzie na różach obserwowałem gasienice do 21.IX.

Dział Entomologiczny Stacji Ochrony Roślin w Wilnie.

#### Résumé.

Pendant la période de végétation de l'année 1930, j'ai continué les observations commencées dans les années précédentes à l'époque où se montrent les insectes nuisibles des jardins et des champs. La base principale de mes observations se trouvait être la région de Wilno. Cependant j'ai tenu compte, également, des observations, sur l'existence des parasites végétaux, obtenues par la "Station de Phytopathologie et de parasites végétaux de Wilno", et qui provenaient d'autres endroits de la voïevodie de Wilno.

Pendant l'année 1930, j'ai noté 98 espèces de parasites, dont 33 espèces sur les arbres et les arbrisseaux fruitiers, 49 sur les plantes potagères et le lin, 9 sur les céréales, 7 sur les arbrisseaux d'agrément.

Cette année là, j'ai rencontré en plus grand nombres sur les arbres et arbrisseaux fruitiers: Vponomeuta malinellus Zell. à Gle-bokie, Simaethis pariana Clerk. et Byturus tomentorus F. à Wilno, Neurotoma flaviventus Retz. à Bieniakonie, Eryophyes piri Pagst. près de Wilno; sur les plantes potagères: Aphis fabae Scop. dans la canton de Święciany, Brevicoryne brassicae L., Pieris brassicae L., P., rapael.., Silpha obscura L., Bittophaga opaca L., Phyllotreta Lundalota Kutsch. et Ph. nemorum L. dans toute la volevodie de Wilno, Phaedon armoraciae L. et Ph. cochleariae L. dans les cantons: Wilno-Troki, Święciany et Brasław, Elateridae dans le canton de Dzisna; sur le lin — Aphthona euphorbiae Schranck dans toute la volevodie de Wilno; Melolontha melolontha L. dans certains endroits de la même région.

Cette mode lagglagi approprie en plus growd occaber au bes
ubres et infrieseaux limitere. Vyonomouria valulistikus Cett i, 6 (15-6)
noble, Samurtud-parlime Ci et its est de servazion merentenen Et e Mino,
noble, Samurtud-parlime Ci et its est de servazion merentenen Et e Mino,
Norvivonen presenta e Relativa et Stemmondo deregalere parlimentario parlimentario de Samurtud e Relativa e Parlimentario de Samurtud et Samurtud et Parlimentario de Samurtud et Cette e Parlimentario de Parlimentario de Parlimentario de Parlimentario de Parlimentario del Pa

The Arge rease 1. (Protection reasoner), at K hings. The case is at a week. Michael a deposite blendebeth observed a weight a protection of the construction of the co

THE PERSON NAMED IN COLUMN TWO IS NOT THE OWNER.

#### Révame.

Neglant in extreme de repuesto y promise 1980, par centrare des administratores communications and promise article foreign existence of Apopus of an emotion for a monthly for a monthly for a monthly for a monthly for a fine extreme of a fine and a fine extreme of a fine and a fine and

The second is some account of the account of the second of parameters of the second of

## JAN PRÜFFER.

# Z badań nad mikropterygizmem Operophthera brumata L. (Lepid.).

On the micropterism by Operophthera brumata L. (Lepid.).

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu dnia 31.XII. 1931 r.).

Morfologiczna strona mikropterygizmu samie u motyli do niedama nie znajdowała głębszego opracowania. Pierwsze takie opracowanie podał N. Ku zn. ie c o w w 1929 r. (1). Wielce zasłużony ten badacz opracował użyłkowanie skrzydeł oraz budowę aparatu kopulacyjnego dwóch gatunków z rodzaju Operophthera i jednego z rodzaju Malazodea.

Zajmując się od dłuższego czasu badaniem systemu nerwowego wadów, w niniejszej pracy postawiłem sobie za zadanie zbadać układ nerwowy skrzydeł mikropterygicznych motyli. Wybierając materjał do badań, zatrzymałem się nad *Operophthera brumata* L. dłatego, że corocznie stosunkowo łatwo można zdobyć samice tego gatunku, a następnie i dłatego, że unerwienie skrzydeł samców tego gatunku było już znane (V o g e l — 8), a zatem był materjał porównawczy, który mógł ułatwić analizę zmian unerwienia w związku ze znaczną redukcją błon skrzydłowych u samic,

Już po rozpoczęciu mych badań ukazała się powyżej wzmiankowana praca Kuzniecowa, która jeszcze bardziej ułatwiła moje poszukiwania.

Związek jednak głównych pni nerwowych w skrzydłach owadów z przebiegiem żyłek jest zawsze tak wyraźny, że, mówiąc o unerwieniu, nie można pominąć użyłkowania. Analizując użyłkowanie na podstawie unerwienia w niektórych drugorzędnych szczegółach, uzupełniam opis Ku z ni e c o w a. Te drobne uzupełnienia skłaniają mnie do powtórnego opisu użyłkowania skrzydeł samic O. brumata, zasadniczo zresztą zgodnego z opisem Ku z ni e co wa. Dla jasności opisu podaję kopje rysunków z opprzednio wymienionej pracy tego autora, jako mowację

wprowadzając tylko oznaczenia literowe poszczególnych żyłek, których na oryginale nie było; oznaczenia te są między innemi oparte na interpretacji przebiegu nerwów.

Wracając do sprawy unerwienia skrzydeł u motyli, zaznaczę, iż od 1925 r. poiawiło się kilka prac z tego zakresu.

Pierwszą pracą było opracowanie topografii unerwienia skrzydeł u Saturnia pyri L. (Prūffer—4), następną—praca M. Racięckiej (6) o unerwieniu skrzydeł u Rhopalocera, J. Prūffera (5) o unerwieniu frenulum u motyli, a wreszcie J. Zaćwilichowskiego (9) o unerwieniu skrzydeł u różnych grup owadów, a z pośród nich o unerwieniu skrzydeł u Phragmatobia fullginosa L. i Arctia caja L. Do tego wykazu można jeszcze dolączyć pracę McIndoo (3), w której ten autor porusza i niektóre zagadnienia, stojące w związku z unerwieniem skrzydeł u motyli.

Z pośród wymienionych prac muszę się zatrzymać nad badania. Zaćwilichowskiego, a to nie tyle ze względu na dostarczone przez niego dane rzeczowe, ile ze względu na jej charakter polemiczny. Unerwienie skrzydeł n dwóch gatunków motyli Zaćwilichowski omawia na 28-iu stronach druku, przyczem za nowe szczegóły można przyjać tylko te dane, odnoszące się do unerwienia szczeci brzeżnych, których opis niewięcej jak pół stronicy zającby winien. Reszta materjału to powtórzenie dawno znanych opisów Vogla i innych

Zaćwilicho w ski przypisuje sobie wykrycie jeszcze jednego szczególu, a mianowicie zbadania unerwienia frenulum. Stara się szczególu, a mianowicie zbadania unerwienia frenulum. Stara się opublikowany na początku 1929 r., a więc przeszło rok wcześniej niż praca jego była zgłoszona do druku (7.IV. 1930), a kiedy z druku wyszła—tego ustalić już nie mogę, w każdym razie nie w pierwszej połowie tego roku. O ukazaniu się mojej pracy o unerwieniu frenulum każdy z entomologów mógł się dowiedzieć chociaźby z recenzji, pomieszczonej w Polskiem Pismie Entomologicznem w tomie VIII, za rok 1929.

Dużo miejsca Zaćwilichowski poświęca polemice, a ściślej mówiąc krytyce mojej pracy o unerwieniu skrzydeł u *Saturnia pyri* L. Jak rzeczową jest ta krytyka niech posłużą przykłady.

Pan Zaéwilichowski, omawiając sprawę unerwienia vena discalis, u Saturnia pyri L., zarzuca mi sprzeczności i niejasności. Sprzeczności te mają polegać na tem, że: 1) zaznaczyłem różnice w unerwieniu v. discalis, pomiędzy S. pyri i O. brumata, których skrzydła samców badał Vogel oraz 2) ze jakoby dwuznacznie określam charakter wnikających wiązek nerwowych do v. discalis.

Rozpoczne od końca. Istotnie na str. 41 zakradł się bład zecerski, czy też lapsus, pomieszczony przez nieuwage, gdy mówie o wnikaniu do v. discalis, gałązek od r. medianus, z jednej strony a r. medianus. - z drugiej. O charakterze tego błędu jednak łatwo się przekonać na str. 43 (od dołu), gdy piszę: "w przednich skrzydłach odgałęzienia r. medianus, i r. medianus, uwidoczniają się w v. discalis, niedługo przed wykluciem się imago. W tylnych natomiast skrzydłach unerwienie powstaje taksamo przez odgałezienia r. medianus, i r. medianus, lecz widać je już we wczesnych stadjach życia poczwarki i są silniej rozwiniete". Wreszcie wystarczyłoby logiczne interpretowanie już nie nawet mego schematu unerwienia, podanego na str. 40, fig. 22, który może nie być dla p. Z. przekonywującym argumentem, ale tylko użyłkowania skrzydeł przy jednoczesnej znajomości głównych zasad przebiegu nerwów w skrzydłach, aby uznać, iż unerwienie v. discalis, od góry (od przedniego brzegu) przez r. medianus;, a od dołu (od tylnego brzegu) przez r. medianus, jest zupełnie niemożliwe.

Panu Z. następnie nie podoba się, gdy mówię o różnicy między unerwieniem w. discalls.; u S. ppr/i O. brumata, a przytem pozwala sobie przypisywać mi kwestjonowanie prawidłowości spostrzezeń V og 1a. Pisze bowiem p. Z. na str. 70 (14-a str. odbitki): "Uwidocznia się zatem wrysunkach pewna drobna różnica w unerwieniu obydwóch skrzydel; może zresztą jest to objaw zmienności indywidualnej. W każdym razie niema tu podstawy do kwestjonowania podanych przez V og la spostrzeźeń.

Oświadczam najkategoryczniej, że nigdy badań Vogla nie kwestjonowałem.

Wracając zaś do samej rzeczy, mógłbym się godzić na przyjecie przypuszczenia o zmienności indywidualnej w unerwieniu v. discalis, w każdym jednak razie dotąd nie otrzymałem dobrze wybarwionych preparatów unerwienia skrzydeł samców O. brumata, na których nie byłyby wyrażnie uwidocznione przejścia wiązek nerwowych od podstawy r. medianus, przez v. discalis, i dołączenie się ich do r. medianus, w v. medianus, Takiego przejścia wiązek u S. pyrł nie spotykalem, a widziałem tylko przedostawanie się delikatnych gałązek od r. medianus, i r. medianus, Rożnice te oczywiście można uznać za wyraz zmienności indywidualnej, można też przyjąć za zbył drobne, aby je uwzględniać, ale nie można z racji ich przedstawienia formować zarzutów, omawianiem których p. Z. zajmuje się na przeszło półtorej stronicy druku.

W dalszym ciągu Za ewilichowski zarzuca mi powierzchowne i, według niego, niedokładne omówienie unerwienia organu chordotonalnego, ale nie dodaje, że organem chordotonalnym wcale się nie zajmowałem, a nerwami doń dochodzącemi tylko zupelnie pobieżnie. Tak samo ja mógłbym zarzucić np. p. Z., że bardzo powierzchownie omówił sprawe kopułek zmysłowych, gdyż mnie więcej ta sprawa interesuję, niż sprawa organu chordotonalnego.

Oto parę przykładów metody konstruowania zarzutów (możnaby przytoczyć ich znacznie więcej) przez p. Zaćwilich owskiego, przykładów, które upoważniają mnie do wyrzeczenia się prowadzenia z nim dalszej polemiki nawet w tych wypadkach, w których polemika ta moglaby być czynnikiem twórczym lub mogla doprowadzić do rzeczywistych korektur. Decyzję taką przedsiębiorę w obawie przed obniżeniem poziomu dyskusji naukowej i wiązaniem jej z przesłankami zupełnie innej natury.

#### Użyłkowanie skrzydeł samic.

Za podstawę charakterystyki użyłkowania skrzydeł samie przyjmyd ane Kuzniecowa (I). Jeśli zaś powracam jeszcze do tej sprawy, to tylko dlatego, że charakter poszczególnych żyłek starałem się ustalić na zasadzie budowy układu nerwowego, a więc cechy dotąd nieuwzględnianej, oraz dlatego, że zastosowanie tej cechy prowadzi do wniosków, w drobnych szczególach nieco uzupełniających opis Kuzniecowa.

Użyłkowanie przedniego skrzydła (Fig. 1). Na blaszce przedniego skrzydła prócz zgrubienia przedniego brzegu (w. costalis) i tylnego brzegu (dorzum) widać trzy wyraźne żylki i jedną słabiej zaznaczoną, przebiegające wzduż całej długości tego organu.

Pierwsza z tych żyłek nie nastręcza trudności w homologizacjito vena subcostatis (SC). Następna ku tyłowi żyłka ma wyraźną
podstawę, a dalszy jej przebieg jest bardzo słabo widoczny. Niewyraźna ta żyłka, dochodząc do zewnętrznego brzegu, ulega rozdziałowi
na dwie lub trzy żyłki pochodne. Biorąc do porównania użyłkowanie,
samic Operophthera boreata L., których skrzydła są stosunkowo
dobtze rozwinięte (patrz K u znie cow (1) Tab. Ill, fig. 5), należy
przyjąć, że niewyraźna zyłka O. brumata L. odpowiada vena radtatis
(R.), a wierzchołkowe jej rozgałęzienia obejmowałyby też i vena
mediana<sub>1 12</sub>. Za tem przemawia również charakter unerwienia, o czem
niżej będzie mowa.

Trzecią zkolei żyłką będzie vena cubitalis, która przy zewnętrznym brzegu rozwidla się na v. medialis3  $(M_3)$ , v. cubitalis3 (Cub.1)



Fig. 1.

Uzylkowanie przedniego skrzydla O. brumata L. Q; rysunek z. Kuzniecowa (I), oznaczenia literowe – moje. The innervation of the fore wing of O. brumata L. Q; from design Kuzniecow (I), oznachuła designation by the author. (C. — v. costalis, Sc. — v. subcostalis, R. — v. radialis, M, — v. mediana, S. Cub. — v. cubitalis, A. — v. analis).

i v. cubitalis<sub>2</sub> (Cub.<sub>2</sub>). Homologję tych żyłek przeprowadzam również na zasadzie porównania z użyłkowaniem samic O. boreata L.

Czwartą żyłką byłaby v. analis (An.).

W przednich skrzydłach samic O. brumata L. cześciowej redukcji ulegaja žvlki radialne i ta grupa žvlek medialnych (v. mediana, i v. mediana,), która należy do systemu radjo-medjalnego. Redukcja tych żyłek prawdopodobnie stoj w zwiazku z redukcja apex przednich skrzydeł. Zanik apex u samic prowadzi do zmiany stosunku długości przedniego brzegu do tylnego w porównaniu do normalnie rozwinietych skrzydeł samca. U samców przedni brzeg jest dłuższy od tylnego, a u samic jest zazwyczaj odwrotnie, tylny jest dłuższy od przedniego. Pewne wyrównanie długości obu brzegów (choć niecałkowite) występuje u samic, należacych do typu, podanego przez Kuzniecowa na Tab. III, fig. 8 (okaz z Kopenhagi), Kształt skrzydeł tego typu nie zdaje się być związany z terenem Danji (czego zreszta Kuzniecow nie twierdzi), gdyż wśród samic, pochodzących z okolic Wilna, spotykałem obydwa typy skrzydeł (pierwszy typ o skróconym przednim brzegu Kuzniecow opisał na zasadzie okazu samicy z pod Leningradu).

Dość znaczna zmienność kształtu przednich skrzydeł w pewnym stopniu może oczywiście wpływać na charakter ich użyłkowania.

Tylne skrzydła (Fig. 2). Przedni brzeg, a właściwie zgrubienie jego nasady należy do *wena costalis* (c), a nad nią, lecz bliżej podstawy mieści się *frenulum*, które u samic, choć zmarniałe, lecz zawsze jest widoczne (Fig. 3).

V. subcostalis (Sc.) u nasady tworzy łuk i łączy się następnie z v. radialis, a znów usamodzielnia się mniej więcej w połowie długości skrzydła i łączy się z przednim brzegiem.

V. radialis (R.) samodzielna u nasady, a następnie w środku skrzydła połączona z v. subcostalis, nanowo uzyskuje samodzielność



Uzyłkowanie tylnego skrzydła O. brumata L. Q; rysunek Z. Kuz niecowa (1), oznacenia literowe — moje. The innervation of the hind wing of O. brumata L. Q; from design Kuz niecow (1), vocabular designation by the author. (C.—v. costalis, Sc.—v. subcostalis, R.—v. radialis, M.,—v. mediana, M.,—v. mediana, D., -v. distallis, Cub.,—v. cubitalis, and C. v. cubitalis, and C. v. madis).

dopiero przy końcu swego przebiegu; w części wierzcholkowej żylka ta nie daje widocznych rozgałęzień. Brak rozgałęzień tej żylki można stwierdzie również u samców (Spuler (7), rys. 7).



Nasada skrzydła wraz z frenulum u O. brumata L. Q. (P.p. — płat podstawowy, Fr. — frenulum). The base of the wing and frenulum (Fr.) by O. brumata L. Q.

Vena mediana wyraża się przez dwie krótkie żyłki, położone około zewnętrznego brzegu skrzydeł. Pierwszą z tych żyłek można uważać za v. mediana<sub>8</sub> (M<sub>2</sub>), a drugą za v. mediana<sub>5</sub> (M<sub>2</sub>). O charakterze ostatnio wymienionej żyłki świadczy: 1. jej położenie względem v. cubitalis i unerwie nieprzez wiażke medjo-kubitalią (Tab. I (XV) fig. 3). Stwierdzając charakter v. mediana<sub>8</sub>, przed nią położoną żyłkę musimy uważać za v. mediana<sub>8</sub>.

Vena discalis<sub>3</sub> (D<sub>3</sub>) łączy obydwie żyłki medjalne.

Vena cubitalis (Cub., i Cub., dobrze rozwinięta zachowuje obydwa odgałęzienia,

Vena analis (An.) ledwo dostrzegalna, natomiast jej nerw zupełnie wyraźnie wykształcony. Reasumując, można stwierdzić, iż interpretacja użyłkowania, podana przez Kuzniecowa, znajduje całkowite potwierdzenie w topografji układu nerwowego. Niektóre żyłki bardzo słabo widoczne na preparatach, jak np. v. radialis — na przednich skrzydłach, a v. analis — na tylnych, są jednak b. wyraźnie zaznaczone przez odpowiednie gałazki nerwowe. Sprawdzałoby się zatem uprzednio przeze mnie wyrażone przypuszczenie o większej konserwatywności układu nerwowego w skrzydłach w porównaniu do użyłkowania.

#### Unerwienie przednich skrzydeł samic.

Tabl. I (XV), fig. 1 i 2.

Topografja. Główny pień nerwowy przedniego skrzydła, po oddzielemia się odeń Nerous tegularis (N. l.), rozpada się na trzy gałązki: N I, N II i N III. Pierwszy odłącza się N I, a nieco dalej od nasady tozdzielają się N II i N III. Po przejściu do błony skrzydowej NI rozdziela się na ramus costalis (R. c.), unerwiający przednie brzeg skrzydła, i na r. subcostalis (R. sc.), unerwiający pole, przecięte prze r. vena subcostalis. Obydwie te gałązki nerwowe splatają się między sobą w wierzehołkowej części przedniego brzegu.
Subkostalną grupę kopułek zmysłowych, leżących na dolnej stro-

nie blaszki skrzydłowej, unerwiają gałązki, oddzielające się od N I, jeszcze przed rozdziałem tego nerwu na N. costalis i N. subcostalis.

N II unerwia radjo-medjalną grupę por, a następnie rozdziela się na dwie gałązki.

Dotychczasowe badania nad przebiegiem nerwów w skrzydłach motyli wykazały, iż N II daje gałążki do v. radładis, v. medłana i v. cubitalis. Te stosunki zdają się powszechnie panować u motyli, to też i u samców Operophthera brumata L. (Vogel: Tabl. X, fig. 21 a) widzimy analogiczny obraz. Gałążki te nie odrazu jednak rozdzielają się do wymienionych żytek, lezo najpierw N II dzieli się na dwa pnie. Jeden z nich umerwia pole radjalne i część medjalnego (Med., i Med.), a drugi reszlę pola medjalnego (mediana,) i pole kubitalne (v. cubitalis), i v. cubitalis, i v. cubitalis

Tego rodzaju przebieg nerwów niewątpliwie wiąże się z zanikiem nasadowej części vena mediana.

U samic O. brumata L. nie widzimy wtórnych rozgałęzień ramus radio-medianus i r. medio-cubitalis, a przynajmniej nie są one bardzo wyrażne, I tak np. ua fig. 1, Tab. I (XV) uwidocznia się spłot nerwów około wierzchołka skrzydeł. Ten spłot prawdopodobnie reprezentuje zmarniałe gałązki wszystkich żyłek radjalnych i części żyłek

medjalnych (M<sub>1</sub> i M<sub>2</sub>). Włókna nerwowe tej partji często splatają się z włóknami *r. costalis* i *r. subcostalis* tak, iż nie można ich wyróżz włoknami r. costatis i r. sucostatis tak, iż nie można ich wyko-nić od siebie. Ramus medio-cubitatis (R. med. cub.), unerwiający u samców O. brumata L., vena mediana, i v. cubitatis, i v. cubitatis, dość różnie się zachowuje u samic. Może on nie oddawać rozgałęzień do poszczególnych żylek końcowych tam, gdzie można wyróżnić trzy krótkie żylki, prawdopodobnie v. mediana, i dwie v. cubitatis [Tabl. I (XV), fig. 1], a dochodząc tylko do zewnętrznego brzegu skrzydła rozwidla się, dając unerwienie brzeżne. W tym przypadku wiązki nerwowe zdaja się przebiegać tylko wzdłuż v. cubitalis,

wowe zdają się przebiegać tylko wzdłuż v. cubitalis,. W innym przypadku [Tabl. 1 (XV), lig. 2] obserwowałem, jak nerw, zbliżając się do odgałęzienia V. mediana, oddziela do tej żylki wyrażną gałązkę ramus medianus, (R. m.), a następnie przebiega po przez v. cubitalis, i po dojściu do brzegu skrzydła część jego włókien zawraca się do v. cubitalis<sub>9</sub> (R. cub.). Od N III oddziela się Nervus chordotonalis (N. chor.), a znacznie dopiero dalej od nasadystrzydła wyodrębnia się ramus analis<sub>1</sub> (R. an.) (z u V og 1a), jako wyrażna gałązka, sięgająca brzegu zewnętrznego, i ramus analis<sub>2</sub> (8 u Vogla) (R. an. 3) w postaci krótkiej gałazki, siegającej od na-

(g. u v og l.a) (k. an. p) w postaci krotikaje gadzak, sięgającej ou na-sady najwyżej do jednej czwartej długości skrzydła. Wierzchołkowe rozgałęzienia r. analis 1 wchodzą w skład unerwienia brzegu zewnętrznego, a pojedyńcze włókna nerwowe zwracają się o tylnego kąta (fornus) skrzydła do brzegu wewnętrznego (dorsum), podobnie, jak to ma miejsce u samców (V og e l — 8).

Unerwienie brzegu zewnętrznego powstaje z rozgałęzień r. sub-costalis, r. radio-medianus, r. medio-cubitalis i r. analis . Unerwienie to czasem pozornie wygląda na preparatach, jako jednolity sznur. Obrazy unerwienia zewnętrznego brzegu skrzydeł na niektórych preparatach u Saturnia pyri L. (Prüffer (4), Tab. VII, fig. 10), a na wszystkich u *Rhopalocera* (Racięcka) (6) zdają się wskazywać, że tylko pozomą jest jednolitość sznurów tej części skrzydeł, W rzeczywistości powstają one przez spłecenie się rozgałęzień nerwów, dochodzących do zewnętrznego brzegu.

Na preparatach unerwienia skrzydeł u samic O. brumata L. Na preparatach unerwienia skrzyder u samic O. orumata L. otrzymywałem obrazy obu typów. (Tab. 1 (XV), fig. 1 i 2). Obraz pozornej jednolitości sznurów prawdopodobnie powstaje skutkiem silnego spłecenia się nerwów i intensywnego ich wybarwienia się. Na rządy z my sł owe. Z pośród narządów zmysłowych zwracałem uwagę na ułożenie kopułek zmysłowych i w pewnym stopniu

kolców zmysłowych. Unerwieniem i położeniem organu chordotonalnego zupełnie się nie zajmowałem.

Kopułki zmysłowe. Podobnie jak i u wszystkich motyli należy wyróżnić mniejsze kopułki, ułożone w nasadowej części skrzydeł oraz większe kopułki właściwych błon skrzydłowych.

Kopułki, leżące u nasady skrzydeł, skupiają się w dwóch polach. Na gómej stronie blaszki szkrzydłowej leżą one nad N II i przezeń są unerwiane, a na dolnej stronie pod N l, od którego czerpią włókna nerwowe.

Grupa N II (u Saturnia pyri L. — grupa radjo-medjalna) w polu a i b  $^{\rm a}$ ) liczy od 28 do 36 kopułek, w grupie b i c od 17 do 24, czyli razem występuje od 45 do 60 kopułek.

W grupie N III liczba kopułek jest jeszcze mniejsza i waha się od 24 do 37. Ilość kopułek w obu grupach wykazuje dużą zmienność, to też ogłądając większą liczbę skrzydeł niewątpliwie znależby można takie, na których liczba kopułek byłaby większa. W każdym razie daje się zauważyć pewna słałość stosunku ilości kopułek grupy NI j NII. Jeśli więcej jest kopułek w grupie NII, to i więcej jest w grupie NI i na odwrót, zmniejszenie liczby dotyczy obu pól jednocześnie.

Kopułki właściwych błon skrzydłowych są znacznie większe od poprzednich. Ilość ich waha się od 12—22 na górnej stronie blaszki skrzydłowej i od 0—9 na dolnej. Kopułki dolnej strony grupowane są głównie na wierzchołku rozgałęzień żyłek około zewnętrznego brzegu. Porównując liczby kopułek u samic z liczbą kopułek zmysłowych u cro 0. brumata L. (patrz Vo gel) — widzimy nieznaczne tylko różnice. I tak np. na schemacie unerwienia skrzydeł samca Vo gel zaznacza 28 kopułek, oczywiście nie licząc kopułek brzeżnych, które u samców zawsze są dobrze widoczne, a u samic na przednich skrzydłach wyjątkowo tylko dają się zauważyć.

Kolce zmysłowe licznie występują wzdłuż przedniego brzegu skrzydłą, rzadziej na zewnętrznym, a nie dostrzegalem ich wcale na wewnętrznym brzegu. Prócz tego kolce są dość licznie rozrzucone wzdłuż poszczególnych żyłek. Na fig. 1, tab. 1 (XV) ilość kolców ściśle odpowiada ilości, widocznej na danym preparacie. Widzimy tu wzdłuż r. costalis – 3 kolce, r. subcostalis – 6 kolców, r. radio-medianus – 9 kolców, r. radio-medianus – 9 kolców, r. razio-cubitalis – 9 kolców, r. razio-go kolców zastaly włączone kolce przedniego brzegu i 4 kolce zewnętrznego brzegu.

#### Unerwienie tylnych skrzydeł u samic. (Tab. I (XV), fig. 3).

Po podziałe głównego pnia nerwu skrzydłowego na NI, NII i NIII przebieg tych nerwów wykazuje dość znaczne wahania.

1 tak NI rozpada się na cztery gałązki: 1. dwie wiązki nerwowe płatu podstawowego (gałązka brzegu proksymalnego — Racięcka), 2. krótki nerw frenulum, 3. gałązkę kostalną (r. costalis) i 4. gałązkę subkostalną (r. subcostalis).

Gałązki płatu podstawowego (N. p.) są nieco zmarniałe, co niewątpliwie stoi w związku z niedorozwojem skrzydeł, a więc takze i płatu podstawowego. Oddzielenie się jednej z tych gałązek następuje w tem samem prawie miejscu, co i odszczepienie się całego N.I. Sciele więc rzecz biorąc nie mogłem stwierdzić, czy stosunki te odpowiadają typowi Caradrina morpheus L. (nerw platu podstawowego oddziela się od głównego pnia nerwu skrzydłowego przed usamodzielnieniem się N.I. (Prūffer—5), czy też odnoszą się one do typu Lymantria dispar (nerw płatu podstawowego odgałęzia się od N.).

Druga galązka platu podstawowego wyraźnie oddziela się od NI. Galązka ta jest lepiej rozwinięta niż poprzednia. Nastepna galązka, zmierzająca do przedniego brzegu, rozdziela się na dwie części. Jedna z nich zdąża do frenulum i unerwia ten organ (N. fr.). Nie zauważyłem też nigdy, by wiązka ta kończyła się więcej niż dwiema komórkami nerwowo-zmysłowemi. Druga wiązka zdąża jakiś czas wzdłuż przedniego brzegu i wkrótce tam się kończy, łącząc się z jedną lub dwiema komórkami nerwowo-zmysłowemi (tab. I (XV), fig. 3, R. c.). Galązkę te widział i V o g el u samców (patrz tab. X, fig. 22) i według wszelkiego prawdopodobieństwa jest to ramus costalis.

Gałązka kostalna (r. costalis) unerwia podstawę przedniego brzegu, a niektóre włókna zwracają się ku fremulum, jak gdyby braty udział w unerwieniu tego organu. Ostatnia gałązka, wchodząca w skład N I, biegnie wzdłuż łukowato wygiętej żyłki subkostalnej. Gałązka ta kończy się w miejscu, w którem vena subcostalis zespała się z połączonemi nasadami v. radialis i v. mediana, i v. mediana.

Określenie charakteru tej gałązki przedstawia pewne trudności, gdyż, jak wiemy, ramus subcostalis posiada nietylko swobodną część podstawową, ale i swobodną część wierzchołkową (patrz K u z n i e c o w-użyłkowanie tylnych skrzydeł u Malacodea regelaria T eng str (2), str. LXXXIX, rys. 46). Przez tę część wierzchołkową przebiega gałązka nerwowa, będąca odgałęzieniem N II. Połączenie na pewnej przestrzeni r, subcostalis i r, radialis już zostało wykazane u Lymantria dispar L.

i u innych motyli. Jeśli *vena subcostalis* tylko w środkowym odcinku jest zespolona z innemi żylkami, to i *ramus subcostalis* powinien jest zespotona z innemi żytkami, to 1 rumas succostatis powinien mieć jedną podstawę, a tymczasem w łukowato zgiętej części żylki byłby nerw, należący do systemu N I, całkowicie niezależny od nerwu, występującego w części wierzchołkowej, który oddziela się od systemu NIL

Pewne światło na charakter obu tych nerwów rzucają obrazy unerwienia tylnych skrzydeł u samców *Operophthera brumata* L. Podane przez V ogla rysunki, odnoszące się do ich unerwienia, są zbyt schematyczne, aby na nich można było się opierać przy analizie tak nieznacznego odcinka skrzydła, przeto musiałem zwnócić się do ponownego zbadania układu nerwowego w skrzydłach u samców.

Unerwienie przedniej części podstawy skrzydeł u samców wyka-zuje dość znaczną zmienność. I tak można obserwować, iż, po roz-działe na N I i N II, od pierwszego z nich odłącza się gałązka platu podstawowego [Tabl, II (XVI), fig. 4, N. p. p.], a nieco dalej v. costa-lts (R. c.). Pierwotnie pojedyńczy r. subcostalis rozpada się na dwie nierówne gałązki. Jedna z nich delikatniejsza (R. sc<sub>1</sub>) kończy się w miejscu zespolenia *vena subcostalis z v radialis*, a druga rnacznie grubsza łączy się z pierwszem odgałęzieniem N II, zdążającem do rozgałezień v. radialis i v. mediana, i v. mediana.

Od podstawy v. radialis, jako pierwsza oddziela się wierzchołkowa cześć vena subcostalis, do której przenikają włókna grubszej gałązki r. subcostalis (R. sc.).

W tym wiec wypadku w łukowatej (nasadowej) cześci żyłki subkostalnej występowałyby dwie gałązki ramus subcostalis.

W innym wypadku [Tabl, II (XVI), fig. 5] w łukowatej cześci vena subcostalis występuje tylko jedna delikatna i krótka gałazka (R. sc.<sub>t</sub>) podobnie przebiegająca jak u samic, a wiązka nerwów, sięgająca wierzchołkowej części *vena subcostalis*, zdąża wzdłuż wygięcia podstawy v. radialis, omijając łukowatą podstawę v. subcostalis; wiazki tej nie udało mi się odróżnić od wiazek ramus radialis i ramus medianus, +9.

Powyżej opisane dwa wypadki wyjaśniają, jak mi się zdaje, charakter nerwu podstawowej części żylki subkostalnej u samic. Ra-mus subcostalis I u samic [Tabl. I (XV), fig. 3 R. sc.] unerwiałby podstawę vena subcostalis, a część wierzchołkowa tej żylki byłaby unerwiana przez gałązkę r. subcostalis II, przebiegającą razem z innemi wiązkami N II, omijając podstawę żyłki subkostalnej.

Czy w podstawowem łuku żyłki subkostalnej u samic moga równocześnie wystepować obydwie gałazki nerwowe R. sc., i R. sc., jak to obserwowałem u samców [Tabl. II (XVI, fig. 4], tego nie udało mi się stwierdzić, a w każdym razie nigdy takiego obrazu nie widziałem.

N II wykształcony jest najsilniej, jak zresztą u wszystkich motyli. Po oddaniu włókien nerwowych do kopułek zmysłowych, umieszczonych u nasady skrzydła, rozdziela się on na przednią gałązkę subkostoradjo-medjalną i bardziej ku tylnemu brzegowi położoną gałązkę medjo-kubitalną.

Gałązka subkosto-radjo-medjalna w dalszym przebiegu rozdziela się na trzy gałązki pochodne, z których pierwszą należy uważać za ramus subcostalis secundus, drugą za r. radialis, a trzecią za r. mediamus, 1-2. Trzy te gałązki przy zewnętrznym brzegu skrzydła splatają się ze sobą i unerwiają dwie pary brzeżnych kopułek zmysłowych. Wiązka medjo-kubitalna również rozpada się na trzy gałązki: r. mediamus<sub>3</sub>, r. cubitalis<sub>3</sub>, które przy zewnętrznym brzegu podobnie się zachowują, jak poprzednie gałązki.

Pomiędzy ramus medianus<sub>1+2</sub> i wspólną wiązką r. medianus<sub>2</sub> + r. cubitalis<sub>1</sub> przebiega nerw poprzeczny (R. disc.), który prawdopodobnie oznacza przebieg zredukowanej vena discalis<sub>1</sub>.

N III reprezentuje jedna wyraźna wiązka, przebiegająca od podstawy (miejsca odszczepienia się tego nerwu od głównego pnia nerwu tylnych skrzydeł nie udało mi się stwierdzie) oraz kilka mniejszych wiazek, o charakterze których nic powiedzieć nie moge.

Wyraźna wiązka N III niewątpliwie odpowiada gałązce analnej, prawdopodobnie jest to ramus analis, w końcowym swym przebiegu galązka analna splata się z końcowemi rozgałęzieniami poprzednich nerwów oraz unerwia iedna kopulke brzeżna.

Od spłotu końcowych rozgałęzień zewnętrznego brzegu odchodzi delikatna wiązka do wewnętrznego brzegu skrzydła. Nie stwierdziłem, aby dochodziła ona do podstawy i aby łączyła się z N III, przeto nie mogę jej uważać za r. analis, a co za tem idzie należy przypuszczać, że tak, jak i u samiców, brak u samie drugiej żyłki analnej.

Nerwu chordotonalnego w tylnych skrzydłach nie udało mi się wykazać,

Narządy zmysłowe. W tylnych skrzydłach zwracałem uwagę tylko na kopułki zmysłowe.

W grupie radjo-medjalnej kopułek zmysłowych często można wyróżnić wszystkie cztery pola, ale niezawsze, gdyż czasem kopułki pola a i pola b (nomenkl. Vogla) są tak do siebie zbliżone, że rozgraniczenie ich jest wręcz niemożliwe. Pole c — zawsze wyraźne, składa się ze zmiennej liczby por, najczęściej z 5—7.

Ogólna liczba por tej grupy jest też zmienną, a u badanych okazów wahała się ona od 35 – 50 na jednem skrzydle. Nigdy też nie spotkałem jednakowej liczby kopułek na prawem i lewem skrzydle jednego i tego samego osobnika i tak n. p. na jednym preparacie prawe skrzydło ma ich 38, a lewe 46.

Grupa subkostalna składa się tylko z 5—9 kopułek, umieszczonych w sklerytach, które są nieco cofnięte tak, że wypadają prawie pod sklerytami, na których są umieszczone kopułki grupy radjo-medjalnej.

Kopułki na błonach skrzydłowych występują wzdłuż vena subcostalis<sub>1</sub> (2 kopułki), wzdłuż połączonych v subcostalis<sub>2</sub> i v radłomedialis (3-4 kop.), wzdłuż v mediana<sub>2</sub> (1 kop.) oraz wzdłuż v medio-cubitalis (7 kop.). Prócz tego na brzegu zewnętrznym mieści się od 7 do 11 kopułek.

Ogółem zatem na błonie jednego skrzydła występuje około 23 kopułek tego typu. Ilości te oczywiście wykazują wahania u poszczególnych osobników.

Położenie kopułek brzeźnych jest dość zmienne. Raz leżą one

bliżej zewnętrznego brzegu, drugi raz są dalej od niego położone. Poszczególne pary tych kopułek mogą układać się w przedłużeniu głównej osi skrzydła jedna za drugą (Fig. 4), mogą też być ułożone poprzecznie do tej osi t. j. jedna obok drugiei, jak to wskazuje fig. 5.

Przy zewnętrznym brzegu ramus analis zazwyczaj znajduje się tylko jedna kopułka, a czasem nawet może jej brakować. M<sub>3</sub> Cub<sub>3</sub> Cub<sub>4</sub> Cub<sub>4</sub>

Fig. 4. Fig. 5.

Przykłady różnego\* ułożenia brzeżnych kopułek
zmysłowych na tylnych skrzydłach O.bramata L. Q.

Examples of the different disposition of the
edge sense copules on the hind wings by the
O. brumata L. Q.

Kolce zmysłowe, położone na tylnych skrzydłach, są liczniejsze niż na przednich skrzydłach.

## Uzupełnienia do unerwienia przednich skrzydeł u samców O. brumata.

Jako uzupelnienie do badań nad unerwieniem skrzydeł u samców O. brumata L. podaję dwa tylko szczegóły. Jeden z nich, odnoszący się do unerwienia tylnych skrzydeł, powyżej już omówiłem, a drugi, odnoszący się do unerwienia przednich skrzydeł, poniżej załączam. Według badań Vogla (8) wszystkie gałązki nerwowe przednik skrzydeł są ze sobą połączone. Połączenie to dochodzi do skutku bądź przez nerwy, przebiegające w *v. discales*, bądź też na skutek każdorazowych rozdziałów nerwów w miarę rozwidlań się żyłek. Taki obraz widzimy u Vogla na rys. 21, Tabl. X. Podobny przebieg istotnie często daje się zauważyć, jak np. ilustruje to wycinek ze skrzydla, podany na fig. 6.

Można jednak obserwować odchylenia od powyżyj podanego typu, jak to ilustruje podobny fragment na fig. 7. W tym wypadku nerw w połączonych v. radialis<sub>1</sub>, v. r<sub>-2</sub>, v. r<sub>-2</sub> i v. r<sub>-4</sub> przy rozdziale



Przykłady zmienności unerwienia v. radialis<sub>3</sub> (R<sub>3</sub>) w przedniem skrzydle samców 0. brumata L. Examples of the variableness of v. radialis. (R<sub>r</sub>) in the fore wings of

Examples of the variableness of  $v.\ radialis_2\ (R_2)$  in the fore wings of O. brumata L.  $\mathcal{O}^*.$ 

tej żyłki na v. radialis $_3$  i v. radialis $_3$  zaopatruje tylko v. radialis $_3$ , a nie daje połączeń z ramus radialis $_3$ , przebiegającym w v. radialis $_3$ . Skultkiem takiego układu powstaje mała przerwa w przebiegu gałązek nerwowych u nasady v. radialis $_3$  i v. radialis $_3$ .

Odchyleniu temu nie przypisuję większego znaczenia, jest ono bowiem tylko wyrazem zmienności w przebiegu nerwów. Zmienność w peryferycznym układzie nerwowym u innych motyli była już kilkakrotnie spostrzeganą.

#### Ogólne uwagi.

Zjawisko mikropterygizmu u motyli było przedmiotem wielu dociekań, a głównie dotyczyły one określenia czynnika, powodującego niedorozwój skrzydeł.

Redukcja skrzydeł u motyli występuje tylko u samic. Na tem tle podawano najróżnorodniejsze hypotezy, które ostatnio zostały streszczone w cytowanej już powyżej pracy Kuzniecowa (1). Badając jedynie morfologiczną strukturę skrzydeł (użyłkowanie, układ netwowy, kopułki zmysłowe), trudno mi zabierać głos w tej dyskusji, gdyż cechy budowy nie mogą dać odpowiedzi, wykraczającej poza ramy spekulacji.

Badania jednak morfologiczne mogą rzucić pewne światło na kierunek redukcji aparatu lotnego u rodzaju Operophthera oraz wskazać na stan funkcionalny tego organu.

Kierunek redukcji skrzydeł u samic z rodzaju Malacodea i Ope-rophthera podał właściwie już Kuzniecow, zestawiając użytkowanie Malacodea regelaria Tengstr., Operophthera boreata Hb. i O. brumata I..

Według tego autora O. boreata reprezentowały postaci o najsłabiej wyrażonej redukcji skrzydeł, środkowe miejsce pod tym względem zajmowałaby M. regelaria, a O. brumata z pośród tych trzech gatunków miałaby najsłabiej rozwiniete skrzydła,

Użyłkowanie oraz budowa układu (nerwowego wskazywaćby mogły okolice skrzydeł, które tej redukcji najsilniej ulegają,

Już kształt przedniego skrzydła u samic O. brumata wykazuje zanik apez i związanych z nim żyłek kostalnych. Dość silnie często wyrażony tornus (kąt tylny) potwierdzałby fakt, iż zanik postępuje od wierzchołka skrzydeł. I tak u O. boreata, chociaż apex zostaje zatarty dzięki zaokrągleniu w miejscu połączenia przedniego i zewnetrznego brzegu, to jednak pozostają jasno zaznaczone wszystkie żyłki radjalne i medjalne. U *M. regelaria* żyłki medjalne ulegają redukcji, a u *O. brumata* nietylko brak wyrażnych żyłek medjalnych (według mnie pozostaje tylko *mediana*<sub>3</sub>) lecz i radjalna ledwo jest dostrzegalna.

Porównując użyłkowanie samic O. brumata z unerwieniem Porównując użyłkowanie samic *O. gramata* z unetwieniemi skrzydeł, można stwierdzić wybitną nanlogię części, ułegających redukcji, chociaż redukcja układu nerwowego jest stosunkowo mniej silnie wyrażoną. Wyrażna gałążka radjo-medjalna niewatpliwie przebie-giem swym znaczy żyłkę radjalną, ale wierzchołkowe rozgałężejnia tej gałążki są tak nieregularne, że o zidentyfikowaniu poszczególnych gałązek radjalnych i medjalnych (r.  $medianus_1$  i r.  $medianus_2$ ) mowy być nie może. Gałązka medjo-kubitalna tak, jak i żyłka, przez którą ona przebiega, są zupełnie wyraźne. Rozgałęzienia r. medianus3, r. cubitalis, i r. cubitalis, już częściowo są zatarte tak, jak i odpowiednie żyłki, a często nawet to zatarcie jest jeszcze silniejsze [Tab. I (XV), fig. 1]. Jedną tylko żyłkę analną można stwierdzić, w której przebiega r. analis, a drugiej żyłki analnej nawet śladu nie można się doszlkać, chociaż w układzie nerwowym występuje skrócony r. analisa.

Tyczy sie to wszystko przednich skrzydeł.

W tylnych skrzydłach dadza się zauważyć, podobne analogie Użyłkowanie i unerwienie wskazuje, iż okolice apex. należy uważać za miejsca najsilniej i najwcześniej w rozwoju dotkniete objawami redukcyinemi.

Funkcja zmarniałych skrzydeł samic O. brumata uległa zmianie. Nie służa już one jako organa lotu, to jest pewne, trudno jednak

uważać, aby to były organa bez funkcji (Kuzniecow).

Stosunkowo liczne narządy zmysłowe, jak np. kopułki i kolce zmysłowe, zdają się wskazywać, iż jest to organ funkcjonalnie czynny. Liczba kopułek zmysłowych, położonych na resztkach błon skrzydłowych samic, jest nieznacznie tylko mniejsza od liczby tychże organów u samców, przy jednoczesnem wielokrotnem zmniejszeniu powierzchni II samic

Szkice do tablic wykonano przy pomocy aparatu Edingera; z tych szkiców rysunki wykonała pani Eugenja Kowalska, rysowniczka Zakł. Zoologii U. S. B., za co na tem miejscu składam wyrazy podziekowania.

Z Zakładu Zoologji Uniwersytetu S. B. w Wilnie. - water equipment or in a section of the section of

#### OBJAŚNIENIE TABLIC.

#### Tablica I (XV).

Unerwienie skrzydeł samic Operophthera brumata L.

- Fig. 1. Unerwienie przednich skrzydel; brak nerwów w v. mediana 3 i v. cubitalis 3. Fig. 2. Unerwienie przednich skrzydel; wszystkie rozgałęzienia v. medio-cubitalis
  - posiadają wiązki nerwowe. ig. 3. Unerwienie tylnych skrzydeł.

#### Tablica II (XVI)

Unerwienie nasady skrzydeł u samców O, brumata L

- Fig. 4. Ramus subcostalis, i r. subcostalis, razem przebiegają przez nasadę vena subcosta.
- Fig. 5. Jedynie r. subcostalis, wnika do nasady v. subcosta, a r. subcostalis, przebiega przez nasadę v. radio-medialis i nie daje się wyróżnić od r. radio-medianus.

#### THE EXPLANATION OF TABLES.

#### Table I (XV).

Innervation of the wings of the females by Operophthera brumata L.

- Fig. 1. Innervation of the fore wing; the lack of the nerves in vena mediana 3 and vena cubitalis 2.
- Fig. 2. Innervation of the fore wings; all the ramifications v. medio-cubitalis have the nerve-bunches.
- Fig. 3. Innervation of the hind-wing.

#### Table II (XVI).

Innervation of the base in the wing by the males of the Operophthera brumata L. Fig. 4. Ramus subcostalis, and r. subcostalis, run side by side through the base

- Fig. 4. Ramus subcostalis, and r, subcostalis, run side by side through the base of the vena subcosta.
- Fig. 5. Ramus subcostalis, exceptionally penetrates into the base of v. subcostalis, and ramus subcostalis, runs through the base of vena radio-medialis and cannot be distinguished from ramus radio-medialis.

#### Summary.

The author gives the results of his investigations concerning the venation and innervation of the nervous system in the wings of the females by *Operophtera brumata* L.

The venation of the micropteric wings (Malacodea regelaria Tenqstr., Operophtera boreata Hb. and O. brumata L.) was for the first time examined by Kuzniecow in the year 1929 (1).

The researches of the present author confirm those of Kuzniecow.

The nervous system was examined on the base of total preparates made by injection with Rongalit white. The innervation of the wings of the micropteric female moths has not been studied till the present time.

The chief nerves run by the insects along the veins. We can observe the same by *Operophtera brumata* L. Althoug the veins are scarcely to be seen (vena radialis), the nerves could be seen very clearly. The distribution of the nerves aided the author to arrive to his conclusions about the homology of the separate veins.

The course as well as the characker of the veins and of the nervous system shows that the reduction has touched chiefly the aprical part of wings and less the inner edge and the space connected with *tornus*.

The presence of the proportionally well developed nervous system and the presence of the sense copules of the nerve thoms etc. shows that the wings of the females of *O. brumata* lose the capacity of flying but not that of sense action, which is accomplished by the sense organs which are laid on them.

Department of Zoology. University. Wilno. Poland.

#### LITERATURA.

- Kuzniecow N. J.: Ciki razwitija i morfologja Malacodea Tengstr. w srawnienii s jewropiejskimi widami Operophthera Hb. K woprosu o mikropteriejzmie. Russ. Ent. Obozr. T. 23. Leningrad. 1929.
  - Kuznie co w N. J.: Nasiekomyja czeszujekrylyja (Insecta, Lepidoptera). Fauna-Rossii, T. I. Pietrograd. 1915.
- McIndoo N. E.: Tropisms and sense organs of Lepidoptera. Smiths. Misc. Coll. T. 81. Washington. 1929.
- Prüffer J.: Badania nad unerwieniem i narządami zmysłowemi rożków i skrzydeł u Saturnia pyri L. w związku że zjawiskiem wabienia samców przez samice. Prace Tow. Przvi. Nauk w Wilnie. T. III. Wilno, 1927-
- 5. Prüffer J.: O unerwieniu frenulum u motyli Ibid. T. V. Wilno. 1929.
- 6. Racięcka M.: O unerwieniu skrzydeł u Rhopalocera. Ibid. T. IV. Wilno. 1928,
- 7. Spuler A.: Die Schmetterlinge Europas, Bd. II. Stuttgart 1910.
- Vogel R.: Über die Innervierung der Schmetterlingsflügel und über den Bau und die Verbreitung der Sinnesorgane auf denselben. Z. f. W. Z. Bd. 38. 1911.
- Zaćwilichowski J.: Unerwienie skrzydeł owadów. Rozpr. Wydz. mat.-przyr. Polsk. Akad. Umiej. T. 70, Dz. B. Kraków. 1930.

#### LITERATURA

. Kerniream N.A. Chicarampe a meldioga Malacolos Impeti. M 2007nemi s peropogalum stam Oppophies Hit. S sopiosa o macep.

ettgenn, bom 13a (1936-1936-Longrad, 143-1. Konstaten, M. S. Malender, M. M. Markell, (Installation of the state of the

A CONTROL OF THE STATE OF THE S

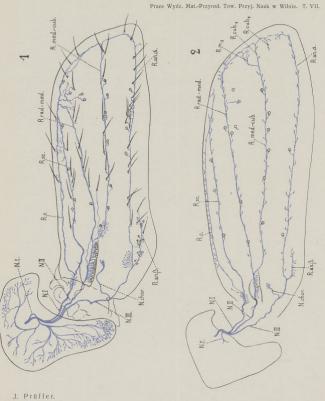
The their locates one by the movies along the coins. We can observe the stays by exemplating decisions. In Albring the coins are country for abstraction to a stay the property of the state of the stay of the state of the stay of the state of the stay of the

The complete and at the expected of the week and at the manyous system shows that the endesires are bounded entury the second text of a may one for the second text and the same runner

and one force

The presence of the state through with directions means to the state of the species of the state through the state of the state through the state of the state of

TABLICAI (XV).



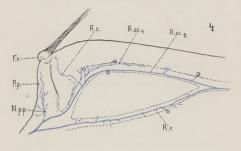


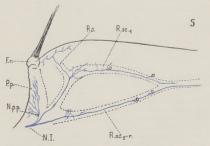
E. Kowalska del.



## TABLICA II (XVI).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.





J. Prüffer.

E. Kowalska del.



# Awitaminozy jako przejaw naruszenia równowagi odżywczej.

Le problème des avitaminoses envisagé au point de vue de désequilibre alimentaire:

(Praca zgłoszona przez czł. E. Lelesza na posiedzeniu w dniu 12.II 1931 r).

# WST EP.

# Zagadnienie równowagi i nowoczesne pojęcie pełnowartościowego pożywienia.

Definicja "pożywienia" podlegała szeregowi zmian, zależnie od zainteresowania i prądu badań, panujących w danym okresie naukowym. Ścisłe objaśnienie pojęcia "pożywienia" napotykamy. po raz pierwszy u Claude Bernarda w "Lecons sur les Effets des substances toxiques et médicamenteuses" (1857): L'aliment serait la substance necessaire à l'entretien des phénomènes de l'organisme sain et à la réparation des pertes qu' il fait constamment".

Podobnie Carl Voit (1), jak i Duclaux (2) określają pełnowartościowe pożywienie, jako "warunkujące prawidłowość funkcji ustroju żywego". Z chwilą wprowadzenia do fizjologji pojęcia energji pożywienie charakteryzowano, jako źródło wszelkiej energji. ["La Vie et la mort". A. Dastre (3)].

W miarę jednak rozwoju nauki żywienia i rozwoju techniki analizy chemicznej, przedewszystkiem zaś analizy biologicznej, pojęcie pełnowartościowego pokarmu ulega stałym przekształceniom i poglębia się coraz bardziej. Liczne badania wykazują zasadnicze znaczenie w odżywianiu niezmiernie małych ilości pewnych substancyj, jak niektórych składników mineralnych, oraz witamin. Na plan pierwszy wysuwa się zagadnienie "równowagi pokkarmowej", t. j. wzajemnego ustosunkowania się poszczególnych składników w pożywieniu. Rozważając zagadnienie równowagi pokarmowej, należy przedewszystkiem zwrócić uwagę na t. zw. 1) prawo stosunku minimalnero i 20 prawo stosunku maksymalnego.

Pod prawem stosunku minimalnego rozumiemy: ustosunkowanie wzajemne danych składników pokarmowych nie może zmniejszać się (może jednak zwiększać się), bez wywołania zaburzeń w gospodarce

wewnętrznej ustroju.

Prawo stosunku maksymalnego posiada liczbowo węższe granice: stosunek składników pokarmowych nie może przekroczyć pewnej maksymalnej wartości liczbowej. Konieczność zachowania stałego stosunku składników pokarmowych stwierdzono już w szeregu zasadniniczych przypadków:

Stałość stosunku:

a) minimalnego zapotrzebowania azotu do potrzeb energetycznych danego ustroju;

b) między składnikami odżywczemi, a dopełniającemi;

c) między rezerwą węglowodanów w ustroju, a ilością białka w pożywieniu; stosunek ten według Crevat'a i Kellner'a wynosi 1/s, — 1/s.

d) prawo stosunku: glucydy + 0,85 × lipidy o 4. (Ladd

i Palmer);

 e) stałość stosunku składników mineralnych; zachowanie maksymalnego stosunku równowagi fosforo-wapniowej; stosunek Ca/P winieh wynosić <sup>3</sup>/<sub>2</sub>, Niemniej ważnem jest zachowanie stałego stosunku miedzy Na/K. (Bunre).

f) kwasów do zasad; (Wendt, R. Berg);

g) stały stosunek między składnikami nienergetycznemi i energetycznemi: stosunek w B (Eucydy); zależność między substancjami mineralnemi i wegłowodanami, o specjalnem znaczeniu dla prawidłowego wzrostu i reprodukcji (Randoin, Alquier, Asselin i Charles).

Pełnowartościowe pożywienie, w pojęciu współczesnem, oznacza pokarm kompletny, t. j. o pełnym bilansie odżywczym, zarówno co do składu jakościowego, jak i pod względem wzajemnego ustosunkowania składników, w przystosowaniu do potrzeb danego ustroju.

Naruszenie równowagi pokarmowej może być więc: 1) jakościowe, t. j. polegające na braku jednego, lub kilku niezbędnych składników podstawowych, lub czynników dopełniających. 2) ilościowe: częściowe, lub całkowite. Przez długi okres czasu nie uwzględniano biologicznego znaczenia składników pokarmowych, nie posiadających znaczenia energetycznego i buducowego, a jednak nieżbędnych, w ilościach minimalnych, dla normalnego rozwoju organizmu. Zgodnie z ewolucją badań, należy wymienić obserwacje stwierdzające, że przetwarzanie i sterylizowanie produktów naturalnych obniża ich wartość odzywcza.

Od tego okresu datują się przełomowe prace nad "czynnikami dopełniającemi".

Obserwacje nad beri-beri, przeprowadzone w roku 1897 przez Eijkm ar'a (4), a w roku 1912 prace Funka (5,6), przyczyniły sid od wykrycia pierwszego czynnika dopelniającego, a mianowicie — "witaminy" B. W tym czasie Holst i Fröhlich (7,8) opublikowali wyniki badań, przeprowadzonych w latach 1907—1913, które stwierdziły istnienie witaminy przeciwszkorbutowej — Wi. C. Publikacje Weil'a, Mouriquand'a (9—11), Michel'a (12), Portier'a (13,14) i innych ustaliły pojęcie "schorzeń niedoboru pokarmowego", t. zw. "awitaminoz".

Dalsze prace doświadczalne (15—17) wykazały, że niektóre "czynniki dopełniające" są rozpuszczalne w tłuszczach (witasteryny), ince zóżnice ich chemizmu odpowiadają różnicom działania biologicznego. Zaburzenia chorobowe, spowodowane brakiem czynnika rozpuszczalnego w tłuszczach, objawiały się jako zahamowanie wzrostu i kseroftalmja, lub też jako rachityzm; a zatem istniały dwa czynniki, oznaczane początkowo wspólnem mianem "witaminy A". Odrębność jednak tych składników została stwierdzona przez wielu badaczy, przyczem przyjęto nazwę dla witaminy przeciwkrzywicowej — witasteryny D., a dla wzrostowej (przeciwkseroftalmicznej) nazwę W st. A. (18—20)

Wydoskonalenie metod fizjologicznych i chemicznych, stosowanych w badaniach nad witaminami, nietylko pogłębiło znajomość charakteru chemicznego i biologicznej roli dotychczas znanych czynników, ale doprowadzio do stwierdzenia faktu, że niektóre witaminy, uważane dotychczas za jednostki z fizjologicznego i chemicznego punktu widzenia—są kompleksami kilku czynników o różnych własnościach fizycznych i chemicznych i różnem znaczeniu biologicznem.

W kompleksie witamin B zróżniczkowano czynnik antineurytyczny i antipellagryczny (21, 22). Dalsze prace (1920 r.) rozszerzają dziedzinę witaministyki, wykazując istnienie witaminy reprodukcji i laktacji (23). W ostatnich latach wykazano złożoność witaminy C (24—26) i ustalono

1

składniki kompleksu W. B.: antineurytyczny, antipellagryczny, wzrostowy lub asymilacji pokarmowej, oraz warunkujący rozwój mikroorganizmów, utożsamiany z pasteurowskim "biosem" (27).

Intensywnie prowadzone są badania nad otrzymaniem chemicznie czystych substancyj witaminowych [prace Windaus'a, Bourdillon'a, Euler'a i innych, zgłoszone na Międzynarodowej Konferencji Witaminowej, Londyn — 1931 r. (28)]. Naogół czynniki dopełniające są pochodzenia egzogenicznego'), to też pożywienie powinno je zawierać w odpowiednich ilościach i ustosunkowaniu.

## 3. Analiza biologiczna.

W badaniach nad naruszeniem równowagi przez niedobór w pożywieniu poszczególnych witamin posługiwaliśmy się analizą biologiczną, opartą na reaktywie zwierzecyn. Metoda biologiczna wykrywania witamin, przy zachowaniu wszystkich niezbędnych warunków, daje bardzo ścisle wyniki; można ją nawet porównać z najczulszemi metodami fizyko-chemicznemi.

Przez prawidłową hodowlę, racjonalne żywienie, przygotowywano standaryzowany materjał zwierzęcy, wrażliwy na niedobór czynników dopełniających, co zwiększało dokładność badań.

Obecność, lub brak witamin, stwierdzaliśmy, stosując diety sztuczne — pozbawione tych czynników; zatem per exclusionem. Diety syntetyczne przygotowywano z produktów naturalnych, odpowiednio oczyszczanych. W celu usuwania witamin posługiwano się środkami natury fizycznej, lub chemicznej (działanie temperatury tlenu i t. p.), lub odpowiedniemi rozpuszczalnikami. Każdą dietę; zwłaszcza składającą się z produktów oczyszczonych zapomocą rozpuszczalników, uzupełniano solami mineralnemi. Mieszanki soli posiadały skład zbliżony do składu soli mleka odbiałczanego t. zw. "artificiał protein free milk", z uwzględnieniem niektórych pierwiastków, jak jodu, manganu, fluoru, glinu.

Do diet syntetycznych przyzwyczajano zwietzęta stopniowo, w razie utraty apetytu wprowadzano pożywienie sztucznie. Ilości pokarmu dokładnie odważano, podawano zawsze o tej samej porze dnia. Klatki zwietząt, odpowiednio skonstruowane, uniemożliwiały koprofagję i zabezpieczały pokarm przed zanieczyszczeniem, oraz zapewniały swobodę ruchów zwietzętom.

<sup>&#</sup>x27;) Nazwa egzohormony o proponowana dla witamin przez E. Lelesza. (29).

Pomiary wagi i temperatury, oraz wszelkie szczegóły objawów chorobowych ściśle notowano. Przestrzegano, aby temperatura w pomieszczeniu dla zwierząt była stała (18°).

1

#### NARUSZENIE RÓWNOWAGI POKARMOWEJ PRZEZ NIEDOBÓR W POŻYWIENIU WST. A.

### Awitaminoza A.

W celu wykazania, że awitaminoza A jest wynikiem naruszenia równowaji pokarmowej, przeprowadzono następujące doświadczenia, oparte na analizie biologicznej. Reaktywem były białe szczury standaryzowane. Stosowano diety syntetyczne, zawierające niezbędne składniki pokarmowe i mineralne w odpowiedniem ustosunkowaniu, oraz wszystkie czynniki dopełniające (witaminy), jedynie z wyłączeniem witasteryny A, (przyjmując Wst. A jako kompleks czynników: wzrostowego, anti-kseroftalmicznego i anti-infekcyjnego). Białe szczury (Mus norvegicus albinus), odpowiednio przygotowane, dobierano według jednakowych miotów, ptci i wagi (40 do 70 gr.).

W celu wywołania u szczurów objawów czystej awitaminozy A, należało zapewnić w dietach syntetycznych dostateczną ilość witamin: C i D. Podawano więc wyciągi z jarzyn i owoców (cytryny, pomarańcze — źródło Wi. C, oraz naświetlany ergosterol (źródło Wst. D — 1 mg, dziennie). W niektórych przypadkach, zamiast podawania ergosterolu, naświetlano zwierzęta lampą kwarcową z odległości 45 cm., przy napięciu 40 V. i natężeniu 4,5 amp. przez okres 3 minutowy.

I-sza Serja.

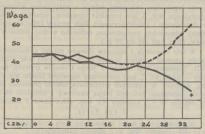
W pierwszej serji badań zastosowano dietę syntetyczną Fujimaki (30) (niedobór Wst A) o składzie następniacym:

m (aa) (meacoci		omadare morthaldelm.
kazeina	18%/0	Skład mieszanki soli:
sacharoza	65 .	NaCl 6,5°/ <sub>e</sub>
oliwa 1)		MgSO <sub>4</sub> . H <sub>2</sub> O 13,3 ,
drożdże		NaH <sub>2</sub> PO <sub>4</sub> . H <sub>2</sub> O . 0,1 ,
mieszanka soli		K <sub>2</sub> HPO <sub>4</sub> . H <sub>2</sub> O 30,0 ,
	The state of the s	mleczan wapnia . 27,0 "
		cytrynian żelaza . 3,0 "
		KJ ślady.

i) (autoklawowano w 130° przez 3 g. i przepuszczano strumień gorącego powietrza).

O naruszeniu równowagi pokarmowej wyprowadzano wnioski na podstawie ścistej ikontroli przyrostu wagi oraz obserwacyj ogólnego stanu zwierząt. Szczury podzielono na pięć grup, z których każda składała się z 6 zwierząt.

1-a grupa kontrolna otrzymywała dietę Fujimaki w celu sprawdzenia, czy przygotowany pokarm istotnie nie zawiera Wst. A. Szczury tej grupy w okresie początkowym utrzymywały stałą wagę, przyrostu ciężaru jednak nie wykazały, jak to miało miejsce u szczurów, żywionych pokarmem pełnowartościowym; w 2-im tygodniu zwierzeta wykazywały stopniowy spadek wagi, stawały sie apatyczne, traciły apetyt, sierść przybierała wygląd zjeżony. Szczury padły w 5-ym tygodniu, z wyjątkiem dwóch osobników, którym po wystąpieniu pierwszych objawów awitaminozy, dodano do diety podstawowej tran w ilości 0.05 gr. dziennie (wykres I).



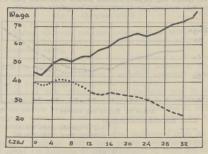
Wykres I. Krzywa wagi szczurów:

— dieta niedoborowa Fujimaki
— + 0,05 gr. dz. tranu (źródło Wst. A).

Grupa II-a otrzymywała dietę Fujimaki, oraz 0,0025 gr. tranu (odpowiednio rozcieńczonego oliwą autoklawowaną i podawanego w ilości 0,1 cm.; roztworu). Szczuty tracity na wadze, po upływie 14 dni zdwojono dawkę tranu t. j. podawano go w ilości 0,005 gr. dziennie. Objawy niedoboru pokarmowego występowały jednak coraz wyraźniej, w 5-ym tygodniu wszystkie szczury padły (wykres II).

Dawka dzienna więc stosowanego tranu, wynosząca 0,005 gr., nie zawierała dostatecznej ilości Wst. A, niezbędnej dla zapewnienia równowagi pokarmowej w diecie Fujimaki.

Grupa III-a otrzymywała dietę pozbawioną Wst. A i 0,025 gr. dziennie tranu, podawanego w odpowiedniem rozcieńczeniu w oliwie. Szczury tej grupy na wadze przybywały, rozwijały się normalnie (wykres II). Można więc wnioskować, że stosując dawkę 0,025 gr. tranu, osiągaliśmy całkowitą naprawę równowagi pokarmowej w niedoborowej diecie Fujimaki.



Wykres II. Krzywa wagi szczurów:

..... dieta niedoborowa Fujimaki
--- + 0,005 gr. dz. tranu (źr. Wst. A).
--- + 0,025 gr. dz. tranu (źr. Wst. A).

Grupa IV-a otrzymywała dietę niedoborową w Wst. A przez okres 20-to dniowy t. j. do chwili wystąpienia wyraźnych objawów awitaminozy, poczem szczury rozdzielono na 2 partje, z których: partja I-a otrzymywała w dowolnej ilości, prócz diety Fujimaki, szpinak; partji 2-ej podawano tran w ilości 0,01 gr. dziennie.

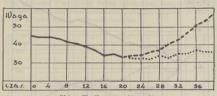
Obserwacje, przeprowadzone nad szczurami partji 1-ej, wykazały, co następuje: zwierzęta przyjmowały około 5 gr. szpinaku dziennie, apetyt ich wzrastał, wygląd ogólny poprawiał się, na wadze przybywały (wykres III); po upływie 10 dni sierść przestała jeżyć się, na-

brała połysku, ogólny wyglad wykazywał stan zdrowia zupełnie normalny.

Partia 2-a t. j. szczury, którym prócz diety zasadniczej podawano 0,01 gr. tranu dziennie, przestawały ubywać na wadze, jednak nie rosły, wygląd ich poprawiał się nieznacznie (wykres III).

Szpinak przyimowany w ilości dowolnej, był wiec źródłem Wst A, zawierającem ten czynnik w ilości dostatecznej do osjągniecja równowagi pokarmowei,

Stosowany tran, podawany w ilości 0,01 gr. dziennie, wstrzymywał spadek wagi (wykres III), lecz zawarta w tej dawce ilość Wst. A nie była wystarczająca do całkowitego osiagniecia równowagi,



Wykres III. Krzywa wagi szczurów:

dieta	medoborowa	rujimaki	
		, + 5 gr. szpinaku (źródło	Wst. A).
		+ 0.01 gr. tranu (źródło	Wst. A).

# Wyniki.

Powyższe doświadczenia wykazują:

1) Dieta syntetyczna Fujimaki powoduje awitaminozę A.

2) Dieta, nie zawierająca witasteryny A, posiada naruszona równowage pokarmowa.

3) Równowage pokarmowa w diecie niedoborowej w witasteryne A regulował dodatek a) tranu dorszowego (dawka dzienna 0.025 gr.), b) świeżego szpinaku (5 gr. dziennie).

## II-ga Seria.

Druga serie badań przeprowadzono, stosując diete Simonnet'a (31) niedoborową w Wst. A. - o składzie następującym:

Sacharoza	9.0	Boyl	dia di		angl o		(OD)	ph	O John	64	0/0
Tłuszcz ma	asła,	lub	oliwa	poz	b. W	st.	A.)		9.	12	RETRIEV POR
Mieszanka	soli	Ost	orne	- Me	ndel'a		100	12	4.5	4	E) Lillion
Bibuła .										ad	libitum.

Skład mieszanki soli Osborne - Mendel'a.

Onrud	III I C O D II I	in borr	000				~	-		
CO <sub>s</sub> Ca	134,8	KJ		DE					.9	0,020
CO <sub>s</sub> Mg	24,2	SO <sub>4</sub> Mn		10						0,079
CO <sub>3</sub> Na <sub>2</sub>	34,2	Na F .								0,248
CO <sub>3</sub> K <sub>2</sub>	141,3	SO4 K2 (	SO <sub>4</sub> ) 3	Al	2					0,0245
PO <sub>4</sub> H <sub>3</sub>	103,2	Kwas cyt								
HCI		Cytrynian	żela?	a						6,34
SO <sub>4</sub> H <sub>2</sub>	9,2									

Wartość kaloryczna powyższej racji wynosi 0,20 kalorji na gram. Odpowiednio przygotowane zwierzęta podzielono na grupy, po 6 szczurów w każdei.

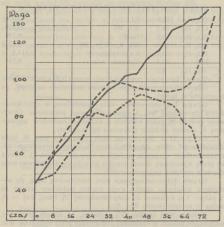
Grupa 1-a otrzymywała dietę niedoborową w celu sprawdzenia czy niedobór Wst. A narusza równowagę pokarmową. Obserwacje zwierząt tej grupy wykazały u wszystkich osobników awitaminozę A, a zatem niedobór pożywienia był oczywisty.

Grupa 11-a otrzymywała dietę Simonnet'a oraz 3% tranu standartowego celem sprawdzenia, czy naruszona równowaga odżywcza zostanie wyrównana dodatkiem tranu (źródło Wst. A), Szczury tej grupy wykazywały rozwój zupełnie prawidłowy, dodatek więc tranu dopełniał niedobór zastosowanej diety.

Grupa III-a otrzymywała dietę niedoborową czasu do wystapienia wyraźnego spadku wagi, poczem podzielono szczury na 2 partje: 1-ej dodawano do diety zasadniczej 5% tranu, 2-ej — 5% zółtka jaj kurzych (źródło Wst. A).

Wykresy wagi (wykres IV), wykazują, że szczury grupy l-ej, otrzymujące pokarm o naruszonej równowadze przez wyłączenie Wst. A, w okresie l-ym przyrastały na wadze normalnie, następnie przyrost zostawał zahamowany, waga poczynała zmniejszać się, wreszcie ginęły, utraciwszy przeciętnie 40% ciężaru maksymalnego. Równocześnie z zahamowaniem wzrostu występowały u zwierząt tej grupy charakterystyczne objawy awitaminozy A. Szczury grupy II-ej, t. j. otrzymiące pożywienie, którego równowagę pokarmową zapewniał dodatek 3% tranu standartowego (źródło A), wykazywały przyrost wagi, oraz ogólny rozwój najzupełniej normalny. Szczury grupy III-ej, żywione dietą o naruszonej równowadze pokarmowej przez wyłączenie Wst. A, z chwilą wystąpienia objawów awitaminozy A, otrzymywały 5%

zółtka, bądź 5% standartowego tranu. Po upływie paru dni szczury wykazały poprawę zdrowia, przyrastały na wadze. Dodatek więc tranu, lub żółtka (5%) przywracał równowagę pokarmową w stosowanej diecie syntetycznej.



Wykres IV. Krzywa wagi szczurów:

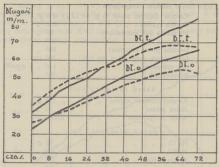
dieta niedob. Simonnet'a + 3% tranu (źródło Wst. A).

--- , + (w II-im okr.) 5% tranu lub zółtka jaja kurzego
---- , (źr. Wst. A).

Na zwierzętach tej serji przeprowadzono obserwację rozwoju kośćca przy awitaminozie A. W tym celu wykonano pomiary długości całkowitej tułowia, oraz długości ogona (w milimetrach), (wykres V).

Różnice w zmianach długości tułowia i ciężaru ciała u zwierząt, żywionych dietą pełnowartościową i niedoborową w Wst. A, nie są

jednakowe. W okresie między 50 a 80 dniem, stosunek ciężaru do długości ciała jest wielkością prawie stałą.



Wykres V. Krzywa długości tułowia (Dł. t.) i ogona (Dł. o.) szczurów:

— dieta syntetyczna kompletna.

— niedobrowa (źr. Wst. A)

Spadek długości ciała przy awitaminozie A zmniejszą się z wiekiem zwierzęcia, pobranego do doświadczeń. Maximum długości ciała u zwierząt, żywionych dietą niedoborową w Wst. A., jest osiąganie później, niż maximum ciężaru ciała. Zahamowanie wzrostu ogona u szczurów na diecie o naruszonej równowadze, przez wykluczenie czynnika A, staje się wyraźnem dopiero po upływie dni 20. Opierając się na powyższych obserwacjach, oraz na badaniach innych autorów (32), można wywnioskować, że niedobór Wst. A w pożywieniu wpływa niejednakowo na naruszenie równowagi rozwoju różnych części kośćca.

## Wyniki.

- 1) Dieta Simonnet'a powoduje awitaminozę A.
- Awitaminoza A jest zatem wynikiem naruszenia równowagi pokarmowej.
- Równowagę pokarmową w diecie niedoborowej w witasterynę A wyrównywał dodatek tranu (3 i 5%) i żółtka jaj kurzych (5%).

## III-cia serja.

Dietę niedoborową tej serji stanowiła mieszanka Mellanby'ego (33) o składzie następującym:

. (	oo) o baladele liastqbalqey iii.	
	Kazeina (ogrzan. przez 36 g. do 12%)	400 gr.
	Skrobia ryżowa	800 "
	Mieszanka soli mineralnych	80 "
	Sacharoza	240 "
	Drożdże piwne (suszone)	160 "
	Oliwa (ogrz. przez 36 g. do 12%)	160 cm3
	Sok cytrynowy	
	Roztwór soli ,	
	Skład roztworu soli:	
	Kwasny fosforan wapnia	176 gr.
	Jodek potasu	
	Woda destylowana 2.	
	Skład mieszanki soli:	
	Na Cl	92 gr.
	MgSO <sub>4</sub>	
	Fosforan Na	
	* K	
	Mleczan Ca ,	694 "
	Cytrynian Fe	
	NaF	1

Witasterynę A podawano w wyciągu z jarzyn o dużej zawartości karotenu <sup>1</sup>). Wielu autorów utożsamiało karoten z Wst. A., i dopiero prace Moor'a, Coppper'a, Baude'a, Javillier'a (34, 35) oraz Euler'a (36) wykazały, że karoten utega przemianie na Wst. A.

Reaktyw biologiczny stanowiło 18 szczurów białych, podzielonych na 3 grupy.

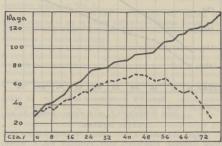
Grupa I-a, żywiona dietą bez witasteryny A, wykazywała charakterystyczne objawy awitaminozy A; stosowana dieta była więc o naruszonej równowadze pokarmowej (wykres VI).

Szczury grupy II-ej otrzymały dietę podstawową bez Wst. A., którą kompletowano wyciągiem z jarzyn w ilości 0,5 cm³ dziennie.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>) Międzynarodowa Konferencja Witaminowa — Londyn, czerwiec 1931 r. — przyjęła karoten, jako tymczasowy wzorzec Wst. A.

Szczury tej grupy wykazywały stan zdrowia normalny, co potwierdza przebiegająca prawidłowo krzywa ich wagi (wykres VI).

Szczury grupy III-ej żywiono dietą bez witasteryny A; w okresie wystąpienia spadku wagi i objawów awitaminozy A dodano do diety podstawowej ekstrakt z jarzyn w celu sprawdzenia, czy dieta niedoborowa Mellan by'ego będzie zrównoważona przez zastosowanie wyciązu, zawierajacego czynnik A.



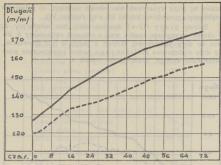
Wykres VI. Krzywa wagi szczurów:

dieta niedobor. Mellanby'ego + 0,5 cm³ dz. wyc. z jarz. (źr. Wst. A)

Jak potwierdzają wykresy, szczury żywione dietą Mellanby'ego wykazywały charakterystyczne objawy awitaminozy A. Zwierzęta, którym wyrównano dietę niedoborową wyciągiem Wst. A., zachowywały się normalnie i wykazywały prawidłowy rozwój (wykres VII).

## Wyniki.

- 1) Dieta Mellanby'ego powoduje awitaminozę A.
- Awitaminoza A jest więc objawem naruszenia równowagi pokarmowej.
- 3) Niedobór w diecie Mellanby'ego wyrównywał wyciąg jarzynowy odpowiednio przygotowany (źródło Wst. A).



Wykres VII. Krzywa długości tulowia:

- dieta syntetyczna kompletna.

– – , niedob. Mellanby'ego + 0,5 cm.3 dz. wyciągu z jarzyn (źr. Wst. A)

# Część ogólna.

Objawy awitaminozy A, t. j. zaburzeń, powstających przy naruszeniu równowagi pokarmowej przez wyłączenie Wst. A, możemy podzielić na 3 okresy:

Okres 1-y o różnej długości trwania, wzrost normalny, po powym czasie występuje zahamowanie ponderalne oraz staturalne rozwoju; okres 2-gi: wygląd zwierzącia ulega zmianie, sierść jeży się, mięśnie wiotczeją, w tym okresie występują też często uważane dawniej za charakterystyczne dla awitaminozy A objawy kseroftalmij, lub keratomalacji; objawy powyższe zupełnie wyraźnie można zaobserwować w okresie 3-im (37—39); okres 3-ci: charakterystyczną cechą tego okresu jest znaczny spadek wagi, często wyraźne objawy kseroftalmij — zeschnięcie oka i rozmiękczenie rogówki, rozpoczynające się od wysychania spojówki; zmętnienie rogówki, niewraźliwość, wreszcie w środku rogówki nacieczenie i rozpad (keratomalacja).

Za punkt przejścia okresu 1-go do 2-go uważa się odchylenie krzywej wzrostu zwierząt, żywionych niedoborowo, od krzywej wzrostu zwierząt normalnych. Wahania w długości 1-go okresu tłomaczone są rezerwą Wst. A (40–42). Długość trwania 3-go okresu określa się jako proporcjonalna do początkowego ciężaru, utrata ogólna wagi jako proporcjonalna do największej wagi zwierzęcia (43). (Szczury giną tracąc 27 — 47 % wagi). Co się tyczy zmian wewnętrznych przy awitaminozie A, stwierdzaliśmy atrofję tarczycy, oraz jąder, niekiedy zaś kamienie w pęcherzu.

#### Badania chemiczne.

Prócz badań biologicznych, przerobiono następujące próby chemiczne oznaczania Wst. A.

- Reakcja Drummond'a i Watson'a (44); badaną substancję rozpuszcza się w eterze naftowym i dodaje kropię kwasu siarkowego (c. g. 1,84); obecność Wst. A powoduje powstawanie zabarwienia fioletowo-czerwonego.
- 2) Reakcja Fearon'a (45); badaną substancję traktujemy 12%, kwasem trójchlorooctowym, rozpuszczonym w eterze naftowym, oraz dodajemy parę kryształków pyrogallolu; obecność Wst. A powoduje zabarwienie roztworu, początkowo niebieskie, później czerwone (reakcję przyśpiesza ogrzanie).

3) Reakcja Rosenbeim'a i Drummond'a (46), analogiczna do reakcji Drummond'a i Watson'a; różnica polega na zastosowaniu As Cl<sub>3</sub>, lub Sb Cl<sub>3</sub>, zamiast kwasu siarkowego. Obecność Wst. A winna powodować zabarwienie niebieskie.

. Powyższe reakcje przerobiono na produktach, stosowanych przy awitaminozie doświadczalnej, jako źródło Wst. A.

Tablica I-sza.

Wyszczególnienie produktu	Wyniki						
wyszczegoinienie produktu	R. Drummond'a	R. Fearon'a	R. Rosenheim'a				
Wyciąg z 26łtka	+	TO THE TWO	7.03 S+8 1776				
Wyciąg z marchwi	day totalia	let atro us	+++				
Wyciąg z szpinaku	w 01+51666	+ 100					
Tran dorszowy	M+++ **	004493	+++				
Tran 100 krotnie rozcieńczony	++		ille britagen				
Tran autokl. w 1200 przez 36 g.	The transmit		- Table 83				
Wyciąg z marchwi aut. w 1203 przez 36 g.	4000	amenita or					
Wyciąg z szpinaku aut. w 120° przez 36 g.	pisalnitalisasi	in para lalin	toward thereign				

Wyniki analiz wykazują, co następuje: reakcje chemiczne nie uwydatniły różnic między produktami: 1) bogato uposażonemi w Wst. A; 2) zawierającemi mniejsze ilości Wst. A; 3) produktami, w których Wst. A zniszczono całkowicie. Stwierdzić więc należy ponownie fakt, podkreślany wielokrotnie (E. Lelesz i A. Przeżdz iecka-Jędrzejowska) (47, 48), że przy obecnym stanie nauki o witaminach, jedynie na podstawie reakcyj chemicznych, nie można wyprowadzać winosków ścistych o zawartości witamin.

### Wnioski.

- Naruszenie równowagi pokarmowej przez niedobór witasteryny A powoduje awitaminozę.
- Niedobór w pożywieniu witasteryny A wyrównywa dodatek produktów bogato wyposażonych w ten czynnik.

#### II

## NARUSZENIE RÓWNOWAGI POKARMOWEJ PRZEZ NIEDOBÓR W POŻYWIENIU W. B.

#### Awitaminoza B.

1) Witamina antineurytyczna; 2) witamina wzrostu; 3) witamina antipellagryczna; 4) witamina niezbędna dla rozwoju mikroorganizmów.

Doświadczenia nad naruszeniem równowagi pokarmowej przez niedobór kompleksu W. B. przeprowadzono, uwzględniając podział W. B. na następujące czynniki: 1) antineurytyczny —  $B_{1}$ , 2) wzrostu i "asymilacji pokarmowej" —  $B_{2}$ , 3) antipellagryczny —  $B_{2}$ , 4) nieżbędny dla rozwoju mikroorganizmów —  $B_{4}$ .

## 1. Witamina antineurytyczna.

Przy badaniach nad czynnikiem antineurytycznym zastosowano natyrazliwszy na brak tej witaminy reaktyw — gołębie. Płaki, po-chodzące z jednej hodowił, dobierano według płci i wagi (300—450 gr. wagi). Jako dietę niedoborową uwzględniono pożywienie syntetyczne dla płaków, zestawione przez E. Lelesza i L. Randoin, Ekstrakt z drożdży piwnych, suszonych w powietrzu w temperaturze 60° (dla zniszczenia witaminy antineurytycznej) podawano gołębiom w ilości 0,5 gr. dziennie (źródło pozostałych czynników W. B.), Objawy wywołanej więc awitaminozy były wynikiem naruszenia równowagi pokarmowej jedynie przez usunięcie czynnika antineurytycznego.

Dieta niedoborowa E. Lelesza i L. Randoin posiada skład następujący:

Wyszczególnienie produktów	Dawka kompl.	Dawka bez cz. B.
Białka:		20
kazeina oczyszczona	6,5 gr.	8,5 gr.
mięśnie oczyszczone	5,5 ,	7,5 ,
drożdże piwne	6,0 .	COL NO.
Tłuszcze:		
masło	4,0 .	4,0 ,
Weglowodany:		
dektrystyna	64,0 .	66,0 ,
Pokarmy objęt.:	Regress was	THE SHIP
agar	8,0 .	8,0 ,
bibuła	2,0	2,0 ,
Sole mineralne:	th onotale	ture soluen
mieszanka Osborne'a i Mendel'a .	4,0	4,0 .

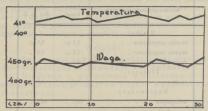
W dietach, stosowanych przez większość badaczy przy wywotywaniu awitaminozy B, ilość białka waha się w granicach od 11—22%, wegłowodanów od 43—78,3%, tłuszczów od 0 do 30%, soli mineralnych od 3—4%, ciał objętościowych (błonnik, agar) od 0—10%; stosunek białka węcłowodany + tłuszcze + 23 waha się od  $\frac{1}{128}$  do  $\frac{1}{13}$ . Wartość kaloryczna na 1 gr. racji pokarmowej wynosi od 37,7—5 kaloryj, obliczanych według współczynnika Atwater'a, czyli: 3,68 kaloryj dla białka, 3,88 dla wegłowodanów, 8,45 dla tłuszczów, licząc średnią zawartość wiłgoci w dawkach—1%.

Dla uniknięcia objawów głodu, karmiono gołębia sztucznie, dostarczając pożywienia w iłości 20—25 gr. na 400—450 gr. żywej wagi ptaka.

## I-sza serja.

1-szą grupę stanowiły gołębie otrzymujące dietę syntetyczną komptetną z witaminą antineurytyczną, zawartą w dróżdżach. Płaki nie wykazywały objawów awitaminozy, waga i temperatura nie ulegały zniżce i wahaniom (wykres VIII).

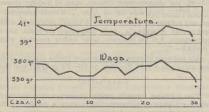
11-gą grupę ptaków odżywiano pokarmem syntetycznym, pozbawionym W. B<sub>1</sub>, w celu zaś zapewnienia równowagi pokarmowej dodawano, tylułem próby, mączki mlecznej (wykres IX).



Wykres VIII. Krzywa wagi i temperatury golębi żywionych dietą syntetyczną kompletną.

Płaki № 5 i 6 btrzymywały przez 10 dni po ½ gr. mączki, poczem dawkę zwiększono do 2 gr.; № 7 i 8 od początku doświadczenia włączono do diety odżywczą mączkę w ilości 5 gr. dziennie; obserwacje poszczególnych płaków przedstawiają się następująco:

Gołąb № 5, — przez 2 tygodnie wygląd normalny, 15-go dnia zaburzenia w trawieniu, wzmożona pobudliwość, 25-go dnia wymioty, 28 dnia spadek wagi i temperatury, 30 dnia gołąb padł.



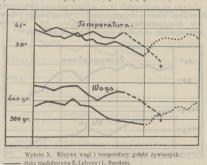
Wykres IX. Krzywa wagi i temperatury gołębi, żywionych dietą niedob. E. Lelesza i L. Randoin + mleczna mączka (½-5 gr.).

Gołab № 6: zaburzenia w trawieniu, wymioty, dnia 14 zaburzenia czucia w obrebie dolnych kończyn, dnia 26 raptowny spadek wagi i temperatury, skurcz mieśni szyi, konwulsie, - gołab padł,

Gołab № 7: zaburzenia w trawieniu spadek temperatury do 38%: 10 dnia wymioty, dnia 25 ptak padł z objawami polyneuritis w formie spastycznei.

Golab No 8: osowiały, po 16 dniach biegunka, 31 dnia padł; przypadek t. zw. formy chronicznej polyneuritis.

III-a grupa golebi otrzymywała diete niedoborowa w W. B. Po wystapieniu obiawów awitaminozy właczono do pożywienia podstawowego maczke mleczna w celu sprawdzenia czy dodatek ten uzupełni niedobór diety, pozbawionej W. B. (wykres X).



dieta niedoborowa E. Lelesza i L. Randoin.

. + mleczna mączka (3 gr. dz.). + drożdże (0.5 gr. dz.).

Sprawozdanie z obserwacyj na poszczególnych ptakach przedstawia sie nastepuiaco:

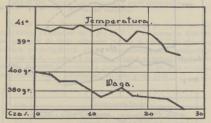
Gołąb Nº 1-y: po paru dniach zwiększenie pobudliwości, wydaliny zielone i szlamowate, 9 dnia wymioty, 22 dnia znaczny ubytek wagi i zniżka temperatury; następnie włączono do diety 3 gr. mlecznej maczki, jednak 24 dnia ptak padł z objawami polyneuritis w formie spastycznei.

Gołąb № 3: 8 dnia wymioty, od 17 dnia otrzymuje dziennie 2 gr. dawkę mączki mlecznej, dnia 23 silne zaburzenia nerwowe; zastosowano zastrzyk W. B., z wynikiem dodatnim. Po ustąpieniu objawów polyneurytycznych, odstawiony na ziarno i poddany kilkudniowej obserwacji nie wykazał zaburzeń chorobowych.

Goląb № 4: wymioty wystąpiły po 9 dniach, 18 dnia charakterystyczne zaburzenia nerwowe, poczem dodawano do pokarmu 0,5 gr. drożdży piwowarskich (źródło W.B.). Po kilku dniach ptak powrócił do normy (wykres X).

Dalsze badania przeprowadzono, uzupełniając niedoborową dietę specjalnym preparatem handlowym, zawierającym witaminę antineurytyczna. Gołębie podzielono na grupy.

Grupa I-a otrzymywała 18 gr. dziennie pokarmu syntetycznego, pozbawionego witaminy antineurytycznej i 2 gr. wybranego preparatu, w celu dokompletowania pożywienia (wykres XI). Obserwacje na poszczególnych osobnikach przedstawiała się następująco:



Wykres XI. Krzywa wagi i temperatury gołębi, żywionych dietą niedob. E. Lelesza i L. Randoin + 2 gr. dz. witaminowego prep.

Gołąb № 15: zaburzenia w trawieniu, 8 dnia wymioty, 15 dnia lekkie zaburzenia nerwowe, porażenie kończyn dolnych, 23 dnia padł z objawami formy spastycznej (polyneuritis).

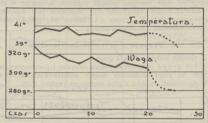
Gołąb № 16: objawy analogiczne jak u № 15. dnia 21 gołąb padł. Gołąb № 17: po trzech dniach zaburzenia w trawieniu, kał zielony i szlamowamy 10 dnia wymioty, padł dnia 25, zachowując stałość wagi i temperatury: zaburzeń nerwowych nie stwierdzono.

Gołąb № 18; 5-go dnia kał szlamowaty i zielony, dnia 23 padł, wykazując charakterystyczne objawy awitaminozy.

II-ga grupa gołębi otrzymywała dietę o naruszonej równowadze pokarmowej; preparat witaminowy dodawano po wystąpieniu objawów awitaminozy (wykres XII),

Gołąb № 11: lekkie zaburzenia w trawieniu, 13 dnia wymioty, 20 dnia porażenie kończyn; od tego dnia otrzymywał dziennie 2 gr. preparatu, 21 dnia padł.

Gołąb № 12: dnia 12 wymioty, od dnia 16 otrzymywał 4 gr. preparatu, 23 dnia padł z objawami formy spastycznej polyneuritis.



Wykres XII. Krzywa wagi i temperatury gołębi żywionych:
—— dieta niedob. E. Lelesza i L. Randoin

..... + 4 gr. preparatu witam.

Gołąb № 13: dnia 9 pierwsze objawy awitaminozy; otrzymuje dodatkowo 4 gr. preparatu, objawy awitaminozy występują coraz wyraźniej, spadek wagi i temperatury, 24 dnia padł.

Gołąb № 14: w pierwszym okresie zaburzenia w trawieniu, 11 dnia wymioty, 18 dnia porażenie kończyn i skurcz mięśni szyj; od 19 dnia zastosowano dawkę 4 gr. preparatu, 20 dnia padł z objawami ostrych zaburzeń nerwowych.

# Wyniki.

Z zamieszczonego powyżej sprawozdania można wyprowadzić następujące wnioski: 1) dieta syntetyczna E. Lelesza i L. Rando in powodowała awitaminoze; 2) dieta pozbawiona W. B<sub>1</sub> posiada naruszoną równowagi pokarmową; 3) naruszenie równowagi pokar

mowej w diecie niedoborowej E. Lelesza i L. Randoin regulował dodatek drożdzy piwowarskich (ekstrakt, lub suche drożdze), natomiast dodawanie mączki mlecznej i preparatu witaminowego dalo rezultaty negatywne.

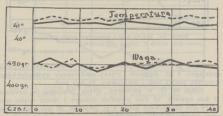
## II-ga serja.

Sprawa odżywczości chleba jest przedmiotem powszechnego zaczesto w Polsce chleb jest pokarmem podstawowym, a często niemal wyłącznym, szerokich warstw ludności — powinien więc zawierać możliwie dużą ilość wszelkich substancyj odżywczych. Szczególnie duże znaczenie posiada obecność w chlebie witamin. W doświadczeniach opisywanej serji stosowano jako dopełnienie wyrównawcze diety E. Lelesza i L. Radoin dwa gatunki chleba: 1) chleb zohieriski, 2) chleb więżenny.

#### 1. Badania z chlebem żołnierskim,

Gołębie podzielono na 4 grupy.

1-a grupa otrzymywała pokarm naturalny t. j. mieszaninę ziarn. Wyniki tej grupy dostarczały danych podstawowych, które służyły do kontroli wyników z grup następnych (wykres XIII).



Wykres XIII. Krzywa wagi i temperatury:

dawki naturalne (ziarno).

yntetyczne kompletne.

II-ga grupa służyła do wykazania, że wartość odżywcza pokarmu syntetycznego kompletnego jest równoznaczna z pokarmem naturalnym pełnowartościowym. Gołębie na diecie syntetycznej kompletnej zaburzeń chorobowych nie wykazały. Wykres wagi i temperatury nie różni się od wykresu wagi i temperatury gołębi grupy 1-ej t. j. żywionej ziarnem (wykres XIII).

Ptaki III- ej grup y zywiono pokamem syntelycznym, pozbawionym czynnika antineurytycznego. Celem wyrównania niedoboru włączano do odpowiednio zmienionej diety. podstawowej, 3—10 gr. dziennie chleba żołnierskiego. Golębie, które otrzymywały mniej niż 8 gr. chleba, wykazywały charakterystyczne objawy awtiaminozy. Kryzys następował 20—30 dnia w zależności od dawki chleba, którą goląb otrzymywał. Stan ptaków, którym podawano w racji pokamowej dziennej 10 gr. chleba żołnierskiego, był normalny. Zamieszczony wykrez XIV uwidacznia wahania wagi i-temperatury u golębi, otrzymujących różne dawki chleba.



Wykres XIV. Krzywa wagi i temperatury golębi żywionych:

dieta niedoborowa w W. B. + 3 gr. dz. chleba żołnier.

+ 10 gr. "

Ptaki g t u py IV-e j otrzymywały pokarm, nie zawierający witamian antineurytycznej. Z chwilą wystąpienia objawów niedoboru pokarmowego włączono im do racji dziennej 10 gr. chleba żołnierskiego. Z 6 gołębi jeden padł, 5 stopniowo powróciło do normy, waga i temperatura nie wykazywały wahań i zniżki (wykres XV).

## 2. Doświadczenia z chlebem więziennym.

Badania przeprowadzono w sposób analogiczny do doświadczeń z chlebem żołnierskim.

Ptaki grupy I-ej żywiono ziarnem w celu otrzymania danych podstawowych.

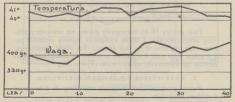
Grupa II-ga służyła do stwierdzenia, że dieta syntetyczna kompletna odpowiada warunkom równowagi i zapewnia normalny stan ptaków (patrz wykres XIII).



Wykres XV. Krzywa wagi i temperatury golębi żywionych:

+ 10 gr, dz, chleba żołnierskiego.

Grupa III-a otrżymywała dietę syntetyczną, pozbawioną czynnika antineurytycznego i dawkę chleba w ilości 3–10 gr. Już przy 6 gramowej dawcę, włączanej do diety podstawowej, nie występowały objawy awitaminoży, temperatura i waga nie wykazywały wahań (wykres XV).



Wykres XVI. Krzywa wagi i temperatury gołębi, żywionych dietą niedoborowa w W. B. + chleb więzienny (6 gr. dziennie).

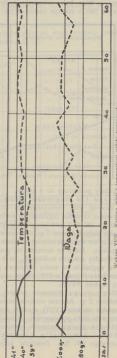
Golębie g ru p y IV-ej żywiono początkowo mieszanką syntetyczną bez czynnika antineurytycznego, po wystąpieniu zaś objawów awitaminozy włączono do racji dziennej 6-8 gr. chleba więziennego. Po kilku dniach, waga i temperatura ptaków powracała do normy, równowaga pokarmowa została osiannieta *czwykres XVIII*.

# Wyniki.

- Naruszenie równowagi pokarmowej, spowodowanej niedoborem witaminy antineurytycznej, regulował dodatek do racji pokarmowej 6 gr. chłeba więziennego i 10 gr. chłeba zobnierskiego (dawki
- Chleb więzienny zawierał większą ilość witaminy antineurytycznej, niż chleb żołnierski.

# 2. Witamina wzrostu, lub "asymilacji pokarmowej".

W doświadczeniach nad naruszeniem równowagi pokarmowej przez usunięcie witaminy wzrostu, jako reaktyw zwierzęcy stosowano standaryzowane białe szczury o wadze 50 — 70 gr.



Podstawową dietą była mieszanka syntetyczna Randoin i Simonnet'a (50) o składzie następującym:

Wyszczególnienie produktów	Dawka kompl.	Dawka bez W. B.
Białka:	lasennes	1241 0
kazeina	5	6
fibryna	4,5	6
albumina	4,5	6
drożdże piwne	6 1205	okamnowa
Tłuszcze:	- THAX	
masło	10	10
Weglowodany:	-	
dekstryna lub cukier	66	68
Pokarmy objętośc.:	-onwor	
bibuła	ad libitum	ad libitum
Sole mineralne:	-51 Jan	
mieszanka Obsborne'a i Mendel'a .	40000	4 4

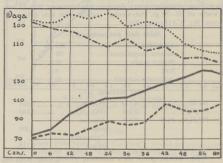
Szczury podzielono na 4 grupy.

Grupa 1-a ottzymywała pokarm syntetyczny niedoborowy. Waga zwierząt stale zmniejszała się, co charakteryzowało niedobor w pożywieniu czynnika, regulującego wzrost. Po wystąpieniu objawów awitaminozy (40 dni) podzielono zwierzęta na 2 partje i dla dokompletowania diety dodawano 2 gr. dziennie mlecznej mączki. Tygodniowa obserwacja nie wykazała różnicy w stanie ich zdrowia, krzywa wagi stale spadała. Jeden ze szczurów tej grupy otrzymał dawkę dzienną //a gr. droźdzy piwnych susżonych, po 6 dniach zaobserwowano poprawę w wyglądzie, na wadze stopniowo przyrastał. Drożdże autoklawowano przez 6 godz. w 130°, celem zniszczenia witaminy antineurytycznej (zwykres XVIII).

11-ga grupa dostawała pokarm syntetyczny niedoborowy, z dodatkiem 2 gr. dziennie mlecznej mączki; waga zwierząt wykazywała spadek (wykres XVIII), a zatem zastosowana dawka mączki nie wyrównywała diety podstawowej, pozbawionej czynnika wzrostowego.

III-cią grupę szczurów żywiono pokarmem syntetycznym Randoin i Simonnet'a z dodatkiem 2 gr. dziennie preparatu witaminowego (W. B<sub>2</sub>.). Zwierzęta przybywały na wadze, zmian chorobowych nie obserwowano, a zatem równowaga pokarmowa diety została uregulowana dodatkiem W.  $B_2$ ., zawartym w preparacie (wykres XVIII).

IV-ta grupa kontrolna otrzymywała pokarm syntetyczny kompletny; obserwowano stały przyrost wagi, większy nawet, niż u szczurów grupy III-ej (wykres XVIII).



Wykres XVIII. Krzywa wagi szczurów żywionych

dietą syntetyczną kompletną.

- ---- + mleczna mączka (2 gr.).
  --- + prep. witam. (2 gr. dz.).
  - Wyniki.
- 1) Dieta niedoborowa Randoin i Simonnet'a powodowała awitaminozę.
- 2) Dieta pozbawiona W.  $\mathrm{B}_{\mathrm{2}}.$  posiada naruszoną równowagę pokarmową.
- a) Naruszoną równowagę diety niedoborowej wyrównywał: a) dodatek preparatu witaminowego w ilości 2 gr. dawki dziennej dla szczura; b) dodatek <sup>1</sup>/<sub>2</sub> gr. drożdży piwnych autoklawowanych; c) dodatek mlecznej mączki (2 gr.) diety nie wyrównywał.

# 3. Witamina antipellagryczna.

Witamina antipellagryczna W. B<sub>3</sub> (oznaczana również, jako witamina P.—P lub G) (51); jest odporna na działanie temperatury oraz autoklawowanie, co ją odróżnia od B<sub>1</sub> i B<sub>3</sub> z kompleksu W. B.; własność ta pozwala na wydzielanie jej z wyciągów kompleksu W.B. (52).

Reaktyw zwierzęcy, przy badaniach nad niedoborem w pożywieniu witaminy antipellagrycznej, stanowiły standaryzowane białe szczury, o wadze od 50–70 gr. Pożywieniem podstawowem była dieta syntetyczna Mc. Collum'a. (53).

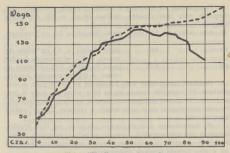
czna	Mc.	Coll	u m'a.	(53).							
			Skład	diety	jest	nast	ępuja	ący.			
		kuk	urydza						450	gr.	
			eina o								
		tłus	szcz m	asła .					30	79	
		trai	1				. 10		8	>>	
		mie	szanka	soli	185 .				22	22	
			· S	kład r	niesz	anki	soli;				
N	a Cl			0,17	3	PO	HK.				0,954
S	O <sub>4</sub> Mg		1	0,26	6	(PC	),),H	,Ca			0,540
P	O.H.N	la. H.C	)	0,34	7	MI	eczan				
						waj	onia			V	1,300
						Cyt	rynia	111			
						żela	aza				0,118-

Mąkę i kazeinę gotuje się z minimalną ilością wody przez 1½ godz., następnie miesza z pozostałemi składnikami i dopełnia wodą destylowaną do 2354 gr.

Pokarm podawano szczurom ad libitum. Szczury, żywione niedoborowo, traciły apetyt, waga ciała zmaiejszała się, pomiary temperatury centralnej wykazywały stan gorączkowy. W okresie, kiedy temperatura centralna wynosiła około 40°, podzielono szczury na 2 grupy.

Grupa I-a otrzymywała w dalszym ciągu dietę niedoborową Mc. Collum'a, objawy awitaminozy występowały coraz wyraźniej, co świadczyło o naruszeniu równowagi w pożywieniu. Mniej więcej około 90 dnia szczury padły (wykres XIX).

Grupa II-a otrzymywała prócz diety podstawowej ekstrakt droźdżowy witaminy antipellagrycznej (½ cm².); szczury tej grupy zachowywały stan zdrowia dobry, objawy schorzeń niedoboru pokarmowego nie występowały. Ekstrakt z droźdży wyrównywał więc niedobór diety Mc. Collum'a (wykres XIX).



Wykres XIX. Krzywa wagi szczurów: --- na diecie Mc. Collum'a + 0,5 cm² wyciągu W.B<sub>2</sub>.

## Wyniki.

Dieta syntetyczna Mc. Collum'a powoduje awitaminozę.
 Niedobór witaminy antipellagrycznej narusza w diecie rów-

nowagę odżywczą.

 Dietę niedoborową w czynnik antipellagryczny kompletuje odpowiednio przygotowany wyciąg z drożdży.

## 4) Witamina niezbędna dla rozwoju mikroorganizmów.

W kompleksie W.B., stwierdzono obecność czynnika zachowującego swą aktywność nawet przy autoklawowaniu w alkalicznem środowisku. Wielokrotne badania wykazały, że jest to czynnik warunkujący prawidlowy rozwój mikroorganizmów (54–56). Oznaczany jest zapomocą metody (57), polegającej na obserwacji rozmnażania się komórek drożdzowych w określonem środowisku. Pożywką stosowaną jest płyn Naegeli o składzie następującym:

sacharoza (oczyszczona przez krystalizację z alkoholu) 10 gr.  $NO_3NH_4$  . . . . 1 gr.;  $(PO_4)_2Ca_3$  . . .  $^{1}/_2$  gr.  $SO_4Mg$  . . . . . 25 "  $PO_4HK_2$  od 0 do 5 " Woda dest do 100 cm²

Przygotowuje się zawiesinę z drożdży piwnych, wytrząsając mechanicznie małą ilość drożdży, (kultura 48 g.) w 100 cm² płynu Naegeli. Płyn rożdziela się do 6 próbówek;

I) dwie próbówki 9,5 cm³ płynu Naegeli + 0,5 cm³ zawiesiny drożdzy.

Probówki, zakorkowane watą, pozostawia się na 24 godz. w temperaturze 30°, następnie zamurza się na kilka minnt do wody w temperaturze 75° (celem wstrzymania rozwoju komórek drożdzowych). Poczem centryfuguje się w probówkach o kapilarze 2,5 cm² podzielonej na m/m.

Po 5 minutowem centryfugowaniu odczytuje się ilość drożdży, nasystych pod wpływem W.B., zawartej w badanej substancji. Zawartość więc czynnika, warunkującego rozwój mikroorganizmów, ocenia się według rozwoju komórek drożdżowych.

W doświadczeniach naszych do płynu Naegeli, dodawano, jako źródło witaminy B<sub>4</sub> — wyciągi: z kielków, kapusty, marchwi i cebuli; mleko kobiece, mleko krowie, mleko kozie, sok mięsny. Rezultaty uwidocznia poniżej zamieszczona tablica.

Wyszczególnienie produktu:	Wynik
Wyciąg z kiełków zbożowych	++
, kapusty	+
Mleko kobiece	+++
krowie	++
Ekstrakt mięsny	+++

## Część ogólna.

Zaburzenia, obserwowane w czasie naruszenia równowagi pokarmowej przez wyłączenie czynników z kompleksu W. B., można scharakteryzować następująco.

Brak witaminy antineurytycznej: zaburzenia w trawieniu, podrażnienia nerwowe, brak łaknienia, przyspieszenie tętna, zanik mięśni; zaburzenie czucia powierzchownego i głębokiego, niedowład, względnie porażenie kończyn, często wymioty, występujące zwłaszcza przy złośliwej formie awiłaminozy; w okresie końcowym — spadek temperatury i wagi. Zaburzenia nerwowe, określane jako "polyneuritis" występują w formach: spastycznej i chronicznej (58).

a) forma spastyczna: utrata łaknienia, kał wodnisty i ziejonkawy, wymioty i krztuszenie się, porażenie nóg, skurcz mięśni szyi, powodujący przegięcie głowy do grzbietu, spadek temperatury, niekiedy i wagi, wzmożenie zaburzeń nerwowych, wzrost objawów konwulsyjnych, ptak rzuca się i kożiołkuje, w chwilach odpoczynku zaburzenia oddechowe, znaczny spadek wagi i temperatury poprzedza kryzys. kończacy się śmiercia.

 b) forma chroniczna: apatja, brak apetytu, niekiedy stopniowy spadek wagi, spadek temperatury. (Według Lecog'a (59) przy zapewnieniu w diecie witaminy "asymilacji pokarmowej"; brak witaminy antineurytycznej powoduje przeważnie formę chroniczna).

Awitaminoza B<sub>a</sub> (60) — objawy: zmiany wyglądu zewnętrznego, zahamowanie wzrostu, zjężenie i zesztywnienie sierści. Brak witaminy antipellagrycznej B<sub>a</sub> powoduje: podwyższenie temperatury centralnej owrzodzenia i krwawienie błon śluzowych i mięśni, wybroczyny krwawe na ielitach, specialnie na dwunastnicy i kiszce prostej (61).

Naogół objawy awitaminozy B występują z wielką regularnością. Nasuwa to przypuszczenie, że W. B. nie jest przez ustrój magazynowana, jak to w swych pracach podaje Lumière (62). Spadek temperatury bywa tłumaczony rolą katalityczną W. B. przy procesie utleniania (63).

## Stosunek W. B. do glucydów.

Nazwa czynnika antineurytycznego, jako "witaminy asymilacji pokarmów", tłomaczy się wpływem W.B. na przyswajanie glucydów (64—65).

Badania miały na celu wykazanie znaczenia witamin B<sub>1</sub> i B<sub>2</sub> w hyperglikemji doświadczalnej.

Zawartość cukru we krwi gołębia normalnego (na pokarmie naturalnym) wynosi:

0,21 °/<sub>0</sub> według Collazo, 0,185 " Honeywell, 0,181 " Marian C. F.

U ptaków na pokarmie syntetycznym plus egzohormon B średnia zawartość cukru wynosi 1,88°/ι.

Na pożywieniu pozbawionem egzohormonów B.

I okres choroby: średnio 1,86 (met. mikro Hagedorn — Jensen — Patterson (67)),

II okres choroby: średnio 2,27 - "

III " choroby: " 2,82 — " —

Wykazano również, że stosowanie wyciągów z kompleksu W. B. wpływa na obniżenie cukru w hyperglikemji doświadczalnej i działa korzystnie na asymilacje wegłowodanów (68, 69).

- Zastosowanie wyciągu W. B. w III okresie: początkowo 2,68, a po zastrzyku podskórnym 1 cm², wyciągu B. po upływie ¹/₂ godz.: 1,98º/₀ cukru we krwi.
- U kur z doświadczalną hyperglikemją w III okresie zawartość cukru wynosiła 4,10, a po zastosowaniu 2,5 cm², wyciągu kompleksu B, po upływie ¹/<sub>2</sub> godziny 2,64.

Przy przeprowadzaniu badań na królikach nad wpływem wyciągów W. B. na przemianę węglowodanową uwzględniano, co następuje:

-1) Zwierzę doświadczalne przed zastrzykiem odstawiono na 24 godziny na głód. 2) Zwierzęta dobierano według wagi i ptci, używając ich tylko jednorazowo. 3) Krew na zawartość cukru badano po zastrzyku.

Krew do próby pobierano z naczyń krwionośnych ucha. Dawkę zastrzykiwanych wyciągów obliczano proporcjonalnie do wagi królika. Dieta królików doświadczalnych składała się z siana, brukwi i marchwi pastewnej.

Zastrzyki z wyciągu drożdży piekarnianych (nieautoklawowanych). Wyciąg przygotowywano metodą Eulera (70).

Zastrzyki z wyciągów z drożdży piekarnianych nieautoklawowanych.

Nr. królika	Ilość wyciągu	% gluk. przed zastrzy- kiem	% gluk. po zastrzyku	% obniżen. glukozy	% glukozy
6	1 cm <sup>3</sup>	0,097	,0,040	— 59	w 1 godz. po zastrzyk. 0,052 3 0,056 24 0,072
7	1 ,	10,084	0,044	- 48	. 1 0,058 . 3 0,073 . 24 0,078
8	m 1 mp/r	0,092	0,073	- 21	. 1 0,062 . 24 0,087
9	1 7	0,084	0,115	+ 37	3 0,063 24 0,096
10	0,8 ,	0,093	0,045	- 52	3 , , 0,076 24 , , 0,104 (objawy porażenia kończyn).

Jak widać z powyższego 1 cm³ wyciągu z drożdży piekarnianych nieautoklawowanych powodował po zastrzyku obniżenie glukozy.

Zastrzyki wyciągu z otrąb ryżowych.

Nr. królika	Ilość wyciągu	% gluk. przed zastrzy- kiem	% gluk. w 1,5 g. po zastrzyku	% obniżen. glukozy
20	1 cm <sup>3</sup>	0,076	0,046	- 40
21	1 1	0,062	0,062	1500 45
22	1 .	0,073	0,077	-
23	orpo,	0,087	0,060	- 31
24	phologram	0,073	0,054	- 27
25	1	0,062	0,060	OI DEBN
26	1 .	0,075	0,054	<b>— 28</b>

Ekstrakt z otrąb ryżowych obniżał procent cukru we krwi, lecz w stopniu znacznie mniejszym, niż wyciąg z drożdży piekarnianych nieautoklawowanych.

# Wyniki.

Opisane doświadczenia wykazują, że przez usunięcie z pożywienia W. B., pozbawiamy ustrój substancji, niezbędnej do spalanie cukrów. Niezbędny dla ustroju stosunek stały i wprost proporcjonalny między W. B., a glucydami jest przyczyną, że naruszenie równowagi odżywczej przez usunięcie z pokarmu czynnika B wywołuje doświadczalną hyperglikenije. 10sć niezbędnej witaminy winna pozostawać w stosunku stałym nietylko do procentowej zawartości węglowodanów w racji pokarmowej, lecz i do energetycznego zapotrzebowania ustroju.

### Metody oznaczania chemicznego W. B.

Dotychczas znane metody określania chemicznego W. B. polegają na badaniu zawartości fosforu, azotu, lub na charakterystycznych reakcjach kolorowych.

Metoda Fraser'a i Stanton'a (71) polega na oznaczaniu fosforu; Voegtlin i Myers (72) uważali również fosfor za wskaźnik przy analizach zawartości W. B.

Brill, Allin castre (73), Seidel (74), Funk (75) opierali analizę W. B. na określaniu ilości azotu, metody te okazały się nieścisłe (76).

Doświadczenia nad oznaczaniem metodami chemicznemi W. B. ograniczyliśmy więc do sprawdzenia reakcyj barwnych.

- 1) Reakcja Jendrassik'a (77) polega na zakwaszeniu wyciągu wodnego badanego produktu lub preparatu kwasem octowym i na dodaniu jednakowych objętości N/10 nadchlorku żelaza i żelazicjanku potasu. Próbę pozostawia się przez 10 m. i rozcieńcza 5-krotnie wodą destylowaną. Jeżeli badana próba zawiera W. B., powstaje niebieskie zabarwienie, względnie osad. Praktyka wykazała, że zabarwienie występowało wyraźniej przy użyciu nadmiaru żelazicjanku. Barwa błękitna może być jednak powodowana (jak to sprawdzono) obecno. Scia żelaza.
- 2) Reakcja Folin'a i Denis'a, opracowana przez Folin'a i Macallum'a (78): do wyciągu alkoholowego badanej substancji dodajemy kwasu fosforowolframowego i fosforomolibdenowego oraz szczyptę sody. Obecność W. B. powoduje zabarwienie niebieskie. Zaobserwowano, ze w miare ogrzewania badanych prób, zabarwienie znika (powyszaz reakcja jest stosowana i przy opraczaniu fenolit).
- Reakcja Bezsonoff'a (79): do wyciągu alkoholowego badanej substancji dodajemy kwasu fosto-tungsto-molibdenowego, rozpuszczonego w 5% kwasie siarkowym. Obecność W. B. powoduje zabarwienie zótto-brunatne.

Sprawdzenie opisanych reakcyj kolorowych, przeprowadzono na szeregu odpowiednio przygotowanych wyciągów lub na preparatach W. B.

Tablica reakcyj chemicznych na W. B.

Wyszczególnienie substancyj	Reakcja Jendrassik'a	Reakcja Bezsonofi'a	Reakcja Folin'a i Macallum'a
Wyciąg z drożdży piwnych Wyciąg z drożdży piwnych dziesięcio- krotnie rozcieńczony Wyciąg z drożdży piekamianych Wyciąg z drożdży piekamianych dzie- sięciokrotnie rozcieńczony	oznaczani cznaczani c metody tosci, tosto	potential of the state of the s	ust on
Wyciąg z kielków słodowych Wyciąg z pomidorów	+	olorquyeli.	data han
rozcieńczony	B. t. Duc	riawat don	pray tinalia
Wyciąg z preparatu (aktywnego biolo- gicznie)	stol(_ppmls	B, ng_okto	anabar W. Science (76)

Z powyższego wynika, że metody chemicznego oznaczania W.B. i są miarodajne i mogą służyć tylko w niektórych przypadkach, iako orientacyine.

### Wnioski.

- Niedobór w pożywieniu czynników kompleksu
   B. jest przyczyną awitaminozy.
- Naruszenie równowagi w djetach niedoborowych w czynniki kompleksu W. B. można ztównoważyć przez dodatek odpowiednich składników tej grupy.

grupy.

3) Stosunek: W. B. glucydy winien być stały.

Ш

### NARUSZENIE RÓWNOWAGI POKARMOWEJ PRZEZ NIEDOBÓR W POŻYWIENIU WITAMINY C.

### Awitaminoza C.

Nieustalona dotychczas jakość poszczególnych składników kompieksu Wi. C. nie pozwoliła na oddzielne badania każdego czynnika. W doświadczeniach nad naruszeniem równowagi pokarmowej przez wyłączenie Wi. C. traktowano ją jako kompteks. Awitaminozę C wywofywano, stosując djetę syntetyczną Lopez-Lomba (80) o składzie nastepniacym:

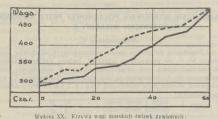
Dla uzupełnienia braku czynnika A w fasoli białej dodaje się mada; suche drożdże piwne poza kompleksem W. B. uzupełniają brak tryptofanu; dodatek soli kuchennej i mleczanu wapnia poprawia stosunek Ca/P z  $\frac{0.16}{0.47}$  na 2/3; wartość energetyczna tej racji wynosi 1 kalorję na 1 gram.

Mąkę fasoli wraz z błonnikiem, mleczanem wapnia, solą oraz niezbędną ilością wody gotowano przez godzinę; masło i drożdze dodawano do ostudzonej mieszaniny. Ze 100 gr. składników surowych otrzymywano około 300 gr. racji pokarmowej. Jako reaktyw biologiczny służyły świnki morskie ze standaryzowanej hodowli, dobierane

według ptci i wagi (300—450 gr.); zwierzęta młodsze giną zbyt szybko, starsze trudno przyzwyczajają się do syntetycznego pożywienia. Wagę zwierząt kontrolowano co drugi dzień.

Przygotowane do doświadczeń morskie świnki podzielono na grupy:

Grup a 1-s z a pozostawała na diecje o naruszonej równowadze przez wyłączenie czynnika C; w celu wyrównania niedoboru podawano 3 cm², dziennie soku cytrynowego (Citrus limonum). Obserwacje wykazały, że stosowane pożywienie jest wystarczające dla utrzymania normalnego rozwoju zwierząt. Przyrost wagi był prawidiowy, co uwidacznia wykres (wykres XX).



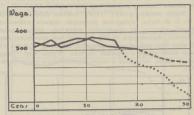
- pokarmem syntetycz. niedob. w Wi. C. + sok cytryn. (3 cm²).

- naturalnym.

Grupa II-ga otrzymała dietę syntetyczną Lopez-Lomba. Po polywie 18 dni wystąpiły charakterystyczne objawy awitaminozy C; podzielono świnki na 2 partje: pierwszej, celem wyrównania diety, dodawano do pożywienia podstawowego ekstrakt z pomidorów Nr. 1, drugiej zaś partji — ekstrakt z pomidorów Nr 2-gi\*) w ilości 30 cm². dziennie, częściowo, mieszając wyciągi z pokarmem, częściowa zaś podając je oddzielnie, zapomocą pipety. Zwierzęta obu partji ginęły koło dnia 30 z charakterystycznemi objawami niedoboru pokarmowego. (wykres XXI).

<sup>\*)</sup> Stosowane ekstrakty otrzymywano dwiema różnemi metodami.

Grupę III-cią zwierząt żywiono dietą pozbawioną czynnika C, w celu zaś wyrównania diety dodawano 30 cm² wyciągów z pomidorów. Świnki, otrzymiające ekstrakt Nr. 1-szy, ginety w 5-ym tygodniu; świnki, którym dodawano ekstrakt Nr. 2, padły w końcu 7-go tygodnia. Wszystkie zwierzęta wykazywały charakterystyczne objawy gnilca (wybres XVII).

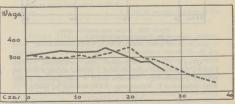


Wykres XXI. Krzywa wagi morskich świnek żywionych:

— dietą niedob. w Wi. C.

— wyciag z pomid. Ne 1 (30 cm²).

——— " " + wyciag 2 pointa. № 1 (50 cm ).



Wykres XXI. Krzywa wagi morskich świnek żywionych:

— dietą syntetycz, niedob, w Wi. C. + wyciąg z pomid. Ne 1 (30 cm²).

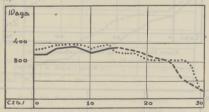
Ne 2 (30 cm²).

# Serja II-ga.

Doświadczenia przeprowadzono w sposób podany powyżej. Jako wyrównanie diety niedoborowej, stosowano prócz soku cytrynowego mączkę mleczną.

Grupa 1-sza-kontrolna – otrzymywała dietę syntetyczną Lopez-Lomba i sok cytrynowy (źródło C); zwierzęta wykazały dobry stan zdrowia i znaczny przyrost wagi (patrz wykres XX).

Świnki morskie grupy 11-ej żywiono dietą niedoborową w Wi. C. do okresu wystąpienia pierwszych objawów awitaminozy; następnie włączono do zasadniczego pożywienia mleczną mączkę w ilościach, dochodzących do 50% całkowitej racji pokarmowej dziennej; skład diety podstawowej odpowiednio zmieniono. W końcu 4 tygodnia świnki zginęły z objawami skorbutu. Wykres wagi wykazuje znaczny spadek, szczególnie w okresie poprzedzającym kryzys (wykres XXII).



Wykres XXII. Krzywa wagi morskich świnek:

— na diecie synt. niedob, w Wi. C.

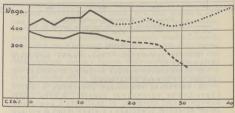
— - 50% diety niedob. w Wi. C. + 50% mlecznej mączki

Grupa III-cia otrzymywała dietę niedoborową Lopez-Lomba, odpowiednio ustosunkowaną, i mleczną mączkę w ilości 50%, pokarmu podstawowego. Zwierzęta ginęły w 4-ym tygodniu z objawami awitaminozy C. Wykres wagi (XXII) wykazuje jej spadek.

### Serja III-cia.

Dietę Lopez-Lomba dokompletowywano preparatem witaminowym C, wyciągiem z kiełków zbożowych, oraz wyciągiem ze świeżego szpinaku (źródło C). Grupę 1-szą kontrolną żywiono dietą podstawową z dodatkiem soku cytrynowego. Ogólny stan zwierząt był normalny. Sok cytrynowy (dawka dzienna 3 cm²,) wyrównywal niedobór diety.

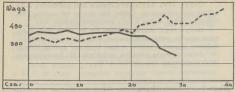
Grupa 11-ga otrzymywała dietę bez Wi. C. do chwili wystąpienia objawów awitaminozy, poczem, w celu wyrównania niedoboru, dodawano preparat z kielków, w ilości 5—10 cm.² dziennie. Dziesjęć cm.² okazało się dawką minimalną, wystarczającą dla dokompletowania składu podstawowej diety (wybres XXVIII)



Wykres XXIII. Krzywa wagi morskich świnek:

Grupa III-cia: po wywołaniu objawów awiłaminozy zastosowano, jako dodatek do diety niedoborowej w czynnik C., wyciąg ze szpinaku w ilości 3 cm.² dziennie. Świnki ginęły w okresie 32–35 dni. Przedłużenie okresu utrzymania się przy życin zwierząt na diecie Lopez-Lomba z dodatkiem wyciągu ze szpinaku wskazywało na obecność Wi. C. w podawanym ekstrakcie, lecz w niedostatecznej ilości (wybrze XXIV).

Grupa IV-ta, żywiona była dietą syntetyczną, niedobrowa, dokompletowywaną 5—10 cm.³ dziennie ekstraktu ze szpinaku. Minimalną dawką, chroniącą przed skorbutem, było 8 cm.º. U świnek, otrzymujących mniejsze iłości, obserwowano charakterystyczne objawy gnilica (wzbres XXIV).



- Dieta syntetyczna Lopez-Lomba powoduje awitaminożę C.
   Dieta niezawierająca witaminy C posiada na-
- Dieta niezawierająca witaminy C posiada naruszona równowage pokarmowa;
   '

  '
- 3) Naruszoną równowagę pokarmową w diecie López-Lomba wyrównywał dodatek: a) soku cytrynowego (3 cm² dziennie), b) ekstraktu z pomidorów (30 cm² dziennie), c) wyciągu z kiełków (6 cm²) d) wyciągu ze szpinaku (minimalna dawka 8 cm³). Dodatek mlecznej mączki niewyrównywał niedoboru diety.

### Część ogólna.

Objawy awitaminozy C można scharakteryzować następująco wrażliwość na ucisk, obrzmienia, zaczerwienienia w stawach kończyn; wylewy krwawe, okostnowe i podokostnowe, sięgające do istoty gab-czastej i szpikowej kości oraz zrzeszotnienie kości t. j. rozsysanie kośniey zarówno w warstwie korowej, jak na nasadach i w szpiku. Zdjęcia rentgenograficzne wykazują zrzeszotnienie kości długich, zanuk budowy beleczkowatej istoty gabczastej oraz uległy zniszczeniu pas bezpostaciowy w obrębie ciarząskie pośredniej. Wylewy śniawo-czer, wone i wyrośla grzybowate na skórze odpowiadają wylewom podskórnym, obserwowane też są wylewy ob blom śluzowych i mięśni. Zmniejszona odporność na zakażenia i brak laknienia.W okr esie, poprzedającym kryzys, można obserwowane też postrowane też szwiezzela specjalną pozycję t. zw. "scurry face ache postlion" (81).

Awitaminozę C charakteryzują więc zmiany zarówno w tkankach, jak organach wewnętrznych, naczyniach krwionośnych i limfatycznych, wreszcie krwi. Skład krwi ulega zmianom indywidualnym, naogół obserwowana jest niedokrwistość z obniżonym wskaźnikiem barwikowym i ilością krwinek, lecz z prawidłową ilością płytek (82); w okresie końcowym awitaminozy obniżenie rezerwy alkalicznej (83). Badania porównawcze zawartości fibryny u zwierząt zdrowych i z wywołanym gnilcem wykazyły różniec: u pierwszych 1,175 do 3 gr. na 100 gr. krwi. u drugich do 6 gr., na 100 gr. krwi.

Według niektórych autorów, witamina C składa się z kilku różnych czynników. Be z s o n o ff (84) podaje, że w skład wchodzi tu witamina C, mniej odporna na działania ie temperatury i autokławowanie, oraz witamina C<sub>2</sub>, bardziej odporna na działania tych środków. L. R andoin i R. Lecoq rozróżniają w kompleksie witamin C czynnik, odgrywający rolę w zjawiskach krążenia krwi, i czynnik, który wpływa na asymilację żelaza (85). Czynnik odporny na działania ciepła daje charakterystyczną reakcję z kwasem fosforomolibdenowym i chronimorskie świnki przed ostrym skorbutem, powodując formę chroniczną; drugi zaś nie daje reakcyj charakterystycznych i działania przeciwskorbutowego nie posiada; składniki te dopełniają się wzajemnie i chronią calkowicie przed gnificem.

### Stosunek Wi, C. do żelaza.

Kwestja, czy witamina C wywiera istotnie decydujący wpływ na asymilację żelaza w ustroju, nie została jeszcze dostatecznie wyjaśniona. W wielu pracach spotykamy się z poglądem, że czynność biologiczna żelaza uwarunkowana jest jego dwuwartościowością i że zależy od "funkcji jonów żelazawych w pewnej określonej skali koncentracji i pewnej liczbie jonów wodoru" (86, 87). Z punktu widzenia farmakologicznego odrzucane są sole żelazowe, a uznawane biologiczne dzialanie tylko soli żelazawocyci, działanie żelaza czystego zależy od tworzącego się w żołądku — w obecności kwasu solnego — chlorku żelaza (88). Wartościowość żelaza jednakże nie zawsze stanowi o biologicznych własnościach związków tego metalu. Witaminiści szkoły francuskiej wyrażają pogląd, że asymilacja żelaza i jego soli zależy od obecności w pożywieniu witaminy C.

Chcąc przyczynić się do wyjaśnienia powyższego zagadnienia, przeprowadzono następujące doświadczenia.

Sprawozdanie z doświadczeń.

Jako reaktywu biologicznego używano świnek morskich o wadze 300—350 gr. Żelazo we krwi oznaczono metodą kolorymetryczną Berman'a (Journ, of Biol, Chem. Bd. 35, S. 231, 1918).

Krew do badań pobierano z serca, przez punkcje.

Odpowiednio dobrane i przygotowane zwierzęta podzielono na 8 grup, każdą grupę stanowiły 3 świnki.

Grupa I-sza kontrolna otrzymywała dietę z produktów naturalnych. Zawartość żelaza we krwi, sprawdzana co 14 dni, wynosiła:

Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm3 krwi.

W 1 dniu doświadczeń	Po 14 dniach	Po 28 dniach
0,384	0,386	0,381
0,337	0,341	0,351
0,340	0,351	0,388

Przeciętna zawartość żelaza we krwi świnek wynosiła 0,36 mgr, na 100 cm³, krwi.

Grupa II-ga morskich świnek otrzymała dietę syntetyczną o pełnym bilansie odżywczym i preparat żelaza aktywowanego.

Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm3 krwi.

W 1 dniu doświadczeń	Po 14 dniach	Po 21 dniach	Po 28 dniach
0,350	0,369	0,358	0.363
0,341	0,320	0,339	0,336
0,395	0,394	0,398	0,391

Zawartość żelaza we krwi u świnek tej grupy wynosiła przeciętnie 0,36, a zatem zwierzęta na diecie syntetycznej wykazywały taki sam procent żelaza we krwi, jak zwierzęta na diecie naturalnej.

Grupa III-cia otrzymała dietę Lopez-Lomba, pozbawioną czynnika C.

### Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm² krwi.

W 1-szym dniu	Po 14 dniach	Po 21 dniach	Po 28 dniach
0,392	0,321	0,298	0,276
0,363	0,332	0,328	0,326
0,361	0,321	0,298	0,298

Zniżkę zawartości żelaza we krwi, przy żywieniu świnek dietą niedoborową, stwierdzono już po 14 dniach. Obniżenie Fe wynosiło przeciętnie 13%.

Grup a IV-ta otrzymywała dietę naturalną i preparat żelaza aktywowanego w ilości od 5-8 mgr. dziennie.

Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm3 krwi.

Personal consum-	W 1-szym dniu	Po 14 dniach	Po 21 dniach	Po 28 dniach
I	0,384	0,337	0,372	0,394
I	0,337	0,353	0,384	0,381
ı	0,361	0,368	0,384	0,405

Świnki tej grupy wykazały więc zwyżkę zawartości żelaza we krwi (około 12%), stosowany preparat żelaza był biologicznie czynny.

Grupa V-ta otrzymywała dietę Lopez-Lomba + 5 cm² soku cytrynowego dziennie (źródło Wi. C.) oraz 5 do 8 mgr. żelaza aktywowanego.

Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm3 krwi.

	W 1-szym dniu	Po 14 dniach	Po 21 duiach	Po 28 dniach
ı	0,382	0,364	0,346	0,365
1	0,361	0,338	0,364	0,391
1	0,378	0,370	0,378	0,378

Zawartość żelaza we krwi zwierząt, żywionych dietą syntetyczną o pełnym bilansie odżywczym i otrzymujących preparat żelaza, wzrastała bardzo nieznacznie.

Grupa VI-ta, otrzymywała dietę Lopez-Lomba + żelazo aktywowane w ilości 5 — 8 mgr. dziennie.

Zawartość żelaza w mgr. na 100 cm3. krwi.

W 1-szym dniu	Po 14 dniach	Po 21 dníach	Po 28 dniach
0,391	0,371	0,298	0,298
0,362	0,360	0,294	MAY OF MANO
0,368	0,321	. 0,302	

Grupa ta wykazała już po 14 dniach zniżkę żelaza we krwi, podawane żelazo nie było więc asymilowane przez zwierzęta na diecie niedoborowej w Wi. C.

### Wyniki.

 Przeciętna zawartość żelaza we krwi u morskich świnek na pożywieniu naturalnem wynosiła 0,36 mgr. na 100 cm³.
 Analiza porównawcza zawartości żelaza we krwi zwierząt na

 Analiza porównawcza zawartości żelaza we krwi zwierząt na diecie naturalnej i na diecie syntetycznej kompletnej nie wykazała różnic.

 Obniżenie zawartości żelaza we krwi u morskich świnek, żywionych dietą niedoborową w Wi. C.

 Zwierząta, żywione produktami naturalnemi (siano, owies, marchew, buraki) i otrzymujące żelazo aktywowane, wykazywały zwyżkę zawartości żelaza we krwi.

5) U świnek, żywionych dietą syntetyczną kompletną z dodatkiem preparatu żelaza aktywowanego, zawartość żelaza we krwi nie powiększyła się, ustrój żelaza nie asymilował.

6) Świnki na diecie o naruszonej równowadze przez wyłączenie
Wi. C. i otrzymujące żelazo aktywowane wykazały zniżkę żelaza we
krwi. Przy niedobotze w pożywieniu Wi. C. ustrój żelaza nie przyswajał.

Powyżej opisane doświadczenia, jakkolwiek posiadają tylko znaczenie orjentacyjne, wydają się potwierdzać hipotezę, że czynnikiem niezbędnym do przyswajania przez ustrój żelaza jest obecność w pożywieniu witaminy C.

### Chemiczne metody wykrywania Wi. C.

Bezssonoff (89) podaje reakcję barwną, która jest modyfikacją metody Folina (patrz W. B.). Odczynnik niezbędny do analizy poposiada skład następujący:

44 gr. tungstatu sodu

22 gr. kwasu fosforomolibdenowego

400 cm<sup>3</sup> wody destylowanej

5 cm<sup>3</sup> 85% kwasu fosforowego

60 cm3 5/N. kwasu siarkowego.

O cm³ b/N. kwasu siarkowego.

Roztwór należy przygotowywać powoli, ustawicznie mieszając, poczem odparować na łaźni wodnej w temperaturze 50—60°. Powstają żółte kryształy, które przemywa się małemi ilościami wody aż do czasu, kiedy jedna kropla przesączu wytworzy zabarwienie niebieskie z rozczynem chinoliny. Skład kryształków odpowiada 17 WO<sub>2</sub> MoO<sub>2</sub> P<sub>2</sub> O<sub>3</sub>. 25 H<sub>2</sub> O. Po wysuszeniu, 15 gr. substancji rozpuszcza się w 100 cm³ kwasu siarkowego rozcieńczonego i przechowuje w naczyniu z ciemnego szkła. W celu wykrycja obecnościWi, C. dodajemy do badanej próby małą ilość odczynnika; czynnik C winien wywodać zabarwienie niebieskie. Z intensywności barwy wnioskuje się o ilości Wi, C. zawartej w badanej próbie.

Wyszczej	gólnien	ie badanej substancji	instant p	Wynik reakcji
Wyciąg	z soku	cytrynowego	Zabarwienie	ciemno-niebieskie
Ordon.	Z =	pomarańczowego .	* 1	n paselt
,	z ,	kartoflanego	ng x por s	błękitne
	z ,	marchwi	sam, build	brunatne
0.00	Z .	pomidorów	Since America	niebiesko-zielone i osad
Marine I	z ,	kapusty		niebieskie
	Z ,	jabłek	,	brunatne
	z kiełk	ów		błękitne
Prepara	t witam	inowy		

Wyniki reakcyj, jak uwidacznia powyżej umieszczona tablica, na sa ściske. Według Scotti-Foglieni (90), reakcja ta odpowiada nielotnej frakcji witaminy C t.j. pozostającej po oddestylowaniu frakcji unoszonej przez parę wodną.

Ostatnie prace nad wyodrębnieniem Wi. C. (prowitamin C – narkotyna; Deutsch. Med. Wochschr. 1931), przyczynią się do ustalenia dokładnych charakterystycznych reakcyj tego czynnika.

### Wnioski.

- 1) Naruszenie równowagi pokarmowej przez usunięcie z diety Wi. C. powoduje awitaminozę.
- Niedobór w pożywieniu Wi.C. wyrównywa dodatek produktów obfitujących w ten czynnik.
  - 3) Witamina C sprzyja asymilacji żelaza.

IV.

### NARUSZENIE RÓWNOWAGI POKARMOWEJ PRZEZ NIEDOBÓR W POŻYWIENIU Wst. D.

# Awitamizowa D.

Krzywicę doświadczalną powoduje niedobór witasteryny D, zarówno jak naruszenie w pożywieniu równowagi fosforowapniowej; stosunek P/Ca winien odpowiadać wartości <sup>3</sup>/<sub>2</sub>. Mc. Collum i Shipley wykazali, że krzywica doświadczalna powstaje przy wszelkiem naruszeniu równowagi fosforo-wapniowej, t. j. przy nadmiernej zawartości w diecie fosforu lub wapnia. W doświadczeniach stosowane są wykle mieszanki o dużej ilości wapnia, a małej fosforu. W badaniach zastosowano dietę niedoborową Pappenheimer'a, Mc. Cann'a i Zucker'a (92) o składzie następującym:

maka biała pszenna.		80,9
białko jaja kurzego .		10
tłuszcz masła		5
missante soli 7 01		4.1

### Chi d miles who

	5	rtaa	m	ies	za	inri	S	ou:
KCI .								0,85
CO3 Na2								0,85
CO <sub>3</sub> Mg								0,286
mleczan	V	vapn	ia					2,00
cytrynjar	1	žela	za					0,10
KJ .								0,0002
So <sub>4</sub> Mn	4							0,00078
NaF .								0,0024
(SO,),AI	K	1.0				131		0,00024

Powyższa dieta pozbawiona jest Wst. D; stosunek P/Ca równa się 33.883

Reaktywem biologicznym były białe standaryzowane szczury o wadze 40 – 70 gr.

Przy rozpoznawaniu objawów krzywicy doświadczalnej posługiwano się powszechnie stosowanemi sposobami:

Nontrolą wagi i obserwacjami stanu zwierząt; 2) badaniami kości in vivo, zapomocą rentgenogramów; 3) badaniami histologicz-nemi kości ["the line test." według Mc. Collum"a (93)], 4) określaniem zawartości fosforu we krwi [metoda Em b d en'a (94)].

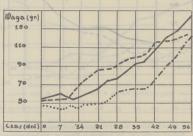
### I-sza serja.

Po odpowiedniem przygotowaniu zwierząt, przystąpiono do doświadczeń, które miały na celu wykazanie, że dieta niedoborowa w Wst. D. posiada naruszoną równowagę odżywczą i że wyrównanie jej wartości można uskutecznić przez właściwe dokompletowanie.

Szczury podzielono na grupy. 1-sza grupa otrzymywała pożywienie syntetyczne kompletne, objawów chorobowych u zwierząt nie obserwowano, co świadczyło o pełnowartościowości diety (wykres XXV).

Szczury grupy II-ej żywiono dietą Pappenheimer'a, Mc. Cann'a i Zucker'a. W celu dokompletowania, dodawano tran w ilości 3% całkowitej racji pokarmowej dziennej. U szczurów obserwowaao rozwój normalny (wykres XXV), badania histologiczne i rentgenologiczne kości, przeprowadzone po 6 tygodniach żywienia zwierząt dietą syntetyczną z dodatkiem tranu, nie wykazały objawów krzywicy doświadczalnej, podobnie jak analiza krwi na zawartość fosforu (6–8 mgr. na 100 cm³ krwi).

Szczury grupy III-ej przez okres 4-ro tygodniowy pozostawały na djecie niedoborowej w Wst. D. Po stwierdzeniu objawów doświadczalnej krzywicy, dodano im do racji dziennej 4% tranu. Po kilku dniach zwierzęta wykazywały większy apetyt, objawy krzywicy stopniowo zanikały. Dodatek tranu wyrównywał niedobór diety (wykres XXV).



Wykres XXV. Krzywa wagi szczurów otrzymujących:

--- dietę syntetycz. kompletną.

""niedob. w Wst. D. + 3% standaryzowanego tranu.

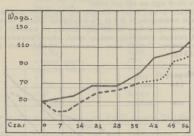
""niedob. w Wst. D. + 4% standaryzowanego tranu.

""niedob. w Wst. D. + 4% standaryzowanego tranu.

Grupę IV-tą zwierzął żywiono dietą pozbawioną Wst. D. z dodatkiem I cm.ż oleju słonecznikowego. Zwierzęta traciły ruchli-wość, obserwowano zgrubienia stawowe, u niektórych osobników wykrzywienia kończyn. Analiza krwi, przeprowadzona po upływie 6 tygodni, wykazała zawartość fosforu 3—4 mgr. na 100 cm.² krwi, rentgenogramy, "the line test" dały wyniki negatywne (wykres XXVI).

Szczury grupy V-ej pozostawały na diecie niedoborowej w Wst. D. do wystąpienia wyraźnych objawów krzywicy (zawartość P we krwi 3 mgr. na 100 cm²), następnie dodano do racji pokar-

mowej 2 cm² oleju słonecznikowego. Badania szczurów, przeprowadzone po upływie 6-7 tygodni, wykazały zaawansowaną krzywicę. (Rentgenogramy "the line test\*-ujemne, ilość fosforu od 2 do 4 mgr. na 100 cm² krwi). (Wykres XXVI).



Wykres XXVI. Krzywa wagi szczurów otrzymujących:

— Dietę syntetycz. niedob. w Wst. D. + 1 cm² dz. oleju słonecz.

..., ",",", + 2 cm² dz. oleju słonecz.

Olej słonecznikowy nie wyrównywał więc wartości diety podstawowej. Należy zaznaczyć, że wszystkie tłuszcze pochodzenia roślinnego zawierają bardzo niewielkie ilości Wst. D., co zostało podkreślone przez przeprowadzenie powyższego doświadczenia.

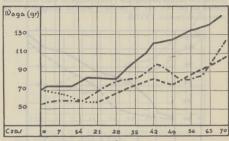
# Wyniki.

- Dieta niedoborowa w witasterynę D. powoduje krzywicę doriadczalną.
- Dieta syntetyczna Pappenheimer'a Zucker'a i Cann'a nie odpowiada warunkom równowagi odżywczej.
- 3) Dodatek standaryzowanego tranu (3 do  $4\frac{6}{30}$ ) wyrównywał wartość diety niedoborowej w Wst. D.
- 4) Olej słonecznikowy (1 do 2 cm.\*) nie kompletował diety niedobołowej w Wst. D.

### II-ga serja.

Wyrównanie wartości diety niedoborowej preparatami Wst. D. I-szą grupę żywiono dietą syntetyczną kompletną; zwierzęta wykazały dobry stan zdrowia (wykres XXVII).

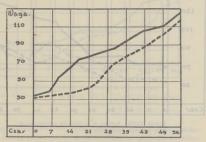
Szczurom grupy II-ej włączono do racji pokarmowej 3—5 gr. dziennie mlecznej mączki. Po upływie 6 tygodni badania histologiczne kości, rentgenogramy i analiza krwi (3 mgr. P na 100 cm.² krwi) wykazywały krzywicę doświadczalną (wykres XXVII).



Szczury grupy III-ej przez okres 3 tygodniowy otrzymywy pożywienie niedoborowe Pappeuheimer'a, Zucker'a i Cann'a, po 3 tygodniach włączono do racji dziennej 8 g. mlecznej mączki. Szczury utraciły apetyt, przybywały na wadze znacznie mniej, niż zwierzęta żywione prawidłowo (wykres XXVII); badania rentgenologiczne i histologiczne kości oraz analiza krwi (3 mgr. fosforu na 100 cm.² krwi) wykazały zaawansowaną krzywicę. Mleczna mączka, w zastosowanej ilości, nie wyrównywała wartości odżywczej diety niędoborowej w Wst. D.

Szczurom grupy IV-ej dodawano do pokarmu zasadniczego jedną kroplę roztworu w oliwie naświetlanego ergosterolu (źródłoWst. D.). Naświetlanie uskuteczniano lampą rtęciową o napięciu 125 V. i natężeniu 4–5 amp. z odległości 30 cm. Po upływie 6–8 tygodni przeprowadzono histologiczne i rentgenologiczne badania kości; otrzymano wyniki dodatnie; analiza krwi wykazało 6 mgr. fosforu na 100 cm³ krwi (wykres XXVIII).

Grup a IV-ta zwierząt otrzymywała przez 4 tygodnie syntetyczną dietę bez Wst. D. (krzywica wyrażna), poczem zastosowano ergosterol naświetlany w ilości 3 kropel dziennie. Po 2 tygodniach przeprowadzono badania histologiczne i rentgenologiczne kości oraz analizę fosforu we krwi (6,5 mgr. na 100 cm²); objawów awitaminozy D nie stwierdzono (wykres XXVIII).



Wykres XXVIII. Krzywa wagi szczurów otrzymujących:
—— dietę syntent. niedob. w Wst. D. + 1 kr. dz. naświetlanego ergosterolu
—— 4 3 kr.

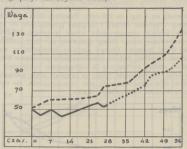
Ergosterol naświetlany wyrównywał zatem wartość odżywczą diety Pappenheimer'a, Zucker'a i Cann'a.

Grupę V-tą szczurów przeznaczono do sprawdzenia, czy dodatek do pożywienia, pozbawionego witasteryny D, preparatu handlowego witaminowego dokompletuje niedobór diety. Preparat podawano w ilości 3 kropel dziennie (zwykres XXIX).

Badania, przeprowadzone po upływie 6 tygodni, nie wykazały krzywicy doświadczalnej (ilość fosforu 5-7 mgr. na 100 cm³ krwi).

Szczurom grupy VI-tej, po wyraźnem wystąpieniu objawów krzywicy, podawano preparat w ilości 5 kropel dziennie. Badama zwie-

rzat po upływie 3-4 tygodni wykazały dobry stan zdrowia, "the line test", rentgenogramy i analiza fosforu we krwi (7-8 mgr. na 100 cm.3). dały wyniki dodatnie, przyczem ilość fosforu we krwi wzrosła bardziej, niż przy stosowaniu naświetlanego ergosterolu. Zastosowana ilość preparatu witaminowego całkowicie wyrównywała niedobór syntetycznego pożywienia (wykres XXIX).



Wykres XXIX. Krzywa wagi szczurów otrzymujących: diete syntetycz. niedob. w Wst. D.

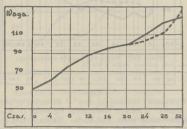
. + 3 kr. dz. preparatu witaminowego . + 5 kr. .. .. Wyniki.

Wyrównanie niedoborowej diety w witasteryne D otrzymano przez dodatek: 1) roztworu naświetlanego ergosterolu (1-3 kr. dz.); 2) witaminowego preparatu (3-5 kr. dz.). Maczka mleczna (4-8 gr. dziennie) nie wyrównywała niedoboru diety Pappenheimer'a, Zucker'a i Cann'a.

Pożywienie niedoborowe dla szczurów przygotowano przepisu Steenbock'a (95):

Kukurydzy . . . . 76% Glutenu . . . . . 20% Weglanu wapnia . . 3% Soli kuchennej . . . 1%  Po przyzwyczajeniu zwierząt do diety syntetycznej, podzielono je na grupy, z których każda zawierała 6 sztuk:

Grupa 1-sza otrzymała dietę Steenbock'a w celu sprawdzenia jej pełnowartościowości. Szczury przyrastały na wadze, obserwowano zgrubienia stawowe i charakterystyczny chód. Po upływie 3 tygodni, badania żeber wykazały kieliszkowate rozszerzenia, niekiedy załamania, the line test"— negatywna, zawartość fosforu we krwi równała się 4 mgr. na 100 cm³. Powysza dieta była więc niedoborową. Pozostałe szczury z tej grupy przeznaczono do przeprowadzenia kontroli rozpuszczalnika (oliwy nicejskiej), stosowanego przy dawkowaniu tranu. Oliwę dodawano do diety podstawowej w ilości 2 cm³ dziennie. Objawy krzywicy doświadczalnej występowały coraz wyraźniej, badania przeprowadzone po upływie 2 tygodni stwierdziły objawy awtaminozy D: keliszkowate rozszerzenia i załamania zeber, różańcowatość. Oliwa nie zawierała zatem witaminy przeciwkrzywicowej i stosowanie jej, jako rozpuszczalnika, nie wpływało na ocene wartości tranu (zwykres XXX).



Wykres XXX. Krzywa wagi szczurów otrzymujących:

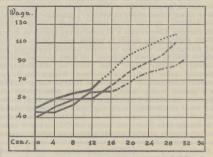
— diete niedobor, Steenbock'a.

--- " " + 1 cm oliwy autoklawowanej.

Grupa II-ga otrzymywała dietę Steenbock'a z dodatkiem tranu (rozcieńczonego oliwą) w ilości 0,005 gr. dziennie. Szczury tej grupy przybywały na wadze; po upływie 14 dni wystąpiły pierwsze objawy awitaminozy, co sprawdzono przeprowadzając sekcję; badania rentgenologiczne kości, "the line test" i analiza fosforu we krwi

(4 mgr. na 100 cm³) potwierdziły wnioski początkowe. Pozostałym szczurom z tej grupy dodawano tran w ilości 0,015 gr. dziennie; po upływie 60 dni "the line test" dała wynik dodatni, zawartość fosforu wynosiła 7 mgr. na 100 cm³ krwi (wykres XXXI).

Grupa III-cia otrzymywała dietę, pozbawioną czynnika przeciwkrzywicowego; w celu jej dokompletowania dodawano szczurom 0,010 gr, dz. tranu.



Wykres XXXI. Krzywa wagi szczurów otrzymujących:
— dietę syntetycz. Steenbock'a.

---- " " + 0,01 gr. dz. tranu (Wst. D.).
---- " " + 0,015 gr. tranu " + 0,015 gr. tranu " + 2 gr. dz. masła "

Po 3 tygodniach stwierdzono objawy krzywicy doświadczalnej; badnia żeber, kształtu klatki piersiowej, "the line test\* wykazaly bydrażną awitaminoze, Dawka dzienna 0,010 gr. stosowanego tranu nie zawierała dostałecznej ilości witaminy przeciwkrzywicowej dla wyrównania wartości odzywczej niedoborowej diety Steenbock'a. Pozostałym szczurom dodano 2 gr. dziennie świeżego masła w celu sprawdzenia zawartości Wst. D. Po 10 dniach nie stwierdzono objawów krzywicy; zastosowana więc dawka masła zawierała wystarczającą ilość czynnika przeciwkrzywicowego dla utrzymania normalnego rozwoju młodych szczurów (wykres XXXI).

### Wyniki.

Dieta syntetyczna Steenbock'a powodowała awitaminozę D

 Niedobór diety wyrównywał dodatek dorszowego tranu (0,015 gr. dziennie) i dodatek masła (2 gr. dziennie).

### Cześć ogólna.

Objawy awitaminozy D. są następujące: Ruchliwość zwierząt zmniejsza się, połączenia stawowe kończyn grubieja, chód staje sie niepewny; rozwój kośćca odbywa się wadliwie, z niedostatecznem, lub brakiem wapnienia, skutkiem czego kości sa miekkie, kruche i ulegaja zniekształceniu. Obserwowana u szczurów sprawa chorobowa dotyczy głównie granicy między nasadą, a trzonem kości kończyn. W krzywicy doświadczalnej występuje też bujanie komórek chrzestnych, pasy połączeń kości są szerokie, zazębione. Na klatce piersiowej, między chrzestną a kostną cześcią żeber, tworzą się chakakterystyczne zgrubienia, zwane różańcem krzywicowym. Wskutek znacznej podatliwości żeber następuje zniekształcenie klatki piersiowej. Zaburzenia w procesie rozwoju kośćca przy krzywicy doświadczalnej znajdują różne tłumaczenia. Loeb (96) podaje w swych pracach, że albuminy tkanki chondroidalnej wiażą wapń tylko przy reakcji kwaśnej; osadzanie się wapnia samo przez się jest więc możliwe jedynie w środowisku słabo alkalicznem, nadmiar zaś CO, we krwi u osobników rachitycznych tłumaczy zarówno zahamowanie procesu zwapniania, jak i proces odwapniania. Procesom tym towarzysza zaburzenia w składzie krwi, przedewszystkiem hypofosfatemia; zwiekszenie ilości wapnia nie jest uważane za objaw charakterystyczny (97). Niektórzy autorzy (98) notuja istnienie zależności miedzy wielkościa iloczynu: zawartości wapnia i fosforu we krwi (w mgr. na 100 cm3), a występowaniem krzywicy. U zwierząt krzywicowych iloczyn fosforo-wapniowy jest mniejszy od 30; przy iloczynie w granicach od 30 do 40 rachityzm może występować, iloczyn fosforo-wapniowy powyżei 40 wskazuje na normalna asymilacje mineralna.

# Wst. D. i przemiana wapniowa.

Większość dotychczasowych badań nad Wst. D. dotyczy jej wpływu na przemianę fosforu i wapnia w tkankach kostnych. Działanie witaminy przeciwkrzywicowej na zawartość wapnia we krwi jest stosunkowo mało zbadane. Wiadomo, że po całkowitem usunięciu gruczotów tarczycowych i przytarczycznych obok wyczerpania i objawów drgawkowych, jako najbardziej charakterystycznych, także wystę-

puje szereg zmian w przemianie materji; stwierdzamy zaburzenia w przemianie składników mineralnych, a zwłaszcza wapnia. Zawartość wapnia w ustroju naogół znacznie się obniża, wybitnie zaś spada procent tego składnika we krwi.

Badania miały na celu wykazanie czy witasteryna D, podawana w okresie przedoperacyjnym, zapobiegnie naruszeniu równowagi wapniowej w ustroju (99).

Doświadczenia przeprowadzano na królikach. 1-ej grupie podawano przed usunięciem całkowitem tarczycy i gruczołów przytarczycznych — witasterynę D w postaci ergosterolu naświetlanego (roztwór w oliwie, 8 kropli dziennie przez okres 8 dniowy). Zwierzęta te, w odróżnieniu od osobników żywionych normalnie, nie ujawniały objawów zaburzeń chorobowych zarówno zaraz po operacji, jak i przez kiłkotygodniowy (4–5 tygodni) okres obserwacyjny. Nalezało przypuszczać, że skutek ten powoduje asymilacja przez ustrój witasteryny D.

W celu wyjaśnienia przeprowadzono na 11-ej grupie królików oznaczenia zawartości wapnia we krwi, przyczem zwierzęta podzielono na 2 partje: a) żywionych normalnie i b) otrzymujących witasterynę D (8 kropli roztworu ergosterolu naświetlanego przez okres 2 do 4 dni). W celach porównawczych zawartość wapnia oznaczono we krwi: 1) zwierząt zdrowych, 2) zwierząt żywionych normalnie, po usunięciu tarczycy i gruczołów przytarczycznych, 3) otrzymujących prócz zwykłego pożywienia — ergosterol naświetlany.

Nr. królika	llość ergosterolu naświetlanego	% Ca po usu- nięciu tarczy- cy i gr. przy- tarczycznych	UWAGI
1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	8 kr. przez 2 dni	3,90 2,60 3,35 2,60 3,30 5,80 6,50 7,20 6,50 7,20 5,60 7,20 7,20 6,60 5,90 7,20 6,60 5,90 7,20 6,60 5,90 5,80	padt w 24 g. po operacji  "" 48 g. ""  " 6 dni ""  " 24 g. ""  stan normalny ""  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " "  " " " " " "  " " " " " "  " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " "  " " " " " " " "  " " " " " " " "  " " " " " " " "  " " " " " " " "  " " " " " " " " "  " " " " " " " " "

Z powyższych doświadczeń wynika, że podawanie dostatecznej ilości ergosterolu naświetlanego (źródło Wst. D.) przed usunięciem tarczycy i gruczołów przytarczycznych:

- 1) zapobiegało objawom osłabienia i wyczerpania ustroju,
- obniżenie % wapnia we krwi zwierząt, otrzymujących ergosterol naświetlany, jest znacznie mniejsze, niż u zwierząt żywionych normalnie.

### Metody chemicznego oznaczania witasteryny D.

Reakcje barwne dla oznaczania Wst. D. są następujące:

1) reakcja Fearon'a (100). Do próby dodajemy krystalicznego pyrogallolu i 5 cm.\* 12% kwasu tróchlorooctowego; w razie obecności witasteryny D winno wystapić zabarwienie różowe (witasteryna A powoduje zabarwienie początkowo niebieskie, później czerwone). Dla przyśpieszenia reakcji dodaje się nadtlenku benzylu. Analizę przerobiono z produktami, zawierającemi Wst. D., wyniki zamieszczamy w tablicy:

Wyszczególnienie substancyj	Wyniki analizy
Masło	+
Wyciąg z pomidorów	-
" z drożdży piwnych " " " 10 krotnie rozcieńczony	++
Oliwa	-
Olej słonecznikowy	+
" 10 krotnie rozcieńczony	-
" 20 krotnie rozcieńczony	+

Wyniki powyższe świadczą o nieścisłości reakcji Fearon'a.

2) Reakcja Stoeltzner'a (101). Do badanej próby dodaje się krystalicznego pięciotlenku fosforu; w razie obecności czynnika antirachitycznego winno wystapić zabarwienie czerwono-brunatne, przechodzące stopniowo w czarne.

Wyniki analizy uwidocznia tablica:

Wyszczególnienie substancyj	Wyniki analizy
Masło	MYP W
Mleko	The Ame
Wyciąg z pomidorów	mthan
" " drożdży piwnych	(10th)
" " " " 10 krotnie roze	ri VA oin
Oliwa	578 F.W
Olej słonecznikowy	TON TON
Tran	+
" 10 krotnie rozcieńczony	debsi
" 20 krotnie rozcieńczony	+
Ergosterol naświetlany	wit w

Reakcja Stoeltzner'a nie może być uważana za charakterystyczną dla witasteryny D, jako występująca i dla substancyj niezawierających tego czynnika. Omawiana reakcja zachodzi też dla wszystkich tłuszczów, a nawet i białka.

 Reakcja Shear'a (102). Obecność witasteryny D powoduje zabarwienie czerwone, powstające po dodaniu do badanej próby chlorowodorku aniliny.

Wyszczególnienie substancyj	Wyniki analizy
Ergosterol naświetlany	++
Tran 10222 . Avided 20200000000. Over	in the same
" 10 krotňie rozcieńczony , .	Sanskan A
" 20 krotnie rozcieńczony	adpostas
Maslo	o think
Mleko	iest do
Wyciąg z drożdży piwnych	019900
, , , , 10 krotnie rozc.	1499
" " " " 20 " "	Pindo
Oliwa	onizin i
Olej słonecznikowy	Robsin
Olej słonecznikowy	

Przy oznaczaniu obecności czynnika przeciwkrzywicowego coraz większe zastosowanie znajduje analiza spektroskopowa.

Dotychczas uznawano za substancję macierzystą witasteryny Dergosterol, t. j., że ten ostatni pod wpływem promieni ultrafiotetowych przechodzi w czynnik antirachityczny. Jakie jednak zachodzą procesy chemiczne przy tej przemianie, ostatecznie nie wyjaśniono. Istnieje hipoteza, że zachodzi tu przegrupowanie atomów w cząsteczce, a więc izomerja przestrzenna, przyczem jeden z izomeronów jest bierny, drugi zaś czynny (103).

[Ostatnio Windaus oraz Bourdillon otrzymali substancje krystaliczne witasteryny D o znacznej aktywności; jednostka biologiczna czynna wynosi 1/18000 do 1/20000 mg. (104)].

### Wnioski.

- Niedobór w diecie witasteryny D, zarówno jak i naruszenie stosunku fosforo-wapniowego, wywołuje krzywice doświadczalna.
- Wyrównanie wartości odżywczej diet niedoborowych w Wst. D, osiąga się dodatkami substancyj, zawierających ten czynnik.
- Wst. D. wywiera wpływ bezpośredni na równowagę fosforo-wapniową w ustroju.

V

### NARUSZENIE RÓWNOWAGI ODŻYWCZEJ PRZEZ NIEDOBÓR W POŻYWIENIU WITASTERYNY E. WARUNKUJĄCEJ REPRO-DUKCJE I LAKTACJE.

W roku 1922 Evans (105) opublikował wyniki doświadczeń, stwierdzając znaczenie skłądu pożywienia dla płodności zwierząt. Czynnikiem regulującym reprodukcję białych szczurów jest witasteryna E. Naruszenie równowagi pokarmowej przez wykluczenie Wst. E. powoduje niepłodność; powrót prawidłowego funkcjonowania organów rozrodczych osiąga się przez wyrównanie naruszonego składu pożywienia dodatkiem Wst. E. U samic płodnośc powraca tem szybciej, im większa jest dawka tego czynnika. Samce na pożywieniu syntetycznem, niedoborowem w Wst. E. wykazują okres krytyczny między 90—150 dniem. U zwierząt starszych degeneracja jest opóźniona, prawdopodobnie, z powodu rezerw witasteryny w ustroju. Krzywa wzrostu jest niemal normalna, z wyjątkiem ostatniego okresu. Jałowsóć wyrażna występuje zwykle dopiero w drugiem pokoleniu stosowania diety niedoborowej. Brak Wst. E. w okresie laktacji powoduje

u młodych zwierząt objawy typowego porażenia nerwowego (106, 107). Dotychczasowe badania nad witasteryną reprodukcji i laktacji przeprowadzano przeważnie na szczurach i myszach, stosując mieszanki syntetyczne, niedoborowe.

Dieta Evans'a (108) posiada skład nastepujący:

skrobia żytnia       40         szmalec       42         tran       2         mieszanka soli 185       4	kazeina				32
tran 2	skrobia żytnia	-			40
	szmalec				42
mioczanka coli 185	tran				2

drożdże piwne suche od 0,5 - 0,7 dziennie

Skład mieszanki soli 185:

Na Cl		0,073	PO4 HK2	0,954
SO, Mg bezw.		0,266	(PO <sub>4</sub> ) <sub>2</sub> H <sub>1</sub> Ca	0,540
PO. H.Na. H.O	- 30	0.347	Mleczan wapnia.	1,300

Skład diety Sure'a (109)

kazeina					14	15
laktoalbumina	N.V					3
agar - agar.						
mieszanka soli	N	11				0,2
	N	32		-		4
Anna						0

dekstryna i ekstrakt alkoholowy z 40 gr. kielków zbożowych (wyekstrachowanych eterem) w 50 % do dokompletowania diety do 100.

### Mieszanka soli N 11:

Cytrynian żelaza.				0,20
NaF	Aou			0,0125
SO <sub>4</sub> Mn. 4H <sub>2</sub> O .				0,0125
(SO4) 2AIK, 12H, O				0,0128
Si O, Na				0,0128

### Skład mieszanki soli N 32:

Na C1	2012	GD)		1.70			(0/1	2.5	0,202
SO, Mg		081		1	M.			132	0,311
PO, KoH	I	100	. 0	1	1.11	res la	lue.	11.	1,115
Mleczan	wapı	iia		Q.	1	dill	050	ngi	0,289
PO4 Na2	H. 15	H.	0				1120		0,526
(PO) C:	a. H	H	0						1.116

Cytrynian żelaza . . . . . 0,138

Dla szczurów grup kontrolnych dodaje się 5 % wyciągu eterowego z kielków zbożowych.

Większość autorów zaznacza, że Wst. E. spełnia dwie funkcje fizjologiczne: zapobiega resorbcji płodu i wywiera wpływ na laktację. Znana jest klasyfikacia Sure'a (110), dotycząca produktów za-

1) powodujące niepłodność,

wierajacych Wst. E. na:

2) zapewniające płodność, lecz nie zapewniające laktącji,

 korzystnie wpływające na reprodukcję, lecz nie wystarczające dla zapewnienia laktacji,

4) zapewniające płodność i laktację.

Naruszenie równowagi pokarmowej przez brak Wst. E. powoduje zaburzenia humoralne, których charakter nie został jeszcze wyjaśniony. Prace doświadczalne Jones'a podkreślają wpływ wywierany przez czynnik E. na asymilację żelaza w ustroju; należaloby więc sądzić, że istnieje pewna analogja między Wst. E. i Wst. A.

VI

# PRAWO RÓWNOWAGI STOSUNKÓW SKŁADNIKÓW POKARMOWYCH.

Dla normalnej funkcji ustroju, w każdym okresie egzystencji i dróżnych zadań, należy zapewnić w pożywieniu nietylko niezbędne ilości protydów, glucydów, lipoidów, soli mineralnych, witamin i wody, lecz również zachować prawidłowe ustosunkowanie tych składników.

Zagadnienie normowania podstawowych składników w pożywieniu jest już wszechstronnie zbadane; sprawy niedoboru pokarmowego są przedmiotem licznych prac doświadczalnych.

Badania oparte na analizie biologicznej wykazały, że lista niezbędnych składników pokarmowych, powiększona przez pierwiastki mineralne katalityczne, kwasy aminowe oraz witaminy, nie jest jeszcze zamknieta.

Ujmowanie więc zagadnienia racjonalnego odżywiania z punktu "niedoboru pokarmowego" nie wyjaśnia sprawy, natomiast wprowadzenie pojęcia "równowagi pokarmowej" tłomaczy całkowicie "pełnowartościowość pokarmu".

W pracy powyższej stwierdzono, ze przejawem naruszenia równowagi w pożywieniu są zaburzenia w przemianie materji ustroju. Stosując różnorodne diety o naruszonej równowadze, przez usunięcie poszczególnych witamin otrzymywano charakterystyczne objawy chorobowe. swoiste dla niedoboru danej witaminy. Naruszona równowagę regulowano przez odpowiednie dokompletowanie diet, z uwzglednieniem wzajemnego ustosunkowania składników.

Badania nasze wykazują, że stosunki pomiedzy składnikami pokarmowemi winny odpowiadać pewnym stałym wartościom liczbowym.

z których wynikają swoiste funkcje ustroju.

Prawidłowość funkcji jest więc wyrazem prawa równowagi stosunków składników pokarmowych; naruszenie równowagi w pożywieniu, spowodowane niedoborem witamin, powoduje charakterystyczne zaburzenia - awitaminozy.

# Résumé.

De l'enseble de notre travail il ressort cette notion, que les aliments concourent à l'entretien d'un organisme, dans lequel les diverces substances constitutives se trouvent présentes dans certaines proportions. Nos recherches tendent à prouver la nécessité d'un ou plusieurs "équilibres alimentaires" spécialement adaptés à chaque cas. Nous avons entrepris des expériences pour déterminer le rôle de chacune des vitamines dans l'utilisation par l'organisme en rapport avec les autres substances alimentaires.

Nous avons verifié à la suite d'une carence en vitamines :

1) Vitamine A (facteur de croissance).

II) Complex des vitamines B:

1) Vitamine B, (facteur antinévritique).

2) Vitamine B<sub>3</sub> (facteur d'entretien).

3) Vitamine B<sub>3</sub> (facteur antipellagreuse).

4) Vitamine B. (facteur d'utilisation cellulaire).

III) Vitamine C (facteur antiscorbutique et régulation sanguine). IV) Vitamine E (facteur de la reproduction),

des avitaminoses déterminées.

Nous avons démontré, que laction nocive d'un régime déséquilibré a contracter finalement, selon la nature de déséquilibre, des modifications de la constitution et d'équilibre biochimique et des transformations profondes de l'organisme.

Nous avons aussi déterminé des minima nécessaires de ces substances spécifiquement indispensables et les rapportes existants entre les vitamines et les autres matières alimentaires.

Les rations alimentaires qualitativement et quantitativement bien équilibrées assurent le mieux toutes les fonctions vitales de l'organisme.

### PIŚMIENNICTWO.

1) Voit C. 1887 Hermanns Handbuch der Physiologie, Lipsk C. W. Vogel. 4, 330. 2) Duclaux, 1890, Ann. Inst. Past. 4, 750. 3) Dastre A. 1908, La Vie et la Mort: Paris, Flammarion, 119, 4) Eijkman C. 1907, Münch, Med. Woch, 54, 127, 5) Funk K. 1912, Journ. Physiol. 44, 51; 45, 75; 45, 489, 6) Funk K. 1913. Münch, Med. Woch, 60, 1997. 7) Holst A, i Frohlich F, 1912. Zeitschr. Hyg. Infekt, 72, 1, 8) Holst A. i Fröhlich F. 1920, Journ. Trop. Méd. a. Hyg. 23, 261, 9) Weill E. i Mouriquand G. 1914, Médical Paris, 10) Weill E. i Mouriquand G. 1914. Soc. Med. Hop. Paris. 11) Weill E. i Mourique and G. 1915. C. R. Soc. Biol. 78, 649. 12) Mourignand G. i Michel P. 1920, C. R. Soc. Biol. 83, 62: 83, 865: 84, 734: 86, 1170, 13) Portier P. 1920. C. R. Acad. Sc. 170, 755 i 1339. 14) Portier P. 1921. C. R. Acad. Sc. 172, 1682. 15) Hopkins. 1920. Bloch. Journ. 14, 725. 16) Osborne T. B., Mendel L. B. 1918. Journ. Biol. Chem. 34, 537. 16a) Osborne T. B., Mendel L. B. 1919. Jour. Biol. Chem. 39, 29. 16b) Osborne T. B., Mendel L. B. 1920. Journ. Biol. Chem. 41, 515; 42, 465. 17) Mellanby. 1919. Journ. Physiol. 52. 18) Mc. Collum E., Davis M. 1914. Journ. Biol. Chem. 19, 245. 18a) Mc. Collum E., Davis M. 1915. Journ. Biol. Chem. 23, 247, 19) Hess A., Unger L., Papenheimer A. 1922, Journ. Biol. Chem. 50, 77. 20) Mc. Collum E., Simmonds N., Becker J. E. 1925. Journ. Biol. Chem. 64, 161. 21; Mc. Collum. Sim-Bedeutung für d. Physiologie u. Pathologie, 23) Evans H., Bishop K. S. 1923. Journ. Am. Med. Assoc. 81, 889. 24) Scotti - Foglieni. 1926. Boll. de Soc. di Biol. 1. 25) Randoin L. i Lecoq R. 1927. C. R. Soc. Biol. 96, 671. 26) Bezssonoff. 1925. C. R. Ac. Sc. 180, 970. 27) Lecog R. 1929. Les aliments et la vie. Paris. 126. 28) Lelesz E. i Przeździecka A. 1932. Wiad. Farmac. 29) Lelesz E. 1928. Medycyna. 23, 22. 30) Fujimaki, Shimodo, Matsumuro, Saiki. 1926, Imp. Stat. Inst. Nutz. Leog of Nations: "Vitamin". 344. 31) Simonnet H. 1925. Le facteur liposoluble A. 34. 32) L. c. 32, 275. 33) Mellanby. 1928. Britisch. Med. Journ., t. II, 691. 34) Javillier, Baude, de la Soc. de Chim. Biol. 9. 36) Euler H. według Bull. Soc. de Chim. Biol. 1931. XIII, 1293. 37) Falta W., Moeggerath C. 1906. Beit, zur Ch. Phys. u. Path. 7, 38) Osborne T. B. i Mendel L. B. 1921. Journ. Amer. Medic. Assoc. 76, 905. 39) Stephenson M., Clark A. B. 1920. Biochem. Journal. 14, 502. 40) Osborne T. B., Mendel L. B. 1913. Journ. of Biol. Chem. 15. 41) Drummond I Coward H. K. 1920. Biochem. Journ. 14, 36. 42) Sherman H. G. i Cammack M. L. 1926. Journ. of Biol. Chem. 68, 69. 43) Simonnet H. L. c. 31; 32. 44) Drummond J. C., Watson. 1922. Analyst. 47, 235. 45) Fearon W. R. 1925. Biochem. Journ. 19, 888. 46) Rosenheim O. i Drummond jowska. 1930. Zdrowie, Nr 7; Med. Dośw. i Społ. 5-6. 48) Przeździecka-Jedrzejowska A. 1929. Medycyna 1, 49) Lelesz E. 1926. O działaniu dopełniajacych czynników odżywczych (witamin). Poznań. 62, 50) Randoin L., Simonnet H. 1924; C. R. Acad. Sc. 179, 1219, 51) Goldberger, 1926, Publ. Health, Rep. XXI. 297. 52) Lecoq R. Lc. 27; 163. 53) Mc. Collum E. V., Simmonds N. Pitz W. 1926, Journ. of Biol. Chem. 160, 54) Williams R. J. 1919. Journ, of Biol. Chem. 38, 465, 55) Funk K, i Dubin H, E. 1927, Bull. Soc.

Hyg. Alim. 15, 121, 56) Randoin L., Lecog R. 1928. C. R. Soc. Biol. 99, 586 57) Funk K. i Dubin H. 1920. Journ. of Biol. Chem. 44, 187. 58) Eijkman C. 1897. Archiv. Path. Anat. u. Physiol. 148, 523. 59) Lecoq R. L. c. 27, 131. 60) Mc. Collum E. V., Simmonds N., Becker J. E. 1925. Journ. of Biol. Chem. 63, 547. 61) Goldberger J. i Wheeler G. A. 1928, Publ. Health. Rep. 43, 172. 62) Lumière A. 1920, Bull. Acad. Med. 83, 63) Chanovitsch, 1926. S. R. Soc. Biol. 94, 227, 64) Lelesz E., Randoin L. 1926, Bull. Soc. Chim. Biol. 8, 15. 65) Lelesz E. 1923. Witaminy w przemianie metrji. Roczn. Wielk. 1. 66) Collazo J. A. 1923. Bioch. Zeit. 136. 67) Hagedorn-Jensen. 1922. Bioch, Zeit, 135, 46, 68) Lelesz E. 1928, Hyperglikemia doświadczalna wywołana brakiem czynnika antineurytycznego (witaminy B), 69) Lelesz E, 1928, Medycvna. 23. 70) Euler, w/g Collip'a, 1923, Journ, of Biol Chem. 56, 513, 71) Fraser H., Stanton H. 1915, Lancet L. 1021, 72) Voegtlind i Myers C. N. 1918, Publ. Health. Rep. 49, 471, 73) Brill H. C. i Allin castre C. 1917, Philip. Journ. Sc. 12, A, 127. 74) Seidell A. 1921. Jonrn. Ind. Engeen. Chem. 13, 72. 75) Funk K. 1912. Journ. Physiol. 44, 51. 76) Funk K. 1924. Die Vitamine. 180. 77) Jendrassik A. 1923. Journ. Bioch. Chem. 67, 129. 78) Folin O. i Macallum A. B. Journ. Biol. Chem. 11, 265. 79) Bezssonoff N. 1923. Biochem. Journ. 17, 420. 80) Lopez-Lomba J. i Randoin L. 1923. C. R. Ac. Sc. 176, 1003. 81) Chick M. T. i Hume E. 1917. Tr. Soc. trop. Med. a. Hvg. 10, 141, 82) Mouriquand G., Leulier A., Michel P., 1925. C. R. Ac. Sc. 180, 85, 83) Mouriguand G. 1927, C. R. Ac. Sc. 185, 551, 84) Bezssonoff N. 1927, Bull, Soc. de Chim, Biol, IV, 568, 85) Randoin L, i Lecog R, 1927. Bull, Soc. Chim. 9, 513, 86) Kramsztvk S. 1928, Medvevna Nr. 21, 87) Simon Koetschau, 1928, Münch, Med. Woch, 3, 88) Starkenstein, 1927, Medizin, Klinik. 3. 89) Bezssonoff. 1921. C. R. Ac. Sc. 1921. 173, 466. 90) Scotti-Foglieni L. 1927. Boll. della. Soc. Med. Chir. di Parie 2, 1. 91) Mc. Collum E. V. Shipley F. G., Simmonds N., Park E. A. 1921, Journ. Biol. Chem. 47, 507; 1922, 56, 5; 51, 41. 92) Pappenheimer A. M., Mc. Cann. G., Zucker T. 1922. Journ. of. exp. Med. 35, 447. 93) Embden: w/g. J. Roche. 1928. Bull. de la Soc. Chim. Biol. t. X. 1059. 94) Steenbock H., Hart E. 1925. Journ. Biol. Chem. 66, 425. 97) Finlay G. M. i Mackenzie B. 1922. Bioch. Journ. 16, 573. 98) Kramer B. i Howland Y. 1922, Bull. John. Hopkins Hosp, 33, 313. 99) A. Arthus i A. Jedrzejowska. 1931. Comp. Rend. Soc. Biol. C. VII. 23. 100) Fearon, 1927. Bull. Soc. Chim. Biol. 101) Stoeltzner, 1928. Med. Klinik. 36. 102) Shear J. M. 1926, Proc. Soc. Exp. Biol. u. Med. 22, 546. 103) Holtz F. 1927, Klin. Wochschr, L. 2. 104) Lelesz E. i Przeździecka A. Nainowsze uchwały w dziedzinie witaministyki. 105) Eyans M. H. i Bishop K. H. 1922. Science. 56, 650. 106) Evans M. H. 1924. Science. 60, 20. 107) Evans H. M. i Burr G. O. 1928, Journ. of. Biol. Chem. 761, 274, 108) Evans H. M. 1928, Conf. Soc. Hyg. Alim. 109) Sure B. 1926, Journ. of Biol. Chem. 69, 53. 110) Sure B. Journ. of. Biol. Chem. 74, 55. 111) Jones H. J. 1927. Journ. of. Biol. Chem. 75, 139,

### JANINA WENGRISÓWNA

# Mrówki okolic Trok i Wilna.

# Die Ameisen der Umgebung von Troki und Wilno.

(Komunikat zgłoszony przez czł. J. Prüffera na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.).

Materjały, odnoszące się do fauny mrówek okolic Trok i Wilna, zbradam w latach 1929, 1930 i 1931. Badania te przeprowadzałam z ramienia Komitełu Badań Jezior Trockich i korzystałam z zasiłku Komisji Fizjog. Polsk. Akad. Umiejętności. W okolicach Trok zbierałam dłużej i bardziej systematycznie, przeto materjał stamtąd pochodzący dokładniej ilustruje stosunki, tam panujące, niż materjał z pod Wilna, gromadzony bardziej dorywczo.

## Część ogólna.

# Charakter badanych miejscowości\*).

### Okolice Trok.

Wieś Podumble — raczej osada, położona nad jeziorem Igialis. Jezioro to jest wąskie i długie, posiada charakter moczaru z niskiemi brzegami, pokrytemi łąkami, kępami brzóz i trzcin. Pola uprawe wznoszą się wyżej ku drodze polnej, wiodącej ze wsi do lasu, i dochodzą prawie do samego brzegu moczaru. Na polach tych pod kamieniami zakłada gniazda Tetramorium caespitum L., Lasius niger L., Formica fusca L. i F. rujtbarbis Fab Ir. Na brzegu moczaru znalazłam ziemne mrowiska Myrntac scabrinodis Ny I.

Las państwowy na drodze z Landwarowa do Wornik. Las mieszany (sosna, świerk, dąb, brzoza, olcha i leszczyna) zajmuje znaczny obszar, sięgając na zachodzie prawie brzegów j. Bernardyny,

a) Poniżej wymienione miejscowości są zaznaczone na mapkach w pracy B. Ogijewicza (3).

na północ zaś wkracza dość głęboko wysuniętym półwyspem w jezioro Skajście. Naogół las jest wilgotny, zwłaszcza cześć zachodnia, gdzie znajduja sie moczary, w cześci wschodniej i północnej, wyżej położonei teren iest iuż suchszy. W lesie tym buduje liczne gniazda Formica rufa L. Mrowiska te w kształcie niezbyt wysokich, płaskich i szerokich kopców z igieł, części szyszek i traw spotykałam na brzegu drogi. wiodacej przez las. W wyżej położonych cześciach lasu kopce sa bardzo liczne i wyższe. W starych spróchniałych pniach pod kora, przytem zwykle u podstawy pnia, w ziemi, pomieszanej ze zmurszałą kora, znajdowałam gniazda Formica fusca L. Spotykałam także gniazda tej mrówki we mchu. — Z gatunków, zamieszkujących stare pnie, spotykałam często w lesie państwowym Myrmica laevinodis Nyl. przytem mchem. W podobnych warunkach żyje gatunek pokrewny Myrmica ruginodis Nyl. Ostatnim wreszcie ze znalezionych w lesie landwarowskim mieszkańców pni spróchniałych jest Lasius niger L, którego gniazda bardzo często można spotkać bądź pod kora, bądź pod kamieniami. Na brzegu lasu pod kamieniami często też gnieździ się Tetramorium caespitum L. W lesie państwowym znalazłam także na świerku kilka pojedvýczych osobników Camponotus herculeanus L.

Wieś Worniki. Pola uprawne, polożone są na pagórkowatym, piasczystym terenie. Na paru pagórkowatych wzniesieniach znajdują się resztki lasu (sosny), w zagłębieniach zaś wąski pas torfowiska. Pod kamieniami zakładają liczne gniazda Tetramorium cuespitum L., Lasius brunneus Latr., którego gniazda znalazłam także głęboko ukryte w spróchniałych pniach sosen, Formica rufibarbis Fabr. i Lasius alienus Först.

Jezioro Bernardyny. Zatoka połud.-wschodnia o brzegach błotnistych, woda koło nich zarośnięta roślinami. Brzeg wschodni wznośi się dość wysoko, pokryty jeś częściowo przez pola uprawne, częściowo zaś zarosły niskiemi trawami i krzakami jałowca. Wszędzie znajduje się dużo kamieni, pod któremi zakładają gniazda Tetramorlum cacspitum L. Lasus flavus F., L. niger L. i Formica rufibarbis Fabr.—Brzeg zachodni niższy, pokryty bujnemi łąkami, na których znajdują się liczne ziemne kopce Lasius niger L. Ziemne gniazda, ale bez kopców buduje tu Myrmica laceniodajs Nyl.

Jezioro Galwe — brzegi (zachodni, wschodni i północny). Brzegi jeziora naogół są dość suche, miejscami pokryte łąkami, miejscami (zach. i pół-wsch.) zarosłe resztkami lasu. Na brzegach tych spotykałam gniazda Lasius niger L., Formica fusca L. i Myrmica lacevinodis N vl.

Wyspy, Jezioro Galwe: 1. Czertówka, Wyspa o niskich, błotnistych brzegach, mało wzniesionym lecz suchym środku. Cała wyspa pokryta skąpo trawą, dużo natomiast mchu, a z drzew i krzewyspa pokryta Skapo trawą, dużo natomiast meni, a z diżew i ktace wów rosną tu wierzby, brzoży, sosny, olchy i leszczyny. Na wyspie tej znalazłam gniazdo Myrmica łaccinodis Ny l. pod dużym, płaskim kamieniem i kilka gniazd Laslus niger L. w pniach i w ziemi.

2. Wł duży l. Brzeg wyspy gęsto zarosły szuwarami, kolo

wschodniego brzegu znajduje się błotko zarosłę irysami, pozatem wyspa ta przypomina Czertówkę, tylko drzewa są rzadsze. Na wyspie znajduje się parę kopców Formica rufa L., osobniki tego gatunku często urządzają całe pochody wzdłuż brzegów. W pniach zakładają

gniazda Lasius niger L. i Formica fusca L.

3. Płytnica — wąska długa wyspa, łącząca się szuwarami z brzegiem jeziora; brzegi niskie, wilgotne, grząskie. Ku wnętrzu wyspy teren podnosi się nieco i sam środek jest naogół suchy, a błotnisty tylko w części południowej. Roślinność Płytnicy składa się z olch, tyjnko w Części ponunnowej. Rosniniose Frydney skadad się 2 ottet, brzóz, sosen i wielu roślin kwiatowych. Koło jednego z pni zbudo-wały dość wysoki kopiec z igieł Formica rufa L. W zmurszałym pniu znalazłam pod korą wspólne gniazdo Formica fusca L. i Lasius niger L. znałażam pod kora wspoine gmazdo romica jusca L. Lasius inger L. Prócz tych mrówek liczne gniazda buduje Mymica łacewinodis Nyl. tak w zmurszałych wilgotnych pniach, jak i pod kamieniami w środkowej, suchej części wyspy. Spotykałam także pojedyńcze osobiny M. lacetinodis Nyl. które siedziały na gałązkach i liściach brzozy, pokrytych mszycami. Mrówki zliżywały słodkie wydaliny mszyc.

4. Karuszok — duża wyspa o wysoko wzniesionym środku, zajetym przez słoneczna polane, na której znajduja sie ziemne, dość Zajętym przez stoneczną ponanę, na której znajunją się zacinka, dosewysokie kopułowate kopczyki Formica fusca L. Brzej dość niskie, lecz suche, zarosłe brzozami, leszczyną i olchami, wnętrze zaś wyspy — sosnami. Na całej wyspie rozrzuconych jest kilka kopców Formica rufa L. Pod kamieniem na brzegu znalazłam gniazdo Myrmica ruginodis Nyl., zaś we wnętrzu pnia spróchniałego mrowisko M. scabrinodis Nvl.

5. Wałga — największa z wysp, o brzegach zarosłych kızakami leszczyny i wysokim środku, na którym rosną sosny i znajduje się sucha polana, pokryta bardzo niską trawą. Na polanie tej pod kamieniami zakłada gniazda Tetramorium cœsptium L., a w ziemi często w kształcie małych kopczyków buduje mrowiska Formica rufibarbis Fabr. Ostatnią wreszcie mieszkanką tej wyspy jest Formica rufa L.

6. Djamentowa — owalna wyspa z słabo wzniesionym wnętrzem. Brzegi niskie, miejscami błotniste. Świat roślimy b. bogaty: brzozy, olchy, leszczyny, rośliny kwiatowe. Na wyspie tej znalazłam

parę gniazd Myrmica laevinodis Nyl., bądź to minowanych pod korą brzozowych pni, bądź w kształcie niskich kopczyków we mchu. Pod korą spróchniałych pni zakłada też gniazda Lasius niger L.

- 7. Spirtis podłużna, płaska, niewielka wysepka o dość grząskich i niskich brzegach, zarosła krzakami leszczyny, olchy, wierzby i brzozy. Mieszkankami tej wyspy są Myrmica laevinodis Nyl. i M. ruginodis Nyl., zakładające gniazda pod korą mokrych pni i we mchu w ziemi, zasłanej suchemi gałązkami.
- 8. Zamkowa dość duża wyspa, środkową jej część zajmują ruiny zamku, dzięki którym jest bardzo często nawiedzana przez ludzi. Rosną na niej olchy i wierzby oraz stosunkowo nieliczne rośliny kwiatowe. Mrówki przeważnie wykorzystują rozrzucone wszędzie kamienie i gruzy z ruin, pod któremi zakładają gniazda: Myrmica Laevinodis Nyl., Lasius flavus F. i L. niger L. Na polanie u stóp ruin znalazłam niski, ziemny kopiec Formica cinerea Mayt.
- 9. Kapuścianka środek wyspy wysoki, zajęty przez ogród warzywny; brzegi dość niskie, porośnięte drzewami i krzakami. Występuje tu Lasius niger L.
- Źwiry mała wysepka o wysokich brzegach, zarośnięta łozą, olchą i brzozą. Znalazłam tu tylko ziemne gniazda Lasius flavus F.
- 11. Rozkopana brzegi suche, obrośnięte krzakami, środek zajęty przez polankę, na której rosną sosny i brzozy. Pod korą i w ziemi liczne gniazda Lasius niger L., w ziemi Myrmica ruginodis Nyl.

Jezioro Nerespinka — wąskie, niezbyt długie jezioro o bardzo mokrych, przewaźnie niskich brzegach, pokrytych łąkami i torfowiskiem, sięgającem aż do jeziora Skajście. Torfowisko to pokrywają olchy, jałowiec i mech. Nieco dalej od brzegow teren podnosi się i jest zajęty przez pola uprawne. Na południo-wschodzie łączy się jezioro zapomocą błoła z jeziorkiem Oczko. Jest to małe jeziorko o grzązkich brzegach, koło których woda zarośnięta jest wodnemi liljami. W zbutwiałych pniach olchy i we mchu zakłada gniazda Mymica scabrinodis Nyl. var. sabuleti Meinert., pod kamieniami i w ziemi Lasius niger L., L. flavus F. i Myrmica łacvinodis Nyl.

Jezioro Skajście. Wyspy: 1. Byczki — niewielka niska wyspa o mokrych brzegach, otoczonych trzcinami; porosła olchami, wierzbami i małemi brzózkami. Na wyspie tej znalazłam tylko jedno gniazdo Lasius niger L. w wilgotnych korzeniach spróchniałego pnia brzozy.

Szmielinka; Wirszuba; brzegi Zielonych Jezior; Góry Ponarskie; Waka. Osobniki płciowe — czerwiec, lipiec, październik.

 F. rubescens For. (= rufibarbis J. Łom. 1925). Dość częsta. O kolice Trok: zach. brzeg j. Tataryszki; Rakalnia; Bobrówka. O kolice Wilna: Góry Ponarskie: Waka.

22. F. rufibarbis Fabr. (= piligera J. Łom. 1925). Gatunek pospolity. Okolice Trok: Podumble; Wormiki; wsch. brzeg j. Bernardyny; wyspy j. Galwe: Wałga, Karuszok, Zamkowa; wyspy j. Skajście: Sausaragi; zach. brzeg j. Tataryszki; Kuchnia; połm. brzeg j. Okmiany; brzegi j. Gapuszki; Żukiszki; Bobrówka. Znana z gór i nizin Polski, rozprzestrzeniona w Europie i Azji.

F. cinerea Mayr. Dość rzadka. Okolice Trok: Landwarów;
 zach. brzeg j. Tataryszki; Kuchnia; wyspy j. Galwe: Zamkowa.

### Camponotus Mayr.

 C. herculeanus L. Rzadki. Troki. Okolice Wilna: Góry Antokolskie. Osobniki plciowe — maj.

> Notowany przez Kulmatyckiego z b. Kongresówki, z Małopolski, Beskidów, Tatr. Zamieszkuje północne i umiarkowane szerokości Starego Świata i Półn. Amerykę.

 C. ligniperda Latr. Rzadki gatunek. Okolice Trok: Żukiszki. Okolice Wilna: ul. Piłsudskiego w mieszkaniu; Werki.

Z Zakładu Zoologicznego Uniwersytetu Stefana Batorego w Wilnie.

### OBJAŚNIENIE DO TABLICY I (XVI). ERKLÄRUNG DER TAFEL I (XVI).

Wyspy jeziora Galwe i jeziora Skajście. Inseln des Galwe – Sees und Skajście – Sees.

 1.
 Krzyżówka.
 13.
 Borejki.

 2.
 Kapuścianka.
 14.
 Bondy.

 3.
 Zamkowa.
 15.
 Spirtis.

 4.
 Świnki.
 16.
 Zwiry.

 5.
 Czertówka.
 17.
 Rozkopana.

 6.
 Widure I.
 18.
 Nyczki.

6. Widury I. 18. Byczki.
7. Korszunówka. 19. Pagoreść.
8. Widury II. 20. Lepienia.

9. Płytnica. 21. Sausaragi. 10. Karuszok. 22. Bezimienna. 11. Walva. 23. Przechodnia

12. Djamentowa. 24. Panandra duża.

### LITERATURA

Wykaz uwzglednionei literatury podany jest w pracy Z. Jagodzińskiej, Z dzieł niecytowanych przez powyżej wymieniona autorke podaje:

- 1. Jagodzińska L. Mrówki okolic Grodna, Prace Tow. Przyj. Nauk w Wilnie T. VII. 1931/32.
- 2. Nowicki M. Przyczynek do owadniczej fauny Galicyi, Kraków 1864.
- Ogije wicz B. Przyczynek do znajomości chrzaszczy okolic Wilna i Trok, Prace Tow, Przyi, Nauk w Wilnie, Tom VII, 1931/32.
- Ruzsky M. Spisok murawiew Minskoj gub., sobrannych ekspediciej Moskowskawo stud. Krużka
- 5. Ruzsky M.\*). K fannie murawiew Wilenskoi gub. Trudy Stud. Kružk, Izsl. Russ, Prir. Mosk, Un. 1907.
- Vaškevičaitė A. Medžiaga Lietuvos mirmekologijai. Metemat. Gamt. Fak. Darb. IV t. Kannas.

### Zusammenfassung.

Die Verfasserin gibt in Ihres Arbeit die Resultate ihrer Forschungen über die Ameisen der Umgebung von Troki-Seen und Wilno. sowie auch derer nächsten Umgebungen an.

Die Untersuchungen wurden in den Jahren 1929, 1930 und 1931

Der erste Teil der Arbeit enthält die Beschreibung des Gebietes und der ökologischen Kreise.

Im zweiten Teil sind 25 Arten und 3 Unterarten von Ameisen systematisch aufgeführt,

Die Ameisenfauna der Inseln erwies sich viel ärmer, als die des Festlandes, Auf den Inseln erscheinen hauptsächlich die gemeineren Arten (s. Tabelle 2).

Von den Arten, die auf dem erforschten Gebiete gefunden wurden, verdienen einer besonderen Beachtung: Solenopsis fugax Latr. (Dorf Nowosiółki bei Wilno) und Lasius fuliginosus Latr., eine ganz gemeine Art, besonders aber selten in dem Gebiet von Troki und Wilno.

In der Karte, die am Ende [Taf, I (XVI)] der Arbeit beigefügt wurde, ist die Verteilung der Ameisen auf den Ufern der Troki-Seen sowie auch auf den Inseln ersichtlich.

Aus dem Zoologischen Institut der Universität in Wilno.

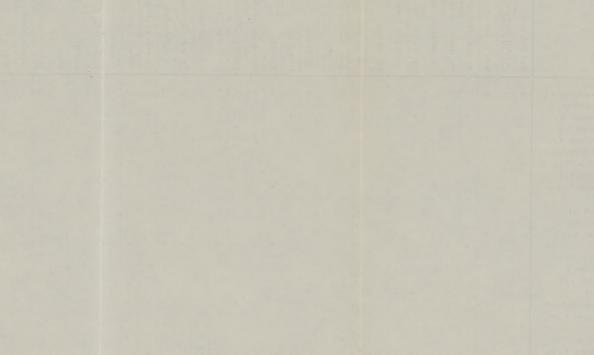
Pracy tei, pomimo usilnych starań, nie mogłam dostać.

# TABELA 3. — TABELLE 3.

Rozsiedlenie mrówek na badanym terenie. - Verbreitung der Ameisen auf dem untersuchten Gebiete

				Roz	sieu	lenie	mı	owe	к па	Da	uany	mı	егеп	ie.	_ \	erbi	rettii	ng c	ier A	Amei	sen	auı	den	1 1111	tersi	ichte	en (	16ph	ete.									
		Wies Podumble	Las państw. między Landwa- rowem s Wornikami	Wies Worniki	Jez. Bernardyny-brzegi	Jez. Galwe wyspy	Jez. Nerespinka-brzegi	Jez. Skajście – brzegi	Jez. Skajście wyspy	Jez. Gapuszki	Zuch, brzeg jez. Tataryszki cmentarz Karaimski	Zachodni brzeg jeziora Tata- ryszki Kuchnia	Zachodni brzeg jeziora Tata- ryszki – torfowisko	Jez. Płomiany — brzegi	Bukly	Rakalnia	Półn. brzeg j. Okmiany	Po	Jez. Bobryk - brzegi	Las za Bobrówką	Las pod Žukiszkami	Las za Žukiszkami	Las koło wsi Piłołówki	Wilno - Zakret	Karolinki	Rossa	Belmont	Werki	Zielone Jeziora	Góry Ponarskie	Waka	Zameczek	Jezioro Salaty	Droga do Niemenczyna, w. Wołokumpie, w. Szmielinki i fol. Wirszubka	Gôry Antokolskie	Jeziora Antowilskie	Wieś Nowosiołki	Ogólna liczba zaobser-
1	Tetramorium caespitum L	+	1+	+	+	+			+			+		+		+	1+	+	+	+	+			+										+				16
2	Leptothorax acervorum F	T	1	1	1	1								+		100	1				and a			+										+				3
3	Myrmica laevinodis Nyl	+	+		+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+			+		+	+			+		+	+	+			T		+		23
4	Myrmica ruginodis N v 1	1	+		1	+		+	1		+		+	+	1	1	1	+				+	1		+		-		,	1	1			+		+		11
5	Myrmica scabrinodis Nyl	+				1+	+	-1-					+	1			+	1				1			,									1				5
	" var. sabuleti Meinert.	1					+						+			+																						3
6	Myrmica rugulosa Nyl	1					,				+		1											+							+							4
7	Solenopsis fugax Latr	1			1																																+	1
8	Lasius fuliginosus Latr																									+										+		2
9	Lasius flavus F				+	+	+		+		+		+		+															+	+							9
10	Lasius umbratus Nyl				1						+		+								+									+	+							5
	" v. mixtus Nyl										+																				+							2
11	Lasius brunneus Latr			+																														+				2
12	Lasius niger L	1	+		+	+	+	+	+	+	+	+		+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+		+	+		+		30
13	Lasius alienus Foerst			+												+				+									+									4
14	Formica truncorum F																			+	+	+						+						+		1+		6
15	Formica pratensis Retzius.																						+														+	2
16	Formica rufa L		+			+		+	+			+		+			+				+		+	+	+			+				+		+		+		15
	" ab. piniphila Schenck.		+			+					+					+		+			+		+	+								+		+	+			11
17	Formica sanguinea Latr																			+	+							+						1				18
18	Formica fusca L	1+	+			+		+	+		+	+				+				1	+	+			+		+		+	+	++	+		+		+		18
19	Formica rubescens For											+				+				+										+	+							10
20	Formica rufibarbis Fabr	1+		+	+	+			+	+	+	+					+			+																		10
21	Formica cinerea Mayr		+			+						+	+							+	4	+						+						+		+		9
22	Formica exsecta Nyl								+			+				+				T	++	7						T						T				2
23	Formica pressilabris Nyl			1					+												1														+			2
24 25	Camponotus herculeanus L  Camponotus ligniperda Latr.			+																	_			-1-				+										3
20	Camponotus ugniperaa Latt.	1																						1				1										1

J. Wengrisówna.



Zestawienie występowania mrówek w okolicach Grodna, Wilna i Trok, Kowna i Mińska,

Die Ameisen in den Umgebungen von Grodno, Wilno, Troki, Kowno

und N	misk.			
	Okolice Grodna (Z. Jago- dzińska)	Okolice Wilna i Trok (J. Wen- grisówna)	Kowień- szczyzna (A. Vaške- vičaité)	Okolice Mińska (M. Ruz- sky)
Tetramorium caespitum L	-	=	=	
Strongylognathus testaceus Schenck				
Leptothorax acervorum F	0			-
Leptothorax tuberum unifasciatus L				
Myrmica laevinodis Nyl	=		-	111
Myrmica laevinodis ruginodis Nyl	- 11			
Myrmica scabrinodis N y l		=	□ ?	
" " var. sabuleti Meinert				
Myrmica rugulosa N y 1			m?	88
Myrmica lobicornis Nyl			0	-
Myrmica Schencki Em				
Solenopsis fugax L				
Lasius fuliginosus Latr	=		-	20
Lasius flavus F	-	=	=	
" " var. flavoides For				
Lasius umbratus Nyl		- 10		
" " var. mixtus Nyl				
Lasius brunneus Latr				
Lasius niger L	-	=	12	=
" " var. alleno-niger For				m 5
Lasius niger emarginatus OI				
Lasius alienus Foerst	-		0	
Formica truncorum F		88		
Formica pratensis Retzius			-	-
" " var. ciliata Ruzsky .				
Formica rufa L	-	-	-	20
" ab. piniphila Schenck	-	=		
" var. rufo-pratensis For			-	
Formica sanguinea Latr				m ?
Formica fusca L			-	=
" " var. borealis Waszkiewicz	200		0	
Formica rubescens For		-		
Formica rufibarbis Fabr				
,, ,, var. katuniensis Ruzsky			В	П3
" " var. subpilosa Ruzsky . Formica cinerea Mayr		-		m 5
", var. imitans Ruzsky.			0	
				2
Formica exsecta Nyl	0	0		
Polvergus rufescens Latr		U.		
Camponotus herculeanus L	-	_		m ?
Camponotus ligniperda Latr	0		-	-
Camponotus marginatus Latr			-	
Camponotus vagus Scop				0
	1			-

m = czesty, - rzadki; ? = czestość występowania ściśle nieustalona.



### TABELA 5. - TABELLE 5.

Typy gniazd. - Typen der Ameisenhaufen.

		6 n	iazda	zier	ппе	10	Gniazda 1	w drzewie
	Jea Shajjiri	Podziemne minowane bez wzniesień	Podziemne z lekkiemi, krate- rowatemi wzniesleniami koło otworu do mrowiska	W ziemi pod kamfeniami	Kopce zienne	Kopce z materjału roślin- nego (igły, cząstki roślin-	Kartonowe-z cząstek próch- nicy drzewnej zmiesz, z zie- mią we wnętrzu starych pni	Pod korą, w szparach między korą, w korzeniach drzew
1	Tetramorium caespitum L	+		+	+			
2	Leptothorax acervorum F			+			+	+
3	Myrmica laevinodis Nyl	+			+		++	+
4	Myrmica ruginodis Nyl	+		++++			+	++++
5	Myrmica scabrinodis Ny1	+		+	V .			++
	var. sabuleti Meinert				+			*
6	Myrmica rugulosa N y 1	+	+					
7	Solenopsis fugax Latr	+						
8	Lasius fuliginosus Latr							+
9	Lasius flavus F	++		++	++			
10				++	+			
	v. mixtus Nyl	+						
11 12	Lasius brunneus Latr			+	+	10000		
13	Lasius alienus Foerst	++		+	+			+
14	Formica truncorum F	+		+				+
15	Formica truncorum r				773	4		T
16	Formica rufa L	+			100	幸		+
10	ab, piniphila Schenck .	+			Service .	+		
17	Formica sanguinea Latr	+			- Con	+		+
18	Formica fusca L	+		+	T	100	1	+
19	Formica rubescens For	+			14			
20	Formica rufibarbis Fabr	+		+	+			
21	Formica cinerea Mayr	+			+ 1	and the last		+
22	Formica exsecta N v 1				Will	4		
23	Formica pressilabris N v 1				Class	+		
24	Camponotus herculeanus L							+
25	Camponotus ligniperda Latr				100	and I'v		+



## TABLICAI (XVI).

Prace Wydz. Mat.-Przyrod. Tow. Przyj. Nauk w Wilnie. T. VII.



### MICHAL REICHER.

Topografja aorty i początków jej wielkich gałęzi brzusznych u dorosłego i u noworodka.

Topographie der Aorta und der Ursprünge ihrer grossen Bauchäste beim Erwachsenen und beim Neugeborenen.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII. 1931 r.).

### Wstęp.

O ile wiadomości nasze o układzie tętniczym u człowieka pod wieloma względami są bardzo zaawansowane, o tyle pod wieloma innemi wymagają jeszcze gruntownego opracowania. Znamy najdrobniejsze rozgałęzienia tętnicze, ich dokładny przebieg, znamy równiez bardzo znaczną liczbę występujących odmian, częściowo nawet ich znaczenie filogenetyczne, nie wiemy jednak, czy i jak dziedziczą się one, nie wiemy, lub tylko bardzo niewiele, o częstości ich występowania w poszczególnych grupach rasowych, czy etnicznych. Bardzo niewiele wiemy również o różnicach pricowych układu tętniczego, jak również o różnicach powodowanych wiekiem. Klasyczne badania A d a chi' ego (1928) o układzie tętniczym u Japończyków stanowią znaczny krok naprzód i wskazują na nowe drogi badań.

W niniejszej pracy podaję niektóre wyniki badań nad układem tetniczym, które od szeregu lat prowadzę w Zakładzie Anatomiji w Wilnie, a mianowicie wyniki co do położenia aorty i położenia po-czątków jej wielkich gałęzi brzusznych w stosunku do kręgosłupa.

Pod tym względem wiadomości nasze są bardzo ograniczone, Poza powyżej wymienioną pracą A dach i'ego i pracą Heid sie c ka (1928/29), w której antor bada topografję wielkich gałęzi aorty brzusznej w stosunku do kręgów na blisko 100 zwłokach, mamy tylko nieliczne badania, czy to oparte na niedostatecznym materjałę, czy też częściowo tylko zagadnienie to poruszające. W podręcznikach anatomji napotykamy wzmianki ogólnikowe często ze sobą niezgodne, często nawet mylne.

### Materjał i metoda.

Badania przeprowadzane były na zwłokach osobników dorosłych noworodkach i oseskach. Te ostatnie preparowane były specjalnie dla badań układu tętniczego. Do badań zwłok osobników dorosłych posługiwalem się materjałem prosektoryjnym, w którym tętnice nastrzykniete były masą Teichmanna. Ilość zbadanych zwłok obojga płci wynosi przeszło 100 osobników dorosłych i 100 noworodków i osesków. I jedna i druga grupa pochodzi z Wilna i jego okolić. Poza tem zbadalem 14 dorosłych zwłok żydowskich w wieku od 25, do 70. tat, średni wiek wynosi 49,7. W grupie zwłok dorosłych z Wilna many dwóch osobników w wieku 17, lat i trzech 18, letnich, poza nimi wiek waha się w granicach od 21. do 95. lat i średnio wynosi 42,1. Do grupy noworodków zaliczami również dzieci do 8. miesięcy, przeciętny wiek tej grupy wynosi 2. miesiące.

Położenie górnego punktu łuku aorty i punktu rozdwojenia aorty. iak również położenie poczatku wielkich gałezi aorty brzusznej ustalałem w stosunku do kregosłupa. Po odpowiedniem odpreparowaniu zwłok wbijałem w kregosłup długie i cienkie gwoździe, na zwłokach noworodków gwoździe zastępowałem szpilkami. Dzielac wysokość trzonu kregu na trzy równe cześci: górna (czaszkowa), środkowa i dolna (ogonowa) mogłem dokładnie ustalić w stosunku do nich położenie wbitego gwoździa, wzglednie szpilki. Na wszystkich zwłokach obliczałem liczbe kregów grzbietowo-ledźwiowego odcinka kregosłupa. Wysokość trzonów w granicach paru sasiednich kregów wykazuje nieznaczne tylko różnice: dlatego też możemy bez obawy popełnienia wiekszego błędu uważać trzecie części wysokości trzonu za równe sobie i równe grubości chrzastek miedzykregowych. Jedna trzecja wysokości kregu, jak również grubość chrząstki przyjmuję za jednostkę, podobnie jak to czynił Adachi i, postępując w ten sposób, moge zastosować do naszych badań metody statystyczne. Byłaby to jedna z pierwszych prób tego rodzaju,

Możemy postępować teraz tak, jak przy zmienności ilościowej przez podział na klasy. Każda klasa obejmuje jedną trzecią wysokości trzonu kregu lub grubość chrząstki. Granice klas znajdują się między poszczególnemi trzeciemi częściami trzonu i między trzonami, a ich chrząstkami. Granice klas wyrażam liczbami 1, 2, 3 ..., tak że kręgosłup podzielony jest przez te liczby na równomierne części.

Postępując w ten sposób możemy dokładnie ustalić położenie danego punktu w stosunku do kręgu czy chrząstki, obliczyć średnią arytmetyczną (A), różnicę średnich (D), odchylenie stale (z) i średnie błędy(E).

Poza powyższą metodą, posługiwałem się również metodą wymiarów. Poza długością aorty mierzyłem odległośe górnego punktu łuku aorty i punktu rozdwojenia aorty od początku kregosłupa grzbietowego, jak również odległość początków wielkich gałęzi aorty brzusznej (trzewnej, krezkowej górnej i dolnej, nerkowych) od wyżej wspomnianego punktu kręgosłupa (położenie w mm.).

W celu otrzymania wymiarów stosunkowych, odległości te wyrażam w odsetkach długości kregosłupa grzbietowo-lędźwiowego
(wskaźnik położenia). Długość tę mierzę bezpośrednio na powierzchni
przedniej kręgosłupa od górnego (czaszkowego) brzegu 1. kręgu
grzbietowego do dolnej granicy chrząstki między 5. kręgiem lędźwowym, a 1. kręgiem krzyżowym. Długość aorty mierzę od-górnego
(czaszkowego) punktu łuku do punktu rozdwojenia aorty (wierzchołka
kata podziału). Wreszcie położenie górnego punktu łuku, położenie
punktu rozdwojenia aorty i położenie punktu środkowego światła początków wielkich gałęzi aorty brzusznej — mierzę odległością odpowiednich punktów do brzegu górnego 1. kregu grzbietowego.

Jak to zaznaczyłem poprzednio, wszystkie punkty służące do pomiarów ustalane były przez gwoździe względnie szpilki, przyczem

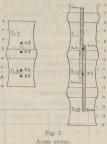
przy każdym wymiarze uwzględniana była ich grubość.

W pomiarach posługiwałem się wielkim cyrklem linjowym Martina; na zwłokach ułożonych równo na stole ruchome ramiona cyrkla ustawiane były poziomo, rączka równolegie do kregostupa. Ponieważ nie wszystkie mierzone punkty położone są w jednej płaszczyźnie strzałkowej i czołowej, wymiary brane były projekcyjnie w stosunku do nich.

Zastosowanie powyższych wymiarów pozwala nam na obliczenie drogą pośrednią długości aorty przez odjęcie położenia górnego punktu tuku od położenia punktu rozdwojenia; obliczenie takie może służyć za kontrolę dokładności wymiaru bezpośredniego. Możemy również przez zwykłe obliczenie otrzymać odległości między poszczególnemi badanemi punktami, a więc, odejmując np. położenie górnego punktu łuku od położenia początku tętnicy trzewnej, otrzymujemy odległość tych punktów od siebie i t. p.

### Położenie górnego punktu łuku aorty.

Poza badaniami Adachi'ego na Japończykach, w literaturze nie znajdujemy dokładnych danych co do położenia łuku aorty. Autorzy podręczników ograniczają się do wzmianki, że łuk przechodzi w aortę zstępnjącą na wysokości trzeciego lub czwartego kręgu grzbietowego.



N. — Noworodki (Neugeb.), D. — dorośli (Erwachs.),
A. — średnia (Mittelwert),

Widzimy, że po urodzeniu następuje znaczne przesunięcie łuku aorty w kierunku ogonowym, co zgodne jest z naszemi wiadomościami o zstępowaniu większości narządów wraz z wiekiem.

A dachi, na podstawie 48. zbadanych osobników w wieku od 18. do 75. lat, stwierdza również zstępowanie łuku wraz z wiekiem. Obliczony przez niego współczynnik korelacji między wiekiem, a położeniem łuku wynosi  $\pm 0.66 \pm 0.8$ .

Co się tyczy różnicy płciowej, to stwierdzić należy zarówno u noworodków żeńskich, jak i u dorosłych kobiet wyższe położenie łuku, niż u noworodków męskich, względnie u mężczyzn dorosłych.

Łuk aorty położony jest u noworodków żeńskich średnio o 1/3 kręgu wyżej, niż u noworodków męskich i różnica ta przewyższa potrójny błąd średni. U dorosłych różnica jest mniejsza, znajduje się w granicach potrójnego błędu średniego.

Stosując metodę wymiarów dochodzimy do podobnych wyników. Odległość górnego punktu łuku aorty od brzegu górnego 1, kr. grzb. (położenie górnego punktu łuku), wyrażona w odsetkach długości kręgosłupa grzebietowo-lędźwiowego (wskażnik położenia górnego punktu łuku) jest mniejsza u noworodków, niż u dorosłych. (Tab. 5a).

Arcus aortae.

Położenie	W	stos.	do	kręgosłupa	Lage	zur	Wirbelsäule.

201 20 9 97	Sex.	n	A ± E(A)	$D \pm E(D)$	3×E(D)	σ ± E(σ)
Neworodki	f	52	8,3 ± 0,24	1 10 1000	0.99	1,76 ± 0,17
optensiving	m	49	9,3 ± 0,23	1,0 ± 0,33	0.99	1,61 ± 0,16
Polacy	í	49	$11,2 \pm 0,23$	0.7 + 0.30	0.9	$1,62 \pm 0,16$
,,	m	60	11,9 ± 0,19	0,7 ± 0,50	0,9	$1,50 \pm 0,12$
Żydzi	f	8	11,9 ± 0,58	0.6 + 0.77	2,31	1,63 ± 0,41
2	m	6	$12,5 \pm 0,51$	0,0 1 0,77	2,01	1,26 ± 0,36

Pod względem różnic płciowych zarówno odległość bezwzględna, wyrażona w mm., jak i stosunkowa u noworodków żeńskich jest mniejsza, niż u noworodków meskich; u dorosłych kobiet mniejsza, niż u dorosłych mężczyzn.

Arcus aortae.

	Sex.	п	e state de	Położenie w	mm. —	Lage in mm	9
	July 1	"	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	o ± E(o)	Max.—Min.
Noworodki	đ	52	11,0±0,42	2,8 + 0,65	1,95	3,01 ± 0,29	18 - 5
	m	49	13,8 ± 0,49	12,0 1 0,00	1,50	3,43 ± 0,34	20 - 6
Dorośli	f	50	43,5 ± 1,19	7.1±1.59	4,77	$8,\!32\pm0,\!84$	59 — 27
	m	62	50,6 ± 1,05	)	4,11	8,2 ± 0,74	70 — 38
Noworodki	f+m	101	$12,3 \pm 0,35$			3,5 ± 0,25	20 - 5
Dorośli	f+m	112	47,4 ± 0,84			8,82 ± 0,59	70 - 27
TAB. 5a.							

-12	14	. 5		

i transful	Sex.	n	Wskaźnik położenia. — Lage-Index.									
100 al al al	JCA.	810	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ±E(σ)	Max.—Min.					
Noworodki	f	52	7,4 ± 0,26	1,3±0,36	1.00	1,87 ± 0,18	12 — 3					
"	m	49	$8,7 \pm 0,25$	1,3 ± 0,36	1,08	$1,77 \pm 0,18$	12 - 5					
Dorośli	f	50		0,9 ± 0,34	1.02	$1,89 \pm 0,19$	16 - 6					
bon All	m	62	11,0 1 0,22	NOT WEST		$1,68 \pm 0,15$	15 — 8					
Nowerodki	f+m	101	8,0 ± 0,19	2,6 ± 0,26	0,78	$\textbf{1,94} \pm \textbf{0,14}$	12 - 3					
Dorośli	f+m	112	10,6 ± 0,17	12,0 _ 0,20	a sulve	1,82±0,12	16 - 6					

### Położenie początku tętnicy trzewnej.

Dła określenia początku tętnicy trzewnej w stosunku do kręgów, podobnie jak poprzednio i podobnie do badań A da a ch'eg o, rozpatruję poszczególne trzecie części kręgów i chrząstki międzykręgowe, jako równomierne klasy szeregu zmienności. Oznaczam przez: 1—granice między 10. kr. grzb., a bezpośrednio od dołu przylegającą chrząstką, 2—granicę między tą chrząstką, a górnym brzegiem 11. kr. grzb., 3—granicę między górną, a środkową częścią 11. kr. grzb., i t. d.

TAB. 6.

Origo a. coeliacae.

	Kręgi	1Sen		P o 1	асу	- P	o 1 e r	1	ck)	Folacy	len	(i)
ĺ	Wirbel	Granice klas Klassengrenzen	Now	or.—N	eugeb.	Doro	śli—Er	wachs.	Niemcy Deut- sche (Heldsleck)	i Niemcy Polen und	Zydzi-Juden	(Adachi)
ı		Gra	f	m	f+m	f	m	f+m	Nien	Deutsche	Zyd	Jap.
	XI		1	1	2			ATC.		-	-2	200
		- 4	4	3	7	-		- Laboratoria	-	1-1		-
		- 6	10	4	14	-		-			-	-
	mit?	- 7	12	4	16			(A):			-	2
	XII	- 8	10	20.7	17	1	1	2	5	7 = 3,4%	3	3
	000	- 9	9	11	20	9	10	19	18	37 = 17,9%	3	7
ı	75	- 10	3	15	18	16	16	32	18	50 = 24,1%	3	15
	my s	- 11	1	4	5	16	18	34	23	57 = 27,6%	3	11
	I	- 12	I.		1	6	11	17	14	31 = 15,0%	2	6
1	tioner	- 13	7-30		-	2	7	9	7	16 = 7,7%	-	4
	SU <sub>C</sub> SI	- 14	277			a Toll		While	6	6= 2,9%	(min)	2
ı	nurs.	= 15	OCT Y			1-10		(A)	3	3 = 1,4%	-	-
ı	II	п	51	-49	100	50	63	113	94	207	14	50

U dorosłych Wilnian początek t. trzewnej leży najczęściej na poziomie górnej trzeciej 1. kr. l. Położenie najwyższe widzimy w części środkowej 12. kr. grzb., najniższe w części dolnej 1. kr. lędźw. W podrecznikach podawane są 12. kr. grzb. i 1. kr. lędźw., jako położenie niejsca odejścia t. trzewnej.

Rossi i Cova (1904) stwierdzili najczestsze położenie u Włochów na poziomie chrzastki grzbietowo-ledźwiowei (zbadanych około 100, zwłok), a Monguidi (1893) na poziomie 1, kr. ledźwiowego. U Francuzów według Piguanda (1910) na 48. zbadanych zwłokach poczatek tetnicy znajdował się 17 razy na poziomie dolnej trzeciej części 12. kr. piersiowego, 20 razy na chrząstce grzb.-lędźw. i 11 razy na poziomie górnei trzeciei 1, kr. ledźwiowego, a według Blocha i Michona (1922) na 11 wypadków: 6 razy na wysokości brzegu dolnego 12. kr. grzb. i 5 razy na wysokości brzegu górnego 1, kr. ledźw. Ponieważ dane Piguanda ze wzgledu na bardzo ograniczona skale wahan nasuwaja pewne watpliwości, zaś badania Blocha i Michona oparte są na zbyt małym materjale, obu tych prac w zestawieniach naszych nie uwzględniam. Według Heidsiecka (1928), który badał zwłoki Niemieckie (Wrocław), najczęstsze położenie t. trzewnej (24,5%) występuje, podobnie jak na moim materjale, na poziomie górnei trzeciei 1. kr. ledźw. Wreszcie według Adachi'ego t. trzewna u Japończyków najczęściej leży na poziomie chrząstki grzbietowo-ledźwiowej.

TAB. 7. Origo a. coeliacae.

Potożenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

Make world and	n	A ± E(A)	$\sigma \pm E(\sigma)$	Autor
Żydzi-Juden	14	9,4 ± 0,35	1,32 ± 0,25	Reicher
Japończ Japaner	50	10,0 ± 0,22	1,58 ± 0,16	Adachi
Polacy-Polen	113	10,1 ± 0,11	1,17 ± 0,08	Reicher
Niemcy-Deutsche .	94	10,4 ± 0,17	1,69 ± 0,12	Heidsieck

Z powyższego zestawienia widzimy, że średnie położenie dla Wilniam wynosi 10,1, co odpowiada prawie że granicy między chrząstką, a brzegiem górnym l. kr. lędźw. U Japończyków położenie jest prawie identyczne. Według danych Heidsiecka mogłem obliczyć średnią, odchylenie stałe i ich błędy dla Niemców. Średnia ta wynosi 10,4, co odpowiada górnej trzeciej 1. kr. lędźw. Z porównanych grup położenie najwyższe widzimy u Żydów, najniższe u Niemców, jednak różnice średnich, nawet między grupami najbardziej od siebie oddalonemi, są mniejsze od potrójnego błędu średniego i dlatego nie możemy im przypisać większego znaczenia.

U noworodków przeciętne położenie początku t. trzewnej wynosi 7,5, co odpowiada środkowi 12 kr. grzb. Porównywując z dorosłymi widzimy, że po urodzeniu, podobnie jak i dla górnego punktu luku aorty, następuje znaczne przesunięcie ku dołowi, które wynosi trochę mniej niż wysokość jednego kręgu.

TAB. 8. Origo a. coeliacae.

Rôżnice średnich. – Differenz der Mittelwerte.

lediwiowego, a w	D ± E(D)	3×E(D)
Polacy—Japończycy .	0,1 ± 0,25	0,75
Polacy-Niemcy	0,3 ± 0,21	0,63
Japończycy-Niemcy.	0,4 ± 0,28	0,84
Zydzi-Niemcy	1,0 ± 0,39	1,17

Na uwage zasługuje również większa zmienność osobnicza u noworodków, niż u dorosłych, co przejawia się zarówno w większej skali wahań, jak przedewszystkiem w większem odchyleniu stałem.

Pod względem różnicy płciowej widzimy, podobnie jak w położeniu łuku aorty, że początek t. trzewnej leży wyżej u noworodków żeńskich, względnie dorosłych kobiet, niż u noworodków męskich, względnie dorosłych mężczyzn.

TAB. 9. Origo a, coeliacae.

Položenie w stos. do kregosłupa. – Lage zur Wirbelsäule.

Retaber	n		D ± E(D)		σ ± E(σ)
Noworodki	100	7,5 ± 0,18 10,1 ± 0,11	2,6 ± 0,21	0,63	1,77 ± 0,12 1,17 ± 0,08

Należy zaznaczyć, że u noworodków różnica płciowa jest znacznie większa, niż u dorosłych i przewyższa potrójny błąd średni, podczas kiedy u dorosłych znajduje się ona w granicach potrójnego błędu.

Z poniższego zestawienia widziny, że zarówno według moich darych, jak i według danych. A dachi'ego, u kobiet mamy wyższe położenie niż u mężczyzn, jedynie Heidsieck stwierdza stosunki odwrotne, choć, jak sam mówi, nie może ich sobie wytłumaczyć. Choć te różnice płciowe u dorosłych są stosunkowo bardzo niewielkie, jednak nabierają one znaczenia, jeżeli uwzględnimy, że występują, jak zobaczymy dalej, jednoznacznie we wszystkich badanych przez nas cechach. Kobiety wiec zajmują pod tym względem stanowisko bardziej zbliżone do dziecięcego, niż mężczyźni, co zgadza się z naszemi wiadomościami o budowie wielu narządów ustroju kobiecego.

TAB 10.

Origo a. coeliacae.

Położenie w stos. do kręgosłupa. - Lage zur Wirbelsäule.

Carol T. S. Norrow	Sex.	11	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$
Nowor.—Neugeb	olf	51	7,0 ± 0,22	1	1,02	1,61 ± 0,16
(D) Mar. Mm.	m	49	8,1 ± 0,25	1,1 ± 0,34	1,02	1,75 ± 0,17
Polacy-Polen	To g	50	10,0 ± 0,15	200 000	200	1,06 ± 0,11
M - MI   00,1 = 1	m	63	10,3 ± 0,15	0,3 ± 0,22	0,66	1,23 ± 0,11
Japończ.—Japaner (Adachi)	f	13	9,3 ± 0,52	0,9 ± 0,56	1,68	1,86 ± 0,36
(Adachi)	m	37	$10,2 \pm 0,23$	0,9 ± 0,56	1,00	1,38 ± 0,16
Niemcy-Deutsche (Heidsieck)	i	29	10,8 ± 0,37	100,000	1,26	2,0 ± 0,26
(Heidsieck)	m	65	10,2 ± 0,18	0,6 ± 0,42	1,20	1,49 ± 0,13

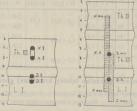


Fig. 2.

Origo a. coeliacae. N. — noworodki (Neugeb.), D. — dorośli (Erwachs.), A. — średnia (Mittelwert).

Różnice położenia początku t. trzewnej między noworodkami, a dorosłymi, zarówno jak i różnice piciowe, występują jeszcze wyracinej jeżeli zastosujemy nasze wymary. Wskaźnik położenia (odległość od górnego brzegu l. kr. grzb. wyrażona w odsetkach długości kregosłupa grzb.-lędźw.) u noworodków jest mniejszy niż u dorosłych, u noworodków żeńskich i u dorosłych kobiet mniejszy, niż u noworodków meśczynn.

Również i wymiary bezwzględne (odległość początku t. trzewnej od górnego brzegu 1, kr. grzb.) wykazują wyraźną różnicę płciową między noworodkami męskiemi i żeńskiemi.

TAB. 1

Origo a. coeliacae.

B1,0 18,1	Sex.	n		ołożenie w mm. – Lage in mm.						
100 - 320	Sex.	n	A ± E(A)   D ± E(D)   3>		3×E(D)	σ + E(σ)	MaxMin.			
Noworodki	f	52	86,2 ± 1,25	7,5 + 1,95	5,85	9,03 ± 0,90	105 — 65			
110m 80 F	m	49	93,7 ± 1,5	1,0 1,50	0,00	$10,04 \pm 1,06$	115 — 70			
Dorośli	í	49	$256,2 \pm 2,61$	22.1 + 3.37	10,11	18,3 ± 1,83	290 — 220			
,,	m	63	278,3 ± 2,12	)	10,11	16,7 ± 1,5	320 — 250			
Noworodki	f+m	101	89,8 ± 1,02			$10,16 \pm 0,72$	115 — 65			
Dorośli	f+m	112	268,5 ± 1,97			$20,75 \pm 1,39$	320 — 220			
TAB. 11a.										

7044	Sex.	n	W	Κ.				
Laurence and the second	Sex.	-11	$A \pm E(A)$ $D \pm E(D)$ 3		3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	MaxMin.	
Noworodki	f	52	57,6±0,34	1,8 + 0,51	1,53	2,45 ± 0,24	66 — 52	
27	m	49	59,4 ± 0,38	1,0 ± 0,01	1,00	$2,69 \pm 0,67$	65 — 53	
Dorośli	f	49	58,9±0,37	1,5 ± 0,48	1,44	$2,58 \pm 0,26$	64 — 51	
,,	m	63	$60,4 \pm 0,30$	1,0 1 0,40	1,93	$2,39 \pm 0,21$	65 — 55	
Noworodki	f+m	101	$58,5 \pm 0,27$	1,3 + 0,36	1.08	$2,73 \pm 0,19$	66 — 52	
Dorośli	f+m	112	59,8 ± 0,24	1,0 1 0,00	1,00	2,58 ± 0,17	65 — 51	

### Położenie początku tętnicy krezkowej górnej.

Rozpatrujemy trzecie części kręgów i chrząstki, jako równomierne klasy szeregu zmienności. Granice klas oznaczam temi samemi liczbami co i dla t. trzewnej.

Na tablicy 12. widzimy, że Połaków dorosłych najliczniej reprezentowane są klasy 11,5 i 12,5, co odpowiada środkowej i dolnej trzeciej 1. kr. lędźw. Wyniki badań Heidsiecka zgodne są z naszemi. Możemy obliczyć na podstawie obu grup (209 wypadków), że początek t. krezk. górnej w 52,1% leży na wysokości środkowej i dolnej trzeciej 1. kr. lędźw. Monguidi dla Włochów ustała położenie to na poziomie 1. kr. lędźw. U Francuzów według Błocha i Michona (11 zbadanych wypadków) początek tętnicy leżał 5 razy na brzegu górnym, 4 na brzegu dolnym 1. kr. 1. i po razie na brzegu dolnym 12. kr. grzb. i na poziomie chrząstki między 1, i 2. kr. 1. Naogół wyniki te zgadzają się z naszemi.

TAB. 12.

Origo a. mesentericae sup.

	klas	pudiq ()	P o 1	асу	— P	l e n	telami,	eut-	Polacy	Juden	hi)
Kręgi Wirbel	0.00	Now	or.—N	eugeb.	Doros	li—Er	wachs.	Niemcy Deut- sche(Heidsieck)	i Niemcy Polen und	Zydzi-Juo	(Adachi)
Constill	Gra	Í	m	$f \pm m$	f	m	f + m	Nien	Deutsche	Zyd	Jap.
	- 5		1	1	-			-	William III		100
srodko	- 6	1	1	2				NEW Y	OTHER DATE OF	-	SEIO.
celor	- 7	2	2	4		Time	-	THE REAL PROPERTY.	10 ASTERNAL	10	NO.
XII	- 8	9	3	12				JEN O	V TOURSES	-	Juan
1011	- 9	12	3	15		1	100	3	4= 1,9%	-	4
11000	- 10	14	6	20	noile:	2	3	104	7= 3,4%	2	5
	- 11	8	14	22	11	8	19	21	40 = 19,1%	3	12
1	- 12	3	13	16	17	16	33	22	55 = 26,3%	4	12
	- 13	1	4	5	16	20	36	18	54 = 25,8%	3	10
	- 14	1	2	3	4	13	17	16	33 = 15,8%	1	4
190	15				2	3	5	8	13= 6,2%	1	1
П	- 16							2	2= 1,0%	000	1
Lower	- 17	070			STEEL IN			1	1 = 0,5%	TTU	office
By Oddie	n	51	49	100	51	63	114	95	209	14	49

Jedynie Corsy i Aubert (1913) na podstawie 120, wypadków stwierdzają znacznie wyższe położenie. Według autorów tych początek i krezkowej góniej leży w 55% wypadków na poziomie chrząstki grzb.-jędźw. Zarówno na moim materjale, jak również na materjale Adachiego i Heidsiecka nie mogłem stwierdzie tak bardzo znacznej frekwencji przypadającej na jedną klase; dlatego wyniki Corsy i Auberta pod tym względem nasuwają pewne wątpliwości. Z powyższych względów dla porównania przeciętnego położenia początku t. krezk. g. posługuję się wyłącznie danemi Adachiego i Heidsiecka.

Średnie położenie początku t. krezk. g., jak widzimy, jest dla Wilnian i Niemców identyczne i znajduje się na granicy między środkową i dolną trzecią 1. kr. l.; u Żydów położenie jest cokolwiek wyższe, najwyższe u Japończyków (11.3), odpowiadajac środkowej trzeciej

 kr. l. Jednak różnice średnich są nieznaczne i leżą w granicach potrójnego błędu średniego, nie możemy więc im przypisać większego znaczenia.

TAB. 13. Origo a, mesentericae sup.
Polożenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

	n	A ± E(A)	σ ± E(σ)
Japończycy-Japaner	49	11,3 ± 0,22	1,52 ± 0,15
Zydzi-Juden	14	11,6 ± 0,36	1,36 ± 0,26
Polacy—Polen	114	12,0 ± 0,11	1,15 ± 0,08
Niemcy—Deutsche . (Heidsieck)	95	12,0 ± 0,16	1,60 ± 0,12

TAB. 14. Origo a. mesentericae sup.
Różnice średnich. — Differenz der Mittelwerte.

1 00 20 00 00	D ± E(D)	3×E(D)
Polacy — Japończycy	0,7 ± 0,24	0,72
Niemcy—Japończycy	0,7 ± 0,27	0,81

Podobnie jak poprzednio, widzimy i pod względem tej cechy u noworodków wyższe położenie, niż u dorosłych. Średnia u noworodków wynosi 97, co odpowiada chrząstce grzebietowo-ledźwiowej. Po urodzeniu następuje więc opuszczenie początku t. krezk. g., które wynosi troche ponad <sup>2</sup>/<sub>2</sub>, wysokości trzonu kregu.

Również i tu, podobnie jak to stwierdziliśmy dla położenia łuku aorty i t. trzewnej, widzimy u noworodków większą zmienność osobnicza niż u dorostych.

TAB. 15. Origo a. mesentericae sup.
Polożenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

inhonintain	morning	stost do mego	Taraba.	0.0.93	SERBIA SI
the seed of	ou hoi	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)
Noworodki Neugeb.	100	9,7 ± 0,18	2,3 ± 0,21	0,63	1,80 ± 0,13
Dorośli	114	12,0 ± 0,11	Linston	Meridas	1,15 ± 0,08

Analogicznie również występują różnice płciowe. Zarówno u noworodków żeńskich, jak i u dorosłych kobiet położenie jest wyższe niż u noworodków męskich, względnie u dorosłych mężczyzn, przyczem,

- 2. Pagoreść dość duża wyspa o nierównych brzegach, z których południowy jest najwyższy, gesto zarosła młodemi dębczakami, olchami, brzozami, wierzbami, sosnami, trzmeliną i wysodą trawą. W trawie tej znalazłam Myrmica Laecinodis Nył. W dość znacznej ilości występuje tu Lasius flavus L., który buduje gniażda pod kameniami i w kształcie ziemnych kopców. W pniu znalazłam mrowisko Lasius niger L.
- 3. Lepienia dość duża wyspa z wysoko wzniesionym śrokiem, zarosła wierzbami, brzozami, kaliną, głogami i olchami; trochę małych dębów i sosen. Na calej wyspie rzuca się w oczy obfitość kretowisk. Mrówki zakładają gniazda przeważnie w kształcie kopców ziemnych, pokrytych mchem i wrzosem kopców tych dużo. W kopcach głównie mieszka Lastus flawus F. Ziemne gniazda, ale bez kopców buduje tu także Formica fusca L. W pniu sosny znalazłam mrowisko Myrmica łaevinodis Nyl., pod kamieniem zaś M. scabrinodis Nyl.
- 4. Sausoragi prawie zupełnie płaska wyspa, zarosła małemi brzóżkami, wierzbami i sosnami. Na wyspie tej znalazłam ziemne gniazda Myrmica laevinodis Nyl., Formica fusca L., F. rufibarbis Fabt., Tetramorium caespitum L. i małe mrowisko w pniu Formica rufa L.
- 5. Bezimienna sucha, porośnięta krzakami. Znajdują się na niej liczne mrowiska Tetramorium caespitum L., Myrmica laevinodis Nyl., Lasius flavus F., Formica exsecta Nyl., F. pressilabris Nyl.
- 6. Przechodnia niska i sucha, brzegi obrośnięte krzakami. Znalazłam tu gniazda *Lasius niger* L. i *Formica Jusca* L.
- 7. Duża Ponandra dość płaska, lecz sucha, porośnięta sośnami, świerkami, krzakami. Występują tu *Tetramorium caespitum* L., *Lasius niger* L., *Formica rufa* L., *F. fusca* L.

Połud. brzeg j. Skajście — o mokrych brzegach, a suchych wnętrzach, zarosłych lasem sosnowym z podszyciem z leszczyny. Brzeg ten charakteryzuje się oblitóścią opuszczonych gniazd Formica rufa L. Występują tu: Myrmica laevinodis Nyl. i M. ruginodis Nyl., na brzegu buduje ziemne gniazda Lasius niger L.

Jezioro Gapuszki — brzegi bardzo błotniste, półwysep południowy zarośnięty młodemi brzozami i krzewami, woda koło brzegów zarośnięta trzcinami. Na samym brzegu mrówek brak, dopiero nieco dalej, na suchszych miejscach występują Lasius niger L. i Formica rufibarbis Foerst.

Cmentarz Karaimski. Stary cmentarz, położony dość wysoko na zachodnim brzegu jeziora Tataryszki, zarosły bujną roślimoś ścią kwiatową, krzewami i sosnami, opasany miejscami rozwalającym się murem, gdzie chętnie zakładają gniazda mrówki. W mchu w częściach wilgotniejszych i w ziemi buduje gniazda Myrmica lacvinodis Ny I. Pod kamieniami zakłada minowane gniazda Lasius flacus Fi. L. niger L. Formica rufa L. buduje tu różnej wysokości kopce koło muru, przy pniach sosen. W spróchniałych pniach i pod kamieniami spotykałam gniazda Formica fusca L.

Za cmentarzem karaimskim znajduje się dość duża wilgotna łąka, położona w zaglębieniu, pokryta bujną roślinnością. Tu znalazłam ziemne gniazda Myrmica laevinodis Nyl. i M. rugulosa Nyl. W trawie ukrywa swe gniazda Lasius niger L. i Formica fusca L. W ziemi łakże zakłada gniazda F. rufibarbis Fabr.; na wyższym brzegu łąki

znajduje sie mrowisko F. exsecta Nvl.

K u c hn i a — wzgórze na zachodnim brzegu jez. Tataryszki, obok znajduje się małe jeziorko, otoczone naokoto torfowiskiem, przechodzącem w wigotną łąkę. Na zachód od jeziora rzadki stary las sosnowy, na południe zaś młody las sosnowy, na wschód i północ pola uprawne. Wzgórza, na których rośnie las, poprzecinane staremi kopami i pokryte licznemi krzakami jalowca. Pod kamieniami zakłada tu gniazda Tetramorium caespitum L., w pniach spróchniałych Myrmica laevinodis N y1. Lastus niger L. ma tu swe gniazda pod korą pni spróchniałych i między korzeniami zeschłych jałowców. Parę niskich kopców z igieł zakłada Formica rafa L., przytem mogłam zaobserwować proces budowy jednego z nich. Trzonem był stary pień sosny, koło którego mrówki skrzętnie układały zeschle igły i cząstki starych szyszek. Formica fusca L. zakłada tu gniazda w pniach spróchniałych i w kształcie ziemnych kopców. Formica rafibarbis F ab r. zakłada gniazda ziemne w kształcie niskich kopców. W spróchniałym pniu sosnowym znalazłam gniazdo Formica cinerea M ay r., w którem oprócz tej mrówki znajdowało się sporo osobników Myrmica laevinodis N y1., Formica cinerea M ay r., buduje tu także i ziemne gniazda, lecz pozbawione kopców.

Torfowisko nad jeziorem Tataryszki. Torfowisko to zajmuje znaczną przestrzeń na zachodnim brzegu jeziora Tataryszki, miejscami, jest ono dość suche, miejscami grząskie. Całe torfowisko porosłe jest gęsto Sphagnum i Politrichum commune, a na brzegach pokryte łąkami i zaroślami olchowemi. We mchu zakładają swe liczne gniazda Myrmica Laevinodis Nyl., M. raginodis Nyl. i M. scabrinodis Nyl. We mchu także znalazłam gniazdo dość rzadkiej

w Trokach Myrmica scabrinodis Nyl. var. sabuleti Meinert. Rzadziej spotykają się tu ziemne gniazda Lasius niger L. i L. umbratus Nyl.

Jezioro Płomiany. Brzegi jeziora niskie, zajęte są przez torfowisko, które jest b. mokre i grząskie, porosłe mchem, olchami, Vaccinium uliginosum, karłowatemi sosnami i brzozami. Brzegi pola ołaczającego torfowisko są wysokie i suche, pokryte dużą iłością kamieni. Na wschodnim brzegu znajduje się las sosnowy, który ciągnie się aż do t. zw. Kuchni. Mrówek naogół niewiele, budują one głównie swe gniazda w pagórkach z mchu, w pniach i pod kamieniami. Tu w polu pod kamieniami znalazłam liczne gniazda Tetramorium caespitum L.; w jednem z nich prowadzona była ogromna hodował mszyc. W mchu na torfowisku i w ziemi buduje mrowiska Myrmica łaevinodis Nyl.. Lastus niger L. zakłada na torfowisku gniazda ziemne tak z kopcami, jak i bez; na wysokim zaś brzegu minuje je w piasku.

Rakalnia — wzgórze między jeziorem Galwe a jeziorem Okmiany — szczególnie stromo wznoszące się od strony jeziora Okmiany. Całe wzgórze pokryte jest lasem iglastym — głównie sosny — podszytym leszczyną i jalowcem. Na zboczach buduje ziemne gniazda Tetramorium caespitum L., w pniach spróchniałych Myrmica laevinodis Nyl. i Lasius niger L. Pod jalowcem znałazlam niski kopczyk z igieł Formica rufa L. Niewielkie kopce buduje także F. exsecta Nyl. W starych pniach zakłada gniazda F. fusca L. Pod kamieniami znajdują się mrowiska Lasius alienus Foerst. i Myrmica scabrinodis Nyl.

Północny brzeg jeziora Okmiany — od wschodu podnosi się we wzgórze. Sam brzeg obrośnięty leszczyną, wyżej występują sosny, ziemia pokryta mchem, zeschlemi liśćmi i jeżami. Dalej ciągną się pola uprawne. Występują na tym brzegu: Formica rufa L., F. rufibarbis Fabr., Lasius niger L., Myrmica scabrinodis Nyl. i Tetramorium caespitum L.

Las za Pohulanką — (folwark w pobliżu połud. brzegu jez. Okmiany). — Las iglasty z podszyciem z leszczyn i z malin. Roślim kwiatowych mało. Wewnątrz po prawej stronie od drogi, wiodącej przez las, znajduje się odsłonięta słoneczna część lasu, zarosła młodemi debczakami i leszczyną; dużo zmurszałych pni. Sporo kopców Formica rufa L., zwłaszcza przy brzegach lasu. Kopców ziemnych nie spotykałam. W miejscach odsłoniętych, zwłaszcza we wnętrzu lasu zajętem przez poła uprawne, buduje ziemne gniazda Tetramorium caespitum L., którego robotnice wykazują tu znaczne różnice w ubarwieniu. W pniach zakłada gniazda Myrmica laevinodis Nyl.,

M. ruginodis Nyl., i Lasius niger L., który buduje także ziemne gniazda minowane.

Las pod Żukiszkami. Las mieszany, wnętrze żajmują liczne polany, zarosłe młodemi sosenkami, leszczyną i licznemi roślinami kwiatowemi. Głównie na brzegach polan spotykamy wysokie kopce z igieł i kawałków roślin, zbudowane przez Formica rufa L, i F. exsecta Nyl. Na samych polanach dużo niższych i wyższych kopców zieninych Lasius niger L. W trawie zakłada ziemne gniazda Mymica laevinodis Nyl. Mieszkańcem tego lasu jest także Lasius umbratus Nyl., którego znalazłam tu w gnieździe M. laevinodis Nyl. Lasius niger L. buduje liczne gniazda w ziemi w postaci kopców, w kepach mchu i w spróchniałych, starych pniach pod korą. W pniu sosny znalazłam gniazdo Formica truncorum F., F. rufa L. buduje liczne kopce z igieł i cząstek zeschłych roślin tak wewnątrz lasu, jak i na brzegu polany. W dość wysokich kopcach głównie na polanie mieszka Formica fusca L., przytem w jednem z gniazd tej mrówki, założonem koło pnia sosny, znalazłam Camponotus ligniperda Latr. Na brzegu lasu znalazłam liczne kopce Formica exsecta Nyl., jedne z nich zbudowane z igieł, niskie i płaskie, inne także niewysokie z kawalków traw. W korzeniach starych drzew znalazłam parę gniazd F. sanguinea Latr.

Las za Żu kiszkami—las miesżany z podszyciem z leszczyn, brzóż i malin, bardzo dużo roślin kwiatowych. Wnętrze lasu zajmują liczne wyręby. Wiele kopoców z igieł i cząstek traw buduje tu F. exsecta Nyl., niskie kopczyki z piasku i igieł wznosi F. truncorum F. Pozatem w starych pniach i w ziemi znajdowałam liczne gniazda F. fusca L., Lastus niger L., Mymica ruginodis Nyl.

Jezioro Bobryk. Brzegi naogół dość wysoko wzniesione, zajęte są przez pola uprawne, części niższe pokrywają łąki. W częściach wyżej położonych pod kamieniami znajdują się gniazda Tetramorium caespitum L., w miejscach wilgotniejszych występują mrowiska Lasius niger L.

Landwarowski las państwowy koło wsi Piłołówki za Staremi Trokami. Duży las iglasty — świerki i sosny o ciemnem wnetrzu i dość wilgotnem podłożu z igieł. Wiele świeżych wyrębów, zasadzonych młodemi drzewkami. Roślinność na wyrębach bardzo bujna, wysokie trawy, osty i kwiaty. Na brzegach wyrębów dużo kopców, zbudowanych przez mrówki bądź to koło starych pni, bądź koło drzew, bądź samotnie. Czasem na niewielkiej przestrzeni gromadzi się kilka takich kopców, może być, że istnieje jakieś połączenie między niemi. W kopcach tych, zbudowanych głównie z igieł i gałązek, mieszka Formica rufa L. (forma typica) i ab. piniphila Schenck. W niższych kopcach, zbudowanych z gałązek i piasku, a znajdujących się na wyrębie, żyje Formica pratensis Retzius. W grubych korzeniach sosen zakłada gniazda F. truncorum F. Daleko rzadziej spotyka się w starych pniach gniazda Myrmica laevinodis Nyl., lub pod kamieniami na brzegu drogi leśnej mrowiska Lasius

niger L. Występowanie poszczególnych gatunków na pobrzeżu jezior Trockich oraz na wyspach jeziora Galwe i Skajście ilustruje mapka, podana na Tablicy I (XVI).

# Okolice Wilna,

Zakret. Las iglasty, położony nad brzegiem Wilji, często nawiedzany przez ludzi, jako miejsce spacerowe. W zmurszałych pniach pod kora i w mchu zakładaja gniazda Lasius niger L., Leptothorax acervorum F. i Myrmica laevinodis Nyl. Na brzegach lasu znajduje sie pare niskich kopców z igieł Formica rufa L. W piasku zakłada mrowiska Myrmica rugulosa Nyl. Karolinki, Las mieszany na wysokim brzegu Wilji, podszy-

cie z leszczyn, olch, trzmieliny i malin. W lesie liczne niezbyt wysokie kopce Formica rufa L. W ziemi i starych pniach znajdują się gniazda F, fusca L. i Lasius niger L., a w mokrym mchu mrowiska M. ruginodis Nvl.

Cmentarz Rossa, Stary, b. zadrzewiony cmentarz, położony na kilku wzgórzach. Cześci wyżej położone suche, cześci niższe tworza wilgotne kotliny. Z mrówek spotykałam tu Lasius niger L., Myrmica laevinodis Nyl, i L. fuliginosus Latr.

Werki. Dość wysokie wzgórze na brzegu Wilji zajmuje stary park, miejscami b. wilgotny. Na północ poza parkiem zaczyna się las iglasty na bardzo suchem piasczystem podłożu i ciągnie się wzdłuż drogi, prowadzącej do Zielonych Jezior. W lesie znajduje się kilka starych długich jeziorek, prawie zupełnie zarosłych roślinnością. W lesie występują b. licznie Formica rufa L. - kopce z igieł i gniazda w piasku, F. exsecta N v l. - kopce z czastek roślinnych, F. sanguinea Latr. - kopce z igieł i gniazda z ziemi koło drzew, F. truncorum F. - kopce z igieł. Na piaskach bardzo dużo niziutkich kopczyków Lasius niger L. W lesie występuje także Camponotus ligniperda Latr.

Zielone Jeziora - i. Krzyżaki. Brzegi niskie, wilgotne, miejscami grzązkie, nieco dalej od jeziora wznoszą się dość znaczne wzgórza, zarosłe gęsto olchami, brzozami, leszczynami i rzadko sosnami tak, że samo jezioro leży jakby w kotlinie, Mrówek, prawdopodobnie ze względu na znaczną wilgotność terenu, niewiele. W mchu spotykałam Myrmica laevinodis Nyl. i Lasius niger L., w suchych pniach F. fusca L.

Góry Ponarskie. Szereg wzgórz, położonych po obu stronach foru kolejowego w kierunku Warszawy. Wzgórza pokryte lasem mieszanym: sosny, świerki, dęby, brzozy, miejscami dzikie grusze i jabłonie, gęste podszycie z leszczyn, olch i malin. Dużo roślin nauome, gęste pouszycie z leszczyn, olch i malin. Dużo roślin kwiatowych, Między wzgórzami wilgothe kotlinki porosłe bujną roślinnością, najczęściej pokryte łąkami. Mrówki zakładają swe gniazda przeważnie w starych pniach, w mchu, w ziemi i w piasku. Występują tu Lasius niger L., L. flatows F., L. umbratus Nyl., Formica fusca L., F. rubescens For., M. laevinodis Nyl.

Waka (w okolicy tartaku). Brzegi rzeki Waki wilgotne, zarosłe olcha i trzmielina, dużo zwalonych zbutwiałych pni. Nieco dalej brzegi wznoszą się dość znacznie i przechodzą w suche wzgórza, porosłe leszczyną, trzmieliną, jałowcem, miejscami sosnami a następniew pola uprawne. Na wilgotnych brzegach w mchu i w zbutwiałych pniach olch występują M. laevinodis Nyl. i L. niger L. W suchych miejscach pod kamieniami, w ziemi i w żwirze zakładają gniazda L. niger L., L. flavus L., L. umbratus Nyl., M. laevinodis Nyl., M. rugulosa Nyl., F. rubescens For.

Belmont. Wysokie piasczyste wzgórze pokryte lasem iglastym z podszyciem z leszczyn, a miejscami z olch. Roślin kwiatowych bardzo mało. Mrówki zakładają gniazda pod kamieniami, w pniach i w mchu, przytem spotykałam tu *L. niger* L., *F. fusca* L., i *M. laevinodis* Nyl. Wieś Nowosiołki (na zachód od wsi Bołtupie). Występują tu

F. pratensis Retzius i Solenopsis fugax Latr. — ten ostatni gatunek został znaleziony tylko w tej jednej miejscowości przez

p. B. Ogijewicza.

Zameczek. Dwór, położony w kotlinie, otoczonej suchym iglastym lasem. W lesie znajduje się b. dużo niskich kopców (z igieł), zbudowanych przez F. rufa L. i F. truncorum F. Pozatem w pniach i w ziemi występuje F. fusca L. i L. niger L.

Jezioro Sałaty. Nieduże jezioro o wilgotnych niskich brzegach, zarosłych krzakami olchy i pokrytych łąkami. Spotykałam tu

tylko gniazda L. niger L.

Góry Antokolskie - szereg wzgórz, pokrytych lasem. Znalazłam tu F. rufa ab. piniphila Schenck. i Camponotus herculeanus L.

Droga z Wilna do Niemenczyna. Po obu stronach drogi ciągnie się las iglasty, miejscami podszyty leszczyną. Las ten otacza wsie Wołokumpie, Szmielinki i Wirszubki. W lesie tym znalazłam

T. caespitum L., L. acervorum L., M. ruginodis Nyl., L. brunneus Latr., L. niger L., F. truncorum F., F. rufa L., F. fusca L. i F. exsecta Nyl.

Jeziora Antowilskie; .-- j. Antowilskie, j. Balcis, j. Skarbelka Brzegi jezior Antowilskiego i Balcis niskie, wilgotne, gesto zadrzewione, nieco dalej wznoszą się dość strono. Brzeg jeziora Skarbelka niski, otoczony lasem. Na brzegach jezior występują następujące gatunki: F. truncorum F., F. exsecta Nyl, F. fusca L., L. niger L., M. laevinodis Nyl., M. ruginodis Nyl. W murze starej kapliczki w Antowilu znalazłam L. fultginosus Latr.

### Charakterystyka ekologiczna.

(Tabela I).

Zależność występowania mrówek od charakteru środowiska ilustruje tabela I. W tabeli tej zgrupowałam poszczególne słanowiska wedle ich charakteru ekologicznego. Zasadniczych typów środowisk wyróżniłam sześć, a mianowicie: lasy, obszary piasczyste, pola uprawne, wyspy na jeziorach, obszary przybrzeżne i torfowiska.

### Lasy iglaste.

Formami charakterystycznemi dla lasów iglastych są: Formica rufa L., F. truncorum F., F. exsecta Nyl. i F. pressilabris Nyl.

Wszystkie z wymienionych gatunków budują gniazda w ksztalcie kopców z igieł, kawalków szyszek, gałązek i zeschłych traw, przytem latwo zauważyć, że F. rafa L. zakłada kopce najwyższe i to zarówno we wnętrzu, jak i na skrajach lasów. F. exsecta Nyl. i F. pressilabris Nyl. budują kopce niższe, mniej sklepione, a bardziej plaskie, głównie na brzegach lasów i polan leśnych. F. truncorum F. wznosi kopce średnio wysokie, zazwyczaj koło spróchniałych pni; często także zakłada ta mrówka gniazda w grubych korzeniach sosen. W starych korzeniach drzew (czasem także w kształcie małych kopców z igieł) mieszczą sie gniazda F. sangulnea La tr. W lasach i to zarówno w wylącznie iglastych, jak i w mieszanych, budują gniazda C. Igmiperda Latr. Do mieszkańców lasów należy także M. Lacvinodis Nyl, i M. rugimodis Nyl, a sakładają swe gniazda w spróchniałych pniach, rzadziej w ziemi pod kamieniami. Na wyrębach leśnych, pokrytych lakami. buduje miazda F. wratensis Retzius.

### Obszary piasczyste.

Dla obszarów piasczystych o skąpej roślinności charakterystyczne są takie formy, jak *T. caespitum* L., częsty wogóle na terenach

### TABELA I. - TABELLE I.

Obszary ekologiczne. - Die oekologischen Kreise.

bella wiene niski lunki	Antowikskie, i Balers, i, Sko nobie, silzone, gesto zadze 10. brez, jezios Skoteks 22. wysponie, adstoniace z	Lasy	Obszary piasczyste	Pola uprawne	Wyspy na jeziorach	Obszary	Torfowiska
honi	Tetramorium caespitum L		M. php	exp.	SHE!	SHINDS	BAR.
2	Leptothorax acervorum F	THIM!	MET		gritage	HO THE	
3	Myrmica laevinodis Nyl	T			pringi)		main
4	Myrmica ruginodis Nyl.	+-)			1		ropic
5	Myrmica scabrinodis Nyl	Hex			+		1
	"var. sabuleti Meinert.				Sept.		1
6	Myrmica rugulosa Nyl		140		1200	11年1	dale
7	Solenopsis fugax Latr		+2)				
8	Lasius fuliginosus Latr		ur initi	4			
9	Lasius flavus F			4	14	+	40
10	Lasius umbratus Nyl	4				+1	249
	" v. mixtus Nyl					+	
11	Lasius brunneus Latr			+			
12	Lasius niger L	+	+	+	+	TIO	+
13	Lasius alienus Foerst	+	+	+			
14	Formica truncorum F	+					
15	Formica pratensis Retzius	+					
16	Formica rufa L	+			+		
music	"ab. piniphila Schenck.	+			+		
17	Formica sanguinea Latr	+					
18	Formica fusca L	+		+	+	+	
19	Formica rubescens For		+			+	
20	Formica rufibarbis Fabr	+	digio	+	+	十3)	
21	Formica cinerea Mayr ,	waine	pto		+9		
22 23	Formica exsecta Nyl	in vi	de de la		ntai		
24	Formica pressilabris Ny 1	DESTRU	zöońs		Jan		
25	Camponotus ligniperda Latr.	e pint	TO PAGE	Elche			
20	Camponotas agraperaa Latt	drawit	amie			W 14	

<sup>1)</sup> Brak jej w wielu lasach.

<sup>2)</sup> Znalazłam tylko jedno gniazdo.

<sup>2)</sup> Brak na brzegach Zielonych jezior.

<sup>1)</sup> Występuje tylko na wyspie Zamkowej.

otwartych, i F. cinerea Mayr. z których ostatnią można uważać za typowego psamofila.

### Pola uprawne.

Specyficzną formą dla pól uprawnych jest F. rufibarbis Fabr.

# Wyspy na jeziorach.

(Tabela II), Dla wysp, których fauna naogół jest uboższa od tejże stałego

lądu, charakterystyczne są takie gatunki mrówek, iak M. laevinodis Nyl., L. niger L. i F. fusca L. Wogóle na wyspach występują przeważnie gatunki najpospolitsze; z tych M. laevinodis Nyl. i L. niger L. znajdujemy prawie na wszystkich wyspach, F. fusca L. na większości, a natomiast pozostałe gatunki już tylko na niektórych, I tak F. cinerea Mayr. występuje tylko na wyspie Zamkowej w suchej, piasczystej części podwórza ruin. Brak jej na innych wyspach tłomaczę tem, że jest to forma typowa dla terenów suchych, piasczystych - wyspy sa więc dla niej za wilgotne. Także tylko na suchszych wyspach, porosłych sosnami, występuje F. rufa L., która do budowy swych kopców potrzebuje głównie igieł i suchych gałązek drzew szpiłkowych. Natomiast trudno wytłomaczyć nieliczne wystepowanie na wyspach L. flavus F. i M. ruginodis Nyl., form wogóle pospolitych, nie przywiązanych wyłącznie do specjalnego terenu. Jeśli wreszcie weźmiemy pod uwage stosunek wielkości i charakteru wysp do ilości gatunków i gniazd, to dojdziemy do następujących wiosków: na wyspach większych, suchszych, bardziej odkrytych, obfitujących w kamienie i stare pnie, znajdujemy największą liczbę gatunków, a także przedewszystkiem najwieksza ilość mrowisk. Natomiast na wyspach niewielkich i bardzo wilgotnych jak n. p. wyspa Byczki na jeziorze Skajście, występuje bardzo mało gniazd i to przeważnie tylko jednego gatunku mrówek

### Obszary przybrzeżne.

Dla obszarów przybrzeżnych jezior charakterystyczne są: F. rufibarbis Fabr. i M. laevinodis Nyl.

### Torfowiska.

Na torlowiskach w ziemi i kępach mchu znajdowałam gniazda następujących gatunków: *M. laevinodis* Nyl., *M. ruginodis* Nyl., *M. scabrinodis* Nyl., *L. flavus* F., *L. umbratus* Nyl. i *L. niger* L.

Mrówki takie jak *M. laevinodis* Nyl., *L. niger L., L. flavus L., F. fusca L.*, należą do gatunków bardzo pospolitych, występujących na różnych terenach.

13	12	=	10	9	00	7	6	C/I	4	co	2	-	amplifus.	100	100g
Formica pressilabris Ny l	Formica exsecta Nyl	Formica cinerea Mayr	Formica rufibarbis Fabr	Formica fusca L	" ab. piniphila Schenck	Formica rufa L	Lasius niger L	Lasius flavus F	Myrmica scabrinodis N y 1	Myrmica ruginodis Ny1	Myrmica laevinodis Ny1	Tetramorium caespitum L	cape lone sp. abivyt garbalican garbalican zanidujen	The State of Construction	Allgemeine Verbreitung
							+						Kapuścianka		Veri
		+	+				+	+			+		Zamkowa	W	breit
111							+				+		Czartówka	V y s	ung
				+	+	+	+						Widury I	p y	der
				+			+				+		Płytnica	j e	Ame
	1.	ling	911	(igs	dut	2245	+	200	1555	Sy.w	+	trink	Djamentowa	2 1 0	isen
	000	bray.	+	+	100	+	ob	U III	HUE	510	100	+	Wałga	r a	auf
	(P)	O Print	+	+	+	Rbin	ŢST	ibn	+	+	xeil:	200	Karuszok	G a	den
										+	+		Spirtis	1 w	Inse
987						aqin		+				logili	Żwiry	e	ln d
100		To the	-			1	+		-	+	SECOND.		Rozkopana	m	er T
							+						Byczki		roki-
							+	+			+		Pagoreść	Wys	der Ameisen auf den Inseln der Troki-Seen
				+				+	+		+		Lepienia	spy j	
ub	selini		+	+			+				+	+	Sausaragi	Wyspy jeziora Ska	111
+	+	in.	A. i	dy	N	203		+	A	-3	+	+	Bezimienna	Skaj	othe
111	-311	40/		+	J. P.		+					AS. A	Przechodnia	jście	Min
			pul	+	10 0	+	+					+	Duża Panandra	10	VIII

# TABELA 2. — TABELLE 2. Rozsiedlenie mrówek na wyspach jezior Trockich.

### Rozprzestrzenienie mrówek.

(Tabela III i IV).

Stan rozprzestrzenienia poszszególnych gatunków ilustruje tabela III. Tabela ta wykazuje, że najbardziej rozpowszechnione byłyby gatunki, które jednocześnie należą do najpospolitszych form. Kolejność tych gatunków wyraża częściowo i stopień pospolitości:

Lasius niger L.	znaleziony	W	30	miejscowościach
Myrmica laevinodis Nyl	ofor T elb	79	23	Formy opising
Formica fusca L.	,,	70	18	Ny Low. mixi
Tetramorium caespitum I		79	16	Formy malezie
Formica rufa L.	ten elle	7	15	ognation testace
Formica rufibarbis Fabi		29	10	I Thought the
Myrmica ruginodis Ny1.	77 77 77	34	10	Chament a size
Lasius flavus F.		79	9	Commission del mi
F			0	

Inne gatunki występują w 5, 4, 3 badanych miejscowościach, Lasius fuliginosus Latr., L. brunneus Latr., F. pratensis Retzius, Formica pressilabris Nyl. i C. herculeanus L., tylko w 2-ch, a Solenopsis fugax Latr. tylko w jednej.

Ta sama tabela III wykazuje także różnice w składzie gatunków, występujących w okolicach Trok i Wilna. Czterech gatunków znalezionych w okolicach Trok nie spotkałam w okolicach Wilna, a mianowicie: Myrmica scabrinodis Ny 1., Formica rufibarbis Fabr, F. cinerea Mayr, F. pressilabris Ny 1. Nie przypuszczam jednak, ażeby gatunków tych zupełnie nie było w okolicach Wilna, a nieznalezienie ich tłomaczę stosunkowo mniej systematycznemi badaniami tego obszaru. Natomiast Lastus fuliginosus Latr. znalazłam tylko w Wilnie i jego okolicach, Solenopsis fugax Latr. tylko w pobliżu Wilna, a w Trokach podczas trzyletniego okresu zbierania ani razu nie spotkałam tych gatunków.

Z okolic bliskich terenom, badanym przezemnie, były opracowywane okolice Grodna (Z. Jagodzińska-1), Kowieńszczyzny (A. Vaškevičaitė—6) i Mińska (M. Ruzsky<sup>1</sup>). Wyniki tych prac w formie zestawienia przedstawia tabela 4.

Jak wynika z tego zestawienia formami, opisanemi tylko dla Mińska (M. R u z s k y), są: 1) Leptothorax tuberum unifasciatus L. (forma stepo-

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Pracy M. Ruzsky'go, dotyczącej mrówek Wileńszczyzny p. t. "K faunie murawjew Wilenskoj gub. Trudy Stud. Krużk. Izsl. Russoj Prirody Mosk. Un. 1907\* — mimo usilnych starań nie mogłam dostacy.

wa), 2) Lasius nuger L. var. emarginatus Ol. (forma zachod. europejska), 3) Formica rufibarbis Fabr. var. subpilosa Ruzsky, 4) Formica cinerea Mayr. var. imitans Ruzsky i 5) Camponotus vagus Scop.

Formy opisane tylko dla Kowieńszczyzny (A. Vaškevičaité): 1) Laškus flavus F. var. flavoides For., 2) Formica pratensis D. G. var. ciliata Ruzsky, 3) F. fusca L. var. borealis Waszkiewicz, 4) F. rufibarbis Fabr. var. katuniensis Ruzsky i 5) Camponotus marginatus Latr.

Formy opisane tylko dla Trok, Wilna i ich okolic: Lasius umbratus Nyl. var. mixtus Nyl.

Formy znalezione tylko dla Grodna (Z. Jagodzińska): 1) Strongylognathus testaceus Schenck, 2) Myrmica Schencki Em., 3) Polyergus rufescens Latr.— są to formy naogół rzadkie.

Formani, występującemi na wszystkich zbadanych terenach, są takie, jak: Tetramorium caespitum L., Myrmica ruginodis Nyl., Lasius fulignosus Latt, L. niger L., Formica fusca L.— Najbardziej zbliżone są pod względem fauny mrówek tereny Kowieńsczyzny, Wilna, Trok i Grodna, występują tu, po wyłączeniu kosmopolitów: Tetramorium caespitum L.— wszędzie częsty, Leptofihorax acervorum F.— wszędzie rzadki, Myrmica rugulosa Nyl.— rzadki na terenie Wilna, Trok i Grodna, częsty na terenie Kowieńszczyzny, Lasius flavus F.—wszędzie częsty, Lasius alienus Foerst.— częsty w okolicach Grodna, rzadki na terenie Kowieńszczyzny, Wilna i Trok, Formica cinerca Mayr,— rzadka na terenie Wilna, Trok i Kowieńszczyzny, częsta w okolicach Grodna (forma typowo psamofilna), Formica cinerca Mayr,— częsta w okolicach Trok, Wilna i Grodna, rzadka na terenie Kowieńszczyzny.

Współnemi formami dla Kowieńszczyzny, Trok i Wilna, a niewystępującemi w okolicach Grodna, są: Myrmica scabrinodis Nyl., Formica rufibarbis Fabr., Camponotus herculeanus L. Formy współne dla Wilna, Trok i Grodna, a których niema w Kowieńszczyśnie, są to: Myrmica scabrinodis Nyl. var. sabuleti Mein ert., Solemopsis fugax L., Lasius brunneus Latr., Formica truncorum F., Formica rufa L. ab. plniphila Schenck, F. rubescens For., F. pressilabris Nyl., Camponotus ligniperda Latr.

Jak widzimy, najbardziej zbliżona jest fauna mrówek Trok, Wilna i Grodna, a nieco różni się ona od fauny myrmekologicznej Kowieńszczyzny, zjawisko to jest tem ciekawsze, że A. Vaškevičaité zbierała również w miejscowościach granicznych powiatu trockiego (Kowno).

# Charakter mrowisk.

(Tabela 5).

Przy zestawianiu charakteru mrowisk, budowanych przez znalezione przezemnie gatunki mrówek, wyróżniłam następujące typy gniazd:

- A. Gniazda ziemne (materjał: ziemia, żwir, piasek): 1) podziemne, minowane bez wzniesień, 2) podziemne z małem kraterowatem wzniesieniem naokoło otworu wejściowego w kształcie wału, kopczyka lub cygatowatych rurek, 3) w ziemi pod kamieniami, 4) kopce ziemne.
- B. Kopce z materjału roślinnego (igły, kawałki zeschłych gałązek i traw, łuski z szyszek).
- C. Gniazda w drzewie: 1) minowane pod korą drzew, w szparach między korą, w korzeniach; 2) w starych pniach, w ziemi, zmieszanej z próchnicą leśną t. zw. kartonowe (H. Stitz).

Załączona tabela 5 wykazuje, że najbardziej różnorodne gniazda buduje Lastus niger L., Formica fusca L., Myrmica laevinodis Nyl. I Tetramorium caespitum L. Natomiast formy takie jak F. exsecta Nyl, F. pressilabris Nyl., Camponotus herculeanus L. i Camponotus ligniperda Latr. zakładają mrowiska zawsze jednego typu. I to F. exsecta Nyl. i F. pressilabris Nyl., w kształcie kopców z cząstek roślinnych, C. herculeanus L. i C. ligniperda Latr. w szparach kory żywych, głównie iglastych drzew.

W spisie systematycznym porządek i nomenklaturę wzięłam z pracy prof. Łomnickiego: "Spis mrówek Lwowa i okolicy" 1928 r., w którym autor trzyma się porządku, podanego przez Forel'a w pracy: "Die Ameisen der Schweiz 1915".

Przy wymienianiu gatunków zaznaczam datę znalezienia tylko form płciowych.

Zbiory moje sprawdził i wiele cennych wskazówek udzielił zasłużony myrmekolog ś. p. Profesor Jarosław Łomnicki.

### Część systematyczna.

### Myrmicinae.

### Tetramorium Mayı.

 Tetramorium caespitum L. Bardzo pospolity gatunek. Okolice Trok: Podumble, Landwarów, Worniki, wsch. brzeg jeziora Bernardyny, wyspy j. Galwe: Wałga, wyspy j. Skajście: Sausaragi, zach. brzeg j. Tataryszki, Kuchnia, brzegi j. Płomiany, Rakalnia, półn. brzeg j. Okmiany, Pohulanka, Zukiszki, Nowosiolki nad j. Pobryk, Bobrówka. Okolice Wilna: Zakret, droga do Niemenczyna. Osobniki płeiowe—lipiec.

### Leptothorax Mayr.

 L. acervorum F. Rzadka. Okolice Trok: brzeg j. Płomiany. Okolice Wilna: Zakret, Szmielinka.

### Myrmica Latr.

- 3. M. laevinodis Nyl. Bardzo pospolita, występuje w najróżnorodniejszych środowiskach. Okolice Trok: Podumble, Landwarów, wyspy j. Galwe: Czertówka, Pfytnica, Djamentowa, Spirtis, Zamkowa; zach. brzeg j. Bernardyny, zach. brzeg j. Tataryszki, cmentarz karaimski, Kuchnia, brzeg j. Płomiany, Bukły, wyspy na j. Skajście: Lepienia, Pagoreść, Sausaragi; połudn. brzeg j. Skajście, brzeg j. Nerespinka, Rakalnia, Żukiszki, Piłołówka. Okolice Wilna: Zakret, Belmont, brzeg j. Krzyżaki (Zielone Jeziora), Waka: Osobniki płciowe maj, lipiec.
- M. ruginodis Nyl. Dość pospolity gatunek. Okolice Trok: Landwarów, wyspy j. Galwe: Spirtis, Karuszok, połudn. brzeg j. Skajście, cmentarz karaimski, brzegi j. Płomiany, brzegi j. Tataryszki, brzegi j. Okmiany, Žukiszki. Okolice Wilna: Karolinki, droga do Niemenczyna.
- M. scabrinodis Nyl. Gatunek dość pospolity. Okolice Trok, Podumble, wyspy j. Galwe: Karuszok, zach. brzeg j. Tataryszki, półn. brzeg j. Okmiany, brzeg j. Nerespinka. Osobniki płciowe — maj, czerwiec.

Z imnych okolic Polski notowana ze Lwowa i okolic przez Nowickiego i Łomnickiego, przez Wierzejskiego z Malopolski, przez Kulmatyckiego z Pomorza i Małopolski. Rozpowszechniona w całej Europie, Azji i Ameryce Połnocnej.

- M. scabrinodis Nyl. var. sabuleti Meinert. Rzadka. Okolice Trok: Rakalnia, brzegi j. Nerespinka, zach. brzeg j. Tataryszki. Osobniki płciowe — maj.
- 6. M. rugulosa Nyl. Bardzo rzadka. Okolice Trok: Podumble cmentarz karaimski. Okolice Wilna: Zakret, Waka.

#### Solenopsis Westwood.

 S. fugax Latr. Bardzo rzadka, Okolice Wilna: Nowosiołki, brzeg lasu robotnice, ♀ i ♂♂ — wrzesień. Znaleziona przez p. B. Ogijewicza.

#### Formicinae,

### Lasius Fabricius.

L. fuliginosus Latr. Bardzo rzadka. Okolice Wilna: Cmentarz Rossa, Antowil.

 Lasius flavus F. Gatunek pospolity. Okolice Trok: Cmentarz karaimski, zach. brzeg J. Tałaryszki, Bukły, wyspy j. Galwe: Zamkowa, wyspy j. Śkajście: Pagoreść, Lepienia, wsch. brzeg j. Bernardyny, brzeg j. Nerespinka. Okolice Wilna: Góry Ponarskie, Waka. Osobniki płciowe — wrzesień, październik.

 L. umbratus Nyl. Dość częsty gatunek. Okolice Trok: Cmentarz karaimski, zach. brzeg j. Tataryszki, Żukiszki. Okolice Wilna: Góry Ponarskie, Waka.

10b. L. umbratus Nyl. var. mixtus Nyl. Rzadki. Okolice Trok: Cmentarz karaimski. Okolice Wilna: Waka.

Kulmatycki podaje te mrówke z kieleckiego (Ludwinów), z Pomorza, z Małopolski z okolic Zaleszczyk. Powszechna w Europie, Azji i Północnej Ameryce.

 L. brunneus Latr. Dość rzadka. Okolice Trok: Worniki. Okolice Wilna: droga do Niemenczyna.

12. L. niger L. Gatunek bardzo pospolity. Oko lice Trok: Landwarów; wsch. brzeg j. Bernardyny; zach. brzeg j. Bernardyny; wyspy j. Galwe: Czerfowka, Widury l. Plytnica, Djamentowa, Zamkowa, Rozkopana; brzeg j. Galwe; połud. brzeg. j. Skajście; wyspy j. Skajście: Byczki, Pagoreść, Sausaragi; brzegi j. Nerespinka; Zatrocze; brzegi j. Gapuszki; cmentarz karaimski, zach. brzeg j. Tatryszki; brzegi j. Płomiany; Bukly; Rakalnia; półn. brzeg j. Okmiany; Pohulanka; Żukiszki; Bobrówka; brzegi j. Bobryk; Płło-łówka. Oko lice Wilna: Zakret; Ogród Zakładu Zoologji U. S. B.; Karolinki; Belmont; Werki; Zielone Jeziora; Góry Ponarskie; Waka; Wołokumpie; Szmielinka. Osobniki plciowe — mai, czerwiec, lipiec, wrzesień.

 L. alienus Foerst. Znacznie rzadszy gatunek od poprzedniego. Okolice Trok: Worniki; Rakalnia; Bobrówka; Okolice

Wilna: Werki.

#### Formica Linné.

- F. truncorum F. (=truncicola Nyl.). Dość częsta. Okolice Trok: Żukiszki; Bobrówka. Okolice Wilna: Werki; Szmielinka; brzeg j. Sałaty.
- F. pratensis Retzius. Gatunek rzadki. Okolice Trok: Piłołówka. Okolice Wilna: brzeg lasu na zach. od wsi Nowosiółki.
- 16. F. nfa L. Ponieważ według prof. Łomnickiego nie zostało stwierdzone w Polsce występowanie formy typowej, prawdopodobnie wiec nasze formy należą do subsp. polyctena Pörst. Gatunek bardzo pospolity. Okolice Trok: Landwarów; Kuchnia; brzegi J. Płomiany; wyspy j. Galwe: Widury I, Walga; polud. brzeg j. Skajście; Zatrocze; półn. brzeg j. Okmiany; Zukiszki; Piłołówka. Okolice Wilna: Zakret; Karolinki; Zameczek; Werki; Szmielinka. Osobniki plciowe maj, czerwiec.
- 16b. F. rufa polyctena (Foerst). Bondr. ab. piniphila Schenck.
  ☼ Ö mają oblitsze szczeciny na głowie i tułowiu niż u formy typowej. ? ma tarczkę (scutellam) tak silnie błyszczącą, jak odwłok, podczas gdy u formy typowej i u subsp. polyctena Foerst. tarczka nie wyfóżnia się blaskiem. Forma bardzo częsta. O kolice Trok: Landwarów; wyspy j. Galwe: Widury I, Karuszok; cmentarz Karaimski; Kuchnia; Rakalnia; Pohulanka; Żukiszki; Piłołówka. O kolice Wilna: Zakret; Zameczek; Góry Antokolskie: Szmielinka. Osobniki płciowe mai. czerwiec.
- F. sanguinea Latr. Gatunek niezbyt pospolity, typowy dla suchych lasów. Okolice Trok: Żukiszki; Bobrówka. Okolice Wilna: Werki.
- F. exsecta Nyl. Dość częsta. Okolice Trok: zach. brzeg j. Tataryszki; Rakalnia; Żukiszki; Bobrówka. Okolice Wilna: Werki: Szmielinka.
- 19. F. pressilabris Ny 1. Rzadki gatunek. Okolice Trok: Żukiszki.
- F. Jussa L. Gatunek pospolity. O k o lice Trok: Podumble; Landwarów; wyspy j. Galwe: Plytnica, Widury I. Walga, Karuszok; wyspy j. Skajście: Lepienia, Sausaragi; Zatrocze; cmentarz karsimski; zach. brzeg j. Tataryszki; Kuchnia; Rakalnia; Zukiszki w gnieżdzie Formica sangulnea L a tr. (według K u Im a ty c k i eg o F. Jussa L. występuje b. często jako pomocnica F. sanguinea L a tr.). O k o lice W il n a: ul. Plisudskiego na światło: Karolinik; Zameczek; Selmontt

o ile u noworodków różnica ta występuje zupełnie wyrażnie, o tyle u dorosłych jest słabo zaznaczona i znajduje się w granicach potrójnego błędu. Cokolwiek wyższe położenie u kobiet dorosłych widzimy zarówno na moim materjale, jak i u Adachi'ego, jedynie tylko Heidsieck stwierdza stosunki odwrotne. Dla porównania z moim materjalem na podstawie danych Adachi'ego i Heidsieck a obliczam średnie, odchylenie stale i ich średnie błędy dla obu ptci.

TAB. 16. Origo a. mesentericae sup.
Położenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule

	Sex.	n	A ± E(A)	D ± E(D)	3 × E(D)	σ ± E(σ)
Noworodki	f	51	9,1 + 0,21		0+11	1,51 ± 0,15
181 310 - 251	m	49	10,2 ± 0,27	1,1 ± 0,34	1,02	1,91 ± 0,19
Polacy	í	51	11,8 ± 0,15	00000	0.00	1,04 ± 0,10
7 7 7 7 7 7	m	63	12,1 ± 0,15	0,3 ± 0,21	0,63	$1,22 \pm 0,11$
Japończycy (Adachi)	f	12	10,4 ± 0,44	1,2 + 0,49	1,47	1,52 ± 0,31
"	m	37	11,6 ± 0,23	1,4 1 0,10	1,	1,40 ± 0,16
Niemcy (Heidsieck)	f	29	12,5 ± 0,31	0,7 ± 0,36	1,08	1,69 ± 0,22
(rieldsleck)	m	66	11,8 ± 0,19	) U,1 ± U,00	1,00	1,51 ± 0,13

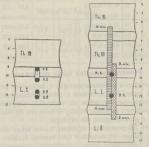


Fig. 3. Origo a. mesentericae sup. – noworodki (Neugeb.), D. — dorošli (Erwachs.), A. — średnia (Mittelwert).

Różnice między noworodkami i dorosłymi, jak również różnice płciowe zaznaczają się także wyraźnie we wskaźniku położenia. Tutaj różnica płciowa u dorosłych, choć jest mniejsza trochę niż u noworodków, jednak przewyższa potrójny bład średni, jak to widzimy na tab. 17.

TAB. 17.

Origo a. mesentericae sup.

	Sex.	n	Samp wash	Położenie w	mm. —	Lage in mm.	
	Sex.	datVi	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	MaxMin
Noworodki	f	52	91,3 ± 1,39	8,0+2,14	6,42	10,0 ± 0,98	115 — 67
2102 122	m	49	99,3 ± 1,63	0,0 = 2,14	0,42	$11,25 \pm 1,20$	120 - 72
Dorośli	f	50	$270,6 \pm 2,75$	22,9 + 3,44	10,32	19,45 ± 1,94	310 - 232
ALTO - INT	m	63	293,5 ± 2,07	1 22,5 _ 0,44	10,02	16,3 ±1,46	331 — 260
Noworodki	f+m	101	95,1 ± 1,12			$11,25 \pm 0,80$	120 — 67
Dorośli	f+m	113	283,3 ± 1,99			$21,05 \pm 1,41$	331 — 232

21,0 = 00,12	Sex.	n	W	skaźnik poło	żenia. –	Lage - Inde	Constant)
120 W.	OCA.		A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	Max.—Min.
Noworodki	f	52	61,2±0,35	1,8 ± 0,54	1,62	2,54 ± 0,25	70 — 57
	m	49	63,0 ± 0,41	1,0 1 0,01	1,02	2,86 ± 0,29	69 — 56
Dorošli	f	50	62,3 ± 0,36	1,5 + 0,47	1.41	$2,54 \pm 0,25$	69 — 54
	m	63	63,8±0,30	1,0 10,11	1,41	$2,37 \pm 0,21$	69 — 58
Noworodki	f+m	101	62,1 ± 0,30	1,0 ± 0,39	1,17	$3,02 \pm 0,21$	70 — 56
Dorośli	f+m	112	$63,1 \pm 0,24$	1,0 1 0,05	1,17	$2,55 \pm 0,17$	69 — 54

### Położenie początku tętnic nerkowych.

Dla stwierdzenia położenia początku t. nerkowych posługiwałem się wyłącznie materjałem, w którym t. nerkowa obustronnie występowała pojedyńczo, lub też gdzie nie zachodziło wątpliwości, że ze względu na grubość i położenie tętnicy w stosunku do miedniczki nerkowej mamy z główną tętnicą do czynienia.

Tak samo jak poprzednio wysokość trzonu kręgu dzielę na trzy równe części; granice ich oznaczam temi samemi liczbami co dla tętnicy trzewnej i krezkowej gómej. Liczebność poszczególnych klas zarówno dla mojego materjału, jak i dla materjału porównawczego widoczna jest na tablicy 18, i 19.

TAB. 18. Origo aa. renalium.

serjed cuffel	das	1	Nowore	odki —	Neug	eboren	e
Kręgi Wirbel	Granice klas Klassengrenze	f		I	1	f +	m
ninb	Grat	d.	S.	d.	s.	d.	s.
19.07	- 7	1	1	1 210	Value	1	1
XII	arr its	0	0	2	dayo	2	0
politica	- 8	1	1	2	2	3	3
Shini	- 9	6	7	. 4	3	10	10
100	- 10	18	11	4	3	22	14
I	- 11	12	17	8	7	20	24
1000	-12	6	6	-11	12	17	18
14/11	- 13	5	5	12	12	17	17
	- 14	0	2	5	8	5	10
II	- 15 - 16	2	1	1	2	3	3
rate	n	-51	51	49	49	100	100

TAB. 19.

Origo aa. renalium.

Kręgi Wirbel	Granice klas Klassengrenzen	101	Pola		n F	oler f +	m	Niemcy	(Heidsieck)	. Consider 1	Niemcy Deutsche	Ży	dzi	Japończ.	(Adachi)
1000	Gra	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	s.	d.	S.	d.	s.	d.	S.
2	- 9 - 10	- 4	-	-		1	100	-	-	pach pok	ng Islani	-	-	2	2
	- 11	1		3		4		2	2	6 = 3,1%		1		2	3
1	- 12	6	4	4	4	10	23	7	3 21		11 = 5,8%	2	2	9	3
	- 13	13	12		11	25	28	20	21	49 = 25,6%	44 = 23.0% 49 = 25.7%	4	5	18	17
	-14 -15	12	14	18	18	30	32	-	20			1	1	8	8
11	16	6	6	5	8	11	14	10	10			2	2	1	6
-	-17	17	2		2		4	3	1	3= 1,6%		-	1	2	1
1	- 18 - 19	13				1-1	1	1	4	1 = 0,5%	4= 2,1%	-	131	2	2
III	n	51	51	58	58	109	109	82	82	191	191	14	14	55	55

Położenie tętnic nerkowych u Niemców i dorosłych Wilnian bardzo jest do siebie zbliżone, łączę więc obie te grupy w jedną. Na podstawie 191 wypadków widzimy, że najczęściej początek tętnicy leży na poziomie dolnej trzeciej 2. kr. l., na chrząstee między 1. i 2. kr. l. in a górnej trzeciej 2. kr. l., km. Fr. (1896), w badaniach swych nad położeniem nerek (104 zbadane zwłoki), uwzględnia również położenie początku t. nerkowej, które według miego w 7½ wypadków leży na poziomie chrząstki między 1. i 2. kr. l. Również według Blo ch a i Mich on a na 11 zbadanych zwłok francuskich najczęstsze położenie t. nerkowej prawej odpowiada tej chrząstsce (6 wypadków), a t. nerkowej lewej górnemu brzegowi 2. kr. 1. (5 wypadków). W większości podręczników podożenie początku t. nerkowych podawane jest na wysokości 2. kr. l., często również i na 1. kr. l.

Zestawiając średnie dla położenia początku t. nerkowej prawej, widzimy, że dla dorosłych Wilnian wynosi ono 13,5, co odpowiada środkowi chrząstki między 1, i 2, kr. l.; bardzo zbliżone położenie, choć trochę niższe, widzimy u Niemców (13,7); trochę wyższe u Żydów i Japończyków (13,1).

TAB. 20. Origo aa. renalium.

Położenie w stos. do kregosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

		dext	ra	sini	stra		dextr. +	sin.
Minusumath.	11	$A \pm E(A)$	$\sigma \pm E(\sigma)$	A ± E(A)	$\sigma \pm E(\sigma)$	11	$A \pm E(A)$	σ±Ε(σ)
Japończycy (Adachi)	55	13,1±0,24	1,80±0,17	13,4±0,22	1,66±0,16	110	13,2±0,17	1,74±0,19
Zydzi	14	13,1±0,37	1,37±0,26	13,6±0,39	1,46±0,28	28	13,3±0,27	1,41±0,19
Polacy	109	13,5±0,12	1,24±0,08	13,8±0,12	1,22±0,08	218	13,6±0,08	1,19±0,06
Niemcy (Heidsieck)	82	13,7±0,16	1,44±0,11	13,8±0,15	1,36±0,11	164	13,8±0,11	1.43±0,08

We wszystkich grupach położenie odpowiada chrząstce L. 1-2 i różnice średnich znajdują się w granicach potrójnego błędu.

TAB. 21. Różnice średnich. — Differenz der Mittelwerte.

	ren	. d.	ren.	. S.	ren. d.	+ s.
N R TO I BE	D ± E(D)	3×E(D)	$D \pm E(D)$	3×E(D)	$D \pm E(D)$	3 × E(D)
Polacy-Niemcy	0,2±0,20	0,60	1=		0,2 ± 0,14	0,42
Polacy-Japończ.	0,4±0,27	0,81	0,4 ± 0,25	0,75	0,4 ± 0,18	0,54
Niemcy-Japończ.	0,6 ± 0,29	0,87	0,4±0,27	0,81	0,6 ± 0,20	0,60

Tetnica nerkowa lewa leży przecietnie we wszystkich grupach nieco niżej od prawej, nigdzie jednak nie przekracza dolnej granicy chrzastki I., 1-2

Zestawiając przeciętne położenie t, nerkowych u dorosłych i noworodków widzimy, jak poprzednio, wyższe położenie u noworodków.

TAB. 22. Położenie w stos, do kregosłupa. - Lage zur Wirbelsäule,

257 ± 0,26	n	ren	. d	ren	1. S.		ren. d.	+ s.
2,70 - 0,31	78	$A \pm E(A)$	$\sigma \pm E(\sigma)$	$A \pm E(A)$	$\sigma \pm E(\sigma)$	11	$A \pm E(A)$	$\sigma \pm E(\sigma)$
Neworodki Dorośli	7.0	11,6±0,18 13,5±0,12				100		
D ± E(D)		1,9±0,21 0,63		1,8±0,21 0,63		1	1,8±0,15 0,45	

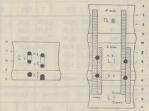


Fig. 4. Origo aa. renalium. N. - noworodki (Neugeb.), D. - dorośli (Erwachs.), A. - średnia (Mittelwert).

Miedzy noworodkami, a dorosłymi występują wyraźne różnice, znacznie przewyższające potrójny błąd średni. Położenie u noworodków wynosi dla t. prawej 11,6, dla lewej 12,0, co odpowiada środkowej trzeciej części 1. kr. l., względnie granicy między środkową i dolną trzecią. Różnica ta wynosi więc prawie 2/3 wysokości trzonu kręgu.

Wystepuja one również, choć mniej wyraźnie, we położenia, jak to widzimy na tablicy 23, 23a i 24.

TAB, 23,

Origo aa, renalium.

			Wsk	aźnik położen	ia. — Lage-Ir	dex.
out division	C	PYWO	ren	ı. d.	ret	ı. s.
o Selection	Sex.	11	A ± E(A)	σ <u>+</u> E(σ)	A ± E(A)	σ ± E(σ)
Noworodki.	f	52	64,5 ± 0,36	2,61 ± 0,27	64,6 ± 0,34	2,43 ± 0,24
розпранска	m	49	65,8 ± 0,41	$2,85 \pm 0,28$	$66,4 \pm 0,37$	$2,57 \pm 0,26$
Dorośli	f	50	65,1 ± 0,41	$2,88 \pm 0,29$	$65,6 \pm 0,38$	$2,70 \pm 0,27$
Milhard of Al	m	58	$66,4 \pm 0,33$	$2,54 \pm 0,24$	$67,1 \pm 0,37$	$2,75 \pm 0,26$
Noworodki.	f+m	101	65,1 ± 0,28	$2,80 \pm 0,20$	$65,5 \pm 0,27$	2,68 ± 0,19
Dorośli	f+m	108	$65,8 \pm 0,25$	2,78 ± 0,19	66,4 ± 0,27	$2,82 \pm 0,19$

1au. 20a.		and the same of the			
	161		Wskaźnik poło	żenia. — Lage-Ii	idex.
orks mesre	Sex.	and the second	. ren	. d. + s.	ше и 2удоч
	Sex.	n	A ± E(A)	σ ± E(σ)	Max.—Min.
Noworodki.	- f	104	64,5 ± 0,24	2,52 ± 0,18	73 — 59
	m	98	$66,1 \pm 0,28$	2,73 ± 0,19	71 — 59
Dorośli	f	100	$65,3 \pm 0,28$	$2,80 \pm 0,20$	73 — 57
	m	116	$66,8 \pm 0,25$	$2,67 \pm 0,17$	76 — 61
Noworodki.	f+m	202	$65,3 \pm 0,19$	2,75 ± 0,14	73 — 59
Dorośli	f+m	216	$66,1 \pm 0,20$	2,81 ± 0,13	76 — 57

TAB. 24.

Origo aa. renalium.

Różnic	e wskaz	inika poło	ženia. —	Differenz	des Lage	-Index.	
(Die Delecto J. 7	-	ren	d.	ren,	S.	ren. d.	+ s.
We wanted	Sex.	D±E(D)	3×E(D)	D±E(D)	3×E(D)	$D \pm E(D)$	3×E(D)
Noworodki	f — m	1,3±0,54	1,62	1,8±0,5	1,5	1,6±0,37	1,11
Dorośli	25.10	1,3±0,53	1,59	1,5±0,53	1,59	1,5±0,37	1,11
NoworodDorośli	Instru	0,7±0,39	1,17	0,9±0,38	1,14	0,8±0,27	0,81

Różnice płciowe u dorosłych Wilnian w stosunku do kręgów są bardzo nikłe, jednak, tak samo jak u Japończyków, położenie u kobiet jest nieco wyższe niż u mężczyzn. Wyłącznie tylko Heidsieck stwierdza stosunki odwrotne. (Tab. 25).

Położenie w stosunku do kręgosłupa. - Lage zur Wirbelsäule.

- 725		D.Za	ren.	d.	insuid ()	945	ren.	ŝ	HAN HEL		ren. d +	sć.	
Pres,	Sex. n	A ± E(A)	D±E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)	A±E(A)	D±E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	$A\pm E(A) \hspace{0.2cm} D\pm E(D) \hspace{0.2cm} 3\times E(D) \hspace{0.2cm} a\pm E(S) \hspace{0.2cm} A\pm E(A) \hspace{0.2cm} D\pm E(D) \hspace{0.2cm} 3\times E(D) \hspace{0.2cm} a\pm E(S) \hspace{0.2cm} a + E(S) \hspace{0.2cm} D\pm E(D) \hspace{0.2cm} a + E(S) \hspace{0.2cm} a$	D±E(D) 3	(XE(D)	σ±E(σ)
rorodki	f 5	Noworodki f 51 11,2-0,22	000000	1,05	1,57±0,15	1,57±0,15 11,4±0,22	000	0	1,58+0,16	1,58+0,16 102 11,3+0,16		0	1,58+0,12
2	m 4	m 49 12.1±0,27   0,9±0,54	10,9 0,09	1,02	1,86+0,19	1,86+0,19 12,6+0,24	1,2 0,32	0,30	1,66+0,17	1,66+0,17 98 12,3+0,18	1,0-0,24	0,72	1,77+0,13
Polacy	f 5	51 13,4+0,17	0.00		1,23+0,12	1,23±0,12 13,7±0,17		0	1,23+0,12	,23+0,12 102 13,6+0,12	-	line 9	1,24+0,09
	III 5	58 13,5±0,17	0,1 0,23	0,12	1,23+0,11	1,23+0,11 13,9+0,18	10,2 0,24	0,12	11,0+01,1	1,19+0,11 116 13,7+0,11	0,1-0,10	0,48	1,23+0,08
Żydzi	-	8 12,9±0,42	0 10 0 0		1,20+0,3	1,20+0,3 13,4+0,5	0 10 10		1,42±0,35	1,42±0,35 16 13,1±0,32			1,28+0,23
	H	m 6 13,3±0,63 ∫	0,4-0,10	7,20	1,55±0,45 13,8±0,6	13,8+0,6	0,4-0,78	2,34	1,46+0,42	1,46+0,42 12 13,6+0,43	60°0-0°0	70,1	1,50+0,31
Japończycy	+	f 12 11,9±0,51	1 ELOST		1,78+0,37	1,78+0,37 12,5+0,45			1,55+0,32	1,55+0,32 24 12,2+0,34	000000		1,69+0,24
	Н 4	m 48 13,4±0,25 ∫ 1,0±0,01	10,010,01	1,'1	1,66±0,18	1,66+0,18 13,7+0,24	1,270,01	1,00	1,6 ±0,17	1,6 ±0,17 86 13,5±0,18 1,3±0,39	1,3 0,39	1,1,	1,64+0,12
Niemcy	f 2	25 14,2±0,31	071038	1 05	1,55±0,22	1,55±0,22 14,4±0,32	90000	00	1,58+0,22	1,58+0,22 50 14,3+0,22	90000	0 40	1,59+0,16
-	11 2	m 57 13,5±0,17	( 0,0 T 0,00	Timo	1,31±0,12	1,31+0,12 13,6+0,17 (0,0±0,00	00,010,00	1,00	1,27+0,12	1,27±0,12 114 13,5±0,13 0,0±0,20	07,0-0,0	0,10	1,29+0,09

Stosując nasze wymiary widzimy również, że zarówno pod względem odległości bezwzględnych, jak i pod względem wskaźnika położenia dają się stwierdzić różnice płciowe.

TAR 26 Origo aa, renalium,

	3	8	Położenie w mm. – Lage in mm.										
	Sex.	Ă.	rei	ı. d.	ren. s.								
Dorosto :	Sex.	n	A ± E(A)	σ ± E(σ)	A ± E(A)	σ ± E(σ)							
Noworodki.	f	52	96,4±1,41	10,2 ±1,0	96,6±1,41	10,15 ± 0,99							
	m	48	103,6 ± 1,6	$11,05 \pm 1,13$	104,7 ± 1,71	11,8 ± 1,2							
Dorośli	f	50	282,7 ± 2,77	19,55 ± 1,95	285,0 ± 2,69	19,02 ± 1,9							
. 5	m	58	304,9 ± 2,03	15,45 ± 1,44	307,7 ± 2,16	$16,22 \pm 1,51$							
Noworodki.	f+m	100	99,9 ± 1,12	11,2 ± 0.79	100,5 ± 1.17	$11,73 \pm 0,83$							
Dorośli	f+m	108	294.6 + 1.91	20.75 + 1.41	297.2 + 1.93	20.97 + 1.42							

TAD OC.

	9		Położenie w mm. — Lage in mm.						
Dorom:		Bo	ren. d. + s.						
E Common E	Sex.	n	A ± E(A)	σ ± E(σ)	Max. — Min.				
Noworodki .	f	104	96,5 ± 1,0	10,2 ± 0,71	120 — 71				
	m	96	104,2 ± 1,24	11,45 ± 0,83	131 — 74				
Dorośli	f	100	283,8 ± 1,93	19,3 ± 1,34	320 — 246				
. 2	m	116	306,3 ± 1,48	15,9 ± 1,04	341 — 246				
Noworodki.	f+m	200	100,2 ± 0,81	11,5 ± 0,57	131 — 71				
Dorośli	f+m	216	295,9 ± 1,42	20,85 ± 1,01	341 — 246				

TAB. 27.

THE REAL PROPERTY.	Sex.		Położenie w mm. — Lage in mm.									
promise burn		ren. c	. 6	ren.	s.	ren. d. + s.						
deo nitte		$D \pm E(D)$	3×∟(D)	D ± E(D)	3×E(D)	D ± E(D)	3×E(D)					
Noworodki	f-m	7,2±2,16	6,48	8,1±2,12	6,36	7,7 ± 1,59	4,77					
Dorośli		22,2 ± 3,43	10,29	22,7 ± 3,45	10,35	22,5 ± 2,43	7,29					

Jeżeli porównamy położenie początku t. nerkowej prawej i lewej, to, jak z powyższych zestawień wynika, przeciętne położenie t. lewej leży niżej niż t. prawej, wbrew zgodnym twierdzeniom wielu starszych i nowszych podręczników anatomicznych o stosunkach przeciwnych <sup>1</sup>).

Już Kolster, R. (1902) zauważa, że t. nerkowa prawa odchodzi często wyżej od lewej, a Lewi, G. (1900) znalazł początek t. nerkowej prawej 15 razy o 2—15 mm. bardziej kranjalnie od t. nerkowej lewej i tylko 5 razy o parę mm. bardziej kaudalnie. W 35. wypadkach obie tętnice rozpoczynały się na tym samym poziomie. Również Heidsieck stwierdza, że t. nerkowa prawa znacznie częściej leży wyżej od lewej. Zesławiając przeciętne położenie obu t. nerkowych w stosunku do kręgów otrzymamy:

TAB. 28.
Położenie obu t. nerkowych w stos. do kręgosłupa.
Lage beider Nierenarterien zur Wirbelsäule.

	1	A	D   DOD	3×E(D)	
	s. d.		D ± E(D)	3 × E(D)	
Noworodki	12,0	11,6	0,4 ± 0,25	0,75	
Polacy	13,8	13,5	0,3 ± 0,17	0,51	
Żydzi	13,6	13,1	0,5 ± 0,44	1,32	
Niemcy (Heidsieck)	13,8	13,7	0,1 ± 0,22	0,66	
Japończycy (Adachi)	13,4	13,1	0,3 ± 0,33	0,99	

Widzimy, że t. nerkowa prawa we wszystkich grupach leży przeciętnie wyżej od t. nerkowej lewej, choć różnica położenia jest bardzo nieznaczna. Różnica ta wyrażona w mm. (różnica średnich) wynosi u noworodków 0,6±1,46 mm. (max. 10 mm.), u dorosłych 2,6±2,72 mm. (max. 22 mm.), a różnica wskaźnika położenia u noworodków wynosi 0,4±0,38, u dorosłych 0,6±0,38.

Z 26. podręczników anatomicznych i anatomo-topograficznych, które pod tym względem przejrzałem, w 8. nie znalazżem żadnej wzmianki co do asymetrycznego odejścia tętnic nerkowych, w 15. podano, że t. nerkowa prawa leży niżej od lewej, w 1., że obie tętnice odchodzą zwykle na różnej wysokości i tylko w 2. podrecznikach, że t. nerkowa prawa odchodzi często wyżej od lewej.

Porównywując bezpośrednio położenie obu tętnic otrzymamy:

TAB. 29.

Położenie t. nerkowych. — Lage der Nierenarterien

	1 1750	rawa wyżej, chte höher.	100	ewa wyżej. inke höher.	Prawa i lewa na tym samym poziomie. Beiderseits gleich hoch.	
mie. Rowniez	n	96	n	96	n	%
Noworodki	46	50,0 ± 5,22	25	27,2 ± 4,79	21	22,8 ± 4,38
Polacy	51	54,8 ± 5,15	26	28,0 ± 4,65	16	17,2 ± 3,91
Japończycy (Adachi)	87	61,3 ± 4,09	32	22,5 ± 3,50	23	16,2 ± 3,09
Niemcy (Helm)	-	39,8		15,1		45,2
Nemcy (Heidsieck)	25	30,5 ± 5,09	14	17,1 ± 4,15	43	52,4 ± 5,51

Wyniki moje niezbyt różnią się od wyników Adachi'ego, natomiast dane Heidsiecka i Helma odbiegają dość znacznie i różnią się między sobą. Wyniki Heidsiecka tłumaczę sobie poczęści tem, że mierzy on z dokładnością do 5 mm, i wskutek tego, nie uwzględniając mniejszych różnic, otrzymuje większy odsetek dla grupy, w której obie tęłnice leżą na tym samym poziomie.

Naogół na podstawie naszych danych i wyników Adachi'e go może w powiedzieć, że tylko m. w. w <sup>1</sup>/<sub>4</sub> wypadków t. nerkowa prawa leży niżej od lewej, zaś w <sup>2</sup>/<sub>4</sub>wyżej lub też na tym samym poziómie co lewa.

#### Położenie poczatku tetnicy krezkowej dolnej.

Dla stwierdzenia położenia początku t. krezkowej dolnej w stosunku do kręgów oznaczam granice między trzeciemi częściami trzonów kręgów i granice chrząstek dalszym ciągiem liczb, któremi posługiwalismy się dla określenia początku t. trzewnej, krezkowej g. i nerkowej. O liczebności poszczególnych klas zarówno dla mojego materjału, jak i materjału innych autorów mówi nam poniższe zestawienie.

Origo a. mesentericae inf.

\$ 100 M	as	9111	P o 1	асу	— Ро	l e n	Lyndle	eck)	-Juden	y schi)	ran-
Granice klas Klassengrenzen		Nowor Neugeb.			Dorośli-Erwachs.			Niemcy - Deut- sche (Heidsleck)		Japończycy Japan. (Adachi)	Francuzi - Fran- zosen (Corsy et Aubert)
		f	m	f+m	of free	m	f+m	Niem	Zydzi	Japa	Fran
		1	(DEX	1	-0	-	-	1	-	-	-
	- 14	0	1	1				0	-		-
H	- 15	2	1	3	-			1	1	1	-
	- 16 - 17	4	1	5		2	2	2	0	10	2
		15	7	22	1	3	4	4	2	8	12
Tenid	- 18	11	8	19	11	6	17	22	0	14	24
-HI	- 19	8	9	17	15	12	27	10	2	11	46
into	- 20	5	9	14	11	23	24	20	4	9	36
	- 21	4	9	13	10	13	23	24	3	-	-
	- 22	1	4	5	2	4	6	7	1 1 1	(m)	-
IV	- 23		13		-	No.	NEW YEAR	6	0	-	-
	- 24	-			-		-	1	1	-	
	- 25	412.0			20.00		1,0	EL T	AL D	4120	7.1
	11	51	49	100	50	63	113	98	14	53	120

Dla porównania przeciętnego położenia mogę się posługiwać, poza poprzednio uwzględnianemi pracami, jeszcze średnią obliczoną według materiału Corsy i Auberta (1913) dla Francuzów.

TAB. 31. Origo a. mesentericae inf.
Położenie w stos. do kręgosłupa, — Lage zur Wirbelsäule.

j		n	A ± E(A)	σ ± E(σ)	Autor
-	Francuzi	120	19,4 —	0-200-7	Corsy et Aubert
ı	Japończycy .	53	19,5 ± 0,19	1,37 ± 0,13	Adachi
١	Polacy	113	20,1 ± 0,12	1,27 ± 0,08	Reicher
1	Niemcy	98	20,2 ± 0,19	1,88 ± 0,1 3	Heidsieck
1	Zydzi	14	20,2 ± 0,64	2,14 ± 0,4	Reicher

Położenie u Francuzów i Japończyków jest trochę wyższe, niż u innych grup, znajduje się w środkowej trzeciej części trzeciego kr. I., u Polaków, Niemców i Żydów trochę poniżej granicy między środkowa i dolną trzecią 3 kr. I. Jednak różnice między poszczególnemi grupani nie są znaczne i nie możemy im przypisać większego znaczenia.

TAB. 32. Origo a. mesentericae inf.

	D ± E(D)	3×E(D)
Polacy—Niemcy	0,1 ± 0,22	0,66
Polacy-Japończycy .	0,6 ± 0,22	0,66
Niemcy-Japończycy.	0,7 ± 0,27	0,81
Niemcy-Francuzi	0,8 —	-

Porównywując przeciętne położenie początku t. krezkowej dolnej udorsłych i noworodków, widzimy, podobnie jak w poprzednio badanych cechach, wyższe położenie u noworodków, niż u dorosłych. Tutaj różnica ta wynosi 1,1 co odpowiada m. w. 1/3 wysokości trzonu kregu.

TAB. 33. Origo a. mesentericae inf. Położenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

	n	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)
Noworodki Neugeb.	100	19,0 ± 0,18		Total I	1,85 ± 0,13
Dorośli Erwachs.	113	20,1 ± 0,12	1,1 ± 0,22	0,66	1,27 ± 0,08

TAB. 34. Origo a. mesentericae inf.
Położenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

	Sex.	n	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)
Noworodki			100	1,71 ± 0,17		
22	m	49	19,6 ± 0,26	$1,1 \pm 0,36$	1,08	1,82 ± 0,19
Polacy	f	50	20,0 ± 0,17	0,2 + 0,24	0,72	$1,17 \pm 0,12$
27	m	63	20,2 ± 0,17	0,2 ± 0,24	0,72	1,34 $\pm$ 0,12
Japończycy (Adachi)	í	12	19,1 ± 0,53	05 1050	1,68	$1,83 \pm 0,38$
(Adachi)	m	41	19,6 ± 0,18	0,5 ± 0,56	1,08	$\textbf{1,18} \pm \textbf{0,13}$
Niemcy	f	30	21,2 ± 0,24	1,4+0,4	1,2	$\textbf{1,32} \pm \textbf{0,17}$
(Heidsieck)	m	68	19,8 ± 0,32	1,4 ± 0,4	1,2	$\textbf{2,66} \pm \textbf{0,22}$



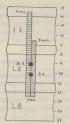


Fig. 5.
Origo a. mesentericae inf.
N. — noworodki (Neugeb.), D. — dorośli (Erwachs.),
A. — średnia (Mittelwert).

TAB. 35.

Origo a. mesentericae inf.

	Sex.	n		Położenie w mm. – Lage in mm.						
	ocx.	11	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	Max.—Min.			
Noworodki	f	52	115,0 ± 1,61	9,0 ± 2,54	7,62	11,6 ± 1,14	141 — 87			
,,	m		124,0 ± 1,97	)		13,6 ± 1,36	156 — 92			
Dorośli	f	50	342,8 ± 3,26	1222-100	12,24	22,85 ± 2,28	400 — 307			
,,	m	62	365,1 ± 2,46	\$ 22,0 ± 4,00	12,24	19,4 ± 1,74	409 — 331			
Noworodki	f+m	101	$119,4 \pm 1,32$			$13,25 \pm 0,94$	156 — 87			
Dorośli	f+m	112	355,3 ± 2,21			$22,\!45\pm1,\!56$	409 — 307			

TAB. 35a.

	Sex.	n	Wskaźnik położenia. — Lage - Index.						
0 11 100 1	Sex.	n	$A \pm E(A)$	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	MaxMin.		
Noworodki	f	52	76,9 ± 0,41	1,9 + 0,59	1.77	2,99 ± 0,29	85 — 69		
27	m	49	78,8 ± 0,42	1,9 ± 0,59	1,11	2,97 ± 0,3	84 — 71		
Dorośli	f	50	78,9 ± 0,45	0.6+0.6	1,8	$3,22 \pm 0,32$	88 - 72		
,,	m	62	79,5 ± 0,39	0,0 ± 0,0	1,0	3,06 ± 0,27	86 — 72		
Noworodki	f+m	101	77,8 ± 0,31	} 1,4 ± 0,42	1,26	$3,11 \pm 0,22$	85 — 69		
Dorośli	f+m	112	79,2±0,3	1,4 ± 0,42	1,20	$3,16 \pm 0,21$	88 - 72		

Pod względem różnicy płciowej widzimy znowu, że u noworodków żeńskich położenie jest wyraźnie wyższe niż u noworodków męskich. U dorostych Polaków, jak i u Japończyków, różnice te są bardzo słabo zaznaczone, jednak zawsze jeszcze cokolwiek wyższe położenie widzimy u kobiet. Jedynie znowu Heidsieck stwierdza stosunki odwrotne. (Tab. 34-35)

#### Położenie podziału aorty.

Pod względem ustalenia położenia wierzcholka kąta podziału aorty mamy kilka prac opartych na dość znacznym materjale. Oprócz badań A da chi'ego i Heidsiecka mamy pracę Quaina (1844) przeprowadzoną na 196-ciu zwłokach angielskich, badania amerykańskie Dwighta (1895) przeprowadzone przeważnie na zwłokach pochodzenia Irlandzkiego, badania Ssoson-Jaroschewitscha (1926) na 122 zwłokach rosyjskich różnego wieku. Niestety nie możemy wykorzystać materjalu Schwalbego i Pfitznera (1893), krórzy to autorzy nie uwzględniają położenia rozdwojenia aorty w stosunku do chrzastek miedzykregowych, a tylko do trzonów kregów.

Na tablicy 36. widzimy liczebność poszczególnych klas.

TAB. 36. Bifurcatio aortae.

1		nez		Pol	acy -	- P	oler	1	(Sso	ussen son-Ja	aro-	-Deutsche ck)	-Bisasse Pfftzner)	Engländer	Irlände		Japane
Krę	klas ig	gren		Now			oro		sch	ewitso	h)	Deut k)		Engl	cy.	Juden	1
Wirt	Granice	Massengrenz	f		f+m	f		#+m	Płody i nowor. Embr. u. Neugeb.	bis		Niemcy (Heidslec	Alzatezyey (Schwalbe-	Anglicy (Quain)	(Dwight)	2ydzi -	Japończycj (Adachi)
	- :	3		-		-	-		-		-	-	-	- 1	1	-	-
H	1 _	4	1		1	-	-		-		1	-	1	2	19	-	-
		5	2	1	3		-		5	1	1	-	4	3	i	-	-
		6	10	5	15	1	2	3	6	7	5	4	0	12	11	3	3
-		7	15	10	25	7	8	15	3	6	8	10	16	43	50	0	13
IV		8	10	9	19	15	11	26	1	10	14	15	20	36	34	1	50
		9	8	8	16	12	22	34	3	4	15	-26	52	47	75	5	64
	- 10	0	6	9	15	10	13	23	=1	4	10	27	0	30	19	4	46
1 8	- 1		-	7	7	5	6	11	-	1	14	12	21	21	32	0	25
V	- 13	2	-		-	1	1	2			1	3	3	0	-	0	5
-	- 1		-	-	-	-	-	10	14	-	2	1	-	1		1	2
1	n		52	49	101	51	63	114	18	33	71	98	120	196	230	14	208

<sup>8)</sup> Grupy od 25. do 50. l. i powyżej 50. l. łączę w jedną.

Tak samo jak poprzednio, dzielę kręgi na 3 równe części i oznaczam: liczbą 1—dolną granicę między 2, kr. l. a chrząstką, liczbą 2—dolną granicę tej chrząstki, liczbą 3 — granicę między góna, a środkową trzecią częścią trzeciego kr. lędźw. i t. d. Położenie przeciętne w stosunku do kręgów, odchylenie stałe i ich błędy dla poszczególnych grup przedstawia nam tablica 37.

TAB. 37. Bifurcatio aortae.

	n	A ± E(A)	σ ± E(σ)	Autor
Anglicy — Eng'änder .	196	7,9 ± 0,12	1,63 ± 0,08	Quain
Irlandczycy — Irländer	230	8,0 ± 0,1	1,58 ± 0,07	Dwight
Z dzi — Jude:	14	8,4 ± 0,54	2,01 ± 0,38	Reicher
P. lacy — Polen	114	8,4 ± 0,12	1,28 ± 0,08	Reicher
Rosarie — Russen powyże 25.1 – über 25 J.	71	8,4 ± 0,21	1,81 ± 0,15	S. Jaroschewitsch
Niemcy - Deuts he	98	8,7 ± 0,14	1,42 ± 0,10	Heidsleck
Japończycy — Japaner	208	8,7 ± 0,10	1,29 ± 0,06	Adachi

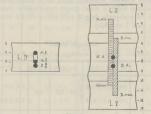


Fig. 6.
Bifurcatio aortae.
N. — noworodki (Neugeh.), D. — dorośli (Erwachs.),
A. — średnia (Mittelwert).

Średnie wahają się między 7,9, a 8,7, znajdują się więc w granicach dolnej trzeciej 4, kr. 1, Najwyższe położenie rozdwojenia widzimy u Anglików i Irlandczyków, najniższe u Niemców i Japończyków, stanowisko pośrednie zajmują Polacy, Rosjanie i Żydzi. — Choć różnice między najbardziej odległemi grupami pod względem tej cechy przewyższają znacznie średni błąd, nie chciałbym jednak przypisywać im większego znaczenia.

TAB. 38. Bifurcatio aortae.

letter - Luga see Witten	D ± E(D)	3×E(D)
Niemcy — Anglicy	0,8 ± 0,19	0,57
Anglicy — Japończycy	0,8 ± 0,15	0,45
Anglicy — Polacy	0,5 ± 0,17	0,51
Polacy — Japończycy .	0,3 ± 0,15	0,45
Polacy - Niemcy	0,3 ± 0,19	0,57
Polacy — Rosjan'e	0 -	-

U noworodków widzimy wyższe położenie, niż u dorosłych i różnica ta wynosi prawie <sup>1</sup>/<sub>3</sub> wysokości kręgu. Do podobnych wyników
dochodzi również Sos o son-Jaro sche w tisz ch, u niego różnica
ta jest jeszcze większa, ponieważ łączy on w jedną grupę noworodki
i płody, podczas kiedy w mojej grupie noworodków znajdują się również oseski. Na podstawie danych Jaroschewitscha obliczam średnią,
odchylenie stałe i ich błędy.

TAB. 39. Bifurcatio aortae.

Położenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

	n	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	
Noworodki	101 114	7,5 ± 0,16 8,4 ± 0,12	0,9±0,2	0,6	1,61 ± 0,11 1,28 ± 0,08	Polacy (Reicher)
Płody i noworod. do 25. lat od 25.—50. lat . powyżej 50. lat	18 33 56 15	$6,0 \pm 0,34.$ $7,3 \pm 0,25$ $8,3 \pm 0,24$ $8,8 \pm 0,5$	$ \begin{cases} 1,3 \pm 0,42 \\ 1,0 \pm 0,35 \\ 0,5 \pm 0,55 \end{cases} $	1,26 1,05 1,65	1,44 ± 0,2 1,43 ± 0,18 1,77 ± 0,17 1,93 ± 0,35	Rosjanie (S. Jaro- schewitsch)

Wraz z wiekiem następuje więc opuszczanie się dolnego końca aorty w stosunku do kręgów. Również A d a c h i stwierdza niższe położenie rozdwojenia w późniejszym wieku, chociaż ws półczynnik współzależności między położeniem rozdwojenia aorty a wiekiem niejest znaczny. Według A d a c h i'e g o wynosi on  $+0.25\pm0.02$ , według moich danych  $r=+0.183\pm0.097$ .

Różnica położenia rozdwojenia aorty między noworodkami, a dorosłymi, silniej niż w stosunku do kręgów, zaznacza się we wskaźniku położenia (Tab. 41a).

Co się tyczy różnicy plciowej, to u noworodków różnica ta występuje wyrażnie, przyczem, jak zwykle, u noworodków żeńskich mamy wyższe położenie, niż u noworodków męskich. U dorosłych natomiast różnicy tej nie widzimy, co daje się stwierdzić zarówno na moim materjale, jak i na materjale A d a chi 'eg cy jedynie znowu u H e i dsiecka położenie rozdwojenia u mężczyzn jest trochę wyższe, niż u kobiet, choć różnica znajduje się w granicach potrójnego średniego błędu.

TAB. 40. Bifurcatio aortae.
Położenie w stos. do kręgosłupa. — Lage zur Wirbelsäule.

	Sex.	n	A ± E(A)	D ± E(D)	3 × E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$
Noworodki	f	52	7,0 ± 0,2		Na I	1,45 ± 0,14
,,	m	49	8,0 ± 0,23	1,0 ± 0,3	0,9	1,63 ± 0,16
Polacy	f	51	8,3 ± 0,18		0.50	1,29 ± 0,13
22	m	63	8,4 ± 0,16	0,1 ± 0,24	0,72	1,27 ± 0,11
Japończycy (Adachi)	f	50	8,6 ± 0,2	1010	1177	$1,41 \pm 0,14$
"	m	158	8,7 ± 0,1	0,1 ± 0,2	0,6	1,25 ± 0,07
Niemcy (Heidsieck)	í	31	9,1 ± 0,22	dynamic H	1000	$\textbf{1,25} \pm \textbf{0,16}$
" (Heldsteen)	m	67	8,5 ± 0,18	0,6 ± 0,29	0,87	1,44 ± 0,12

Różnice plciowe u noworodków występują również w wymiarach bezwzględnych i we wskaźniku położenia; u dorostych natomiast, tak samo jak w stosunku do kręgów, również i we wskaźniku położenia różnicy tej nie widzimy.

#### Bifurcatio aortae.

1	my boar	Sex.	n	Położenie w mm. — Lage in mm.							
1000	Mark Market	OCA.	"	A ± E(A)	$D \pm E(D)$	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	MaxMin.			
	Noworodki	f	52	128,3 ± 1,72	) 9,1 ± 2,76	0.00	12,4 ± 1,21	155 — 93			
ı	inledew m	m	49	137,4 ± 2,15	9,1 ± 2,76	8,28	14,9 ±1,51	169 — 99			
ĺ	Dorośli	f	50	386,4 ± 3,31 409,7 ± 2,28	23,3 ± 4,02	12,06	$\textbf{23,35} \pm \textbf{2,33}$	444 — 343			
-	nort - full law	m	63	$409,7 \pm 2,28$	20,0 ± 4,02	12,00	$\textbf{17,95} \pm \textbf{1,61}$	451 — 374			
4	Noworodki	f+m	101	$132,7 \pm 1,44$			$14,4 \pm 1,02$	169 — 93			
1	Dorośli	f+m	113	399,3 ± 2,22			23,5 ± 1.56	451 — 343			

TAB. 41a.

	Sex.	n	Wskaźnik położenia. — Lage-Index.								
L	OCA.	1111/	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)	Max.—Min.				
Noworodki	f	52	85,8 ± 0,41	1,3±0,58	1,74	2,93±0,29	93 — 79				
	m	49	87,1 ± 0,42	1,5 ± 0,56	1,74	2,93 ± 0,3	93 — 82				
Dorośli	f	50	88,9 ± 0,45	0,1 ± 0,59	1,77	$\textbf{3,17} \pm \textbf{0,32}$	98 — 81				
OFFISH	m	63	89,0 ± 0,38	0,1 ± 0,59	1,11	$3,03 \pm 0,27$	98 — 82				
Noworodki	f+m	101	86,4 ± 1,29	2,6 ± 0,42	1,26	2,93 ± 0,21	93 — 79				
Dorośli	f+m	113	89,0 ± 1,31	32,0 = 0,42	1,20	3,26 ± 0,22	98 — 81				

## Długość aorty.

Jak z poniższego zestawienia wynika, bezwzględna długość aorty, mierzona od najwyższego punktu łuku do wierzchołka kąta rozdwojenia, wynosi u dorosłych przeciętnie 352,4, u noworodków 120,4 mm. Różnica płciowa u noworodków wynosi średnio 6,4 mm.

Długość aorty wyrażona w odsetkach długości kregosłupa grzblędźw. wynosi u dorosłych średnio 78,5, u noworodków 78,4, pod tym względem więc nie widzimy różnicy proporcji. Nie dostrzegamy również większej różnicy płciowej; różnica 0,8 między dorosłymi mężczyznami, a kobietami jest mniejsza od potrójnego błędu średniego i nie możemy jej przypisywać większego znaczenia.

TAB. 42.

Valuable in	Sex.	n	Długość kręgosłupa grzblędźw. w mm. Länge der Brust-Lendenwirbelsäule in mm.							
day of hear	1	E P	A ± E(A)	D±E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)	MaxMin			
Noworodki	f	52	149,0 ± 2,12	)	AND AND	15,2 ± 1,49	185 — 110			
HOT RESIDEN	m	48	157,9 ± 2,5	8,3 ± 3,27	9,81	17,35±1,73	195 — 110			
Dorośli	f	49	435,0 ± 3,31	101011100	12.00	$\textbf{23,2} \pm \textbf{2,34}$	485 — 400			
western !	m	61	459,9 ± 2,83	24,9 ± 4,36	13,08	22,1 ± 2,0	510 — 415			
Noworodki	f+m	100	$153,6 \pm 1,67$			16,75± 1,18	195 — 110			
Dorošli	f+m	110	448,3 ± 2,46			25,8 ± 1,74	510 — 400			

TAB. 42a.

	wooksul d	Sax.	n	Długość aorty w mm. — Länge der Aorta in mm.							
9	wielden, c	Jan.	ELV.	A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	σ ± E(σ)	MaxMin.			
ı	Noworodki	f	52	117,3 ± 1,62	1 01/051	7.00	11,6 ± 1,15	140 — 85			
ı	total and	m	48	123,7 ± 1,96	$6,4 \pm 2,54$	7,62	13,58±1,39	155 — 90			
ı	Dorośli	f	49	343,6 ± 3,1	15,8 ± 3,83	11.49	21,65±2,16	395 — 300			
2		m	61	359,4 ± 2,3	10,0 - 0,00	11,43	17,7 ± 1,6	400 — 315			
1	Noworodki	f+m	100	120,4 ± 1,30			$13,0 \pm 0,92$	155 — 85			
1	Dorośli	f+m	110	352,4 ± 1,63			17,1 ± 1,15	400 — 300			

TAB. 43.

MARKETY NO.	Sex.	n	Długość Länge d	Długość aorty w $^0/_0$ 0/0 długości kręgosł, grzblędźw. Länge der Aorta in $^0/_0$ 0/0, der Länge der Brust-Lendenwirbelsäule							
tente man			A ± E(A)	D ± E(D)	3×E(D)	$\sigma \pm E(\sigma)$	MaxMin.				
Noworodki	f	52	78,4 ± 0,48		2,13	3,47 ± 0,34	85,5 — 72,5				
	m	48	$78,4 \pm 0,48 78,5 \pm 0,52$	$0.1 \pm 0.71$	2,13	3,6 ± 0,37	85,5 — 71,5				
Dorośli	f	49	78,9 ± 0,57 78,1 ± 0,40	100 + 070	2,10	$3,98 \pm 0,4$	88,5 — 71,5				
	m	61	78,1 ± 0,40	0,8 ± 0,70		$\textbf{3,14} \pm \textbf{0,28}$	85,5 — 70,5				
Noworodki	f+m	100	78,4 ± 0,35	10	1,47	$\textbf{3,52} \pm \textbf{0,25}$	85,5 — 71,5				
Dorośli	f+m	110	78,5 ± 0,34	0,1 ± 0,49	1,4/	$3,54 \pm 0,24$	88,5 — 70,5				

# Odległość miedzy poczatkami wielkich gałezi aorty brzusznej.

Odległości te otrzymuje przez odjecie położenia poczatku (odległość środka światła od górnego brzegu I, kr. grzb.) jednej tetnicy od drugiej. Odległości stosunkowe otrzymuje w ten sam sposób, odejmujac wskaźnik położenia poczatku jednej tetnicy od drugiej. Zgrupowane w poniższem zestawieniu dane nasze opierają się wiec na różnicach wymiarów średnich, nie zaś na średnich obliczonych z różnic wymiarów osobniczych. Dla porównania posługuje się danemi Heidsiecka. Adachi bowiem, ograniczając się do wymiaru odległości między początkiem tętnicy trzewnej, a krezkowej górnej, mierzy nie miedzy środkiem światła obu tetnic, lecz od górnego obwodu t. krezkowej górnej do dolnego obwodu t. trzewnej. Jego wymiar jest wjec mniejszy od naszego. Podobnie do Adachi'ego mierzy również Frèdèric, J. (1897). Wyniki jego oparte są na 9. tylko osobnikach różnego wieku i dlatego też nie posiadają większego znaczenia. Według Frèdèric'a odległość miedzy poczatkami t, trzewnej i t, krezkowej górnej zmniejsza się w wymiarach bezwzglednych wraz z wiekiem, co sadzac z naszych danych nie odpowiada rzeczywistości.

TAB, 44. Odległość miedzy poczatkami tetnic w mm. i w %% dlugości kregosłupa grz jet.-ledźwiowego. Enfernungen zwischen den Ursprüngen der Arterien in mm. u. in %% der Länge der Brust-Lendenwirbelsäule,

	111	Coel.	—mes.	sup.	Mes. s —	Ren. d.+s.	Ren. d.+s	.—mes. i.
Lanca .	Sex.	mm.	%	Heidsieck	mm.	%	mm.	- %
Noworodki Dorośli	1000000	5,3 14,8	3,6	14,3	5,1 12.6	3,2;	19,2 59.4	12,5 13.1

	BOOK	Mes.	inf. — 1	Bifurc.	Mes.	s. — Mo	es. inf.	Coel.	— Bift	rcatio
	Sex.	mm.	%	Heidsieck	mm.	%	Heidsieck	mm.	%	Heidsieck
Noworodki	í + m	13,3	8,6	-	24,3	15,7	-	42,9	27,9	-
Dorośli	f+m	44.0	9,8	41,7	72,0	16,1	74,8	130,8	29,2	132,3

# Różnice między poszczególnemi grupami.

Jeżeli zestawimy przeciętne położenie badanych przez nas punktów orty w stosunku do kręgów i porównamy je z badaniami innych autorów, to zobaczymy, że choć występują pewne różnice między poszczególnemi grupami, jednak nie są one tak znaczne, żebyśmy im mogli przypisać istotną wartość różnic rasowych; różnice te znajdują się w granicach potrójnego błędu średniego.

TAB. 45. Położenie średnie w stosunku do kręgosł-pa.
Mittlere Lage : ur Wirtelsäule.

		Origo a. coel.	Origo a. mes. s.	Origo a. ren. d.	Origo a. ren. s.	Origo a. mes. i.	
I		A ± E(A)	A ± E(A)	A ± E(A)	A ± E(A)	A ± E(A)	
I	Japończycy . (Adachi)	10,0 ± 0,22	11,3 ± 0,22	13,1 ± 0,24	13,4 ± 0,22	19,5 ± 0,19	
ı	Żydzi	9,4 ± 0,35	11,6 ± 0,36	13,1 ± 0,37	13,6 ± 0,39	$20,2 \pm 0,64$	
I	Polacy	10,1 ± 0,11	12,0 ± 0,11	$\textbf{13,5} \pm \textbf{0,12}$	$\textbf{13,8} \pm \textbf{0,12}$	20,1 ± 0,12	
İ	Niemcy (Heidsieck)	10,4 ± 0,17	12,0 ± 0,16	13,7 ± 0,16	13,8 ± 0,15	20,2 ± 0,2	

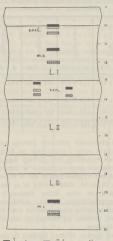
Jednak, jeżeli pominiemy położenie górnego punktu łuku aorty i położenie rozdwojenia aorty i przyjrzymy się bliżej położeniu po-czątków tętnic, to we wszystkich tych cechach daje się stwierdzić ta sama kolejność badamych grup: położenie w stosumku do kręgów u Japończyków jest bez wyjątku wyszse niż u Polaków, u tych zaśnieco wyższe niż u Niemców, choć różnice te są bardzo nieznaczne. Co się tyczy Żydów, to mała liczba zbadanych osobników nie pozwala nam na wyprowadzenie bardziej definitymych wniosków, jednak wyniki nasze zdają się przemawiać za tem, że Żydzi zajmują stanowisko pośrednie, zbliżając się bardziej do stosunków reprezentowanych przez Japończyków.

Jeżeli położenie wyższe, zbliżone bardziej do stosunków dziecięcych, nazwiemy położeniem pierwotnem, w przeciwieństwie do niższego, wtórnego położenia jakie dostrzegamy u dorosłych, to możemy wyrazić przypuszczenie, że stosunki jakie widzimy u Japończyków są bardziej pierwotne od tych, jakie napotykamy u Polaków i Niemców.

TAB. 46.

Różnice położenia w stosunku do kręgosłupa. Unterschiede der Lage zur Wirbelsäule.

Jone day telepol	coel.	mes. sup.	ren. d.	ren. s.	mes. inf.
Value and the	D ± E(D)				
Polacy - Niemcy	0,3 ± 0,21	0 -	0,2 ± 0,20	0 —	0,1 ± 0,22
Polacy — Japończycy	0,1 ± 0,25	0,7 ± 0,24	0,4 ± 0,27	0,4 ± 0,25	0,6 ± 0,22
Niemcy-Japończycy	0,4 ± 0,28	0,7 ± 0,27	0,6 ± 0,3	0,4 ± 0,27	0,7 ± 0,27



Japończycy, III Polacy. Niemcy

Rolacy i Niemcy

Położenie początków tętnic. — Lage der Arterienursprünge.

### Różnice płciowe.

Porównywując położenie badanych punktów aorty w stosunku do kręgów u noworodków żeńskich i męskich, widzieliśmy, że położenie to u pierwszych jest stale wyższe, niż u noworodków męskich. Opierając się na danych embrjologicznych, możemy powiedzieć, że noworodki żeńskie przedstawiają pod tym względem wcześniejsze stadjum rozwojowe od noworodków męskich.

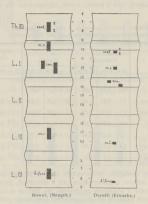


Fig. 8. Różnice płciowe położenia początków tętnic. Geschlechtsunterschiede der Lage der Arterienursprünge.

Różnice te w stosunku do kręgów we wszystkich badanych cechach są prawie jednakowe i średnio odpowiadają m. w. wielkości jednej klasy, co równa się <sup>1/2</sup> wysokości kręgu. Jeżeli przyjrzymy się natomiast różnicom ptciowym u dorosłych, to zobaczymy, że są one mniejsze niż u noworodków, nie osiągają nigdzie wielkości potrójnego błędu średniego i nawet zanikają prawie zupełnie w dolnym odcinku aorty; zawsze jednak mamy wyższe położenie badanych punktów u kobiet, niż u mężczyzn, nawet tam, gdzie różnica płciowa jest minimalna. Również u A d a c h i 'e g o widzimy stale wyższe położenie u kobiet, choć i u niego różnice te nie są znaczne. Powyższy wynik zgadza się z naszemi wiadomościami o budowie ciała kobiecego, które pod względem budowy wielu narządów zbliża się bardziej do budowy dziecięcej, niż budowa ciała męskiego. Wyłącznie H e i d s i e c k stwierdza niższe położenie badanych cech u kobiet, wynik, którego autor nie umie sobie wytłumaczyć.

TAB. 47. Różnice płciowe położenia w stos, do kręgosłupa.

Geschlechtsunterschiede der Lage zur Wirbelsäule.

	-	Polacy					
	Noword	odki	Doro	śli	(Adachi)		
	D ± E(D) 3×E(D)		$D \pm E(D)$ 3×E(D)		D ± E(D)	3×E(D	
Arcus aortae	1,0 ± 0,33	0,99	0,7 ± 0,3	0,9	-	-	
Origo a. coeliacae .	1,1 ± 0,34	1,02	0,3 ± 0,21	0,63	0,9 ± 0,56	1,68	
Origo a. mes. sup	1,1 ± 0,34	1,02	0,3 ± 0,21	0,63	1,2 ± 0,50	1,50	
Origo a. ren. d	0,9 ± 0,34	1,02	0,1 ± 0,24	0,72	1,5 ± 0,57	1,71	
Origo a. ren. s	1,2 ± 0,32	0,96	0,2 ± 0,24	0,72	1,2 ± 0,51	1,53	
Origo a. mes. inf	1,1 ± 0,36	1,08	0,2 ± 0,24	0,72	0,5 ± 0,56	1,68	
Bifurcatio aortae	1,0 ± 0,3	0,9	0,1 ± 0,24	0,72	0,1 ± 0,22	0,66	

Na uwagę zasługuje, że powyższe różnice płciowe w stosunku do kręgów są większe u noworodków, niż u dorosłych, przyczem nieznaczne te różnice u dorosłych zmniejszają się jeszcze w miarą oddalania się badanych punktów od górnego końca kręgosłupa grzbietowego. O ile różnica płciowa pod wzlędem położenia górnego punktu łuku aorty wynosi 0,7, o tyle wynosi ona tylko 0,1, a więc prawie ze nie istnieje, pod względem położenia punktu rozdwojenia aorty. Choć różnice te nie są znaczne, jednak regularność ich przebiegu, jak również w tymże sensie występujące różnice, dające się stwierdzić na materjale A da c hi "e go, skłaniają nas do przypuszczenia, że nie mamy tu z objawem przypadkowym do czynienia. Na tego rodzaju ukształtowanie się różnic płciowych u dorosłych w stosunku do kręgów, wpływają może różnice rozwoju wysokości kręgów i krzywizn kręgosłupa u obojga płci.

Dlatego też różnice płciowe wyrażone nie w stosunku do kręgów, lecz wyrażone wymiarem stosunkowym, dają nam wyraźniejsze wyniki.



Fig. 9.

Różnice piciowe położenia w stosunku do kręgosłupa. Geschlechtsunterschiede der Lage zur Wirbelsäule. N.—noworodki (Neugeb), D.—dorośli (Erwachs.).

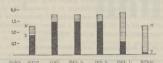


Fig. 10.

Różnice plciowe wskaźnika położenia. Geschlechtsunterschiede des Lage-Index. N. – noworodki (Neugeb.), D. – dorośli (Erwachs.).

Na podstawie wskaźnika położenia widzimy, że różnice płciowe u oworodków nie są tej samej wielkości we wszystkich badanych cechach, lecz dla górnego i dolnego punktu aorty są mniejsze, niż dla pozostałych. U dorosłych, różnice wskaźnika położenia są tylko nieznacznie mniejsze, niż u noworodków, ale tak samo jak u nich zwiększają się w miejscach odejścia wielkich gałęzi brzusznych; punkt rozdwojenia aorty wykazuje tylko minimalną różnice płciową.

TAB. 48. Różnice płciowe wskaźnika położenia. Geschlechtsunterschiede des Lage-Index.

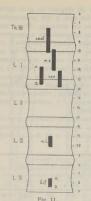
a Adarba hear	Nowo	odki	Dorošli		
PERSONAL PROPERTY AND PROPERTY	D ± E(D)	3×E(D)	D ± E(D)	3×E(D)	
Arcus aortae	1,3 ± 0,36	-1,08	0,9 ± 0,34	1,02	
Origo a. coeliacae .	1,8 ± 0,51	1,53	1,5 ± 0,48	1,44	
Origo a. mes. sup	1,8 ± 0,54	1,62	1,5 ± 0,47	1,41	
Origo a. ren. d.,	1,3 ± 0,54	1,62	1,3 ± 0,53	1,59	
Origo a. ren. s	1,8 ± 0,5	1,50	1,5 ± 0,53	1,59	
Origo a. ren. d.+s	1,6 ± 0,37	1,11	1,5 ± 0,37	1,11	
Origo a. mes. inf	1,9 ± 0,59	1,77	0,6 ± 0,6	1,8	
Bifurcatio aortae	1,3 ± 0,58	1,74	0,1 ± 0,58	1,74	

#### Różnice między noworodkami a dorosłymi.

Porównywując położenie górnego i dolnego punktu aorty, jak zównież punktów odejścia wielkich gałęzi aorty brzusznej u noworodków i dorosłych, widzimy, że położenie to u noworodków jest wysze, niż u dorosłych. Po urodzeniu więc następuje przesunięcie całej aorty w kierunku ogonowym, co zgadza się z naszemi wiadomościami o zstępowaniu większości narządów wraz z wiekiem.

TAB. 49. Różnice między noworodkami i dorosłymi. Unterschiede zwischen Neugeb. u. Erwachsenen.

owing andogule, or as vicinas non	Położenie do kręgo Lage zur	osłupa	Wskaźnik położenia Lage-Index.		
traditively paralleles	$D \pm E(D) = 3 \times E(D)$		D ± E(D)	3×E(D)	
Arcus aortae	2,8 ± 0,23	0,69	2,6 ± 0,26	0,78	
Origo a. coeliacae .	2,6 ± 0,21	0,63	1,3 ± 0,36	1,08	
Origo a. mes. sup	2,3 ± 0,21	0,63	1,0 ± 0,39	1,17	
Origo a. ren. d	$1.9 \pm 0.21$	0,63	$0,7 \pm 0,38$	1,14	
Origo a. ren. s	1,8 ± 0,21	0,63	0,9 ± 0,38	1,14	
Origo a. ren. d.+s	1,8 ± 0,15	0,45	0,8 ± 0,27	0,81	
Origo a. mes. inf	$1,1 \pm 0,22$	0,66	1,4 ± 0,42	1,26	
Bifurcatio aortae	$0.9 \pm 0.20$	0,6	2,6 ± 0,42	1,26	



Różnice położenia między noworodkami (N.), a dorosłymi (D.). Unterschiede der Lage zwischen Neugeborenen (N.) u. Erwachsenen (D).



Fig. 12.

Rôżnice położenia między nowor, i dorost, w stosunku do kręgosłupa. Unterschiede der Lage zwischen Neugeborenen u. Erwachsenen.



Fig. 13.

Różnice wskaźnika położenia międzynoworodkami, a dorosłymi.

Unterschiede des Lage-Index zwischen Neugeborenen u. Erwachsenen.

Rozpatrując różnice położenia badanych punktów w stosunku do kręgów, widzimy że różnice te stopniowo zmniejszają się. Górny punktaorty leży u dorosłych o 28, a więc prawie o wysokość jednego kręgu niżej niż u noworodków, punkt rozdwojenia aorty tylko o 0,9, niespelna więc o ½, wysokość kręgu niżej. Wynikałoby z tego, że wraz z wiekiem następuje skracanie się aorty prawie o ½, wysokość kręgu. Skracanie to jest jednak tylko pozorne. Długość aorty wyrażona w ¾ długość kręg grzb-lędźw, nie wykazuje istotnej różnicy między noworodkami, a dorosłymi. Wskaźnik ten bowiem wynosi 78,4 względnie 78,5. To stopniowe zmniejszanie się różnic między noworodkami, a dorosłymi w kierunku kaudalnym powodowane jest przypusczcalnie jednak bardziej zmianami rośnienia kręgosłupa, niż zmianami wzrostu aorty.

O ile stosunek długości całej aorty do długości kr. grzb.-lędźw. u noworodków i u dorosłych pozostaje ten sam, o tyle poszczególne części aorty tej równomierności rośnienia nie wykazują. Mówią nam o tem różnice wskaźnika położenia miedzy noworodkami, a dorosłymi.

Wskażnik polożenia jest dla wszystkich badanych punktów u dorosłych większy niż u noworodków. Nie widzimy tu jednak tak jak poptzednio stopniowego zmniejszania się różnic między noworodkami, a dorosłymi w miarę oddalania się badanych punktów aorty od jej początku. Różnice wskażnika polożenia wpierw stopniowo zmniejszają się od 2,6 w górnym punkcie aorty do 0,8 w punkcie odejścia tętnic nerkowych, następnie zaś różnice te się zwiększają: różnica wskażnika położenia początku t. krezkowej dolnej wynosi 1,4, rozdwojenia aorty 2,6, a więc tyleż co i górnego punktu aorty.

Z tego sądzić możemy o nierównomierności rośnienia poszczególnych odcinków aorty. Występuje ona wyraźnie jeżeli porównamy odległości między badanemi punktami, wyrażone w 💥 długości aorty.

TAR 50

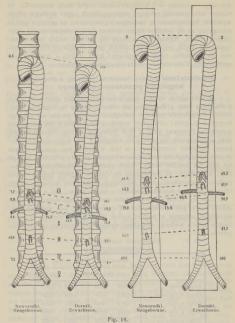
TAB. 50.										
		Odcinki aorty w mm. i w % jej długości i) Abschnitte der Aorta in mm. u. in % ihrer Länge								
	Arcus—coel.		Coelmes. s.		mes.sren.d.+s.		ren.d.+smes			
	mm.	96	mm.	96	mm.	%	mm.	%		
Noworodki	77,5	64,4	5,3	4,4	5,1	4,2	19,2	15,9		
Dorośli	221,1	62,8	14,8	4,2	12,6	3,6	59,4	16,9		
Dorośli × 100 Noworodki	-285		279		247		309			

TAD EO.

		Odcinki aorty w mm. i w % jej długości ) Abschnitte der aorta in mm. u. in % ihrer Länge								
	mes. i.—bifurc.		Arcus—ren. d.+s.		ren. d.+s bifurcatio		Longitudo			
	mm.	%	mm.	%	inm.	%	mm.			
Noworodki	13,3	11,1	87,9	73,0	32,5	27,0	120,4			
Dorośli	44,0	12,5	248,5	70,6	130,4	29,4	352,4			
Dorośli × 100 Noworodki	331		283		318		293			

Z powyższego zestawienia widzimy, że górne odcinki aorty, aż do miejsca odejścia tetnic nerkowych, stanowią u dorostych mniejszy odsetek długości aorty, niż u noworodków, zaś dolne odcinki (ren. d.+s. -mes, inf., mes. inf.-biturcatio) odsetek większy. Jeżeli te odcinki aorty

<sup>2)</sup> Obliczone ze średnich arytmetycznych,



Położenie aorty i początków tętnic w stosunku do kręgosłupa. Lage der Aorta und der Arterienursprünge zur Wirbelsäule.

Położenie początków tętnic w stosunku do długości aorty.

Lage der Arterienursprünge im Verhältnis zur Länge der Aorta. dorosłego wyrazimy w % % odpowiednich części aorty noworodka. to różnice intensywności rośnienia poszczególnych części wystąpią wtedy wyraźnie. Intensywność ta zmniejsza się stopniowo od gómego punktu począwszy aż do odejścia tętnic nerkowych, a następnie znowu stopniowo wzrasta. Najsiabiej powiększa się odcinek leżący między początkiem t. krezk. górnej, a początkiem tętnic nerkowych (247%), najsilniej odcinek dolny, między odejściem t. krezk. dolnej, a rozdwojeniem aorty (331%). Cała aorta wydłuża się niespełna trzykrotnie (293%).

# Współzależność między badanemi cechami, a długością kręgosłupa grzbietowo-lędźwiowego.

W celu ujęcia stopnia współzależności między długością aorty, a długością kręg, grzb.-łędźw, jak również między tą długością, a położeniem badanych punktów (odległość danego punktu od górnego brzegu 1. kr. grzb.) obliczyłem współczynnik korelacji dla odnośnych wymiarów. Ponieważ jeden z tych wymiarów stanowi część drugiego, więc współczynnik ten należy do kategorji t. zw. współzależności rzekomej (spurious correlation) i w tym wypadku jest tylko wyrazem stopnia równoległości zmienności wymiarów (Saller, 1930) i dłatego też daje tak znaczne liczby. Jeżeli pomimo to współczynnik ten podaję, to dlatego, że przedstawia on ciekawe różnice między nowodkami, a dorosłymi. Jak z poniższego zestawienia widzimy, współczynnik jest bez wyjątku większy u noworodków, niż u dorosłych.

Znaczny stopień równoległości rozwoju kręgosłupa i rozwoju układu aorty, powodowanej budową metameryczną, jaką widzimy u noworodków, ustępuje w pewnej mierze rozbieżności rozwoju tych narządów wraz z wiekiem, wywołanej wymaganiami budowy rozwiniętegoustroiu.

TAB. 51. Współczynnik współzależności. Korrelationskoeffizient.

	Noworodki	Dorośli
18 100 /5/41	r ± E(r)	r ± E(r)
Arcus aortae	+ 0,544 ± 0,070	+ 0,439 ± 0,077
Origo a. coeliacae . ,	+ 0,916 ± 0,016	+ 0,834 + 0,029
Origo a. mes. s	+ 0,918 ± 0,016	+ 0,851 ± 0,016
Origo a. ren. d	+ 0,932 ± 0,013	+ 0,811 ± 0,033
Origo a. ren. s	$+$ 0,942 $\pm$ 0,011	+ 0,815 ± 0,032
Origo a. mes. inf	+ 0,940 ± 0,012	+ 0,789 ± 0,036
Bifurcatio aortae	+ 0,948 ± 0,010	+ 0,830 + 0,029
Longit. aortae	+ 0,918 ± 0,016	$+$ 0,720 $\pm$ 0,046

#### WYMIENIONE PRACE.

Adachi, B. 1928. Das Arterlensystem der Japaner. Kyoto.

Bloch, C. et Michon, L. 1922. L'origine des grosses branches de l'aorte abdominale, Bulletins et Mém. Soc. Anat. Paris T. 92.

Corsy, F. et Aubert. 1913. Artères de l'intestin grêle et des colons.

Bibliogr. anat. T. 23. (Schwalbes Jahresberichte, T. 19).

Dwight, T. 1895. Statistics of Variations, with remarks on the Use of this.

Method in Anthropology Anat. Ang. T. 10.

Heidsieck, E. 1928/29. Zur Skeletotopie der grossen Äste der Bauchaorta.

Anat. Anz. T. 66. Frédéric, J. 1897. Beitrag zur Anatomie und Entwicklungsgeschichte der

Frederic, J. 1897. Beitrag zur Anatomie und Entwicklungsgeschichte der Aeste der Aorta descendens beim Menschen. Morphol. Arb. T. 7. Helm. Fr. 1896. Zur Topographie der menschlichen Nieren. Anat. Anz. T. 11.

Kolster, R. 1902. Studien über die Nierengefässe. Z. Morphol. Anthrop.T.4. Levi, G. 1909. Le variazioni delle arterie surrenali e renali studiate col metodo statistico seriale. Arch. ital. anat. e embriol. T. 8. (Schwalbes Jahresberichte. T. 15).

Martin, R. 1928. Lehrbuch der Anthropologie, Jena,

Monguidi, C. 1893. Topografia dei principali rami viscerali dell'Aorta abdominale. Milano (Merkel, Fr. 1899. Handbuch d. topographischen Anatomie).

Piquand, G. 1910. Recherches sur l'anatomie du tronc coeliaque et de ses branches, Bibliogr, anai, T. 19. (Schwalbes Jahresberichte, T. 16).

Quain, 1844. Anatomy of the arteries of the human body. London. (Adachie, B. 1928. Das Arteriensystem der Japaner).

Rossi, G. et Cova, E. 1904. Studio morfologico delle arterie dello stomaco.

Arch. ital. Anat. e Embriol. T. 3. (Schwalbes Jahresber, T. 10).

Saller, K. 1930. Leitfaden d. Anthropologie. Berlin.

Schwalbe, G. u. Pfitzner, W. 1893. Varietäten Statistik u. Authropologie. Morphol. Arbeiten. T. 3.

Ssoson - Jaroschewitsch, A. J. 1926. Zur chirurgischen Anatomie der Aortabifurkation. Z. Anat. u. Entwicklg. T. 79.

# Zusammenfassung.

Obwohl unsere Kenntnisse vom Arteriensystem des Menschen in vieren Beziehung sehr fortgeschriften sind, bedürfen sie trotzdem in mancher anderen Hinsicht noch einer gründlichen Bearbeitung. Wir kennen die kleinsten Arterienverzweigungen und ihren genauen Verlauf, wir kennen ferner eine sehr grosse Zahl auftretender Varietäten und teilweise sogar ihre phylogenetische Bedeutung; jedoch wissen wir nicht, ob diese Varietäten vererbbar sind, und besitzen nur unzureichende Kenntnisse über die Häuligkeit ihres Auftretens bei verschiedenen Rassen und Völkergruppen, wie über die Geschlechts- und Altersunterschiede.

Adachis (1928) klassische Arbeit über das Arteriensystem der Japaner bedeutet in dieser Beziehung einen erheblichen Fortschritt und weist der Forschung neue Wege.

Von den Ergebnissen meiner Untersuchungen über das Arteriensystem, die ich seit einer Reihe von Jahren im Anatomischen Institut Wilno durchführe, sollen in vorliegendem Beitrag diejenigen mitgeteilt werden, die sich auf die Lage der Aorta und der Ursprünge ihrer grossen Bauchäste im Verhältnis zur Wirbelsäule beziehen.

Unsere Kenntnisse sind in dieser Hinsicht noch ziemlich gering. Ausser der schon erwähnten Arbeit Adachis und einer solchen von Heids ie ek (1928), worin der Autor die Topographie der grossen Äste der Bauchaorta auf die Wirbelsäufe bezogen, an fast hundert Leichen untersucht, besitzen wir nur einige Arbeiten, die sich entweder auf unzureichendes Material stützen oder das Problem nur teilweise berühren. In den Lehrbüchern finden sich lediglich allgemeine Bemerkungen, die sich nicht selten widersprechen oder sogar irrtümliche Angaben enthalten.

Die Untersuchungen wurden an Leichen von Erwachsenen, Saugleinigen und Neugeborenen durchgeführt. Letztere waren für die Untersuchung des Arteriensystems speziell seziert. Zur Untersuchung von Erwachsenen bediente ich mich des Präpariersaalmaterials, bei dem die Arterien mit Teich man nischer Masse injüziert waren. Die Zahl der untersuchten Fälle beläuft sich auf über loo Erwachsene beiderlei Geschlechts und auf ebensoviel Säuglinge und Neugeborene. Sowohl die eine wie die andere Gruppe stammt aus Wilno und Umgegend. Ausserdem untersuchte ich die Leichen von 14 erwachsenen Juden aus Wilno im Alter von 25 bis 70 Jahren (mittleres Alter 49,7). In der Gruppe der Leichen von Erwachsenen aus Wilno befinden sich zwei Siebzelnjährige und drei Achtzehnjährige, bei den übrigen schwankt das Alter zwischen 21 und 95 Jahren (mittleres Alter 42,1). Zur Neugeborenengruppe rechne ich auch Kinder bis zu 8 Monaten, mit einem Durchschmittsalter von 2 Monaten.

Die Lage des oberen (kranialen) Punktes des Aortenbogens und des Punktes der Aortenteilung habe ich ebenso wie die Lage der Ursprünge der grossen Äste der Bauchaorta im Verhältnis zur Wirbelsäule festgelegt. Nach entsprechender Sezierung der Leichen wurden an oben erwähnten Stellen lange, dünne Nägel in die Wirbelsäule eingetrieben; bei Neugeborenen wurden sie durch Nadeln ersetzt. Die Höhe des Wirbelkörpers wurde in drei gleiche Abschnitte geteilt; so konnte die Lage des Nägels bezw. der Nadel genan festgestellt

werden. An allen Leichen zählte ich die Anzahl der Wirhel des Brust-Lendenabschnittes der Wirhelsäule. Die Höhe einiger benachbarter Wirbel weist nur geringe Unterschiede auf, und daher können wir, ohne einen ins Gewicht fallenden Fehler zu begehen, die Drittel der Wirbelkörper als untereinander gleichlang annehmen, ebenso wie die Dicke der Zwischenwirbelscheiben. Wenn wir, ähnlich wie es Adachi getan hat, den dritten Teil der Höhe eines Wirbelkörpers oder die Dicke einer Zwischenwirbelscheibe als Einheit betrachten, dann können wir für unsere Untersuchungen statistische Methoden anwenden. Im Anschluss an Adachi können wir dann weiterhin so verfahren, wie das bei der quantitativen Variation durch Klasseneinteilung geschieht. Jede Klasse umfasst ein Drittel der Höhe eines Wirbelkörpers oder die Dicke einer Zwischenwirbelscheibe. Die Klassengrenzen befinden sich zwischen den enzelnen Dritteln des Wirbelkörpers und zwischen diesem und der benachbarten Zwischenwirbelscheibe. Sie werden durch 1, 2, 3, ..., u. s. w. ausgedrückt, sodass die Wirbelsäule durch diese Zahlen in gleiche Abschnitte zerlegt wird, (Adachi), Auf diese Weise können wir den Mittelwert (A), die Differenz der Mittelwerte (D), die stetige Abweichung (5) und die mittleren Fehler (E) aller dieser Grössen berechnen.

Ausser dieser Methode bediente ich mich des Messungsverfahrens. Neben der Aortenlänge mass ich den Abstand des oberen Punktes des Aortenbogens und des Teilungspunktes der Aorta vom Oberrand des ersten Brustwirbels, wie auch die Entfernung der Urspränge der grossen Arterienstämme der Bauchaorta von oben erwähntem Punkt. (Lage in mm.). Um Verhältniszahlen zu erhalten, drücke ich diese Grössen in Prozenten der Länge der Brust-Lendenwirbelsäule aus. (Lage-Index). Diese Länge messe ich direkt an der Vorderseite der Wirbelsäule vom Oberand des ersten Brustwirbels bis zum Unterrand der Wirbelscheibe zwischen dem fünften Lenden-und ersten Kreuzbeinwirbel, die Länge der Aorta vom oberen Punkt des Bogens bis zum Teilungspunkt, und schliesslich den Abstand des oberen Punktes des Aortenbogens, des Teilungspunktes der Aorta und des Mittelpunktes der Urspränge ihrer grossen Bauchäste vom Oberrand des 1. Brustwirbels.

Zu meinen Messungen verwendete ich den Mart in schen Stangenzirkel. Die Leichen wurden gerade auf einen Tisch gelegt, die beweglichen Arme des Zirkels wagerecht eingestellt und der Stab parallel zur Wirbelsäule gehalten. Da jedoch nicht alle gemessenen Punkte in einer Irontalen und sagittalen Ebene liegen, wurden die Masse projektivisch genommen. Die Tabellen 1–41 und Figuren 1–6 zeigen die Lage der untersuchten Punkte der Aorta sowohl auf die Wirbelsäule bezogen, als auch durch absolute und relative Masse ausgedrückt. Sie gebenfür jedes einzelne Merkmal besonders, Aufschluss über die vorhandenen Gruppen- Geschlechts- und Altersunterschiede.

Zur Lage der Ursprünge der Nierenarterien möchte ich, entgegen den Angaben der meisten Lehrbücher, betonen, dass, wie aus den Tabellen 28 u. 29 ersichtlich ist, die a. ren. dextra im Mittel höher liegt als die a. ren. sinistra, worauf auch schon Adachi, Heidsieck und andere hingewiesen haben.

Aus der Zusammenstellung der Unterschiede der mittleren Lage der von mir untersuchten Aortenpunkte im Verhältnis zur Wirbelsäule und aus dem Vergleich meiner Ergebnisse mit den Angaben anderer Autoren ergeben sich gewisse Differenzen zwischen den einzelnen Gruppen, die jedoch zu unbedeutend sind, als dass man ihnen rassenunterscheidende Bedeutung zumessen könnte. Wenn wir jedoch die Lage des oberen Punktes des Aortenbogens und die Lage der Aortenteilung ausseracht lassen, und nur die Lage der Ursprünge der untersuchten Baucharterien betrachten so lässt sich eine deutliche Reihenfolge wahrnehmen: bei den Japanern ist diese Lage höher als bei den Polen und bei diesen wiederum etwas höher als bei den Deutschen, wobei aber, wie schon angedeutet, diese Unterschiede sehr geringfügig sind. (Tab. 45, 46; Fig. 7). Die geringe Zahl der untersuchten Judenleichen lässt keine endgültigen Schlüsse zu, doch scheinen die Ergebnisse dafür zu sprechen, dass die Juden in dieser Beziehung eine mittlere Stellung einnehmen, die sich jedoch mehr den Verhältnissen nähert, die wir bei den Japanem antreffen. Wenn man die höhere Lage, die bei Neugeborenen auftritt, als primäre Lage bezeichnet im Gegensatz zu der niedrigeren, sekundaren, die beim Erwachsenen erscheint, so kann man der Vermutung Ausdruck geben, dass die Verhältnisse bei den Japanern primitiver sind als bei den Polen und Deutschen.

Ein Vergleich der Lage der untersuchten Punkte zur Wirbelsäule zwischen weiblichen und männlichen Neugeborenen zeigt ums, das sie bei ersteren ständig höher ist als bei männlichen Neugeborenen. (Tab. 47, 48; Fig. 8 – 10). Diese Differenzen sind inbezug auf die Wirbelsäule für alle untersuchten Merkmale fast gleich und entsprechen im Mittel ungefähr einer Klasseneinheit, d. h. einem Drittel der Wirbelhöhe. Beim Erwachsenen sind die Geschlechts-unterschiede kleiner als beim Neugeborenen, erreichen nie die Grösse des dreifachen mittleren Fehlers und verschwinden fast ganz im

unteren Abschnitt der Aorta. Stets aber zeigt sich bei der Frau einehöhere Lage der untersuchten Punkte als beim Mann, sogar dort, wo der Geschlechtsunterschied minimal ist. Auch Ad ach i findet bei der Fraueine höhere Lage, obeleich auch bei ihm diese Unterschiede gering sind.

Diese Ergebnisse stehen im Einklang mit unseren Kenntnissen vom Bau des weiblichen Körpers, der sich inbezug auf viele Organe und Organsysteme mehr dem Bau des kindlichen Körpers nähert als der männliche. Nur Heidsieck stellt bei der Frau eine niedrigere Lage fest, kann sich aber diese Erscheinung nicht erklären, Bemerkenswert ist der Umstand, dass diese Geschlechtsdifferenzen bei Neugeborenen grösser sind als bei Erwachsenen. Bei diesen verringern sie sich mit zunehmender Entfernung der untersuchten Punktevom oberen Ende der Brust-Lendenwirhelsäule. Wenn der Geschlechtsunterschied inbezug auf die Lage des oberen Punktes des Aortenbogens 0,7 beträgt, so macht er im Punkte der Aortenteilung nur noch 0,1 aus, besteht also kaum noch. Obgleich diese Unterschiede also nicht bedeutend sind, lässt die Regelmässigkeit ihres Verlaufsdie Vermutung zu, das wir es hier nicht mit einer zufälligen Erscheinung zu tun haben. Diese Abnahme der Geschlechtsunterschiede beim Erwachsenen ist wahrscheinlich auf Unterschiede in der Entwicklung der Wirhelhöhe und Wirhelsäulenkrümmung bei beiden Geschlechtern zurückzuführen. Daher erhalten wir deutlichere Resultate, wenn wir die Geschlechtsunterschiede nicht im Verhältnis zu Wibelkörpern, sondern durch den Lage-Index ausdrücken. Wir sehen dann, dass die Geschlechtsunterschiede bei Neugeborenen nicht für alle untersuchten Merkmale gleich gross sind, sondern für den oberen und unteren Aortenpunkt kleiner als für die übrigen. Beim Erwachsenen sind die Unterschiede des Lage-Index nur wenig geringer als beim Neugeborenen, aber auch wie bei ihm werden sie an den Abgangsstellen der grossen Bauchäste grösser. Der Teilungspunkt der Aorta weist nur geringe Geschlechtsunterschiede auf,

Bei einem Vergleich der Lage des oberen und des unteren Aortenpunktes und der Abgangsstellen der grossen Bauchäste zwischen. Neugeborenen und Erwachsenen können wir feststellen, dass die Lage aller dieser Punkte bei Neugeborenen höher ist als bei Erwachsenen: Es voltzieht sich also eine Verschiebung der ganzen Aorta in kaudaler Richtung, was mit unseren Kenntnissen über die Senkung der meisten Organe mit zunehmendem Alter übereinstimmt. (Tab. 49, 50; Fig. 11—14).

Die Lagenunterschiede der untersuchten Punkte inbezug auf die Wirbel verkleinern sich allmäblich. Der obere (kraniale) Punkt der Aorta. liegt beim Erwachsenen um 2.8. das heisst fast um die Höhe eines Wirbelkörpers niedriger als beim Neugeborenen, der Teilungspunkt der Aorta dagegen nur 0.9. d. h. nicht ganz um ein Drittel der Höhe eines Wirbels. Es würde daraus folgen, dass mit zunehmendem Alter eine Verkürzung der Aorta um 2/4 der Wirbelhöhe stattfindet. Diese Verkürzung ist aber nur scheinbar. Die Aortenlänge, in Prozenten der Länge der Thorako-Lumbalenwirbelsäule ausgedrückt, weist keine wesentlichen Unterschiede zwischen Neugeborenen und Erwachsenen auf. Der Index beträgt nämlich 78.4, bzw. 78.5, Diese allmähliche Verringerung der Differenzen in kaudaler Richtung zwischen Neugeborenen und Erwachsenen wird wahrscheinlich mehr durch Wachstumsänderungen der Wirbelsäule als durch solche der Aorta bedingt. Wenn auch das Verhältnis der ganzen Aortenlänge zur Länge der Brust-Lendenwirbelsäule bei Neugeborenen und Erwachsenen dasselbe bleibt, so zeigen die einzelnen Abschnitte der Aorta nicht dieses gleichmässige Wachstum. Das beweisen die Unterschiede des Lage-Index, die zwischen Neugeborenen und Erwachsenen bestehen.

Der Lage-Index ist für alle untersuchten Punkte beim Erwachsenen grösser als beim Neugeborenen. In diesem Falle lässt sich jedoch nicht wie vorher eine allmähliche Verkleinerung der Differenzen zwischen Neugeborenen und Erwachsenen mit zunehmender Entfernung der untersuchten Punkte vom Anfang der Aorta feststellen. Der Unterschied des Lage-Index verringert sich zuerst allmählich von 2,6 im oberen Punkte der Aorta bis 0,8 im Ursprungspunkt der Nierenarterien, um später wieder zuzunehmen: er beträgt 1,4 für den Ursprung der a. mes, inf. und 2,6 für den Teilungspunkt der Aorta. Hietaus ergibt sich die verschiedene Wachstumsgeschwindigkeit der einzelnen Aortenabschnitte. Sie tritt noch deutlicher zutage, wenn wir die Entfernungen der untersuchten Punke in Prozenten der Aortenlänge ausstrücken.

Aus der Tabelle 50 geht hervor, dass die oberen Abschnitte der Aorta bis zum Ursprung der Nierenarterien beim Erwachsenen einen geringeren Prozentsatz der Aortenlänge ausmachen als beim Neugeborenen, die unteren Abschnitte (a. ren. dextra + sinistra — a. mes. inf.—a. mes. inf.—bifurcatio) dagegen einen grösseren. Die Unterschiede der Wachstumsintensität der einzelnen Aortenabschnitte treten deutlich hervor, wenn wir ihre Längen beim Erwachsenen in Prozenten der entsprechenden Längen beim Neugeborenen ausdrücken. Sie verringert sich allmählich vom kraniaten Punkt bis zum Ursprung der Nierenarterien, um dann wiederum zuzunehmen; am schwächsten wächst der Abschnitt zwischen den Ursprüngen der a. mes. sup. und den aa. renales (247%).

am stärksten der kaudale Abschnitt zwischen dem Ursprung der a. mes. inf. und der Teilung der Aorta (331%); die Gesamtlänge der Aorta verdreifacht sich ungefähr (293%).

Um den Grad der Korrelation zwischen der Aortenlänge und der Länge der Brust-Lendenwirbelsäule, wie auch zwischen dieser und der Lage der untersuchten Punkte zu bestimmen, habe ich den Korrelationskoeffizienten für die entsprechenden Masse berechnet. Da das eine Mass einen Teil des anderen bildet, gehört dieser Koeffizient in die Kategorie der sogenannten "falschen Korrelation" und ist in diesem Falle nur der Ausdruck für den Grad der Parallelität zwischen der Streuung der Masse (Saller, 1930) und gibt deshalb so grosse Zahlenwerte. Wenn ich trotzdem diesen Koeffizienten angebe, so geschieht das nur aus dem Grunde, weil er interessante Unterschiede zwischen Neugeborenen und Erwachsenen darstellt. Aus Tabelle 51 ergibt sich, dass er bei ersteren ausnahmslos grösser ist. Eine bedeutende Parallelität der Entwicklung der Wirbelsäule und des Aortensystems, verursacht durch den metamerischen Bau beim Neugeborenen, weicht bis zu einem gewissen Grade einer, durch die Bedürfnisse desfertigen Organismus bedingten, divergenten Entwicklung dieser Organemit zunehmendem Alter.

-196

And the control of the New York, the is the part between 
### MIECZYSŁAW KOWALCZEWSKI.

## Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RT Aurigae. Photographic observations of the variable star RT Aurigae.

(Komunikat zgłoszony przez czł. Wł. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 19.VI 1931 r.).

### 1. Observations.

The variability of RT Aurigae was discovered by T. H. A stbury') in 1905. From 50 observations by himself, 30 observations of Markwick and 24 of Williams, Astbury derived the following elements:

Max. = J. D. 2417173.36 + 3.7282 E

Many visual observations were since made and the maxima derived. The photographic investigations of the light fluctuations of this variable were undertaken by C. C. Kiess\*) and L. Vernon Robinson\*).

193 photographic observations on 59 plates of the same star were made by the writer at Wilno from November 18th 1923 to April 5th 1927 with a 150 mm Zeiss-camera (focus distance 150 cm). The plates were placed outside the focus to get the star images as discs. In front of the objective a wire grating was mounted; it was made of parallel equidistant wires; the diameter and the spacing of the wires being nearly 0.8 mm. On the plates close to the central image diffracted images of odd orders were formed. The difference between the intensity of central image and that of the first order amounting theoretically to 0.998.1), constant of the grating, was empirically determined to 0.998.1

J. B. A. A. 15. p. 244 and 270, 1905. J. B. A. A. 18. p. 85-87, 132, 1907.
 Laws Observatory Bulletin. N 23, 1915.

<sup>3)</sup> Harvard Bulletin. 876. 1930.

<sup>)</sup> vide Hertzsprung. Astr. Nachr. Bd. 186. 1910.

As a guiding star the star BD + 30° 1256 was chosen. The time of exposure was 10-30 minutes, only exceptionally some exposures were shorter, owing to bad atmospheric conditions. The plates of Schleussner (Spezialplatten für Sternwarten) were used; some exposures were made on the plates Hauff ultrarapid, Gevaert Sensima and Lumière S. E.; they were developed with Rodinal (1:20) for 5-10 minutes.

The blackness of the images was measured with a Hartmann microphotometer. The results of measurements were reduced by the well known method of Schwarzschild.

Table I gives the observations.

TABLE I.

№	Julian Day Greenwich M. T. hel.	of the normal place	Magn.	No.	Julian Day Greenwich M. T. hel.	№ of the normal place	Magn.
1 2 3 4 5 6 7 8 9	2423742.3500 .3715 .3867 .3930 .4023 .4083 .4192 798.3271 .3376 800.4406	19 19 19 19 19 19 19 19 19	5.50 5.41 5.37 5.47 5.57 5.65 5.58 5.46 5.42 6.32	31 32 33 34 35 36 37 38 39 40	2423878.4550 .4689 .881.3897 .893.3597 .902.3203 .3557 .909.3519 .2424034.4840 .4918 .4995	9 10 4 9 18 18 16 6 6	6.32 6.61 6.07 6.11 6.03 6.04 6.74 6.02 6.14 6.06
11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	800.4615 .4718 .4812 809.3016 .3127 811.3395 .3812 .3923 848.3212 .3317	12 12 12 18 18 18 9 10 10 7	6.25 6.23 6.22 5.79 5.85 6.68 6.71 6.68 6.27 5.95	41 42 43 44 45 46 47 48 49 50	034.5069 .5145 .5222 .5298 .5376 .5486 053.5212 .5323 .5434 .5546	6 6 6 6 7 8 8	6.10 6.07 6.10 6.12 6.15 6.12 6.17 6.17 6.21 6.21
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	848.3414 858.3141 860.3132 862.4159 863.3736 866.4592 875.3353 .3496 878.4328 .4439	7 1 15 9 7 4 16 16 9	6.10 5.52 6.61 5.65 6.38 6.08 6.67 6.80 6.37 6.45	51 52 53 54 55 56 57 58 59 60	053.5664 .5775 .5886 .061.3977 .4088 .4200 .4311 .4422 .4533 .4644	8 8 8 12 12 12 12 12 12 12 13	6.20 6.12 6.23 6.59 6.45 6.34 6.31 6.40 6.46 6.43

№	Julian Day Greenwich M. T. hel.	of the normal place	Magn.	N	Julian Day Greenwich M. T. hel.	№ of the normal place	Magn.
61 62 63 64 65 66 67 68 69 70	2424061.4755 .4866 .4977 .5109 .5220 .5831 .5442 .5554 .5665 .5776	13 13 13 13 13 13 13 13 13 14 14	6.32 6.46 6.41 6.39 6.44 6.55 6.56 6.48 6.52 6.58	111 112 113 114 115 116 117 118 119 120	2424170.5116 .53322 .5763 171.2868 .3048 .3194 .3343 172.3211 .3725 .3867	17 17 17 1 1 1 1 1 5 5	6.35 6.30 6.37 5.37 5.33 5.32 5.31 5.96 6.02 6.03
71 72 73 74 75 76 77 78 79 . 80	061.5887 .5998 .6109 063.5249 .5356 .5471 .5582 .5693 .5804 .5916	14 14 14 2 2 2 2 2 2 2 2	6.53 6.49 6.50 5.62 5.60 5.65 5.56 5.55 5.58 5.63	121 122 123 124 125 126 127 128 129 130	172.4010 .4159 .5454 173.3181 .4278 .4420 .4570 .4864 .5007 .5152	5 6 7 13 14 14 14 14 14 15	6.13 6.10 5.94 6.26 6.33 6.40 6.30 6.48 6.49 6.50
81 82 83 84 85 86 87 88 89 90	063,6034 067,5407 .5518 .5629 .5740 .5852 086,5461 .5570 .5682 .5845	2 3 3 3 4 4 4 4 5 5	5.63 5.81 5.77 5.80 5.82 5.82 5.93 5.88 5.99 5.99	131 132 133 134 135 136 137 138 139 140	173.5298 .5443 .5586 .5726 .5865 174.3959 .4168 .5167 .5785 175.4656	15 15 15 15 15 17 17 17 18 18 18	6.46 6.52 6.47 6.50 6.48 6.18 6.15 6.03 5.87 5.60
91 92 93 94 95 96 97 98 99	086.6008 .6119 .6227 .6359 .6582 124.5025 .5136 .5247 .5358	5 5 5 5 9 9 9 10	6.03 6.07 6.02 6.10 6.02 6.26 6.27 6.23 6.21 6.35	141 142 143 144 145 146 147 148 149 150	175.4794 .5197 .5370 177.2761 .3066 203.4321 .4460 .5119 204.2948 .3451	2 3 3 15 15 16 16 16 17 18	5.54 5.65 5.57 6.44 6.53 6.59 6.55 6.60 6.13 5.99
101 102 103 104 105 106 107 108 109 110	124.5580 .5691 .5802 .5917 .6031 134.2081 .2227 135.2104 170.4684 .4899	10 10 10 11 11 11 1 6 17	6.45 6.32 6.48 6.41 6.43 5.44 5.51 6.02 6.48 6.43	151 152 153 154 155 156 157 158 159 160	204.4354 229.3292 251.3219 265.3517 467.3614 .4599 494.5685 .6026 606.3694 .4135	18 14 10 4 7 9 16 16 16	5.91 6.32 6.35 5.79 6.41 6.39 6.46 6.45 6.36 6.25

No.	Julian Day Greenwich M. T. hel.	№ of the normal place	Magn.	N2	Julian Day Greenwich M. T. hel.	No of the normal place	Magn.
161 162 163 164 165 166 167 168 169 170	2424794.5395 .5542 .5689 .5838 795.4743 .4896 .5042 .5188 799.4341 .4390	3 3 3 3 8 8 8 8	5.59 5.64 5.68 5.71 6.29 6.20 6.26 6.31 6.39 6.30	181 182 183 184 185 186 187 188 189 190	2424886.6333 888.5673 .5816 902.3339 934.3648 .3836 935.5467 .5647 936.4765 .4910	18 7 7 1 16 16 2 2 4 4	5.93 6.22 6.15 5.44 6.37 6.43 5.02 5.17 6.01 5.85
171 172 173 174 175 176 177 178 179 180	799.4452 .4529 .4635 .4695 .4766 .4845 852.5927 .6096 .6245 886.6186	11 11 11 11 11 11 16 17 17 17	6.38 6.28 6.37 6.34 6.35 6.27 6.50 6.48 6.48 5.86	191 192 193	975.3810 .3991 976.4486	16 16 19	6.76 6.94 5.36

For each exposure a density curve was drawn; the photographic magnitudes of the comparison stars were taken from the Henry Draper Catalogue. It was desirable to include a large number of comparison stars in order to smooth the irregularities of the curve. The whole number of comparison stars, which were used on all plates, amounts to 49. As there were also weak stars, whose magnitudes in the Henry Draper Catalogue are not precise, 10 brighter stars were chosen as comparison stars in the definite reduction. The zero point was determined so as to make the sum of residuals between our magnitudes and those of the H. D. Catalogue vanish. With this view 125 exposures out of 193 were chosen, each containing the selected 10 comparison stars, and the mean received values were taken into account: Their magnitudes are given in the table II. The mean error of one determination of each star of one exposure amounts to +0m138; the mean errors of each of the comparison stars are given in the table II.

Before the final reduction the correction of the extinction was applied. Some exposures were made at great hour angles, when the zenith distances were large. The greatest observed hour angles were: -68 30° at November 2d 1924 (the zenith distance  $z=69^{\circ}40^{\circ}$ ) and:  $+7^{\circ}$  14° at April 2d 1924 (the zenith distance  $z=75^{\circ}$  10°).

In such cases even small differences in zenith distances are of importance for the extinction. As the course of the extinction at Wilno is unknown and the relation between the photographic and the visual extinction uncertain, the visual extinction was taken from Miller's tables compiled for Potsdam, and the values of the photographic extinction were assumed as double those of the visual.

TABLE II.

-	1000		77 0000	7 1000
B. D.	H. D.	M. K.	Mean error	M. K. — H. D.
29°1170	6.86	6.91	± 0.015	+ 0.05
29 1190	6.27	6.41	0.009	+ 0.14
30 1211	7.06	6.88	0.012	- 0.18
29 1213	6.50	6.48	0.012	- 0.02
28 1138	6.89	7.00	0.013	+ 0.11
32 1320	6.91	6.85	0.014	- 0.06
28 1168	5.05	5.18	0.013	+ 0.13
31 1363	7.29	7.16	0.017	- 0.13
29 1293	5.54	5.55	0.008	+ 0.01
28 1196	5.79	5.75	0.010	- 0.04

The mean errors, analogous to those given in table II, were calculated for all comparison stars. The examination of the mean errors relatively to the magnitudes of stars proved that for stars up to the 7<sup>th</sup> they are nearly constant and increase only for weaker stars, where the observational data are scarce and the precision of the measurements is low. No systematic run of the differences of our magnitudes and those of H. D. C. with the magnitudes of stars or with their coordinates was found.

In connexion with the investigation of the comparison stars some of them may be worth mentioning.

Zinner<sup>1</sup>) and Lacchini<sup>2</sup>) made a suggestion that the star B. D. + 29° 1327 = 28 Geminorum is a variable one. Hoffmeister<sup>3</sup>) denied this supposition, but Lau<sup>3</sup>) considers as variable in the limits 5°2 - 5°7. Jordan<sup>3</sup>) investigated 55 plates of the

Ergänzungsheite zu den Astr. Nachr. Bd. 8, Ne 1. 1929.
 Astronomische Nachrichten, Bd. 195, p. 311, 1913.

<sup>3)</sup> Astronomische Nachrichten. Bd. 202, p. 39. 1916; Bd. 208, p. 241. 1919.

<sup>\*)</sup> Astronomische Nachrichten. Bd. 207, p. 157. 1918.

Harvard Observatory and concluded that it is an irregular variable with the varying brightness from 6%7 to 7%0. Our observations show some variations of brightness; but as the mean error of our determination is great, I cannot confirm its variability. From 82 determinations I receive the magnitude 7%16  $\pm$  0%025, whereas H. D. C. gives 6%54.

Another star, whose brightness in relation to the H. D. C. is very great, is B. D. + 28 $^{\circ}$  1133; its magnitude, determined from 76

exposures, is 7.31 + 0.02, H. D. C. giving 8.00.

The eclipsing variable WW Aurigae was on our plates. There are 185 observations, unfortunately very scarce during the minima. I have only the descending branch of the primary minimum and the ascending branch of the secondary minimum. The mean magnitude, the minima excepted, gives 5#84 (H. D. C. — 5#98).

### 2. Elements of RT Aurigae.

In 1915 Kiess found from photographic observations the new elements, namely:

which I took into account at the first reduction of our observations. The period given by Kiess is shorter than that of Astbury and it appeared to be too short. Before our investigation was finished the memoir of L. Vernon Robinson was published, giving new elements:

based on about 200 photographic observations, made at Harvard Observatory during 30 years.

I consider the period, given by Robinson, to be too long on the following grounds:

1) my observations, reduced according to the elements of Robinson, show that a maximum results in 1925 too early 04 270.

 if we put together all observed maxima and compare them with these computed with the Harvard ephemeris, the differences between the observed and calculated maxima are negative and grow systematically with the time (see table III).

The phases of all our observations were computed with the elements of Kiess and the light curve was drawn. The correction of the epoch of maximum  $+0^4$  301, calculated by Pogson's method, was applied to the calculated mean maximum of my observations and the following epoch of maximum was found: J. D. 2424189,969.

The same calculation with the elements of Robinson leads to an identical result; J. D. 2424189,968.

Taking into consideration only the photographic observations, viz. those of Kiess, Robinson and my own, made at Wilno, I received the following elements:

Table III contains all the maxima observed visually and photographically; a few visual observations of the authors, whose papers were inaccessible to me, are taken from the investigations of Hopmann and Kukarkin.

TABLE III.

No.	Author		phot.	Epoch	Maximum observed J. D.	O. — C. (Robinson)	O. — C. (Kowal- czewski)					
1 2 3 4 5 6 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	Müller-Kempf, Williams ') Astbury Zeipel ') Wendell ') Scharbe Scharbe Scharbe Scharbe Scharbe Hornig ') Scharbe Hornig ') Scharbe Hornig ') Scharbe Lacchini ') Nijland ') Zeipewiski ') Dzlewwiski ') Zeipewiski ') Zeipewiski ') Zeipewiski ') Zeipewiski ') Zeipewiski ')	17 20 104 18 59 279* — — — 75 — 16 39 — 35 11 82 58	200	- 851 - 62 0 + 132 163 192 226 3114 420 469 502 603 611 1626 707 711 718 732 739 793	2414000.60 16942.30 17173.36 17665.39 17781.06 17889.20 18015.92 18344.03 18739.18 18921.974 19044.99 19421.48 19451.27 19507.445 19809.23 19824.13 19850.310 19902.26 19928.521	+ 0.147 + 0.120 + 0.017 - 0.105 - 0.016 - 0.047 - 0.038 - 0.101 - 0.000 - 0.022 - 0.103 - 0.104 + 0.108 - 0.109 - 0.123 - 0.23 - 0.23 - 0.23 - 0.290 - 0.124 - 0.128	- 0.023 + 0.083 - 0.009 - 0.109 - 0.015 + 0.005 - 0.015 - 0.015 + 0.057 + 0.053 + 0.086 - 0.027 - 0.063 + 0.188 - 0.016 - 0.029 + 0.053					

- \* In this number all Scharbe's observations are included.
- 1) Astr. Nachr. Bd. 168. 1905.
- 2) Astr. Nachr. Bd. 177, 1908.
- a) Harvard Annals Vol. 69, 1913.
  - 1) Astr. Nachr. Bd. 201. 1915.
- 5) Astr. Nachr. Bd. 214. 1921.
- Astr. Beob. d. Sternw. Prag. 1922.
   Bull. de l'Observ. Wilno. 4, 1924.
- \*) Rech. astr. Utrecht, Vol. 8, 1923.

№	Author	Numb observ	phot.	Epoch	Maximum observed J. D.	O. — C. (Robin- son)	O. — C. (Kowal- czewski)
21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	Hoffmeister 1). Kiess. Scharbe Nijland. Nijland Nijland Luyten 9). Lacchini Lacchini Viaro 9)	26 66 64 50 27 171 40 12 140	391	+ 799 866 891 895 990 1067 1074 1111 1197 1490	2420152.17 20401.967 20495.43 20510.07 20864.28 21151.40 21177.42 21315.702 21636.387 22728.378	$\begin{array}{c} -0.184 \\ -0.192 \\ +0.061 \\ -0.213 \\ -0.203 \\ -0.172 \\ -0.251 \\ +0.079 \\ +0.120 \\ -0.318 \end{array}$	$\begin{array}{c} -0.076 \\ -0.072 \\ +0.185 \\ -0.088 \\ -0.062 \\ -0.018 \\ -0.096 \\ +0.241 \\ +0.296 \\ -0.092 \end{array}$
31 * 32 33 34 35 36 37 38 39 40	Zarewitsch   Zarewski   Seliwanow   Scharbe   Johansson ') Zessewitsch   Hopmann 'a) Kowalczewski   Kukarkin   Kukarkin   Kukarkin   Kukarkin   Kukarkin	39 26 14 — 51 26 50 — 301*	193	1493 1593 1630 1657 1775 1882 1982 2069 2161 2248	22739.73 23112.38 23250.54 23351.18 23791.36 24189.968 24562.74 24887.12 25230.15 25554.55	- 0.151 - 0.344 - 0.135 - 0.163 + 0.063 - 0.270 - 0.341 - 0.334 - 0.319 - 0.292	+ 0.085 + 0.101 + 0.114 + 0.091 + 0.337 + 0.021 - 0.032 - 0.011 + 0.020 + 0.062
41 42 43	Zwerew Kukarkin Iwanowska ') Dziewulski	58 — 210	BREEF	2264 2361 2495	25614.18 25975.84 26475.364	- 0.317 - 0.314 - 0.399	+ 0.039 + 0.059 - 0.004

Fig. 1 gives the differences, calculated with the elements of Robinson (from the column 6 of the table III), as functions of the epoch. The circles indicate the photographic maxima, the dots—the visual ones. The straight line is based on the photographic observations (my elements). The visual observations are grouped near this line. Kukarkin collected the visual observations, partially impublished, and, computing new elements, received the period very

<sup>\*</sup> In this number all Kukarkin's observations are included.

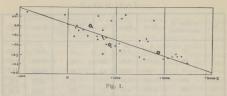
i) Astr. Nachr. Bd. 202, 1916.

Annalen, Leiden, Bd. 13, 1922.
 Padova R. Acc, Atti e Mem, 37, 1921.

<sup>4)</sup> Astr. Nachr. Bd. 231. 1927.

Astr. Nachr. Bd. 227. 1926.
 Ver. Sterne. Nishni Novgorod. Bd. 3 № 5-6. 1931.

<sup>&#</sup>x27;) Unpublished,



near to that, which I deduced from the photographic observations. The elements of Kukarkin are:

Taking the photographic observations from table III and comparing the observed maxima with those calculated with my elements and those of Kukarkin, one gets the following differences:

	Maximum observed	0C. (Kowalczewski)	0C. (Kukarkin)
Robinson	2418921.974	+ 0.053	+ 0.072
Kiess	2420401.967	- 0.072	- 0.063
Kowalczewski	2424189,968	+ 0.021	+ 0.004

The comparison of my elements with those of Kukarkin shows that the visual and photographic observations, reduced separately, give practically identical elements, the difference being less than the mean error.

Comparing his own results with those of Robinson, Kukarkin confirms that there is a difference between the epochs of maxima, determined visually and photographically. As Robinson's elements do not reproduce well further observations, Kukarkin can hardly be right.

In order to derive the light curve, the observations received at Wilno were grouped according to the phases, one normal place containing ten observations (sometimes 9 or 11). The mean error of one observation results to  $\pm$  0°10, that of the normal place to  $\pm$  0°03. Table IV gives the normal places, reckoned from the time of maximum.

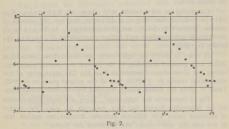
Fig. 2 represents the light curve, There are some irregularities on the descending branch, but they may not be real. The region of minimum varies with different authors. It must be noticed that in our case the observations near minimum are scarce.

TABLE IV.

1/6	Number of observations	Phase	Magn.	№	Number of observations	Phase	Magn.
1	10	0.016	5.34	11	10	0.477	m 6.35
2	10	0.099	5.60	12	10	0.524	6.36
3	10	0.156	5.69	13	10	0.544	6.43
4	10	0.228	5.92	14	10	0.567	6.45
5	10	0.280	6.04	15	10	0.595	6.50
6	phic II been	0.304	6.09	16	11	0.746	6.59
7	9	0.377	6.18	17	10	0.789	6.34
8	10	0.414	6.22	18	10	0.869	5.93
9	9	0.442	6.34	19	10	0.951	5.48
10	9	0.456	6.46	3071	The second secon		1000

Remark: Table I contains 193 observations; for 185 of them the weights were taken equal to 1; weight of the remaining ones, namely NaNe 157, 158, 159, 160, 185, 186, 191, 192, becoming <sup>3</sup>/<sub>2</sub>. Therefore the number of observations in table IV reduces to 189.

The brightness of RT Aurigae oscillates between 5%35 (maximum) and 6%58 (minimum), the amplitude amounts to 1%23. The difference between the times of maximum and minimum was found: M-m=1931, i. e. 0.35 of the period.



### Streszczenie.

Zapomocą astrokamery o średnicy objektywu 150 mm uzyskano 193 zdjęcia gwiazdy zmiennej RT Aurigae w celu uzyskania krzywej zmian jasności. Na objektyw nakładano siatkę dyfrakcyjną, utworzoną z drutów równoległych (grubość drutów i odstępy między niemi wynosiły około 0.8 mm.). Stała siatki wynosiła 0.990. Otrzymywano obrazy centralne i ugięte gwiazd i mierzono zaczernienia tych obrazów; zmierzone zaczernienia gwiazd pozwalały ustalić zapomocą metody Schwarzschild'a wielkości gwiazd odniesienia i badanej gwiazdy zmiennej; wielkości wyrażano w jednostkach skali harwardzkiej. Tablica I zawiera materjał obserwacyjny i wyznaczone wielkości gwiazdy zmiennej, a tablica II wyznaczone wielkości gwiazd odniesienia wraz z ich błędami średniemi.

Na podstawie obserwacyj fotograficznych Kiess'a, Robinson'a i moich wyprowadziłem nowe elementy:

Max. = J. D. 2417173,369 + 3.728256 E

które różnią się od elementów Robinson'a; jak widać z tablicy III, różnice pomiędzy obserwowanemi momentami maximum i wyliczonemi na podstawie elementów Robinson'a wykazują systematyczny bieg; uwidocznia to również rys. 1, na którym przeprowadzona linja prosta odpowiada moim elementom. Na elementach Robinson'a, wyprowadzonych z obserwacyj fotograficznych, oparł Kukarkin swe przypuszczenie, że istnieje różnica między momentem maximum fotograficznego i maximum wizualnego; przypuszczenie to musi upaść, skoro opierało się na niedokładnych elementach Robinson'a.

Rysunek 2 daje krzywą zmian jasności badanej gwiazdy.

### WILHELMINA IWANOWSKA.

# Obserwacje fotograficzne gwiazdy zmiennej RX Aurigae. Photographic observations of the variable star RX Aurigae.

(Komunikat zgłoszony przez czł. Wł. Dziewulskiego na posiedzeniu w dniu 30.XI 1932 r.)

Zmienność tej gwiazdy wykrył w r. 1906 A. Stanley William s przez porównanie jej obrazów na dwóch kliszach. William s również podał pierwszy przybliżone elementy, wyprowadzone na podstawie pomiarów klisz dawniejszych oraz własnych obserwacyj wizualnych, dokonanych po odkryciu zmienności. W dalszym ciągu gwiazdę te obserwowało wizualnie oraz fotograficznie kilku obserwatorów; zestawienie wyników tych obserwacyj podaje niżej.

W Obserwatorjum Wileńskiem zmienną RX Aurigae fotografowano astrokamerą Zeissa o średnicy objektywu 150 mm i długości ogniskowej 150 cm na kliszach "Opta" Tow. Lumière. Uzyskałam 114 zdjęć na 71 kliszach w okresie czasu od 26.IV 1930 r. do 25.IV 1932 r., w tem 14 zdjęć po 60 — 80 minut wykonałam z siatką dyfrakcyjną, założoną na objektyw astrokamery, resztę zdjęć, po 15—20 minut — bez siatki. Wszystkie zdjęcia są przedogniskowe.

Wybrałam w sąsiedztwie zmiennej 19 gwiazd porównania, mieszczycych się na kliszy w obrębie małego pola, co było możliwe ze względu na wielką obitiość gwiazd w tej okolicy. Zaczenienia obrazów gwiazd porównania oraz zmiennej mierzyłam fotometrem klinowym Hartmanna, powtarzając pomiar każdej kliszy siatkowej dwukronie, zwykłej zaś — czterokrotnie, przyczem zmienna za każdym razem była mierzona na początku i na końcu serji.

Zdjęcia, wykonane z siatką (13 klisz), posłużyły do wyznaczenia jasności gwiazd porównania metodą Schwarzschilda - Hertzsprunga. Siatka dyfrakcyjna, nakładana na objektyw astrokamery, składa się z szeregu równoległych drutów o grubości 0.8 mm, ułożonych w ten sposób, że przerwy między niemi były w przybliżeniu

równe grubości drutów. Przy użyciu siatki powstawały na kliszy, obok obrazu centralnego, obrazy ugiętę, czyli widma dyfrakcyjne. Jeżeli przez a oznaczymy szerokość przerwy między drutami, przez d grubość tychze, stosunek natężenia widma rzędu n do natężenia obrazu centralnego wyraża się wzorem:

$$\frac{i_n}{i_0} = \left(\frac{a+d}{a} \cdot \frac{\sin\frac{a}{a+d}}{n\pi}\right)^2 \tag{1}$$

jest więc niezależny od samego natężenia; obrazy ugięte wszystkich gwiazd są osłabione w tym samym stosunku względem obrazów centralnych. Ta własność siatki dyfrakcyjnej pozwala uzyskać względne jasności gwiazd na podstawie zmierzonych zaczernień obrazów centralnych i ugietych. Najkorzystniejsze warunki do tego celu otrzymujemy w wypadku, gdy a=d, oraz n=1, wówczas bowiem widma rzędów parzystych znikają, natężenie zaś widm I rzędu jest stosunkowo mało wrażliwe na zmiany stosunku  $\frac{a}{b_0}=0.405$ , co odpowiada różnicy wielkości obrazów I rzędu i centralnego  $m'-m=0^m98$ . Różnicę tę nazywamy stałą siatki (k). W praktyce stała siatki okazała

nicy wielkości obrazów I rzędu i centralnego m'-m=0, 8. Różnicę te nazywamy stałą siatki (k). W praktyce stała siatki okazała się nieco mniejszą, 0, 990, co się tłomaczy tem, że odstępy między drutami nie były dokładnie równe grubości tych ostatnich. Mierząc zaczemienia obrazów centralnych (s) i ugiętych I rzędu (s') dla wybranych gwiazd porównania, uzyskuje się zależność różnicy tych zaczemień (s-s') od zaczemienia centralnego (s). Zależność ta, którą wyznaczałam graficznie, naogół mało odbiega od linjowej

$$s-s'=a\ (s-s_0),$$

to też szukany związek między jasnością i zaczernieniem ma postać  $m=C\ lg\ (s-s_0).$ 

Wartość współczynnika C znajdujemy z warunku:  $m'-m=k_*$ czyli  $Clg\frac{s'-s_0}{s-s_0}=k.$ 

Z równania (2) mamy  $\frac{s'-s_0}{s-s_0} = 1 - a$ , a więc

$$C = \frac{k}{\lg\left(I - a\right)} \tag{4}$$

W miejscach, gdzie krzywa zaczernień s-s'=f(s) odbiegała od linji prostej, stosowano poprawki sposobem, podanym przez Schwarzschilda<sup>1</sup>).

Otrzymane jasności gwiazd porównania są, jak zaznaczyłam, wzgiędne; punkt zerowy wyznaczono w ten sposób, by suma jasności gwiazd porównania zgadzała się z sumą jasności tychże gwiazd w katalogu Henry Draper.

Na tem jednak nie kończył się proces wyznaczenia jasności gwiazd porównania, stwierdziłam bowiem, że tkwia w nich nieduże, jednak zupełnie realne błedy systematyczne i to dwóch rodzajów: 1) błedy ze wzgledu na jasność i 2) błedy ze wzgledu na położenie. Okazało się mianowicie, że odchyłki poszczególnych gwiazd od jasności harwardzkich, uporzadkowane wegług jasności, posjadaja bieg. wogóle różny dla różnych klisz, chociaż grupujący się w pobliżu newnego średniego wypadku. Przyczyną tego biegu mogą być błędy w wykreślaniu krzywej zaczernień s-s'=f(s), oraz stycznej do tej krzywej, jak również błąd stałej siatki. Również wykazują odchyłki systematyczny bieg zależnie od współrzednych na kliszy, bieg ten iest różny dla różnych klisz. Poprawienie tych błedów systematycznych wykonałam graficznie dla wszystkich klisz z siatka dwukrotnie kolejnemi przybliżeniami: naprzód, biorąc odchylenia od jasności harwardzkich; nastepnie, po wyprowadzeniu średnich wielkości dla poszczególnych gwiazd ze wszystkich zdjęć z siatką, powtórnie, biorąc odchylenia od tych średnich wielkości. W tablicy I podane sa jasności gwiazd porównania po uwzględnieniu poprawek, średnie z nich utworzone, jako definitywne jasności tych gwiazd, oraz błedy średnie tych średnich arytmetycznych.

TABLICA I. - TABLE I.

				C-15551			1000000	_		
BD	+39° 1122	÷ 40° 1154	+39° 1109	+40° 1150	+39° 1169	+40° 1125	+39° 1157	+39° 1167	+40° 1116	+40° 1128
™ H.D.	m 7.74	8.0	8.17	7.95	7.82	8.30	m. 8.4	8.7		8.65
Delsod nu	7.68	8.00	7,96	8.05	8,05	8.25	8.25	8.65	8.79	8.92
2	7.70	7.93	8.03	8.01	8,09	8.26	8.26	8.64	8.78	8.82
3	7.72	8.04	7.97	8.02	8.04	8.10	8.24	8.75	8.68	8,85
4	7./2	7.96	7.97	7.99	8.03	8.21	8,33	8.57	8.82	8.92
5	7.73	7.92	8,04	8.03	8.07	8.27	8.30	8.62	8.78	8.81
6	7.71	8.02	8,01	8.03	8.11	8.21	8,30	8.67	8.76	8.86
7	7.66	8.01	8.07	8.03	8.12	8.21	8.36	8.58	8.66	8.85
8	7.68	8.11	7.92	8.18	8.15	8.27	8.23	8.71	8.88	8.79
9	7.73	7.96	7.95	8.01	8.06	8.38	8.35	8.52	8.87	8.93
10	7.78	7.99	8.03	8.03	8.13	8.23	8.30	8.62	8.71	8.87
11111111	7.75	7.99	7.96	8.06	8.03	8.30	8.32	8.70	8.82	8.86
12	7.72	7.92	7.93	8.07	8.11	8.16	8.23	8.69	8.75	8.92
13	7.72	7.92	7.93	8.08	8.13	8.28	8.26	8.64	8.82	8.95
m	7.72	7.98	7.98	8.05	8.09	8.24	8.29	8.64	8.78	8.87
establish have	±0.01	±0.02	±0.01	±0.01	±0.01	±0.02	±0.01	±0.02	±0.02	±0.01

BD	+40° 1141	+399	+39° 1116	+40° 1121	+39° 1159	+39° 1129	+39° 1141	+39° 1165	+40° 1166
M H.D.	-	8.8	8.9	-	9,3		4	-	-
1	8.93	8.92	8.87	9.00	9.10	9.34	9.25	9.38	9.51
2	8.94				9.12	200	= 0	-	
3	9.03	8.83	9.08	9.06	8.99	9.43	-	-	-
4	8.90	8.82	8.94	9.10	9.24	9.24	9.47	-	
5	8.85	8.92	8.89	9.02	9.20		9.40	9.39	9.64
6	8.83	8.86	8.94	8.01	9.09	9.34	9.53	9.50	9.64
7	8.85	9.02	8.88	9.12	9.06		9.27		
8	8.79	8.98	8.78	9.09	9.02		9.51	9.58	9.41
9	8.82			8.92	9.19		-		
10	8.86	8.87	8.84	9.09	9.13	9.39	9.22	9.54	9.56
11	8.84	8.81	8.90	8.87	9.11	9.19	9.40	9.54	9.53
12	8.95	8.92	8.89	8.92	9.11	9.30	9.29	9.39	9.46
13	8.84	8.88	8.90	8.91	9.15	9.36	9.30	9.47	9.61
m	8.88	8.89	8.90	9.00	9.12	9.32	9.36	9.47	9.54
	$\pm 0.02$	$\pm 0.02$	$\pm 0.02$	$\pm 0.03$	+0.02	±0.03	±0.04	±0.03	±0.03

Ze zdjeć, wykonanych bez siatki, wyznaczałam jasność zmiennej graficznie; odcinając na osiach układu współrzednych jasności gwiazd porównania z tablicy I oraz odpowiadające im zaczernienia, uzyskiwałam krzywa jasności, z której mogłam odczytać jasność gwiazdy zmiennej na podstawie jej zaczernienia. Wyrównanie możliwych błedów ze względu na położenie nie było potrzebne, ponieważ zmienna znajdowała sie mniej wiecej w środku pola, zajetego przez gwiazdy porównania, sama zaś krzywa, jak się okazało, nie zmieniała się prawie wcale przez usunięcie tych błędów; jedynym więc, ale nieistotnym zyskiem byłoby zmniejszenie odchyleń poszczególnych punktów od krzywej. Jasności zmiennej, uzyskane w ten sposób z klisz bez siatki, oraz jasności zmiennej ze zdjęć siatkowych, wyznaczone bezpośrednio metodą Schwarzschilda-Hertzsprunga, stanowią materjał obserwacyjny (tabl. II), który posłużył do zbudowania krzywej zmian blasku RX Aurigae, wyznaczenia momentu maximum oraz wyprowadzenia elementów przez porównanie z obserwacjami dawniejszemi. Poszczególnym zdjęciom nadano różne wagi, zależnie od stopnia pewności, z jakim jasność zmiennej dawała się wyznaczyć; naogół, zdieciom z siatka przypadły wagi wieksze.

### TABLICA II. - TABLE IL

### Zdjęcia z siatką. With grating.

with grating.									
J. D.	m	W							
2426	1000	011							
093.387	8.38	2							
095.396	8.82	11/2							
097.383	9.02	1							
098.338	9.18	1/2							
238.384	9 07	1							
244.412	8.39	2							
247.360	8.89	11/2							
252.364	8.68	1							
266.349	8.15	11/2							
270.391	8.84	11/2							
272.314	9.07	11/2							
322.272	8.59	2							
382.322	8.14	2							
383.347	8.33	2							

### Zdjęcia bez siatki. Without grating.

				-
	J. D.	m	W	
2	2426	bol !	1000	ı
1	415.308	8.70	1/2	
	415.324	8.56	1/2	
1	419.337	8.47	1	
1	419.354	8.42	1	ı
1	421.347	8.74	1	ı
j	421.365	8.77	1	
	422.297	8.93	1	
ı	422.313	8.96	1	-
ı	422.327	8.93	1	

J. D.	m	W
2426		
427.272	8.46	1
427.289	8.43	11/2
430.319	8.37	1
430.335	8.53	1/2
435.271	9.03	11/2
436.362	9.00	1
439.336	8.34	1
440.317	8.03	1
440.328	8.10	1
446.323	9.08	1
446.346	9.12	1
448.333	8.77	11/2
448.345	8.88	1
450.330	8.49	1
450.341	8.49	1
459.350	8.83	1
459.362	9.02	1/2
467.344	8.65	1
467.356	8.67	1
472.360	8.73	1/2
472,378	8.83	1/4
564.459	8.73	1/2
564.504	8.71	1/2
593.429	8.47	11/2
593.532	8.56	11/2
593 547	8.45	1

594.399 8.53 594.414 8.54 594.440 8.59 594.462 8.57 595.421 8.69

J. D.	m	W	111
2426	The state of	Section 1	
595.432	8.73	1	
595.445	8.82	1/2	
595.456	- 8.81	1/2	
596.325	8.78	3/4	
596.340	8.88	2/4	
599.464	8.81	1	
599.477	8.80	1	
599.489	8.82	1	
599.508	8.85	1	
610.415	8.90	1/2	
610.428	8.93	3/2	
622.486	8.82	1	
622.498	8.86	1	
622.516	8.99	1/4	
622.527	8.85	1/4	
623.398	8.70	1	
623.410	8.74	1	
623.432	8.59	1/2	
623.456	8.69	1/2	
628.379	8.33	1/2	
628,391	8.33	1/2	
628.409	8.43	1	
628.420	8.52	1	
630.321	8.72	1	
630.333	8.78	1	
630.389	8.76	1	
630.400	8.82	1	
631.376	8.81	1/4	130
631.386	8.89	1/2	19
637.376	8.21	1	

J. D.	m	W
2426	182 1	- VALUE
637,387	8.19	1811
651,396	8,43	1
ACTION A	10000	
651.407	8.37	1
651.420	8.47	1
651 432	8.55	1
652.310	8.67	1
652.321	8.59	1
652.334	8.53	11/2
652.345	8.57	11/2
674.189	8.37	1/2
678.189	8.99	1/4
678.203	8.81	1/4
680.260	8.91	1
680.271	8.82	1
680.370	8.85	1
680.382	8.97	1
706.192	8.50	1
706.208	8.56	1
764.456	8.43	11/2
764.469	8.47	1
766.281	8.17	11/2
766.295	8.15	11/2
769.383	8.63	11/2
769.398	8.67	11/2
770.348	8.83	11/2
770.359	8.89	11/2
807.399	8.92	1/2
807.414	9.04	1/2
823.348	8.23	1
823.362	8.33	1

Do wykreślenia krzywej przyjęto elementy L. V. Robinsona: Max. = J. D. 2419698.357 + 11.623331 E.

W tablicy III są podane miejsca normalne krzywej zmian blasku RX Aurigae, rys. 1 przedstawia je graficznie. Dyspersja odchyleń od krzywej poszczególnych obserwacyj o wadze 1 wynosi 0.000.

		TA	BLICA III.	- TABLE	III.		
		d	m m	d	m		
		0.558		5.2355	8.88		
		1.120		5.9863			
		2.028		6.8923 7.7941	9.06		
		2.408		8.0769	8.94 8.89		
		2.48		8.3871			
		3.24		8,6609			
		3.88		9.6874			
		4.300		10.4405			
		4.490		10.6800			
		4.849		11.3493	8.27		
		1.01.	0.00	11.0100	0,2,		
-9.0		CAUT	eto ido i				
			0				0
-2		0	0				
3-							
-4-		0	00	9 20			
-5	+	0	90	_	10.51	0	_
-6-		213.11	0			100	
-2-		0		0		100	
-1-	0	Tim I		00			
2-	0	lu i		0	0		
9-0-	0	1111-11			0		
.1-		1000		0			
-2			The Landson				-
-2-	-4 -3	-2 -1 0	1 2 3	4 5 6 7	8 9 1	0 11	12 13 4

Rys. 1. — Fig. 1.

Moment maximum wypadł następujący:

Max. = J. D. 2426545.029,

jest on przesunięty w stosunku do przyjętych elementów o + 0 $^4$ 53. Krzywa jest niemal symetryczna, stosunek czasu, w ciągu którego zmienna przechodzi od minimúm do maximum, do okresu zmienności  $\frac{(M-m)}{p}$  wynosi 0.47.

Wkońcu należało porównać otrzymany moment maximum z wynikami innych obserwatorów i wyznaczyć stąd nowe elementy. Oprócz Williamsa2), który odkrył zmienność gwiazdy i opracował 22 zdjęcia, oraz 89 własnych obserwacyj wizualnych, ogłoszone zostały następujące serje obserwacyj: H. v. Zeipel<sup>5</sup>): 21 obserwacyj wizuskępiące ścię obestwacyj. II. V. Zetper 9. 21 obsetwacyj wienenty alnych fotometrycznych; L. V. Robinson 9: krzywa i elementy na podstawie ok. 200 zdjęć fotograficznych; F. C. Jordan 9: prze-szło 200 zdjęć w ciągu 18 nocy; E. Hartwig 9: maximum i minimum z 8 obserwacyj; B. Kukarkin ): 241 obserwacyj wizualnych. Te oraz niektóre nieogłoszone obserwacje zestawił B. Kukarkin w swej pracy i wyprowadził nowe elementy; stwierdził przytem, że w swel piacy i wyprowadzu nowe etementy; stwieticzu piżyteni, że istnieje znaczna różnica w momentach maximum fotograficznego i wi-zualnego: fotograficzne zachodzi o 0<sup>6</sup>325 wcześniej niż wizualne. Od r. 1930 do 1932 obserwowano w Wilnie metodą Argelan-

dera gwiazde RX Aurigae zapomoca lunety krótkoogniskowej Zeissa (średnica objektywu 150 mm). Materjał obejmuje 137 obserwacyj Prof. Wł. Dziewulskiego, oraz 121 moich, razem 258 obserwacyj. Opracowałam je łącznie, redukując jedną serję na drugą. Obserwacje te dały następujący moment maximum:

Max. = J. D. 2426568.123.

przesunięty w stosunku do elementów L. V. Robinsona o + 0d377. Do zestawienia, podanego przez B. Kukarkina, dołączyłam

2 punkty: obserwacie wizualne Prof. Wł. Dziewulskiego i własne. oraz fotograficzne, opisane w niniejszej pracy. Powstaje w ten sposób ciąg punktów podany w tablicy IV i graficznie na rys. 2. Kolumny I, II i III tablicy IV wymieniają obserwatora, rodzaj obserwacyj (fotograficzne, wizualne) i moment maximum. W kol. IV jest podana epoka obserwowanego maximum, licząc od J. D. 2415873.933. 0-R. oznacza odchylenia obserwowanego momentu maximum od wyliczonego na podstawie prowizorycznie przyjętych elementów:

Max. = J. D. 2415873.933 + 11.623331 E

(moment 2415873 4933 odpowiada momentowi maximum z obserwacyj fotograficznych A, S. Williamsa, okres zaś 11 623331 jest okresem, podanym przez L. V. Robinsona).

Z biegu liczb 0.-R. jak też punktów wykresu, wynika, że dwa dołączone punkty nie potwierdzają przypuszczenia o niejednoczesnem zachodzeniu maximum fotograficznego i wizualnego, raczej skłaniają do przeprowadzenia wspólnej prostej. Obserwacje wizualne Williamsa, v. Zeipel'a i Parenago odchylają się znacznie od tej prostej, nie jest to jednak istotne, ponieważ są to bardzo szczupłe serje obserwacyj, mają więc małą wagę. Dokonałam wyrównania

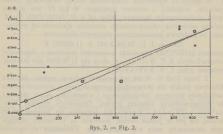
TABLICA IV. - TABLE IV.

Autor Author	Metoda Method	Max. obs. J. D.	E	O.—R. O.—C.	W.	O.—R.' O.—C.'
Williams 2)	fot.—ph.	2415873.933	0	d 0.000	1	- 0.119
Kukarkin 7)	fotph.	16222.770	30	+ 0.139	1	- 0.004
Williams 2)	wizv.	17350.541	127	+ 0.445	1	+ 0.226
Hartwig 6), v. Zeipel 3)	wizv.	17606.314	149	+ 0.505	1	+ 0.269
Robinson 4)	fotph.	19698.357	329	+ 0.348	5	- 0.029
Jordan <sup>5</sup> )	fotph.	22046.270	531	+ 0 348	3	- 0.188
Parenago 7)	wizv.	25591.940	836	+ 0.901	1	+ 0.124
Kukarkin i)	wizv.	25615.213	838	+ 0.929	2	+ 0.152
lwanowska	fotph.	26545.029	918	+ 0.878	4	+ 0.038
Dziewulski, Iwanowska	wizv.	26568.123	920	+ 0.725	2	- 0.117

wszystkich momentów metodą najmniejszych kwadratów, nadając poszczególnym momentom wagi wymienione w kol. VI tablicy IV. W wyniku otrzymałam następujące elementy:

Max. = J. D. 2422278.940 
$$+$$
 11.624116. E  $\pm$  0.089  $\pm$  0.000139

Wyrównaniu temu odpowiada na rys. 2 linja ciągła. Odchylenia poszczególnych obserwatorów od otrzymanych elementów (0. — R.') zawiera kol. VII tablicy IV.



Następnie wyrównałam osobno obserwacje fotograficzne; otrzymałam następujące elementy:

Max. = J. D. 2421639.566 + 11.624215 E  $\pm 0.085 \pm 0.000146$ przedstawia je na rys. 2 linja przerywana.

## Summary.

This star was photographed systematically at the Wilno Observatory with a Zeiss - triplet (150 mm aperture 150 cm focal length) on Lumière Opta plates, From 1930 April 26-th to 1932 April 25-th I have collected 114 extrafocal photographs on 71 plates, the time of exposure being from 15 to 20 minutes, 19 comparison stars were chosen in the neighbourhood of the variable. The images of the comparison stars and of the variable were measured with a Hartmann wedge photometer. Each star was measured four times and the variable 8 times. 14 exposures of 60-80 minutes were made with a wire grating\*) in front of the objective in order to obtain the relative magnitudes of the comparison stars by the method of Schwarzschild and Hertzsprung'). The zero-point was reduced to that of the Henry Draper Catalogue: the systematic errors depending on the brightness and the position of the comparison stars on the plate were studied for each plate separately. The magnitudes of the comparison stars as obtained from 13 photographs made with the grating are given in table I. The means given at the bottom were assumed as definitive magnitudes of these stars.

The magnitudes of the variable determined from all photographs are shown in table II. Using the elements of L. V. Robinson's):

Max. = J. D. 2419698.357 + 11.623331 E,

the normal points of the magnitude curve of RX Aurigae were established (table III and fig. 1). The mean error of a single typical observation is  $0^{\rm m}06$ . The light-curve is nearly symmetrical,  $\frac{M_{\rm m}}{P}=0.47$ .

The following moment of maximum is obtained:

Max. = J. D. 2426545.029,

it differs from the adopted elements by 0453.

Finally, the obtained results were compared with earlier observations. The review of earlier observations was made by B.  $Kukar-kin^{3}$ ) and is reproduced in table IV; the first of the last two points

<sup>\*)</sup> The description of the grating is given by W. Zonn, Wilno Bulletin, Nr. 12.

represents the present photographic observations, the second - 258 unpublished visual observations of Prof. W. Dziewulski and myself made at Wilno Observatory by the Argelander's method with a short-focal Zeiss-telescope (150 mm aperture). The column denoted by O.-C. gives the difference of the maximum observed and calculated with the provisional elements:

As is evident from the table and from the graphical representation in fig. 2, the two added points do not confirm Kukarkin's conclusion that the visual maximum occurs 0 d325 later than the photographic one.

The common elements were calculated by the least-squares method from all the observations with weights (W) shown in the table IV (full line in fig. 2). These elements are:

The corresponding residuals are given in the column 0.-C'. A separate least-squares solution for the photographic observations only (the interrupted line in fig. 2) gives:

$$\begin{array}{l} \text{Max.} = \text{J. D. } 2421639.566 \ + \ 11.624215 \ \text{E} \\ + \ 0.085 \ \pm \ 0.000146 \end{array}$$

1) K. Schwarzschild. Aktinometrie. Astr. Mitteilungen der Königl. Sternwarte zu Göttingen, XIV Teil, 1910.

E. Hertzsprung. Vorschlag zur Festlegung der photographischen

Grössenskala, Astronomische Nachrichten, 4452.

- 2) Astronomische Nachrichten 4087, 4150.
- 3) Astronomische Nachrichten 4247.
- 4) Harvard Bulletin 871.
- 5) Publications of the Allegheny Observatory, VII 1.

9) G. Müller u. E. Hartwig, Geschichte und Literatur des Lichtwechsels, I, 130.

1) "Veränderliche Sterne", Nishni-Novgorod, III, 83.

### WŁADYSŁAW DZIEWULSKI i WILHELMINA IWANOWSKA.

### O gwieździe zmiennej T Vulpeculae. On the variable star T Vulpeculae.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

We observed the variable star T Vulpeculae by means of a Zeiss binocular with 6-fold magnification. W. Dziewulski observed since July 7th 1924 until January 13th 1932 and made at this time 545 observations. At July 9th 1929 W. Iwanowska began analogous observations and up to January 13th 1932 collected 175 observations. We have on the whole 720 observations. For reference the following stars (the magnitudes are taken from Henry Draper Catalogue = H. D. C.) were used (W. Iwanowska did not use the star B. D. + 29th 4121):

Star	H. D. C.	Step
32 Vulpeculae	5.24	19.4
B. D. + 29° 4121	5.86	10.6
29 4131	6.09	7.0
27 3909	6.44	0.0

As starting point the elements of Luizet:

Max. = J. D. 2409849.058 + 4.435521 E

were assumed.

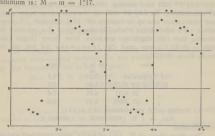
The observations of W. Iwanowska were compared and reduced to the scale of W. Dziewulski. All observations, expressed in units of this scale, were grouped according to the period. We formed 24 groups, including each 30 observations and got the following mean values:

wing mean	values:				
0.109	16.24	1.597	11.70	3.052	5.44
0.310	16.20	1.782	10.90	3.194	5.77
0.498	15.15	1.968	9.71	3.379	5.48
0.698	14.41	2.155	8.87	3.560	5.26
0.853	14.53	2.352	8.04	3.741	6.70
1.017	14.14	2.553	7.14	3.972	10.49
1.204	13.72	2.759	7.09	4.169	14.16
1.402	12.73	2.918	6.27	4.329	15.22

The mean error of one observation amounts to  $\pm$  2.65, i. e.  $\pm$  0°-16, that of each group  $-\pm$  0.48, i. e.  $\pm$  0°-03. We studied especially the curve of brightness near the maximum and the minimum, in our scale the brightness of T Vulpeculae oscillates between 16\*48 (or the moment 0°-19) and 4°-92 (for the moment 3°-45). These oscillations correspond to 5°-46 and 6°-19 in the H. D. C. scale.

The mean epoch of the maximum, calculated with the elements of Luizet, viz, J. D. 2425701.610 needs a correction of + 0.19 days, i. e. the epoch of the maximum from our observations would be: J. D. 2425701.800.

Our observations show that there are two minima, that for the moment  $3^445$  being deeper. The difference between maximum and minimum is:  $M-m=1^417$ .



#### Streszczenie.

Obserwowaliśmy gwiazdę zmienną T Vulpeculae od 7 lipca 1924 r. (Dz.) i od 9 lipca 1929 r. (Iw.) do 13 stycznia 1932 r. Zebraliśmy razem 720 obserwacyj. Wszystkie obserwacje wyraziliśmy w jednostkach naszej skali. Opierając się na elementach Luizet, ulożyliśmy obserwacje według faz i utworzyliśmy miejsca normalne; zawiera je załączona tablica, jak również rysunek.

Moment maximum, obliczony na podstawie elementów Luizet, wymaga poprawki: + 0.19 dnia. Po uwzględnieniu tej poprawki średni moment maximum wynosi: J. D. 2425701.800.

#### WILHELMINA IWANOWSKA i WŁADYSŁAW DZIEWIJLSKI.

## O gwieździe zmiennej X Cygni. On the variable star X Cygni.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

158 focal expositions of the variable star X Cygni were made with the 150 mm Zeiss-triplet from August 7th 1926 to October 19th 1930. The blackness of the images were measured twice by each author with a magnifying glass, following the method of Argelander, the following stars being used for reference (the magnitudes are taken from the Henry Draper Catalogue):

Star,	H. D. C.	Sp.	Steps	Calc. magn
B. D. + 34 408	1 6.57	Bs	25.6	6.61
. , 34 4114	4 7.51	F.	16.3	7.39
34 4111	7.86	K.	11.3	7.80
, , 35 4219	7.98	Go	6.8	8.17
, , 35 4231	1 8.8	Ao	0.0	8.74

We took for the starting point elements:

Max. = J. D. 2421511.892 + 16.385680 E

from "Katalog und Ephemeriden veränderlichen Sterne für 1932".

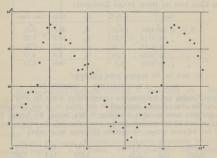
The observations, expressed in our steps or in our calculated magnitudes were grouped according to this period. We formed 16 groups and 16 intermediate groups, containing half the observations of two adjacent groups. We got the following mean values:

0.104	18.3	7.22	2,747	15,8	7.43
0.680	17.9	7.26	3.275	14.1	7.57
1.447	17.1	7.32	3.830	12.2	7.73
2.189	16.2	7.40	4.336	12.3	7.72

4.703	12.9	7.67	10.267	2.8	8.50
5.082	13.0	7.67	10.852	3.2	8.47
5.417	11.7	7.77	11.578	4.6	8.36
5.698	11.9	7.75	12.053	6.2	8.22
6.476	10.0	7.91	12.640	7.2	8.14
7.270	8.1	8.07	13.203	7.7	8.10
7.600	7.3	8.13	13.519	9.2	7.98
8.086	4.7	8.35	14.202	9.3	7.97
8.543	4.0	8.40	14,814	10.2	7.89
8.776	5.3	8.30	15.079	13.2	7.65
9.217	6.1	8.23	15.574	15.9	7.42
9.734	4.5	8.36	16.065	17.9	7.26
m					

The mean error of each observation amounts to  $\pm$  2.14 i. e.  $\pm$  0  $^{\rm m}18$  in the Harvard scale.

The table represents the brightness of X Cygni, We studied especially the luminosity curve near maximum and minimum, The mean epoch of maximum, calculated with the given elements, viz. J. D. 2425559.155 needs a correction  $-0^6$ 026. The difference between maximum and minimum is:  $M-m=5^4$ 85.



### Streszczenie.

Zapomocą astrokamery o średnicy objektywu 150 mm uzyskano dogłeż ogniskowych gwiazdy zmiennej X Cygni i najbliższej okolicy. Metodą Argelandera dokonaliśmy porównań tej gwiazdy z wymienionemi powyżej gwiazdami odniesienia; wyprowadziliśmy jasności gwiazd odniesienia w jednostkach naszej skali i wielkościach, zredukowanych do układu harwardzkiego.

Opierając się na przyjętych elementach, ułożyliśmy materjał obserwacyjny według faz i utworzyliśmy miejsca normalne. Tablica i rysunek daja przebiez zmian iasności.

Zbadane szczegółowiej obserwacje w pobliżu maximum i minimum pozwalają ustalić poprawke dla momentu maximum, wynoszącą – 0<sup>4</sup>026 dla średniej epoki J.D. 2425559,155. Różnica między momentami maximum i minimum wynosi: M — m = 5<sup>4</sup>85.

the blackness of the images were measured with a magnifying gives

# O gwieździe zmiennej G0 Cygni. On the variable star G0 Cygni.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

The plates showing the region of the variable star X Cygni contain also the star GO Cygni. With the 150-mm Zeiss-triplet 158 focal expositions were made from August 7th 1926 to October 19th 1930. The blackness of the images were measured with a magnifying glass, following the method of Arg elander. Two series of observations were made. In the first series the following stars were used for reference (the magnitudes are taken from the Henry Draper Catalogue, that of the star + 35° 4198 from B, D.):

				H. D. C.	Sp.
B. D.	+	340	4111	7.86	Ko
	+	35	4197	8.33	A
	+	34	4098	8.99	Ko
	+	35	4198	(9.2)	_

The stars of reference belonging to different spectral types, the following stars of type A were used in the second series (the magnitudes are taken from the Henry Draper Catalogue with the exception of the star B. D. + 35° 4187, which is missing in that Catalogue, its magnitude is taken from B. D.):

	H. D. C.	Sp.	Steps
B. D. + 34° 4091	8.6	Ao	19.4
, + 35 4197	8.33	A <sub>2</sub>	12.7
" + 35 4188	8.8	A <sub>2</sub>	6.8
" + 35 4187	(9.0)		0.0

The first series of observations was reduced to the second. The stars of each series were measured twice by each author, hence on each plate four comparisons of the variable G0 Cygni were made by each author.

The variability of the star GO Cygni was discovered by Schneller!) on the plates of Babelsberg, and Kukarkin!) determined it as a variable of  $\beta$  Lyrae type with a period of 0.6. Szczyrbak!) found new elements of this star, namely:

These elements were taken as starting point. We divided our observations into two groups and for each of them we received the light curves of this star and determined the epochs of minima. These two minima permitted to determine the elements, representing our observations very closely. These are:

### Min. = J. D. 2426120,421 + 0,717768 E.

Now we took all our observations, expressed in units of our scale and grouped according to the period. We formed 13 groups and then 13 intermediate groups, each containing half of the observations of two adjacent groups. We got the following mean values:

st	d	st
7.98	0.384	9.64
8.92	0.397	9.74
10.40	0.416	10.09
11.12	0.436	10.33
11.35	0.454	10.35
11.65	0.479	10.47
11.79	0.519	10.88
11.90	0.562	11.04
11.37	0.598	10.89
10.60	0.628	10.62
10.11	0.647	10.61
10.14	0.664	10.18
10.02	0.690	8.80
	7.98 8.92 10.40 11.12 11.35 11.65 11.79 11.90 11.37 10.60 10.11 10.14	7.98 0.384 8.92 0.397 10.40 0.416 11.12 0.436 11.135 0.454 11.65 0.479 11.79 0.519 11.37 0.598 10.60 0.628 10.11 0.647 10.14 0.664

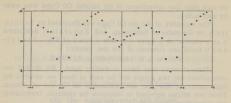
In our observations the star B. D. + 34° 4091 is brighter than the star B. D. + 35° 4197 in discordance to the Harvard scale. Therefore we did not reduce our observations to the Harvard scale and expressed them in our steps.

The mean error of each observation amounts to  $\pm$  0.91 of our steps.

<sup>1)</sup> Astronomische Nachrichten Bd. 240. 1930.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup>) Veränderliche Sterne. Bd. III, № 3-4. Nishni Novgorod. 1930.

<sup>3)</sup> Rocznik Astr. Obs. Krak. Nr. 10. 1930.



### Streszczenie.

Zapomocą astrokamery o średnicy objektywu 150 mm. uzyskano 150 dpie opiskowych gwiazdy zmiennej X Cygni i najbliższej okolicy. Na kliszach tych znajduje się również gwiazda zmienna G0 Cygni. Metodą Argelander'a dokonaliśmy porównań tej gwiazdy z dwiema grupami gwiazd odniesienia. Ponieważ oceny nasze nie dały zgodności z wielkościami katalogu harwardzkiego, wyraziliśmy oceny nasze w skali naszej.

Jako elementy wyjściowe wzięliśmy elementy Szczyrbaka, które okazały się bardzo dobre. Dzieląc nasz materjał obserwacyjny na dwie grupy, wyznaczyliśmy dwa momenty dla minimum, co pozwoliło nam wyliczyć długość okresu zmienności. Jest on bardzo bliski do podanego przez Szczyrbaka.

#### WŁADYSŁAW DZIEWULSKI.

## Observacje gwiazdy zmiennej WW Aurigae. Observations of the variable star WW Aurigae.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

In February 1918 Fr. Schwab!) communicated that the star BD + 32° 1324 is a variable star, probably of Algol type. In March 1918 I observed this star on two evenings (the 12th and 17th of March), when the minima could be expected, but did not publish these observations in due time.

l used for reference the following stars (the magnitudes are taken from the Henry Draper Catalogue):

Star	H. D. C.	Steps
B.D. + 29° 1293	5.54	13.2
28 1196	5.84	9.7
32 1300	6.43	4.7
33 1356	6.38	0.0

During the minimum the brightness of the star was 6"18 viz. 6"14, The following epochs of minima were determined (M. T. Greenwich hel.):

Obs.	Calc.	0 C.
2421 666.288	2421 666.278	+ 0.010
2421 671,338	2421 671.328	+ 0.010

The calculated epochs were reckoned with the elements of R. S. D u g a n  $^{\circ}$ ), viz.:

J.D. 2421 623,353 + 2,5250144 E

### Streszczenie.

Obserwowałem gwiazdę zmienną WW Aurigae — wkrótce po wykryciu jej zmienności — w dniach 12 i 17 marca 1918 r. w czasie minimum jej blasku; wyznaczyłem odpowiednie momenty, które porównałem z wyliczonemi na podstawie elementów Dugana.

<sup>1)</sup> Astronomische Nachrichten, Bd. 206. 1918.

<sup>\*)</sup> Contr. from the Princeton University Observatory. No 10. 1930.

## WŁADYSŁAW DZIEWULSKI.

# Observacie gwiazd zmiennych długookresowych. Observations of long-period variable stars.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII. 1931 r.).

The long-period variable stars were occasionally observed at Cracow in the years 1913—1918 and at Wilno in the years 1930—1931. The observations were made near the maximum. Following stars were observed:

1)	Mira Ceti	in the year	1916/17	(17 observ.)
		and	1917/18	(17 observ.)
2)	R Leonis		1913	(21 observ.)
		and	1914	(45 observ.)
3)	R Comae Ber	- 100 9 to 1010	1930	(13 observ.)
4)	R Hydrae	hamildon one	1914	(21 observ.)
5)	R Can. Ven.	W	1913	(18 observ.)
		and	1914	(34 observ.)
6)	R Bootis	,,	1913	(16 observ.)
7)	χ Cygni	Streszezenie	1913	(14 observ.)
		and	1931	(16 observ.)

For each series of observations a curve of brightness was drawn and the epoch of maximum was determined.

For comparison the epochs of maxima were taken from the catalogues of variable stars of the "Vierteljahrsschrift d. Astr. Ges." and the "Katalog und Ephemeriden der veränderlichen Sterne". The following table gives the data:

TABLE.

Star	Maximui	0. — C.	
- AM	Observed	Calculated	0
Mira Ceti	2421209 2421527	2421202 2421533	+ 7 - 6
R Leonis	2419841 2420172	2419808 2420121	+ 33 + 51
R Comae Ber	2426074	2426085	- 11
R Hydrae	2420217	2420288	- 71
R Canum Ven	2419904 2420226	2419925 2420253	- 21 - 27
R Bootis	2419927	2419935	- 8
χ Cygni	2420084 2426597	2420080 2426590	+ 4 + 7

### Streszczenie.

Na podstawie obserwacyj w pobliżu maximum wyznaczono momenty maximum 7 gwiazd długookresowych w wymienionych w tekście angielskim latach, Momenty obserwowane porównano z wyliczonemi.

# WŁADYSŁAW DZIEWULSKI, WILHELMINA IWANOWSKA, WŁODZIMIERZ ZONN.

### Observacje meteorów. Observations of meteors.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31 XII 1931 r.).

During our observations of variable stars we have occasionally observed the meteors. The details of the observations are given in the following table.

TABLE.

Date	Greenwich	Begin	nning	Er	ıd	gu.	Duration	Obs.
	civil T.	α	6	Œ.	6	Magn.		000.
1930 25 IV	22 18 0	19 40	+34	h m 21 10	+36°	2	2 - 3	Dz.; Iw.
, 11 IX	19 22 45	21 10	60	20 20	20	3		Dz.
, 29 IX	20 33 06	6 40	53	12 20	55	2	5	Dz.
, 1 XI	19 37 05	16 00	80	18 30	35	2	2	Dz.
1931 21 IV	21 41 20	9 10	50	8 10	27	3	2	Dz.
, 7 V	20 34 02	19 00	70	19 50	47	2		Dz.; Z.
, 10 V	22 57 35	20 25	07	21 30	12	3	2	Dz.
" 5 VII	22 10 00	16 00	46	15 05	34	2	-	Z.
, 5 VII	22 11 00	1 25	45	2 19	49	3		Iw.
, 5 VII	22 31 00	21 20	45	21 35	35	4		Z.
. 5 VII	22 32 55	21 10	51	18 00	56	2	-	Dz.
, 5 VIÌ	22 35 00	20 50	55	4 00	85	2		Dz.
, 5 VII	22 50 20	19 50	35	18 00	60	5	-	Dz.

Dz. = W. Dziewulski.

Iw. = W. Iwanowska.

Z. = W. Zonn.

### Streszczenie.

W czasie obserwacyj gwiazd zmiennych przygodnie obserwowaliśmy meteory. Wykaz ich zawiera powyżej podana tablica.

### WŁADYSŁAW DZIEWULSKI.

# Observacion of the meteoric shower of Perseids.

(Komunikat zgłoszony na posiedzeniu w dniu 31.XII 1931 r.).

On the 12<sup>th</sup> August 1931 I observed with my children at Konstanian, 16 km south from Warsaw, the meteoric shower of Perseids. The following table gives the results and contains only these meteors, which I observed myself or at least two of my children.

TABLE.

No.	M. Greenwich T.	Beginn	ing	Εn	d	Magni-
-	civil,	ø.	ô	α	8	tude
	h m s	h m	0	h m		
1	20 01 55	21 0	+ 57	19 20	+ 35	2
2	20 06 55	23 20	60	19 20	50	4
3	20 08 30	22 00	75	18 40	53	4
4	20 10 55	20 10	54	18 50	28	3
5	20 15 25	9 20	57	12 00	46	1
6	20 16 25	2 00	48	23 20	55	3
7	20 20 00	22 00	85	16 40	70	3
8	20 21 20	14 00	75	14 40	50	3
9	20 25 00	11 00	70	13 10	50	3
10	20 25 30	10 40	61	12 20	54	4
11	20 30 30	7 00	70	11 00	66	3
12	20 25 20	18 20	60	17 40	40	4
13	20 39 30	23 40	53	21 50	45	3
14	20 42 45	10 00	70	12 40	54	2
15	20 42 55	11 20	73	13 10	55	3
16	20 51 00	12 00	63	13 50	44	4
17	21 05 30	1 40	45	0 00	26	2
18	21 09 30	2 00	80	14 20	70	3
						4
19	21 14 30	2 40	50	0 30	37	
20	21 16 30	0 40	36	22 50	20	4

At 21<sup>h</sup> 20<sup>m</sup> the clouds appeared and the observations had to be abandoned. The children counted the number of meteors which appeared during 20 minutes and found 17 meteors.

With the tabulated observations the radiant was calculated. The path of each meteor was drawn on Tabulae caelestes (1925) of Schurig.

The coordinates of the radiant are:  $\alpha:=49^{\circ}$ ,  $\delta=+46^{\circ}$  with the mean errors:  $\Delta\alpha=+3^{\circ}0,\ \Delta\delta=+2^{\circ}6.$ 

### Streszczenie.

W dniu 12 sierpnia 1931 r. obserwowałem wraz z dziećmi memi w Konstancinie pod Warszawą przebieg meteorów z roju perseid. Tablica zawiera dane obserwacyjne; ran ich podstawie wyliczony punkt promieniowania ma spółrzędne:  $\alpha=49^{\circ}, \delta=+46^{\circ}$ .

